

## Ассамблеи государств-членов ВОИС

Пятьдесят пятая серия заседаний  
Женева, 5 – 14 октября 2015 г.

ПРЕДЛАГАЕМЫЕ ПРОГРАММА И БЮДЖЕТ НА ДВУХЛЕТНИЙ ПЕРИОД  
2016-2017 ГГ.

*Документ подготовлен Секретариатом*

1. Пересмотренная редакция предлагаемых Программы и бюджета на двухлетний период 2016-2017 гг. включает изменения, согласованные на двадцать четвертой сессии Комитета по программе и бюджету (14-18 сентября 2015 г.) (см. документ A/55/4 «Решения, принятые Комитетом по программе и бюджету»).

*2. Ассамблеям государств – членов ВОИС и Союзов, каждой в той степени, в какой это ее касается, предлагается утвердить Программу и бюджет на двухлетний период 2016-2017 гг. (документ A/55/5 Rev.).*

[Предлагаемые Программа и бюджет на двухлетний период 2016-2017 гг. следуют]





**ВСЕМИРНАЯ ОРГАНИЗАЦИЯ ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНОЙ СОБСТВЕННОСТИ**

**ПРЕДЛАГАЕМЫЕ ПРОГРАММА И БЮДЖЕТ НА ДВУХЛЕТНИЙ ПЕРИОД 2016-2017 ГГ.**





## СОДЕРЖАНИЕ

<b>ПРЕДИСЛОВИЕ ГЕНЕРАЛЬНОГО ДИРЕКТОРА.....</b>	<b>6</b>
<b>I. ФИНАНСОВЫЙ ОБЗОР И ОБЗОР РЕЗУЛЬТАТОВ .....</b>	<b>9</b>
ДОХОДЫ .....	9
РЕЗУЛЬТАТЫ И РЕСУРСЫ .....	15
РЕСУРСЫ, НЕ СВЯЗАННЫЕ С ПЕРСОНАЛОМ .....	23
РАСХОДЫ, СВЯЗАННЫЕ С ПЕРСОНАЛОМ.....	25
ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ В ОБЛАСТИ РАЗВИТИЯ И РЕСУРСЫ НА ЦЕЛИ ПОВЕСТКИ ДНЯ В ОБЛАСТИ РАЗВИТИЯ .....	27
<b>II. ОПИСАНИЕ ПРОГРАММ В РАЗБИВКЕ ПО СТРАТЕГИЧЕСКИМ ЦЕЛЯМ .....</b>	<b>30</b>
<b>СТРАТЕГИЧЕСКАЯ ЦЕЛЬ I СБАЛАНСИРОВАННОЕ РАЗВИТИЕ МЕЖДУНАРОДНОЙ НОРМАТИВНОЙ БАЗЫ ИС.....</b>	<b>30</b>
ПРОГРАММА 1 ПАТЕНТНОЕ ПРАВО .....	33
ПРОГРАММА 2 ТОВАРНЫЕ ЗНАКИ, ПРОМЫШЛЕННЫЕ ОБРАЗЦЫ И ГЕОГРАФИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ.....	38
ПРОГРАММА 3 АВТОРСКОЕ ПРАВО И СМЕЖНЫЕ ПРАВА.....	43
ПРОГРАММА 4 ТРАДИЦИОННЫЕ ЗНАНИЯ, ТРАДИЦИОННЫЕ ВЫРАЖЕНИЯ КУЛЬТУРЫ И ГЕНЕТИЧЕСКИЕ РЕСУРСЫ .....	50
<b>СТРАТЕГИЧЕСКАЯ ЦЕЛЬ II ПРЕДОСТАВЛЕНИЕ ВЫСОКОКАЧЕСТВЕННЫХ УСЛУГ В ГЛОБАЛЬНЫХ СИСТЕМАХ ОХРАНЫ ИС.....</b>	<b>55</b>
ПРОГРАММА 5 СИСТЕМА РСТ .....	59
ПРОГРАММА 6 МАДРИДСКАЯ СИСТЕМА .....	62
ПРОГРАММА 31 ГААГСКАЯ СИСТЕМА.....	69
ПРОГРАММА 32 ЛИССАБОНСКАЯ СИСТЕМА.....	74
ПРОГРАММА 7 ЦЕНТР ВОИС ПО АРБИТРАЖУ И ПОСРЕДНИЧЕСТВУ.....	78
<b>СТРАТЕГИЧЕСКАЯ ЦЕЛЬ III СОДЕЙСТВИЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЮ ИС В ИНТЕРЕСАХ РАЗВИТИЯ.....</b>	<b>83</b>
ПРОГРАММА 8 КООРДИНАЦИЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ В РАМКАХ ПОВЕСТКИ ДНЯ В ОБЛАСТИ РАЗВИТИЯ .....	87
ПРОГРАММА 9 АФРИКА, АРАБСКИЕ СТРАНЫ, АЗИЯ И ТИХООКЕАНСКИЙ РЕГИОН, СТРАНЫ ЛАТИНСКОЙ АМЕРИКИ И КАРИБСКОГО БАСЕЙНА, НАИМЕНЕЕ РАЗВИТЫЕ СТРАНЫ .....	90
ПРОГРАММА 10 СТРАНЫ С ПЕРЕХОДНОЙ ЭКОНОМИКОЙ И РАЗВИТЫЕ СТРАНЫ .....	100
ПРОГРАММА 11 АКАДЕМИЯ ВОИС.....	107
ПРОГРАММА 30 МАЛЫЕ И СРЕДНИЕ ПРЕДПРИЯТИЯ (МСП) И ПОДДЕРЖКА ПРЕДПРИНИМАТЕЛЬСТВА.....	113
<b>СТРАТЕГИЧЕСКАЯ ЦЕЛЬ IV КООРДИНАЦИЯ И РАЗВИТИЕ ГЛОБАЛЬНОЙ ИНФРАСТРУКТУРЫ ИС.....</b>	<b>119</b>
ПРОГРАММА 12 МЕЖДУНАРОДНЫЕ КЛАССИФИКАЦИИ И СТАНДАРТЫ .....	123
ПРОГРАММА 13 ГЛОБАЛЬНЫЕ БАЗЫ ДАННЫХ.....	128
ПРОГРАММА 14 УСЛУГИ ПО ДОСТУПУ К ИНФОРМАЦИИ И ЗНАНИЯМ .....	133
ПРОГРАММА 15 ДЕЛОВЫЕ РЕШЕНИЯ ДЛЯ ВЕДОМСТВ ИС.....	138
<b>СТРАТЕГИЧЕСКАЯ ЦЕЛЬ V ВСЕМИРНЫЙ ИСТОЧНИК СПРАВОЧНОЙ ИНФОРМАЦИИ И АНАЛИТИЧЕСКИХ ДАННЫХ В ОБЛАСТИ ИС .....</b>	<b>143</b>

ПРОГРАММА 16	ЭКОНОМИКА И СТАТИСТИКА .....	144
<b>СТРАТЕГИЧЕСКАЯ ЦЕЛЬ VI</b>	<b>МЕЖДУНАРОДНОЕ СОТРУДНИЧЕСТВО, НАПРАВЛЕННОЕ НА ОБЕСПЕЧЕНИЕ УВАЖЕНИЯ ИС</b>	<b>148</b>
ПРОГРАММА 17	ОБЕСПЕЧЕНИЕ УВАЖЕНИЯ ИС.....	149
<b>СТРАТЕГИЧЕСКАЯ ЦЕЛЬ VII</b>	<b>РЕШЕНИЕ ВОПРОСОВ ИС В КОНТЕКСТЕ ГЛОБАЛЬНЫХ СТРАТЕГИЧЕСКИХ ЗАДАЧ</b> .....	<b>155</b>
ПРОГРАММА 18	ИС И ГЛОБАЛЬНЫЕ ЗАДАЧИ .....	156
<b>СТРАТЕГИЧЕСКАЯ ЦЕЛЬ VIII</b>	<b>ОБЕСПЕЧЕНИЕ ОПЕРАТИВНОЙ СВЯЗИ МЕЖДУ ВОИС, ЕЕ ГОСУДАРСТВАМИ-ЧЛЕНАМИ И ВСЕМИ ЗАИНТЕРЕСОВАННЫМИ СТОРОНАМИ</b> .....	<b>163</b>
ПРОГРАММА 19	КОММУНИКАЦИЯ .....	166
ПРОГРАММА 20	ВНЕШНИЕ СВЯЗИ, ПАРТНЕРСТВО И ВНЕШНИЕ БЮРО .....	172
<b>СТРАТЕГИЧЕСКАЯ ЦЕЛЬ IX</b>	<b>ЭФФЕКТИВНАЯ СТРУКТУРА АДМИНИСТРАТИВНО- ФИНАНСОВОЙ ПОДДЕРЖКИ</b> .....	<b>185</b>
ПРОГРАММА 21	ИСПОЛНИТЕЛЬНОЕ РУКОВОДСТВО .....	191
ПРОГРАММА 22	УПРАВЛЕНИЕ ПРОГРАММАМИ И РЕСУРСАМИ .....	198
ПРОГРАММА 23	УПРАВЛЕНИЕ ЛЮДСКИМИ РЕСУРСАМИ И ИХ РАЗВИТИЕ .....	204
ПРОГРАММА 24	СЛУЖБЫ ОБЩЕЙ ПОДДЕРЖКИ .....	209
ПРОГРАММА 25	ИНФОРМАЦИОННЫЕ И КОММУНИКАЦИОННЫЕ ТЕХНОЛОГИИ .....	215
ПРОГРАММА 26	ВНУТРЕННИЙ НАДЗОР.....	219
ПРОГРАММА 27	КОНФЕРЕНЦИОННАЯ И ЛИНГВИСТИЧЕСКАЯ СЛУЖБЫ .....	224
ПРОГРАММА 28	ЦЕЛОСТНОСТЬ ИНФОРМАЦИИ, ОХРАНА И БЕЗОПАСНОСТЬ .....	228
<b>III. ПРИЛОЖЕНИЯ</b>		<b>234</b>
ПРИЛОЖЕНИЕ I	БЮДЖЕТ НА 2014-2015 ГГ. ПОСЛЕ ПЕРЕРАСПРЕДЕЛЕНИЯ СРЕДСТВ В РАЗБИВКЕ ПО ПРОГРАММАМ .....	234
ПРИЛОЖЕНИЕ II	ПРЕДЛАГАЕМЫЕ РАСХОДЫ НА 2014-2015 ГГ. В РАЗБИВКЕ ПО ПРОГРАММАМ .....	235
ПРИЛОЖЕНИЕ III	РАСПРЕДЕЛЕНИЕ ПРОГНОЗИРУЕМЫХ ДОХОДОВ И БЮДЖЕТНЫХ РАСХОДОВ ПО СОЮЗАМ.....	237
ПРИЛОЖЕНИЕ IV	ДИНАМИКА СПРОСА НА УСЛУГИ В РАМКАХ СИСТЕМЫ РСТ, МАДРИДСКОЙ И ГААГСКОЙ СИСТЕМ В СРЕДНЕСРОЧНОМ ПЛАНЕ .....	242
ПРИЛОЖЕНИЕ V	ПОКАЗАТЕЛИ ФУНКЦИОНИРОВАНИЯ СИСТЕМЫ РСТ .....	260
ПРИЛОЖЕНИЕ VI	ПОКАЗАТЕЛИ ФУНКЦИОНИРОВАНИЯ МАДРИДСКОЙ СИСТЕМЫ.....	272
ПРИЛОЖЕНИЕ VII	ПОКАЗАТЕЛИ ФУНКЦИОНИРОВАНИЯ ГААГСКОЙ СИСТЕМЫ .....	284
ПРИЛОЖЕНИЕ VIII	СРЕДСТВА ЦЕЛЕВЫХ ФОНДОВ, КОТОРЫЕ МОГУТ БЫТЬ ИСПОЛЬЗОВАНЫ ДЛЯ ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ ПРОГРАММНОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ .....	292
ПРИЛОЖЕНИЕ IX	ГОДОВЫЕ БЮДЖЕТНЫЕ ТАБЛИЦЫ ДЛЯ ЦЕЛЕЙ ОТЧЕТНОСТИ В СООТВЕТСТВИИ С МСУГС .....	293
ПРИЛОЖЕНИЕ X	БЮДЖЕТ НА 2016-2017 ГГ. В РАЗБИВКЕ ПО ОЖИДАЕМЫМ РЕЗУЛЬТАТАМ И ПРОГРАММАМ .....	295
ПРИЛОЖЕНИЕ XI	БЮДЖЕТ НА 2016-2017 ГГ. В РАЗБИВКЕ ПО ОЖИДАЕМЫМ РЕЗУЛЬТАТАМ .....	297
ПРИЛОЖЕНИЕ XII	ОРГАНИГРАММА ВОИС.....	300
<b>IV. ДОПОЛНЕНИЯ</b>		<b>301</b>
ДОПОЛНЕНИЕ А	ВЗНОСЫ ГОСУДАРСТВ-ЧЛЕНОВ.....	301
ДОПОЛНЕНИЕ В	ОПРЕДЕЛЕНИЕ КАТЕГОРИЙ РАСХОДОВ.....	305



ДОПОЛНЕНИЕ С	РАСЧЕТ СМЕТНЫХ РАСХОДОВ, СВЯЗАННЫХ С ПЕРСОНАЛОМ.....	308
ДОПОЛНЕНИЕ D	ФОРМУЛЫ ГИБКОСТИ.....	310
ДОПОЛНЕНИЕ E	АКРОНИМЫ И СОКРАЩЕНИЯ, ИСПОЛЬЗУЕМЫЕ В НАСТОЯЩЕМ ДОКУМЕНТЕ.....	311

## ПРЕДИСЛОВИЕ ГЕНЕРАЛЬНОГО ДИРЕКТОРА

Программа и бюджет предоставляет возможность государствам-членам определить результаты, которые они хотели бы, чтобы Организация достигла в течение следующего двухлетнего периода, а Организации – разработать программы, которые позволят ей добиться этих результатов.

Организация находится в благоприятном положении и имеет прочную финансовую основу для планирования и реализации данного процесса определения результатов и разработки программ в целях достижения этих результатов. Мы ожидаем, что по завершении текущего двухлетнего периода (2014-2015 гг.) будет получен умеренный профицит. В следующем двухлетнем периоде (2016-2017 гг.) ожидается увеличение доходов на 6 процентов, до 756,3 млн шв. франков, благодаря увеличению спроса на услуги глобальных систем ИС (главным образом, системы Договора о патентной кооперации (РСТ), Мадридской системы для товарных знаков и Гаагской системы для промышленных образцов). Мы предполагаем, что расходы должны увеличиться на 4,9 процента, до 707 млн шв. франков, в результате чего прогнозируется профицит, который с учетом оценочной корректировки в соответствии с Международными стандартами учета в государственном секторе (МСУГС) составит 20,8 млн шв. франков и который предлагается использовать, главным образом, для увеличения резервов до уровня, обеспечивающего большую надежность.

Прочное финансовое положение Организации не следует воспринимать как нечто должное. В ее основе лежит расширение глобальных систем ИС. Хотя мы ожидаем, что в ближайшие годы и Мадридская, и Гаагская системы будут быстро расти, главным источником доходов остается система РСТ (приблизительно 76 процентов от всех доходов). Увеличение спроса на услуги РСТ связано с рядом факторов, некоторые из которых позволяют предположить, что наблюдавшееся в последние несколько лет повышение спроса может не сохраниться на том же уровне в среднесрочной перспективе.

В то же время Организация стоит перед необходимостью осуществления ряда крупных инвестиций. Глобальные системы ИС получают свои доходы за счет оказания высококачественных и эффективных с точки зрения затрат услуг, для предоставления которых все шире используются современные платформы ИТ. Данные платформы ИТ обеспечивают существенный рост производительности и ограничение расходов, связанных с персоналом, но они нуждаются в постоянном совершенствовании и развитии. Кроме того, подобно другим организациям и предприятиям, функционирующим в условиях единой глобальной сети, Организация подвержена рискам, связанным с онлайн-средой. Чтобы уменьшить эти риски необходимы крупные инвестиции для обеспечения безопасности ИТ, непрерывности деятельности и устойчивости Организации.

Мы предлагаем осуществить эти дополнительные крупные инвестиции в следующем двухлетнем периоде без увеличения пошлин и сборов за пользование глобальными системами ИС. Таким образом, будет продолжен рекорд последних семи лет, в течение которых пошлины и сборы не увеличивались. В то же время этот рекорд является беспрецедентным на фоне увеличения пошлин и сборов, взимаемых национальными и региональными ведомствами ИС, и естественно настанет время, когда потребуются определенное разумное повышение пошлин и сборов.

Дополнительные финансовые вызовы связаны с текущими неустойчивыми глобальными экономическими условиями и, в частности, переходом процентных ставок в отрицательную зону. Процентные ставки установились в отрицательной зоне в то же время, когда Организация вынуждена отойти от традиционных надежных способов размещения инвестиций на счетах в Федеральном управлении финансов Швейцарской Конфедерации. В этой связи потребуются принятие осмотрительной и ответственной инвестиционной политики, которая позволит Организации сохранить капитал, а также осмотрительной политики хеджирования валютных рисков, существующих в системе уплаты пошлин РСТ.

Основные приоритеты программ, предлагаемые на следующий двухлетний период, изложены в пунктах 17-39. Разрешите мне, в частности, остановиться на четырех областях, показав их более широкую перспективу, чем предстоящий двухлетний период.

Первая область связана с нормотворческой деятельностью Организации (стратегическая цель I). В последние четыре года государства-члены заключили три международных соглашения: Пекинский договор по аудиовизуальным исполнениям, Марракешский договор об облегчении доступа слепых и лиц с нарушениями зрения или иными ограниченными способностями воспринимать печатную информацию к опубликованным произведениям и Женевский акт Лиссабонского соглашения о наименованиях мест происхождения и географических указаниях. Вступление в действие и легитимность этих соглашений будут зависеть от того, насколько быстро и насколько большое число государств-членов ратифицирует их. Остаются нерешенными некоторые важные вопросы на повестке дня нормотворческой деятельности Организации, в том числе ряд очень давних вопросов. Кроме того, в сложных глобализованных условиях, характеризующихся очень быстрыми фундаментальными технологическими изменениями, в которых все более важную роль играет интеллектуальная собственность, настало время начать диалог по будущей повестке дня нормотворческой деятельности Организации как многостороннего форума выработки международной политики по интеллектуальной собственности. Эти вопросы и связанные с ними вызовы находятся в ведении государств-членов. Для их решения со стороны государств-членов требуется приверженность многосторонним подходам, взаимодействию и надлежащим компромиссам. В противном случае у нас может сложиться статичная многосторонняя система, при которой мы не сможем добиться никакого прогресса.

Вторая область связана с глобальными системами ИС Организации (стратегическая цель II). Эти системы служат основой доходов, и на их долю приходится приблизительно 95 процентов совокупного дохода Организации. Членский состав этих систем, в частности, Мадридской и Гагской систем, переживает этап быстрого географического расширения относительно своей ограниченной базы (в настоящее время Мадридская система насчитывает 95 договаривающихся сторон, а последний акт Гагской системы – 49 договаривающихся сторон). Для легитимности и устойчивости этих систем важно, чтобы они продолжали расти и использовались все большим числом сторон, представляющих различные географические регионы. Кроме того, важно, чтобы продолжался процесс их модернизации, что входит в задачи рабочих групп государств-членов, созданных на основании положений соответствующих договоров.

Третья область – это широкое разнообразие платформ ИТ, которыми управляет Организация (стратегическая цель IV) и которые лежат в основе работы систем интеллектуальной собственности во всем мире. В последние годы в этой области был достигнут огромный прогресс. С учетом платформ ИТ PCT, Мадридской и Гагской систем, а также глобальных баз данных ИС (PATENTSCOPE, Глобальная база данных по брендам, Глобальная база данных по образцам) и таких платформ, как служба цифрового доступа к приоритетным документам (СЦД), WIPO CASE (служба централизованного доступа к результатам поиска и экспертизы) и IPAS (система автоматизации процедур в области интеллектуальной собственности), которые используются более чем в 80 странах мира, уже существуют многие из элементов действительно глобальной инфраструктуры ИС. Все эти платформы широко используются как развитыми, так и развивающимися странами, а также они приняты на вооружение самыми разными группами пользователей, например ведомствами ИС, промышленными предприятиями, неправительственными организациями и широкой общественностью. Мы хотели бы видеть все более широкую интеграцию этих различных платформ в единую глобальную платформу ИС.

Наконец, существует область широких программ, которые Организация осуществляет в целях развития. По решению государств-членов, вопросы развития являются одним из основных элементов всех значимых стратегических целей Организации. Программы, преследующие исключительно цели развития, в частности программы, связанные с региональными бюро, Академией и координацией деятельности в рамках Повестки дня в области развития, направлены на решение все более сложных задач, продиктованных увеличением спроса на услуги, что является естественным следствием повышения роли интеллектуальной собственности в экономике. Одним из решений этих сложных задач, над которыми мы продолжаем работать, является обеспечение большей последовательности при распределении

**Предлагаемые Программа и бюджет на 2016-2017 гг.**

обязанностей, связанных с наращиванием потенциала стран, что в настоящее время является одним из общих элементов всей программы Организации.



Фрэнсис Гарри,  
Генеральный директор

## I. ФИНАНСОВЫЙ ОБЗОР И ОБЗОР РЕЗУЛЬТАТОВ

1. Настоящая Программа и бюджет служит основой планирования на двухлетний период 2016-2017 гг. и была составлена с использованием информации, полученной от государств-членов. В таблице 1 ниже приводится обзор основных параметров финансового планирования на 2016-2017 гг.

2. Доходы в двухлетний период 2016-2017 гг. прогнозируются на уровне 756,3 млн шв. франков, а предлагаемая смета расходов на тот же двухлетний период составляет 707,0 млн шв. франков. С учетом прогнозируемых корректировок доходов и расходов в соответствии с Международными стандартами учета в государственном секторе (МСУГС) к концу двухлетнего периода должен быть получен профицит в размере приблизительно 20,8 млн шв. франков.

**Таблица 1. Предлагаемый бюджет на 2016-2017 гг. и ключевые параметры планирования**  
(в млн шв. франков)

Ключевые параметры на 2016-2017 гг.	Суммы
Прогноз доходов в 2016-2017 гг.	756,3
Прогнозируемая корректировка доходов по МСУГС	-8,1
<b>Итого, доходы после корректировки по МСУГС</b>	<b>748,2</b>
Расходы в 2016-2017 гг.	707,0
<i>Расходы, связанные с персоналом</i>	456,6
<i>Расходы, не связанные с персоналом</i>	250,5
Прогнозируемая корректировка расходов по МСУГС	20,4
<b>Итого, расходы после корректировки по МСУГС</b>	<b>727,4</b>
<b>Операционный результат</b>	<b>20,8</b>

### ДОХОДЫ

3. Ожидается, что спрос на предоставляемые Организацией услуги международной регистрации будет продолжать расти. Параметры планирования в отношении объема регистраций для бюджета на 2016-2017 гг. резюмированы в таблице 2.

4. Прогнозы на 2016-2017 гг., как и в предыдущие двухлетние периоды, были составлены на основе прогнозов Главного экономиста<sup>1</sup>. Параметры планирования в отношении системы регистрации РСТ и Гаагской системы регистрации на 2016-2017 гг. основаны на подготовленном Главным экономистом базовом сценарии динамики объема регистраций. Плановые допущения в отношении Мадридской системы регистрации были приняты на несколько более низком уровне, чем прогнозные показатели, составленные с помощью моделей для целей базового сценария. При этом были приняты во внимание многочисленные факторы, включая неуверенность в отношении объема заявок, которые могут быть поданы новыми членами этих систем.

<sup>1</sup> Подробные прогнозы приводятся в приложении IV.

Таблица 2. Оценки спроса на услуги в рамках системы РСТ и Мадридской и Гаагской систем

	2014 г.	2015 г.	2014-2015	2016 г.	2017 г.	2016-2017	Отличие от 2014-2015 гг.	
	Фактические данные	Текущая оценка	Текущая оценка	Смета	Смета	Смета	Сумма	%
1. Система РСТ								
Поданные международные заявки	214 100	216 100	430 200	222 800	228 800	451 600	21 400	5,0%
2. Мадридская система								
Заявки	47 885	48 000	95 885	50 206	51 375	101 581	5 696	5,9%
Регистрации	42 430	45 232	87 662	47 387	48 652	96 039	8 377	9,6%
Продления	25 729	26 870	52 599	29 580	31 020	60 600	8 001	15,2%
Регистрации и продления	68 159	72 102	140 261	76 967	79 672	156 639	16 378	11,7%
3. Гаагская система								
Заявки	2 924	3 940	6 864	4 940	5 710	10 650	3 786	55,2%
Регистрации	2 703	3 750	6 453	4 730	5 480	10 210	3 757	58,2%
Продления	2 703	2 860	5 563	2 830	2 940	5 770	207	3,7%
Регистрации и продления	5 406	6 610	12 016	7 560	8 420	15 980	3 964	33,0%

5. Общие доходы в 2016-2017 гг. прогнозируются на уровне 756,3 млн шв. франков, что на 6,0 процента выше доходов, принятых в бюджете на 2014-2015 гг. Они также на 2,1 процента превышают доходы согласно обновленному прогнозу на 2014-2015 гг. (по состоянию на апрель 2015 г.).

Таблица 3. Динамика доходов Организации в период с 2006-2007 гг. по 2016-2017 гг. (в млн шв. франков)

	2006-2007 гг.	2008-2009 гг.	2010-2011 гг.	2012-2013 гг.	2014-2015 гг. Смета	2014-2015 гг. Текущая оценка	2016-2017 гг. Смета	Разница между сметными доходами в 2014-2015 гг. и сметными доходами в 2016-2017 гг.	
	Фактические данные							Сумма	%
Взносы	34,7	34,8	34,8	35,1	35,2	35,2	34,7	-0,4	-1,3%
Пошлины									
Система РСТ	451,1	443,6	434,8	514,9	545,6	570,4	575,9	30,3	5,5%
Мадридская система	90,3	94,8	99,6	108,0	114,6	115,2	128,8	14,1	12,3%
Гаагская система	5,0	5,4	5,9	6,3	8,6	7,2	10,3	1,7	20,3%
Лиссабонская система'	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,1	0,0	0,0	-
Итого, пошлины	546,5	543,8	540,3	629,2	668,8	692,9	715,0	46,2	6,9%
Арбитраж	3,2	3,3	3,3	3,3	2,8	2,7	2,5	-0,3	-10,7%
Публикации	2,7	1,1	1,1	1,0	1,2	0,7	0,3	-0,9	-74,2%
Прочие									
Инвестиционный доход	15,8	17,8	9,4	3,4	1,5	3,0	-	-1,5	-100,0%
Разные доходы	6,4	6,5	3,9	8,7	3,8	6,3	3,8	-	0,0%
Итого, прочие доходы	22,2	24,3	13,3	12,1	5,3	9,3	3,8	-1,5	-28,7%
<b>ИТОГО</b>	<b>609,3</b>	<b>607,4</b>	<b>592,8</b>	<b>680,7</b>	<b>713,3</b>	<b>740,8</b>	<b>756,3</b>	<b>43,0</b>	<b>6,0%</b>

\* Примечание. Доходы в виде пошлин Лиссабонской системы (прогноз в бюджете на 2014-2015 гг. – 8,000 шв. франков; прогноз в бюджете на 2016-2017 гг. – 30,000 шв. франков)

6. В 2016-2017 гг. прогнозируется увеличение доходов всех систем регистрации в сравнении с бюджетом на 2014-2015 гг.: на 5,5 процента, 12,3 процента и 20,3 процента в случае системы РСТ и Мадридской и Гаагской систем соответственно<sup>2</sup>.

7. Доходы в виде взносов государств-членов в двухлетний период 2016-2017 гг. составят 34,7 млн шв. франков, что несколько меньше, чем в 2014-2015 гг. Размер одной единицы взносов государств-членов в 2016 и 2017 гг.<sup>3</sup> остается неизменным по отношению к 2014 и 2015 гг.

<sup>2</sup> По состоянию на апрель 2015 г.

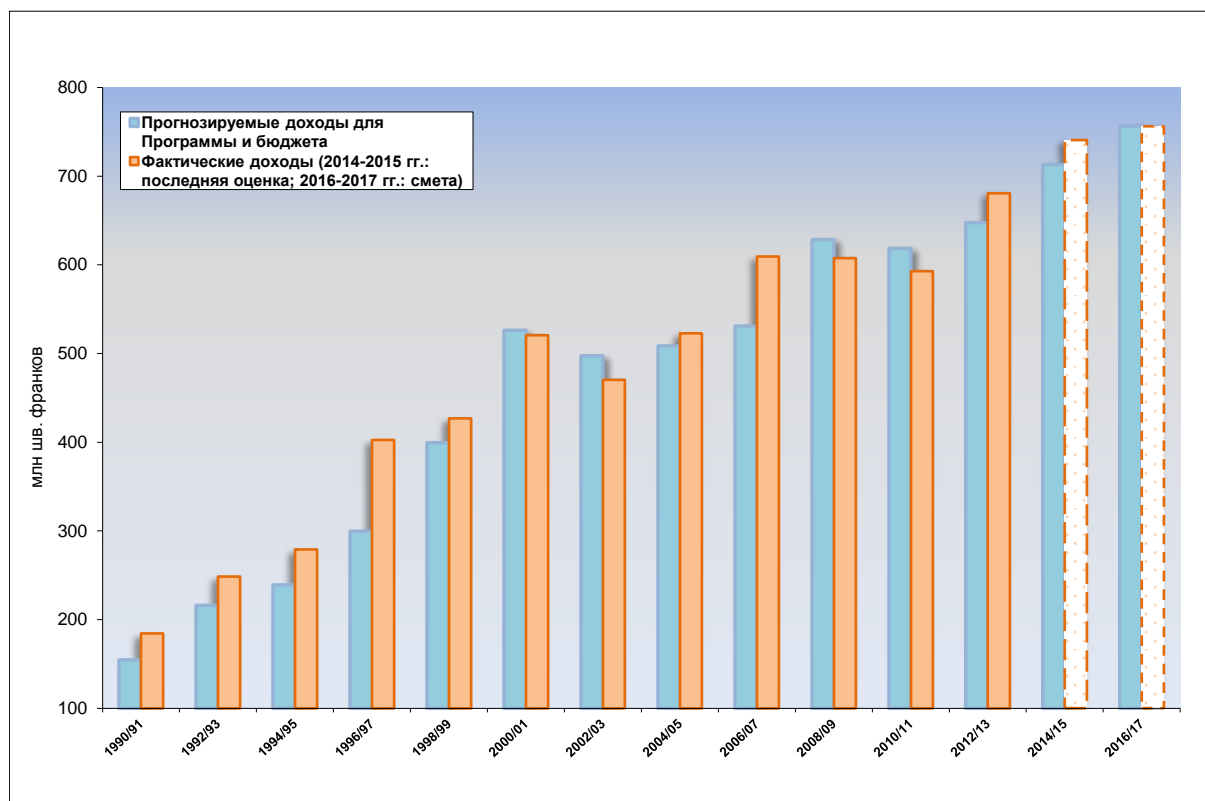
<sup>3</sup> Подробные сведения о взносах государств-членов приводятся в дополнении А.

8. Согласно оценкам, доходы из других источников<sup>4</sup> – услуги, предоставляемые Центром по арбитражу и посредничеству (ЦАП), публикации и доходы в виде процентов – по сравнению с бюджетом на 2014-2015 гг. сократятся на 10,7 процента, 74,2 процента и 100 процентов соответственно. Доходы в виде различных поступлений, как ожидается, останутся неизменными.

9. Прогнозируемое сокращение поступлений ЦАП, главным образом, связано с возможными отрицательными последствиями усиления рыночной конкуренции для числа рассматриваемых ВОИС дел в рамках ЕПУС. Доходы от продажи публикаций, как ожидается, снизятся вследствие принятия новой политики в отношении распространения информации, в соответствии с которой будет обеспечен более широкий доступ к публикациям ВОИС по низкой цене или на безвозмездной основе. Отрицательные процентные ставки по депозитам в швейцарских франках, как ожидается, приведут к тому, что доходы ВОИС в виде процентов уменьшатся до нуля. Доходы в виде различных поступлений заложены в бюджет следующего двухлетнего периода на том же уровне, что и в утвержденном бюджете на 2014-2015 гг.

10. Как показано на диаграмме 1 ниже, на протяжении последнего десятилетия общие доходы продолжали неуклонно расти.

**Диаграмма 1. Динамика доходов в период с 1990-1991 гг. по 2016-2017 гг.\***

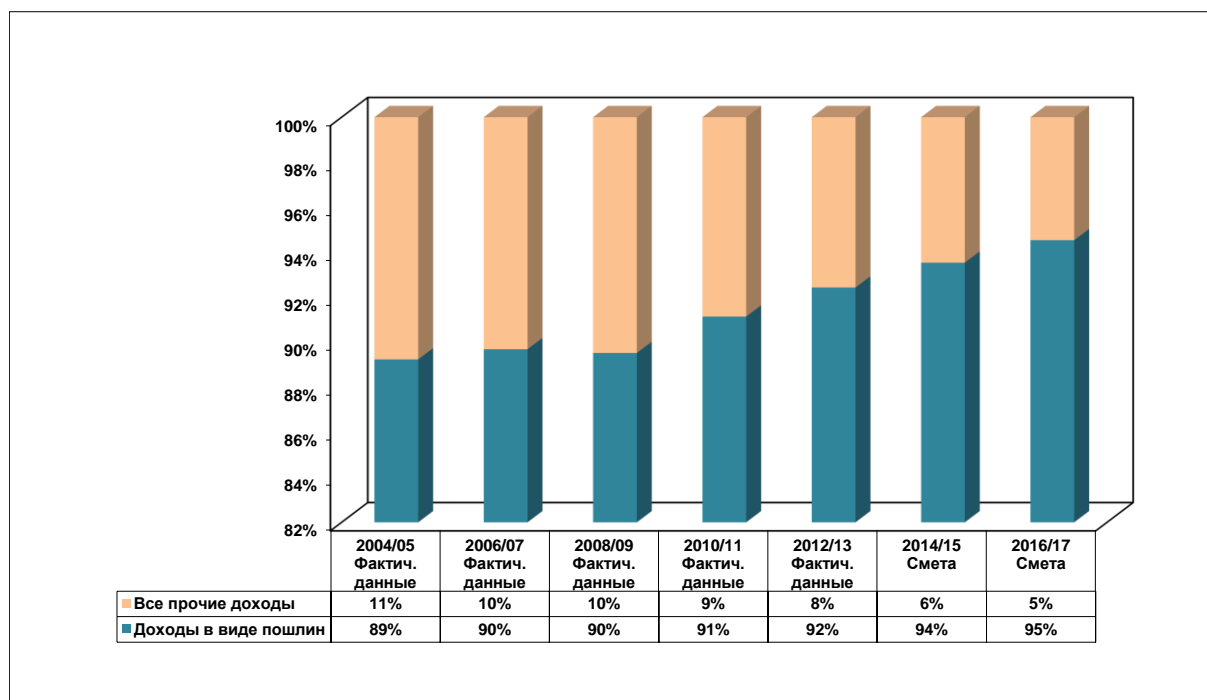


\* Данные за 2014-2015 гг. и 2016-2017 гг. представляют собой заложенные в бюджеты прогнозные показатели.

11. Основным источником доходов Организации остаются пошлины за услуги систем международной регистрации. Доля доходов в виде пошлин в общих доходах Организации продолжает расти и, как показано на диаграмме ниже, в 2016-2017 гг. она прогнозируется в размере 94,5 процента.

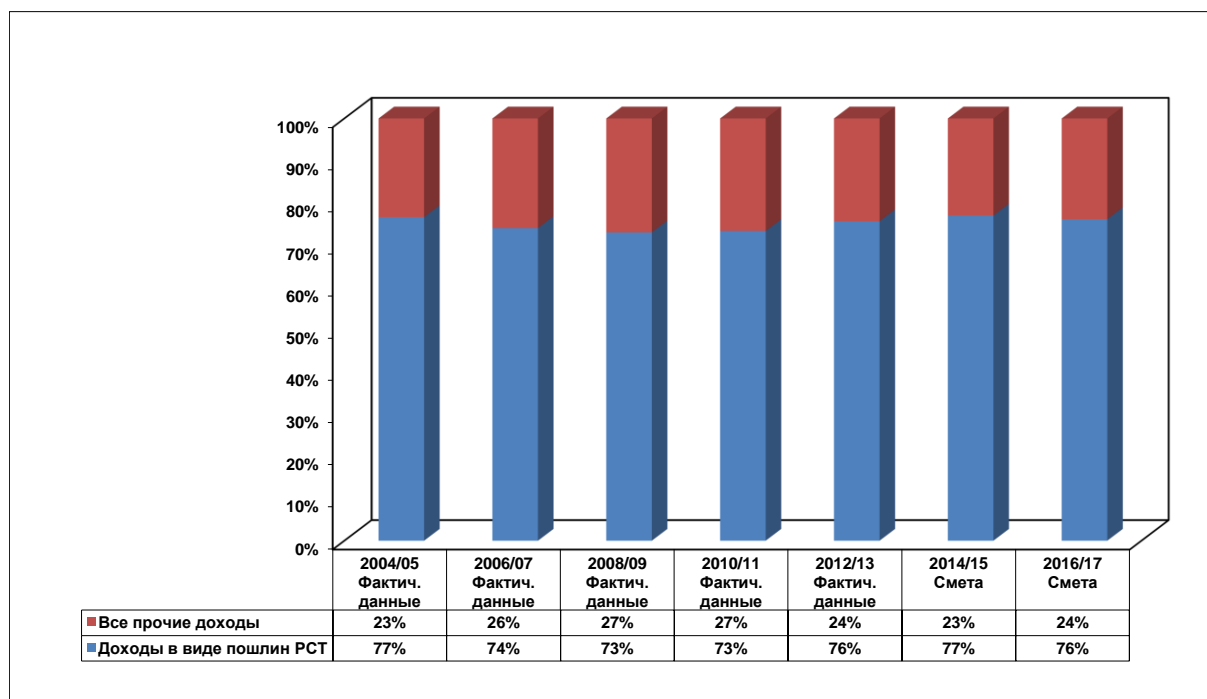
<sup>4</sup> Определения источников доходов см. в дополнении В.

**Диаграмма 2. Доля доходов в виде пошлин в общих доходах в период с 2004-2005 гг. по 2016-2017 гг.**



12. Организация по-прежнему будет получать (в 2016-2017 гг.) приблизительно 76 процентов своих доходов от сборов и пошлин в системе РСТ, что указывает на высокую зависимость от одного источника доходов. С учетом этого стратегического риска Организация продолжит изучение возможностей для повышения финансовой устойчивости путем расширения других потоков поступлений, в том числе за счет возмещения затрат.

**Диаграмма 3. Доля доходов в виде пошлин РСТ в общих доходах в период с 2004-2005 гг. по 2016-2017 гг.**



Оценки доходов в разбивке по союзам приводятся в приложении III.



**ТАБЛИЦА РЕЗУЛЬТАТОВ И ПРОГРАММА И БЮДЖЕТ НА 2016-2017 ГГ., ВКЛЮЧАЯ ДОЛЮ СРЕДСТВ, ВЫДЕЛЯЕМЫХ НА РАЗВИТИЕ, В РАЗБИВКЕ ПО РЕЗУЛЬТАТАМ**  
(в тыс. шв. франков)

Стратегическая цель VIII: Обеспечение оперативной связи между ВОИС, ее государствами-членами и всеми заинтересованными сторонам							
VIII.1. Более эффективная организация общения с широкой общественностью по вопросам интеллектуальной собственности и роли ВОИС <i>Предлагаемый бюджет 16/17: 12,033</i> <i>Доля на развитие: 4,268</i>		VIII.2. Повышение степени ориентации на услуги и оперативности реагирования на запросы <i>Предлагаемый бюджет 16/17: 6,219</i> <i>Доля на развитие: 2,779</i>		VIII.3. Эффективное взаимодействие с государствами-членами <i>Предлагаемый бюджет 16/17: 7,099</i> <i>Доля на развитие: -</i>		VIII.4. Открытое, прозрачное и эффективное взаимодействие с неправительственными заинтересованными сторонами <i>Предлагаемый бюджет 16/17: 1,128</i> <i>Доля на развитие: -</i>	
						VIII.5. ВОИС эффективно осуществляет взаимодействие и партнерское сотрудничество в рамках процессов и переговоров по линии ООН и других МПО <i>Предлагаемый бюджет 16/17: 6,196</i> <i>Доля на развитие: 3,784</i>	
						<i>Итого предлагаемый бюджет по ЦЦ VIII: 32,675</i> <i>Итого доля на развитие по ЦЦ VIII: 10,831</i>	
Стратегическая цель I Сбалансированное развитие международной нормативной базы ИС	Стратегическая цель II Предоставление высококачественных услуг в глобальных системах охраны ИС	Стратегическая цель III Содействие использованию ИС в интересах развития	Стратегическая цель IV Координация и развитие глобальной инфраструктуры ИС	Стратегическая цель V Всемирный источник справочной информации и аналитических данных в области ИС	Стратегическая цель VI: Международное сотрудничество, направленное на обеспечение уважения ИС	Стратегическая цель VII: Решение вопросов ИС в контексте глобальных стратегических задач	
I.1. Расширение сотрудничества между государствами-членами по вопросам создания сбалансированной международной нормативной базы для ИС <i>Предлагаемый бюджет 16/17: 13,976</i> <i>Доля на развитие: 8,712</i>	II.1. Более широкое и более эффективное использование системы РСТ для подачи международных патентных заявок <i>Предлагаемый бюджет 16/17: 29,156</i> <i>Доля на развитие: 7,002</i>	III.1. Национальные стратегии и планы в области инноваций и ИС, согласующиеся с целями национального развития <i>Предлагаемый бюджет 16/17: 10,957</i> <i>Доля на развитие: 10,957</i>	IV.1. Обновленная и глобально принятая система международных классификаций и стандартов ВОИС для облегчения доступа, использования и распространения информации в области ИС среди заинтересованных сторон во всем мире <i>Предлагаемый бюджет 16/17: 7,070</i> <i>Доля на развитие: 1,078</i>	V.1. Более широкое и более эффективное использование статистической информации ВОИС в области ИС <i>Предлагаемый бюджет 16/17: 2,677</i> <i>Доля на развитие: -</i>	VI.1. Прогресс в международном политическом диалоге между государствами-членами ВОИС по вопросам обеспечения уважения ИС в соответствии с рекомендацией 45 Повестки дня ВОИС в области развития <i>Предлагаемый бюджет 16/17: 756</i> <i>Доля на развитие: 507</i>	VII.2. Использование платформ и инструментов на базе ИС для целей передачи знаний, а также адаптации и передачи технологий из развитых стран развивающимся и особенно наименее развитым странам, в интересах решения глобальных задач <i>Предлагаемый бюджет 16/17: 3,950</i> <i>Доля на развитие: 3,016</i>	
I.2. Целевые и сбалансированные законодательные, регулятивные и политические рамочные положения ИС <i>Предлагаемый бюджет 16/17: 9,748</i> <i>Доля на развитие: 8,292</i>	II.3. Повышение производительности и качества услуг в рамках операций РСТ <i>Предлагаемый бюджет 16/17: 181,080</i> <i>Доля на развитие: -</i>	III.2. Укрепление потенциала людских ресурсов, способных выполнять широкий спектр требований в отношении эффективного использования ИС в целях развития в развивающихся странах, НРС и странах с переходной экономикой <i>Предлагаемый бюджет 16/17: 39,734</i> <i>Доля на развитие: 39,322</i>	IV.2. Расширенный доступ учреждений ИС и широкой общественности к информации в области ИС и активное использование такой информации в целях поощрения инноваций и творчества <i>Предлагаемый бюджет 16/17: 22,539</i> <i>Доля на развитие: 16,937</i>	V.2. Более широкое и более эффективное использование экономического анализа ВОИС при разработке политики <i>Предлагаемый бюджет 16/17: 3,395</i> <i>Доля на развитие: 1,525</i>	VI.2. Систематическое, эффективное и прозрачное сотрудничество и координация работы ВОИС и других международных организаций в области обеспечения уважения ИС <i>Предлагаемый бюджет 16/17: 1,308</i> <i>Доля на развитие: 981</i>		
I.3. Усиление охраны государственных гербов и названий и эмблем международных межправительственных организаций <i>Предлагаемый бюджет 16/17: 544</i> <i>Доля на развитие: -</i>	II.4. Более широкое и более эффективное использование Гаагской системы, в том числе развивающимися странами и НРС <i>Предлагаемый бюджет 16/17: 6,617</i> <i>Доля на развитие: 1,085</i>	III.3. Всесторонний учет рекомендаций ПДР в работе ВОИС <i>Предлагаемый бюджет 16/17: 2,492</i> <i>Доля на развитие: 2,492</i>	IV.3. Широкая географическая сфера охвата информационных ресурсов и использования глобальных баз данных ВОИС в области ИС <i>Предлагаемый бюджет 16/17: 1,956</i> <i>Доля на развитие: 489</i>				
I.4. Растущий интерес к ВОИС как к форуму для анализа вопросов международной охраны патентов, полезных моделей, топологий (топографий) интегральных микросхем и конфиденциальной информации <i>Предлагаемый бюджет 16/17: 494</i> <i>Доля на развитие: -</i>	II.5. Повышение производительности и качества услуг в рамках операций Гаагской системы <i>Предлагаемый бюджет 16/17: 2,234</i> <i>Доля на развитие: -</i>	III.4. Укрепление механизмов и программ сотрудничества, разработанных с учетом потребностей развивающихся стран, НРС и стран с переходной экономикой <i>Предлагаемый бюджет 16/17: 6,273</i> <i>Доля на развитие: 5,853</i>	IV.4. Совершенствование технической инфраструктуры и инфраструктуры знаний ведомств ИС и других учреждений ИС с повышением уровня обслуживания заинтересованных сторон (дешевле, оперативнее, качественнее) и эффективности административного управления ИС <i>Предлагаемый бюджет 16/17: 15,409</i> <i>Доля на развитие: 13,499</i>				
	II.6. Более широкое и более эффективное использование Мадридской системы, в том числе развивающимися странами и НРС <i>Предлагаемый бюджет 16/17: 17,069</i> <i>Доля на развитие: 11,188</i>	III.5. Углубление понимания ПДР государствами-членами, МПО, гражданским обществом и другими заинтересованными сторонами <i>Предлагаемый бюджет 16/17: 1,393</i> <i>Доля на развитие: 1,393</i>					
	II.7. Повышение производительности и качества услуг в рамках операций Мадридской системы <i>Предлагаемый бюджет 16/17: 42,253</i> <i>Доля на развитие: 893</i>	III.6. Укрепление потенциала МСП для успешного использования ИС в поддержку инноваций <i>Предлагаемый бюджет 16/17: 3,125</i> <i>Доля на развитие: 3,125</i>					
	II.8. Международные и внутренние споры по вопросам интеллектуальной собственности все чаще предотвращаются или урегулируются по линии ВОИС с помощью посредничества, арбитража и других методов альтернативного урегулирования споров <i>Предлагаемый бюджет 16/17: 4,802</i> <i>Доля на развитие: 661</i>						
	II.9. Эффективная охрана интеллектуальной собственности в рДВУ и ксДВУ <i>Предлагаемый бюджет 16/17: 6,899</i> <i>Доля на развитие: 101</i>						
	II.10. Более широкое и более эффективное использование Лиссабонской системы, в том числе развивающимися странами и НРС <i>Предлагаемый бюджет 16/17: 896</i> <i>Доля на развитие: 597</i>						
	II.11. Повышение производительности и качества услуг в рамках операций Лиссабонской системы <i>Предлагаемый бюджет 16/17: 648</i> <i>Доля на развитие: -</i>						
<i>Итого предлагаемый бюджет по ЦЦ I: 24,762</i>	<i>Итого предлагаемый бюджет по ЦЦ II: 291,655</i>	<i>Итого предлагаемый бюджет по ЦЦ III: 63,974</i>	<i>Итого предлагаемый бюджет по ЦЦ IV: 46,974</i>	<i>Итого предлагаемый бюджет по ЦЦ V: 6,072</i>	<i>Итого предлагаемый бюджет по ЦЦ VI: 2,064</i>	<i>Итого предлагаемый бюджет по ЦЦ VII: 3,950</i>	
<i>Итого доля на развитие по ЦЦ I: 17,005</i>	<i>Итого доля на развитие по ЦЦ II: 21,527</i>	<i>Итого доля на развитие по ЦЦ III: 63,142</i>	<i>Итого доля на развитие по ЦЦ IV: 32,003</i>	<i>Итого доля на развитие по ЦЦ V: 1,525</i>	<i>Итого доля на развитие по ЦЦ VI: 1,488</i>	<i>Итого доля на развитие по ЦЦ VII: 3,016</i>	

Стратегическая цель IX: Эффективная структура административно-финансовой поддержки, позволяющая ВОИС выполнять свои программы					
IX.1. Эффективные, оперативные, качественные и ориентированные на пользователя вспомогательные услуги, предоставляемые как внутренним клиентам, так и внешним заинтересованным сторонам	IX.2. Динамичный и слаженно функционирующий Секретариат с правильно организованным штатом должным образом подготовленных сотрудников, которые эффективно добиваются результатов	IX.3. Благоприятная рабочая среда, подкрепляемая эффективной нормативно-правовой базой и надлежащими каналами для решения проблем персонала	IX.4. Ответственная в экологическом и социальном плане Организация, в которой сотрудники ВОИС, делегаты, посетители, а также информационные и материальные активы находятся под охраной и в безопасности	IX.8. Улучшение положения в вопросах подотчетности, обучения на рабочем месте, рационального использования средств, разумного руководства, внутреннего контроля и корпоративного управления за счет положительного воздействия эффективного и независимого надзора	Итого предлагаемый бюджет по СЦ IX: 228,591 Итого доля на развитие по СЦ IX: 963
Предлагаемый бюджет 16/17: 165,356 Доля на развитие: -	Предлагаемый бюджет 16/17: 35,257 Доля на развитие: -	Предлагаемый бюджет 16/17: 2,540 Доля на развитие: -	Предлагаемый бюджет 16/17: 18,403 Доля на развитие: -	Предлагаемый бюджет 16/17: 7,035 Доля на развитие: 963	

<sup>1</sup> Предлагаемый бюджет в разбивке по результатам не включает в себя статью нераспределенных ресурсов в размере 6,319 млн шв. франков  
<sup>2</sup> Доля ресурсов на цели развития; расходы считаются расходами на цели развития только в том случае, если их бенефициарами являются развивающиеся страны и аналогичные расходы не выделяются для развитых стран (в соответствии с прошлой практикой для целей программы и бюджета страны с переходной экономикой отнесены к первой категории)  
<sup>3</sup> Доля ресурсов на цели развития включает в себя ресурсы, выделенные по проектам Повестки дня в области развития.  
<sup>4</sup> Сумма показателей может отличаться от общего бюджета вследствие округления.

**Итого предлагаемый бюджет на 2016/17: 707 036**  
**Итого доля на развитие: 151 500**

**РЕЗУЛЬТАТЫ И РЕСУРСЫ**

13. Предложение на двухлетний период 2016-2017 гг. составлено таким образом, чтобы ресурсы Организации по-прежнему направлялись на достижение результатов, имеющих наибольшую ценность для государств-членов и заинтересованных сторон. Предлагаемая общая сумма расходов на двухлетний период 2016-2017 гг. составляет 707,0 млн шв. франков, что на 33 млн шв. франков или 4,9 процента превышает утвержденный бюджет на 2014-2015 гг. составивший 674 млн шв. франков. Это следует рассматривать в контексте прогнозируемого роста доходов на 6,0 процента в сравнении с утвержденным бюджетом на 2014-2015 гг. Это свидетельствует о предпринимаемых Секретариатом усилиях с целью ограничить расходы, несмотря на растущий спрос на его услуги.

14. На схеме результатов показаны 37 ожидаемых результатов по Организации на двухлетний период 2016-2017-гг., что служит основой мандата программ, которые должны способствовать достижению этих результатов. На схеме также показано основанное на результатах представление бюджета на двухлетний период 2016-2017 гг., а также приводится выделенная для достижения каждого результата доля ресурсов, идущих на цели развития. Кроме того, разбивка внебюджетных ресурсов, потенциально имеющихся в наличии в рамках каждой программы, отражена на уровне программ и в приложении VIII.

15. Бюджет на 2016-2017 гг. в разбивке по программам и категориям расходов резюмируется в таблицах 4 и 5 ниже. Структура программы остается неизменной по сравнению с двухлетним периодом 2014-2015 гг., за исключением (i) программы 29 (Новый конференц-зал), которая ввиду завершения строительства не требуется в двухлетнем периоде 2016-2017 гг.; и (ii) программы 28, которая теперь включает в себя элементы обеспечения целостности информации (взяты из программы 25 (Информационно-коммуникационные технологии)) и охраны и безопасности. Сравнение бюджета на 2016-2017 гг. в разбивке по программам с утвержденным бюджетом на 2014-2015 гг. и бюджетом на 2014-2015 гг. после перераспределения средств приводится в приложении I. Бюджет на 2016-2017 гг. в разбивке по программам и союзам приводится в таблице 13 приложения III.

16. В соответствии с Финансовыми положениями и правилами Организации бюджет по-прежнему составляется по модифицированному методу начислений<sup>5</sup>. Бюджет ВОИС по-прежнему представляется и принимается Ассамблеями на двухлетней основе. Согласно положению МСУГС о представлении финансовой отчетности на ежегодной основе, Организация должна также ежегодно представлять свой бюджет. С этой целью в приложении IX к настоящему документу приводятся данные бюджета о доходах и расходах на годовой основе.

---

<sup>5</sup> Начиная с 2010 г. финансовая отчетность ВОИС готовится в соответствии с МСУГС по методу полных начислений.

**Таблица 4. Предлагаемый бюджет на 2016-2017 гг. в разбивке по программам**  
(в тыс. шв. франков)

Программы	Предлагаемый бюджет на 2016-2017 гг.		
	Расходы, связанные с персоналом	Расходы, не связанные с персоналом	Итого
1 Патентное право	3 953	1 339	5 291
2 Товарные знаки, промышленные образцы и географические указания	4 089	765	4 854
3 Авторское право и смежные права	9 919	6 815	16 733
4 Традиционные знания, традиционные выражения культуры и генетические ресурсы	3 581	2 534	6 115
5 Система РСТ	133 970	74 239	208 209
6 Мадридская система	43 948	14 159	58 106
7 Центр ВОИС по арбитражу и посредничеству	8 357	3 002	11 358
8 Координация деятельности в рамках Повестки дня в области развития	2 462	1 209	3 671
9 Африка, арабские страны, Азиатско-Тихоокеанский регион, страны Латинской Америки и Карибского бассейна, наименее развитые страны	22 993	8 913	31 907
10 Страны с переходной экономикой и развитые страны	6 021	1 898	7 919
11 Академия ВОИС	7 779	5 304	13 083
12 Международные классификации и стандарты	5 675	1 395	7 070
13 Глобальные базы данных	4 551	1 208	5 758
14 Услуги по обеспечению доступа к информации и знаниям	5 764	1 225	6 990
15 Деловые решения для ведомств ИС	7 756	6 050	13 806
16 Экономика и статистика	4 997	1 075	6 072
17 Обеспечение уважения ИС	3 073	679	3 752
18 ИС и глобальные задачи	5 545	778	6 323
19 Коммуникация	13 996	2 487	16 483
20 Внешние связи, партнерство и внешние бюро	9 525	2 869	12 395
21 Исполнительное руководство	18 130	2 545	20 675
22 Управление программами и финансовыми ресурсами	23 453	9 822	33 276
23 Управление людскими ресурсами и их развитие	18 835	5 782	24 617
24 Службы общей поддержки	19 287	27 930	47 216
25 Информационно-коммуникационные технологии	14 178	37 853	52 032
26 Внутренний надзор	4 658	700	5 358
27 Конференционная и лингвистическая служба	29 571	9 354	38 925
28 Целостность информации, охрана и безопасность	4 311	13 422	17 733
30 МСП и поддержка предпринимательства	4 522	1 561	6 083
31 Гаагская система	6 226	1 346	7 572
32 Лиссабонская система	1 124	211	1 335
Нераспределенные расходы	4 319	2 000	6 319
<b>ИТОГО</b>	<b>456 569</b>	<b>250 467</b>	<b>707 036</b>

#### Ключевые приоритеты на двухлетний период

17. Обеспечение более широкого и эффективного использования услуг, предоставляемых глобальными системами регистрации ВОИС, в частности системой РСТ, Мадридской и Гаагской системами, остается ключевым приоритетом на 2016-2017 гг. Выделение надлежащих и достаточных ресурсов для программ, связанных с обеспечением услуг регистрации, которые являются основой долгосрочной финансовой устойчивости Организации, служит ключом к выполнению ВОИС ее обязательств по договорам и дальнейшему обеспечению заявителей высококачественными услугами. Это потребует решения задач, связанных с изменением географической структуры спроса на такие услуги, включая обеспечение потребностей в кадрах,

обладающих соответствующими языковыми навыками, а также задач, связанных с быстрым расширением членского состава, в частности, Мадридской и Гагской систем. Приоритетным направлением деятельности ВОИС также остается обеспечение операционной эффективности систем регистрации, в то время как ВОИС продолжит перевод системы РСТ и Мадридской и Гагской систем на полностью электронную основу.

- *Соответствующие общие ресурсы для Гагской системы отражены в программе 31 (Гагская система), а соответствующее увеличение ресурсов для системы РСТ и Мадридской системы отражено в программе 5 (РСТ) и программе 6 (Мадридская система).*

18. Поскольку внешние условия кроют в себе все большие угрозы для деятельности ВОИС, будет усилен потенциал ВОИС в области разработки планов действий в чрезвычайных ситуациях путем внедрения общеорганизационной системы восстановления работоспособности в целях уменьшения или сокращения до минимума, насколько это возможно, последствий нарушений в работе критически важных систем Организации.

- *Соответствующие общие ресурсы отражены в программе 21 (Исполнительное руководство)*

19. Эффективность деятельности Организации все более зависит от наличия надежной и эффективной инфраструктуры ИКТ и ее работы. Клиенты Организации во всем мире ожидают, что службы ИКТ ВОИС будут более четко реагировать на их потребности и будут становиться все более надежными, доступными и защищенными от стихийных бедствий и техногенных катастроф, включая кибератаки. Поэтому наивысший приоритет имеет обеспечение информационной безопасности и непрерывной деятельности Организации, и эти задачи будут находиться в центре внимания в течение всего следующего двухлетнего периода.

- *Соответствующее увеличение общих ресурсов отражено в программе 5 (Система РСТ), программе 25 (ИКТ) и программе 28 (Целостность информации, охрана и безопасность).*

20. В соответствии с принятыми государствами-членами решениями в 2016-2017 гг. будет продолжена работа по обеспечению сотрудничества и достижению согласия между государствами-членами в отношении дальнейшего развития сбалансированной международной нормативной базы в области ИС. Плановые допущения на 2016-2017 гг. включают в себя проведение до трех сессий Постоянного комитета по патентному праву (ПКПП) и Постоянного комитета по законодательству в области товарных знаков, промышленных образцов и географических указаний (ПКТЗ), а также до четырех сессий Постоянного комитета по авторскому праву и смежным правам (ПКАП) и Межправительственного комитета по интеллектуальной собственности, генетическим ресурсам, традиционным знаниям и фольклору (МКГР), что отражено в программе 1 (Патентное право), программе 2 (Товарные знаки), программе 3 (Авторское право и смежные права) и программе 4 (Традиционные знания, традиционные выражения культуры и генетические ресурсы).

- *В бюджете предусмотрено выделение 1 млн шв. франков для возможного проведения дипломатической конференции, если государства-члены примут решение о ее созыве в двухлетний период 2016-2017 гг. Данное ассигнование отражено по статье «Нераспределенные ресурсы».*

21. Будет продолжена работа в области содействия присоединению к договорам, административные функции для которых выполняет ВОИС, и их осуществления, в частности Пекинского договора, Марракешского договора, договоров ВОИС в области Интернета, Сингапурского договора и Договора о патентном праве.

- *Соответствующие общие ресурсы отражены в программе 1 (Патентное право), программе 2 (Товарные знаки, промышленные образцы и географические указания) и программе 3 (Авторское право и смежные права).*

22. Центр статистических данных по ИС будет по-прежнему обеспечивать доступ пользователей во всем мире ко всей статистической информации. Особые усилия будут

приняты в области сбора и представления новой статистической информации по деятельности, связанной с географическими указаниями и авторским правом, а также повышения степени удобства пользования статистической информацией ВОИС. В области экономического анализа ВОИС будет и далее участвовать в публикации доклада «Глобальный индекс инноваций» (ГИИ) с целью внести свой вклад в оценку уровня инноваций и обеспечения директивных органов инструментом для определения эффективности работы в области инноваций. ВОИС также продолжит публикацию серии докладов «Глобальный обзор интеллектуальной собственности» для изучения новых тем и углубления анализа актуальных мировых проблем в сфере ИС. Кроме того, в 2016-2017 гг. будет открыто новое направление исследований по вопросам политики и эффективности работы в областях, связанных с авторским правом.

- *Соответствующее увеличение общих ресурсов отражено в программе 16 (Экономика и статистика).*

23. Развитие остается одной из приоритетных задач на двухлетний период 2016-2017 гг. Поэтому в следующем двухлетнем периоде доля ресурсов, выделяемых на цели развития, не изменится и составит 21,1 процента<sup>6</sup>.

- *Таким образом, в абсолютном выражении прогнозируемые расходы на цели развития в сравнении с утвержденным бюджетом на 2014-2015 гг. увеличатся на 4 процента.*

24. Основной деятельности ВОИС в области развития продолжают служить рекомендации ПДР. Увязка программ с рекомендациями ПДР по-прежнему в значительной степени отражается в описании каждой соответствующей программы. Проекты ПДР интегрированы как с точки зрения существа, так и выделяемых ресурсов, со всеми программами в соответствии с бюджетным процессом для проектов, предложенных Комитетом по развитию и интеллектуальной собственности (КРИС) в рамках реализации рекомендаций ПДР, утвержденных Ассамблеями ВОИС в 2010 г.<sup>7</sup>

- *На двухлетний период 2016-2017 гг. предлагается в общей сложности шесть проектов ПДР<sup>8</sup>, при условии их одобрения КРИС, и соответствующие общие ресурсы составят 2,5 млн шв. франков<sup>9</sup>.*

25. Ввиду предполагаемого принятия государствами-членами ООН Повестки дня в области развития на период после 2015 г., а также нового международного соглашения по вопросу об изменении климата ООН в скором времени должна будет перейти от переговоров к действиям. ВОИС как активный участник системы организаций ООН полностью следует духу и рекомендациям Повестки дня ВОИС в области развития и будет играть полноценную роль в глобальном партнерстве в целях развития, поддерживая выполнение всех элементов Повестки дня в области развития на период после 2015 г.

- *Соответствующие общие ресурсы, главным образом, отражены в программе 9 (Африка, Арабские страны, Азия и Тихоокеанский регион, Латинская Америка и страны Карибского бассейна, наименее развитые страны), программе 10 (Страны с переходной экономикой и развитые страны), программе 18 (ИС и глобальные задачи) и программе 20 (Внешние связи, партнерство и внешние бюро).*

26. Будет продолжена работа по улучшению доступа учреждений ИС и общественности к информации в области ИС и ее использованию в целях содействия инновациям и творчеству. Будет продолжено расширение глобальных баз данных с точки зрения географической сферы охвата национальных фондов данных, в том числе для целей Глобальной базы данных по образцам, созданной в двухлетний период 2014-2015 гг.

---

<sup>6</sup> См. таблицу 6.

<sup>7</sup> Обзор бюджетного процесса, применяемого к проектам, предложенным Комитетом по развитию и интеллектуальной собственности (КРИС) в рамках реализации рекомендаций Повестки дня в области развития (A/48/5 REV.).

<sup>8</sup> При условии одобрения Комитетом по развитию и интеллектуальной собственности (КРИС).

<sup>9</sup> См. таблицу 7.

- *Соответствующее увеличение общих ресурсов отражено в программе 13 (Глобальные базы данных).*

27. Будет продолжена работа по улучшению доступа к контенту знаний в области ИС путем создания и/или усиления устойчивых сетей центров поддержки технологии и инноваций (ЦПТИ), а также осуществления специальных проектов по облегчению доступа к коммерческим базам данных.

- *Соответствующие общие ресурсы отражены в программе 14 (Услуги по обеспечению доступа к информации и знаниям).*

28. В 2016-2017 гг. будет продолжена работа по упрочнению технической инфраструктуры ведомств ИС на основе пересмотренной модели технической помощи, в рамках которой особое внимание будет уделено достижению устойчивых результатов на страновом уровне. Кроме того, в распоряжение первой группы организаций коллективного управления (ОКУ) в развивающихся и наименее развитых странах будет предоставлена первая версия системы WCC (WIPO Copyright Connection).

- *Соответствующее увеличение общих ресурсов отражено в программе 15 (Деловые решения для ведомств ИС).*

29. Работа в области авторского права и смежных прав будет сосредоточена на разработке международного стандарта качества «TAG of Excellence» («Знак качества») для ОКУ, а также образовательных программ TAG в области прозрачности, подотчетности и управления ОКУ. В качестве дополнения к деятельности по линии TAG будет спроектирован и разработан новый портал для осуществления проектов ВОИС в области инфраструктуры авторского права с использованием Интернета и в партнерстве с третьими сторонами. Будет также продолжена работа с целью превращения «Консорциума по доступным книгам» (ABC) в передовую общемировую организацию для облегчения доступа к книгам во всем мире лиц с ограниченной способностью воспринимать печатную информацию.

- *Соответствующие общие ресурсы отражены в программе 3 (Авторское право и смежные права).*

30. Особое внимание в 2016-2017 гг. будет уделено повышению эффективности и последовательности технического сотрудничества ВОИС с развивающимися странами, наименее развитыми странами (НРС) и странами с переходной экономикой на основе прогресса, достигнутого при разработке национальных стратегий ИС в 2014-2015 гг. С этой целью будут организационно закреплены планы стран, разработанные и реализуемые региональными бюро на основе потребностей и реальной ситуации в получающих странах и охватывающие все проекты и виды деятельности, которые будут реализованы в каждой стране. Техническое сотрудничество будет также во все большей степени осуществляться на основе проектного подхода с использованием опыта, накопленного в последние годы при осуществлении ПДР и других специальных проектов развития. Будет также обеспечено последовательное планирование и отражение в отчетах на общеорганизационном уровне деятельности по линии Юг-Юг, а также ее увязка с потребностями всех внутренних и внешних заинтересованных сторон.

- *Соответствующие общие ресурсы отражены в программе 9 (Африка, Арабские страны, Азия и Тихоокеанский регион, Латинская Америка и страны Карибского бассейна, наименее развитые страны) и программе 10 (Страны с переходной экономикой и развитые страны).*

31. Будет усилено то особое внимание, которое уделяется НРС в целях удовлетворения их растущих индивидуальных и общих потребностей. Особый упор будет сделан на развитии их национального и технологического потенциала в области ИС для оказания помощи в достижении их главных целей, таких как сокращение бедности и обеспечение экономического роста, а также в реализации других мер политики развития. Главным инструментом для оказания поддержки в этой области будет служить проект ПДР по наращиванию потенциала для использования надлежащей и конкретной для данной технологии научно-технической информации в качестве решения идентифицированных проблем развития. Кроме того, в числе

## Предлагаемые Программа и бюджет на 2016-2017 гг.

прочего, ВОИС будет продолжать поддерживать деятельность в рамках приоритетных областей, перечисленных среди обязательств ВОИС, принятых по случаю проведения четвертой Конференции ООН по проблемам НРС (НРС IV) с целью способствовать реализации Стамбульской программы действий (IPoA).

- *Соответствующие общие ресурсы отражены в программе 9 (Африка, Арабские страны, Азия и Тихоокеанский регион, Латинская Америка и страны Карибского бассейна, наименее развитые страны).*

32. Чтобы добиться более комплексного планирования и осуществления деятельности ВОИС в области профессиональной подготовки и наращивания потенциала, а также повышения качества и эффективности затрат, в 2014-2015 гг. Академия ВОИС приступила к проведению постепенной и последовательной реформы с целью придать Академии роль центрального подразделения Организации в области профессионального обучения и наращивания потенциала. Эта работа будет продолжена в 2016-2017 гг.

- *Соответствующие общие ресурсы отражены в программе 11 (Академия ВОИС).*

33. В рамках принятых в 2014-2015 гг. инициатив, направленных на усиление значимости и дальнейшее повышение продуктивности и эффективности внешних бюро, в 2016-2017 гг. будет продолжена работа по расширению плавной интеграции существующих внешних бюро во все соответствующие направления деятельности Организации. Это будет поддержано внедрением стандартной системы и архитектуры Глобального офиса. Это будет иметь особо важное значение для дальнейшего развития ВОИС в качестве действительно глобальной организации, чутко реагирующей на потребности ее государств-членов и заинтересованных сторон и способной достичь своих амбициозных целей в плане более эффективного оказания услуг посредством более тесного сотрудничества.

- *Соответствующие общие ресурсы отражены в программе 20 (Внешние связи, партнерство и внешние бюро). Если государства-члены примут решения об открытии в 2016-2017 гг. новых внешних бюро, соответствующие расходы могут быть профинансированы за счет ассигнования в размере 1 млн шв. франков по статье «Нераспределенные ресурсы» на не связанные с персоналом расходы.*

34. В рамках стратегической цели IX будут продолжены усилия по развитию динамичного и слаженно функционирующего Секретариата с надлежащим образом управляемым и обладающим соответствующими навыками персоналом, который эффективно добивается результатов. Особое внимание в течение двухлетнего периода будет уделяться вопросам гендерного баланса и географического разнообразия. Будут предприняты дальнейшие усилия по развитию управленческих навыков и лидерских качеств женщин в Организации, с тем чтобы они могли занимать должности более высокого уровня, в то время как будет продолжен поиск потенциальных женщин-кандидатов. Что касается географического разнообразия, то будут приниматься все более активные и широкие усилия при поддержке со стороны государств-членов для привлечения потенциальных кандидатов из стран, которые недостаточно широко представлены среди сотрудников категории специалистов и выше. С принятием пересмотренных Положений и правил о персонале (ППП), утвержденных Координационным комитетом в 2012 и 2013 гг., включая укрепление внутренней системы урегулирования споров, важной приоритетной областью в 2016-2017 гг. будет предотвращение и смягчение конфликтов и эффективное рассмотрение дел в рамках внутренней системы урегулирования споров. Организация также продолжит участие в пересмотре общей системы вознаграждения сотрудников ООН.

- *Соответствующие общие ресурсы отражены в программе 23 (Управление людскими ресурсами и их развитие).*

35. После того как в 2011 г. государства-члены приняли лингвистическую политику и в двухлетний период 2012-2013 гг. распространили правило о переводе документов на шесть языков на всю документацию комитетов и основных органов ВОИС, в двухлетний период 2014-2015 гг. данное правило было аналогичным образом распространено на документы ряда рабочих групп. Предполагается, что в двухлетний период 2016-2017 гг. это правило будет



распространено на документы остальных рабочих групп. С целью ограничить расходы на перевод была усилена сеть индивидуальных внешних подрядчиков-переводчиков и переводческих компаний для обеспечения оптимизации субподряда переводческих услуг, а также был внедрен новый технологический инструментарий для совершенствования среды перевода, построения технологических баз данных и обеспечения контроля качества. Кроме того, будет по-прежнему осуществляться пристальный контроль за числом документов и их объемом. Данные меры рационализации позволили ограничить расходы на перевод.

- *Соответствующие общие ресурсы отражены в программе 27 (Департамент конференционных и переводческих услуг). Таким образом, согласно оценкам, в 2016-2017 гг. более не будет необходимости в определенной части увеличения расходов, не связанных с персоналом, утвержденных в рамках программы на двухлетний период 2014-2015 гг.*

36. Следующий двухлетний период охарактеризуется рядом изменений в области банковских операций и инвестирования средств в связи с тем, что существующие привилегированные условия банковского обслуживания, которые ВОИС предоставляет Федеральное управление финансов Швейцарии, будут отменены в конце 2015 г., и к депозитам в швейцарских франках будут применяться отрицательные процентные ставки. Поэтому возникнет необходимость в обеспечении более активного и в то же время пруденциального планирования инвестиций и управления ими на основе пересмотренной инвестиционной политики, утвержденной государствами-членами.

- *В части бюджета, не связанного с расходами на персонал, предусмотрено ассигнование в размере 2,4 млн шв. франков в связи с применением отрицательных процентных ставок к депозитам ВОИС.*

37. В 2016-2017 гг. будет усилена интеграция новых модулей и возможностей системы ПОР, что вызовет необходимость поддержки и обслуживания комплексной и полностью интегрированной системы ПОР при обеспечении эффективности затрат с ориентацией на оказание высококачественных услуг. Ключевой стратегией будет оставаться аутсорсинг функций поддержки, обеспечения и разработки технологий в рамках надежных систем управления и обеспечения качества.

- *В части программы 22 (Управление программами и финансовыми ресурсами), не связанной с расходами на персонал, предусмотрено ассигнование в размере 1.6 млн шв. франков в связи с расширением деятельности в рамках ПОР.*

38. Дальнейшие улучшения были внесены в систему показателей, в частности показатели результативности, базовые и целевые показатели, в соответствии с рекомендациями, сделанными в ходе независимой оценки, проведенной Отделом внутреннего надзора (ОВН), а также в соответствии с призывами к усовершенствованиям, сделанными государствами-членами в отношении Отчета о реализации программы (ОПР). Насколько возможно, базовые показатели Программы и бюджета были согласованы с показателями результативности работы в ОПР за 2014 г.<sup>10</sup>

39. Внедрение в рамках Организации упорядоченного регулярного процесса управления рисками привело к улучшению планирования и понимания событий, которые могут помешать достижению ожидаемых результатов. В настоящее время в рамках процедур двухлетнего и ежегодного планирования проводятся оценки рисков по всем программам. Анализ основных рисков и стратегий их смягчения приводится в настоящем документе в конце описательной части каждой программы.

<sup>10</sup> Ввиду того факта, что Программа и бюджет и ОПР за 2014 г. готовятся параллельно, любые расхождения между двумя документами будут скорректированы в рамках процесса обновления базовых показателей.

Таблица 5. Предлагаемый бюджет на 2016-2017 гг. в разбивке по статьям расходов  
(в тыс. шв. франков)

	Утвержденный бюджет на 2014 -2015 гг.	Бюджет на 2014-2015 гг. после перерасп. средств	Предлагаемый бюджет на 2016-2017 гг.	Отличие от бюджета на 2014-2015 гг. после перераспределения	
				Сумма	%
<b>А. Расходы, связанные с персоналом</b>					
Должности	395 929	399 844	420 411	20 567	5,1%
Временный персонал	45 394	41 121	29 719	-11 403	-27,7%
Другие расходы по персоналу	2 350	2 403	2 120	-283	-11,8%
<b>Всего, А (без нераспределенных расходов)</b>	<b>443 673</b>	<b>443 368</b>	<b>452 250</b>	<b>8 882</b>	<b>2,0%</b>
Нераспределенные расходы (по персоналу)	3 327	2 950	4 319	1 370	46,4%
<b>Итого, А</b>	<b>447 000</b>	<b>446 318</b>	<b>456 569</b>	<b>10 251</b>	<b>2,3%</b>
<b>В. Расходы, не связанные с персоналом</b>					
<b>Стажерские стипендии и стипендии ВОИС</b>					
Стажерские стипендии	644	988	765	-223	-22,6%
Стипендии ВОИС	5 361	4 845	5 533	687	14,2%
<i>Всего</i>	<i>6 005</i>	<i>5 833</i>	<i>6 297</i>	<i>464</i>	<i>8,0%</i>
<b>Поездки, обучение и пособия</b>					
Служебные командировки	12 249	12 882	12 956	74	0,6%
Поездки третьих лиц	16 286	15 235	15 260	25	0,2%
Пособия на оплату обучения и соотв. путевых расходов	3 315	3 927	3 129	-798	-20,3%
<i>Всего</i>	<i>31 850</i>	<i>32 044</i>	<i>31 346</i>	<i>-699</i>	<i>-2,2%</i>
<b>Услуги по контрактам</b>					
Конференции	8 679	7 403	6 878	-526	-7,1%
Публикации	435	218	323	106	48,5%
Индивидуальные услуги по контрактам	24 950	25 860	26 391	531	2,1%
Прочие услуги по контрактам	96 991	99 056	120 468	21 412	21,6%
<i>Всего</i>	<i>131 055</i>	<i>132 538</i>	<i>154 060</i>	<i>21 523</i>	<i>16,2%</i>
<b>Финансовые издержки</b>					
<i>Всего</i>	<i>964</i>	<i>960</i>	<i>7 342</i>	<i>6 383</i>	<i>665,0%</i>
<b>Общие расходы</b>					
Служебные помещения и их содержание	38 882	37 878	34 278	-3 601	-9,5%
Связь	6 461	5 404	5 379	-25	-0,5%
Представительские и другие общие расходы	777	788	1 073	285	36,1%
Совместные службы ООН	1 722	1 806	1 874	67	3,7%
<i>Всего</i>	<i>47 842</i>	<i>45 877</i>	<i>42 603</i>	<i>-3 273</i>	<i>-7,1%</i>
<b>Оборудование и принадлежности</b>					
Мебель и оборудование	1 641	2 363	1 635	-728	-30,8%
Принадлежности и материалы	6 235	3 589	5 183	1 594	44,4%
<i>Всего</i>	<i>7 877</i>	<i>5 952</i>	<i>6 818</i>	<i>866</i>	<i>14,6%</i>
<b>Всего, В (без нераспределенных расходов)</b>	<b>225 593</b>	<b>223 203</b>	<b>248 467</b>	<b>25 264</b>	<b>11,3%</b>
Нераспределенные расходы (не связанные с персоналом)	1 400	4 472	2 000	-2 472	-55,3%
<b>Итого, В</b>	<b>226 993</b>	<b>227 675</b>	<b>250 467</b>	<b>22 792</b>	<b>10,0%</b>
<b>ИТОГО</b>	<b>673 993</b>	<b>673 993</b>	<b>707 036</b>	<b>33 043</b>	<b>4,9%</b>
<b>ДОЛЖНОСТИ</b>	<b>1 205</b>	<b>1 205</b>	<b>1 205</b>	<b>-</b>	

## Примечания.

1. Бюджет на 2014-2015 гг. после перераспределения средств отражает произведенные перераспределения средств ввиду возникших потребностей в двухлетний период 2014-2015 гг. в соответствии с финансовым положением 5.5: «Генеральный директор может переносить средства из одной программы в другую в рамках Программы и бюджета на определенный финансовый период в пределах пяти процентов от суммы, соответствующей объему двухлетних ассигнований на программу, в которую переносятся средства, или одного процента от совокупного бюджета, в зависимости от того, какая сумма является большей, когда такой перенос средств необходим для обеспечения нормального функционирования служб». Бюджет на 20104-2015 гг. после перераспределения средств приводится по состоянию на 31 марта 2015 г.
2. Изменения по категориям расходов между двухлетними периодами 2014-2015 гг. и 2016-2017 гг. поясняются ниже в разделе «Изменения по категориям расходов».

## РЕСУРСЫ, НЕ СВЯЗАННЫЕ С ПЕРСОНАЛОМ

40. В 2016-2017 гг. увеличение ресурсов, не связанных с персоналом, составит 22,8 млн шв. франков или 10 процентов от утвержденного бюджета на 2014-2015 гг. Однако в сравнении с утвержденным бюджетом на 2012-2013 гг. без расходов, связанных с персоналом<sup>11</sup>, соответствующая часть бюджета на 2016-2017 гг. увеличивается только на 4,9 процента.

41. Увеличение расходов, не связанных с персоналом, стало возможным благодаря проведению обоснованной стратегии перехода к более гибкой модели распределения ресурсов, что позволило ограничить расходы на персонал.

42. Увеличение расходов, не связанных с персоналом, главным образом, вызвано следующим:

- Увеличение объема переводимой документации РСТ
  - *Прогнозируемые дополнительные расходы на перевод составят 4,2 млн шв. франков (отражены по программе 5 – Система РСТ)*
- Увеличение числа членов Мадридской системы и повышение ее операционной эффективности
  - *Прогнозируемые дополнительные потребности в ресурсах, не связанных с персоналом, на цели Мадридской системы составят 2,5 млн шв. франков (отражены по программе 6 – Мадридская система)*
- Возросшая зависимость от информационно-коммуникационных технологий и необходимость в повышении устойчивости системы РСТ и безопасности ИКТ
  - *Прогнозируемые дополнительные потребности в ресурсах, не связанных с персоналом, составят 1,4 млн шв. франков (отражены по программе 5 – Система РСТ), 6,9 млн шв. франков (отражены по программе 25 – Информационно-коммуникационные технологии) и 3,9 млн шв. франков (отражены по программе 28 – Целостность информации, охрана и безопасность)*
- Повышение роли системы ПОР
  - *Прогнозируемые дополнительные потребности в ресурсах, не связанных с персоналом, составят 1,6 млн шв. франков (отражены по программе 22 – Управление программами и финансовыми ресурсами)*
- Применение отрицательных процентных ставок к депозитам в швейцарских франках
  - *Прогнозируемые потребности в ресурсах, не связанных с персоналом, составят 2,4 млн шв. франков (отражены по программе 22 – Управление программами и финансовыми ресурсами)*

---

<sup>11</sup> Общая сумма Утвержденного бюджета на 2012-2013 гг. без расходов, связанных с персоналом, составила 238,8 млн шв. франков.

## Предлагаемые Программа и бюджет на 2016-2017 гг.

43. В рамках регулярного бюджета программы 24 (Службы общей поддержки) Секретариат предусмотрел ассигнования на покрытие расходов, связанных с реконструкцией, переоборудованием и модернизацией служебных помещений.

44. Определенные в двухлетний период 2014-2015 гг. меры по повышению эффективности расходов были включены в качестве базового сценария в Программу и бюджет на 2016-2017 гг. (меры повышения эффективности расходов на поездки сотрудников и услуги, получаемые по контрактам, меры сокращения расходов на публикацию документов, меры оптимизации расходов на перевод и т.д.). Будут продолжены усилия, направленные на определение и осуществление в течение двухлетнего периода мер по дальнейшему повышению эффективности расходов, в том числе на основе деятельности Женевской международной группы по сотрудничеству – учрежденной в 2014 гг. неформальной группы расположенных в Женеве международных организаций. Цель группы заключается в достижении экономии за счет эффекта масштаба при получении различных услуг, включая услуги страхования, услуги по проведению конференций и публикации документов и услуги, предоставляемые принимающей стороной.

### Изменения в категориях расходов

45. Изменения в категориях расходов на 2016-2017 гг.<sup>12</sup> являются следующими:

46. В соответствии с рекомендацией внешнего аудитора о раздельном представлении процентных платежей по кредиту на строительство нового здания (предусмотрены в бюджете по программе 24) и оплаты банковских сборов, включая применение отрицательных процентных ставок к депозитам в швейцарских франках (предусмотрены в бюджете по программе 22), была создана новая категория расходов «Финансовые расходы». Таким образом, по категории «Финансовые расходы» отмечается увеличение расходов на 6,4 млн шв. франков, которые частично компенсируются сокращением расходов на 3,5 млн шв. франков по категории «Служебные помещения и их содержание» (ранее процентные платежи по кредиту были заложены в бюджет по данной категории расходов). В бюджете на 2016-2017 гг. прежняя категория расходов «Административные расходы и банковские сборы», таким образом, была заменена на категорию «Финансовые расходы».

47. Новая категория расходов «Представительские и другие общие расходы» объединяет в себе представительские расходы и другие общие расходы (в бюджете на 2014-2015 гг. были отнесены к категории «Административные расходы и банковские сборы»). Это привело к увеличению расходов на 2016-2017 гг. на 0,3 млн шв. франков.

48. Бывшая категория расходов «Учебные стипендии» была переименована в «Пособия на оплату обучения и соответствующие путевые расходы» с целью более четко разграничить данные расходы и расходы по категории «Стипендии ВОИС». Хотя сокращение расходов по данной категории в сравнении с Бюджетом на 2014-2015 гг. после перераспределения средств составило 0,8 млн шв. франков, в сравнении с утвержденным бюджетом на 2014-2015 гг. оно составило только 0,2 млн шв. франков. Отмеченные изменения связаны с перераспределением ресурсов в рамках Академии ВОИС, а также по программе 3 (Авторское право и смежные права).

49. Увеличение расходов по категории «Прочие услуги по контрактам» на 21,4 млн шв. франков или 21,6 процента в сравнении с бюджетом на 2014-2015 гг. после перераспределения средств, главным образом, связано с увеличением объема переводимых документов РСТ, возросшей зависимостью от ИКТ и обеспечением информационной безопасности. Последнее также привело к увеличению расходов по категории «Принадлежности и материалы» (в частности, увеличению расходов на покупку программного обеспечения и лицензии).

50. Возросшие операционные потребности в рамках систем международной регистрации привели к увеличению на 0,7 млн шв. франков ассигнований на 2016-2017 гг. по категории «Стипендии ВОИС» в сравнении с бюджетом на 2014-2015 гг. после перераспределения средств.

<sup>12</sup> Подробное описание категорий расходов приводится в дополнении В.

51. Сокращение на 0,5 млн шв. франков ассигнований по категории «Конференции» связано с тем, что в 2014-2015 гг. в рамках программ 2 и 4 были выделены средства на проведение двух дипломатических конференций, в то время как на 2016-2017 гг. по категории «Нераспределенные ресурсы, не связанные с персоналом» предусмотрены средства на проведение, возможно, одной дипломатической конференции.

52. В двухлетний период 2016-2017 гг. стажерские стипендии не будут более централизованно финансироваться по программе 23 (Управление людскими ресурсами и их развитие) и будут распределены между различными программами. Предусмотренные в бюджете на 2016-2017 гг. ассигнования увеличились на 0,1 млн шв. франков в сравнении с утвержденным бюджетом на 2014-2015 гг., что связано с более реалистичными плановыми допущениями, основанными на ожидаемых потребностях.

## **РАСХОДЫ, СВЯЗАННЫЕ С ПЕРСОНАЛОМ**

### **Методика**

53. При составлении бюджета ресурсов, связанных с персоналом, в методику определения расходов было внесено изменение, связанное с переходом от методики, основанной на средних нормативных расходах, к методике, основанной на фактических расходах. Новая методика имеет своей целью повысить надежность допущений в отношении расходов, связанных с персоналом, за счет применения фактических данных о правах сотрудников.

54. В то время как расходы, связанные с занятыми должностями, основаны на последних имеющихся шкалах окладов, зачитываемого для пенсии вознаграждения, пособий и прав (в соответствии с действующей политикой и правами), расходы, связанные с вакантными должностями, определяются на основе средних нормативных расходов.

55. Применение новой методики упростилось за счет использования на стадии планирования системы ПОР, что позволит Секретариату более тщательно контролировать фактические расходы, связанные с персоналом, на уровне отдельных позиций.

### **Плановые допущения**

- Для занятых должностей расходы по окладам на 2016-2017 гг. были определены с учетом повышения окладов до следующих ступеней (в пределах классов) в соответствии с применимой шкалой окладов Комиссии по международной гражданской службе (КМГС) на момент составления сметы расходов и Положений и правил о персонале (ППП).
- Обменный курс и мультипликатор корректива по месту службы (МКМС) применяются в соответствующих случаях с февраля 2015 г. (к окладам сотрудников категории специалистов и выше).
- К зачитываемому для пенсии вознаграждению по действующей шкале окладов КМГС на момент определения расходов применялся обменный курс доллара США к швейцарскому франку 1:1.
- Пособия и права сотрудников оценивались в соответствии со штатным расписанием на основе последних данных по фонду заработной платы для занятых должностей.
- Ассигнования на оплату отпусков сотрудников на родину были уменьшены с учетом прогнозируемой экономии в течение двухлетнего периода в размере приблизительно 4 млн шв. франков благодаря полной реализации новой политики в отношении отпусков сотрудников на родину;
- Создание новых должностей в 2016-2017 гг. не прогнозируется. При составлении общей сметы расходов был использован общий коэффициент вакантных должностей на уровне 3 процентов, исходя из того предположения, что рост производительности и

автоматизация приведут к тому, что 20 должностей в течение двухлетнего периода будут оставаться незанятыми без каких-либо отрицательных последствий для ожидаемых результатов. Кроме того, будет проводиться осмотрительная политика в отношении найма новых сотрудников, с тем чтобы в любой момент времени еще десять должностей оставались вакантными;

- Ассигнования на покрытие расходов по МСПС для сотрудников, имеющих срочный или непрерывный контракт, были сохранены на уровне 6,0 процента;
- Другие расходы, связанные с персоналом, включают предусмотренные в бюджете ассигнования на двухлетний период для покрытия расходов на страхование от несчастных случаев на работе (PAI) (900 000 шв. франков), расходов по пенсионному фонду (700 000 шв. франков), расходов на урегулирование трудовых споров (400 000 шв. франков) и расходов по Программе поощрения и признания заслуг сотрудников ВОИС (120 000 шв. франков); последняя была введена в 2014 г.;
- Ассигнования на реклассификацию заложены в бюджете на уровне 1,5 млн шв. франков по статье «Нераспределенные ресурсы (связанные с персоналом)» и основаны на фактических расходах на реклассификацию в 2014-2015 гг.;
- В двухлетний период 2014-2015 гг. будет практически завершен перевод в постоянный штат сотрудников, работающих длительное время по краткосрочным контрактам и выполняющим постоянные функции, что заложит прочную основу для удовлетворения кадровых потребностей Организации. В предстоящий двухлетний период особое внимание будет уделяться обеспечению возрастающих потребностей посредством более инновационных и устойчивых моделей распределения ресурсов. По статье «Нераспределенные ресурсы (связанные с персоналом)» будут выделены средства в размере 800 000 шв. франков для завершения перевода в постоянный штат сотрудников, выполняющих постоянные функции, в рамках перевода на постоянную основу 156 должностей, в принципе утвержденного государствами-членами в ходе заседаний Ассамблей в 2010 г. (справочный документ WO/CC/63/5). В настоящее время в общей сложности не переведенной на постоянную основу остается 41 должность;
- Для того чтобы Секретариат мог более тщательно отслеживать и контролировать расходы, связанные с оплатой сверхурочного рабочего времени, прогнозируемые расходы на оплату сверхурочного рабочего времени покрываются отдельным ассигнованием в бюджете по статье «Нераспределенные ресурсы (связанные с персоналом)». Исходя из прошлой динамики расходов, данное ассигнование составляет 2 млн шв. франков. Расходы на оплату сверхурочного рабочего времени будут тщательно контролироваться и координироваться с расходами по программе 23 (Управление людскими ресурсами и их развитие) и другим соответствующим программным областям.

56. Исходя из вышеуказанных плановых допущений, увеличение расходов, связанных с персоналом, в 2016-2017 гг. ограничивается 9,6 млн шв. франков или 2,1 процента утвержденного бюджета на 2014-2015 гг. Относительно бюджета на 2014-2015 гг. после перераспределения средств данное увеличение составило 10,3 млн шв. франков или 2,3 процента. Доля предусмотренных в бюджете расходов, связанных с персоналом, в сравнении с общим бюджетом сократилась с 66,3 процента в 2014-2015 гг. до 64,6 процента в 2016-2017 гг. Это является результатом планомерной стратегии ограничения расходов, связанных с персоналом, а также доли расходов, связанных с персоналом, в общих расходах Организации и перехода к более динамичному и гибкому кадровому составу, способному легко адаптироваться к потребностям Организации.

57. Общее увеличение ассигнований на 2016-2017 гг. по статье «Должности»<sup>13</sup> в сравнении с утвержденным бюджетом на 2014-2015 гг. связано, главным образом, с нормативным увеличением расходов. Оно также отражает завершение перевода должностей на постоянную основу, компенсируемое сокращением расходов по статье «Временный персонал»<sup>14</sup>.

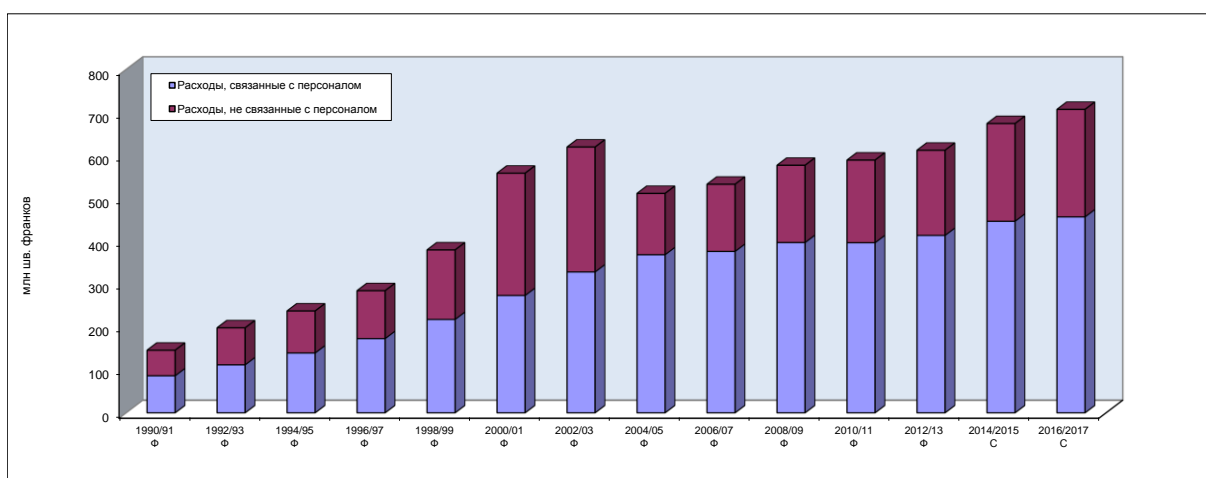
<sup>13</sup> **Штатные должности** – эта категория охватывает сотрудников, имеющих срочные, непрерывные или постоянные контракты, в сравнении с утвержденными должностями в категориях специалистов и общего обслуживания.

<sup>14</sup> **Временные должности** – эта категория охватывает сотрудников, имеющих временные контракты.

58. Чистое сокращение средств по статье «Другие расходы по персоналу» связано с прогнозируемой экономией средств в размере 400 000 шв. франков на страхование сотрудников от несчастных случаев при выполнении служебных обязанностей, но данная экономия будет частично потрачена на увеличение расходов на 50 000 шв. франков по Закрытому пенсионному фонду, а также увеличение приблизительно на 120 000 шв. франков расходов по Программе ВОИС для поощрения и признания хорошей работы сотрудников.

59. Чистое увеличение средств по статье «Нераспределенные ресурсы (связанные с персоналом)», главным образом, связано с выделением 2 млн шв. франков на расходы по оплате сверхурочной работы, которые ранее были предусмотрены в бюджете по статье «Штатные должности», и частично компенсируется общим сокращением расходов в размере 500 000 шв. франков на цели реклассификации и приблизительно в размере 500 000 шв. франков на цели перевода должностей на постоянную основу, в сравнении с утвержденным бюджетом на 2014-2015 гг.

**Диаграмма 4. Динамика структуры расходов в период с 1990-1991 гг. по 2016-2017 гг.**



## ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ В ОБЛАСТИ РАЗВИТИЯ И РЕСУРСЫ НА ЦЕЛИ ПОВЕСТКИ ДНЯ В ОБЛАСТИ РАЗВИТИЯ

60. На двухлетний период 2016-2017 гг. развитие остается приоритетным направлением деятельности, о чем свидетельствует стабильная доля ресурсов, выделяемых на деятельность в области развития, которая в следующий двухлетний период составит 21,1 процента. Абсолютное увеличение расходов на цели развития в 2016-2017 гг. составит 5,8 млн шв. франков или 4 процента от утвержденного бюджета на 2014-2015 гг. Подробные данные о расходах на цели развития в 2016-2017 гг. в разбивке по программам содержатся в приводимой ниже таблице. Расходы квалифицируются как *расходы на цели развития* только в тех случаях, когда бенефициаром является развивающаяся страна и эквивалентные расходы не предусмотрены для развитых стран. Эти суммы не включают упущенные поступления, связанные с сокращением размера пошлин, предусмотренным в рамках систем международной регистрации для заявителей из развивающихся стран<sup>15</sup>. Если бы данные расходы были учтены, то общая сумма *расходов на цели развития* была бы еще выше.

<sup>15</sup> В соответствии с прошлой практикой для целей Программы и бюджета к данной категории также относятся страны с переходной экономикой.

Предлагаемые Программа и бюджет на 2016-2017 гг.

Таблица 6. Расходы на цели развития в 2016-2017 гг. в разбивке по программам  
(в тыс. шв. франков)

Программа	Утвержденный бюджет на 2014-2015 гг.			Бюджет на 2014-2015 гг. после перераспределения средств			Предлагаемый бюджет на 2016-2017 гг.		
	Утвержденный бюджет	Проекты ПДР	Итого с проектами ПДР	Бюджет после перерас. средств	Проекты ПДР	Итого с проектами ПДР	Предлагаем. бюджет	Проекты ПДР	Итого с проектами ПДР
1 Патентное право	4 139	-	4 139	4 516	-	4 516	3 546	-	3 546
2 Товарные знаки, промышленные образцы и географические указания	3 157	487	3 644	2 422	487	2 909	2 319	-	2 319
3 Авторское право и смежные права	12 812	283	13 095	13 538	659	14 197	13 003	440	13 443
4 Традиционные знания, традиционные выражения культуры и генетические ресурсы	5 576	-	5 576	5 088	-	5 088	4 891	-	4 891
5 Система РСТ	4 727	-	4 727	5 978	-	5 978	5 845	-	5 845
6 Мадридская система	6 889	-	6 889	6 638	-	6 638	11 117	-	11 117
7 Центр ВОИС по арбитражу и посредничеству	188	-	188	151	-	151	594	-	594
8 Координация деятельности в рамках Повестки дня в области развития	4 341	-	4 341	3 677	-	3 677	3 671	-	3 671
9 Африка, арабские страны, Азиатско-Тихоокеанский регион, страны Латинской Америки и Карибского бассейна, наименее развитые страны	32 325	-	32 325	32 156	227	32 383	31 348	559	31 907
10 Страны с переходной экономикой и развитые страны	7 518	-	7 518	7 055	-	7 055	6 368	-	6 368
11 Академия ВОИС	11 883	-	11 883	11 484	-	11 484	12 583	500	13 083
12 Международные классификации и стандарты	1 181	-	1 181	1 379	-	1 379	1 078	-	1 078
13 Глобальные базы данных	1 173	-	1 173	1 202	-	1 202	1 440	-	1 440
14 Услуги по обеспечению доступа к информации и знаниям	7 293	-	7 293	6 277	33	6 310	4 995	450	5 445
15 Деловые решения для ведомств ИС	9 323	-	9 323	9 921	-	9 921	11 896	-	11 896
16 Экономика и статистика	404	801	1 205	626	181	807	950	575	1 525
17 Обеспечение уважения ИС	3 550	-	3 550	3 779	-	3 779	3 207	-	3 207
18 ИС и глобальные задачи	5 426	-	5 426	4 720	-	4 720	4 981	-	4 981
19 Коммуникация	6 481	-	6 481	5 550	-	5 550	5 566	-	5 566
20 Внешние связи, партнерство и внешние бюро	5 621	-	5 621	5 479	-	5 479	8 920	-	8 920
21 Исполнительное руководство	1 939	-	1 939	2 283	-	2 283	2 346	-	2 346
22 Управление программами и финансовыми ресурсами	-	-	-	-	-	-	-	-	-
23 Управление людскими ресурсами и их развитие	-	-	-	-	-	-	-	-	-
24 Службы общей поддержки	738	-	738	826	-	826	730	-	730
25 Информационно-коммуникационные технологии	-	-	-	-	-	-	-	-	-
26 Внутренний надзор	937	-	937	480	-	480	963	-	963
27 Конференционная и лингвистическая служба	-	-	-	-	-	-	-	-	-
28 Целостность информации, охрана и безопасность	-	-	-	-	-	-	-	-	-
29 Новый конференц-зал (упразднена в 2016-2017 гг.)	-	-	-	-	-	-	-	-	-
30 МСП и поддержка предпринимательства	6 507	-	6 507	5 508	-	5 508	6 083	-	6 083
32 Лиссабонская система	-	-	-	-	-	-	534	-	534
<b>ИТОГО</b>	<b>144 128</b>	<b>1 571</b>	<b>145 699</b>	<b>140 734</b>	<b>1 587</b>	<b>142 321</b>	<b>148 976</b>	<b>2 524</b>	<b>151 500</b>
<b>Расходы на развитие как доля (%) от общего бюджета</b>	<b>21,4%</b>			<b>20,9%</b>			<b>21,1%</b>		

61. Примененная методика для оценки доли средств, выделяемых в бюджете на 2016-2017 гг. на цели развития, полностью согласуется с методикой, принятой в 2014-2015 гг.

62. При условии одобрения КРИС общая сумма средств, выделяемых целевым образом в бюджете на 2016-2017 гг. на осуществление проектов ПДР, составит 2,5 млн шв. франков.



**Таблица 7. Проекты Повестки дня в области развития на 2016/17 гг.**  
(в тыс. шв. франков)

Проекты	Программы	Предлагаемый бюджет на 2016-2017 гг.		
		Расходы, связанные с персоналом	Расходы, не связанные с персоналом	Всего
Интеллектуальная собственность и туризм: поддержка целей в области развития и охраны культурного наследия в Египте и других развивающихся странах	Программа 9	-	320	320
Интеллектуальная собственность и социально-экономическое развитие (этап II)	Программа 16	230	345	575
Укрепление и развитие аудиовизуального сектора в Буркина-Фасо и некоторых африканских странах (этап II)*	Программа 3	90	350	440
Создание потенциала по использованию надлежащей и конкретной для данной технологии научно-технической информации в качестве решения идентифицированных проблем развития (этап II)	Программа 9	134	105	239
Использование информации, находящейся в общественном достоянии, для целей проведения НИОКР в развивающихся странах**	Программа 14	150	300	450
Сотрудничество с учреждениями по подготовке кадров для судебной системы в развивающихся странах***	Программа 11	-	500	500
<b>Итого</b>		<b>604</b>	<b>1 920</b>	<b>2 524</b>

\*При условии одобрения КРИС. Общая прогнозируемая стоимость проекта составляет 540 000 шв. франков. Срок реализации: 2016-2018 гг.

\*\*При условии одобрения КРИС. Общая прогнозируемая стоимость проекта составляет 800 000 шв. франков. Срок реализации: 2016-2018 гг.

\*\*\*При условии одобрения КРИС.

## II. ОПИСАНИЕ ПРОГРАММ В РАЗБИВКЕ ПО СТРАТЕГИЧЕСКИМ ЦЕЛЯМ

### СТРАТЕГИЧЕСКАЯ ЦЕЛЬ I СБАЛАНСИРОВАННОЕ РАЗВИТИЕ МЕЖДУНАРОДНОЙ НОРМАТИВНОЙ БАЗЫ ИС

Данная стратегическая цель направлена на обеспечение развития международного права ИС в соответствии с быстроизменяющейся глобальной технологической, гео-экономической, социальной и культурной средой, учитывая при этом реализацию рекомендаций Повестки дня в области развития в части нормотворчества. Сбалансированное развитие является решающим для обеспечения такого положения, при котором международная система интеллектуальной собственности будет продолжать служить ее главной цели – поощрению инноваций и творчества; учитывать при этом потребности и интересы стран, находящихся на различных этапах развития, в том числе посредством гибкостей в международных соглашениях в области ИС; а также соблюдать справедливое равновесие между (i) правами авторов и владельцев ИС и правами пользователей и широкой публики; и (ii) поощрением инноваций и творчеством и распространением социальных выгод от инноваций и творческих произведений.

Ожидаемые результаты	Показатели результативности	Соответствующие программы
I.1 Расширение сотрудничества между государствами-членами по вопросам создания сбалансированной международной нормативной базы для ИС	Прогресс в выполнении мероприятий, согласованных в рамках повестки дня ПКПП	Программа 1
	Доля участников, удовлетворенных результатами специализированных практикумов/семинаров по конкретной патентной тематике	Программа 1
	Доля участников, удовлетворенных результатами Программы в поддержку изобретателей (IAP)	Программа 1
	Прогресс в поиске согласованных решений по вопросам повестки дня ПКТЗ	Программа 2
	Прогресс в осуществлении согласованных мероприятий в соответствии с повесткой дня ПКАП	Программа 3
	Прогресс в реализации согласованной государствами-членами нормативной деятельности по вопросам ИС и ГР, ТЗ и ТВК	Программа 4
	Число стран, ратифицировавших Сингапурский договор или присоединившихся к нему	Программа 2 Программа 20

Ожидаемые результаты	Показатели результативности	Соответствующие программы
I.2 Целевые и сбалансированные законодательные, регулятивные и политические рамочные положения ИС	Процентная доля (%) стран/участников, положительно оценивших информацию о правовых нормах и юридической практике, применяемых к системам патентов, полезных моделей и интегральных микросхем, включая сведения о гибких возможностях	Программа 1
	Число и процентная доля (%) государств-членов, удовлетворенных качеством консультационных услуг по вопросам законодательства и политики	Программа 1
	Число и доля (%) государств-членов/региональных организаций, положительно оценивших предложенные рекомендации по вопросам нормотворчества в области товарных знаков, промышленных образцов и географических указаний	Программа 2
	Число стран, ратифицировавших Пекинский договор или присоединившихся к нему	Программа 3 Программа 20
	Число стран, ратифицировавших Марракешский договор или присоединившихся к нему	Программа 3 Программа 20
	Число ратификаций действующих договоров в области авторского права, включая Бернскую конвенцию, Римскую конвенцию и договоры по вопросам Интернета, или присоединений к ним	Программа 3 Программа 20
	Доля (%) стран, представивших положительные отклики о законодательных рекомендациях ВОИС	Программа 3
	Число и /или доля (%) стран, удовлетворенных качеством законодательных рекомендаций ВОИС	Программа 9
	Число стран с переходной экономикой, модернизовавших свои национальные законы	Программа 10
	Число ратификаций договоров, административные функции которых выполняет ВОИС	Программа 10
Число стран/региональных организаций, принявших или скорректировавших соответствующие рамочные положения с целью эффективной защиты ИС в свете Части III Соглашения ТРИПС и рекомендации 45 ПДР или осуществляющих эту деятельность в настоящее время после получения помощи от ВОИС	Программа 17	

Предлагаемые Программа и бюджет на 2016-2017 гг.

Ожидаемые результаты	Показатели результативности	Соответствующие программы
	Число стран, принявших и/или реализовавших национальную стратегию по вопросам обеспечения уважения ИС или осуществляющих эту деятельность в настоящее время с помощью ВОИС	Программа 17
	Число стран, запросивших конкретную помощь ВОИС в области ИС для решения вопросов, связанных с конкурентной политикой	Программа 18
	Число и характер заинтересованных сторон (ведомства ИС, антимонопольные органы, соответствующие МПО и НПО), ведущих диалог с ВОИС	Программа 18
I.3 Усиление охраны государственных гербов и названий и эмблем международных межправительственных организаций	Число знаков, опубликованных в базе данных по статье 6ter.	Программа 2
I.4 Растущий интерес к ВОИС как к форуму для анализа вопросов международной охраны полезных моделей, топологий (топографий) интегральных микросхем и конфиденциальной информации	Процентная доля (%) участников, положительно оценивших информацию о правовых нормах и юридической практике охраны полезных моделей, топологий (топографий) интегральных микросхем и конфиденциальной информации	Программа 1

## ПРОГРАММА 1 ПАТЕНТНОЕ ПРАВО

### КОНТЕКСТ ПЛАНИРОВАНИЯ

1.1. Программа 1 охватывает вопросы, касающиеся патентов, полезных моделей, топологий (топографий) интегральных микросхем и охраны конфиденциальной технической/коммерческой информации (далее – «конфиденциальная информация»). Ключевые задачи данной программы включают содействие внедрению многосторонних решений, обеспечивающих развитие международного патентного права с учетом стремительных изменений технической, экономической и социальной среды. Ожидается, что в двухлетнем периоде 2016-2017 гг. наиболее актуальными будут следующие темы:

- роль патентной системы в условиях непрерывного усложнения и глобализации инновационных механизмов и различные оценки этой роли, включая ее пользу для общества в целом;
- рост спроса на эмпирические данные, которые помогают директивным органам выбирать тот или иной вариант государственной политики в отношении надлежащего охвата и применения патентной системы;
- предоставление более адресной информации о роли, влиянии и использовании международной патентной системы, в том числе о ее гибких возможностях, как в рамках многосторонних форумов, так и в форме рекомендаций государствам-членам по вопросам законодательства и политики;
- рост спроса на консультативную поддержку государств-членов по вопросам законодательства и политики;
- необходимость оценки эффективности, оперативности и качества работы патентной администрации, призванной содействовать решению задач патентной системы, в условиях более интенсивного использования патентной системы;
- отсутствие необходимых возможностей для составления, подачи и оформления патентных заявок;
- необходимость анализа патентного законодательства в контексте других, тесно связанных с ним категорий ИС, например охраны полезных моделей, топологий (топографий) интегральных микросхем и конфиденциальной информации, обусловленная более глубоким осознанием сложности механизмов передачи знаний; и
- отслеживание технического прогресса для анализа необходимости и характера мер, которые могут потребоваться под влиянием этих тенденций на международном уровне, с учетом различных потребностей стран, находящихся на разных уровнях развития, и в соответствии с их международными обязательствами.

### СТРАТЕГИИ РЕАЛИЗАЦИИ

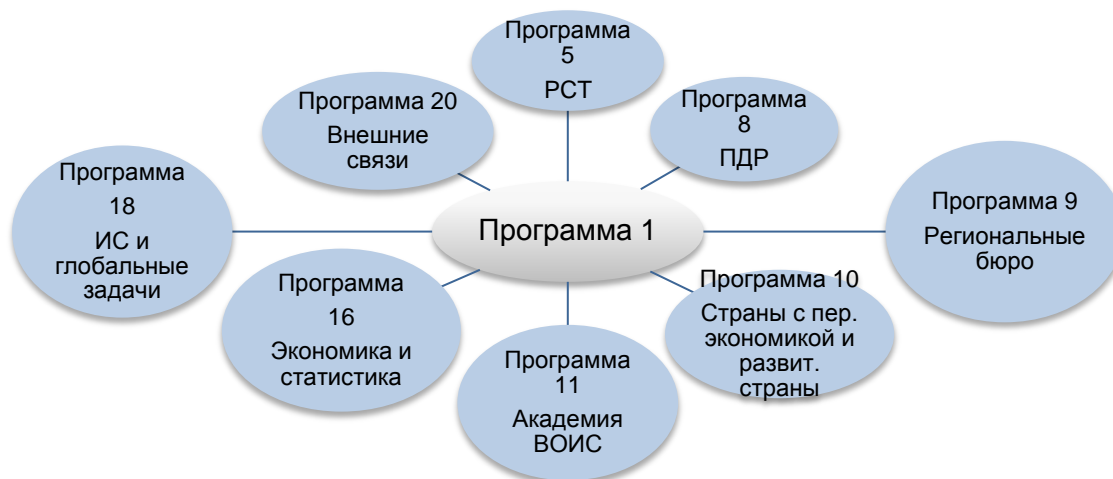
1.2. Работа Постоянного комитета по патентному праву (ПКПП) заблокирована из-за отсутствия согласия среди государств-членов. Поскольку нормотворческий процесс инициируется государствами-членами, основные усилия в рамках данной программы будут нацелены на предоставление надежной информации и содействие формированию благоприятных условий для взаимодействия и диалога государств-членов по вопросам, представляющим общий интерес. Секретариат также постарается помочь государствам-членам более эффективно проводить заседания, чтобы результаты работы ПКПП в большей степени соответствовали приложенным усилиям. В рамках программы будет продолжена работа по повышению оперативности и эффективности помощи в области законодательства и политики. В контексте мероприятий, предусмотренных данной программой на двухлетний

период, будут учитываться соответствующие рекомендации ПДР. В частности, предоставление информации, связанной с патентами, и консультирование по вопросам законодательства осуществляется в полном соответствии с рекомендациями ПДР по этой тематике, что способствует выполнению поставленных в ПДР целей «выработки международной и национальной политики и принятию решений в области ИС на основе фактов» и создания «национальных и международных регулятивных положений ИС, содействующих творчеству и инновациям и отражающих уровень развития разных государств – членов ВОИС». Кроме того, будут приняты во внимание результаты работы по завершённым проектам ПДР, касающихся ИС и общественного достояния и патентов и общественного достояния.

1.3. В частности, в течение следующего двухлетнего периода в рамках данной программы планируется:

- проводить сессии ПКПП;
- по запросу организовывать брифинги для представителей государств-членов с целью их информирования по вопросам политики, права и практики в области патентов, с учетом рекомендаций 15 и 16 ПДР;
- продолжать оказывать по запросу консультативную помощь государствам-членам по вопросам законодательства в области патентов, полезных моделей, топологий (топографий) интегральных микросхем и охраны конфиденциальной информации в соответствии с рекомендациями 17, 20 и 22 ПДР;
- продолжать оказывать государствам-членам поддержку и помощь в связи с Парижской конвенцией, Будапештским договором и Договором о патентном праве;
- продолжать оказывать государствам-членам поддержку и помощь с целью укрепления потенциала для создания функциональных систем в области патентов, полезных моделей, топологий (топографий) интегральных микросхем и охраны конфиденциальной информации;
- рассматривать вопросы, касающиеся охраны патентов, полезных моделей, топологий (топографий) интегральных микросхем и конфиденциальной информации, в контексте поощрения инноваций и распространения технологии; и
- продолжать содействовать выполнению программы 9 (Африка, арабские страны, Азия и Тихоокеанский регион, страны Латинской Америки и Карибского бассейна, наименее развитые страны) в части, касающейся патентного права, включая проведение исследований в контексте рекомендаций 12, 13 и 14 ПДР по просьбе КРИС.

1.4. В рамках программы 1 сотрудничество с другими программами ведется главным образом согласно приведенной ниже схеме:



## ОСНОВНЫЕ РИСКИ И СТРАТЕГИИ ИХ СНИЖЕНИЯ

Риск	Стратегия снижения
Снижение авторитета Постоянного комитета по патентному праву как многостороннего форума	<p>Обеспечение неангажированной, профессионально ориентированной и всесторонней по охвату площадки для диалога государств-членов</p> <p>Предоставление государствам-членам своевременной, точной и содержательной информации</p>

## СХЕМА РЕЗУЛЬТАТОВ

Ожидаемые результаты	Показатели результативности	Базовые показатели	Целевые показатели
I.1 Расширение сотрудничества между государствами-членами по вопросам создания сбалансированной международной нормативной базы для ИС	Прогресс в выполнении мероприятий, согласованных в рамках повестки дня ПКПП	Текущее состояние дел в рамках Комитета отражено в отчете 21-й сессии ПКПП	Согласованные результаты деятельности ПКПП
	Доля участников, удовлетворенных результатами специализированных практикумов/семинаров по конкретной патентной тематике	92,75 % по данным опроса 2014 г.	90%
I.2. Целевые и сбалансированные законодательные, регулятивные и политические рамочные положения ИС	Доля участников, удовлетворенных результатами Программы в поддержку изобретателей (IAP)	Нет данных	90%
	Процентная доля (%) стран/участников, положительно оценивших информацию о правовых нормах и юридической практике, применяемых к системам патентов, полезных моделей и интегральных микросхем, включая сведения о гибких возможностях	7 стран/ участников (85,7%) по данным опроса 2014 г.	90%
	Число и процентная доля (%) государств-членов, удовлетворенных качеством консультационных услуг по вопросам законодательства и политики	8 государств-членов (90 %) – опрос 2014 г.	90%

**Предлагаемые Программа и бюджет на 2016-2017 гг.**

I.4 Растущий интерес к ВОИС как к форуму для анализа вопросов международной охраны патентов, полезных моделей, топологий (топографий) интегральных микросхем и конфиденциальной информации	Процентная доля (%) участников, положительно оценивших информацию о правовых нормах и юридической практике охраны полезных моделей, топологий (топографий) интегральных микросхем и конфиденциальной информации	Нет данных	90%
--	---	------------	-----

**РЕСУРСЫ ДЛЯ ПРОГРАММЫ 1**

1.5. Незначительное увеличение общего объема ресурсов по программе 1 в 2016-2017 гг. по сравнению с бюджетом после перераспределения средств на двухлетний период 2014-2015 гг. вызвано: (i) передачей функций по составлению патентных формул из программы 30 (МСП и поддержка предпринимательства) в данную программу и (ii) работой по решению вопросов в области охраны патентов, полезных моделей, топологий (топографий) интегральных микросхем и конфиденциальной информации в контексте поощрения инноваций и распространения технологии.

**Программа 1: Ресурсы в разбивке по результатам  
(в тыс. шв. франков)**

<i>Номер и описание ожидаемого результата</i>		<i>Утвержденный бюджет на 2014-2015 гг.</i>	<i>Бюджет на 2014-2015 гг. после перераспределения средств</i>	<i>Предлагаемый бюджет на 2016-2017 гг.</i>
I.1	Расширение сотрудничества между государствами-членами по вопросам создания сбалансированной международной нормативной базы для ИС	2 285	2 051	2 239
I.2	Целевые и сбалансированные законодательные, регулятивные и политические рамочные положения ИС	2 665	3 104	2 559
I.4	Растущий интерес к ВОИС как к форуму для анализа вопросов международной охраны патентов, полезных моделей, топологий интегральных микросхем и конфиденциальной информации	-	-	494
<b>Итого</b>		<b>4 950</b>	<b>5 155</b>	<b>5 291</b>



**Программа 1: Ресурсы в разбивке по статьям расходов**  
(в тыс. шв.франков)

	Утвержденный бюджет на 2014 -2015 гг.	Бюджет на 2014-2015 гг. после перераспределения средств	Предлагаемый бюджет на 2016-2017 гг.	Отличие от бюджета на 2014-2015 гг. после перераспределения	
				Сумма	%
<b>А. Расходы, связанные с персоналом</b>					
Должности	3 746	3 770	3 953	182	4,8%
Временный персонал	-	171	-	-171	-100,0%
Другие расходы по персоналу	-	-	-	-	n/a
<b>Итого, А</b>	<b>3 746</b>	<b>3 942</b>	<b>3 953</b>	<b>11</b>	<b>0,3%</b>
<b>В. Расходы, не связанные с персоналом</b>					
<b>Стажерские стипендии и стип. ВОИС</b>					
Стажерские стипендии	-	-	60	60	n/a
Стипендии ВОИС	-	-	-	-	n/a
<i>Всего</i>	-	-	60	60	n/a
<b>Поездки, обучение и пособия</b>					
Служебные командировки	153	242	268	25	10,4%
Поездки третьих лиц	531	504	540	36	7,2%
Пособия на оплату обучения и соотв. путевых расходов	-	-	-	-	n/a
<i>Всего</i>	684	746	808	62	8,3%
<b>Услуги по контрактам</b>					
Конференции	323	346	340	-6	-1,6%
Публикации	5	4	-	-4	-100,0%
Индивидуальные услуги по контрактам	154	93	130	37	39,1%
Прочие услуги по контрактам	10	20	-	-20	-100,0%
<i>Всего</i>	492	463	470	7	1,5%
<b>Финансовые издержки</b>	-	-	-	-	n/a
<i>Всего</i>	-	-	-	-	n/a
<b>Общие расходы</b>					
Служебные помещения и их содержание	-	-	-	-	n/a
Связь	-	-	-	-	n/a
Представительские и другие общие расходы	-	4	1	-3	-74,0%
Совместные службы ООН	-	-	-	-	n/a
<i>Всего</i>	-	4	1	-3	-74,0%
<b>Оборудование и принадлежности</b>					
Мебель и оборудование	14	-	-	-	n/a
Принадлежности и материалы	16	-	-	-	n/a
<i>Всего</i>	29	-	-	-	n/a
<b>Итого, В</b>	<b>1 204</b>	<b>1 213</b>	<b>1 339</b>	<b>126</b>	<b>10,4%</b>
<b>ИТОГО</b>	<b>4 950</b>	<b>5 155</b>	<b>5 291</b>	<b>137</b>	<b>2,6%</b>
<b>ДОЛЖНОСТИ</b>	<b>9</b>	<b>9</b>	<b>9</b>	<b>-</b>	

## **ПРОГРАММА 2      ТОВАРНЫЕ ЗНАКИ, ПРОМЫШЛЕННЫЕ ОБРАЗЦЫ И ГЕОГРАФИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ**

### **КОНТЕКСТ ПЛАНИРОВАНИЯ**

2.1. Бренд является одним из главных источников конкурентных преимуществ. Он имеет важнейшее значение для коммерциализации новых продуктов (включая услуги), а в условиях стремительно развивающейся экономики служит для потребителя источником информации о товаре. Экономические исследования все чаще подтверждают роль бренда в развитии инноваций и его значение для экономики в целом. Аналогичным образом неизменно повышается роль образцов в мировой экономике на фоне новых фактов, свидетельствующих о том, что промышленные образцы выступают источником инноваций и экономического роста. В этих условиях необходимо, чтобы директивные органы постоянно проводили тщательный анализ правовой базы охраны брендов и образцов в целях стимулирования инноваций и повышения эффективности предпринимательской деятельности, а также продуманного реагирования на возникающие проблемы. Работа в рамках программы 2 будет направлена на достижение таких результатов, которые дадут ВОИС возможность добиться прогресса в обеспечении сбалансированного развития международной базы для брендов и образцов, а также создать правовую среду, которая будет удовлетворять специализированные нужды и требования отраслей экономики государств-членов, основанных на брендах и образцах.

### **СТРАТЕГИИ РЕАЛИЗАЦИИ**

2.2. Главной целью программы является дальнейший прогресс в создании сбалансированной международной правовой базы охраны брендов и образцов, благоприятной для инноваций и экономического роста. В отношении международной нормативно-правовой базы процедур регистрации промышленных образцов Постоянный комитет по законодательству в области товарных знаков, промышленных образцов и географических указаний (ПКТЗ) добился существенного прогресса в работе над проектом договора о законах по промышленным образцам, призванного упростить процедуры регистрации образцов. Если Генеральная Ассамблея ВОИС примет соответствующее решение, по результатам проделанной работы в течение двухлетнего периода будет проведена Дипломатическая конференция для принятия договора о законах по промышленным образцам. Кроме того, ПКТЗ будет и далее оказывать государствам-членам содействие в их работе над согласованными актуальными темами в области товарных знаков, промышленных образцов и географических указаний. ПКТЗ продолжит следить за развитием событий в системе доменных имен (DNS) (совместно с работой в рамках программы 7) и в области международных непатентованных наименований фармацевтических веществ (МНН). Должное внимание будет уделено кластеру В рекомендаций ПДР (рекомендации 15-17 и 20-22), при этом будут учитываться различные уровни развития государств – членов ВОИС; гибкие возможности, представляющие интерес для развивающихся стран и НРС; мнения всех государств-членов и других партнеров и цели развития, согласованные в рамках системы ООН. ВОИС будет также оказывать необходимую правовую и административную поддержку государствам-членам и некоторым международным межправительственным организациям по вопросам охраны их эмблем в соответствии со статьей 6ter Парижской конвенции.

2.3. В рамках реализации данной программы будут проводиться сессии КРТЗ. В соответствии с рекомендацией 15 ПДР сессии ПКТЗ будут открыты для участия всех государств-членов и аккредитованных наблюдателей. Секретариат подготовит и представит рабочие документы на шести официальных языках ООН.

2.4. Секретариат будет и далее обеспечивать эффективную административную поддержку процедур направления уведомлений по статье 6ter Парижской конвенции и два раза в год выпускать электронные публикации с перечнем всех знаков, о которых будут направлены уведомления в соответствии со статьей 6ter(3).

2.5. Что касается стратегической цели III («Содействие использованию ИС в интересах развития»), то в рамках программы 2 государствам-членам будет оказываться необходимая консультативная помощь с учетом специфики соответствующих стран и приоритетов, определенных в рамках их национальных стратегий в области ИС. Оказание консультативной помощи по вопросам законодательства будет взаимосвязано с усилиями в рамках других программ согласно приведенной ниже схеме:



## ОСНОВНЫЕ РИСКИ И СТРАТЕГИИ ИХ СНИЖЕНИЯ

Риск	Стратегия снижения
<p>Достижение соглашений на многостороннем уровне по-прежнему представляет собой крайне непростую задачу, и успешное выполнение нормативной деятельности в рамках программы 2 будет в значительной степени зависеть от стремления государств-членов к определению взаимосогласованных результатов.</p>	<p>Этот риск присущ любой деятельности нормотворческого характера и по определению будет сопутствовать данной программе. Однако некоторые программные мероприятия, в частности сессии ПКТЗ, обеспечат возможность непрерывного диалога и обмена мнениями с целью определения вопросов, по которым имеется взаимопонимание, и потенциального согласования результатов.</p>

## СХЕМА РЕЗУЛЬТАТОВ

Ожидаемые результаты	Показатели результативности	Базовые показатели	Целевые показатели
I.1 Расширение сотрудничества между государствами-членами по вопросам создания сбалансированной международной нормативной базы для ИС	Прогресс в поиске согласованных решений по вопросам повестки дня ПКТЗ  Число ратификаций/присоединений к Сингапурскому договору	Состояние работы ПКТЗ на конец 2015 г. отражено в соответствующих рабочих документах  В 2014 г. добавилось семь новых Договаривающихся сторон: Беларусь, Бельгия, Организация Бенилюкс по интеллектуальной собственности (ОБИС), Ирак, Люксембург, Нидерланды и Таджикистан; таким образом, по состоянию на конец 2014 г. насчитывалось 38 Договаривающихся сторон.	Согласованные результаты работы ПКТЗ  Восемь новых ратификаций/присоедин.
I.2. Целевые и сбалансированные законодательные, регулятивные и политические рамочные положения ИС	Число и доля (%) государств-членов/региональных организаций, положительно оценивших предложенные рекомендации по вопросам нормотворчества в области товарных знаков, промышленных образцов и географических указаний	2014 г.: консультативная помощь предоставлена 20 государствам-членам/региональным организациям. Семь из них оценили качество предоставленных услуг, все семь отзывов были положительными (100%)	90% респондентов удовлетворены качеством предоставленной консультативной помощи
I.3. Усиление охраны государственных гербов и названий и эмблем международных межправительственных организаций	Число знаков, опубликованных в базе данных по статье 6ter.	3 103 (по состоянию на 15 апреля 2015 г.)	120 новых знаков, опубликованных в течение двухлетнего периода

## РЕСУРСЫ ДЛЯ ПРОГРАММЫ 2

2.6. В 2016-2017 гг. общий объем ресурсов по программе 2 снизился по сравнению с утвержденным бюджетом на 2014-2015 гг. и бюджетом после перераспределения средств на 2014-2015 гг. Это обусловлено: (i) ассигнованием в 2016-2017 гг. средств на проведение трех сессий ПКТЗ в отличие от четырех сессий в 2014-2015 гг. и (ii) ассигнованием средств на возможное проведение в 2016-2017 гг. дипломатической конференции; в настоящее время эти средства отнесены в раздел «Нераспределенные расходы». Это отражено в снизившемся показателе ресурсов по позиции «Ожидаемый результат I.1».

2.7. Объем ресурсов по позиции ожидаемого результата III.4 в утвержденном бюджете на 2014-2015 гг. свидетельствует о том, что проект ПДР «ИС и создание образцов в интересах развития предпринимательской деятельности в развивающихся и наименее развитых странах» предположительно будет завершен к концу 2015 г. Поэтому в 2016-2017 гг. ресурсы на эту деятельность по позиции указанного выше ожидаемого результата не предусмотрены.

**Программа 2: Ресурсы в разбивке по результатам**  
(в тыс. шв. франков)

<i>Номер и описание ожидаемого результата</i>	<i>Утвержденный бюджет на 2014-2015 гг.</i>	<i>Бюджет на 2014-2015 гг. после перераспределения средств</i>	<i>Предлагаемый бюджет на 2016-2017 гг.</i>
I.1 Расширение сотрудничества между государствами-членами по вопросам создания сбалансированной международной нормативной базы для ИС	3 808	3 227	3 210
I.2 Целевые и сбалансированные законодательные, регулятивные и политические рамочные положения ИС	1 429	1 058	1 100
I.3 Усиление охраны государственных гербов и названий и эмблем международных межправительственных организаций	439	767	544
III.4 Укрепление механизмов и программ сотрудничества, разработанных с учетом потребностей развивающихся стран, НРС и стран с переходной экономикой	487	487	
<b>Итого</b>	<b>6 162</b>	<b>5 539</b>	<b>4 854</b>

**Программа 2: Ресурсы в разбивке по статьям расходов**  
(в тыс. шв. франков)

	Утвержденный бюджет на 2014 -2015 гг.	Бюджет на 2014-2015 гг. после перераспределения средств	Предлагаемый бюджет на 2016-2017 гг.	Отличие от бюджета на 2014-2015 гг. после перераспределения	
				Сумма	%
<b>А. Расходы, связанные с персоналом</b>					
Должности	3 359	3 391	3 721	329	9,7%
Временный персонал	763	763	369	-394	-51,7%
Другие расходы по персоналу	-	-	-	-	n/a
<b>Итого, А</b>	<b>4 122</b>	<b>4 154</b>	<b>4 089</b>	<b>-65</b>	<b>-1,6%</b>
<b>В. Расходы, не связанные с персоналом</b>					
<b>Стажерские стипендии и стип. ВОИС</b>					
Стажерские стипендии	-	24	19	-5	-21,4%
Стипендии ВОИС	-	-	-	-	n/a
<i>Всего</i>	-	24	19	-5	-21,4%
<b>Поездки, обучение и пособия</b>					
Служебные командировки	395	192	122	-70	-36,4%
Поездки третьих лиц	806	486	327	-158	-32,6%
Пособия на оплату обучения и соотв. путевых расходов	-	-	-	-	n/a
<i>Всего</i>	1 200	677	449	-228	-33,7%
<b>Услуги по контрактам</b>					
Конференции	435	355	269	-86	-24,2%
Публикации	50	4	-	-4	-100,0%
Индивидуальные услуги по контрактам	310	304	17	-287	-94,4%
Прочие услуги по контрактам	-	1	-	-1	-100,0%
<i>Всего</i>	795	664	286	-378	-56,9%
<b>Финансовые издержки</b>	-	-	-	-	n/a
<i>Всего</i>	-	-	-	-	n/a
<b>Общие расходы</b>					
Служебные помещения и их содержание	-	-	-	-	n/a
Связь	-	-	-	-	n/a
Представительские и другие общие расходы	45	15	11	-4	-26,8%
Совместные службы ООН	-	-	-	-	n/a
<i>Всего</i>	45	15	11	-4	-26,8%
<b>Оборудование и принадлежности</b>					
Мебель и оборудование	-	-	-	-	n/a
Принадлежности и материалы	-	5	-	-5	-100,0%
<i>Всего</i>	-	5	-	-5	-100,0%
<b>Итого, В</b>	<b>2 040</b>	<b>1 385</b>	<b>765</b>	<b>-620</b>	<b>-44,8%</b>
<b>ИТОГО</b>	<b>6 162</b>	<b>5 539</b>	<b>4 854</b>	<b>-685</b>	<b>-12,4%</b>
<b>ДОЛЖНОСТИ</b>	<b>9</b>	<b>9</b>	<b>9</b>	<b>-</b>	

## ПРОГРАММА 3 АВТОРСКОЕ ПРАВО И СМЕЖНЫЕ ПРАВА

### КОНТЕКСТ ПЛАНИРОВАНИЯ

3.1. В глобальной среде создания творческих произведений произошли коренные сдвиги, в результате которых перед ВОИС встают новые задачи и открываются новые возможности. Особенно наглядно это проявляется в области авторского права и смежных прав, где цифровые технологии, интернет и мобильные приложения кардинально меняют сформировавшуюся культуру и характер креативных отраслей.

3.2. Перечисленные ниже вопросы и задачи сохраняют свою актуальность в предстоящий двухлетний период. Применительно к нормотворческой и связанной с выработкой политики работой по-прежнему требуют решения ряд вопросов в повестке дня нормотворческой деятельности в области авторского права. Кроме того, необходимо будет определить тематику будущей повестки дня Постоянного комитета по авторскому праву и смежным правам (ПКАП).

3.3. Помимо этого, одной из главных задач для Секретариата будет удовлетворение запросов государств-членов о предоставлении консультативной помощи в области приведения национального законодательства в соответствие с международными обязательствами этих стран с учетом существующих гибких возможностей многосторонней системы.

3.4. Немало вопросов встает перед развивающимися и наименее развитыми странами в условиях стремительного технического прогресса и в связи с проблемами на стыке этих новых технологий с системами охраны авторских прав. Ввиду этого ВОИС крайне важно иметь устойчивые программы технического содействия, в рамках которых таким странам будет оказываться помощь в решении связанных с этим задач.

3.5. В стремительно меняющемся мире, все больше зависящим от цифровых технологий, труднее всего в инфраструктурном секторе будет обеспечивать, чтобы правообладатели получали все, что им причитается, а пользователи прав имели беспрепятственный законный доступ к необходимым им ресурсам, защищаемым авторским правом.

### СТРАТЕГИИ РЕАЛИЗАЦИИ

3.6. С учетом вышесказанного приоритетное значение для программы в предстоящий двухлетний период будут иметь перечисленные ниже направления деятельности, которая будет осуществляться с должным учетом рекомендаций 1, 6, 12 – 17, 19 и 20 ПДР.

#### Нормотворческая деятельность и деятельность, связанная с выработкой политики

3.7. Планируется ежегодно организовывать по две сессии ПКАП. В рамках осуществления повестки дня нормотворческой деятельности главное внимание будет уделяться координации переговоров по основным вопросам повестки дня ПКАП и удовлетворению запросов государств-членов относительно осуществления новых и действующих договоров. Работа по содействию в проведении переговоров будет проводиться по тематике предложенного договора о правах вещательных организаций, ограничений и исключений для библиотек, архивов и образовательных и исследовательских учреждений, а также для инвалидов (помимо лиц с ограниченной способностью воспринимать печатную информацию).

3.8. Предстоит реализация новых договоров – Пекинского договора по аудиовизуальным исполнениям и Марракешского договора об облегчении доступа слепых и лиц с нарушениями зрения или иными ограниченными способностями воспринимать печатную информацию к опубликованным произведениям. Работа по содействию осуществлению Пекинского и Марракешского договоров будет проводиться в координации с представителями бенефициаров указанных договоров, посредниками, участвующими в их осуществлении, и государствами-членами.

3.9. В предстоящий двухлетний период будет проведен ряд запрошенных ПКАП исследований и конференций по тематическим вопросам.

Техническая помощь развивающимся странам и НРС

3.10. В рамках технической помощи развивающимся странам и НРС, как и прежде, главное внимание будет уделяться созданию технического потенциала и базы знаний в таких учреждениях, как национальные ведомства по авторскому праву, и среди заинтересованных сторон для содействия эффективному использованию системы авторского права в интересах социального, культурного и экономического развития. С этой целью будет расширяться внутренняя координация деятельности с другими программами, по линии которых оказывается техническая помощь, и будут разрабатываться программы повышения осведомленности и укрепления потенциала и/или инструментальные средства для национальных ведомств по авторскому праву.

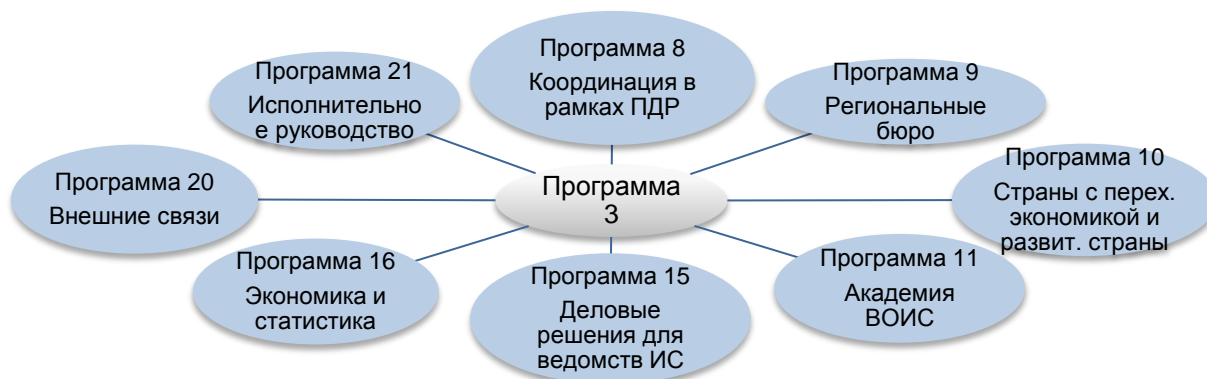
Последовательное развитие инфраструктуры авторского права и смежных прав

3.11. Главное внимание по тематике инфраструктуры авторского права и смежных прав будет уделено разработке международного стандарта качества для обществ коллективного управления правами (ОКУ) «TAG of Excellence» («Знак качества») и образовательной программы по тематике прозрачности, подотчетности и управления ОКУ. Проект TAG предусматривает широкое участие, основанное на предварительных консультациях с государствами-членами ВОИС, национальными ведомствами по авторскому праву и другими ведущими заинтересованными сторонами.

3.12. В дополнение к перечисленным выше видам деятельности будет своевременно разработан и создан новый портал для осуществления многих инфраструктурных проектов ВОИС в области авторского права через интернет и в партнерстве с третьими сторонами.

3.13. В рамках программы 3 будут предоставляться экспертные консультации по вопросам авторского права и будет оказываться содействие развитию исследовательской деятельности в тесном сотрудничестве с программой 16.

3.14. В рамках программы 3 сотрудничество с другими программами ведется главным образом согласно приведенной ниже схеме:



**ОСНОВНЫЕ РИСКИ И СТРАТЕГИИ ИХ СНИЖЕНИЯ**

Риск	Стратегия снижения
<p>Неспособность системы авторского права адаптироваться в условиях стремительного технического прогресса может поставить под сомнение актуальность системы авторского права.</p>	<p>Непрерывная деятельность по информированию общественности, призванная продемонстрировать важную роль авторского права.</p>



## СХЕМА РЕЗУЛЬТАТОВ

Ожидаемые результаты	Показатели результативности	Базовые показатели	Целевые показатели
I.1 Расширение сотрудничества между государствами-членами по вопросам создания сбалансированной международной нормативной базы для ИС	Прогресс в осуществлении согласованных мероприятий в соответствии с повесткой дня ПКАП	ПКАП и Генеральная Ассамблея ВОИС в 2014 г. не пришли к соглашению в вопросе о мерах по созыву дипломатической конференции по договору об охране вещательных организаций (ОРП 2014 г.)	Согласованные выводы ПКАП
I.2. Целевые и сбалансированные законодательные, регулятивные и политические рамочные положения ИС	Число стран, ратифицировавших Пекинский договор или присоединившихся к нему	6 (на конец 2014 г.)	30
	Число стран, ратифицировавших Марракешский договор или присоединившихся к нему	5 (на конец 2014 г.)	20
	Число ратификаций действующих договоров в области авторского права, включая Бернскую конвенцию, Римскую конвенцию и договоры по вопросам Интернета, или присоединений к ним	Нет данных (пересмотренный показатель)	10
	Доля (%) стран, представивших положительные отклики о законодательных рекомендациях ВОИС	Данных за 2014 г. нет (двухгодичное обследование запланировано на 2015 г.)	70-процентный уровень удовлетворенности респондентов предлагаемыми консультативными услугами
III.2. Укрепление потенциала людских ресурсов, способных выполнять широкий спектр требований в отношении эффективного использования ИС в целях развития в развивающихся странах, НРС и странах с переходной экономикой	Число национальных ведомств по авторскому праву, активно участвующих в консультациях по проекту TAG	Данных нет	25 национальных ведомств по авторскому праву
	Число ОКУ, подавших заявление об аккредитации по линии TAG	0 (на конец 2014 г.)	0 (2016 г.) Подача заявлений об аккредитации двумя ОКУ (2017 г.) <sup>16</sup> .
	Доля (%) участников, положительно оценивающих программы укрепления потенциала в вопросах коллективного управления правами	0 (на конец 2014 г.)	Одобрят или полностью одобряют 70% опрошенных участников
	Число посещений портала по инфраструктуре в области авторского права	0 (на конец 2014 г.)	500 посещений портала
	Число издательств, подписавших Хартию доступного издательского дела консорциума АБК («Хартию»)	Хартию АБК подписали девять издательств	Подписание 15 издательствами (нарастающим итогом)
	Число книг в доступных форматах, выданных по абонементу лицам с ограниченными возможностями	16 000 (выдача по абонементу лицам с ограниченными способностями)	20 000 (нарастающим итогом)

<sup>16</sup> При том понимании, что первые заявления об аккредитации ОКУ вряд ли будут поданы раньше второй половины 2017 г.

Предлагаемые Программа и бюджет на 2016-2017 гг.

Ожидаемые результаты	Показатели результативности	Базовые показатели	Целевые показатели
	способностями воспринимать печатную информацию	воспринимать печатную информацию)	
IV.2. Расширенный доступ учреждений ИС и широкой общественности к информации в области ИС и активное использование такой информации в целях поощрения инноваций и творчества	Доля (%) участников, положительно оценивающих целесообразность проведения совещаний и семинаров по укреплению потенциала в области авторского права и смежных прав	70%	Согласны или совершенно согласны 70% участников
	Доля (%) участников семинаров по укреплению потенциала в области авторского права, сообщивших о практическом применении полученных знаний в течение девяти месяцев после проведения семинара	Около 70%	Около 80% участников
	Доля (%) участников, дополнительные знания и навыки по вопросам проведения мероприятий по подготовке кадров в своих странах	Нет данных (новый показатель)	70% участников, прошедших курс подготовки
	Число членов консорциума АБК	10 членов консорциума АБК	15 зарегистрированных членов консорциума АБК (нарастающим итогом)
	Число доноров	Финансирование предоставили два донора	Предоставление финансирования четырьмя донорами (нарастающим итогом)
Число правовых документов, руководящих принципов, положений о принципах (помимо содержащих обязательные положения документов), в которых участвуют заинтересованные стороны в таких областях, как новые договоры в области авторского права и авторское право в цифровой среде	Один документ (руководящие принципы в области ИС и спорта)	Один документ	

### РЕСУРСЫ ДЛЯ ПРОГРАММЫ 3

3.15. В 2016-2017 гг. общий объем ресурсов по программе 3 остается на уровне 2014-2015 гг. Небольшое сокращение отмечается по статье расходов, связанных с персоналом, в результате передачи функций по WCC в программу 15 (Деловые решения для ведомств ИС) и, в свою очередь, компенсируется чистым увеличением ресурсов, не связанных с персоналом, что отражает, с одной стороны: а) передачу функций по подготовке экономических исследований

по тематике авторского права в программу 16 (Экономика и статистика) и, с другой стороны, б) повышение внимания вопросам TAG (международный стандарт качества для ОКУ); новому portalу по инфраструктуре в области авторского права; и Консорциуму доступных книг (ABC). Эти изменения отражены в изменившихся показателях объемов ресурсов по ожидаемым результатам IV.4, V.2 и III.2 двух двухлетних периодов.

**Программа 3: Ресурсы в разбивке по результатам**  
(в тыс. шв. франков)

Номер и описание ожидаемого результата	Утвержденный бюджет на 2014-2015 гг.	Бюджет на 2014-2015 гг. после перераспределения средств	Предлагаемый бюджет на 2016-2017 гг.
I.1 Расширение сотрудничества между государствами-членами по вопросам создания сбалансированной международной нормативной базы для ИС	3 916	2 699	3 339
I.2 Целевые и сбалансированные законодательные, регулятивные и политические рамочные положения ИС	1 841	3 273	2 325
III.2 Укрепление потенциала людских ресурсов, способных выполнять широкий спектр требований в отношении эффективного использования ИС в целях развития в развивающихся странах, НРС и странах с переходной экономикой	4 188	3 936	8 409
IV.2 Расширенный доступ учреждений ИС и широкой общественности к информации в области ИС и активное использование такой информации в целях поощрения инноваций и творчества	2 536	3 276	2 640
IV.4 Совершенствование технической инфраструктуры и инфраструктуры знаний ведомств ИС и других учреждений ИС с повышением уровня обслуживания заинтересованных сторон (дешевле, оперативнее, качественнее) и эффективности административного управления ИС	2 883	2 479	-
V.2 Более широкое и более эффективное использование экономического анализа ВОИС при разработке политики	1 065	1 018	-
VIII.1 Более эффективная организация общения с широкой общественностью по вопросам интеллектуальной собственности и роли ВОИС	-	123	20
<b>Итого</b>	<b>16 430</b>	<b>16 805</b>	<b>16 733</b>

**Программа 3: Ресурсы в разбивке по статьям расходов**  
(в тыс. шв. франков)

	Утвержденный бюджет на 2014-2015 гг.	Бюджет на 2014-2015 гг. после перераспределения средств	Предлагаемый бюджет на 2016-2017 гг.	Отличие от бюджета на 2014-2015 гг. после перераспределения	
				Сумма	%
<b>А. Расходы, связанные с персоналом</b>					
Должности	8 847	8 935	8 407	-528	-5,9%
Временный персонал	1 468	1 514	1 512	-2	-0,2%
Другие расходы по персоналу	-	-	-	-	n/a
<b>Итого, А</b>	<b>10 315</b>	<b>10 449</b>	<b>9 919</b>	<b>-530</b>	<b>-5,1%</b>
<b>В. Расходы, не связанные с персоналом</b>					
<b>Стажерские стипендии и стип. ВОИС</b>					
Стажерские стипендии	-	-	46	46	n/a
Стипендии ВОИС	-	-	-	-	n/a
<i>Всего</i>	-	-	46	46	n/a
<b>Поездки, обучение и пособия</b>					
Служебные командировки	698	618	572	-47	-7,6%
Поездки третьих лиц	1 757	1 914	1 886	-28	-1,5%
Пособия на оплату обучения и соотв. путевых расходов	660	789	200	-589	-74,6%
<i>Всего</i>	<i>3 115</i>	<i>3 322</i>	<i>2 658</i>	<i>-664</i>	<i>-20,0%</i>
<b>Услуги по контрактам</b>					
Конференции	1 045	934	591	-343	-36,7%
Публикации	60	55	66	11	20,2%
Индивидуальные услуги по контрактам	1 795	1 850	2 209	358	19,4%
Прочие услуги по контрактам	50	151	1 063	913	605,6%
<i>Всего</i>	<i>2 950</i>	<i>2 990</i>	<i>3 929</i>	<i>938</i>	<i>31,4%</i>
<b>Финансовые издержки</b>	-	-	-	-	n/a
<i>Всего</i>	-	-	-	-	n/a
<b>Общие расходы</b>					
Служебные помещения и их содержание	-	-	100	100	n/a
Связь	-	-	70	70	n/a
Представительские и другие общие расходы	25	18	12	-6	-35,1%
Совместные службы ООН	-	-	-	-	n/a
<i>Всего</i>	<i>25</i>	<i>18</i>	<i>182</i>	<i>164</i>	<i>884,8%</i>
<b>Оборудование и принадлежности</b>					
Мебель и оборудование	-	-	-	-	n/a
Принадлежности и материалы	25	25	-	-25	-100,0%
<i>Всего</i>	<i>25</i>	<i>25</i>	<i>-</i>	<i>-25</i>	<i>-100,0%</i>
<b>Итого, В</b>	<b>6 114</b>	<b>6 355</b>	<b>6 815</b>	<b>459</b>	<b>7,2%</b>
<b>ИТОГО</b>	<b>16 430</b>	<b>16 805</b>	<b>16 733</b>	<b>-71</b>	<b>-0,4%</b>
<b>ДОЛЖНОСТИ</b>	<b>20</b>	<b>22</b>	<b>21</b>	<b>-1</b>	

в том числе:

<b>Проект Повестки дня в области развития</b>	<b>440</b>
---	------------

**Средства целевых фондов, которые потенциально могут быть использованы для целей осуществления программной деятельности в 2016-2017 гг. (ПО ПРОГРАММАМ)<sup>1</sup>**  
(в тыс. шв. франков)

Целевой фонд (ЦФ)	Остаток на конец 2014 г.	Прогнозируемые взносы в 2015 г.	Прогнозируемые расходы на конец 2015 г.	Ожидаемый остаток на конец 2015 г.	Прогнозируемые взносы в 2016-2017 гг. <sup>2</sup>	По оценке, могут быть использованы для выполнения программы
Программа 3 Финляндия СНФ	66	-	36	30	-	30
Япония/Авторское право <sup>3</sup>	340	469	469	340	938	1 278
Республика Корея (Авторское право) <sup>3</sup>	580	350	350	580	700	1 280
<b>TOTAL</b>	<b>986</b>	<b>819</b>	<b>855</b>	<b>950</b>	<b>1 638</b>	<b>2 588</b>

<sup>1</sup> Цифры не включают процентный доход и корректировки, связанные с колебаниями обменного курса. Следует также отметить, что эти средства, как правило, предназначены для финансирования деятельности, охватывающей период времени, превышающий или лишь частично совпадающий с одним двухлетним периодом, в котором Организация получает доходы и осуществляет расходы.

<sup>2</sup> Эти цифры являются исключительно ориентировочными и основываются на предыдущих схемах финансирования. Они не отражают обязательств государств-членов, за исключением тех случаев, когда такие обязательства оговорены в соглашении о ЦФ.

<sup>3</sup> Размер годовых взносов варьируется, вследствие чего отмечаются расхождения в цифрах, относящихся к разным годам.

## **ПРОГРАММА 4 ТРАДИЦИОННЫЕ ЗНАНИЯ, ТРАДИЦИОННЫЕ ВЫРАЖЕНИЯ КУЛЬТУРЫ И ГЕНЕТИЧЕСКИЕ РЕСУРСЫ**

### **КОНТЕКСТ ПЛАНИРОВАНИЯ**

4.1. Данная программа призвана обеспечить более эффективное использование существующих и новых принципов, систем и инструментов ИС в интересах охраны традиционных знаний (ТЗ) и традиционных выражений культуры (ТВК) от незаконного присвоения и неправомерного использования, а также в интересах решения вопросов в области ИС в контексте генетических ресурсов (ГР), в том числе вопросов, связанных с получением доступа к ГР и справедливым совместным использованием выгодами от их использования.

4.2. В свете этого программа 4 создает условия для организации встреч государств-членов по вопросам нормативной деятельности в сфере ИС, ТЗ, ТВК и ГР. В рамках Межправительственного комитета по интеллектуальной собственности, генетическим ресурсам, традиционным знаниям и фольклору (МКГР) проходят международные переговоры по выработке текста одного или нескольких международно-правовых инструментов, призванных обеспечить эффективную охрану ТЗ, ТВК и ГР. Генеральной Ассамблее будет предложено принять решение о возобновлении мандата МКГР и его сроках.

4.3. Будет продолжено оказание практической помощи государствам-членам, региональным организациям, коренным народам, местным общинам и другим заинтересованным сторонам в форме специализированных информационных мероприятий, программ по укреплению потенциала и подготовке кадров и правовой и технической помощи. В рамках данной программы предусмотрен широкий круг практических инструментов, учебных курсов, публикаций и других информационных ресурсов.

4.4. Нормативная и практическая составляющие этой программы тесно связаны и дополняют друг друга.

### **СТРАТЕГИИ РЕАЛИЗАЦИИ**

4.5. Поскольку нормативная деятельность должна инициироваться государствами-членами, то успех работы по согласованию результатов на международном уровне в значительной степени зависит от решений государств-членов. Таким образом, в результате реализации данной программы, во-первых, должны создаваться благоприятные условия для целенаправленной нормативной деятельности, которая может проводиться по решению Генеральной Ассамблеи; на этой основе государства-члены могут приходить к взаимопониманию, находить точки соприкосновения и в конечном счете принимать решения.

4.6. Во-вторых, реализация этой программы должна привести государства, коренные народы и местные общины (включая женщин) и другие заинтересованные стороны к более глубокому пониманию того, насколько вопросы взаимосвязи между ИС, ТЗ, ТВК и ГР являются неотъемлемой частью национальных стратегий в области развития, а также инновационного процесса, политики в сфере культуры и других сферах и, в частности, поставленной в ПДР задачи укрепления потенциала для использования принципов, систем и инструментов ИС в целях обеспечения эффективной охраны ТЗ и ТВК и решения проблем на стыке ИС и ГР в интересах экономического, социального и культурного развития.

4.7. Для достижения намеченных результатов в рамках программы будут использоваться три взаимосвязанные и взаимодополняющие стратегии:

- профессиональная и нейтральная логистическая, техническая и предметная поддержка заседаний и конференций по вопросам нормативной деятельности, проводимой по решению Генеральной Ассамблеи; административная поддержка инициатив, направленных на расширение эффективного участия в работе ВОИС представителей коренных народов и местных общин, включая управление материально-технической системой Добровольного фонда ВОИС для аккредитованных представителей коренных и местных общин, и тесная

координация усилий и сотрудничество с другими межправительственными организациями и форумами по мере необходимости;

- разработка и использование удобного комплексного набора соответствующих практических ресурсов, программ, обучающих курсов и инструментов для эффективного и необходимого укрепления потенциала и правовой технической помощи в соответствии с задачами национальных стратегий и политики в области развития и, по мере возможности, совместно с соответствующими межправительственными и другими организациями; и
- оказание консультативной помощи по связанным с ИС аспектам и последствиям использования баз данных, каталогов, реестров и других подобных платформ, а также учреждений, органов и ведомств, которые могут дополнять и поддерживать усилия по реализации правовых и политических рамочных основ, создаваемых по решению государств, региональных организаций и сообществ.

4.8. В рекомендации 18 ПДР содержится прямая ссылка на МКГР. Нормотворческая деятельность МКГР осуществляется по инициативе государств-членов с обеспечением широкого участия на основе открытых и сбалансированных консультаций (рекомендации 15, 21 и 42) с учетом соображений сохранения общественного достояния (рекомендации 16 и 20) и использования гибких возможностей, заложенных в международные соглашения по ИС (рекомендации 12, 14 и 17), а также в поддержку поставленных ООН целей развития тысячелетия (рекомендация 22). Таким образом, данная программа обеспечивает непосредственный и ощутимый вклад в разработку и выполнение остальных рекомендаций ПДР, в частности путем оказания технической помощи, ориентированной на развитие и основанной на потребностях (рекомендации 1 и 12), оказания помощи региональным группам в разработке и/или реализации региональной политики и рамочных положений (рекомендации 10, 11, 13 и 14), предоставления государствам-членам законодательных и политических рекомендаций по вопросам национального законодательства (рекомендации 11, 13 и 14), повышения информированности общества по вопросам ИС, связанным с ТЗ, ТВК и ГР (рекомендация 3) и сотрудничества с другими учреждениями ООН по вопросам, связанным с ИС (рекомендация 40).

4.9. Ожидаемые результаты по программе 4 планируется достичь также путем сотрудничества и, в соответствующих случаях, координации усилий с другими программами ВОИС согласно приведенной ниже схеме:



## ОСНОВНЫЕ РИСКИ И СТРАТЕГИИ ИХ СНИЖЕНИЯ

Риск	Стратегия снижения
Государства-члены не в состоянии выполнить мандат на проведение нормативной деятельности по решению Генеральной Ассамблеи	Секретариат готов оказывать содействие и создавать благоприятные условия для нормативной деятельности, например путем предоставления четкой и объективной информации по рассматриваемым вопросам, а также оказания

**Предлагаемые Программа и бюджет на 2016-2017 гг.**

Риск	Стратегия снижения
<p>В случае если государства-члены пересмотрят свое отношение к ТЗ, ТВК и ГР как к вопросам, имеющим приоритетное значение для ИС, и/или сочтут более целесообразным обратиться к другим форумам для достижения желаемых результатов, нормотворческая деятельность ВОИС в обозначенных сферах потеряет свою актуальность.</p>	<p>эффективной поддержки при соблюдении принципа нейтралитета Секретариата.</p> <p>Секретариат проводит работу с целью обеспечения более глубокого осознания важной роли политики в области ИС по вопросам ТЗ, ТВК и ГР. Секретариат пристально следит за ходом переговоров в рамках других форумов, с тем чтобы иметь возможность предоставить государствам-членам непредвзятую информацию о результатах соответствующей работы в рамках других форумов, и осуществляет координацию усилий с другими секретариатами во избежание дублирования в работе, которое может приводить государства-члены в замешательство.</p>

**СХЕМА РЕЗУЛЬТАТОВ**

Ожидаемые результаты	Показатели результативности	Базовые показатели	Целевые показатели
I.1 Расширение сотрудничества между государствами-членами по вопросам создания сбалансированной международной нормативной базы для ИС	Прогресс в реализации согласованной государствами-членами нормативной деятельности по вопросам ИС и ГР, ТЗ и ТВК	Текущее состояние переговоров государств-членов по вопросам ИС и ГР, ТЗ и ТВК отражено, соответственно, в документах WIPO/GRTKF/IC/28/4, WIPO/GRTKF/IC/28/5 и WIPO/GRTKF/IC/28/6.	Согласованные результаты нормативной деятельности
III.2. Укрепление потенциала людских ресурсов, способных выполнять широкий спектр требований в отношении эффективного использования ИС в целях развития в развивающихся странах, НРС и странах с переходной экономикой	Процентная доля (%) участников мероприятий ВОИС, сообщивших, что им стало легче понимать и использовать принципы, системы и инструменты ИС для охраны ТЗ и ТВК и сопряжения вопросов ИС и ГР.	91% (163 из 179) участников дали положительную оценку (вопросник для получения отзывов использовался по итогам проведения Отделом ТЗ девяти мероприятий в 2014 г.)	80%

**РЕСУРСЫ ДЛЯ ПРОГРАММЫ 4**

4.10. В 2016-2017 гг. наблюдается незначительное сокращение общего объема ресурсов по программе 4 по сравнению с бюджетом после перераспределения средств на двухлетний период 2014-2015 гг. Это обусловлено изменением методики расчета по статье расходов, связанных с персоналом, в смете на 2016-2017 гг., где за основу берутся фактические данные.

4.11. Снижение объема расходов, не связанных с персоналом, в смете на 2016-2017 гг. по сравнению с бюджетом после перераспределения средств на 2014-2015 гг. обусловлено ассигнованием средств на возможное проведение в 2016-2017 гг. дипломатической конференции; в настоящее время эти средства отнесены в раздел «Нераспределенные расходы».



**Программа 4: Ресурсы в разбивке по результатам**  
(в тыс. шв. франков)

<i>Номер и описание ожидаемого результата</i>	<i>Утвержденный бюджет на 2014-2015 гг.</i>	<i>Бюджет на 2014-2015 гг. после перераспределения средств</i>	<i>Предлагаемый бюджет на 2016-2017 гг.</i>
I.1 Расширение сотрудничества между государствами-членами по вопросам создания сбалансированной международной нормативной базы для ИС	5 725	4 149	4 116
III.2 Укрепление потенциала людских ресурсов, способных выполнять широкий спектр требований в отношении эффективного использования ИС в целях развития в развивающихся странах, НРС и странах с переходной экономикой	2 139	2 099	1 999
VII.2 Использование платформ и инструментов на базе ИС для целей передачи знаний, а также адаптации и передачи технологий из развитых стран развивающимся и особенно наименее развитым странам, в интересах решения глобальных задач	-	124	-
<b>Итого</b>	<b>7 864</b>	<b>6 372</b>	<b>6 115</b>

**Программа 4: Ресурсы в разбивке по статьям расходов**  
(в тыс. шв. франков)

	Утвержденный бюджет на 2014 -2015 гг.	Бюджет на 2014-2015 гг. после перераспределения средств	Предлагаемый бюджет на 2016-2017 гг.	Отличие от бюджета на 2014-2015 гг. после перераспределения	
				Сумма	%
<b>А. Расходы, связанные с персоналом</b>					
Должности	3 122	2 505	2 306	-200	-8,0%
Временный персонал	1 311	1 345	1 276	-69	-5,1%
Другие расходы по персоналу	-	-	-	-	n/a
<b>Итого, А</b>	<b>4 434</b>	<b>3 850</b>	<b>3 581</b>	<b>-269</b>	<b>-7,0%</b>
<b>В. Расходы, не связанные с персоналом</b>					
<b>Стажерские стипендии и стип. ВОИС</b>					
Стажерские стипендии	-	12	25	12	100,2%
Стипендии ВОИС	150	173	201	28	16,2%
<i>Всего</i>	<i>150</i>	<i>185</i>	<i>226</i>	<i>40</i>	<i>21,7%</i>
<b>Поездки, обучение и пособия</b>					
Служебные командировки	562	329	322	-7	-2,0%
Поездки третьих лиц	1 394	1 019	1 050	31	3,0%
Пособия на оплату обучения и соотв. путевых расходов	-	-	-	-	0,0%
<i>Всего</i>	<i>1 956</i>	<i>1 348</i>	<i>1 372</i>	<i>24</i>	<i>1,8%</i>
<b>Услуги по контрактам</b>					
Конференции	1 174	853	781	-72	-8,5%
Публикации	5	-	3	3	n/a
Индивидуальные услуги по контрактам	116	121	142	21	17,3%
Прочие услуги по контрактам	-	-	-	-	n/a
<i>Всего</i>	<i>1 295</i>	<i>973</i>	<i>925</i>	<i>-48</i>	<i>-5,0%</i>
<b>Финансовые издержки</b>	-	-	-	-	n/a
<i>Всего</i>	<i>-</i>	<i>-</i>	<i>-</i>	<i>-</i>	<i>n/a</i>
<b>Общие расходы</b>					
Служебные помещения и их содержание	-	-	-	-	n/a
Связь	-	-	-	-	n/a
Представительские и другие общие расходы	5	6	5	-1	-23,9%
Совместные службы ООН	-	-	-	-	n/a
<i>Всего</i>	<i>5</i>	<i>6</i>	<i>5</i>	<i>-1</i>	<i>-23,9%</i>
<b>Оборудование и принадлежности</b>					
Мебель и оборудование	12	3	-	-3	-100,0%
Принадлежности и материалы	12	6	6	0	3,1%
<i>Всего</i>	<i>24</i>	<i>9</i>	<i>6</i>	<i>-3</i>	<i>-30,6%</i>
<b>Итого, В</b>	<b>3 430</b>	<b>2 521</b>	<b>2 534</b>	<b>12</b>	<b>0,5%</b>
<b>ИТОГО</b>	<b>7 864</b>	<b>6 372</b>	<b>6 115</b>	<b>-257</b>	<b>-4,0%</b>
<b>ДОЛЖНОСТИ</b>	<b>7</b>	<b>5</b>	<b>5</b>	<b>-</b>	

## СТРАТЕГИЧЕСКАЯ ЦЕЛЬ II ПРЕДОСТАВЛЕНИЕ ВЫСОКОКАЧЕСТВЕННЫХ УСЛУГ В ГЛОБАЛЬНЫХ СИСТЕМАХ ОХРАНЫ ИС

Данная стратегическая цель посвящена ключевым услугам ВОИС, которые также формируют основные доходы Организации. Задача состоит в том, чтобы сделать глобальные системы и услуги ВОИС по альтернативному урегулированию споров предпочтительным вариантом для пользователей, заинтересовав их привлекательностью и рентабельностью оказываемых услуг, а также перспективой получения дополнительных преимуществ.

Ожидаемые результаты	Показатели результативности	Соответствующие программы
II.1 Более широкое и более эффективное использование системы РСТ для подачи международных патентных заявок	Доля пользователей РСТ, удовлетворенных качеством правовой помощи, информации, мероприятий по подготовке кадров и обслуживанию клиентов по вопросам, касающимся РСТ	Программа 5
	Доля ведомств и Международных органов, удовлетворенных мероприятиями по сотрудничеству в рамках РСТ	Программа 5
	Дальнейшее развитие системы РСТ, в частности выполнение рекомендаций «дорожной карты» для системы РСТ, одобренных государствами – участниками РСТ	Программа 5
	Усовершенствованные электронные услуги для заявителей, третьих лиц, ведомств и органов	Программа 5
	Число заявок РСТ из развивающихся стран, стран с переходной экономикой и развитых стран	Программа 9 Программа 10 Программа 20
	Число и доля участников опросов, сообщивших о более активном использовании услуг ВОИС в течение шести месяцев с момента участия в выездных семинарах по тематике услуг и инициатив ВОИС	Программа 10
	Процент директивных органов, государственных должностных лиц, практикующих специалистов в сфере ИС и участников целевых семинаров, выработавших более глубокое понимание системы РСТ и связанных с ней тем	Программа 20
II.3 Повышение производительности и качества услуг в рамках операций РСТ	Расходы на обработку одной заявки	Программа 5
	Совокупное качество формальной экспертизы (включая фактор времени)	Программа 5
	Своевременность перевода отчета	Программа 5
	Качество перевода	Программа 5
	Качество разработки программного обеспечения (КПО)	Программа 5
Уровень обслуживания информационных систем	Программа 5	
II.4 Более широкое и более эффективное использование Гаагской системы, в том числе развивающимися странами и НРС	Число заявок в рамках Гаагской системы из стран с переходной экономикой и развитых стран	Программа 9 Программа 10 Программа 20

Предлагаемые Программа и бюджет на 2016-2017 гг.

Ожидаемые результаты	Показатели результативности	Соответствующие программы
	Участники Женевского акта (1999 г.)	Программа 20 Программа 31
	Процент директивных органов, государственных должностных лиц, практикующих специалистов в сфере ИС и участников целевых семинаров, выработавших более глубокое понимание Гаагской системы	Программа 20
	Доля заинтересованных ведомств, предоставляющих информацию по Гаагской системе своим пользователям	Программа 31
	Поданные заявки и продления регистрации в рамках Гаагской системы	Программа 31
II.5 Повышение производительности и качества услуг в рамках операций Гаагской системы	Доминирование Женевского акта (1999 г.) в Гаагской системе	Программа 31
	Адаптация процессов и процедур с учетом изменения географического охвата и правовой базы системы	Программа 31
	Прогресс в деле совершенствования правовой базы	Программа 31
	Улучшение функционирования Гаагского реестра, включая электронные процессы и процедуры	Программа 31
	Гибкость данных, занесенных в Международный реестр	Программа 31
	Стабильное оказание расширяющегося спектра ИТ-услуг по обработке документации в рамках Гаагской системы	Программа 31
	Гибкость данных, заносимых в Международный реестр	Программа 31
	Внедрение трех версий системы DIRIS и трех версий электронной подачи заявок в рамках Гаагской системы	Программа 31
II.6 Более широкое и более эффективное использование Мадридской системы, в том числе развивающимися странами и НРС	Совокупный членский состав Мадридской системы	Программа 6 Программа 20
	Доля рынка (то есть сопоставление национальной процедуры и варианта использования Мадридской системы) (Мадрид)	Программа 6
	Темп подачи заявок (Мадрид)	Программа 6
	Регистрация (Мадрид)	Программа 6
	Продление (Мадрид)	Программа 6
	Общее число регистраций (Мадрид)	Программа 6
	Общее число указаний (Мадрид)	Программа 6
	Показатель несоблюдения правил (статьи 12 и 13) (Мадрид)	Программа 6
	Функциональное совершенствование Мадридской системы	Программа 6

Ожидаемые результаты	Показатели результативности	Соответствующие программы
	Число заявок в рамках Мадридской системы из развивающихся стран, стран с переходной экономикой и развитых стран	Программа 9 Программа 10 Программа 20
	Процент директивных органов, государственных должностных лиц, практикующих специалистов в сфере ИС и участников целевых семинаров, выработавших более глубокое понимание Мадридской системы	Программа 20
II.7 Повышение производительности и качества услуг в рамках операций Мадридской системы	Степень удовлетворенности клиентов (Мадрид)	Программа 6
	Удельные затраты (Мадрид)	Программа 6
	Своевременность операций (количество дней) (Мадрид)	Программа 6
	Качество (Мадрид)	Программа 6
	Улучшение работы Мадридского реестра, включая внедрение электронных процессов и процедур	Программа 6
	Стабильное оказание расширяющегося спектра ИТ-услуг по обработке документации в рамках Мадридской системы	Программа 6
	Внедрено 3 версии системы M-IRIS и 3 версии электронной подачи заявок в рамках Мадридской системы (IRPI)	Программа 6
II.8 Международные и внутренние споры по вопросам интеллектуальной собственности все чаще предотвращаются или урегулируются по линии ВОИС с помощью посредничества, арбитража и других методов альтернативного урегулирования споров	Расширение использования услуг по альтернативному урегулированию споров и соответствующих оговорок в сделках с интеллектуальной собственностью и заявках на регистрацию ИС, в том числе на использование процедур ВОИС	Программа 7
	Политика альтернативного урегулирования споров, разработке и осуществлению которой способствовал Центр	Программа 7
	Число споров в области ИС из стран с переходной экономикой и развитых стран, предотвращенных/разрешенных с помощью посредничества, арбитража и других используемых ВОИС методов альтернативного урегулирования споров	Программа 10
	Рост тенденции в сторону использования услуг по альтернативному урегулированию споров в сделках, связанных с интеллектуальной собственностью, в том числе использования процедур ВОИС	Программа 20
II.9 Эффективная охрана интеллектуальной собственности в рДВУ и ксДВУ	Число споров по рДВУ и ксДВУ, урегулированных Центром по процедуре ЕПУС	Программа 7
	Политика урегулирования споров в Системе доменных имен, разработке и осуществлению которой способствовал Центр	Программа 7
II.10 Более широкое и более эффективное использование Лиссабонской системы, в том числе развивающимися странами и НПС	Расширение сферы географического охвата Лиссабонской системы	Программа 32

Ожидаемые результаты	Показатели результативности	Соответствующие программы
II.11 Повышение производительности и качества услуг в рамках операций Лиссабонской системы	Доля (%) участников мероприятий в рамках Лиссабонской системы, которые удовлетворены результатами и докладывают о повышении осведомленности после участия в мероприятиях	Программа 32
	Число международных заявок и других операций (Лиссабон)	Программа 32
	Число международных регистраций из развивающихся стран и НРС, действующих в настоящее время в рамках Лиссабонской системы (по отношению к совокупному числу регистраций)	Программа 32 Программа 9
	Число действующих международных регистраций в рамках Лиссабонской системы из стран с переходной экономикой и развитых стран	Программа 10
	Принятие положений, обеспечивающих упрощение правовой базы Лиссабонской системы	Программа 32
	Расширение использования электронных средств для целей подачи и обработки международных заявок и совершения других операций (Лиссабон)	Программа 32
	Модернизация системы электронного обслуживания Лиссабонского реестра и базы данных по статье 6ter	Программа 32

## ПРОГРАММА 5 СИСТЕМА РСТ

### КОНТЕКСТ ПЛАНИРОВАНИЯ

5.1. Система РСТ обеспечивает порядка трех четвертей всех доходов ВОИС. Кроме того, на долю этой системы приходится 54% патентных заявок, поданных более чем в одной стране. Для сохранения и укрепления в следующем двухлетнем периоде роли РСТ как предпочтительного с точки зрения пользователей международной патентной системы инструмента необходимо принять меры к тому, чтобы система РСТ отвечала задачам все более динамичного глобального рынка патентных услуг, которому присущи следующие черты:

- неопределенность экономической обстановки и неуверенная динамика мировой экономики;
- потребность в качественных и своевременных отчетах, составляемых международными поисковыми органами и органами международной предварительной экспертизы;
- расширение географии спроса на патентную охрану и деятельности, связанной с подачей международных заявок РСТ;
- рост лингвистического разнообразия с точки зрения известного уровня техники и международных заявок РСТ;
- ограниченное число международных заявок, поданных многими развивающимися и наименее развитыми странами;
- растущий спрос на услуги подготовки кадров со стороны существующих и новых пользователей системы РСТ;
- различия в способах и степени использования системы РСТ ее пользователями по сравнению с другими методами; и
- наличие новых информационных и коммуникационных технологий, позволяющих увереннее рассчитывать на создание полностью электронной среды обработки заявок к услугам всех заявителей и делающих такую перспективу все более реалистичной.

### СТРАТЕГИИ РЕАЛИЗАЦИИ

5.2. Для оптимального функционирования системы РСТ чрезвычайно важна вовлеченность всех заинтересованных сторон. Поэтому основные усилия в рамках данной программы будут сосредоточены на коммуникации и сотрудничестве участников, а также повышении эффективности деятельности в интересах заинтересованных сторон. Планируется использовать следующие стратегии реализации:

- использование платформы eРСТ и других инструментов для дальнейшей автоматизации обработки заявок и эффективности коммуникации между заявителями, Международным бюро и национальными ведомствами с целью повышения оперативности и качества взаимодействия участников с системой РСТ и совершенствования требований к безопасности;
- активизация усилий по дальнейшему повышению уровня устойчивости и безопасности инфраструктуры ИКТ, лежащей в основе деятельности РСТ и информационных систем, совместно с мероприятиями в рамках программы 25 (ИКТ);
- поддержка усилий международных органов в деле повышения качества и своевременности результатов их работы, включая разработку метрик качества и исследования возможности проведения совместного поиска и экспертизы по заявкам РСТ;

## Предлагаемые Программа и бюджет на 2016-2017 гг.

- дальнейшее изучение новых путей совершенствования системы РСТ и реализация конкретных мер, уже одобренных государствами-членами;
- совершенствование коммуникации с пользователями и участниками РСТ с помощью проведения обзоров и других информационно-просветительских мероприятий в целях определения потребностей и повышения эффективности услуг РСТ;
- организация обучения более широкого круга пользователей РСТ с применением таких технических методов, как веб-семинары и видеоконференции;
- оптимизация подготовки и распространения информации о РСТ;
- дальнейшая работа по приведению возможностей кадров в соответствие с потребностями, особенно в условия изменяющейся лингвистической и географической структуры спроса;
- дальнейшее исследование и внедрение мер контроля за расходами и эффективностью оперативной деятельности РСТ; и
- дальнейшее взаимодействие с другими программами в вопросах, касающихся технической помощи и укрепления потенциала развивающихся стран и НРС по линии РСТ, согласно приведенной ниже схеме:



## ОСНОВНЫЕ РИСКИ И СТРАТЕГИИ ИХ СНИЖЕНИЯ

Риск	Стратегия снижения
Сокращение числа заявок РСТ в абсолютном выражении или в сравнении с числом заявок, поданных по процедуре Парижской конвенции	Дальнейшее распространение информации о РСТ среди потенциальных и существующих пользователей
Недоступность услуг РСТ в течение длительного срока	Подготовка и регулярное испытание плана обеспечения бесперебойной деятельности и внедрение в архитектуру системы изменений, обеспечивающих потенциальную устойчивость
Намеренное или неумышленное раскрытие конфиденциальной информации	Осуществление на постоянной основе программ повышения осведомленности персонала; внедрение самых современных механизмов контроля на рабочем месте и в электронной среде; дальнейшее совершенствование средств ведения стратегического наблюдения; обеспечение пристального надзора за деятельностью внешних поставщиков услуг.
Снижение качества результатов работы в рамках международной фазы	Дальнейшая корректировка штатного расписания; дальнейшее совершенствование процедур контроля качества; осуществление мероприятий по подготовке кадров, в частности для освоения новых технологий, таких как XML, eРСТ и т.д.



## СХЕМА РЕЗУЛЬТАТОВ

Ожидаемые результаты	Показатели результативности	Базовые показатели	Целевые показатели
II.1 Более широкое и более эффективное использование системы РСТ для подачи международных патентных заявок	Доля пользователей РСТ, удовлетворенных качеством правовой помощи, информации, мероприятий по подготовке кадров и обслуживанию клиентов по вопросам, касающимся РСТ	Результаты опросов 2009 и 2015 гг.	Число пользователей РСТ, удовлетворенных качеством, растет или по меньшей мере остается на прежнем уровне
	Доля ведомств и Международных органов, удовлетворенных мероприятиями по сотрудничеству в рамках РСТ	56 (95% из 59 бенефициаров программ сотрудничества; 85% из 66 опрошенных в рамках обследования) (опрос 2012 г.). Обследование качества обслуживания проводится один раз в каждый двухлетний период.	Сохранить показатель удовлетворенности ведомств и международных органов на уровне 2015 г.
	Дальнейшее развитие системы РСТ, в частности выполнение рекомендаций «дорожной карты» для системы РСТ, одобренных государствами – участниками РСТ	Решения, принятые надлежащими органами РСТ до конца 2014 г. (документ РСТ/A/46/6)	Решения, принятые надлежащими органами РСТ до конца 2017 г.
	Усовершенствованные электронные услуги для заявителей, третьих лиц, ведомств и органов	На конец 2014 г. по сравнению с концом 2013 г.: +32% – заявители из государственного сектора; +100% – заявители из частного сектора; +25% – наблюдатели из числа третьих лиц; +329% – Получающие ведомства; -73% – Международные органы (ведомство, являющееся крупнейшим пользователем и переведенное на новый уровень автоматизации)	Рост числа ведомств, принимающих электронные заявки, поданные с помощью платформы eРСТ; ведомств, использующих eРСТ или принимающих документы, направленные заявителями с помощью eРСТ; заявок, поданных с помощью eРСТ
II.3. Повышение производительности и качества услуг в рамках операций РСТ	Расходы на обработку одной заявки	662 шв. фр. (2014 г.)	Поддерживать удельную стоимость на более низком уровне, несмотря на прогнозируемое повышение уровня устойчивости и безопасности операций РСТ
	Совокупное качество формальной экспертизы (включая фактор времени)	93,1% (2014 г.)	Повышение показателя качества

Ожидаемые результаты	Показатели результативности	Базовые показатели	Целевые показатели
	Своевременность подготовки отчета Перевод	82,5% (2014 г.)	Улучшение показателя
	Качество перевода	86% (2014 г.)	Более высокое
	Качество разработки программного обеспечения (КПО)	94,3% (2014 г.)	Более высокое КПО
	Уровень обслуживания информационных систем	95,3% (2014 г.)	Более высокий уровень обслуживания информационных систем

## РЕСУРСЫ ДЛЯ ПРОГРАММЫ 5

5.3. Увеличение общего объема ресурсов по программе 5 связано с: (i) повышением расходов на перевод в рамках РСТ на 4,2 млн шв. франков по статье «Расходы, не связанные с персоналом», (ii) ассигнованием средств на повышение устойчивости системы РСТ в размере 1,4 млн шв. франков (расходы, не связанные с персоналом) и (iii) ростом расходов, связанных с персоналом, в результате изменения методики расчета расходов, связанных с персоналом, в смете на 2016-2017 гг., где за основу берутся фактические данные. Увеличение этих показателей отражено по позиции «Ожидаемый результат II.3».

5.4. Увеличение объема ресурсов по позиции ожидаемого результата II.1 отражает объединение показателей по ожидаемым результатам II.1 и II.2 в смете на 2016-2017 гг.

5.5. Снижение объема ресурсов по позиции «Ожидаемый результат IV.2» в 2016-2017 гг. по сравнению с бюджетом после перераспределения средств на 2014-2015 гг. обусловлено завершением работы по проектам ПДР «ИС и передача технологии» и «Открытые совместные проекты и модели, основанные на использовании ИС».

### Программа 5: Ресурсы в разбивке по результатам (в тыс. шв. франков)

Номер и описание ожидаемого результата	Утвержденный бюджет на 2014-2015 гг.	Бюджет на 2014-2015 гг. после перераспределения средств	Предлагаемый бюджет на 2016-2017 гг.
II.1 Более широкое и более эффективное использование системы РСТ для подачи международных патентных заявок	22 011	20 254	27 129
II.2 Совершенствование системы РСТ	3 106	4 197	-
II.3 Повышение производительности и качества услуг в рамках операций РСТ	172 856	172 080	181 080
IV.2 Расширенный доступ учреждений ИС и широкой общественности к информации в области ИС и активное использование такой информации в целях поощрения инноваций и творчества	-	433	-
<b>Итого</b>	<b>197 973</b>	<b>196 964</b>	<b>208 209</b>

**Программа 5: Ресурсы в разбивке по статьям расходов**  
(в тыс. шв. франков)

	Утвержденный бюджет на 2014 -2015 гг.	Бюджет на 2014-2015 гг. после перераспределения средств	Предлагаемый бюджет на 2016-2017 гг.	Отличие от бюджета на 2014-2015 гг. после перераспределения	
				Сумма	%
<b>А. Расходы, связанные с персоналом</b>					
Должности	120 361	124 272	130 473	6 201	5,0%
Временный персонал	8 963	5 139	3 497	-1 642	-31,9%
Другие расходы по персоналу	-	-	-	-	n/a
<b>Итого, А</b>	<b>129 325</b>	<b>129 411</b>	<b>133 970</b>	<b>4 559</b>	<b>3,5%</b>
<b>В. Расходы, не связанные с персоналом</b>					
<b>Стажерские стипендии и стип. ВОИС</b>					
Стажерские стипендии	-	-	30	30	n/a
Стипендии ВОИС	1 594	1 360	1 626	266	19,6%
<i>Всего</i>	<i>1 594</i>	<i>1 360</i>	<i>1 656</i>	<i>296</i>	<i>21,8%</i>
<b>Поездки, обучение и пособия</b>					
Служебные командировки	1 545	1 806	1 793	-13	-0,7%
Поездки третьих лиц	2 323	2 487	2 378	-109	-4,4%
Пособия на оплату обучения и соотв. путевых расходов	-	6	-	-6	-100,0%
<i>Всего</i>	<i>3 868</i>	<i>4 299</i>	<i>4 171</i>	<i>-128</i>	<i>-3,0%</i>
<b>Услуги по контрактам</b>					
Конференции	375	240	245	5	1,9%
Публикации	8	5	-	-5	-100,0%
Индивидуальные услуги по контрактам	6 161	6 536	7 474	938	14,3%
Прочие услуги по контрактам	53 124	52 593	58 020	5 427	10,3%
<i>Всего</i>	<i>59 668</i>	<i>59 375</i>	<i>65 739</i>	<i>6 365</i>	<i>10,7%</i>
<b>Финансовые издержки</b>					
<i>Всего</i>	<i>-</i>	<i>7</i>	<i>-</i>	<i>-7</i>	<i>-100,0%</i>
<b>Общие расходы</b>					
Служебные помещения и их содержание	345	833	789	-44	-5,3%
Связь	1 445	1 043	908	-135	-13,0%
Представительские и другие общие расходы	9	19	46	27	145,2%
Совместные службы ООН	-	1	-	-1	-100,0%
<i>Всего</i>	<i>1 799</i>	<i>1 895</i>	<i>1 743</i>	<i>-153</i>	<i>-8,1%</i>
<b>Оборудование и принадлежности</b>					
Мебель и оборудование	89	103	46	-58	-55,8%
Принадлежности и материалы	1 630	514	884	370	72,0%
<i>Всего</i>	<i>1 719</i>	<i>617</i>	<i>930</i>	<i>313</i>	<i>50,6%</i>
<b>Итого, В</b>	<b>68 648</b>	<b>67 553</b>	<b>74 239</b>	<b>6 686</b>	<b>9,9%</b>
<b>ИТОГО</b>	<b>197 973</b>	<b>196 964</b>	<b>208 209</b>	<b>11 245</b>	<b>5,7%</b>
<b>ДОЛЖНОСТИ</b>	<b>363</b>	<b>382</b>	<b>381</b>	<b>-1</b>	

## ПРОГРАММА 6 МАДРИДСКАЯ СИСТЕМА

### КОНТЕКСТ ПЛАНИРОВАНИЯ

6.1. Ожидается, что в двухлетний период 2016-2017 гг. в рамках Мадридской системы будут решаться следующие задачи: (i) обеспечение точного прогноза числа заявок по процедуре Мадридской системы в условиях сохраняющейся неустойчивости мировой экономики; (ii) обеспечение способности эффективно справляться с вероятным увеличением числа присоединяющихся новых стран; (iii) расширение Мадридской системы в целом, с тем чтобы она могла эффективно обслуживать и пользователей из частного сектора, и ведомства, в том числе из новых стран-членов; (iv) повышение согласованности, предсказуемости и общего качества работы Международного бюро (МБ) при возможно более эффективном использовании затрачиваемых средств; и (v) выявление, оценка и использование должным образом возможностей, возникающих благодаря повышению уровня автоматизации международной процедуры во всех ее аспектах.

### СТРАТЕГИИ РЕАЛИЗАЦИИ

6.2. МБ будет осуществлять активное взаимодействие с потенциальными новыми членами на начальных этапах процедуры присоединения, оказывая консультативную помощь в рамках необходимой подготовительной работы с охватом таких аспектов, как руководство на основе принципов управления преобразованиями, законодательство, организационные и институциональные факторы, процедурные и оперативные вопросы, автоматизация ИТ и изменение общей среды. МБ будет также оказывать оперативную поддержку и консультативную помощь новым членам на этапах непосредственно после вступления в действие Мадридского протокола. Ввиду вероятных объемов связанной с этим работы и необходимости учета различных точек зрения в данном вопросе, МБ в целях успешного завершения этих мероприятий будет привлекать внешние бюро ВОИС, национальные и региональные ведомства и другие важнейшие заинтересованные стороны.

6.3. Кроме того, будет продолжена работа по реализации ряда выдвинутых в начале 2014 г. инициатив по повышению эффективности работы по оформлению международных заявок в рамках Мадридской системы и ведению Международного реестра. На основе уже достигнутых серьезных результатов в области планирования рабочей нагрузки и ресурсов, обслуживания клиентов и подготовки кадров будет обеспечиваться дальнейший прогресс в целях получения осязаемых преимуществ для пользователей из частного сектора и ведомств. По мере дальнейшего укрепления этих направлений работы главное внимание будет все больше смещаться в сторону вопросов качества, включая получение более согласованных и предсказуемых результатов экспертизы на основе уточненной документации, касающейся экспертиз, и контроля всего процесса. В этой связи особые усилия будут прилагаться для повышения эффективности действующей в МБ классификационной процедуры на основе дальнейшей разработки встроенной платформы для товаров и услуг включенных в Ниццкую классификацию, и базы данных «менеджера товаров и услуг Мадридской системы» (MSG) в интересах повышения прозрачности классификационной практики всех заинтересованных ведомств.

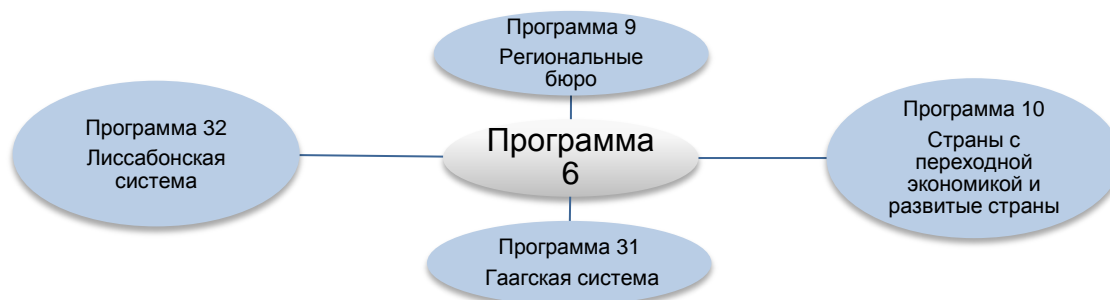
6.4. В области информационно-разъяснительной деятельности повышенное внимание будет уделяться разработке планов конъюнктурных исследований, маркетинга и информационно-пропагандистской работы с учетом потребностей и специфики потенциальных местных пользователей. На веб-сайте МБ будет размещаться дополнительная и более качественная информация о Мадридской системе, в том числе о практике проведения экспертизы как в МБ, так и в указанных Договаривающихся сторонах, с учетом потребностей и новых, и более опытных пользователей. Существующие онлайн-инструменты управления владельцами товарных знаков портфелями товарных знаков в рамках Мадридской системы будут оптимизированы и встроены в интегрированную электронную среду, позволяющую пользователям без проблем осуществлять поиск и регистрацию своих торговых знаков, отслеживать их и управлять ими. Кроме того, аналогичным образом в такую интегрированную электронную среду будут вмонтированы существующие онлайн-инструменты,

позволяющие ведомствам работать с заявками в рамках Мадридской системы, уведомлениями об указаниях и другими официальными уведомлениями.

6.5. С учетом стремительного расширения географического охвата Мадридской системы, последняя, реализуя весь свой потенциал в новых условиях, должна будет в равной степени служить интересам всех заинтересованных сторон. Рабочая группа по правовому развитию Мадридской системы рассмотрит вопрос о том, как должна развиваться правовая база данной системы с учетом меняющихся потребностей.

6.6. По мере возникновения возможностей для более широкого и оптимального применения информационно-коммуникационных технологий МБ будет придерживаться ряда руководящих принципов практической работы с целью обеспечения учета ожиданий различных заинтересованных сторон в рамках Мадридской системы, включая ведомства, заявителей, правообладателей и специалистов в области ИС, в рамках усилий по созданию полноценной электронной среды. Благодаря такой практической политике заинтересованные стороны смогут в безопасных условиях и все шире взаимодействовать с Международным реестром в режиме онлайн, синхронно, самостоятельно и в реальном времени. Большое внимание будет уделяться повышению качества онлайн-услуг, предлагающих идентичные услуги и одинаковые возможности для всех заинтересованных сторон, независимо от их географического местоположения.

6.7. В рамках программы 6 сотрудничество с другими программами ведется главным образом согласно приведенной ниже схеме:



## ОСНОВНЫЕ РИСКИ И СТРАТЕГИИ ИХ СНИЖЕНИЯ

Риск	Стратегия снижения
В случае некоторых указанных Договаривающихся сторон Мадридская система считается менее привлекательной, чем национальная процедура	Повышение эффективности Мадридской системы на основе коррективных мер правового и практического характера, упрощающих процедуру обеспечения охраны торговых знаков во всех указанных Договаривающихся сторонах  Поощрение присоединения новых членов в ключевых регионах и странах
Качество услуг, предлагаемых Международным бюро, не отвечает ожиданиям клиентуры	Структурное улучшение штата сотрудников с учетом предъявляемых требований; повышение согласованности практической работы и степени ее соответствия правовой базе; продолжение работы по укреплению процедур контроля качества; и оказание поддержки в вопросах подготовки кадров
Длительные сбои в работе Международного бюро	Дальнейшая проработка плана обеспечения бесперебойного функционирования Международного бюро

## СХЕМА РЕЗУЛЬТАТОВ

Ожидаемые результаты	Показатели результативности	Базовые показатели	Целевые показатели
----------------------	-----------------------------	--------------------	--------------------

Предлагаемые Программа и бюджет на 2016-2017 гг.

Ожидаемые результаты	Показатели результативности	Базовые показатели	Целевые показатели
II.6 Более широкое и более эффективное использование Мадридской системы, в том числе развивающимися странами и НРС	Совокупный членский состав Мадридской системы	95 членов (на 15 апреля 2015 г.)	103
	Доля рынка (то есть сопоставление национальной процедуры и варианта использования Мадридской системы) (Мадрид)	Доля рынка – 63,4% (на 31 декабря 2012 г.)	Повышение доли рынка
	Темп подачи заявок (Мадрид)	47 885 заявок Темп подачи – 2,3% (на 31 декабря 2014 г.)	2016 г.: повышение темпа подачи заявок на 4,6% 2017 г.: повышение темпа подачи заявок на 2,3%
	Регистрация (Мадрид)	42 430 (2014 г.)	47 387 (2016 г.) 48 652 (2017 г.) 29 850 (2016 г.) 31 020 (2017 г.)
	Продление (Мадрид)	25 729 (2014 г.)	
	Общее число регистраций (Мадрид)	594 477 регистраций (на 31 декабря 2014 г.)	2016 г.: 630 000 регистраций 2017 г.: 650 000 регистраций
	Общее число указаний (Мадрид)	5,61 млн указаний (на 31 декабря 2014 г.)	2016 г.: 5,68 млн указаний 2017 г.: 5,7 млн указаний
	Показатель несоблюдения правил (статьи 12 и 13) (Мадрид)	36% (на 31 декабря 2014 г.)	Снижение
	Функциональное совершенствование Мадридской системы	Приемлемые термины в базе данных товаров и услуг Мадридской системы (MGS) (на английском языке) – 67 050 (май 2015 г.)	80 000
	Функциональное совершенствование Мадридской системы	Действующие по состоянию на 31 декабря 2014 г. Общая инструкция и Административная инструкция	Поправки к Общей инструкции и Административной инструкции
II.7. Повышение производительности и качества услуг в рамках операций Мадридской системы	Степень удовлетворенности клиентов (Мадрид)	Показатель ориентации на предоставление услуг в 2014 г. (39)	Рост значений данного показателя
	Удельные затраты (Мадрид)	Затраты на регистрацию/возобновление: 837 шв. франков Затраты на внесение одной записи: 320 шв. франков	Снижение по обеим категориям удельных затрат
	Своевременность операций (количество дней) (Мадрид)	Заявки: 70 Продления: 63 Последующие указания: 56 Решения: 12 Изменения: 79 Исправления: 232 (на 31 декабря 2014 г.)	Улучшение показателей по всем операциям
	Качество (Мадрид)	будет определено дополнительно	будет определено дополнительно

Ожидаемые результаты	Показатели результативности	Базовые показатели	Целевые показатели
	Улучшение работы Мадридского реестра, включая внедрение электронных процессов и процедур (Мадрид)	70% документов получено в электронном виде	Получение в электронном виде 75% документов
		220 000 уведомлений по электронной почте	250 000 уведомлений по электронной почте
		1 800 клиентов, использующих МРМ	2 000 клиентов, использующих МРМ
		документы в формате XML отправляют 17 ведомств	Отправление документов в формате XML 20 ведомствами
		1 интеллектуальная веб-форма	6 интеллектуальных веб-форм
		690 000 входящих документов	750 000 входящих документов
	Стабильное оказание расширяющегося спектра ИТ-услуг по обработке документации в рамках Мадридской системы	1 750 000 исходящих документов	2 000 000 исходящих документов
		Количество перерывов в обслуживании (количество сбоях ИКТ)	Количество перерывов в обслуживании (количество сбоях ИКТ)
	Внедрено 3 версии системы M-IRIS и 3 версии электронной подачи заявок в рамках Мадридской системы (IRPI)	Своевременное расширение функциональных возможностей	Своевременное расширение функциональных возможностей
		Внедрена система M-IRIS	3 новых версии M-IRIS/D-IRIS
	Внедрена система электронной подачи заявок в рамках Мадридской системы	3 новых версии системы электронной подачи заявок в рамках Мадридской системы	

## РЕСУРСЫ ДЛЯ ПРОГРАММЫ 6

6.8. Объем ресурсов по данной программе свидетельствует о том, что Лиссабонская система была вынесена в отдельную программу (программа 32 вместо компонента программы 6); соответствующим образом были перераспределены расходы на персонал и расходы, не связанные с персоналом.

6.9. Увеличение объема ресурсов по данной программе вызвано расширением членского состава Мадридской системы и ожидаемым в результате ростом спроса на услуги и увеличением ассигнований в целях повышения оперативной эффективности системы. Увеличение отражено по позиции «Ожидаемый результат II.7».

**Программа 6: Ресурсы в разбивке по результатам**  
(в тыс. шв. франков)

Номер и описание ожидаемого результата	Утвержденный бюджет на 2014-2015 гг.	Бюджет на 2014-2015 гг. после перераспределения средств	Предлагаемый бюджет на 2016-2017 гг.
II.6 Более широкое и более эффективное использование Мадридской системы, в том числе развивающимися странами и НРС	14 313	16 053	15 755
II.7 Повышение производительности и качества услуг в рамках операций Мадридской системы	40 932	39 221	42 253
II.11 Повышение производительности и качества услуг в рамках операций Лиссабонской системы	-	-	99
<b>Итого</b>	<b>55 245</b>	<b>55 274</b>	<b>58 106</b>

**Программа 6: Ресурсы в разбивке по статьям расходов**  
(в тыс. шв. франков)

	Утвержденный бюджет на 2014 - 2015 гг.	Бюджет на 2014-2015 гг. после перераспределения средств	Предлагаемый бюджет на 2016-2017 гг.	Отличие от бюджета на 2014-2015 гг. после перераспределения	
				Сумма	%
<b>A. Расходы, связанные с персоналом</b>					
Должности	39 914	39 944	41 506	1 562	3,9%
Временный персонал	3 451	3 076	2 441	-635	-20,6%
Другие расходы по персоналу	-	-	-	-	n/a
<b>Итого, А</b>	<b>43 365</b>	<b>43 020</b>	<b>43 948</b>	<b>928</b>	<b>2,2%</b>
<b>B. Расходы, не связанные с персоналом</b>					
<b>Стажерские стипендии и стип. ВОИС</b>					
Стажерские стипендии	-	-	-	-	n/a
Стипендии ВОИС	1 200	1 027	1 500	473	46,1%
<i>Всего</i>	<i>1 200</i>	<i>1 027</i>	<i>1 500</i>	<i>473</i>	<i>46,1%</i>
<b>Поездки, обучение и пособия</b>					
Служебные командировки	581	886	764	-121	-13,7%
Поездки третьих лиц	1 517	1 377	1 573	196	14,3%
Пособия на оплату обучения и	-	-	-	-	n/a
<i>Всего</i>	<i>2 098</i>	<i>2 262</i>	<i>2 337</i>	<i>75</i>	<i>3,3%</i>
<b>Услуги по контрактам</b>					
Конференции	410	805	124	-681	-84,6%
Публикации	-	-	-	-	n/a
Индивидуальные услуги по	1 525	1 463	2 230	767	52,5%
Прочие услуги по контрактам	4 477	4 313	5 767	1 454	33,7%
<i>Всего</i>	<i>6 412</i>	<i>6 581</i>	<i>8 121</i>	<i>1 540</i>	<i>23,4%</i>
<b>Финансовые издержки</b>					
<i>Всего</i>	<i>-</i>	<i>90</i>	<i>-</i>	<i>-90</i>	<i>-100,0%</i>
<b>Общие расходы</b>					
Служебные помещения и их	90	208	-	-208	-100,0%
Связь	2 050	1 995	2 190	195	9,8%
Представительские и другие общие расходы	30	10	10	-0	-0,9%
Совместные службы ООН	-	-	-	-	n/a
<i>Всего</i>	<i>2 170</i>	<i>2 214</i>	<i>2 200</i>	<i>-14</i>	<i>-0,6%</i>
<b>Оборудование и принадлежности</b>					
Мебель и оборудование	-	52	-	-52	-100,0%
Принадлежности и материалы	-	28	-	-28	-100,0%
<i>Всего</i>	<i>-</i>	<i>80</i>	<i>-</i>	<i>-80</i>	<i>-100,0%</i>
<b>Итого, В</b>	<b>11 880</b>	<b>12 254</b>	<b>14 159</b>	<b>1 905</b>	<b>15,5%</b>
<b>ИТОГО</b>	<b>55 245</b>	<b>55 274</b>	<b>58 106</b>	<b>2 832</b>	<b>5,1%</b>
<b>ДОЛЖНОСТИ</b>	<b>113</b>	<b>120</b>	<b>119</b>	<b>-1</b>	



## ПРОГРАММА 31 ГААГСКАЯ СИСТЕМА

### КОНТЕКСТ ПЛАНИРОВАНИЯ

31.1. Усилия по расширению географической сферы охвата Гаагской системы путем поощрения стран к присоединению к Женевскому акту Гаагского соглашения начали приносить свои плоды в двухлетний период 2014-2015 гг., и к системе уже присоединяются или близки к этому ряд стран, представляющих несколько крупнейших торговых зон мира. Эти страны, ранее не участвовавшие в Гаагской системе, теперь являются одним из крупнейших в мире источников заявок на регистрацию образцов, и их присоединение, по всей вероятности, будет стимулировать дальнейший процесс увеличения числа участников. В силу этого в двухлетний период 2016-2017 гг. ожидается существенный рост числа поданных международных заявок. Кроме того, в числе этих стран есть те, для кого и разрабатывался ряд механизмов, закрепленных в Акте 1999 г., особенно с учетом проводимой их ведомствами тщательной экспертизы на предмет новизны. Эти механизмы относятся к числу наиболее сложных, и их еще только предстоит опробовать на практике.

31.2. Ввиду вышеуказанного на двухлетний период 2016-2017 гг. стоят задачи обеспечения готовности к ожидаемому росту, успешного внедрения тех механизмов Женевского акта, которые пока не реализованы на практике, и обеспечения при этом неизменной привлекательности системы для пользователей.

### СТРАТЕГИИ РЕАЛИЗАЦИИ

31.3. ВОИС преследует цель сделать Гаагскую систему основным механизмом регистрации образцов. Для этого ВОИС будет прилагать усилия, направленные на повышение информированности о Гаагской системе, поощрение более широкого и эффективного использования этой системы и улучшение административного управления ею, невзирая на возрастание степени сложности и объемов работы.

31.4. Согласованные действия будут предприниматься по следующим трем направлениям - привлекательность, географический охват и развитие системы:

(i) **привлекательность:** среди нынешних участников системы будет по-прежнему проводиться информационно-пропагандистская работа, поскольку в этой области еще есть значительный нереализованный потенциал. Информационно-пропагандистская работа начнется также в странах, которые в недалеком будущем станут участниками системы, с целью содействия использованию системы непосредственно после присоединения;

(ii) **географический охват:** совместно с соответствующими программами будет продолжена работа в области информационно-пропагандистской деятельности и оказания помощи с целью расширения Гаагской системы посредством присоединения новых участников к Женевскому акту. Приоритетное внимание будет уделяться тем странам, присоединение которых, по всей вероятности, повысит привлекательность системы для пользователей или побудит к присоединению новых участников;

(iii) **развитие системы:** по мере расширения системы необходимо будет совершенствовать службы ИТ-поддержки в целях обеспечения более высоких уровней производительности за счет повышения эффективности, а также в целях учета ожиданий целого ряда сторон Гаагской системы, включая, в частности, обеспечение возможности безопасного взаимодействия с Международным реестром в режиме онлайн, в реальном времени и самостоятельно. Большое внимание будет уделяться повышению качества онлайн-услуг, предлагающих идентичные услуги и одинаковые возможности для всех заинтересованных сторон, независимо от их географического местоположения. К тому же, для обеспечения того, чтобы система по-прежнему согласовывалась с правовыми системами новых Договаривающихся сторон и потребностями пользователей, потребуются дальнейшие усилия по совершенствованию нормативно-правовой базы. И наконец, для целей упрощения

## Предлагаемые Программа и бюджет на 2016-2017 гг.

важно, как представляется, развивать систему на основе Женевского акта, начав при этом с настойчивых усилий по прекращению действия от устаревшего Лондонского акта 1934 г.

31.5. В рамках программы 31 сотрудничество с другими программами ведется главным образом согласно приведенной ниже схеме:



## РИСКИ И СТРАТЕГИИ ИХ СНИЖЕНИЯ

Риск	Стратегия снижения
Снижение уровня удовлетворенности пользователей ввиду сложностей с обеспечением готовности к работе в условиях роста числа поданных заявок и просьб о предоставлении информации, а также в связи с возрастающим уровнем сложности системы в результате внедрения механизмов, согласующихся с проведением экспертизы на предмет новизны в некоторых указанных ведомствах.	Повышение эффективности и оперативности во всех аспектах административного управления системой; содействие распространению передовой практики и сближению методов работы заинтересованных ведомств; разработка решений в сфере ИТ в помощь пользователям и экспертам – сотрудникам ведомств и Международного бюро.

## СХЕМА РЕЗУЛЬТАТОВ

Ожидаемые результаты	Показатели результативности	Базовые показатели	Целевые показатели
II.4. Более широкое и более эффективное использование Гаагской системы, в том числе развивающимися странами и НРС	Участники Женевского акта (1999 г.)  Доля заинтересованных ведомств, предоставляющих информацию по Гаагской системе своим пользователям	49 Договаривающихся сторон на 13 февраля 2015 г.  Информацию по Гаагской системе предоставляли 38 национальных и региональных ведомств. Веб-сайтов не имели десять ведомств (на конец 2014 г.)	60 Договаривающихся сторон  Повышение доли ведомств, предоставляющих информацию по Гаагской системе

Ожидаемые результаты	Показатели результативности	Базовые показатели	Целевые показатели
	Поданные заявки и продления регистрации в рамках Гаагской системы	Заявок: 2 924, содержащихся образцов: 14 441, продлений: 2 703 (2014 г.)	<p><u>2016 г.</u> Заявок: 4 940, содержащихся образцов: 22 730, продлений: 2 830 (-1,0%)</p> <p><u>2017 г.</u> Заявок: 5 710, содержащихся образцов: 26 140, продлений: 2 940 (+ 3,9%)</p>
II.5 Повышение производительности и качества услуг в рамках операций Гаагской системы	<p>Доминирование Женевского акта (1999 г.) в Гаагской системе</p> <p>Адаптация процессов и процедур с учетом изменения географического охвата и правовой базы системы</p> <p>Прогресс в деле совершенствования правовой базы</p> <p>Улучшение функционирования Гаагского реестра, включая электронные процессы и процедуры</p> <p>Стабильное оказание расширяющегося спектра ИТ-услуг по обработке документации в рамках Гаагской системы</p> <p>Гибкость данных, заносимых в Международный реестр</p>	<p>Получено согласие десяти участников на прекращение действия Акта 1934 г. (требуется согласие еще трех участников). Четыре Договаривающиеся стороны (не входящие в число членов межправительственной организации, являющейся стороной Акта 1999 г.) связаны только положениями Акта 1960 г.</p> <p>Процессы и процедуры адаптированы</p> <p>Поправки, внесенные в Общую инструкцию (вступившие в силу 1.1.2015 г.) и Административную инструкцию (вступившие в силу 1.7.2014 г.) с целью адаптации Гаагской системы с учетом расширения ее сферы географического охвата с включением новых и будущих Договаривающихся сторон, в которых имеются системы экспертизы.</p> <p>2 электронных интерфейса в Гаагской системе</p> <p>Недопущение перерывов в обслуживании Своевременное расширение функциональных возможностей</p> <p>После внесения изменений в правовую базу Гаагской системы повысилась степень гибкости при указании и занесении в Международный реестр факультативных элементов подаваемых международных заявок</p>	<p>Получение согласия необходимого числа участников (13) на прекращение действия Акта 1934 г. Распространение действия положений Акта 1999 г. на все Договаривающиеся стороны (или на всех членов межправительственной организации, являющейся стороной Акта 1999 г.)</p> <p>Процессы и процедуры адаптированы</p> <p>Обновление правовой базы Гаагской системы с учетом изменений, происходящих в сфере промышленных образцов во всем мире.</p> <p>6 электронных интерфейсов в Гаагской системе</p> <p>Недопущение перерывов в обслуживании Своевременное расширение функциональных возможностей</p> <p>Гибкость данных, заносимых в Международный реестр, и возможное указание дополнительных факультативных элементов, заносимых в Международный реестр.</p>

Предлагаемые Программа и бюджет на 2016-2017 гг.

Ожидаемые результаты	Показатели результативности	Базовые показатели	Целевые показатели
		Отсутствие возможности занесения подробных сведений об образцах	Возможность занесения подробных сведений об образцах
	Внедрение трех версий системы DIRIS и трех версий электронной подачи заявок в рамках Гаагской системы	DIRIS не внедрена, система электронной подачи заявок в формате НРМ в стадии разработки, по своему построению существующая база данных не соответствует требуемому теперь уровню детализации, система электронной подачи заявок не предусматривает возможность электронного ответа на письма-извещения о выявленных нарушениях	Внедрение трех версий системы DIRIS и трех версий электронной подачи заявок в рамках Гаагской системы, включение функции электронного ответа на письма-извещения о выявленных нарушениях и создание пересмотренного варианта логической базы данных

РЕСУРСЫ ДЛЯ ПРОГРАММЫ 31

31.6. Наблюдается небольшое снижение общего объема ресурсов по программе в 2016-2017 гг. по сравнению с бюджетом после перераспределения средств на двухлетний период 2014-2015 гг. Сокращение по статье расходов, связанных с персоналом, обусловлено изменением методологии расчета затрат по этой статье в смете на 2016-2017 гг., где за основу берутся фактические данные. Расходы по программе, не связанные с персоналом, скорректированы на основе динамики расходов в 2014-2015 гг.

**Программа 31: Ресурсы в разбивке по результатам**  
(в тыс. шв. франков)

Номер и описание ожидаемого результата	Утвержденный бюджет на 2014-2015 гг.	Бюджет на 2014-2015 гг. после перераспределения средств	Предлагаемый бюджет на 2016-2017 гг.
II.4 Более широкое и более эффективное использование Гаагской системы, в том числе развивающимися странами и НРС	5 236	5 177	5 337
II.5 Повышение производительности и качества услуг в рамках операций Гаагской системы	2 351	2 527	2 234
<b>Итого</b>	<b>7 587</b>	<b>7 704</b>	<b>7 572</b>

**Программа 31: Ресурсы в разбивке по статьям расходов**  
(в тыс. шв. франков)

	Утвержденный бюджет на 2014 -2015 гг.	Бюджет на 2014-2015 гг. после перераспределения средств	Предлагаемый бюджет на 2016-2017 гг.	Отличие от бюджета на 2014-2015 гг. после перераспределения	
				Сумма	%
<b>А. Расходы, связанные с персоналом</b>					
Должности	5 224	5 284	5 472	188	3,6%
Временный персонал	1 017	1 126	754	-373	-33,1%
Другие расходы по персоналу	-	-	-	-	n/a
<b>Итого, А</b>	<b>6 242</b>	<b>6 411</b>	<b>6 226</b>	<b>-185</b>	<b>-2,9%</b>
<b>В. Расходы, не связанные с персоналом</b>					
<b>Стажерские стипендии и стип. ВОИС</b>					
Стажерские стипендии	-	24	50	26	104,2%
Стипендии ВОИС	83	76	62	-15	-19,3%
<i>Всего</i>	<i>83</i>	<i>101</i>	<i>112</i>	<i>11</i>	<i>10,8%</i>
<b>Поездки, обучение и пособия</b>					
Служебные командировки	320	306	237	-69	-22,6%
Поездки третьих лиц	54	64	24	-41	-63,4%
Пособия на оплату обучения и соотв. путевых расходов	-	-	-	-	n/a
<i>Всего</i>	<i>374</i>	<i>370</i>	<i>261</i>	<i>-110</i>	<i>-29,6%</i>
<b>Услуги по контрактам</b>					
Конференции	145	105	94	-11	-10,7%
Публикации	-	-	-	-	n/a
Индивидуальные услуги по контрактам	230	318	427	109	34,3%
Прочие услуги по контрактам	390	342	428	86	25,0%
<i>Всего</i>	<i>765</i>	<i>765</i>	<i>949</i>	<i>183</i>	<i>23,9%</i>
<b>Финансовые издержки</b>	-	-	-	-	n/a
<i>Всего</i>	<i>-</i>	<i>-</i>	<i>-</i>	<i>-</i>	<i>n/a</i>
<b>Общие расходы</b>					
Служебные помещения и их содержание	20	19	-	-19	-100,0%
Связь	100	27	-	-27	-100,0%
Представительские и другие общие расходы	2	3	5	2	54,3%
Совместные службы ООН	-	-	-	-	n/a
<i>Всего</i>	<i>122</i>	<i>49</i>	<i>5</i>	<i>-44</i>	<i>-89,8%</i>
<b>Оборудование и принадлежности</b>					
Мебель и оборудование	2	2	10	8	431,9%
Принадлежности и материалы	-	6	10	4	72,4%
<i>Всего</i>	<i>2</i>	<i>8</i>	<i>20</i>	<i>12</i>	<i>160,4%</i>
<b>Итого, В</b>	<b>1 346</b>	<b>1 293</b>	<b>1 346</b>	<b>53</b>	<b>4,1%</b>
<b>ИТОГО</b>	<b>7 587</b>	<b>7 704</b>	<b>7 572</b>	<b>-132</b>	<b>-1,7%</b>
<b>ДОЛЖНОСТИ</b>	<b>14</b>	<b>14</b>	<b>14</b>	<b>-</b>	

## **ПРОГРАММА 32      ЛИССАБОНСКАЯ СИСТЕМА**

### **КОНТЕКСТ ПЛАНИРОВАНИЯ**

32.1 В случае Лиссабонской системы основное внимание будет уделяться эффективному ведению международного реестра наименований мест происхождения и проведению подготовительной работы с учетом возможного вступления в силу Женевского акта Лиссабонского соглашения об охране наименований мест происхождения и их международной регистрации («Женевский акт»).

### **СТРАТЕГИИ РЕАЛИЗАЦИИ**

32.2 Как ожидается, Женевский акт заложит основу для существенного расширения членского состава Лиссабонского союза. Хотя предугадать, какими темпами будет развиваться процесс присоединения, трудно, Женевский акт может вступить в силу уже в течение предстоящего двухлетнего периода или вскоре после его завершения. Ввиду этого, поскольку до тех пор пока все государства-члены действующего Лиссабонского соглашения не присоединятся к Женевскому акту, последний будет существовать параллельно с действующим Лиссабонским соглашением, необходимо провести подготовительную работу для принятия Общей инструкции к обоим договорам.

32.3 Подготовка будущей Общей инструкции в свою очередь позволит проанализировать действующие административные процедуры под критическим углом зрения и обеспечить дальнейшее развитие электронных инструментов уведомления и публикации в целях максимального повышения эффективности работы.

32.4 Помимо этого будет оказываться техническая помощь государствам-членам и соответствующим региональным организациям, в частности развивающимся странам и НРС, выразившим заинтересованность в присоединении к Лиссабонской системе. Кроме того, в этом контексте в интересах дальнейшего содействия расширению использования данной системы будет проводиться информационно-разъяснительная работа и будут организовываться дополнительные мероприятия по подготовке кадров.

32.5 За период с 1967 г. в среднем в год в рамках Лиссабонской системы поступало около 25 международных заявок и других просьб о внесении записей в Международный реестр, хотя по отдельным годам наблюдаются значительные колебания числа таких операций (например, в 2009 г. поступило семь просьб о регистрации операций, а в 2007 г. – 596). В 2014 г. этих операций было значительно больше (121) и, как ожидается, в 2015 г. их число превысит средний уровень. Ввиду возможного вступления в силу Женевского акта и последующих присоединений к нему полагают, что такой возросший уровень активности регистрационной деятельности сохранится и в предстоящие годы.

32.6 В рамках программы 32 сотрудничество с другими программами ведется главным образом согласно приведенной ниже схеме:



## СХЕМА РЕЗУЛЬТАТОВ

Ожидаемые результаты	Показатели результативности	Базовые показатели	Целевые показатели
II.10 Более широкое и более эффективное использование Лиссабонской системы, в том числе развивающимися странами и НРС	Расширение сферы географического охвата Лиссабонской системы	Число Договаривающихся сторон Женевского акта на конец 2015 г.	До 5 Договаривающихся сторон Женевского акта к концу 2017 г.
	Доля (%) участников мероприятий в рамках Лиссабонской системы, которые удовлетворены результатами и докладывают о повышении осведомленности после участия в мероприятиях	84% участников пяти мероприятий были удовлетворены их результатами (2014 г.)	Доля участников, удовлетворенных результатами мероприятий – 85%
	Число международных заявок и других операций (Лиссабонская система)	121 операция в 2014 г.: - 80 международных заявок - 26 заявлений о предоставлении охраны - 15 заявлений об отказе	В 2016-2017 гг. – 100 операций - 20 новых международных заявок (за год) - 60 заявлений о предоставлении охраны - 20 заявлений об отказе
II.11 Повышение производительности и качества услуг в рамках операций Лиссабонской системы	Число международных регистраций из развивающихся стран и НРС, действующих в настоящее время в рамках Лиссабонской системы (по отношению к совокупному числу регистраций)	78 (из 896)(март 2015 г.)	90 (из 950)
	Принятие положений, обеспечивающих упрощение правовой базы Лиссабонской системы	Существующая правовая база и правовая база Женевского акта от мая 2015 г.	Принятие Общей инструкции к Лиссабонскому соглашению и Женевскому акту
	Расширение использования электронных средств для целей подачи и обработки международных заявок и совершения других операций (Лиссабон)	Применяемое в настоящее время инструментальное средство ввода данных  Существующие бюллетень и база данных	Модернизированное инструментальное средство ввода данных  Включение Бюллетеня в базу данных «Lisbon Express»
Модернизация системы электронного обслуживания Лиссабонского реестра и базы данных по статье 6ter	Простое внедрение системы электронного реестра	Веб-формы для электронной подачи заявок	

## РЕСУРСЫ ДЛЯ ПРОГРАММЫ 32

32.7 Характерной особенностью двухлетнего периода 2016-2017 гг. станет создание программы 32, которая позволяет вынести Лиссабонскую систему за рамки программы 6. Объем ресурсов по программе 32 отражает перераспределение расходов на персонал и расходов, не связанных с персоналом, связанное с отделением Лиссабонской системы от программы 6. Поскольку речь идет о новой программе, то сравнение с показателями утвержденного бюджета на 2014-2015 гг. или бюджета после перераспределения средств на двухлетний период 2014-2015 гг. невозможно.

**Программа 32: Ресурсы в разбивке по результатам**  
(в тыс. шв. франков)

<i>Номер и описание ожидаемого результата</i>	<i>Утвержденный бюджет на 2014-2015 гг.</i>	<i>Бюджет на 2014-2015 гг. после перераспределения средств</i>	<i>Предлагаемый бюджет на 2016-2017 гг.</i>
II.10 Более широкое и более эффективное использование Лиссабонской системы, в том числе развивающимися странами и НРС	-	-	785
II.11 Повышение производительности и качества услуг в рамках операций Лиссабонской системы	-	-	550
<b>Итого</b>	-	-	<b>1 335</b>



**Программа 32: Ресурсы в разбивке по статьям расходов**  
(в тыс. шв. франков)

	Утвержденный бюджет на 2014 -2015 гг.	Бюджет на 2014-2015 гг. после перераспределения средств	Предлагаемый бюджет на 2016-2017 гг.	Отличие от бюджета на 2014-2015 гг. после перераспределения	
				Сумма	%
<b>А. Расходы, связанные с персоналом</b>					
Должности	-	-	904	904	n/a
Временный персонал	-	-	220	220	n/a
Другие расходы по персоналу	-	-	-	-	n/a
<b>Итого, А</b>	-	-	<b>1 124</b>	<b>1 124</b>	<b>n/a</b>
<b>В. Расходы, не связанные с персоналом</b>					
<b>Стажерские стипендии и стип. ВОИС</b>					
Стажерские стипендии	-	-	-	-	n/a
Стипендии ВОИС	-	-	-	-	n/a
<i>Всего</i>	-	-	-	-	<i>n/a</i>
<b>Поездки, обучение и пособия</b>					
Служебные командировки	-	-	45	45	n/a
Поездки третьих лиц	-	-	15	15	n/a
Пособия на оплату обучения и	-	-	-	-	n/a
<i>Всего</i>	-	-	<i>60</i>	<i>60</i>	<i>n/a</i>
<b>Услуги по контрактам</b>					
Конференции	-	-	151	151	n/a
Публикации	-	-	-	-	n/a
Индивидуальные услуги по	-	-	-	-	n/a
Прочие услуги по контрактам	-	-	-	-	n/a
<i>Всего</i>	-	-	<i>151</i>	<i>151</i>	<i>n/a</i>
<b>Финансовые издержки</b>					
<i>Всего</i>	-	-	-	-	<i>n/a</i>
<b>Общие расходы</b>					
Служебные помещения и их	-	-	-	-	n/a
Связь	-	-	-	-	n/a
Представительские и другие общие расходы	-	-	-	-	n/a
Совместные службы ООН	-	-	-	-	n/a
<i>Всего</i>	-	-	-	-	<i>n/a</i>
<b>Оборудование и принадлежности</b>					
Мебель и оборудование	-	-	-	-	n/a
Принадлежности и материалы	-	-	-	-	n/a
<i>Всего</i>	-	-	-	-	<i>n/a</i>
<b>Итого, В</b>	-	-	<b>211</b>	<b>211</b>	<b>n/a</b>
<b>ИТОГО</b>	-	-	<b>1 335</b>	<b>1 335</b>	<b>n/a</b>
<b>ДОЛЖНОСТИ</b>	-	-	<b>2</b>	<b>2</b>	

## ПРОГРАММА 7 ЦЕНТР ВОИС ПО АРБИТРАЖУ И ПОСРЕДНИЧЕСТВУ

### КОНТЕКСТ ПЛАНИРОВАНИЯ

7.1. В условиях экономики, основанной на ИС, участникам системы необходимо обеспечить интеграцию механизма урегулирования споров в рабочие процессы (например, создание новых технологий), договорную практику и в целом политику защиты прав. Информированность относительно рисков и возможностей в области разрешения споров помогает свести к минимуму нарушения в реализации прав ИС, которые могут повлечь за собой возникающие споры.

7.2. Как правило, суды и ведомства ИС предлагают формальные территориальные решения, основывающиеся на общепризнанных процедурах защиты прав, однако по мере дальнейшей интернационализации процессов создания и использования ИС правообладатели и пользователи все чаще начинают изыскивать «трансграничные» решения их споров. Центр ВОИС по арбитражу и посредничеству оказывает содействие этим усилиям в качестве глобального информационно-справочного центра, который повышает информированность сторон, а также в качестве поставщика услуг, который предлагает инструментарий урегулирования споров на основе выработанных ВОИС положений и правил. Круг потенциальных бенефициаров такой деятельности включает частные корпорации и государственные органы, намеревающиеся использовать варианты альтернативного урегулирования споров (АУС).

7.3. Центр ВОИС по арбитражу и посредничеству создает механизмы альтернативного урегулирования споров (АУС) в сфере ИС и обеспечивает их функционирование. В то же время, в силу коммерческих и политических причин многочисленные частные и государственные поставщики услуг АУС конкурируют между собой, предлагая свои механизмы.

7.4. Одним из примеров потенциального АУС в области ИС является разработанная ВОИС Единая политика по урегулированию споров в области доменных имен (ЕПУС). С помощью этой глобальной онлайн-альтернативы судебному рассмотрению споров, касающихся нарушения прав на товарные знаки в Системе доменных имен (DNS), Центр ВОИС по арбитражу и посредничеству рассмотрел до конца 2014 г. свыше 40 тыс. споров. Ландшафт DNS претерпевает значительные изменения в форме быстрого увеличения числа родовых доменов верхнего уровня (рДВУ) и появления интернационализированных рДВУ и доменных имен (нелатинские шрифты).

7.5. В целях сокращения масштабов негативного воздействия этих неопределенных обстоятельств на ИС Центр ВОИС по арбитражу и посредничеству продолжает активно отслеживать разработку решений, принимаемых Корпорацией Интернета по присвоению имен и номеров (ИКАНН). При этом любое существенное изменение спроса в рамках ЕПУС может повлиять на оказание этих услуг в рамках ВОИС.

7.6. Центр ВОИС по арбитражу и посредничеству оказывает помощь доменам верхнего уровня с кодом стран (кСДВУ) во внедрении передовых методов регистрации и механизмов разрешения споров, касающихся доменных имен. В области альтернативного урегулирования споров, касающихся ИС, национальные ведомства ИС обращаются к Центру ВОИС по арбитражу и посредничеству с просьбами оказать им содействие в выработке факультативных механизмов АУС в дополнение к действующим процедурам. Кроме того, Центр ВОИС по арбитражу и посредничеству организует учебные программы, в том числе онлайн-программы, для занимающихся вопросами ИС должностных лиц, специалистов-практиков и студентов. Такая деятельность по подготовке кадров и укреплению потенциала, осуществляемая во исполнение рекомендаций 1 и 6 ПДР, будет способствовать реализации рекомендации 10 ПДР благодаря укреплению развивающимися странами и НРС институционального потенциала для эффективного, справедливого и экономичного урегулирования споров в области ИС.

## СТРАТЕГИИ РЕАЛИЗАЦИИ

7.7. С учетом вышеизложенного Центр ВОИС по арбитражу и посредничеству будет реализовывать следующие стратегии:

(i) повышение информированности заинтересованных сторон относительно вариантов АУС в области ИС.

(ii) повышение привлекательности услуг по разрешению споров, предлагаемых Центром ВОИС по арбитражу и посредничеству, путем адаптации его процедур и инфраструктуры рассмотрения споров с учетом изменяющихся потребностей пользователей, в том числе с применением решений на базе ИТ;

(iii) взаимодействие с правообладателями, пользователями, ведомствами и другими учреждениями в области ИС в целях выработки процедур, специально адаптированных с учетом характерных особенностей постоянно возникающих споров в их областях деятельности.

7.8. В рамках программы 7 сотрудничество с другими программами ведется главным образом согласно приведенной ниже схеме:



## ОСНОВНЫЕ РИСКИ И СТРАТЕГИИ ИХ СНИЖЕНИЯ

Риск	Стратегия снижения
Снижение рейтинга арбитражных и посреднических услуг ВОИС на соответствующем рынке	Использование позиций Центра как международного специализированного механизма АУС в сфере ИС: активизация сотрудничества с РСТ и другими программами; участие в мероприятиях с привлечением нейтральных специалистов ВОИС; перевод на более регулярную основу партнерских контактов с ассоциациями в сфере ИС и смежными объединениями; максимальное использование преимуществ присутствия Центра в Сингапуре для расширения деятельности на региональном уровне; подготовка новых исследований по вопросам практики работы пользователей и их ожиданий; модернизация маркетинговой инфраструктуры.
Сокращение объемов подачи ходатайств о рассмотрении споров согласно ЕПУС, что негативно скажется на роли ВОИС в вопросах DNS и на положении Центра в сфере АУС по вопросам DNS.	Повышение степени удобства для пользователей; корректировка процедур ЕПУС (в тех случаях, когда это допускает ИКАНН); постоянный мониторинг Единой системы быстрого приостановления действия (URS); участие в проводимом ИКАНН обзоре ЕПУС; перевод на более регулярную основу партнерских контактов с ассоциациями в сфере ИС и смежными объединениями; уделение первоочередного внимания ресурсам в области рассмотрения споров и разработки политики с целью нахождения баланса между «стремлением удержаться на рынке» и расширением круга специализированных услуг ВОИС.

## СХЕМА РЕЗУЛЬТАТОВ

Ожидаемые результаты	Показатели результативности	Базовые показатели	Целевые показатели
II.8. Международные и внутренние споры по вопросам интеллектуальной собственности все чаще предотвращаются или урегулируются по линии ВОИС с помощью посредничества, арбитража и других методов альтернативного урегулирования споров	Расширение использования услуг по альтернативному урегулированию споров и соответствующих оговорок в сделках с интеллектуальной собственностью и заявках на регистрацию ИС, в том числе на использование процедур ВОИС	393 спора и 148 случаев оказания «добрых услуг» (нарастающим итогом на конец 2014 г.)	40 дополнительных споров и случаев оказания 'добрых услуг'
		4 000 входящих запросов (2012-2013 гг.)	4 000 дополнительных запросов
		1,553 млн посещений веб-сайта (2014 г.)	1,5 млн дополнительных посещений веб-сайта
		408 участников мероприятий Центра (2012-2013 гг.)	250 участников мероприятий Центра
Политика альтернативного урегулирования споров, разработке и осуществлению которой способствовал Центр		4 000 участников мероприятий с привлечением представителей Центра (2012-2013 гг.)	6 000 участников мероприятий с привлечением представителей Центра
		Принято 15 схем (AEF, AGICOA, DGIPR, DNDA, EGEDA, ETSI, Film and Media, ICOM, IMPI, INPI-BR, IPAG, IPOPHL, IPOS(M), IPOS(ED), ITPGRFA) (нарастающим итогом на конец 2014 г.)	1-3 дополнительных схемы

Ожидаемые результаты	Показатели результативности	Базовые показатели	Целевые показатели
II.9. Эффективная охрана интеллектуальной собственности в рДВУ и ксДВУ	Число споров по рДВУ и ксДВУ, урегулированных Центром по процедуре ЕПУС	27 189 споров по рДВУ, урегулированных Центром (нарастающим итогом на конец 2014 г.)	3 000 дополнительных споров в связи с рДВУ
		3 144 споров только по ксДВУ, урегулированных Центром (нарастающим итогом на конец 2014 г.)	350 дополнительных споров в связи с ксДВУ
	Политика урегулирования споров в Системе доменных имен, разработке и осуществлению которой способствовал Центр	ЕПУС, Политика урегулирования споров на основе предварительного делегирования, процедура урегулирования споров после присуждения ДВУ (нарастающим итогом на конец 2014 г.)	Реализация в рамках Системы доменных имен рекомендаций ВОИС политического и процессуального характера
		72 администратора ксДВУ (нарастающим итогом на конец 2014 г.)	2-4 новых администратора ксДВУ

## РЕСУРСЫ ДЛЯ ПРОГРАММЫ 7

7.9. Наблюдается небольшое увеличение общего объема ресурсов по программе в 2016-2017 гг. по сравнению с бюджетом после перераспределения средств на двухлетний период 2014-2015 гг. Это обусловлено изменением методологии расчета затрат по статье ресурсов, связанных с персоналом, в смете на 2016-2017 гг., где за основу берутся фактические данные.

7.10. Перенос ресурсов по позициям ожидаемых результатов из II.9 в II.8 отражает усиление внимания к разработке вариантов применения методов альтернативного урегулирования споров (АУС) по запросам государств-членов.

### Программа 7: Ресурсы в разбивке по результатам (в тыс. шв. франков)

Номер и описание ожидаемого результата	Утвержденный бюджет на 2014-2015 гг.	Бюджет на 2014-2015 гг. после перераспределения средств	Предлагаемый бюджет на 2016-2017 гг.
II.8 Международные и внутренние споры по вопросам интеллектуальной собственности в все чаще предотвращаются или урегулируются по линии ВОИС с помощью посредничества, арбитража и других методов альтернативного урегулирования споров	3 286	3 520	4 459
II.9 Эффективная охрана интеллектуальной собственности в рДВУ и ксДВУ	7 889	7 701	6 899
<b>Итого</b>	<b>11 175</b>	<b>11 221</b>	<b>11 358</b>

**Программа 7: Ресурсы в разбивке по статьям расходов**  
(в тыс. шв. франков)

	Утвержденный бюджет на 2014 -2015 гг.	Бюджет на 2014-2015 гг. после перераспределения средств	Предлагаемый бюджет на 2016-2017 гг.	Отличие от бюджета на 2014-2015 гг. после перераспределения	
				Сумма	%
<b>А. Расходы, связанные с персоналом</b>					
Должности	6 195	6 235	6 799	564	9,0%
Временный персонал	1 870	1 986	1 558	-428	-21,5%
Другие расходы по персоналу	-	-	-	-	n/a
<b>Итого, А</b>	<b>8 065</b>	<b>8 221</b>	<b>8 357</b>	<b>136</b>	<b>1,7%</b>
<b>В. Расходы, не связанные с персоналом</b>					
<b>Стажерские стипендии и стип. ВОИС</b>					
Стажерские стипендии	-	-	60	60	n/a
Стипендии ВОИС	2 300	1 967	1 938	-29	-1,5%
<i>Всего</i>	<i>2 300</i>	<i>1 967</i>	<i>1 998</i>	<i>31</i>	<i>1,6%</i>
<b>Поездки, обучение и пособия</b>					
Служебные командировки	241	362	360	-2	-0,5%
Поездки третьих лиц	130	180	190	10	5,8%
Пособия на оплату обучения и соотв. путевых расходов	-	40	-	-40	-100,0%
<i>Всего</i>	<i>370</i>	<i>581</i>	<i>550</i>	<i>-31</i>	<i>-5,3%</i>
<b>Услуги по контрактам</b>					
Конференции	129	88	135	47	54,1%
Публикации	30	34	35	1	1,5%
Индивидуальные услуги по контрактам	194	247	187	-60	-24,2%
Прочие услуги по контрактам	45	32	40	8	24,9%
<i>Всего</i>	<i>398</i>	<i>401</i>	<i>397</i>	<i>-4</i>	<i>-1,0%</i>
<b>Финансовые издержки</b>					
<i>Всего</i>	<i>-</i>	<i>-</i>	<i>-</i>	<i>-</i>	<i>n/a</i>
<b>Общие расходы</b>					
Служебные помещения и их содержание	3	8	6	-2	-31,2%
Связь	12	9	12	3	32,3%
Представительские и другие общие расходы	5	18	32	13	72,9%
Совместные службы ООН	-	-	-	-	n/a
<i>Всего</i>	<i>20</i>	<i>35</i>	<i>49</i>	<i>14</i>	<i>39,0%</i>
<b>Оборудование и принадлежности</b>					
Мебель и оборудование	6	1	-	-1	-100,0%
Принадлежности и материалы	16	15	8	-7	-46,5%
<i>Всего</i>	<i>22</i>	<i>16</i>	<i>8</i>	<i>-8</i>	<i>-49,8%</i>
<b>Итого, В</b>	<b>3 109</b>	<b>3 000</b>	<b>3 002</b>	<b>2</b>	<b>0,0%</b>
<b>ИТОГО</b>	<b>11 175</b>	<b>11 221</b>	<b>11 358</b>	<b>137</b>	<b>1,2%</b>
<b>ДОЛЖНОСТИ</b>	<b>17</b>	<b>19</b>	<b>19</b>	<b>-</b>	

### СТРАТЕГИЧЕСКАЯ ЦЕЛЬ III СОДЕЙСТВИЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЮ ИС В ИНТЕРЕСАХ РАЗВИТИЯ

Цель, заключающаяся в содействии использованию ИС в интересах социального, культурного и экономического развития, обуславливает многие виды деятельности ВОИС в области технической помощи и создания необходимого потенциала, которые осуществляются в рамках программ в каждом секторе Организации. Охватывая все эти виды деятельности, это многогранная стратегическая цель в среднесрочной перспективе направлена на оказание помощи развивающимся странам, наименее развитым странам и странам с переходной экономикой в эффективном использовании системы ИС в контексте их особого положения.

Повестка дня в области развития играет ключевую роль в обеспечении того, чтобы все виды деятельности ВОИС способствовали достижению этой стратегической цели.

Ожидаемые результаты	Показатели результативности	Соответствующие программы
III.1 Национальные стратегии и планы в области инноваций и ИС, согласующиеся с целями национального развития	Число стран, находящихся в процессе разработки национальных стратегий в области ИС	Программа 9
	Число стран, принявших национальные стратегии в области инноваций и ИС	Программа 9
	Число стран, находящихся в процессе реализации национальных стратегий в области инноваций и ИС и планов по развитию ИС	Программа 9
	Число стран, чьи национальные стратегии/планы в области ИС согласованы с целями национального развития	Программа 10
	Число национальных стратегий в области ИС, предусматривающие поощрение творчества, включая инновации	Программа 30
III.2 Укрепление потенциала людских ресурсов, способных выполнять широкий спектр требований в отношении эффективного использования ИС в целях развития в развивающихся странах, НРС и странах с переходной экономикой	Число национальных ведомств по авторскому праву, активно участвующих в консультациях по проекту TAG	Программа 3
	Число ОКУ, подавших заявление об аккредитации по линии TAG	Программа 3
	Доля (%) участников, положительно оценивающих программы укрепления потенциала в вопросах коллективного управления правами	Программа 3
	Число посещений портала по инфраструктуре в области авторского права	Программа 3
	Число издательств, подписавших Хартию доступного издательского дела консорциума АБК («Хартию»)	Программа 3
	Число книг в доступных форматах, выданных по абонементу лицам с ограниченными способностями воспринимать печатную информацию	Программа 3
	Доля (%) участников, положительно оценивающих целесообразность проведения совещаний и семинаров по укреплению потенциала в области авторского права и смежных прав	Программа 3

Предлагаемые Программа и бюджет на 2016-2017 гг.

Ожидаемые результаты	Показатели результативности	Соответствующие программы
	Доля (%) участников семинаров по укреплению потенциала в области авторского права, сообщивших о практическом применении полученных знаний в течение девяти месяцев после проведения семинара	Программа 3
	Доля (%) участников, получивших дополнительные знания и навыки по вопросам проведения мероприятий по подготовке кадров в своих странах	Программа 3
	Процентная доля (%) участников мероприятий ВОИС, сообщивших, что им стало легче понимать и использовать принципы, системы и инструменты ИС для охраны ТЗ и ТВК и сопряжения вопросов ИС и ГР.	Программа 4
	Процент участников мероприятий ВОИС, удовлетворенных содержанием мероприятий и их организацией	Программа 9
	Процент участников семинаров ВОИС, которые применяют полученные навыки в проф./предпр. деятельности	Программа 9
	Доля (%) национальных и региональных экспертов в области ИС, задействованных в мероприятиях ВОИС в качестве консультантов	Программа 9
	Число стран с переходной экономикой, учредивших ежегодные программы подготовки в области ИС и/или курсы профессиональной подготовки для специалистов в области ИС	Программа 10
	Доля (%) прошедших подготовку специалистов в области ИС и должностных лиц из ведомств ИС, использующих полученные знания в работе	Программа 10
	Доля (%) слушателей и руководителей, которых удовлетворяли учебные программы, разработанные на основе мероприятий по оценке потребностей в области подготовки кадров	Программа 11
	Доля (%) участников, применяющих на практике приобретенные знания и навыки в различных областях ИС	Программа 11
	Число соглашений о сотрудничестве и партнерских союзов, заключенных в соответствии с новой концепцией Академии	Программа 11
	Процентный рост числа участников курсов дистанционного обучения (ДО) Академии	Программа 11
	Число пересмотренных и обновленных курсов ДО	Программа 11



Ожидаемые результаты	Показатели результативности	Соответствующие программы
	Число созданных в рамках данного проекта новых национальных Академий, которые функционируют в полном объеме <sup>17</sup>	Программа 11
	Новые и уточненные курсы и программы ИС в учебных заведениях	Программа 11
	Повышение сбалансированности географического распределения летних школ	Программа 11
	Доля (%) прошедших обучение лиц, с удовлетворением отметивших его полезность и актуальность с точки зрения их профессиональной деятельности	Программа 17
	Число соглашений о приеме ученых из развивающихся стран	Программа 18
	Доля (%) слушателей курса дистанционного обучения по теме «ИС и здравоохранение», сообщивших об использовании ИС в интересах развития на основе передачи знаний и приобретения требуемой квалификации	Программа 18
	Доля (%) руководителей директивного уровня, государственных должностных лиц, специалистов-практиков в области ИС и представителей других целевых групп, включая университеты, ОКУ и журналистский корпус, углубивших свое понимание политики в области ИС и путей эффективного использования ИС в целях развития	Программа 20 Программа 30
	Доля (%) прошедших подготовку специалистов в области ИС, использующих полученные знания в работе	
III.3 Всесторонний учет рекомендаций ПДР в работе ВОИС	Эффективная интеграция в работу программ ВОИС принципов в области развития, предусмотренных в рекомендациях ПДР	Программа 8
	Эффективный контроль выполнения рекомендаций по итогам независимого обзора осуществления ПДР	Программа 8
	Совершенствование механизма разработки, осуществления, мониторинга и оценки новых проектов и мероприятий в рамках ПДР	Программа 8

<sup>17</sup> Термин «новые национальные академии, функционирующие в полном объеме» означает самостоятельные с финансовой и технической точки зрения учреждения, которым ВОИС по запросу оказывает консультативную помощь.

Предлагаемые Программа и бюджет на 2016-2017 гг.

Ожидаемые результаты	Показатели результативности	Соответствующие программы
<p>III.4 Укрепление механизмов и программ сотрудничества, разработанных с учетом потребностей развивающихся стран, НРС и стран с переходной экономикой.</p>	<p>Число национальных, субрегиональных и региональных/ межрегиональных соглашений, проектов, программ и партнерство по сотрудничеству, направленных на поощрение эффективного использования систем ИС путем обмена передовой практикой</p>	<p>Программа 9</p>
	<p>Число созданных партнерств</p>	<p>Программа 10</p>
<p>III.5 Углубление понимания ПДР государствами-членами, МПО, гражданским обществом и другими заинтересованными сторонами</p>	<p>Деятельность ВОИС по линии технической помощи отражает аспекты Повестки дня в области развития и итоги осуществления проектов ПДР</p>	<p>Программа 8</p>
	<p>Доля (%) участников проводившихся для государств-членов, гражданского общества, МПО и заинтересованных сторон мероприятий по тематике Повестки дня ВОИС в области развития, положительно оценивших организацию этих мероприятий.</p>	<p>Программа 8</p>
<p>III.6 Укрепление потенциала МСП для успешного использования ИС в поддержку инноваций</p>	<p>Число подписавшихся на информационный бюллетень по вопросам МСП</p>	<p>Программа 30</p>
	<p>Число скачиваний основных материалов и руководящих указаний для МСП</p>	<p>Программа 30</p>
	<p>Доля (%) участников учебных программ для учреждений по поддержке МСП, выразивших удовлетворение материалами и организацией обучения</p>	<p>Программа 30</p>
	<p>Доля (%) прошедших подготовку учреждений по поддержке МСП, оказывающих информационно-консультационные услуги по вопросам управления ИС</p>	<p>Программа 30</p>
	<p>Доля (%) участников учебных программ для учреждений по поддержке МСП, использующих полученные знания и навыки в работе</p>	<p>Программа 30</p>
	<p>Число стран, внедривших или усовершенствовавших программы подготовки в области ИС для МСП</p>	<p>Программа 30</p>

## **ПРОГРАММА 8            КООРДИНАЦИЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ В РАМКАХ ПОВЕСТКИ ДНЯ В ОБЛАСТИ РАЗВИТИЯ**

### **КОНТЕКСТ ПЛАНИРОВАНИЯ**

8.1. Факторами, определяющими характер деятельности в рамках Программы в двухлетний период 2016-2017 гг. станут более осязаемое влияние ПДР на работу Организации и соответствующие потребности и запросы государств-членов. На протяжении предыдущих двухлетних периодов достигнут значительный прогресс в деле осуществления рекомендаций ПДР, в частности в рамках реализации проектов ПДР с применением более зрелых методов управления проектами, включая систематический мониторинг и оценку всех проектов ПДР на предмет включения завершенных мероприятий по проектам в регулярную деятельность Организации, осуществление утвержденных государствами-членами механизмов координации, мониторинга и оценки и порядка отчетности («механизма координации») в форме подготовке отчетов о ходе работы и оценке, проведение независимого обзора выполнения рекомендаций ПДР и расширение участия государств-членов, в частности развивающихся стран и НРС.

8.2. Процесс расширения связанных с развитием аспектов работы Организации в предстоящий двухлетний период будет по-прежнему развиваться на основе продолжения работы по включению ПДР в основное русло деятельности и достижению поставленных в ней целей.

### **СТРАТЕГИИ РЕАЛИЗАЦИИ**

8.3. В рамках Программы и далее будут прилагаться усилия по обеспечению того, чтобы принципы и рекомендации ПДР должным, ответственным и устойчивым образом встраивались во все аспекты деятельности Организации по тематике развития. С этой целью по линии Программы будет продолжаться работа по координации и облегчению деятельности других программ в рамках выполнения рекомендаций ПДР. Будут прилагаться усилия по содействию выполнению решений Генеральной Ассамблеи ВОИС и Комитета по развитию и интеллектуальной собственности (КРИС) на основе активной координации деятельности всех секторов ВОИС и инициативного сотрудничества с государствами-членами. В этой связи в рамках Программы будет оказываться поддержка в осуществлении новых проектов и мероприятий, предложенных государствами-членами, а также прилагаться усилия, призванные способствовать их осуществлению по линии заинтересованных программ Организации.

8.4. Как и раньше, будут прилагаться усилия по оказанию КРИС поддержки в его работе, в частности посредством координации процессов проведения переговоров между государствами-членами; разработки стратегий выполнения рекомендаций ПДР; координации управленческой и практической работы по эффективному осуществлению проектов ПДР и мероприятий по тематике ПДР, встроенных в основное русло деятельности Организации, а также осуществления мониторинга и оценки и представления отчетности; реализации рекомендаций и мероприятий по итогам независимого обзора; и содействия в распространении информации и повышении осведомленности по вопросам, касающимся ПДР. Утвержденные КРИС проекты ПДР, включая реализацию текущих проектов на последующих этапах, будут, как и раньше, полностью финансироваться в соответствии с бюджетным процессом, применяемым к проектам, который изложен в документе A/48/5 Rev. и утвержден государствами-членами в 2010 г.

8.5. В течение двухлетнего периода 2016-2017 гг. будет организована международная конференция по ИС и развитию. Кроме того, в рамках Программы будет продолжена работа по координации обсуждения и реализации любых новых мероприятий в области ИС и развития в соответствии с просьбами КРИС и Генеральной Ассамблеи.

## ОСНОВНЫЕ РИСКИ И СТРАТЕГИИ ИХ СНИЖЕНИЯ

Риск	Стратегия снижения
Расхождения государств-членов во мнениях относительно включения рекомендаций ПДР в основное русло деятельности ВОИС	Проведение на регулярной основе консультаций с государствами-членами с целью содействия сближению точек зрения государств-членов в вопросе интеграции рекомендаций ПДР.

## СХЕМА РЕЗУЛЬТАТОВ

Ожидаемые результаты	Показатели результативности	Базовые показатели	Целевые показатели
III.3. Всесторонний учет рекомендаций ПДР в работе ВОИС	Эффективная интеграция в работу программ ВОИС принципов в области развития, предусмотренных в рекомендациях ПДР	Нет данных (новый показатель результативности)	Расширенная интеграция принципов 45 рекомендаций ПДР в программы ВОИС
	Эффективный контроль выполнения рекомендаций по итогам независимого обзора осуществления ПДР	Нет данных (новый показатель результативности)	Создание в ВОИС эффективной системы для контроля выполнения рекомендаций по итогам обзора
	Совершенствование механизма разработки, осуществления, мониторинга, оценки новых проектов и мероприятий в рамках ПДР и представления отчетов о них	Нет данных (новый показатель результативности)	Создание нового механизма, учитывающего рекомендации по итогам оценки проектов ПДР, обсуждавшихся в ходе 12-й, 13-й, 14-й и 15-й сессий КРИС
III.5. Углубление понимания ПДР государствами-членами, МПО, гражданским обществом и другими заинтересованными сторонами	Деятельность ВОИС по линии технической помощи отражает аспекты Повестки дня в области развития и итоги осуществления проектов ПДР	Нет данных (новый показатель результативности)	Разработка системы, обеспечивающей осуществление всей деятельности по линии технической помощи в соответствии с принципами ПДР
	Доля (%) участников проводившихся для государств-членов, гражданского общества, МПО и заинтересованных сторон мероприятий по тематике Повестки дня ВОИС в области развития, положительно оценивших организацию этих мероприятий.	В 2014 г. нет данных (по ОРП 2014 г.)	80%

## РЕСУРСЫ ДЛЯ ПРОГРАММЫ 8

8.6. В двухлетний период 2016-2017 гг. общий объем ресурсов по программе 8 остается на уровне бюджета после перераспределения средств 2014-2015 гг. Изменения размеров ресурсов по позициям ожидаемых результатов III.3 и III.5 объясняются главным образом переносом сроков проведения Международной конференции по ИС и развитию с 2014-2015 гг. на период 2016-2017 гг. и уделением повышенного внимания мероприятиям, фигурирующим в Повестке дня ВОИС, с ориентацией на государства-члены, МПО, гражданское общество и другие заинтересованные стороны. В результате дополнительные средства направлены на осуществление деятельности по позиции «Ожидаемый результат III.5».

**Программа 8: Ресурсы в разбивке по результатам**  
(в тыс. шв. франков)

Номер и описание ожидаемого результата	Утвержденный бюджет на 2014-2015 гг.	Бюджет на 2014-2015 гг. после перераспределения средств	Предлагаемый бюджет на 2016-2017 гг.
III.3 Всесторонний учет рекомендаций ПДР в работе ВОИС	3 832	3 195	2 278
III.5 Углубление понимания ПДР государствами-членами, МПО, гражданским обществом и другими заинтересованными сторонами	509	481	1 393
<b>Итого</b>	<b>4 341</b>	<b>3 677</b>	<b>3 671</b>

**Программа 8: Ресурсы в разбивке по статьям расходов**  
(в тыс. шв. франков)

	Утвержденный бюджет на 2014 -2015 гг.	Бюджет на 2014-2015 гг. после перераспределения средств	Предлагаемый бюджет на 2016-2017 гг.	Отличие от бюджета на 2014-2015 гг. после перераспределения	
				Сумма	%
<b>A. Расходы, связанные с персоналом</b>					
Должности	2 729	2 132	2 191	60	2,8%
Временный персонал	365	336	271	-65	-19,4%
Другие расходы по персоналу	-	-	-	-	n/a
<b>Итого, A</b>	<b>3 093</b>	<b>2 468</b>	<b>2 462</b>	<b>-5</b>	<b>-0,2%</b>
<b>B. Расходы, не связанные с персоналом</b>					
<b>Стажерские стипендии и стип. ВОИС</b>					
Стажерские стипендии	-	-	-	-	n/a
Стипендии ВОИС	-	-	-	-	n/a
<i>Всего</i>	-	-	-	-	n/a
<b>Поездки, обучение и пособия</b>					
Служебные командировки	72	30	100	70	233,3%
Поездки третьих лиц	504	390	460	70	17,9%
Пособия на оплату обучения и соотв. путевых расходов	-	-	-	-	n/a
<i>Всего</i>	<i>576</i>	<i>420</i>	<i>560</i>	<i>140</i>	<i>33,3%</i>
<b>Услуги по контрактам</b>					
Конференции	356	432	460	28	6,5%
Публикации	-	-	-	-	n/a
Индивидуальные услуги по контрактам	286	320	143	-176	-55,1%
Прочие услуги по контрактам	20	28	36	8	26,8%
<i>Всего</i>	<i>662</i>	<i>780</i>	<i>639</i>	<i>-141</i>	<i>-18,0%</i>
<b>Финансовые издержки</b>					
<i>Всего</i>	-	-	-	-	n/a
<b>Общие расходы</b>					
Служебные помещения и их содержание	-	-	-	-	n/a
Связь	-	-	-	-	n/a
Представительские и другие общие расходы	10	9	10	1	6,4%
Совместные службы ООН	-	-	-	-	n/a
<i>Всего</i>	<i>10</i>	<i>9</i>	<i>10</i>	<i>1</i>	<i>6,4%</i>
<b>Оборудование и принадлежности</b>					
Мебель и оборудование	-	-	-	-	n/a
Принадлежности и материалы	-	-	-	-	n/a
<i>Всего</i>	-	-	-	-	n/a
<b>Итого, B</b>	<b>1 248</b>	<b>1 209</b>	<b>1 209</b>	<b>-</b>	<b>0,0%</b>
<b>ИТОГО</b>	<b>4 341</b>	<b>3 677</b>	<b>3 671</b>	<b>-5</b>	<b>-0,1%</b>
<b>ДОЛЖНОСТИ</b>	<b>7</b>	<b>6</b>	<b>6</b>	<b>-</b>	

## **ПРОГРАММА 9 АФРИКА, АРАБСКИЕ СТРАНЫ, АЗИЯ И ТИХООКЕАНСКИЙ РЕГИОН, СТРАНЫ ЛАТИНСКОЙ АМЕРИКИ И КАРИБСКОГО БАССЕЙНА, НАИМЕНЕЕ РАЗВИТЫЕ СТРАНЫ**

### **КОНТЕКСТ ПЛАНИРОВАНИЯ**

9.1. В соответствии с требованиями стратегической цели III ВОИС деятельность в рамках программы 9 будет по-прежнему направлена на содействие использованию ИС в интересах экономического, социального и культурного развития развивающихся стран и НРС и тем самым будет способствовать решению задач повестки дня в области развития на период после 2015 г. и достижению Целей в области устойчивого развития (ЦУС). Таким образом, задача данной программы состоит в том, чтобы создать условия для эффективного использования ИС в интересах развития государств-членов из Африки, Арабского и Азиатско-Тихоокеанского регионов, а также Латинской Америки и Карибского бассейна.

9.2. Данная программа направлена то, чтобы расширить возможности стран в области использования системы ИС в качестве фактора, способствующего достижению целей национального развития; активизировать их участие в глобальной экономике знаний и инноваций в соответствии с рекомендациями ПДР в этой области и помочь странам в разработке и внедрении всеобъемлющих, согласованных и скоординированных мер национальной политики по вопросам ИС.

9.3. Для достижения этих целей необходимо преодолеть ряд важных проблем. В частности, (а) ограниченность ресурсного потенциала; (b) разнообразие социальных, экономических, культурных, политических и правовых систем; (c) различие в уровнях развития; (d) наличие разнообразных заинтересованных сторон, предъявляющих различные требования к необходимым навыкам, уровню профессиональной подготовки и знаниям; (d) рост спроса на различные услуги ВОИС, включая услуги в области поддержки развития; а также (e) трудности, связанные с получением устойчивой практической отдачи и ощутимой пользы в результате применения механизмов ИС в интересах развития. Перечисленные проблемы объясняются неоднородностью национальных систем ИС, в частности институциональных структур в области ИС и способности стран к «освоению» технической помощи.

9.4. Разработка, планирование и реализация мероприятий технической помощи в рамках данной программы осуществляется с учетом и на основе соответствующих рекомендаций ПДР, в частности рекомендаций кластера А об оказании технической помощи и создании потенциала при поддержке ВОИС.

### **СТРАТЕГИИ РЕАЛИЗАЦИИ**

9.5. Для решения указанных выше задач в следующем двухлетнем периоде основное внимание будет уделяться повышению качества оказываемой Организацией помощи путем тесной координации усилий с другими программами и плотного взаимодействия с государствами-бенефициарами.

9.6. **Национальные стратегии в области ИС.** При разработке и внедрении национальных стратегий в области ИС необходимо принимать во внимание конкретные потребности каждой страны и действовать с учетом итогов всеохватных национальных консультаций с участием, в том числе, представителей государственных и законодательных органов, частного сектора, научных кругов и гражданского общества. Важнейшей предпосылкой, причем как с точки зрения финансирования, так и политической поддержки процесса, является наличие политической воли у руководства страны. Методика разработки национальных стратегий в области ИС, подготовленная в рамках одного из проектов ПДР, будет служить основой и ориентиром в этих усилиях. Задача состоит в том, чтобы в течение предстоящего двухлетнего периода увеличить круг стран, имеющих в своем арсенале стратегию в области ИС, ориентированную на национальные потребности.

9.7. **Индивидуальные планы для стран.** Обычно внедрение стратегий в области ИС является длительным процессом, и немногие страны полностью завершили его к настоящему времени. Там, где процесс внедрения еще не окончен, основным инструментом, на основании

которого оказывается техническая помощь, является страновой план. Становые планы разрабатываются и контролируются региональными бюро с учетом потребностей и реалий стран-получателей, они рассчитаны по меньшей мере на два года и содержат перечень всех проектов и мероприятий в области ИС, которые будут реализованы в той или иной стране. Такие планы формулируются и реализуются в условиях тесной координации с другими программами и всеми соответствующими заинтересованными сторонами в государствах-бенефициарах. Цель этой работы состоит в том, чтобы повысить качество и согласованность технического сотрудничества ВОИС.

**9.8. Проектный подход.** Для максимального повышения эффективности технической помощи планируется в рамках этого направления работы более активно использовать проектный подход в свете опыта последних лет, полученного при реализации проектов ПДР и других специализированных проектов в области развития.

**9.9. Работа с учетом индивидуальных потребностей.** В рамках данной программы будет продолжена работа по укреплению кадрового потенциала и развитию профессиональных навыков, поддержке модернизации инфраструктуры ИС и созданию приемлемой нормативно-правовой базы в области ИС с учетом индивидуальных обязательств и задач национального развития стран-получателей, а также информационная работа в интересах присоединения новых членов к договорам и конвенциям, административные функции которых выполняет ВОИС. Центральная роль во всех этих направлениях работы принадлежит региональным бюро, которые должны осуществлять общую координацию усилий для обеспечения эффективного и действенного планирования и внедрения унифицированных и конкретных мер в государствах-членах.

**9.10.** Для удовлетворения возросших индивидуальных и коллективных потребностей планируется уделить повышенное внимание НРС. Особое значение планируется придать созданию в НРС национального и технологического потенциала в области ИС и тем самым помочь странам этой категории достичь основных целей в области развития, таких как сокращение масштабов нищеты, обеспечение экономического роста и социально-культурного развития. В рамках программы работы ВОИС в интересах НРС будет и далее оказываться поддержка в приоритетных сферах, определенных в документе «Целевые показатели ВОИС», принятом на четвертой Конференции ООН по НРС (НРС IV) и разработанном в поддержку реализации Стамбульской программы действий (СПД).

**9.11.** В условиях растущей востребованности сотрудничества между развивающимися странами в субрегиональном, региональном, а также межрегиональном форматах, включая Сотрудничество Юг-Юг, региональные бюро будут оказывать помощь в организации горизонтального взаимодействия государств. Эта работа будет включать укрепление партнерских отношений между странами и регионами, особенно в контексте существующих субрегиональных и региональных объединений. В рамках данной программы будет обеспечиваться согласованное планирование деятельности по линии Юг-Юг на уровне Организации, предоставление отчетности в этой связи и координация усилий со всеми внутренними и внешними заинтересованными сторонами.

**9.12.** Существующие базы данных (IP-TAD, IP-ROC и IP-DMD) показали себя как полезный инструмент контроля и определения направления усилий в рамках сотрудничества Организации в интересах развития. В предстоящем двухлетнем периоде эти базы будут синхронизированы с системой управления общеорганизационной деятельностью для автоматизации процесса ввода данных. Это позволит государствам-членам и другим пользователям иметь доступ к самым актуальным сведениям о мероприятиях в рамках сотрудничества в интересах развития. Кроме того, продолжится разработка и внедрение новых инструментов, призванных помочь в формулировании национальных стратегий в области ИС, а также оценке проектов сотрудничества Юг-Юг.

**9.13.** Будет продолжено сотрудничество с органами системы ООН и другими профильными межправительственными и неправительственными учреждениями в качестве инструмента мобилизации и объединения ресурсов и опыта для получения большей отдачи. Будут приняты все возможные меры для постоянного повышения качества и эффективности технического сотрудничества с акцентом на получение конкретных и осязаемых результатов, а также для обеспечения долгосрочности и преемственности программ.

## Предлагаемые Программа и бюджет на 2016-2017 гг.

9.14. В рамках программы 9 сотрудничество с другими программами ведется главным образом согласно приведенной ниже схеме:



## ОСНОВНЫЕ РИСКИ И СТРАТЕГИИ ИХ СНИЖЕНИЯ

Риск	Стратегия снижения
<p>Политические перемены, требующие изменений политики в области ИС на национальном уровне, могут негативно сказаться на качестве предоставляемых услуг.</p>	<p>Наличие гибких возможностей для корректировки рабочих планов для конкретных стран.</p>
<p>Нестабильность политической обстановки в государствах-членах и вызванное этим изменение оценки уровня безопасности в ООН может стать причиной задержки в оказании технической помощи.</p>	<p>Контроль с участием ведомств ИС и заинтересованных сторон с целью разработки альтернативных планов.</p>



## СХЕМА РЕЗУЛЬТАТОВ

Ожидаемые результаты	Показатели результативности	Базовые показатели	Целевые показатели
I.2. Целевые и сбалансированные законодательные, регулятивные и политические рамочные положения ИС	Число и /или доля ( %) стран, удовлетворенных качеством консультационных услуг ВОИС по вопросам законодательства и политики	Данные в разбивке по регионам будут определены вместе с данными по программам 1, 2, 3 и 4	Африка (90%) Арабский регион (90%) Азиат.-Тих. регион (90%) Латинская Америка и страны Карибского бассейна (90%)
II.1. Более широкое и более эффективное использование системы РСТ для подачи международных патентных заявок	Число заявок РСТ из развивающихся стран и НРС	43 972 (2014 г.): - Африка (352) - Арабский регион (616) - Азиатско-Тих. регион (41 569)  - Латинская Америка и страны Карибского бассейна (1 412)	- Африка (тот же уровень) - Арабский регион (2% в год) - Азиатско-Тих. регион (2,5% в год) - Латинская Америка и страны Карибского бассейна (1,5% в год)
II.4. Более широкое и более эффективное использование Гаагской системы, в том числе развивающимися странами и НРС	Число заявок по процедуре Гаагской системы из развивающихся стран и НРС	105 (2014 г.) - Африка (5) - Арабский регион (6) - Азиатско-Тих. регион (94)	- - Африка (тот же уровень) - Арабский регион (тот же уровень) - Азиатско-Тих. регион (10% в год)
II.6. Более широкое и более эффективное использование Мадридской системы, в том числе развивающимися странами и НРС	Число заявок по процедуре Мадридской системы из развивающихся стран и НРС	3 629 (2014 г.) - Африка (18) - Арабский регион (122) - Азиатско-Тих. регион (3 338) - Латинская Америка и страны Карибского бассейна (151)	- - Африка (тот же уровень) - Арабский регион (тот же уровень) - Азиатско-Тих. регион (5% в год) - Латинская Америка и страны Карибского бассейна (10% в год)
	Число действующих международных регистраций из развивающихся стран и НРС в рамках Лиссабонской системы (от общего числа)	78 из 896 - Арабский регион (14) - Азиатско-Тих. регион (22) - Латинская Америка и страны Карибского бассейна (42) (март 2015 г.)	90 (из 950) (в двухлетний период)
III.1. Национальные стратегии и планы в области инноваций и ИС, согласующиеся с целями национального развития	Число стран, находящихся в процессе разработки национальных стратегий в области ИС	Африка (всего 24) Арабский регион (4 в 2014 г.) Азиат.-Тих. регион (всего 14) Латинская Америка и страны Карибского бассейна (всего 12)	Африка (дополнительно 3 страны) Арабский регион (дополнительно 4 страны) Азиат.-Тих. регион (дополнительно 4 страны) Латинская Америка и страны Карибского бассейна (дополнительно 5 стран)

Ожидаемые результаты	Показатели результативности	Базовые показатели	Целевые показатели
	Число стран, принявших национальные стратегии в области инноваций и ИС	Африка (всего 21) Арабский регион (всего 2) Азиат.-Тих. регион (всего 8) Латинская Америка и страны Карибского бассейна (всего 6)	Африка (дополнительно 8 стран) Арабский регион (дополнительно 2 страны) Азиат.-Тих. регион (дополнительно 7) Латинская Америка и страны Карибского бассейна (дополнительно 2 страны)
	Число стран, находящихся в процессе реализации национальных стратегий в области инноваций и ИС и планов по развитию ИС	Африка (всего 21) Арабский регион (всего 2) Азиат.-Тих. регион (всего 4) Латинская Америка и страны Карибского бассейна (всего 6)	Африка (дополнительно 8 стран) Арабский регион (дополнительно 2 страны) Азиат.-Тих. регион (дополнительно 7) Латинская Америка и страны Карибского бассейна (дополнительно 6 стран)
III.2. Укрепление потенциала людских ресурсов, способных выполнять широкий спектр требований в отношении эффективного использования ИС в целях развития в развивающихся странах, НРС и странах с переходной экономикой	Процент участников мероприятий ВОИС, удовлетворенных содержанием мероприятий и их организацией	Африка (70%) Арабский регион (нет данных за 2014 г.; система будет внедрена в 2015 г.) Азиат.-Тих. регион (92%) Латинская Америка и страны Карибского бассейна (нет данных за 2014 г.; система будет внедрена в 2015 г.) НРС (90%)	Африка (70%) Арабский регион (70%) Азиат.-Тих. регион (70%) Латинская Америка и страны Карибского бассейна (85%) НРС (70%)
	Процент участников семинаров ВОИС, которые применяют полученные навыки в проф./предпр. деятельности	Африка (70%) Арабский регион (нет данных за 2014 г.; система будет внедрена в 2015 г.) Азиат.-Тих. регион (89%) Латинская Америка и страны Карибского бассейна (нет данных за 2014 г.; система будет внедрена в 2015 г.) НРС (95%)	Африка (70%) Арабский регион (50%) Азиат.-Тих. регион (70%) Латинская Америка и страны Карибского бассейна (45%) НРС (50%)
	Доля (%) национальных и региональных экспертов в области ИС, задействованных в мероприятиях ВОИС в качестве консультантов	Африка (80%) Арабский регион (35%) Азиат.-Тих. регион (71%) Латинская Америка и страны Карибского бассейна (80%) НРС (95%)	Африка (85%) Арабский регион (55%) Азиат.-Тих. регион (40%) Латинская Америка и страны Карибского бассейна (80%) НРС (70%)
III.4. Укрепление механизмов и программ сотрудничества, разработанных с учетом потребностей развивающихся стран, НРС и стран с переходной экономикой	Число национальных, субрегиональных и региональных/ межрегиональных соглашений, проектов, программ и партнерство по сотрудничеству, направленных на поощрение эффективного использования систем ИС путем обмена передовой практикой	Африка (1 в 2014 г.) Арабский регион (1 в 2014 г.) Азиат.-Тих. регион (2 в 2014 г.) Латинская Америка и страны Карибского бассейна (6 в 2014 г.) НРС: 1 рег./субрег. программа, 4 национальные программы (2014 г.)	Африка (дополнительно 2) Арабский регион (дополнительно 2) Азиат.-Тих. регион (дополнительно 1) Латинская Америка и страны Карибского бассейна (дополнительно 4) НРС: 3 рег./субрег. программы, 8 национальных программ

Ожидаемые результаты	Показатели результативности	Базовые показатели	Целевые показатели
IV.2. Расширенный доступ учреждений ИС и широкой общественности к информации в области ИС и активное использование такой информации в целях поощрения инноваций и творчества	Число устойчивых национальных сетей ЦПТИ <sup>18</sup> (всего)	Африка (9) Арабский регион (2) Азиат.-Тих. регион (3) Латинская Америка и страны Карибского бассейна (5)	Африка (11) Арабский регион (4) Азиат.-Тих. регион (5) Латинская Америка и страны Карибского бассейна (9)
	Число организаций, сообществ, отдельных пользователей, применивших и использовавших надлежащую технологию для решения проблем, связанных с развитием, в НРС	Организации в 6 НРС (2014 г.)	Организации еще в 3 НРС
	Использование соответствующей технологии для целей развития с помощью инструментов патентного поиска, отчетов о патентном поиске, технологических ландшафтов, бизнес-планов (число экспертов, национальных экспертных групп (НЭГ) в НРС)	6 в НРС (2014 г.)	Дополнительно 3 в НРС
	Число коммерциализированных в НРС соответствующих технологий, отвечающих задаче развития	6 соответствующих технологий (2014 г.)	По меньшей мере еще 3 соответствующие технологии
	Проекты, по модели которых подготовлены проекты для других областей деятельности в НРС	Нет данных	1 НРС
	Структуры, учрежденные для дальнейшей работы в области соответствующих технологий в НРС	3 структуры (2014 г.)	Дополнительно 3 структуры
	Продолжение и дальнейшее расширение программ по укреплению национального технологического потенциала в области соответствующих технологий в НРС	7 программ (2014 г.)	Дополнительно 6 программ
	Использование соответствующей технологии для целей экономического развития как элемент национальных стратегий и политики в области инноваций и ИС в НРС	Нет данных	1 НРС

<sup>18</sup> Термин «устойчивые ЦПТИ» означает самостоятельные с финансовой и технической точки зрения учреждения, которым ВОИС по запросу оказывает консультативную помощь.

Ожидаемые результаты	Показатели результативности	Базовые показатели	Целевые показатели
IV.4 Совершенствование технической инфраструктуры и инфраструктуры знаний ведомств ИС и других учреждений ИС с повышением уровня обслуживания заинтересованных сторон (дешевле, оперативнее, качественнее) и эффективности административного управления ИС	Средний уровень услуг, оказываемых ведомствами ИС, которые получили помощь (по шкале от 1 до 5)	Средний уровень услуг согласно ОРП за 2014 г.: 2,9	Средний уровень – 3,0 (на конец 2017 г.)

## РЕСУРСЫ ДЛЯ ПРОГРАММЫ 9

9.15. В 2016-2017 гг. в программе 9 наблюдается увеличение расходов, не связанных с персоналом, на 4,3 процента по сравнению с бюджетом после перераспределения средств на 2014-2015 гг. Это прежде всего связано с выделением дополнительных ресурсов на реализацию двух проектов ПДР, в частности проекта «ИС и туризм» и проекта «Укрепление потенциала в области использования надлежащей технологии в НРС» (этап II). Это увеличение отражено по позиции ожидаемого результата III.2.

9.16. Увеличение объема ресурсов по позиции ожидаемого результата IV.2 объясняется повышением внимания к вопросам улучшения доступа учреждений ИС и общественности к информации в области ИС и использования ими такой информации в целях содействия инновациям и творчеству. Сокращение объема ресурсов по позициям ожидаемых результатов I.2 и IV.4 свидетельствует о завершении процесса включения мероприятий по консультированию в области законодательства и применению деловых решений для ведомств ИС в программы 1, 2, 3, 4 и 15, соответственно. Ресурсы по показателю ожидаемого результата III.3 в рамках данной программы отражают усилия Канцелярии заместителя Генерального директора (Сектор развития), направленные на реализацию мероприятий по программе 8.

9.17. Общий объем расходов на временных сотрудников в 2016-2017 гг. сократился по сравнению с бюджетом после перераспределения средств на 2014-2015 гг. в результате перевода в штат в течение 2014-2015 гг. сотрудников, работающих по временным контрактам в течение продолжительного времени. Сокращение объема расходов, связанных с персоналом, свидетельствует о завершении работы по нескольким проектам ПДР в предшествующем двухлетнем периоде.

**Программа 9: Ресурсы в разбивке по результатам  
(в тыс. шв. франков)**

Номер и описание ожидаемого результата	Утвержденный бюджет на 2014-2015 гг.	Бюджет на 2014-2015 гг. после перераспределения средств	Предлагаемый бюджет на 2016-2017 гг.
I.2 Целевые и сбалансированные законодательные, регулятивные и политические рамочные положения ИС	1 079	2 787	792
III.1 Национальные стратегии и планы в области инноваций и ИС, согласующиеся с целями национального развития	10 782	8 141	8 440
III.2 Укрепление потенциала людских ресурсов, способных выполнять широкий спектр требований в отношении эффективного использования ИС в целях развития в развивающихся странах, НРС и странах с переходной экономикой	12 084	9 945	11 174
III.3 Всесторонний учет рекомендаций ПДР в работе ВОИС	367	322	214
III.4 Укрепление механизмов и программ сотрудничества, разработанных с учетом потребностей развивающихся стран, НРС и стран с переходной экономикой	4 655	4 586	5 383
IV.2 Расширенный доступ учреждений ИС и широкой общественности к информации в области ИС и активное использование такой информации в целях поощрения инноваций и творчества	965	2 510	4 564
IV.4 Совершенствование технической инфраструктуры и инфраструктуры знаний ведомств ИС и других учреждений ИС с повышением уровня обслуживания заинтересованных сторон (дешевле, оперативнее, качественнее) и эффективности административного управления ИС	2 393	3 462	1 339
VIII.5 ВОИС эффективно осуществляет взаимодействие и партнерское сотрудничество в рамках процессов и переговоров по линии ООН и других МПО	-	630	-
<b>Итого</b>	<b>32 325</b>	<b>32 383</b>	<b>31 907</b>

**Программа 9: Ресурсы в разбивке по статьям расходов  
(в тыс. шв. франков)**

	Утвержденный бюджет на 2014 -2015 гг.	Бюджет на 2014-2015 гг. после перераспределения средств	Предлагаемый бюджет на 2016-2017 гг.	Отличие от бюджета на 2014-2015 гг. после перераспределения	
				Сумма	%
<b>А. Расходы, связанные с персоналом</b>					
Должности	20 784	20 695	20 620	-75	-0,4%
Временный персонал	2 778	3 144	2 373	-771	-24,5%
Другие расходы по персоналу	-	-	-	-	n/a
<b>Итого, А</b>	<b>23 563</b>	<b>23 840</b>	<b>22 993</b>	<b>-846</b>	<b>-3,5%</b>
<b>В. Расходы, не связанные с персоналом</b>					
<b>Стажерские стипендии и стип. ВОИС</b>					
Стажерские стипендии	-	-	-	-	n/a
Стипендии ВОИС	-	50	-	-50	-100,0%
<i>Всего</i>	-	50	-	-50	-100,0%
<b>Поездки, обучение и пособия</b>					
Служебные командировки	2 008	2 187	2 031	-156	-7,1%
Поездки третьих лиц	3 471	3 462	3 235	-227	-6,6%
Пособия на оплату обучения и соотв. путевых расходов	87	184	310	126	68,0%
<i>Всего</i>	5 566	5 833	5 575	-258	-4,4%
<b>Услуги по контрактам</b>					
Конференции	674	753	969	216	28,6%
Публикации	30	31	50	20	65,3%
Индивидуальные услуги по контрактам	2 165	1 620	2 196	576	35,5%
Прочие услуги по контрактам	264	221	66	-156	-70,2%
<i>Всего</i>	3 133	2 626	3 281	656	25,0%
<b>Финансовые издержки</b>					
<i>Всего</i>	-	-	-	-	n/a
<b>Общие расходы</b>					
Служебные помещения и их содержание	-	-	-	-	n/a
Связь	-	-	-	-	n/a
Представительские и другие общие расходы	63	32	57	25	78,2%
Совместные службы ООН	-	3	-	-3	-100,0%
<i>Всего</i>	63	34	57	22	65,2%
<b>Оборудование и принадлежности</b>					
Мебель и оборудование	-	-	-	-	n/a
Принадлежности и материалы	-	-	-	-	n/a
<i>Всего</i>	-	-	-	-	n/a
<b>Итого, В</b>	<b>8 762</b>	<b>8 543</b>	<b>8 913</b>	<b>370</b>	<b>4,3%</b>
<b>ИТОГО</b>	<b>32 325</b>	<b>32 383</b>	<b>31 907</b>	<b>-476</b>	<b>-1,5%</b>
<b>ДОЛЖНОСТИ</b>	<b>49</b>	<b>51</b>	<b>50</b>	<b>-1</b>	

**Средства целевых фондов, которые потенциально могут быть использованы для целей осуществления программной деятельности в 2016-2017 гг. (ПО ПРОГРАММЕ)<sup>1</sup>**  
**(в тыс. шв. франков)**

Целевой фонд (ЦФ)	Остаток на конец 2014 г.	Прогнозируемые взносы в 2015 г.	Прогнозируемые расходы на конец 2015 г.	Ожидаемый остаток на конец 2015 г.	Прогнозируемые взносы в 2016-2017 гг. <sup>2</sup>	По оценке, могут быть использованы для выполнения программы
Программа 9 Мексика	163	-	80	83	165	248
Иберо-американская программа по промышленной собственности	233	-	70	163	-	163
Франция/ПС	1 028	300	800	528	600	1 128
Италия <sup>2</sup>	1 234	663	470	1 427	-	1 427
Япония/ПС/Африка	1 435	1 600	2 623	412	1 600	2 012
Япония/ПС <sup>3</sup>	4 912	3 830	4 298	4 444	7 660	12 104
Португалия	72		72	-		-
Республика Корея (ПС) <sup>3</sup>	1 181	697	1 200	678	1 394	2 072
Испания	120	135	110	145	270	415
<b>ИТОГО</b>	<b>10 378</b>	<b>7 225</b>	<b>9 723</b>	<b>7 880</b>	<b>11 689</b>	<b>19 569</b>

<sup>1</sup>Эти цифры не включают процентный доход и корректировки, связанные с колебаниями обменного курса. Следует также отметить, что эти средства, как правило, предназначены для финансирования деятельности, охватывающей период времени, превышающий или лишь частично совпадающий с одним двухлетним периодом, в котором Организация получает доходы и осуществляет расходы.

<sup>2</sup>Эти цифры являются исключительно ориентировочными и основываются на предыдущих схемах финансирования. Они не отражают обязательств государств-членов, за исключением тех случаев, когда такие обязательства оговорены в соглашении о ЦФ.

<sup>3</sup>Размер годовых взносов варьируется, вследствие чего отмечаются колебания в цифрах, относящихся к разным годам.

## **ПРОГРАММА 10 СТРАНЫ С ПЕРЕХОДНОЙ ЭКОНОМИКОЙ И РАЗВИТЫЕ СТРАНЫ**

### **КОНТЕКСТ ПЛАНИРОВАНИЯ**

10.1. Национальная экономика по-прежнему испытывает на себе последствия мирового финансового кризиса и нестабильности рынков. С одной стороны, это влияние ограничивает объем доступных средств для научно-исследовательской деятельности (НИОКР) и является причиной осторожного поведения. С другой стороны, это открывает путь для инноваций и творчества в интересах содействия экономическому росту. Многие страны рассматривают инновации и ИС как один из основных факторов экономического роста и инвестируют ресурсы в создание сбалансированной и действенной экосистемы ИС. Интернационализация инновационной и творческой деятельности создает условия для формирования межгосударственных и межрегиональных партнерств, которые потенциально позволят более эффективно использовать международные системы охраны ИС.

10.2. В этих условиях ожидается повышение спроса со стороны стран с переходной экономикой на специализированные долгосрочные национальные стратегии и планы в области ИС с акцентом на результат, при разработке которых будут учитываться задачи экономических и культурных стратегий стран.

10.3. В этой связи также представляется необходимым активизировать и оптимизировать взаимодействие между ВОИС и всеми заинтересованными сторонами в странах с переходной экономикой и развитых странах с целью дальнейшего повышения авторитета и престижа Организации в указанных государствах, а также повышения уровня осведомленности о возможностях, связанных с повесткой, инициативами и услугами ВОИС в области нормотворчества. В предстоящем двухлетнем периоде возрастет интерес к созданию индивидуальных долгосрочных национальных стратегий и планов в области ИС, ориентированных на результат и согласованных задачами экономической и культурной политики стран.

10.4. Использование скоординированного институционального подхода обеспечивает преимущества как для ВОИС, так и для государств-членов. В этой связи приоритетным направлением работы останется укрепление институциональных отношений и информирование общественности об услугах и деятельности ВОИС в указанных странах.

10.5. Кроме того, многие страны с переходной экономикой и развитые страны уже присоединились к системам ВОИС, в частности к системе РСТ и Мадридской системе, тогда как другие планируют последовать их примеру. Потенциал указанных систем еще не раскрыт в полной мере в данном регионе. В этой связи необходимо более активно выходить на широкую аудиторию этих стран и организовывать адресные программы подготовки по вопросам использования обозначенных систем.

### **СТРАТЕГИИ РЕАЛИЗАЦИИ**

10.6. В рамках данной программы будет и далее оказываться помощь странам Центральной Европы и Балтии, Центральной Азии, Восточной Европы и Кавказа, а также отдельным странам Средиземноморского региона с акцентом на разработку целевой и сбалансированной законодательной, регламентирующей и политической базы в области ИС; повышение востребованности услуг ВОИС; подготовку четко сформулированных и согласованных национальных мер политики, стратегий и планов в области развития по вопросам инноваций и ИС, отвечающих целям и задачам национального развития; укрепление потенциала людских ресурсов, способных выполнять широкий спектр требований в интересах эффективного использования ИС в целях развития, а также совершенствование механизмов и программ сотрудничества. Что касается развитых стран, то программная деятельность будет сосредоточена на пропаганде использования услуг и инициатив ВОИС.

10.7. При поддержке других соответствующих программ и в условиях координации усилий, в том числе государств-членов, в рамках программы 10 будут формулироваться и внедряться



сбалансированные долгосрочные национальные планы сотрудничества, ориентированные на результат, увязывающие помощь ВОИС с задачами национальных стратегий в области ИС.

10.8. В рамках программы 10 сотрудничество с другими программами ведется главным образом согласно приведенной ниже схеме:



10.9. Основное внимание будет сосредоточено на пропаганде продуктов и услуг ВОИС. Будет продолжена организация выездных семинаров, посвященных услугам и инициативам ВОИС, с успехом прошедших во многих странах, в новых регионах.

10.10. В предстоящем двухлетнем периоде работа по повышению востребованности услуг ВОИС будет преследовать две цели: (i) создание условий, позволяющих текущим пользователям в полной мере раскрыть потенциал систем и (ii) интенсивное привлечение потенциальных пользователей, многие из которых находятся в государствах-членах, являющихся наиболее активными клиентами систем ВОИС. Под влиянием этого будут развернуты адресные и долговременные информационные кампании, направленные на максимальное повышение уровня использования данных услуг на национальных рынках, где система ВОИС уже подтвердила свою ценность и получила признание.

10.11. Кроме того, данная программа будет и далее реализовываться на основе общих для стран с переходной экономикой и развитых стран черт и особенностей, присущих их экономическим системам и системам ИС, в поддержку обмена опытом и передовой практикой.

10.12. Планирование и реализация деятельности по укреплению потенциала будет проводиться в соответствии с национальными планами сотрудничества и, по мере возможности, национальными стратегиями в области ИС, при этом особое внимание будет уделяться разработке самостоятельных национальных программ подготовки, которые могут быть реализованы местными органами.

10.13. Модернизированная двухуровневая процедура оценки работы позволит продолжить совершенствование программы и адаптировать ее деятельность к конкретным потребностям стран, в том числе позволит включить вопрос гендерного равенства в соответствующие направления деятельности.

10.14. Для сбалансированного развития системы ИС будет активизировано взаимодействие со всеми заинтересованными сторонами, включая государственные органы, промышленность и сообщество пользователей. Будут разработаны устойчивые платформы для обмена опытом в области ИС, которые в будущем позволят более эффективно координировать усилия партнеров.

## Предлагаемые Программа и бюджет на 2016-2017 гг.

10.15. В свете того что страны с переходной экономикой и развитые страны являются членами тех или иных региональных организаций, в рамках данной программы будет продолжена работа по усилению синергического эффекта и поощрению совместных усилий в интересах достижения общих целей. В этой связи будет продолжено тесное сотрудничество, в том числе, с ЕС, Европейским патентным ведомством (ЕПВ), Межгосударственным советом по вопросам правовой охраны и защиты интеллектуальной собственности (МГСИС), Межпарламентской ассамблеей государств СНГ (МПА СНГ), Евразийской патентной организацией и Евразийской экономической комиссией (ЕЭК).

10.16. Техническая помощь в рамках программы 10 будет оказываться в соответствии с рекомендациями ПДР, в частности рекомендациями 1,3,4,6, 10, 11 и 13.

## ОСНОВНЫЕ РИСКИ И СТРАТЕГИИ ИХ СНИЖЕНИЯ

Риск	Стратегия снижения
<p>Экономические и политические перемены могут затруднить или замедлить реализацию национальных стратегий в области ИС.</p> <p>В результате обсуждений, ведущихся на международном и национальном уровне, заинтересованные стороны утрачивают интерес к деятельности, касающейся долгосрочных планов по укреплению кадрового потенциала в странах с переходной экономикой.</p>	<p>Незамедлительное информирование о дальнейших шагах в случае перемен в стране; заблаговременное планирование на всех уровнях; контакты со всеми заинтересованными сторонами в странах; включение в планы сотрудничества гибких возможностей.</p> <p>Тесное взаимодействие с бенефициарами, донорами и государствами-членами. Планирование и координация всех вопросов, связанных с ИС, с другими международными и национальными организациями и партнерами.</p>

## СХЕМА РЕЗУЛЬТАТОВ

Ожидаемые результаты	Показатели результативности	Базовые показатели	Целевые показатели
I.2 Целевые и сбалансированные законодательные, регулятивные и политические рамочные положения ИС	Число стран с переходной экономикой, модернизовавших свои национальные законы и подзаконные акты	6 стран (2014 г.)	Дополнительно 6 стран
	Число ратификаций договоров, административные функции которых выполняет ВОИС	Нет данных	Дополнительно 4 страны
II.1 Более широкое и более эффективное использование системы РСТ для подачи международных патентных заявок	Число заявок РСТ из стран с переходной экономикой и развитых стран	170 317 (2014 г.)	Увеличение на 1,5% (в год) Увеличение на 1,5%
	Доля (%) участников опросов, сообщивших о более активном использовании услуг ВОИС в течение шести месяцев с момента участия в выездных семинарах по тематике услуг и инициатив ВОИС	18%	20% участников опросов, сообщивших о более активном использовании услуг ВОИС
II.4 Более широкое и более эффективное использование Гаагской системы, в том числе развивающимися	Число заявок в рамках Гаагской системы из стран с переходной экономикой и развитых стран	2 776 (2014 г.)	Увеличение на 1,5% (в год)

Ожидаемые результаты	Показатели результативности	Базовые показатели	Целевые показатели
странами и НРС			
II.6 Более широкое и более эффективное использование Мадридской системы, в том числе развивающимися странами и НРС	Число заявок в рамках Мадридской системы из стран с переходной экономикой и развитых стран	43 748 (по оценке 2014 г.):	Увеличение на 2% (в год)
II.8 Международные и внутренние споры по вопросам интеллектуальной собственности все чаще предотвращаются или урегулируются по линии ВОИС с помощью посредничества, арбитража и других методов альтернативного урегулирования споров	Число споров в области ИС из стран с переходной экономикой и развитых стран, предотвращенных/разрешенных с помощью посредничества, арбитража и других используемых ВОИС методов альтернативного урегулирования споров	18 дополнительных споров и 25 дополнительных случаев оказания «добрых услуг» с участием сторон из стран с переходной экономикой и развитых стран (2014 г.)  377 споров и 76 случаев оказания «добрых услуг» (всего)	Дополнительно 33 спора и случая оказания «добрых услуг» с участием партнеров из стран с переходной экономикой и развитых стран
II.10 Более широкое и более эффективное использование Лиссабонской системы, в том числе развивающимися странами и НРС	Число действующих международных регистраций в рамках Лиссабонской системы из стран с переходной экономикой и развитых стран	818 из 896 действующих регистраций (2014 г.)	Повышение на 2% (в год)
III.1 Национальные стратегии и планы в области инноваций и ИС, согласующиеся с целями национального развития	Число стран, разрабатывающих национальные стратегии в области ИС	4 страны в 2014 г. (всего 21)	Дополнительно 7 стран
	Число стран, разработавших национальные стратегии/планы в области ИС, согласованные с целями национального развития	3 страны в 2014 г. 17 (всего)	Дополнительно 7 стран
III.2 Укрепление потенциала людских ресурсов, способных выполнять широкий спектр требований в отношении эффективного использования ИС в целях развития в развивающихся странах, НРС и странах с переходной экономикой	Число стран с переходной экономикой, учредивших ежегодные программы подготовки в области ИС и/или курсы профессиональной подготовки для специалистов в области ИС	6 стран (2014 г.)	8 стран
	Доля (%) прошедших подготовку специалистов в области ИС и должностных лиц из ведомств ИС, использующих полученные знания в работе	80%	70%

Ожидаемые результаты	Показатели результативности	Базовые показатели	Целевые показатели
III.4 Укрепление механизмов и программ сотрудничества, разработанных с учетом потребностей развивающихся стран, НРС и стран с переходной экономикой	Число созданных партнерств	Подписание 4 МОП (2014 г.)	Создание 6 партнерств в области ИС

## РЕСУРСЫ ДЛЯ ПРОГРАММЫ 10

10.17. Общий объем ресурсов по программе 10 снизился на 0,43 млн шв. франков главным образом за счет (i) передачи функций, связанных с деятельностью в области МСП, в программу 30 (МСП и поддержка предпринимательства) и (ii) сокращения расходов, связанных с персоналом, из расчета на одну должность. Сокращение расходов, связанных с персоналом, следует рассматривать как временную меру до завершения процесса перевода в штат временных сотрудников, выполняющих функции постоянных в рамках данной программы; ожидается, что этот процесс завершится во второй половине 2015 г.

10.18. Перераспределение средств по позиции «Ожидаемые результаты» отражает завершение работы по интеграции мероприятий, связанных с ЦПТИ и деловыми решениями для ведомств ИС, в программы 14 и 15, соответственно.

**Программа 10: Ресурсы в разбивке по результатам**  
(в тыс. шв. франков)

Номер и описание ожидаемого результата	Утвержденный бюджет на 2014-2015 гг.	Бюджет на 2014-2015 гг. после перераспределения средств	Предлагаемый бюджет на 2016-2017 гг.
I.2 Целевые и сбалансированные законодательные, регулятивные и политические рамочные положения ИС	755	797	833
II.1 Более широкое и более эффективное использование системы РСТ для подачи международных патентных заявок	1 157	966	1 170
II.4 Более широкое и более эффективное использование Гаагской системы, в том числе развивающимися странами и НРС	231	436	550
II.6 Более широкое и более эффективное использование Мадридской системы, в том числе развивающимися странами и НРС	231	463	526
II.8 Международные и внутренние споры по вопросам интеллектуальной собственности все чаще предотвращаются или урегулируются по линии ВОИС с помощью посредничества, арбитража и других методов альтернативного урегулирования споров	149	424	343
II.10 Более широкое и более эффективное использование Лиссабонской системы, в том числе развивающимися странами и НРС	-	-	111
III.1 Национальные стратегии и планы в области инноваций и ИС, согласующиеся с целями национального развития	2 584	2 075	1 497
III.2 Укрепление потенциала людских ресурсов, способных выполнять широкий спектр требований в отношении эффективного использования ИС в целях развития в развивающихся странах, НРС и странах с переходной экономикой	1 455	934	1 999
III.4 Укрепление механизмов и программ сотрудничества, разработанных с учетом потребностей развивающихся стран, НРС и стран с переходной экономикой	256	364	890
III.6 Укрепление потенциала МСП для успешного использования ИС в поддержку инноваций	578	813	-
IV.2 Расширенный доступ учреждений ИС и широкой общественности к информации в области ИС и активное использование такой информации в целях поощрения инноваций и творчества	666	827	-
IV.4 Совершенствование технической инфраструктуры и инфраструктуры знаний ведомств ИС и других учреждений ИС с повышением уровня обслуживания заинтересованных сторон (дешевле, оперативнее, качественнее) и эффективности административного управления ИС	380	252	-
<b>Итого</b>	<b>8 443</b>	<b>8 349</b>	<b>7 919</b>

**Программа 10: Ресурсы в разбивке по статьям расходов**  
(в тыс. шв. франков)

	Утвержденный бюджет на 2014 -2015 гг.	Бюджет на 2014-2015 гг. после перераспределения средств	Предлагаемый бюджет на 2016-2017 гг.	Отличие от бюджета на 2014-2015 гг. после перераспределения	
				Сумма	%
<b>А. Расходы, связанные с персоналом</b>					
Должности	6 137	5 712	5 757	46	0,8%
Временный персонал	268	639	264	-375	-58,7%
Другие расходы по персоналу	-	-	-	-	n/a
<b>Итого, А</b>	<b>6 405</b>	<b>6 351</b>	<b>6 021</b>	<b>-330</b>	<b>-5,2%</b>
<b>В. Расходы, не связанные с персоналом</b>					
<b>Стажерские стипендии и стип. ВОИС</b>					
Стажерские стипендии	-	3	42	39	1172,7%
Стипендии ВОИС	10	-	40	40	n/a
<i>Всего</i>	<i>10</i>	<i>3</i>	<i>82</i>	<i>79</i>	<i>2384,8%</i>
<b>Поездки, обучение и пособия</b>					
Служебные командировки	448	511	575	63	12,4%
Поездки третьих лиц	1 016	617	481	-136	-22,0%
Пособия на оплату обучения и соотв. путевых расходов	20	21	-	-21	-100,0%
<i>Всего</i>	<i>1 484</i>	<i>1 149</i>	<i>1 056</i>	<i>-93</i>	<i>-8,1%</i>
<b>Услуги по контрактам</b>					
Конференции	364	341	496	155	45,4%
Публикации	30	25	48	23	92,0%
Индивидуальные услуги по контрактам	151	267	128	-140	-52,3%
Прочие услуги по контрактам	-	153	30	-123	-80,4%
<i>Всего</i>	<i>545</i>	<i>786</i>	<i>701</i>	<i>-85</i>	<i>-10,9%</i>
<b>Финансовые издержки</b>	-	-	-	-	n/a
<i>Всего</i>	<i>-</i>	<i>-</i>	<i>-</i>	<i>-</i>	<i>n/a</i>
<b>Общие расходы</b>					
Служебные помещения и их содержание	-	-	-	-	n/a
Связь	-	-	5	5	n/a
Представительские и другие общие расходы	-	17	21	4	23,5%
Совместные службы ООН	-	-	-	-	n/a
<i>Всего</i>	<i>-</i>	<i>17</i>	<i>26</i>	<i>9</i>	<i>52,9%</i>
<b>Оборудование и принадлежности</b>					
Мебель и оборудование	-	10	18	8	80,0%
Принадлежности и материалы	-	32	15	-17	-53,1%
<i>Всего</i>	<i>-</i>	<i>42</i>	<i>33</i>	<i>-9</i>	<i>-21,4%</i>
<b>Итого, В</b>	<b>2 039</b>	<b>1 998</b>	<b>1 898</b>	<b>-100</b>	<b>-5,0%</b>
<b>ИТОГО</b>	<b>8 443</b>	<b>8 349</b>	<b>7 919</b>	<b>-430</b>	<b>-5,1%</b>
<b>ДОЛЖНОСТИ</b>	<b>16</b>	<b>16</b>	<b>15</b>	<b>-1</b>	

**ПРОГРАММА 11 АКАДЕМИЯ ВОИС****КОНТЕКСТ ПЛАНИРОВАНИЯ**

11.1. Академия ВОИС является ключевым подразделением ВОИС по вопросам подготовки кадров и развития человеческого потенциала, особенно в интересах развивающихся стран, НРС и стран с переходной экономикой. Академия является внутриорганизационным центром по вопросам подготовки кадров, включая профессиональную подготовку; играет мобилизующую роль, побуждая существующие сети и партнерские союзы расширять спектр возможностей подготовки кадров и повышать их отдачу на национальном уровне; является общедоступным онлайн-центром обмена информацией обо всех мероприятиях, инструментах и услугах ВОИС в области подготовки кадров; выступает уникальным центром дистанционного обучения и подготовки кадров в онлайн-режиме на многих языках; и служит центральным связующим звеном в виртуальной сети партнеров, экспертов и преподавателей в области подготовки кадров по вопросам ИС с ориентацией на проблемы развития.

11.2. В ходе двухлетнего периода 2014-2015 гг. Академия приступила к поэтапному осуществлению согласованного процесса реформ, призванных превратить ее в общеорганизационный центр для осуществления деятельности по подготовке кадров и укреплению потенциала.

**СТРАТЕГИИ РЕАЛИЗАЦИИ**

11.3. В работе по достижению целей реформы деятельности Академии последняя будет опираться на свой опыт и сравнительные преимущества. К их числу, в частности, относятся ее нейтральность, авторитет и бренд; объемы средств, вложенных ранее Академией в учебно-методические материалы и инструменты, включая ее платформу дистанционного обучения; ее широкая международная сеть экспертов, преподавателей и наставников; давние отношения сотрудничества и партнерства Академии с национальными и региональными учреждениями; многообразие ее лингвистических возможностей; накопленный ею опыт выявления и учета приоритетов и потребностей государств-членов и других заинтересованных сторон в области подготовки кадров; и ее статус некоммерческого учреждения.

11.4. Академия будет тесно сотрудничать со всеми заинтересованными секторами Организации в интересах развития функционирующих на регулярной основе эффективных процедур и механизмов внутриорганизационных консультаций, планирования деятельности и обмена информацией в интересах своевременного и эффективного выявления потребностей и запросов в области подготовки кадров и принятия соответствующих мер.

11.5. В тесном сотрудничестве с заинтересованными основными секторами ВОИС, наставниками, признанными экспертами и преподавателями Академия продолжит работу по анализу и обновлению содержания своих учебных материалов и курсов дистанционного обучения. В случае явной востребованности таких материалов повышенное внимание будет уделяться и их переводу на различные языки. Будут прилагаться усилия по разработке средств ИКТ, которые позволят эффективнее организовывать работу курсов дистанционного обучения. Приоритетным направлением деятельности станут усилия по поощрению расширения участия женщин в программах Академии, а также по содействию обеспечению справедливого географического распределения во всех случаях, когда Академии предоставлено право отбора. Кроме того, Академия будет прилагать усилия по совершенствованию своих инструментов оценки в целях извлечения уроков и адаптации на этой основе учебных программ в интересах более эффективного удовлетворения потребностей в подготовке кадров в интересах намеченной аудитории.

11.6. В рамках осуществления своих программ в ходе двухлетнего периода 2016-2017 гг. Академия будет прилагать усилия по созданию новых партнерских союзов с национальными и региональными учреждениями в государствах-членах. Они будут направлены на повышение квалификации национальных кадров и долгосрочное укрепление национального потенциала с усилением получаемой отдачи и расширением географического охвата. Будет разработана

## Предлагаемые Программа и бюджет на 2016-2017 гг.

политика, предусматривающая конкретные критерии и условия создания таких партнерских союзов.

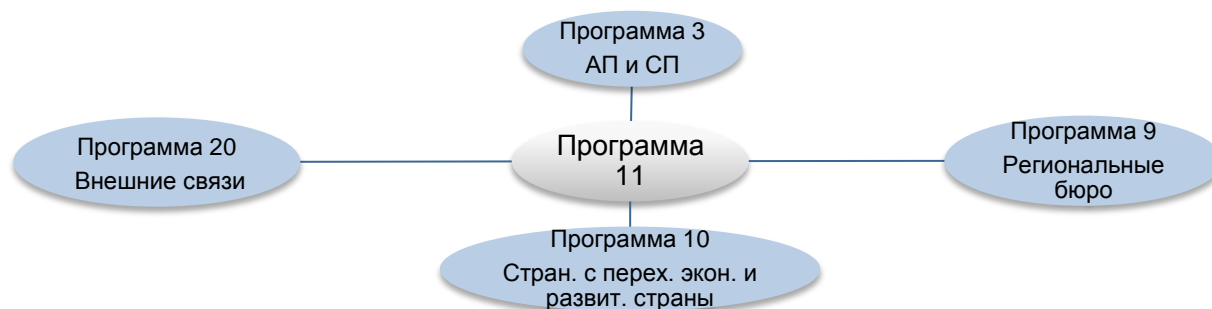
11.7. В 2016-2017 гг. Академия будет уделять особое внимание следующим направлениям деятельности:

(i) Программа профессиональной подготовки: Будет продолжена работа по организации для должностных лиц государственных органов и сотрудников организаций государственного сектора комплекса основных учебных курсов по актуальной тематике. Будет тщательно проработана и составлена новая программа курсов с учетом приоритетов, определенных государствами-членами. На основе накопленного опыта и извлеченных уроков Академия продолжит оказание государствам-членам помощи в учреждении новых национальных академий; кроме того, она будет помогать существующим академиям ИС окончательно встать на ноги и войти в действующую сеть академий ИС;

(ii) Программа дистанционного обучения: Ежегодно организуемые Академией ВОИС курсы дистанционного обучения проходят около 35 тыс. слушателей со всего мира. Их участие будет, как и раньше, облегчаться наличием специальной регистрационной и учебной платформы, а также возможностью выбора курсов в рамках 17 модулей на 11 различных языках. Кроме того, Академия будет прилагать усилия с целью содействия расширению использования ее курсов дистанционного обучения в качестве одного из предварительных условий и требований для участия в некоторых специализированных учебных мероприятиях, организуемых различными секторами ВОИС;

(iii) Программа сотрудничества с высшими учебными заведениями: Академия ВОИС будет продолжать оказывать поддержку по вопросам последипломного образования в области ИС в рамках совместных программ подготовки магистров. Будет пересмотрена существующая модель сотрудничества с целью дальнейшего повышения роли Академии с переходом от предоставления стипендий отдельным получателям к гибридной модели, предусматривающей широкий спектр консультативных услуг и помощи учебным заведениям, в том числе известным учебным учреждениям, с которыми у ВОИС налажены особые связи тесного сотрудничества. Повышенное внимание будет уделяться разработке новых и уточненных курсов и учебных программ по ИС с усилением акцента на вопросах национальной и региональной специфики, содействия использованию национальных и региональных кадров, укрепления национального потенциала и воспитания национальных кадров и применения платформ ИКТ, например платформы дистанционного обучения, для обеспечения необходимых материалов и методических указаний. Будет продолжена практика организации совместно с существующими и новыми партнерами ограниченного числа летних школ на основе ротации и с учетом таких факторов, как взнос партнера, географическое местоположение, лингвистический баланс и устойчивость программы.

11.8. Хотя Академия ВОИС разрабатывает и реализует адресные программы подготовки кадров в сотрудничестве с большинством программ Организации, на приводимой ниже диаграмме показаны те программы, взаимодействие с которыми строится на наиболее регулярной повседневной основе.





## ОСНОВНЫЕ РИСКИ И СТРАТЕГИИ ИХ СНИЖЕНИЯ

Риск	Стратегия снижения
Сокращение финансовых взносов учреждений-партнеров может сказаться на осуществлении программ подготовки кадров и организации новых учебных курсов.	Обсуждение этих вопросов на постоянной основе с учреждениями из числа существующих или возможных новых партнеров.
В условиях стремительно меняющегося технического ландшафта и ландшафта прав ИС стремительно меняются и ожидания и предпочтения пользователей. Есть вероятность устаревания интерфейса содержания, графики и платформы ИТ курсов дистанционного обучения.	Проведение опросов для сбора отзывов слушателей и преподавателей. Привлечение специалистов для обзора курсов и модернизации платформ.
Со временем учебные программы Академии по тематике ИС могут потерять актуальность с точки зрения возникающих глобальных задач и тенденций в системе ИС.	Проведение на постоянной основе общего анализа и изучения отзывов заинтересованных сторон в государствах-членах и партнеров по организации мероприятий по подготовке кадров, а также слушателей, преподавателей и специалистов, принимающих участие в деятельности Академии ВОИС.

## СХЕМА РЕЗУЛЬТАТОВ

Ожидаемые результаты	Показатели результативности	Базовые показатели	Целевые показатели
III.2. Укрепление потенциала людских ресурсов, способных выполнять широкий спектр требований в отношении эффективного использования ИС в целях развития в развивающихся странах, НРС и странах с переходной экономикой	Доля (%) слушателей и руководителей, которых удовлетворили учебные программы, разработанные на основе мероприятий по оценке потребностей в области подготовки кадров.	Данные отсутствуют	70% респондентов
	Доля (%) участников, применяющих на практике приобретенные знания и навыки в различных областях ИС	Данные отсутствуют	60% респондентов
	Число соглашений о сотрудничестве и партнерских союзов, заключенных в соответствии с новой концепцией Академии	Данные отсутствуют	5
	Процентный рост числа участников курсов дистанционного обучения (ДО) Академии	35 000 (2014 г.)	10%
	Число пересмотренных и обновленных курсов ДО	0	4
	Число созданных в рамках данного проекта новых национальных Академий, которые функционируют в полном объеме <sup>19</sup>	0	4

<sup>19</sup> Термин «новые национальные академии, функционирующие в полном объеме» означает самостоятельные с финансовой и технической точки зрения учреждения, которым ВОИС по запросу оказывает консультативную помощь.

Ожидаемые результаты	Показатели результативности	Базовые показатели	Целевые показатели
	Новые и уточненные курсы и программы ИС в учебных заведениях	5	на 20% больше
	Повышение сбалансированности географического распределения летних школ	6 регионов	7 регионов

## РЕСУРСЫ ДЛЯ ПРОГРАММЫ 11

11.9. По сравнению с бюджетом после перераспределения средств на двухлетний период 2014-2015 гг. общий объем ресурсов по программе 11 возрастет в период 2016-2017 гг. на 13,9%. Это увеличение обусловлено главным образом (i) внутренним перераспределением средств в пользу Академии ВОИС в порядке поддержки идущего процесса реформ и (ii) ассигнованием бюджетных средств на новый проект в рамках ПДР «Сотрудничество с учреждениями, занимающимися подготовкой работников судебных органов в развивающихся и наименее развитых странах».

**Программа 11: Ресурсы в разбивке по результатам**  
(в тыс. шв. франков)

Номер и описание ожидаемого результата	Утвержденный бюджет на 2014-2015 гг.	Бюджет на 2014-2015 гг. после перераспределения средств	Предлагаемый бюджет на 2016-2017 гг.
III.2 Укрепление потенциала людских ресурсов, способных выполнять широкий спектр требований в отношении эффективного использования ИС в целях развития в развивающихся странах, НРС и странах с переходной экономикой	11 883	11 484	13 083
<b>Итого</b>	<b>11 883</b>	<b>11 484</b>	<b>13 083</b>

**Программа 11: Ресурсы в разбивке по статьям расходов**  
(в тыс. шв. франков)

	Утвержденный бюджет на 2014 -2015 гг.	Бюджет на 2014-2015 гг. после перераспределения средств	Предлагаемый бюджет на 2016-2017 гг.	Отличие от бюджета на 2014-2015 гг. после перераспределения	
				Сумма	%
<b>А. Расходы, связанные с персоналом</b>					
Должности	6 427	6 014	7 577	1 563	26,0%
Временный персонал	551	672	202	-470	-69,9%
Другие расходы по персоналу	-	-	-	-	n/a
<b>Итого, А</b>	<b>6 978</b>	<b>6 687</b>	<b>7 779</b>	<b>1 092</b>	<b>16,3%</b>
<b>В. Расходы, не связанные с персоналом</b>					
<b>Стажерские стипендии и стип. ВОИС</b>					
Стажерские стипендии	-	-	-	-	n/a
Стипендии ВОИС	-	15	-	-15	-100,0%
<i>Всего</i>	-	15	-	-15	-100,0%
<b>Поездки, обучение и пособия</b>					
Служебные командировки	394	273	461	187	68,5%
Поездки третьих лиц	444	105	361	255	243,1%
Пособия на оплату обучения и соотв. путевых расходов	2 543	2 827	2 580	-247	-8,7%
<i>Всего</i>	3 381	3 205	3 401	196	6,1%
<b>Услуги по контрактам</b>					
Конференции	30	24	40	16	69,4%
Публикации	15	-	-	-	n/a
Индивидуальные услуги по контрактам	1 326	1 373	1 387	13	1,0%
Прочие услуги по контрактам	135	147	226	79	53,5%
<i>Всего</i>	1 506	1 544	1 652	108	7,0%
<b>Финансовые издержки</b>	-	-	-	-	n/a
<i>Всего</i>	-	-	-	-	n/a
<b>Общие расходы</b>					
Служебные помещения и их содержание	-	-	20	20	n/a
Связь	-	-	46	46	n/a
Представительские и другие общие расходы	18	24	63	39	164,8%
Совместные службы ООН	-	-	-	-	n/a
<i>Всего</i>	18	24	130	106	442,0%
<b>Оборудование и принадлежности</b>					
Мебель и оборудование	-	-	25	25	n/a
Принадлежности и материалы	-	10	96	86	903,4%
<i>Всего</i>	-	10	121	111	1164,8%
<b>Итого, В</b>	<b>4 905</b>	<b>4 798</b>	<b>5 304</b>	<b>506</b>	<b>10,5%</b>
<b>ИТОГО</b>	<b>11 883</b>	<b>11 484</b>	<b>13 083</b>	<b>1 598</b>	<b>13,9%</b>
<b>ДОЛЖНОСТИ</b>	<b>16</b>	<b>17</b>	<b>18</b>	<b>1</b>	

в том числе:

<b>Проект Повестки дня в области развития</b>	<b>500</b>
---	------------

**Средства целевых фондов, которые потенциально могут быть использованы для целей осуществления программной деятельности в 2016-2017 гг. (ПО ПРОГРАММЕ)<sup>1</sup>**  
(в тыс. шв. франков)

Целевой фонд (ЦФ)	Остаток на конец 2014 г.	Прогнозируемые взносы в 2015 г.	Прогнозируемые расходы на конец 2015 г.	Ожидаемый остаток на конец 2015 г.	Прогнозируемые взносы в 2016-2017 гг. <sup>2</sup>	По оценке, могут быть использованы для выполнения программы
Программа 11 Республика Корея (Образование) <sup>3</sup>	277	165	210	232	330	562
<b>ИТОГО</b>	<b>277</b>	<b>165</b>	<b>210</b>	<b>232</b>	<b>330</b>	<b>562</b>

<sup>1</sup>Эти цифры не включают процентный доход и корректировки, связанные с колебаниями обменного курса. Следует также отметить, что эти средства, как правило, предназначены для финансирования деятельности, охватывающей период времени, превышающий или лишь частично совпадающий с одним двухлетним периодом, в котором Организация получает доходы и осуществляет расходы.

<sup>2</sup>Эти цифры являются исключительно ориентировочными и основываются на предыдущих схемах финансирования. Они не отражают обязательств государств-членов, за исключением тех случаев, когда такие обязательства оговорены в соглашении о ЦФ.

<sup>3</sup> Ожидаемый остаток на конец 2015 г. учитывает зарезервированные средства и обязательства.

**ПРОГРАММА 30 МАЛЫЕ И СРЕДНИЕ ПРЕДПРИЯТИЯ (МСП) И ПОДДЕРЖКА ПРЕДПРИНИМАТЕЛЬСТВА****КОНТЕКСТ ПЛАНИРОВАНИЯ**

30.1. В разных странах малые и средние предприятия (МСП) вносят значительный вклад в создание ВВП, повышение уровня занятости, развитие инноваций и экспорта, улучшение положения женщин, искоренение нищеты и обеспечение устойчивого роста. Не менее ощутимый вклад в развитие инноваций и их преимуществ вносят также университеты и государственные научно-исследовательские учреждения (НИИ), которые существенно различаются по уровню ресурсов и возможностей, делающих возможным обмен стратегическими знаниями и коммерциализацию результатов научно-исследовательской деятельности. Оба эти аспекта деятельности высокочувствительны к национальным стратегиям в области ИС соответствующих стран.

30.2. Неосведомленность и отсутствие профессиональных знаний в области управления ИС, представление о системе ИС как о затратной и сложной в использовании, а также трудности, связанные с охраной и защитой прав ИС, не позволяют МСП, университетам и НИИ в разных странах пользоваться преимуществами системы ИС. Это выражается в малой востребованности системы ИС в целом и глобальных услуг ВОИС в частности.

30.3. Другие препятствия, встречающиеся на этом пути, связаны с низким уровнем расходов на НИОКР, слабостью или полным отсутствием взаимодействия с научными и исследовательскими учреждениями и отсутствием полноценного доступа к информации, знаниям и технологиям, имеющимся в базах данных ИС. Отсутствие эффективных институциональных мер политики в области ИС, системы стимулов и финансирования МСП, а также динамичных институтов поддержки МСП в отдельных странах также мешает более активному использованию МСП, университетами и НИИ возможностей системы ИС.

**СТРАТЕГИИ РЕАЛИЗАЦИИ**

30.4. Настоящая программа будет и далее содействовать тому, чтобы национальные стратегии в области ИС были направлены на развитие творчества, включая инновации; эта работа будет основана на тщательной оценке задач развития и с учетом сильных и слабых сторон, а также перспектив и проблем конкретных стран.

30.5. Для того чтобы устранить серьезную проблему, связанную с дефицитом информации, и привлечь МСП к эффективному и устойчивому использованию системы ИС в рамках данной программы будет утвержден скоординированный проектный подход, позволяющий аккумулировать на базе общей платформы знания, опыт и передовую практику внутренних и внешних партнеров. С помощью национальных или региональных исследований по вопросам ИС и МСП и национальных, региональных и международных форумов и симпозиумов будут получены необходимые сведения и рекомендации. Возможно экспериментальное применение в некоторых странах новейших подходов, таких как информационная кампания по вопросам ИС для МСП с участием специальных представителей и консультационные проекты в области ИС для МСП.

30.6. Данная программа играет роль специализированного центра ВОИС по вопросам, связанным с МСП, в развивающихся странах, НРС и странах с переходной экономикой, опираясь на полученные от государств-членов данные и рекомендации 1, 4 и 11 ПДР. Перед ней, как и прежде, будет стоять задача подготовки массива материалов в области ИС по тематике МСП, университетов и НИОКР, а также программ поддержки, на основе которых в рамках данной программы, а также программ 9 (Региональные бюро) и 10 (Сотрудничество с некоторыми странами Европы и Азии) при непосредственном участии Академии ВОИС (программа 11) будет осуществляться деятельность по подготовке кадров и укреплению потенциала. В рамках этой работы будут составлены и предоставлены для локализации материалы (в том числе для включения в базу данных IpAdvantage), учитывающие потребности МСП и содержащие информацию о передовой практике использования системы ИС такими предприятиями и призванные продемонстрировать положительное влияние ИС с точки зрения

## Предлагаемые Программа и бюджет на 2016-2017 гг.

извлечения экономической выгоды, создания рабочих мест и повышения конкурентоспособности. Для более эффективной разработки соответствующих материалов и получения качественных результатов при их применении будут рассмотрены перспективы сотрудничества с другими международными и региональными организациями, а также профессиональными объединениями, реализующими профильные программы поддержки МСП. Деятельность по подготовке кадров и укреплению потенциала будет осуществляться на основе материалов, разработанных в рамках данной программы.

30.7. Для прямого выхода на аудиторию МСП, университетов и НИИ в рамках данной программы будет проведена реорганизация веб-сайтов ВОИС, посвященных МСП и Инициативе ВОИС для университетов, которые будут использоваться в качестве дополнительных платформ для обмена информацией об управлении ИС в сотрудничестве с национальными учреждениями по поддержке МСП, университетов, НИИ, а также организациями по поддержке предпринимательства. Будет продолжена регулярная публикация Информационного бюллетеня для МСП на всех языках ООН.

30.8. Поддержки предпринимательства в рамках академических учреждений государств-членов ВОИС, направленная на разработку надлежащей правовой и организационной инфраструктуры, а также подготовку профессиональных кадров для развития стратегического управления ПИС в контексте создаваемых знаний и результатов научно-исследовательской деятельности с начального этапа до стадии выхода на технологические рынки, будет оказываться в виде специализированных проектов в области коммерциализации ИС и региональных и национальных программ, разработанных с учетом специфики бенефициаров. Аналогично предыдущему двухлетнему периоду, помощь, оказываемая университетам и научно-исследовательским учреждениям государств-членов ВОИС, будет направлена на разработку ими собственных институциональных стратегий в области ИС, а также наращивание потенциала и подготовку кадров в области охраны и коммерциализации знаний и результатов научно-исследовательской деятельности с помощью таких механизмов, как охрана, оценка и маркетинг ИС, лицензирование, создание новых компаний и т.д.

30.9. Согласно рекомендации 26 ПДР ВОИС в рамках данной программы, а также программ 9 и 10 будет и далее развивать масштабы своей деятельности в поддержку создания центров передачи технологии (ЦПТ) и расширять доступ к информации для учреждений ИС и широкой общественности, а также ее использование в интересах инноваций и творчества.

30.10. Планируется продолжить аккумулировать экспертные знания широкого профиля и разрабатывать инструменты для исследовательской базы (университеты и НИИ). Университетам и НИИ будет оказываться поддержка при внедрении адаптированных под их нужды моделей стратегического развития, охраны и коммерциализации ИС, а также при подготовке квалифицированных кадров, способных заниматься стратегической коммерциализацией ИС в интересах экономического роста.

30.11. В соответствии с принципами управления, ориентированного на результат, в двухлетнем периоде 2016-2017 гг. особое внимание при организации работы в рамках программы 30 будет уделяться получению отдачи от деятельности ВОИС, касающейся МСП, университетов и НИИ, а также ее контролю и оценке.

30.12. В рамках программы 30 сотрудничество с другими программами ведется главным образом согласно приведенной ниже схеме:



## ОСНОВНЫЕ РИСКИ И СТРАТЕГИИ ИХ СНИЖЕНИЯ

Риск	Стратегия снижения
Экономические и политические изменения могут привести к смене приоритетов по разработке национальных стратегий в области инноваций и ИС.	Тесное сотрудничество с бенефициарами, донорами и государствами-членами. Планирование и координация работы по всем вопросам, связанным с ИС, с другими международными организациями и партнерами.

## СХЕМА РЕЗУЛЬТАТОВ

Ожидаемые результаты	Показатели результативности	Базовые показатели	Целевые показатели
III.1. Национальные стратегии и планы в области инноваций и ИС, согласующиеся с целями национального развития	Число национальных стратегий в области ИС, предусматривающие поощрение творчества, включая инновации	Внедрены 4 стратегии (2014 г.)	5 стран
III.2. Укрепление потенциала людских ресурсов, способных выполнять широкий спектр требований в отношении эффективного использования ИС в целях развития в развивающихся странах, НРС и странах с переходной экономикой	Доля (%) прошедших подготовку специалистов в области ИС, использующих полученные знания в работе	60%	50%
III.6. Укрепление потенциала МСП для успешного использования ИС в поддержку инноваций	Число подписавшихся на информационный бюллетень по вопросам МСП	40 510 (2014 г.)	10%
	Число скачиваний основных материалов и руководящих указаний для МСП	2014 г.: число скачиваний: 70 559	10%
	Доля (%) участников учебных программ для учреждений по поддержке МСП, выразивших удовлетворение материалами и организацией обучения	100%	90%

Предлагаемые Программа и бюджет на 2016-2017 гг.

Ожидаемые результаты	Показатели результативности	Базовые показатели	Целевые показатели
	Доля (%) прошедших подготовку учреждений по поддержке МСП, оказывающих информационно-консультационные услуги по вопросам управления ИС.	100%	80%
	Доля (%) участников программ подготовки, адресованных учреждениям по поддержке МСП, использующих полученные знания и навыки в работе	Нет данных	50%
	Число стран, внедривших или усовершенствовавших программы подготовки в области ИС для МСП	13	Дополнительно 10 учреждений
	Число стран, в которых была разработана или внедрена политика в области ИС для МСП	Нет данных	5 стран
IV.2. Расширенный доступ учреждений ИС и широкой общественности к информации в области ИС и активное использование такой информации в целях поощрения инноваций и творчества	Число созданных или усовершенствованных центров передачи технологии (ЦПТ) на базе университетов или научно-исследовательских учреждений в рамках Инициативы ВОИС для университетов	Будет определено позднее	6 ЦПТ
	Число университетов и/или научно-исследовательских учреждений, разработавших и/или усовершенствовавших свою политику в области ИС	150 университетов в странах с переходной экономикой (2014 г.)	Дополнительно 10 университетов

### РЕСУРСЫ ДЛЯ ПРОГРАММЫ 30

30.13. В 2016-2017 гг. наблюдается увеличение общего объема ресурсов по программе 30 по сравнению с бюджетом после перераспределения средств на 2014-2015 гг. Это следствие передачи в данную программу дополнительных людских ресурсов в двухлетний период 2014-2015 гг., направленного, в частности, на активизацию работы по подготовке национальных стратегий в области ИС и укреплению потенциала МСП по позициям ожидаемых результатов III.1 и III.2.

30.14. Сокращение объема расходов, связанных с персоналом, в бюджете после перераспределения средств на 2014-2015 гг. по сравнению с утвержденным бюджетом на 2014-2015 гг. отражает: (i) передачу функций по выполнению проектов ПДР по открытым совместным моделям и передаче технологии в программу 5 (Система РСТ) и (ii) несвоевременность определения необходимых профессиональных навыков и знаний, призванных поддержать реализацию программных мероприятий, с целью компенсации перевода одного штатного сотрудника из данной программы.



**Программа 30: Ресурсы в разбивке по результатам**  
(в тыс. шв. франков)

<i>Номер и описание ожидаемого результата</i>	<i>Утвержденный бюджет на 2014-2015 гг.</i>	<i>Бюджет на 2014-2015 гг. после перераспределения средств</i>	<i>Предлагаемый бюджет на 2016-2017 гг.</i>
III.1 Национальные стратегии и планы в области инноваций и ИС, согласующиеся с целями национального развития	250	837	1 020
III.2 Укрепление потенциала людских ресурсов, способных выполнять широкий спектр требований в отношении эффективного использования ИС в целях развития в развивающихся странах, НРС и странах с переходной экономикой	1 163	630	962
III.6 Укрепление потенциала МСП для успешного использования ИС в поддержку инноваций	3 841	3 241	3 125
IV.2 Расширенный доступ учреждений ИС и широкой общественности к информации в области ИС и активное использование такой информации в целях поощрения инноваций и творчества	1 442	800	976
<b>Итого</b>	<b>6 696</b>	<b>5 508</b>	<b>6 083</b>

**Программа 30: Ресурсы в разбивке по статьям расходов**  
(в тыс. шв. франков)

	Утвержденный бюджет на 2014 -2015 гг.	Бюджет на 2014-2015 гг. после перераспределения средств	Предлагаемый бюджет на 2016-2017 гг.	Отличие от бюджета на 2014-2015 гг. после перераспределения	
				Сумма	%
<b>А. Расходы, связанные с персоналом</b>					
Должности	4 503	3 745	4 303	557	14,9%
Временный персонал	584	258	219	-39	-15,0%
Другие расходы по персоналу	-	-	-	-	n/a
<b>Итого, А</b>	<b>5 086</b>	<b>4 003</b>	<b>4 522</b>	<b>519</b>	<b>13,0%</b>
<b>В. Расходы, не связанные с персоналом</b>					
<b>Стажерские стипендии и стип. ВОИС</b>					
Стажерские стипендии	-	-	-	-	n/a
Стипендии ВОИС	-	-	-	-	n/a
<i>Всего</i>	-	-	-	-	n/a
<b>Поездки, обучение и пособия</b>					
Служебные командировки	165	424	406	-18	-4,3%
Поездки третьих лиц	680	542	558	16	2,9%
Пособия на оплату обучения и соотв. путевых расходов	5	-	-	-	n/a
<i>Всего</i>	<i>850</i>	<i>966</i>	<i>964</i>	<i>-3</i>	<i>-0,3%</i>
<b>Услуги по контрактам</b>					
Конференции	45	88	224	136	154,2%
Публикации	-	-	-	-	n/a
Индивидуальные услуги по контрактам	435	247	249	3	1,0%
Прочие услуги по контрактам	240	198	122	-76	-38,3%
<i>Всего</i>	<i>720</i>	<i>532</i>	<i>595</i>	<i>63</i>	<i>11,8%</i>
<b>Финансовые издержки</b>					
<i>Всего</i>	-	-	-	-	n/a
<b>Общие расходы</b>					
Служебные помещения и их содержание	-	-	-	-	n/a
Связь	-	-	-	-	n/a
Представительские и другие общие расходы	-	-	-	-	n/a
Совместные службы ООН	-	-	-	-	n/a
<i>Всего</i>	-	-	-	-	n/a
<b>Оборудование и принадлежности</b>					
Мебель и оборудование	20	-	2	2	n/a
Принадлежности и материалы	20	5	-	-5	-100,0%
<i>Всего</i>	<i>40</i>	<i>5</i>	<i>2</i>	<i>-3</i>	<i>-58,5%</i>
<b>Итого, В</b>	<b>1 610</b>	<b>1 504</b>	<b>1 561</b>	<b>57</b>	<b>3,8%</b>
<b>ИТОГО</b>	<b>6 696</b>	<b>5 508</b>	<b>6 083</b>	<b>576</b>	<b>10,5%</b>
<b>ДОЛЖНОСТИ</b>	<b>11</b>	<b>9</b>	<b>10</b>	<b>1</b>	

## СТРАТЕГИЧЕСКАЯ ЦЕЛЬ IV КООРДИНАЦИЯ И РАЗВИТИЕ ГЛОБАЛЬНОЙ ИНФРАСТРУКТУРЫ ИС

Информационно-коммуникационные технологии (ИКТ) предоставили возможность для более эффективного функционирования международной системы ИС, более продуктивного доступа к результатам ее работы и более результативного участия в ней наименее развитых стран, развивающихся стран и стран с переходной экономикой. Данная стратегическая цель направлена на укрепление инфраструктуры наименее развитых стран, развивающихся стран и стран с переходной экономикой в интересах расширения международного сотрудничества через посредство инфраструктуры системы и проходящих через нее потоков данных и в целях развития глобальных баз данных в области ИС и платформ для активного технического сотрудничества на добровольной основе.

Данная стратегическая цель – Координация и развитие глобальной инфраструктуры ИС – также способствует реализации стратегической цели III (Использование ИС в интересах развития), стратегической цели II (Предоставление высококачественных услуг в глобальных системах справочной информации в области ИС) и стратегической цели V (Всемирный источник справочной информации в области ИС). Кроме того, она предусматривает выполнение ряда рекомендаций Повестки дня в области развития.

Ожидаемые результаты	Показатели результативности	Соответствующие программы
IV.1 Обновленная и глобально принятая система международных классификаций и стандартов ВОИС для облегчения доступа, использования и распространения информации в области ИС среди заинтересованных сторон во всем мире	Число поправок к Ниццкой классификации и информационных дополнений	Программа 12
	Число новых подразделов, включенных в МПК за год	Программа 12
	Число измененных и вновь принятых стандартов	Программа 12
	Число пользователей, имеющих доступ к Интернет-публикациям международных классификаций и стандартов, в частности в развивающихся странах	Программа 12
IV.2 Расширенный доступ учреждений ИС и широкой общественности к информации в области ИС и активное использование такой информации в целях поощрения инноваций и творчества	Число членов консорциума АБК	Программа 3
	Число доноров	Программа 3
	Число правовых документов, руководящих принципов, положений о принципах (помимо содержащих обязательные положения документов), в которых участвуют заинтересованные стороны в таких областях, как новые договоры в области авторского права и авторское право в цифровой среде	Программа 3

Предлагаемые Программа и бюджет на 2016-2017 гг.

Ожидаемые результаты	Показатели результативности	Соответствующие программы
	Доля (%) участников, положительно оценивающих целесообразность проведения совещаний и семинаров по укреплению потенциала в области авторского права в цифровой среде	Программа 3
	Число устойчивых <sup>20</sup> национальных сетей ЦПТИ (всего)	Программа 9 Программа 14 Программа 20
	Число организаций, сообществ, отдельных пользователей, применивших и использовавших надлежщую технологию для решения проблем, связанных с развитием, в НРС	Программа 9
	Использование соответствующей технологии для целей развития с помощью инструментов патентного поиска, отчетов о патентном поиске, технологических ландшафтов, бизнес-планов (число экспертов, национальных экспертных групп (НЭГ) в НРС)	Программа 9
	Число коммерциализированных в НРС соответствующих технологий, отвечающих задаче развития	Программа 9
	Проекты, по модели которых подготовлены проекты для других областей деятельности в НРС	Программа 9
	Структуры, учрежденные для дальнейшей работы в области соответствующих технологий в НРС	Программа 9
	Продолжение и дальнейшее расширение программ по укреплению национального технологического потенциала в области соответствующих технологий в НРС	Программа 9
	Использование соответствующей технологии для целей экономического развития как элемент национальных стратегий и политики в области инноваций и ИС в НРС	Программа 9
	Число различных пользователей в квартал во всех системах глобальных баз данных	Программа 13

<sup>20</sup> Термин «устойчивые ЦПТИ» означает самостоятельные с финансовой и технической точки зрения учреждения, которым ВОИС по запросу оказывает консультативную помощь.

Ожидаемые результаты	Показатели результативности	Соответствующие программы
	Число языков, на которых можно осуществлять межъязыковой поиск	Программа 13
	Число языковых пар для перевода описаний и формул изобретения	Программа 13
	Число записей, содержащихся в PATENTSCOPE	Программа 13
	Своевременность публикации данных (среднее время (в днях), прошедшее между датой публикации записей в официальном реестре и их появлением в глобальных базах данных с точки зрения представленности данных национальных фондов)	Программа 13
	Среднее число пользователей, получивших услуги ЦПТИ за год	Программа 14
	Число государств-членов в соответствующих регионах, сотрудничающих с Глобальными базами данных	Программа 14
	Число активных зарегистрированных пользователей ARDI и ASPI	Программа 14
	Число поданных в ЦПТИ заявок на услуги "Клиники ЦПТИ"	Программа 14
	Число ЦПТИ, предлагающих услуги патентного анализа	Программа 14
	Число пользователей Глобальных баз данных ВОИС, платформы PATENTSCOPE, Глобальных баз данных по брендам и базы данных по образцам	Программа 20
	Рост числа пользователей WIPO Lex	Программа 21
	Число созданных или усовершенствованных центров передачи технологии (ЦПТ) на базе университетов или научно-исследовательских учреждений в рамках Инициативы ВОИС для университетов	Программа 30
	Число университетов и/или научно-исследовательских учреждений, разработавших и/или усовершенствовавших свою политику в области ИС	Программа 30
IV.3 Широкая географическая сфера охвата информационных ресурсов и использования глобальных баз данных ВОИС в области ИС	Число записей, содержащихся в Глобальной базе данных по брендам	Программа 13
	Число записей, содержащихся в Глобальной базе данных по образцам	Программа 13

Предлагаемые Программа и бюджет на 2016-2017 гг.

Ожидаемые результаты	Показатели результативности	Соответствующие программы
IV.4 Совершенствование технической инфраструктуры и инфраструктуры знаний ведомств ИС и других учреждений ИС с повышением уровня обслуживания заинтересованных сторон (дешевле, оперативнее, качественнее) и эффективности административного управления ИС	Число национальных фондов в PATENTSCOPE	Программа 13
	Число национальных фондов в Глобальной базе данных по брендам	Программа 13
	Число ведомств, использующих платформы инфраструктуры ВОИС	Программа 15 Программа 20
	Средний уровень услуг, оказываемых ведомствами ИС, которые получили помощь (по шкале от 1 до 5)	Программа 9 Программа 15
	Число организаций коллективного управления (ОКУ) в развивающихся странах и НРС, участвующих в региональных и глобальных сетях при содействии ВОИС	Программа 15

**ПРОГРАММА 12      МЕЖДУНАРОДНЫЕ КЛАССИФИКАЦИИ И СТАНДАРТЫ****КОНТЕКСТ ПЛАНИРОВАНИЯ**

12.1. Глобальная инфраструктура систем ИС во все большей степени нуждается во взаимосвязанных и функционально совместимых платформах и базах данных. Международные классификации и стандарты являются важнейшим средством и инструментом соединения между собой ведомств ИС, использующих в своей работе разные системы и языки, и обеспечения обмена данными между ведомствами, на общей платформе и в рамках общих баз данных. Ввиду постоянного изменения технологий, рабочих решений и механизмов взаимодействия, которые используются ведомствами ИС, требуется также оперативно обновлять и совершенствовать международные классификации и стандарты ВОИС.

12.2. С учетом вышеуказанного ВОИС стремится предоставить в распоряжение государственных членов самую современную, используемую в глобальных масштабах систему международных классификаций и стандартов ВОИС для облегчения доступа к информации по интеллектуальной собственности, ее использования и распространения среди различных заинтересованных сторон во всем мире. В этой связи деятельность в рамках данной программы напрямую увязана с рекомендациями 30 и 31 ПДР.

**СТРАТЕГИИ РЕАЛИЗАЦИИ**

12.3. Стратегии на двухлетний период 2016-2017 гг. будут направлены на дальнейшее усовершенствование и развитие международных классификаций и стандартов на основе широкого применения электронных форумов, организации конференций в режиме онлайн и проведения традиционных заседаний соответствующих комитетов. Будут приняты меры к тому, чтобы повысить информированность различных групп пользователей о классификациях и стандартах. В этой связи с учетом существующего спроса будет организовано обучение работе с классификациями и стандартами, в частности в развивающихся странах.

**МПК (Международная патентная классификация)**

12.4. В рамках Дорожной карты по пересмотру МПК, принятой Комитетом экспертов по МПК в 2013 г., будет продолжено развитие МПК. Дорожная карта ставит задачу разработки МПК в тех областях техники, которые характеризуются большим и быстро нарастающим объемом патентных заявок, подаваемых в странах с формирующимся рынком. Под эгидой Комитета экспертов ВОИС будет оказывать всестороннее содействие процессу реализации дорожной карты и внимательно следить за ее выполнением, а также проводить обучение должностных лиц ведомств ИС, чтобы предоставить им возможность принять более активное участие в процессе пересмотра МПК. ВОИС будет способствовать международному сотрудничеству в реклассификации патентных документов в соответствии с последним вариантом МПК и полностью управлять этим процессом. ВОИС будет и впредь поощрять и облегчать более широкое использование системы МПК путем оказания помощи в подготовке переводов МПК на национальном уровне.

**Ниццкая классификация (перечень товаров и услуг для регистрации товарных знаков)**

12.5. Под эгидой Ниццкого Комитета экспертов будет продолжено развитие Ниццкой классификации. Особое внимание будет уделено тому, чтобы перечень товаров и услуг должным образом учитывал особенности функционирования формирующихся рынков, а также тому, чтобы в него оперативно вводились новые широко применяемые указания. Это будет обеспечено путем тщательного анализа Мадридской и национальных баз данных и исключения устаревших указаний в рамках запланированного внедрения системы упорядоченного управления пересмотром. Будет продолжена разработка органичной платформы для Ниццкого перечня товаров и услуг и базы данных «Менеджера товаров и услуг Мадридской системы». ВОИС будет активно участвовать в инициативах по региональному и международному сотрудничеству в связи с классификацией товарных знаков с целью облегчить внедрение общепринятой практики в Ниццкую классификацию. Будет продолжена разработка необходимых дополнительных разъяснений материалов и интерактивных учебных курсов по

## Предлагаемые Программа и бюджет на 2016-2017 гг.

применению классификаций, доступ к которым будет предоставлен в режиме онлайн. К этой работе будут более широко привлекаться ведомства ИС.

### Венская классификация (изобразительные элементы товарных знаков) и Локарнская классификация (промышленные образцы)

12.6. Будет завершена разработка по примеру Ниццкой классификации новых платформ публикаций для Венской и Локарнской классификаций. К работе по пересмотру Венской и Локарнской классификаций будут более широко привлекаться ведомства ИС. В соответствии с решением, принятым Локарнским комитетом экспертов, подклассы Локарнской классификации будут далее поделены осенью 2015 г., что позволит повысить эффективность поиска по базам данных образцов. Будут разработаны не требующие дополнительных разъяснений материалы и интерактивные учебные курсы по применению классификаций, доступ к которым будет предоставлен в режиме онлайн.

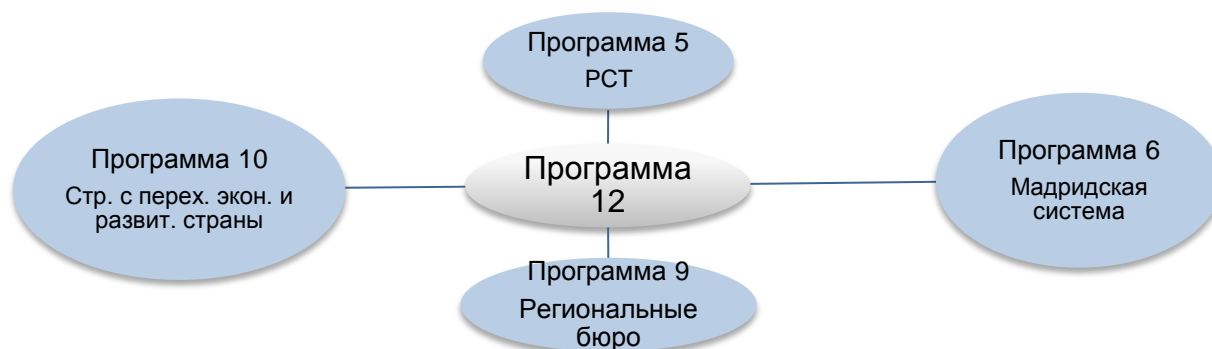
### Стандарты ВОИС

12.7. Стандарты ВОИС служат основой для обработки и передачи информации и документации по ИС, обмена ими и их распространения. При разработке новых или пересмотре существующих стандартов ВОИС будет более гибко и эффективно координировать свою деятельность с ведомствами ИС, более полно учитывая потребности и запросы пользователей. Будет также обеспечено дальнейшее использование электронных средств в процессе пересмотра и принятия стандартов. Пересмотр существующих стандартов будет включать в себя обновление стандартов XML (для улучшения структуры формата цифровых данных) и соответствующего инструментария для упрощения их использования, в то время как при разработке новых стандартов будут приняты меры для урегулирования вопросов, касающихся распространения информации о правовом статусе патентов и данных о новых видах товарных знаков и обмена ими. ВОИС продолжит сотрудничество с ведомствами ИС в целях публикации новейшей информации об их практике в связи со стандартами ВОИС, а также будет оказывать им помощь в применении стандартов ВОИС. Будет обеспечен более эффективный доступ к стандартам и соответствующим обследованиям ВОИС на основе баз данных по ИС.

### Системы ИКТ для международных классификаций и стандартов

12.8. Будут обновлены и консолидированы системы ИКТ, используемые для управления международными классификациями и стандартами. Будут разработаны новые инструменты для повышения международного сотрудничества в процессе реклассификации патентных документов. Будут разработаны системы управления пересмотром Ниццкой, Венской и Локарнской классификациями для упрощения контроля над соответствующими данными со стороны ВОИС, обеспечения более эффективного обмена информацией с ведомствами ИС в процессе пересмотра, а также повышения эффективности затрат времени и ресурсов при подготовке периодических публикаций классификаций. Будет пересмотрена процедура публикации стандартов и обследований ВОИС для обеспечения более полной интеграции с информационными базами данных по ИС.

12.9. В рамках программы 12 сотрудничество с другими программами ведется главным образом согласно приведенной ниже схеме:





## ОСНОВНЫЕ РИСКИ И СТРАТЕГИИ ИХ СНИЖЕНИЯ

Риск	Стратегия снижения
Расхождения во мнениях между группами стран затрудняет деятельность по техническому развитию стандартов и классификаций.	Обсуждение вопросов политики и поиск решений за рамками комитетов. Активизация дискуссий по техническим вопросам в рамках комитетов. Контроль за выполнением долгосрочных планов.  Организация учебных миссий в развивающиеся страны, в частности на региональном уровне, для повышения информированности о классификациях и стандартах. Уделение должного внимания потребностям на региональном уровне в развитии классификаций и стандартов.

## СХЕМА РЕЗУЛЬТАТОВ

Ожидаемые результаты	Показатели результативности	Базовые показатели	Целевые показатели
IV.1. Обновленная и глобально принятая система международных классификаций и стандартов ВОИС для облегчения доступа, использования и распространения информации в области ИС среди заинтересованных сторон во всем мире	Число поправок к Ниццкой классификации и информационных дополнений	570 поправок на английском и французском языках, 50 новых или исправленных информационных дополнений (2014 г.)	Увеличение по сравнению с базовыми показателями
	Число новых подразделов, включенных в МПК за год	337 новых групп (2014 г.)	Увеличение по сравнению с базовыми показателями
	Число измененных и вновь принятых стандартов	Два новых стандарта (2014 г.)	Увеличение по сравнению с базовыми показателями
	Число пользователей, имеющих доступ к Интернет-публикациям международных классификаций и стандартов, в частности в развивающихся странах	NicePub: 2 587 788 Главная страница Локарнской классификации: 44 557 Главная страница Венской классификации: 29 596 IPCPub: 1 170 000 Стандарты ВОИС (Справочник): 66 399	Увеличение на 5% по сравнению с базовыми показателями

## РЕСУРСЫ ДЛЯ ПРОГРАММЫ 12

12.10. В 2016-2017 гг. наблюдается незначительное сокращение общего объема ресурсов по данной программе по сравнению с бюджетом после перераспределения средств на 2014-2015 гг. В 2016-2017 гг. объем расходов, не связанных с персоналом, остается на уровне бюджета после перераспределения средств на 2014-2015 гг. Уменьшение расходов, связанных с персоналом, связано с переносом одной должности в программу 15 (Деловые решения для ведомств ИС) для усиления поддержки ведомств ИС во всем мире.

**Программа 12: Ресурсы в разбивке по результатам**  
(в тыс. шв. франков)

<i>Номер и описание ожидаемого результата</i>	<i>Утвержденный бюджет на 2014-2015 гг.</i>	<i>Бюджет на 2014-2015 гг. после перераспределения средств</i>	<i>Предлагаемый бюджет на 2016-2017 гг.</i>
IV.1 Обновленная и глобально принятая система международных классификаций и стандартов ВОИС для облегчения доступа, использования и распространения информации в области ИС среди заинтересованных сторон во в сем мире	7 317	7 197	7 070
<b>Итого</b>	<b>7 317</b>	<b>7 197</b>	<b>7 070</b>

**Программа 12: Ресурсы в разбивке по статьям расходов**  
(в тыс. шв. франков)

	Утвержденный бюджет на 2014 -2015 гг.	Бюджет на 2014-2015 гг. после перераспределения средств	Предлагаемый бюджет на 2016-2017 гг.	Отличие от бюджета на 2014-2015 гг. после перераспределения	
				Сумма	%
<b>А. Расходы, связанные с персоналом</b>					
Должности	5 644	5 534	5 448	-85	-1,5%
Временный персонал	234	268	227	-41	-15,2%
Другие расходы по персоналу	-	-	-	-	n/a
<b>Итого, А</b>	<b>5 879</b>	<b>5 802</b>	<b>5 675</b>	<b>-126</b>	<b>-2,2%</b>
<b>В. Расходы, не связанные с персоналом</b>					
<b>Стажерские стипендии и стип. ВОИС</b>					
Стажерские стипендии	-	-	-	-	n/a
Стипендии ВОИС	-	-	-	-	n/a
<i>Всего</i>	-	-	-	-	n/a
<b>Поездки, обучение и пособия</b>					
Служебные командировки	153	166	115	-51	-30,8%
Поездки третьих лиц	32	50	-	-50	-100,0%
Пособия на оплату обучения и соотв. путевых расходов	-	-	-	-	n/a
<i>Всего</i>	<i>185</i>	<i>216</i>	<i>115</i>	<i>-101</i>	<i>-46,8%</i>
<b>Услуги по контрактам</b>					
Конференции	215	226	140	-86	-38,1%
Публикации	-	-	-	-	n/a
Индивидуальные услуги по контрактам	-	100	172	72	72,0%
Прочие услуги по контрактам	1 000	853	968	115	13,5%
<i>Всего</i>	<i>1 215</i>	<i>1 179</i>	<i>1 280</i>	<i>101</i>	<i>8,6%</i>
<b>Финансовые издержки</b>	-	-	-	-	n/a
<i>Всего</i>	-	-	-	-	n/a
<b>Общие расходы</b>					
Служебные помещения и их содержание	-	-	-	-	n/a
Связь	-	-	-	-	n/a
Представительские и другие общие расходы	-	-	-	-	n/a
Совместные службы ООН	-	-	-	-	n/a
<i>Всего</i>	-	-	-	-	n/a
<b>Оборудование и принадлежности</b>					
Мебель и оборудование	38	-	-	-	n/a
Принадлежности и материалы	-	-	-	-	n/a
<i>Всего</i>	<i>38</i>	<i>-</i>	<i>-</i>	<i>-</i>	<i>n/a</i>
<b>Итого, В</b>	<b>1 438</b>	<b>1 395</b>	<b>1 395</b>	<b>-</b>	<b>0,0%</b>
<b>ИТОГО</b>	<b>7 317</b>	<b>7 197</b>	<b>7 070</b>	<b>-126</b>	<b>-1,8%</b>
<b>ДОЛЖНОСТИ</b>	<b>15</b>	<b>16</b>	<b>15</b>	<b>-1</b>	

## ПРОГРАММА 13 ГЛОБАЛЬНЫЕ БАЗЫ ДАННЫХ

### КОНТЕКСТ ПЛАНИРОВАНИЯ

13.1. ВОИС вносит свой вклад в развитие глобальной инфраструктуры ИС путем предоставления знаний об ИС в виде общественного достояния через глобальные базы данных. Глобальные базы данных ВОИС (PATENTSCOPE, Глобальная база данных по брендам и Глобальная база данных по образцам) включают данные из фондов системы РСТ, Мадридской, Лиссабонской и Гаагской систем, а также эмблемы, охраняемые в соответствии со статьей 6ter Парижской конвенции. Эти базы данных включают также данные о национальных и региональных заявках/регистрациях, предоставленные ведомствами ИС, которые договорились о сотрудничестве в деле расширения сферы охвата баз данных. Упомянутые базы данных позволяют сократить разрыв в знаниях на основе поощрения использования информации об ИС, в том числе в развивающихся странах и НРС, и обеспечить данные в целях содействия осуществлению инновационной деятельности.

13.2. В рамках программы обеспечивается публикация международных заявок РСТ и будут прилагаться усилия для обеспечения публикации и заявок в рамках Мадридской, Гаагской и Лиссабонской систем. Глобальные базы данных ВОИС являются подспорьем в осуществлении программ 5 (Система РСТ), 6 (Мадридская система), 31 (Гаагская система) и 32 (Лиссабонская система) и вносят свой вклад в реализацию рекомендации 8 Повестки дня в области развития.

### СТРАТЕГИИ РЕАЛИЗАЦИИ

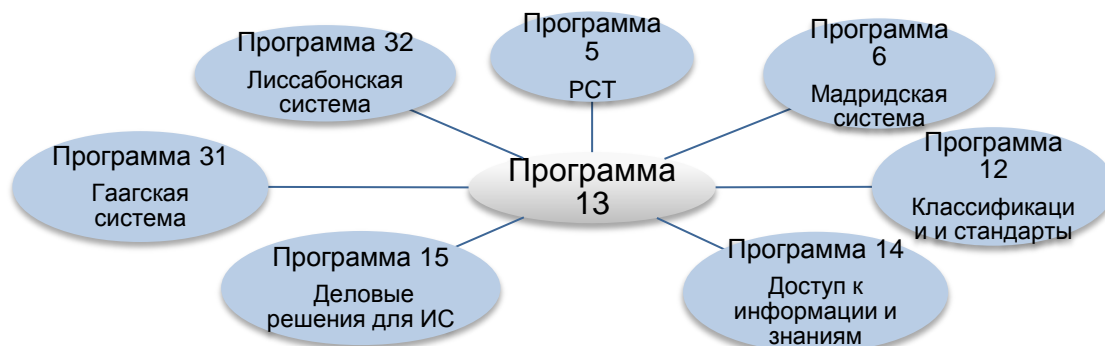
13.3. ВОИС будет продолжать расширять географическую сферу охвата национальных фондов в своих глобальных базах данных и повышать качество данных и степень своевременности их обновления. Будет осуществляться дальнейшая доработка современных поисковых средств в помощь новаторам и другим пользователям для поиска и анализа данных по ИС. В частности, будет продолжена разработка системы многоязычного поиска по патентам с помощью инструментального средства межъязыкового поиска информации (CLIR), инструментального средства машинного перевода WIPO Translate и системы поиска изображений по содержимому внешне похожих брендов. Кроме того, будет изучаться возможность поиска сложных элементов (например, химических формул) в патентных текстах, имеющихся в PATENTSCOPE.

13.4. **PATENTSCOPE:** PATENTSCOPE является не только патентной базой данных, охватывающей национальные и региональные патентные фонды, но также правовым механизмом выполнения договорного обязательства РСТ – публикации международных заявок по процедуре РСТ. Национальные патентные фонды будут преобразованы в полнотекстовый формат с использованием процедур ВОИС для оптического распознавания символов (OCR). Система будет продолжать расширяться и к концу двухлетнего периода должна будет охватывать порядка 50 млн национальных/региональных фондов данных и 50 млн изобретений. Основные трудности связаны с обработкой большого объема данных и повышением качества получаемых данных, обеспечением своевременности и полноты распространяемых данных, преодолением языкового барьера с помощью современных инструментальных средств перевода и максимальным увеличением числа охваченных национальных фондов. Информация досье будет доступна для публичного ознакомления через каналы связи с системой WIPO-CASE и другими системами общедоступных глобальных досье ведомств ИС. Кроме того, будет подготовлено исследование для оценки практической осуществимости индексации общедоступной научной литературы в PATENTSCOPE в целях упрощения поиска в непатентной литературе на предмет установления известного уровня техники.

13.5. **ГЛОБАЛЬНАЯ БАЗА ДАННЫХ ВОИС ПО БРЕНДАМ:** В течение двухлетнего периода эта база данных, охватывающая международные регистрации, произведенные в рамках Мадридской и Лиссабонской систем, данные национальных и региональных фондов по товарным знакам и эмблемы, охраняемые в соответствии со статьей 6ter Парижской конвенции, будет дополнительно расширена с охватом порядка 30 национальных фондов. Основные задачи предусматривают, в частности, увеличение объемов данных, загружаемых в различных форматах, и изучение путей повышения эффективности системы поиска схожих изображений для товарных знаков.

13.6. **ГЛОБАЛЬНАЯ БАЗА ДАННЫХ ВОИС ПО ОБРАЗЦАМ:** В течение двухлетнего периода будет дополнительно расширена база данных, охватывающая данные международных регистраций в рамках Гагской системы и национальные и региональные фонды данных по образцам, с включение порядка десяти национальных фондов данных. Основные задачи включают обеспечение загрузки изображений в различных форматах данных и внедрение эффективной системы поиска схожих изображений для зарегистрированных образцов в двумерном изображении (Локарнская классификация, класс 32).

13.7. В рамках программы 13 сотрудничество с другими программами ведется главным образом согласно приведенной ниже схеме:



#### ОСНОВНЫЕ РИСКИ И СТРАТЕГИИ ИХ СНИЖЕНИЯ

Риск	Стратегия снижения
Утрата доступа к глобальным базам данных по причине локального сбоя интернет-соединения или технической неисправности в женевской штаб-квартире.	Дублирование и географическая диверсификация услуг будут достигаться посредством создания зеркальных сайтов для повышения качества обслуживания пользователей и поддержания доступа к данным в случае локальных сбоев в Женеве.

## СХЕМА РЕЗУЛЬТАТОВ

Ожидаемый результат	Показатели результативности	Базовые показатели	Целевые показатели
IV.2. Расширенный доступ учреждений ИС и широкой общественности к информации в области ИС и активное использование такой информации в целях поощрения инноваций и творчества	Число различных пользователей в квартал во всех системах глобальных баз данных	Число отдельных посетителей (IV кв. 2014 г.) PATENTSCOPE – 592 000; Глобальная база данных по брендам – 49 000; Глобальная база данных по образцам – нет данных	PATENTSCOPE – 650 000; Глобальная база данных по брендам – 70 000; Глобальная база данных по образцам – 15 000
	Число языков, на которых можно осуществлять межъязыковой поиск	12 (end 2014)	14
	Число языковых пар для перевода описаний и формул изобретения.	0 (на конец 2014 г.)	4
	Число записей, содержащихся в PATENTSCOPE	43 000 000 (на конец 2014 г.)	50 000 000
	Своевременность публикации данных (среднее время (в днях), прошедшее между датой публикации записей в официальном реестре и их появлением в глобальных базах данных с точки зрения представленности данных национальных фондов)	Нет данных	45 дней
IV.3. Широкая географическая сфера охвата контента и использования глобальных баз данных ВОИС в области ИС	Число записей, содержащихся в Глобальной базе данных по брендам	15 800 000 (на конец 2014 г.)	25 000 000
	Число записей, содержащихся в Глобальной базе данных по образцам	Нет данных	1 000 000
	Число национальных фондов в PATENTSCOPE	40 (на конец 2014 г.)	50
	Число национальных фондов в Глобальной базе данных по брендам	18 (на конец 2014 г.)	32

## РЕСУРСЫ ДЛЯ ПРОГРАММЫ 13

13.8. По сравнению с бюджетом после перераспределения средств на двухлетний период 2014-2015 гг. общий объем ресурсов по программе возрастает в период 2016-2017 гг. примерно на 20%. Смета расходов, не связанных с персоналом остается на уровне бюджета после перераспределения средств 2014-2015 гг. Увеличение по статье расходов, связанных с персоналом, обусловлено внутренним перераспределением средств в целях осуществления мероприятий, связанных с разработкой поисковой системы и интерфейса для Глобальных баз данных. Кроме того, ресурсы в рамках программы перераспределены с учетом возросшего внимания вопросам расширения географического охвата Глобальных баз данных. В результате всего изложенного выше увеличился объем ресурсов по позициям ожидаемых результатов IV.2 и IV.3.

**Программа 13: Ресурсы в разбивке по результатам**  
(в тыс. шв. франков)

<i>Номер и описание ожидаемого результата</i>	<i>Утвержденный бюджет на 2014-2015 гг.</i>	<i>Бюджет на 2014-2015 гг. после перераспределения средств</i>	<i>Предлагаемый бюджет на 2016-2017 гг.</i>
IV.2 Расширенный доступ учреждений ИС и широкой общественности к информации в области ИС и активное использование такой информации в целях поощрения инноваций и творчества	1 882	3 357	3 803
IV.3 Широкая географическая сфера охвата информационных ресурсов и использования глобальных баз данных ВОИС в области ИС	2 810	1 453	1 956
<b>Итого</b>	<b>4 692</b>	<b>4 810</b>	<b>5 758</b>

**Программа 13: Ресурсы в разбивке по статьям расходов**  
(в тыс. шв. франков)

	Утвержденный бюджет на 2014 -2015 гг.	Бюджет на 2014-2015 гг. после перераспределения средств	Предлагаемый бюджет на 2016-2017 гг.	Отличие от бюджета на 2014-2015 гг. после перераспределения	
				Сумма	%
<b>А. Расходы, связанные с персоналом</b>					
Должности	3 447	3 602	4 551	949	26,3%
Временный персонал	-	-	-	-	n/a
Другие расходы по персоналу	-	-	-	-	n/a
<b>Итого, А</b>	<b>3 447</b>	<b>3 602</b>	<b>4 551</b>	<b>949</b>	<b>26,3%</b>
<b>В. Расходы, не связанные с персоналом</b>					
<b>Стажерские стипендии и стип. ВОИС</b>					
Стажерские стипендии	-	-	-	-	n/a
Стипендии ВОИС	-	-	-	-	n/a
<i>Всего</i>	-	-	-	-	n/a
<b>Поездки, обучение и пособия</b>					
Служебные командировки	86	86	87	1	1,2%
Поездки третьих лиц	-	-	-	-	n/a
Пособия на оплату обучения и соотв. путевых расходов	-	-	-	-	n/a
<i>Всего</i>	<i>86</i>	<i>86</i>	<i>87</i>	<i>1</i>	<i>1,2%</i>
<b>Услуги по контрактам</b>					
Конференции	-	-	-	-	n/a
Публикации	10	4	-	-4	-100,0%
Индивидуальные услуги по контрактам	150	80	80	-	0,0%
Прочие услуги по контрактам	660	747	981	233	31,2%
<i>Всего</i>	<i>820</i>	<i>831</i>	<i>1 061</i>	<i>229</i>	<i>27,6%</i>
<b>Финансовые издержки</b>					
<i>Всего</i>	-	-	-	-	n/a
<b>Общие расходы</b>					
Служебные помещения и их содержание	340	-	-	-	n/a
Связь	-	-	-	-	n/a
Представительские и другие общие расходы	-	-	-	-	n/a
Совместные службы ООН	-	-	-	-	n/a
<i>Всего</i>	<i>340</i>	<i>-</i>	<i>-</i>	<i>-</i>	<i>n/a</i>
<b>Оборудование и принадлежности</b>					
Мебель и оборудование	-	290	60	-230	-79,3%
Принадлежности и материалы	-	-	-	-	n/a
<i>Всего</i>	<i>-</i>	<i>290</i>	<i>60</i>	<i>-230</i>	<i>-79,3%</i>
<b>Итого, В</b>	<b>1 245</b>	<b>1 208</b>	<b>1 208</b>	<b>-</b>	<b>0,0%</b>
<b>ИТОГО</b>	<b>4 692</b>	<b>4 810</b>	<b>5 758</b>	<b>949</b>	<b>19,7%</b>
<b>ДОЛЖНОСТИ</b>	<b>9</b>	<b>10</b>	<b>11</b>	<b>1</b>	



## ПРОГРАММА 14 УСЛУГИ ПО ДОСТУПУ К ИНФОРМАЦИИ И ЗНАНИЯМ

### КОНТЕКСТ ПЛАНИРОВАНИЯ

14.1. Обеспечение доступа к технической информации, содержащейся в патентах, а также в научно-технических журналах, было признано особо важным элементом деятельности, направленной на сокращение глобального разрыва в знаниях. После того как был достигнут внушительный прогресс в обеспечении доступа к такой информации, в настоящее время ощущается потребность в наращивании потенциала развивающихся и наименее развитых стран, с тем чтобы они могли использовать и анализировать данную информацию.

14.2. Деятельность в рамках Программы связана с выполнением рекомендаций ПДР, направленных на расширение доступа к технической информации и ее использования, а также укрепление учреждений ИС, а именно с выполнением рекомендации 1, 8, 10, 11, 19, 30 и 31. Кроме того, в рамках Программы будет осуществляться тесное сотрудничество с государствами-членами, МПО и НПО с целью развития совместимых платформ, инструментария и инфраструктуры.

### СТРАТЕГИИ ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ

14.3. В рамках Программы по-прежнему ведется работа по облегчению доступа наименее развитых стран к доступным на коммерческой основе патентным и непатентным поисковым инструментам и базам данных, а также оказывается помощь государствам-членам в создании институциональных точек доступа к высококачественным информационно-техническим услугам. Особое внимание в рамках программы будет уделено продолжению деятельности центров поддержки технологии и инноваций (ЦПТИ), а также наращиванию их потенциала в области анализа информации в поддержку инновационной деятельности внутри стран.

#### Обеспечение доступа к коммерческим патентным и научно-техническим информационным базам данных

14.4. В рамках Программы обеспечения доступа к результатам научных исследований в интересах развития и инноваций (ARDI) и Программы обеспечения доступа к специализированной патентной информации (ASPI) будет по-прежнему обеспечиваться доступ на безвозмездной основе или на основе невысокой платы к коммерческим базам данных патентной и научно-технической информации. Обе программы позволяют ведомствам ИС и научно-техническим институтам в более чем 100 государствах-членах, отвечающих определенным критериям, пользоваться доступом на безвозмездной основе или на основе невысокой платы к более чем 20 000 отреферированных журналов, книг и справочников, а также к современным патентным поисковым и аналитическим инструментам. Будет продолжена интеграция ARDI с партнерской платформой Research4Life (R4L), которая уже охватывает ВОЗ, ФАО и ЮНЕП, в частности в том, что касается технических функций административного обеспечения программ, коммуникаций, маркетинга и обучения кадров.

#### Развитие эффективных и устойчивых сетей ЦПТИ

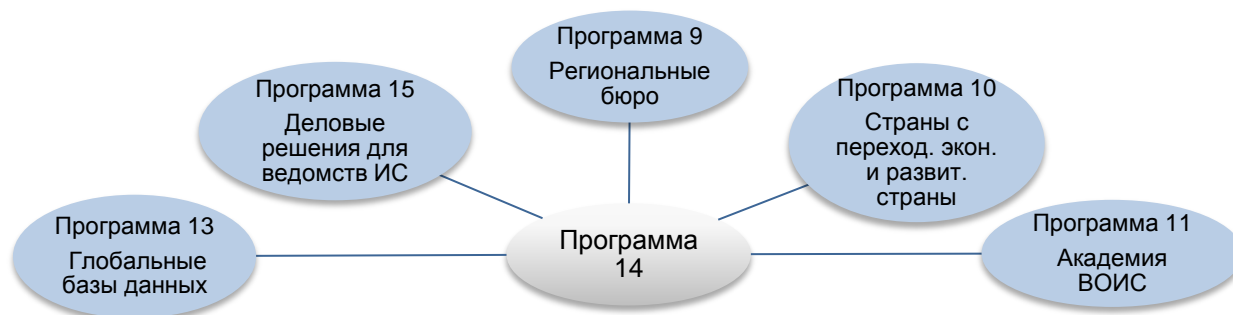
14.5. В то время как в течение двух предыдущих двухлетних периодов основной задачей являлось создание ЦПТИ, в 2016-2017 гг. все большее внимание будет уделяться их поддержке и повышению долгосрочной устойчивости и эффективности оказываемых ими услуг. В частности, будет оказана поддержка развертыванию разнообразных предлагаемых сотрудникам ЦПТИ программ подготовки инструкторов на местах и в режиме онлайн; дальнейшему развитию интерактивной электронной программы обучения по вопросам использования патентной информации; формированию взаимосвязей и обмена знаниями на основе платформы eTISC, а также развитию региональных сетей платформ ЦПТИ; проведению на постоянной основе оценок устойчивости; и обмену положительным опытом в достижении конкретных результатов посредством предлагаемых ЦПТИ услуг.

Усиление вспомогательных услуг

14.6. Будет продолжена деятельность по усилению оказываемых ЦПТИ услуг с учетом потребностей пользователей в более широком диапазоне вспомогательных услуг, таких как услуги по анализу патентной информации. Оказываемая поддержка позволит ЦПТИ предоставлять пользователям такие вспомогательные услуги, как услуги поиска для установления уровня техники, которые до сих пор оказывались службами патентной информации ВОИС; и услуги составления отчетов о патентных ландшафтах (ОПЛ) на основе руководящих принципов ВОИС в отношении анализа патентной информации («Руководящие принципы в отношении подготовки отчетов о патентных ландшафтах» и «Руководство по инструментам патентного анализа из открытых источников»). В ответ на просьбы об оказании консультационных услуг в отношении управления активами ИС и их коммерциализации в рамках ЦПТИ будет также начата реализация двух проектов: создание портала ВОИС для доступа к национальным базам данных о правовом статусе патентов; и создание «Клиники ЦПТИ», через которую отвечающие определенным критериям местные изобретатели смогут представлять свои изобретения для проведения силами ЦПТИ поиска для установления уровня техники, а также получать бесплатные консультации поверенных относительно оптимальных способов применения изобретений, включая возможности подачи заявки на патент и последующего коммерческого применения.

14.7. В координации с деятельностью в рамках Программы 13 (Глобальные базы данных) и Программы 15 (Деловые решения для ведомств ИС) проводимая в соответствии с данной программой работа будет по-прежнему направлена на оказание помощи развивающимся странам в разработке цифровой и машиночитаемой полнотекстовой информации о правовом статусе патентов на основе программ партнерства, таких как LATIPAT (региональная база данных для стран Латинской Америки) и ARABPAT (региональная база данных для арабских государств).

14.8. В рамках программы 14 сотрудничество с другими программами ведется главным образом согласно приведенной ниже схеме:



## ОСНОВНЫЕ РИСКИ И СТРАТЕГИИ ИХ СНИЖЕНИЯ

Риск	Стратегия снижения
Неспособность принимающей страны поддерживать и обеспечивать дальнейшую автономную деятельность сети ЦПТИ. Это может привести к закрытию ряда отделений ЦПТИ.	Активизация участия принимающих стран в планировании и реализации проекта ЦПТИ

## СХЕМА РЕЗУЛЬТАТОВ

Ожидаемые результаты	Показатели результативности	Базовые показатели	Целевые показатели
IV.2. Расширенный доступ учреждений ИС и широкой общественности к информации в области ИС и активное использование такой информации в целях поощрения инноваций и творчества	Число устойчивых <sup>21</sup> национальных сетей ЦПТИ (общее число)	20 устойчивых национальных сетей ЦПТИ из 45 созданных (всего): Африка (9, в том числе 6 в НРС); арабские страны (2); Азия и Тихоокеанский регион (3, в том числе 1 в НРС); Латинская Америка и Карибский бассейн (5); некоторые страны Европы и Азии (1)	30 национальных сетей ЦПТИ (всего): Африка (11, в том числе 8 в НРС); арабские страны (4); Азия и Тихоокеанский регион (5, в том числе 2 в НРС); Латинская Америка и Карибский бассейн (7); некоторые страны Европы и Азии (3)
	Среднее число пользователей, получивших услуги ЦПТИ за год	От 548 (мин.) до 1625 (макс.)	1100
	Число государств-членов в соответствующих регионах, сотрудничающих с Глобальными базами данных.	15 PATENTSCOPE, 1 GBD, 0 GDD LATIPAT 3 PATENTSCOPE, 1 GBD, 0 GDD ARABPAT (фев. 2015 г.)	+2 PATENTSCOPE, +4 GBD, +2 GDD всего
	Число активных зарегистрированных пользователей ARDI и ASPI	ARDI (411 активных пользователей) ASPI (35 активных пользователей) (На конец 2014 г.)	ARDI (600), ASPI (60)
	Число поданных в ЦПТИ заявок на услуги "Клиники ЦПТИ"	Нет данных (новое)	10
	Число ЦПТИ, предлагающих услуги патентного анализа	Нет данных (новое)	5

## РЕСУРСЫ ДЛЯ ПРОГРАММЫ 14

14.9. Общий объем ресурсов по программе 14 остается в 2016-2017 гг. приблизительно на том же уровне, что и в бюджете после перераспределения средств на 2014-2015 гг. Это окончательный финансовый результат, учитывающий снижение расходов, связанных с персоналом, обусловленное переносом одной должности из данной программы, а также общее увеличение средств в размере 450 тыс. шв. франков, направляемых на реализацию проекта

<sup>21</sup> Термин «устойчивые ЦПТИ» означает самостоятельные с финансовой и технической точки зрения учреждения, которым ВОИС по запросу оказывает консультативную помощь.

**Предлагаемые Программа и бюджет на 2016-2017 гг.**

ПДР «Использование информации, являющейся частью общественного достояния, для целей исследовательской деятельности и развития в развивающихся странах».

**Программа 14: Ресурсы в разбивке по результатам**  
(в тыс. шв. франков)

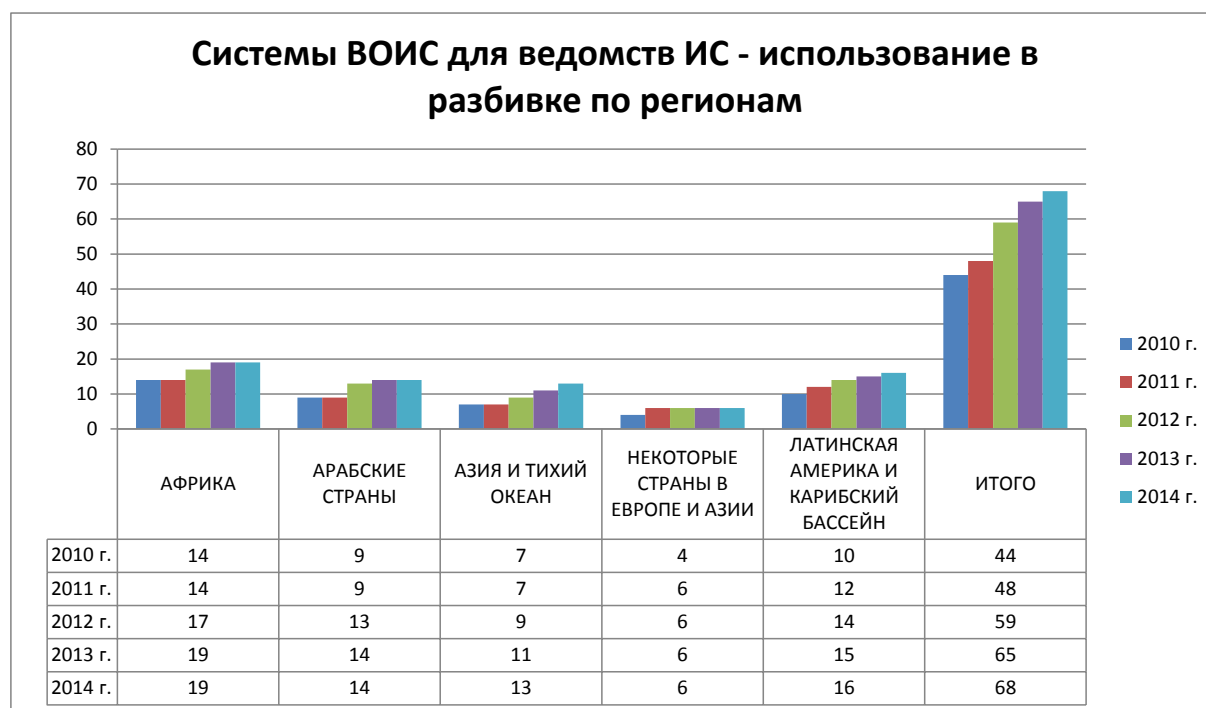
<i>Номер и описание ожидаемого результата</i>	<i>Утвержденный бюджет на 2014-2015 гг.</i>	<i>Бюджет на 2014-2015 гг. после перераспределения средств</i>	<i>Предлагаемый бюджет на 2016-2017 гг.</i>
IV.2 Расширенный доступ учреждений ИС и широкой общественности к информации в области ИС и активное использование такой информации в целях поощрения инноваций и творчества	7 539	7 049	6 990
<b>Итого</b>	<b>7 539</b>	<b>7 049</b>	<b>6 990</b>

**Программа 14: Ресурсы в разбивке по статьям расходов**  
(в тыс. шв. франков)

	Утвержденный бюджет на 2014 -2015 гг.	Бюджет на 2014-2015 гг. после перераспределения средств	Предлагаемый бюджет на 2016-2017 гг.	Отличие от бюджета на 2014-2015 гг. после перераспределения	
				Сумма	%
<b>А. Расходы, связанные с персоналом</b>					
Должности	5 379	5 332	5 107	-226	-4,2%
Временный персонал	1 206	758	658	-101	-13,3%
Другие расходы по персоналу	-	-	-	-	n/a
<b>Итого, А</b>	<b>6 585</b>	<b>6 091</b>	<b>5 764</b>	<b>-326</b>	<b>-5,4%</b>
<b>В. Расходы, не связанные с персоналом</b>					
<b>Стажерские стипендии и стип. ВОИС</b>					
Стажерские стипендии	-	-	-	-	n/a
Стипендии ВОИС	-	-	-	-	n/a
<i>Всего</i>	-	-	-	-	n/a
<b>Поездки, обучение и пособия</b>					
Служебные командировки	371	423	462	40	9,4%
Поездки третьих лиц	195	204	310	106	52,1%
Пособия на оплату обучения и соотв. путевых расходов	-	-	-	-	n/a
<i>Всего</i>	<i>565</i>	<i>626</i>	<i>772</i>	<i>146</i>	<i>23,3%</i>
<b>Услуги по контрактам</b>					
Конференции	64	53	63	10	18,9%
Публикации	-	-	20	20	n/a
Индивидуальные услуги по контрактам	206	119	177	58	49,1%
Прочие услуги по контрактам	104	80	123	44	54,7%
<i>Всего</i>	<i>374</i>	<i>251</i>	<i>383</i>	<i>132</i>	<i>52,5%</i>
<b>Финансовые издержки</b>					
<i>Всего</i>	-	-	-	-	n/a
<b>Общие расходы</b>					
Служебные помещения и их содержание	-	1	-	-1	-100,0%
Связь	-	10	10	-	0,0%
Представительские и другие общие расходы	-	-	-	-	n/a
Совместные службы ООН	-	-	-	-	n/a
<i>Всего</i>	-	<i>11</i>	<i>10</i>	<i>-1</i>	<i>-9,1%</i>
<b>Оборудование и принадлежности</b>					
Мебель и оборудование	-	40	40	-	0,0%
Принадлежности и материалы	15	30	20	-10	-33,3%
<i>Всего</i>	<i>15</i>	<i>70</i>	<i>60</i>	<i>-10</i>	<i>-14,3%</i>
<b>Итого, В</b>	<b>954</b>	<b>959</b>	<b>1 225</b>	<b>267</b>	<b>27,8%</b>
<b>ИТОГО</b>	<b>7 539</b>	<b>7 049</b>	<b>6 990</b>	<b>-60</b>	<b>-0,8%</b>
<b>ДОЛЖНОСТИ</b>	<b>13</b>	<b>14</b>	<b>13</b>	<b>-1</b>	

**ПРОГРАММА 15 ДЕЛОВЫЕ РЕШЕНИЯ ДЛЯ ВЕДОМСТВ ИС****КОНТЕКСТ ПЛАНИРОВАНИЯ**

15.1. Данная программа служит основой для глобальной инфраструктуры в виде технической архитектуры системы ИС, дополняющей правовую и операционную архитектуру. В рамках программы предлагаются варианты программного обеспечения, созданные с учетом требований заказчиков, и связанные с этим услуги по подготовке кадров и управлению проектами для обеспечения эффективной обработки заявок на регистрацию ИС в государствах-членах, эффективного сотрудничества ведомств ИС и оказания поддержки организациям коллективного управления авторским правом (ОКУ). Деятельность по линии программы ориентирована в первую очередь на ведомства ИС в развивающихся и наименее развитых странах.



15.2. Все деловые решения ВОИС предоставляются ведомствам ИС бесплатно, хотя остальные расходы по проектам (например, затраты на технические средства ИТ и расходы на персонал) ложатся на соответствующие ведомства ИС. Семнадцать из ведомств ИС, использующих платформы программного обеспечения ВОИС, находятся в НРС. В частности, предоставляются такие системы, как система административного управления для ведомств ИС (IPAS), WIPO Scan, WIPO EDMS (электронная система управления документацией). По линии этой программы также создаются и обеспечиваются международные платформы для обработки и оформления заявок на регистрацию ИС, такие как WIPO DAS (Служба цифрового доступа к приоритетным документам) и WIPO CASE (Служба централизованного доступа к результатам поиска и экспертизы информации досье), в интересах содействия расширению международного сотрудничества ведомств ИС и обеспечения рентабельного и эффективного обслуживания глобальных пользователей системы ИС.

**СТРАТЕГИЯ РЕАЛИЗАЦИИ**

15.3. С учетом существующих тенденций и запросов со стороны ведомств ИС ожидается, что число ведомств ИС, использующих предлагаемые ВОИС варианты решений, будет увеличиваться и в общей сложности достигнет порядка 80. Помимо удовлетворения новых запросов в рамках стратегии практической работы будет постепенно происходить сдвиг в направлении совершенствования, укрепления и интеграции платформ программного

обеспечения ВОИС и предоставляемых Организацией услуг с повышением на этой основе устойчивости и самостоятельности систем административного управления ведомств ИС.

15.4. Применение деловых решений ВОИС по-прежнему будет оставаться для ведомств ВОИС весьма рентабельным вариантом, позволяющим экономить средства при более низком по сравнению с другими имеющимися вариантами уровне риска. Будет продолжена работа по совершенствованию деловых решений ВОИС и укреплению соответствующих служб. Главной задачей на двухлетний период по-прежнему будет оставаться эффективное по затратам обеспечение высокого качества предоставляемых услуг в условиях продолжающегося роста спроса.

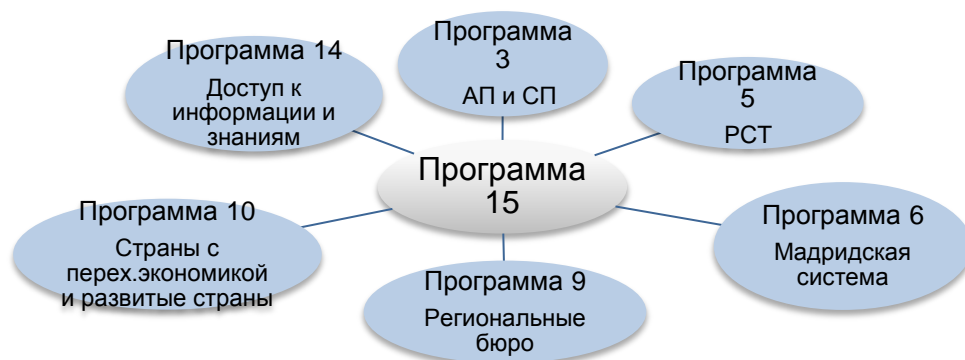
15.5. Ниже намечены конкретные приоритеты на двухлетний период:

- Будет продолжена работа по повышению уровня устойчивости предоставляемых услуг и бесперебойного функционирования соответствующих служб на основе реализации плана обеспечения бесперебойной деятельности и действий в чрезвычайных обстоятельствах и уделения первоочередного внимания деятельности по передаче знаний и подготовке кадров и оперативному предоставлению услуг поддержки;
- Будет завершена разработка новых модулей программного обеспечения для подачи заявок в режиме онлайн (WIPO File) и для обмена в этом же режиме документами и данными (WIPO Publish); эти модули будут предоставлены в распоряжение ведомств ИС, готовых внедрять их;
- В систему IPAS будут включены новые функции, в том числе для облегчения работы с заявками по процедурам Мадридской системы и системы РСТ и с промышленными образцами, а также другие функции по запросам пользователей;
- Система AIPMS будет выводиться из употребления и заменяться системой IPAS, которая теперь позволяет в полной мере работать на арабском языке;
- Будет продолжена работа по улучшению функционирования службы технической поддержки (в режиме онлайн);
- В распоряжение первой группы ОКУ в развивающихся странах или НРС будет предоставлена первая версия WCC (WIPO Copyright Connection);
- Будут расширены рамки системы WIPO CASE (системы централизованного доступа к поиску и экспертизе) с охватом новых участвующих ведомств и разработана общедоступная версия программы, позволяющая обеспечить глобальный доступ к содержанию досье участвующих ведомств;
- Ведомствам ИС в НРС будет оказываться техническая помощь в оцифровывании накопившихся материалов по ИС и сборе данных по ним.

15.6. Разработка, планирование и осуществление деятельности в рамках Программы 15 производятся с учетом и на основе рекомендаций ПДР, в частности рекомендаций 1, 2 и 10.

15.7. В рамках программы 13 сотрудничество с другими программами ведется главным образом согласно приведенной ниже схеме:

## Предлагаемые Программа и бюджет на 2016-2017 гг.



## ОСНОВНЫЕ РИСКИ И СТРАТЕГИИ ИХ СНИЖЕНИЯ

Риск	Стратегия снижения
<p>Неспособность ведомств ИС самостоятельно обеспечивать и поддерживать функционирование систем программного обеспечения ВОИС, используемых для осуществления их основных видов деятельности.</p>	<p>Обеспечение подготовки персонала ведомств ИС на местах. Реализация официальных процедур поддержки и обслуживания.</p>
<p>Недостаточный доступ к технической и собственной информации некоторых заинтересованных сторон в этой области, что может обусловить необходимость осуществления проекта WCC.</p>	<p>Следует предложить соответствующим заинтересованным сторонам принять участие в совещаниях экспертной группы по линии проекта WCC для обмена актуальной информацией.</p>

## СХЕМА РЕЗУЛЬТАТОВ

Ожидаемые результаты	Показатели результативности	Базовые показатели	Целевые показатели
<p>IV.4 Совершенствование технической инфраструктуры и инфраструктуры знаний для ведомств ИС и других учреждений ИС с повышением уровня обслуживания заинтересованных сторон (дешевле, оперативнее, качественнее) и эффективности административного управления в ведомствах ИС</p>	<p>Число ведомств, использующих платформы инфраструктуры ВОИС</p>	<p>По состоянию на март 2015 г. - 22 Азия и Тихий океан: 12 Страны с переходной экономикой: 1 Развитые страны: 9</p>	<p>29 ведомств (на конец 2017 г.)</p>
	<p>Средний уровень услуг, оказываемых ведомствами ИС, которые получили помощь (по шкале от 1 до 5)</p>	<p>2,9 (на конец 2015 г.)</p>	<p>3 (на конец 2017 г.)</p>
	<p>Число организаций коллективного управления (ОКУ) в развивающихся странах и НРС, участвующих в региональных и глобальных сетях при содействии ВОИС</p>	<p>Ни одной ОКУ на конец 2015 г.</p>	<p>7 ОКУ на конец 2017 г.</p>



## РЕСУРСЫ ДЛЯ ПРОГРАММЫ 15

15.8. Увеличение общего объема ресурсов по программе в 2016-2017 гг. по сравнению с бюджетом после перераспределения средств на двухлетний период 2014-2015 гг. (по статьям расходов, как связанных, так и не связанных с персоналом) отражает перенос в данную программу функций по разработке и внедрению платформы программного обеспечения WCC и оказанию соответствующей поддержки ОКУ из программы 3 (Авторское право и смежные права). Кроме того, в нем учтены дополнительные ресурсы, связанные с персоналом, из программы 12, которые будут использоваться для укрепления направления работы по оказанию поддержки ведомствам ИС во всем мире.

**Программа 15: Ресурсы в разбивке по результатам**  
(в тыс. шв. франков)

<i>Номер и описание ожидаемого результата</i>	<i>Утвержденный бюджет на 2014-2015 гг.</i>	<i>Бюджет на 2014-2015 гг. после перераспределения средств</i>	<i>Предлагаемый бюджет на 2016-2017 гг.</i>
IV.4 Совершенствование технической инфраструктуры и инфраструктуры знаний ведомств ИС и других учреждений ИС с повышением уровня обслуживания заинтересованных сторон (дешевле, оперативнее, качественнее) и эффективности административного управления ИС	11 628	11 995	13 806
<b>Итого</b>	<b>11 628</b>	<b>11 995</b>	<b>13 806</b>

**Программа 15: Ресурсы в разбивке по статьям расходов**  
(в тыс. шв. франков)

	Утвержденный бюджет на 2014 -2015 гг.	Бюджет на 2014-2015 гг. после перераспределения средств	Предлагаемый бюджет на 2016-2017 гг.	Отличие от бюджета на 2014-2015 гг. после перераспределения	
				Сумма	%
<b>А. Расходы, связанные с персоналом</b>					
Должности	6 023	6 189	7 756	1 568	25,3%
Временный персонал	-	185	-	-185	-100,0%
Другие расходы по персоналу	-	-	-	-	n/a
<b>Итого, А</b>	<b>6 023</b>	<b>6 374</b>	<b>7 756</b>	<b>1 383</b>	<b>21,7%</b>
<b>В. Расходы, не связанные с персоналом</b>					
<b>Стажерские стипендии и стип. ВОИС</b>					
Стажерские стипендии	-	-	-	-	n/a
Стипендии ВОИС	-	-	-	-	n/a
<i>Всего</i>	-	-	-	-	n/a
<b>Поездки, обучение и пособия</b>					
Служебные командировки	605	757	728	-29	-3,8%
Поездки третьих лиц	-	293	490	197	67,4%
Пособия на оплату обучения и соотв. путевых расходов	-	-	-	-	n/a
<i>Всего</i>	<i>605</i>	<i>1 050</i>	<i>1 218</i>	<i>168</i>	<i>16,0%</i>
<b>Услуги по контрактам</b>					
Конференции	-	4	-	-4	-100,0%
Публикации	-	-	-	-	n/a
Индивидуальные услуги по контрактам	928	894	628	-266	-29,8%
Прочие услуги по контрактам	4 040	3 598	4 141	543	15,1%
<i>Всего</i>	<i>4 968</i>	<i>4 496</i>	<i>4 769</i>	<i>272</i>	<i>6,1%</i>
<b>Финансовые издержки</b>					
<i>Всего</i>	-	-	-	-	n/a
<b>Общие расходы</b>					
Служебные помещения и их содержание	-	1	-	-1	-100,0%
Связь	-	-	-	-	n/a
Представительские и другие общие расходы	1	-	-	-	n/a
Совместные службы ООН	-	-	-	-	n/a
<i>Всего</i>	<i>1</i>	<i>1</i>	<i>-</i>	<i>-1</i>	<i>-100,0%</i>
<b>Оборудование и принадлежности</b>					
Мебель и оборудование	30	59	43	-16	-26,4%
Принадлежности и материалы	-	15	20	5	33,3%
<i>Всего</i>	<i>30</i>	<i>74</i>	<i>63</i>	<i>-11</i>	<i>-14,2%</i>
<b>Итого, В</b>	<b>5 604</b>	<b>5 621</b>	<b>6 050</b>	<b>429</b>	<b>7,6%</b>
<b>ИТОГО</b>	<b>11 628</b>	<b>11 995</b>	<b>13 806</b>	<b>1 812</b>	<b>15,1%</b>
<b>ДОЛЖНОСТИ</b>	<b>14</b>	<b>15</b>	<b>17</b>	<b>2</b>	

## СТРАТЕГИЧЕСКАЯ ЦЕЛЬ V **ВСЕМИРНЫЙ ИСТОЧНИК СПРАВОЧНОЙ ИНФОРМАЦИИ И АНАЛИТИЧЕСКИХ ДАННЫХ В ОБЛАСТИ ИС**

ВОИС является источником и хранителем больших массивов раскрытой технической информации, данных о брендах, а также технической и правовой информации в области ИС. Эти массивы дают представление о том, что происходит в важных отраслях экономики и в системе ИС. Они представляют огромную ценность для директивных органов, промышленности, бизнеса, а также других пользователей системы ИС, равно как и для заинтересованной общественности. Ценность этой информации признается и в Повестке дня в области развития, которая отражает повышенный спрос на услуги Организации в области эмпирического экономического анализа и исследований.

Вместе с тем ценность массивов справочных данных ВОИС зависит от точности, актуальности и соответствия данных потребностям заинтересованных сторон, а также от наличия свободного и всеобщего доступа к ним. ВОИС обладает уникальным потенциалом для того, чтобы служить хранилищем и порталом для самых полных и значимых массивов информации об ИС в мире. В рамках данной стратегической цели ВОИС будет прилагать все усилия для реализации этого уникального потенциала.

Ожидаемые результаты	Показатели результативности	Соответствующие программы
V.1 Более широкое и более эффективное использование статистической информации ВОИС в области ИС	Число операций по поиску, запрошенных в Центре статистических данных по ИС	Программа 16
	Число операций по скачиванию ежегодных статистических отчетов в течение 6 месяцев с момента их публикации	Программа 16
	Расхождения между прогнозами за январь и фактическим количеством подаваемых заявок РСТ и Мадридской и Гаагской систем находится в пределах диапазона пороговых значений	Программа 16
V.2 Более широкое и более эффективное использование экономического анализа ВОИС при разработке политики	Число посетителей веб-сайтов «Глобального инновационного индекса» за год	Программа 16
	Число операций по скачиванию Доклада о положении в области ИС в мире в течение 6 месяцев с момента его публикации	Программа 16

## ПРОГРАММА 16 ЭКОНОМИКА И СТАТИСТИКА

### КОНТЕКСТ ПЛАНИРОВАНИЯ

16.1. Поскольку процесс восстановления мировой экономики по-прежнему идет неровно, инновационная деятельность остается ключевым фактором, поддерживающим темпы долгосрочного экономического роста и наращивания человеческого потенциала. Не может не радовать то, что меняющийся инновационный ландшафт открывает новые возможности, позволяющие использовать знания в интересах общества. В частности, страны вкладывают рекордный объем ресурсов в экономику знаний, появляются новые источники инноваций, особенно в Азии. Однако, несмотря на высокие темпы роста в некоторых развивающихся странах, значительная часть мирового населения по-прежнему живет в нищете и лишена возможности использовать знания в интересах экономического процветания.

16.2. В этом контексте перед глобальной системой ИС стоят важные задачи. Директивным органам нужно реагировать на растущую востребованность прав ИС, новых технологий и бизнес-моделей, а также учитывать потребность в развитии такой международной базы, которая способствовала бы сбалансированной охране ИС. В развивающихся странах им приходится решать специфические задачи адаптации политики в области ИС к потребностям экономики своих стран с учетом различий в имеющихся ресурсах и структуре промышленности.

16.3. В свете этого определены две задачи: во-первых, предоставление точных, полных и своевременных статистических данных о работе системы ИС во всем мире; и во-вторых, выполнение качественного эмпирического анализа в поддержку разработки политики с учетом фактической картины.

### СТРАТЕГИИ РЕАЛИЗАЦИИ

16.4. В том, что касается статистики по ИС, ВОИС сотрудничает с национальными и региональными ведомствами ИС при сборе данных о соответствующей деятельности во всем мире путем проведения ежегодных статистических обследований. Статистика по предусматривающим подачу заявок договорам, административные функции которых выполняет ВОИС, готовится силами штатных сотрудников Организации. В ведущей публикации ВОИС по статистике — «Мировые показатели интеллектуальной собственности» — будут и впредь обобщаться основные статистические тенденции в сфере патентов, полезных моделей, товарных знаков, промышленных образцов и сортов растений. О работе системы РСТ, а также Мадридской и Гаагской систем будет сообщаться в отдельных статистических публикациях. Центр статистических данных по ИС будет и впредь предоставлять пользователям во всем мире доступ к любой статистической информации. В свете указанных выше приоритетов в рамках данной программы будут предприняты особые усилия с целью сбора и предоставления новых статистических данных о географических указаниях, коллективных и сертификационных знаках и деятельности, связанной с авторским правом, а также обеспечения того, чтобы статистика ВОИС стала еще более удобной для пользователей.

16.5. В области экономического анализа ВОИС будет и далее выступать соиздателем «Глобального инновационного индекса» (GII), стремясь внести свой вклад в оценку уровня развития инноваций и предоставить директивным органам информацию об эффективности инновационной деятельности. ВОИС, как и прежде, просит государства-члены высказывать свои соображения насчет методов совершенствования Глобального инновационного индекса. ВОИС также продолжит издавать серию публикаций «Глобальный обзор интеллектуальной собственности», призванных исследовать новые темы и глубже анализировать обсуждаемые на данный момент мировые проблемы в сфере ИС. Кроме того, в рамках программы будут предприняты усилия по формулированию нового направления исследований, касающегося политики и эффективности функционирования творческих отраслей. Развитие нового направления исследований потребует тесной координации усилий с программой 3.

16.6. Как и раньше, в рамках программы будут выполняться запросы на проведение экономического анализа, исходящие от комитетов ВОИС. Наконец, будет расширена исследовательская работа в развивающихся странах в рамках проекта ПДР с охватом еще

четырёх-пяти новых стран. С учетом потребностей государств-членов при проведении этих исследований будут, как и раньше, приниматься во внимание соответствующие рекомендации ПДР, в первую очередь рекомендации 34, 35, 37 и 39; кроме того, данные исследования будут вносить практический вклад в обеспечение понимания экономических последствий различных вариантов стратегических решений в области ИС.

16.7. С целью поощрения качественного экономического анализа и достижения максимального синергетического эффекта ВОИС будет использовать свою обширную международную сеть ученых-экономистов и, как и прежде, координировать работу всемирной сети экономистов, работающих в ведомствах ИС.

16.8. В рамках программы 16 сотрудничество с другими программами ведется главным образом согласно приведенной ниже схеме:



## ОСНОВНЫЕ РИСКИ И СТРАТЕГИИ ИХ СНИЖЕНИЯ

Риск	Стратегия снижения
<p>Публикации содержат неполные статистические данные (WIP).</p> <p>Публикации ВОИС содержат неверные статистические данные или отражают аналитические ошибки</p>	<p>Обеспечение достаточного времени для получения данных и содействие укреплению статистического потенциала на национальном уровне.</p> <p>Внедрение механизмов контроля, которые позволяют находить неточности, допущенные при сборе статистической информации об ИС; тщательная проверка всех статистических публикаций, осуществляемая экспертами в области статистики и ответственными секторами ВОИС; проверка всех аналитических публикаций внешними экспертами.</p>

## СХЕМА РЕЗУЛЬТАТОВ

Ожидаемые результаты	Показатели результативности	Базовые показатели	Целевые показатели
V.1. Более широкое и более эффективное использование статистической информации ВОИС в области ИС	Число операций по поиску, запрошенных в Центре статистических данных по ИС	Будет определено в конце 2015 г.	Будет определено позднее
	Число операций по скачиванию ежегодных статистических отчетов в течение 6 месяцев с момента их публикации	Будет определено позднее <sup>22</sup>	Будет определено позднее
	Расхождения между прогнозами за январь и фактическим количеством подаваемых заявок РСТ и Мадридской и Гаагской систем находится в пределах диапазона пороговых значений	Будет определено в начале 2016 г.	Прогнозы в пределах 80-процентного интервала доверия
V.2. Более широкое и более эффективное использование экономического анализа ВОИС при разработке политики	Число посетителей веб-сайтов «Глобального инновационного индекса» за год	Будет определено в конце 2015 г.	Будет определено позднее
	Число операций по скачиванию Доклада о положении в области ИС в мире в течение 6 месяцев с момента его публикации	Будет определено позднее	Будет определено позднее

## РЕСУРСЫ ДЛЯ ПРОГРАММЫ 16

16.9. Увеличение расходов, связанных и не связанных с персоналом, по позиции ожидаемого результата V.1 (Более широкое и более эффективное использование статистической информации ВОИС в области ИС) отражает активизацию усилий, направленных на предоставление статистической информации о функционировании системы ИС в мире, в частности усилий по сбору и предоставлению новых статистических данных о товарных знаках, географических указаниях и авторском праве (в данном случае в тесном сотрудничестве с программой 3).

16.10. Увеличение расходов, связанных и не связанных с персоналом, по позиции ожидаемого результата V.2. (Более широкое и более эффективное использование экономического анализа ВОИС) свидетельствует об активизации обязательств по проведению исследовательской деятельности, особенно в области политики и качества функционирования творческих отраслей, а также исследований в рамках проекта ПДР «ИС и социально-экономическое развитие».

**Программа 16: Ресурсы в разбивке по результатам**  
(в тыс. шв. франков)

Номер и описание ожидаемого результата	Утвержденный бюджет на 2014-2015 гг.	Бюджет на 2014-2015 гг. после перераспределения средств	Предлагаемый бюджет на 2016-2017 гг.
V.1 Более широкое и более эффективное использование статистической информации ВОИС в области ИС	2 141	2 182	2 677
V.2 Более широкое и более эффективное использование экономического анализа ВОИС при разработке политики	3 195	2 711	3 395
<b>Итого</b>	<b>5 336</b>	<b>4 893</b>	<b>6 072</b>

<sup>22</sup> Базовые и целевые показатели будут определены к концу 2015 г. по окончании испытательного применения и утверждения новых веб-инструментов и методик статистического анализа.

**Программа 16: Ресурсы в разбивке по статьям расходов**  
(в тыс. шв. франков)

	Утвержденный бюджет на 2014 -2015 гг.	Бюджет на 2014-2015 гг. после перераспределения средств	Предлагаемый бюджет на 2016-2017 гг.	Отличие от бюджета на 2014-2015 гг. после перераспределения	
				Сумма	%
<b>А. Расходы, связанные с персоналом</b>					
Должности	4 038	4 217	4 767	550	13,0%
Временный персонал	316	-	230	230	n/a
Другие расходы по персоналу	-	-	-	-	n/a
<b>Итого, А</b>	<b>4 354</b>	<b>4 217</b>	<b>4 997</b>	<b>780</b>	<b>18,5%</b>
<b>В. Расходы, не связанные с персоналом</b>					
<b>Стажерские стипендии и стип. ВОИС</b>					
Стажерские стипендии	-	-	-	-	n/a
Стипендии ВОИС	-	50	-	-50	-100,0%
<i>Всего</i>	-	50	-	-50	-100,0%
<b>Поездки, обучение и пособия</b>					
Служебные командировки	229	160	271	111	69,9%
Поездки третьих лиц	128	83	139	56	67,7%
Пособия на оплату обучения и соотв. путевых расходов	-	-	-	-	n/a
<i>Всего</i>	357	242	410	168	69,1%
<b>Услуги по контрактам</b>					
Конференции	10	-	-	-	n/a
Публикации	-	-	-	-	n/a
Индивидуальные услуги по контрактам	615	353	515	162	45,9%
Прочие услуги по контрактам	-	29	150	121	408,9%
<i>Всего</i>	625	382	665	283	73,9%
<b>Финансовые издержки</b>	-	-	-	-	n/a
<i>Всего</i>	-	-	-	-	n/a
<b>Общие расходы</b>					
Служебные помещения и их содержание	-	-	-	-	n/a
Связь	-	-	-	-	n/a
Представительские и другие общие расходы	-	1	-	-1	-100,0%
Совместные службы ООН	-	-	-	-	n/a
<i>Всего</i>	-	1	-	-1	-100,0%
<b>Оборудование и принадлежности</b>					
Мебель и оборудование	-	-	-	-	n/a
Принадлежности и материалы	-	-	-	-	n/a
<i>Всего</i>	-	-	-	-	n/a
<b>Итого, В</b>	<b>982</b>	<b>676</b>	<b>1 075</b>	<b>399</b>	<b>59,0%</b>
<b>ИТОГО</b>	<b>5 336</b>	<b>4 893</b>	<b>6 072</b>	<b>1 179</b>	<b>24,1%</b>
<b>ДОЛЖНОСТИ</b>	<b>10</b>	<b>11</b>	<b>12</b>	<b>1</b>	

в том числе:

<b>Проект Повестки дня в области развития</b>	<b>575</b>
---	------------

## СТРАТЕГИЧЕСКАЯ ЦЕЛЬ VI МЕЖДУНАРОДНОЕ СОТРУДНИЧЕСТВО, НАПРАВЛЕННОЕ НА ОБЕСПЕЧЕНИЕ УВАЖЕНИЯ ИС

Обеспечение уважения ИС подразумевает более широкий подход, чем тот, который охватывает только осуществление прав ИС. Он основан на более пристальном внимании к международному сотрудничеству, в котором ВОИС может сыграть особую роль. Это широкая, «сквозная» цель, на достижение которой направлена деятельность ВОИС во многих областях. Механизмом координации усилий государств-членов по достижению этой цели служит Консультативный комитет ВОИС по защите прав (ККЗП). Деятельность в рамках этой стратегической цели определяется рекомендацией 45 ПДР.

Ожидаемые результаты	Показатели результативности	Соответствующие программы
VI.1 Прогресс в международном политическом диалоге между государствами-членами ВОИС по вопросам обеспечения уважения ИС в соответствии с рекомендацией 45 Повестки дня ВОИС в области развития	Сохранение единой позиции государств-членов по существенным вопросам деятельности Консультативного комитета ВОИС по защите прав (ККЗП), включая аспект проблем в области развития	Программа 17
VI.2 Систематическое, эффективное и прозрачное сотрудничество и координация работы ВОИС и других международных организаций в области обеспечения уважения ИС	Число стратегических союзов или других совместных мероприятий с организациями-партнерами по вопросам обеспечения уважения ИС	Программа 17



## ПРОГРАММА 17 ОБЕСПЕЧЕНИЕ УВАЖЕНИЯ ИС

### КОНТЕКСТ ПЛАНИРОВАНИЯ

17.1. Уважение ИС является одним из основополагающих принципов, разделяемых всеми государствами-членами ВОИС. Вместе с тем, в полной мере реализовать его по-прежнему не удастся, поскольку во многих частях мира повсеместно распространен феномен деятельности в нарушение ИС, в первую очередь в форме контрафакции и пиратства. Разрабатывая надлежащие ответные меры, нужно твердо представлять себе мотивы производителей и потребителей товаров, произведенных в нарушение ИС, и последствия нарушений ИС для благосостояния общества. На этой основе и с учетом национальных стратегических потребностей может приниматься широкий спектр коррективных и превентивных мер с выделением в качестве основных направлений, таких, например, как совершенствование законодательной и правоприменительной базы, повышение уровня информированности и обеспечение культурных сдвигов с признанием ценности ИС, внедрение методов предпринимательской деятельности и технологических решений, содействующих использованию законных вариантов, или институциональное сотрудничество.

17.2. На международную и национальную политику по вопросам ИС в области обеспечения уважения ИС оказывают свое воздействие множество субъектов этих отношений, у каждого из которых нередко имеются свои интересы и взгляды. Параллельно с этим государства-члены стремятся принимать меры с учетом разнообразных социально-экономических реалий в соответствующих странах. Программа 17 будет иметь своей задачей обеспечение неизменной актуальности роли ВОИС в организации обсуждения вопросов надлежащей сбалансированности в сфере охраны и защиты прав ИС. В рамках данной программы будут предприниматься шаги по обеспечению устойчивого эффекта усилий ВОИС, вносящей свой вклад в формирование атмосферы уважения ИС. Эти усилия призваны повысить способность государств-членов укреплять механизмы законно функционирующих рынков товаров и услуг с охраной ИС, а также уровень соблюдения ПИС в интересах обеспечения более широкого положительного эффекта для общества, особенно охраны прав потребителей, и учета проблем развития.

17.3. В рамках программы 17 продолжается работа, призванная содействовать развитию политического диалога по вопросам обеспечения уважения ИС между государствами-членами по линии Консультативного комитета по защите прав (ККЗП), и на систематической, эффективной и прозрачной основе налаживаются партнерские связи в интересах обеспечения синергизма в этой области. При осуществлении мероприятий программы 17 по оказанию основанной на потребностях технической помощи основное внимание уделяется предоставлению сбалансированных консультативных услуг по вопросам законодательства и политики, укреплению национального потенциала для обеспечения уважения ИС, оказанию стратегической поддержки в целях включения вопросов обеспечения уважения ИС в национальные стратегии и поощрению участия потребителей, в том числе молодежи, с целью содействия формированию общего понимания выгод прочной экосистемы ИС для общества.

### СТРАТЕГИИ РЕАЛИЗАЦИИ

17.4. Вся деятельность в рамках программы 17 ведется на основе рекомендации 45 ПДР. ККЗП, рассматриваемый в качестве своего рода «рынка идей», служит форумом для обмена опытом и информацией о национальной практике. Как и прежде, программа будет способствовать согласованию государствами-членами тематической программы работы с развитием дискурса обеспечения уважения ИС и изучением этого вопроса во всей его сложности путем проведения двух сессий ККЗП в двухлетний период. На основе обсуждений в ККЗП государства-члены могут в индивидуальном порядке разрабатывать национальные стратегии обеспечения уважения ИС с опорой, в зависимости от обстоятельств, на превентивные или коррективные меры, в полной мере принимая во внимание свои социально-экономические реалии и свой уровень развития.

17.5. В целях обеспечения согласованности международной политики и максимального эффекта за счет совместного использования ресурсов в рамках программы 17 будут

укрепляться стратегические партнерские связи на основе сотрудничества, разрабатываться совместные мероприятия по обеспечению уважения ИС и обеспечиваться участие в профильных мероприятиях ее партнеров. Помимо этого обмену практическим опытом в области обеспечения уважения ИС будет содействовать создание форумов, позволяющих объединить усилия широкого круга соответствующих международных участников и специалистов в этой области. Такое сотрудничество, в рамках которого учитывается ориентированный на развитие подход ВОИС к вопросам обеспечения уважения ИС, ведется на основе рекомендации 40 ПДР.

17.6. По линии программы 17 продолжается работа по оказанию государствам-членам по их запросам помощи в вопросах формирования отвечающих их специфике сбалансированных законодательных, нормативно-правовых или политических рамок обеспечения уважения ИС в соответствии с особенностями и потребностями конкретной страны. Предусмотрено также оказание помощи различным целевым аудиториям в форме мероприятий по укреплению потенциала в области обеспечения уважения ИС. В интересах обеспечения долговременных результатов особое внимание будет уделено способности национальных учебных заведений, занимающихся вопросами юридической подготовки, например, полицейских училищ и юридических учебных заведений, выполнять функцию тиражирования усилий; в дополнение к этому будут выпускаться специальные учебные материалы по вопросам обеспечения уважения ИС. Кроме того, по линии программы 17 будет оказываться поддержка в разработке национальных стратегий повышения уровня осведомленности с целью сокращения масштабов нарушения прав ИС благодаря поведенческим сдвигам. Эти усилия будут дополняться осуществлением мероприятий по углублению понимания населением ценностей ИС, таких как конкурсы по случаю ежегодного дня ИС и программа присуждения наград ВОИС, с уделением особого внимания работе, призванной помочь молодежи лучше осознать выгоды ИС для всего общества. Деятельность по оказанию технической помощи осуществляется на основе рекомендаций 1, 6, 12, 13, 14 и 17 ПДР (помощь по вопросам законодательства, регулирования и политики), 45 ПДР (помощь по вопросам законодательства, регулирования и политики) и 3, 10 и 11 ПДР (укрепление потенциала и повышение осведомленности).

17.7. В рамках программы 17 сотрудничество с другими программами ведется главным образом согласно приведенной ниже схеме:



## ОСНОВНЫЕ РИСКИ И СТРАТЕГИИ ИХ СНИЖЕНИЯ

Риск	Стратегия снижения
Разногласия между государствами-членами и недостаточная политическая поддержка с их стороны в вопросах работы ВОИС по обеспечению уважения ИС. Это может поставить под удар роль ВОИС в обеспечении уважения ИС.	Проведение регулярных консультаций с государствами-членами в интересах содействия сближению их позиций по вопросам правомочности, работы и политической функции ККЗП и связанных с этим мероприятий по наращиванию потенциала. Все виды деятельности регулируются строгими стандартами, обеспечивающими высокое качество, прозрачность, нейтральность и сбалансированный подход к работе.
Потеря странами и заинтересованными сторонами интереса к ВОИС с переориентацией на другие международные или региональные организации, расширяющие свою деятельность в области обеспечения уважения ИС.	Использование возможностей партнерских союзов, выявление синергетических возможностей и обеспечение синергетического эффекта с четким разграничением функций партнеров.  Включение мероприятий и стратегий в области обеспечения уважения ИС в национальную политику по вопросам ИС совместно с региональными бюро ВОИС и Департаментом стран переходного периода и развитых стран.  Ориентация на мероприятия стратегического характера, в рамках которых ВОИС может играть самостоятельную роль и имеет сравнительные преимущества.

## СХЕМА РЕЗУЛЬТАТОВ

Ожидаемые результаты	Показатели результативности	Базовые показатели	Целевые показатели
I.2. Целевые и сбалансированные законодательные, регулятивные и политические рамочные положения ИС	Число стран/региональных организаций, принявших или скорректировавших соответствующие рамочные положения с целью эффективной защиты ИС в свете Части III Соглашения ТРИПС и рекомендации 45 ПДР или осуществляющих эту деятельность в настоящее время после получения помощи от ВОИС	13 стран в процессе изменения и/или принятия соответствующих рамочных положений с целью эффективной защиты ИС (по состоянию на 15 февраля 2015 г.)	1 страна/региональная организация, принявшая или скорректировавшая соответствующие рамочные положения с целью эффективной защиты ИС
	Число стран, принявших и/или реализовавших национальную стратегию по вопросам обеспечения уважения ИС или осуществляющих эту деятельность в настоящее время с помощью ВОИС	2 стран в процессе принятия такой стратегии	2 страны приняли такую стратегию
III.2. Укрепление потенциала людских ресурсов, позволяющее выполнять широкий спектр требований в отношении эффективного использования ИС в целях развития в развивающихся странах, НРС и странах с переходной экономикой	Доля (%) прошедших обучение лиц, с удовлетворением отметивших его полезность и актуальность с точки зрения их профессиональной деятельности	Актуальность: 90% Полезность: 90% (по состоянию на 15 февраля 2015 г.)	Актуальность: >85% Полезность: > 85%
VI.1. Прогресс в международном политическом диалоге между государствами-членами ВОИС по вопросам обеспечения уважения ИС в соответствии с рекомендацией 45 Повестки дня ВОИС в области развития	Сохранение единой позиции государств-членов по существенным вопросам деятельности Консультативного комитета ВОИС по защите прав (ККЗП), включая аспект проблем в области развития	Согласование программы работы 10-й сессии ККЗП	Согласование программы работы следующей сессии ККЗП

Предлагаемые Программа и бюджет на 2016-2017 гг.

Ожидаемые результаты	Показатели результативности	Базовые показатели	Целевые показатели
VI.2. Систематическое, эффективное и прозрачное сотрудничество и координация работы ВОИС и других международных организаций в области обеспечения уважения ИС	Число стратегических союзов или других совместных мероприятий с организациями-партнерами по вопросам обеспечения уважения ИС	6 стратегических союзов; 24 других совместных мероприятия (по состоянию на 15 февраля 2015 г.)	6 стратегических союзов; 25 других совместных мероприятий
VIII.1. Более эффективная организация общения с широкой общественностью по вопросам интеллектуальной собственности и роли ВОИС	Число государств-членов, принимающих участие в программе присуждения наград ВОИС	38 (в 2014 г.)	45 в 2016-2017 гг.

РЕСУРСЫ ДЛЯ ПРОГРАММЫ 17

17.8. В двухлетний период 2016-2017 гг. общий объем ресурсов по программе 17 остается на уровне утвержденного бюджета 2014-2015 гг. (сокращение по сравнению с бюджетом 2014-2015 гг. после перераспределения средств отражает временное прикомандирование к программе одного юриста в период 2014-2015 гг.).

17.9. Отмечается перераспределение средств с переносом из позиции «ожидаемый результат III.2» в позиции ожидаемых результатов I.2 и VIII. Это объясняется большей сбалансированностью целого ряда ожидаемых результатов в связи с (i) ассигнованием средств на оказание помощи по запросам государств-членов, объемы которых растут, по тематике помощи в вопросах законодательства и национальных стратегий в области обеспечения уважения ИС и (ii) отнесением средств на цели реализации программы присуждения наград ВОИС к ожидаемому результату VIII.1 (а не к ожидаемому результату III.2, как это было сделано в двухлетний период 2014-2015 гг.).

**Программа 17: Ресурсы в разбивке по результатам**  
(в тыс. шв. франков)

Номер и описание ожидаемого результата	Утвержденный бюджет на 2014-2015 гг.	Бюджет на 2014-2015 гг. после перераспределения средств	Предлагаемый бюджет на 2016-2017 гг.
I.2 Целевые и сбалансированные законодательные, регулятивные и политические рамочные положения ИС	130	510	639
III.2 Укрепление потенциала людских ресурсов, способных выполнять широкий спектр требований в отношении эффективного использования ИС в целях развития в развивающихся странах, НРС и странах с переходной экономикой	2 307	2 269	1 105
VI.1 Прогресс в международном политическом диалоге между государствами-членами ВОИС по вопросам обеспечения уважения ИС в соответствии с рекомендацией 45 Повестки дня ВОИС в области развития	429	911	569
VI.2 Систематическое, эффективное и прозрачное сотрудничество и координация работы ВОИС и других международных организаций в области обеспечения уважения ИС	1 124	517	1 111
VIII.1 Более эффективная организация общения с широкой общественностью по вопросам интеллектуальной собственности и роли ВОИС	-	-	327
<b>Итого</b>	<b>3 989</b>	<b>4 207</b>	<b>3 752</b>

**Программа 17: Ресурсы, в разбивке по статьям расходов**  
(в тыс. шв. франков)

	Утвержденный бюджет на 2014-2015 гг.	Бюджет на 2014-2015 гг. после перераспределения средств	Предлагаемый бюджет на 2016-2017 гг.	Отличие от бюджета на 2014-2015 гг. после перераспределения	
				Сумма	%
<b>А. Расходы, связанные с персоналом</b>					
Должности	3 277	3 288	3 073	-215	-6,5%
Временный персонал	-	241	-	-241	-100,0%
Другие расходы по персоналу	-	-	-	-	n/a
<b>Итого, А</b>	<b>3 277</b>	<b>3 529</b>	<b>3 073</b>	<b>-456</b>	<b>-12,9%</b>
<b>В. Расходы, не связанные с персоналом</b>					
<b>Стажерские стипендии и стип. ВОИС</b>					
Стажерские стипендии	-	12	13	1	5,9%
Стипендии ВОИС	-	-	-	-	n/a
<i>Всего</i>	-	12	13	1	5,9%
<b>Поездки, обучение и пособия</b>					
Служебные командировки	241	206	230	24	11,4%
Поездки третьих лиц	308	239	256	17	6,9%
Пособия на оплату обучения и соотв. путевых расходов	-	-	-	-	n/a
<i>Всего</i>	<i>549</i>	<i>445</i>	<i>485</i>	<i>40</i>	<i>9,0%</i>
<b>Услуги по контрактам</b>					
Конференции	38	101	69	-32	-31,7%
Публикации	25	4	5	1	14,9%
Индивидуальные услуги по контрактам	67	50	40	-10	-20,0%
Прочие услуги по контрактам	-	2	3	1	23,0%
<i>Всего</i>	<i>130</i>	<i>158</i>	<i>117</i>	<i>-41</i>	<i>-25,9%</i>
<b>Финансовые издержки</b>	-	-	-	-	n/a
<i>Всего</i>	-	-	-	-	n/a
<b>Общие расходы</b>					
Служебные помещения и их содержание	-	-	-	-	n/a
Связь	-	-	-	-	n/a
Представительские и другие общие расходы	3	11	12	1	10,5%
Совместные службы ООН	-	-	-	-	n/a
<i>Всего</i>	<i>3</i>	<i>11</i>	<i>12</i>	<i>1</i>	<i>10,5%</i>
<b>Оборудование и принадлежности</b>					
Мебель и оборудование	-	6	11	5	83,3%
Принадлежности и материалы	30	47	41	-6	-13,1%
<i>Всего</i>	<i>30</i>	<i>53</i>	<i>52</i>	<i>-1</i>	<i>-2,1%</i>
<b>Итого, В</b>	<b>712</b>	<b>679</b>	<b>679</b>	<b>-</b>	<b>0,0%</b>
<b>ИТОГО</b>	<b>3 989</b>	<b>4 207</b>	<b>3 752</b>	<b>-456</b>	<b>-10,8%</b>
<b>ДОЛЖНОСТИ</b>	<b>8</b>	<b>9</b>	<b>8</b>	<b>-1</b>	

**Средства целевых фондов, которые потенциально могут быть использованы для целей осуществления программной деятельности в 2016-2017 гг. (ПО ПРОГРАММЕ)<sup>1</sup>**  
(в тыс. шв. франков)

Целевой фонд (ЦФ)	Остаток на конец 2014 г.	Прогнозируемые взносы в 2015 г.	Прогнозируемые расходы на конец 2015 г.	Ожидаемый остаток на конец 2015 г.	Прогнозируемые взносы в 2016-2017 гг. <sup>2</sup>	По оценке, могут быть использованы для выполнения программы
Программа 17 Республика Корея (BRIP)	42	132	131	43	264	307
<b>ИТОГО</b>	<b>42</b>	<b>132</b>	<b>131</b>	<b>43</b>	<b>264</b>	<b>307</b>

<sup>1</sup>Эти цифры не включают процентный доход и корректировки, связанные с колебаниями обменного курса. Следует также отметить, что эти средства, как правило, предназначены для финансирования деятельности, охватывающей период времени, превышающий или лишь частично совпадающий с одним двухлетним периодом, в котором Организация получает доходы и осуществляет расходы.

<sup>2</sup>Эти цифры являются исключительно ориентировочными и основываются на предыдущих схемах финансирования. Они не отражают обязательств государств-членов, за исключением тех случаев, когда такие обязательства оговорены в соглашении о ЦФ.

## СТРАТЕГИЧЕСКАЯ ЦЕЛЬ VII РЕШЕНИЕ ВОПРОСОВ ИС В КОНТЕКСТЕ ГЛОБАЛЬНЫХ СТРАТЕГИЧЕСКИХ ЗАДАЧ

Эта стратегическая цель отражает потенциал ВОИС как ведущего межправительственного форума, который выявляет точки соприкосновения между ИС, инновациями и глобальными стратегическими задачами общественного значения. Она предполагает активное и конструктивное взаимодействие с другими учреждениями системы ООН, межправительственными и неправительственными организациями в целях совместного поиска путей решения важных задач, стоящих перед человечеством, таких как изменение климата, продовольственная безопасность, здравоохранение, сохранение биоразнообразия и достижение целей развития, сформулированных в Декларации тысячелетия (ЦРТ). Многие из этих глобальных проблем в наибольшей степени затрагивают развивающиеся и наименее развитые страны, поэтому программы, разработанные в рамках данной стратегической цели, будут тесно связаны с выполнением задач в области развития и рекомендаций, сформулированных в Повестке дня в области развития.

Ожидаемые результаты	Показатели результативности	Соответствующие программы
VII.2 Использование платформ и инструментов на базе ИС для целей передачи знаний, а также адаптации и передачи технологий из развитых стран развивающимся и особенно наименее развитым странам, в интересах решения глобальных задач	Увеличение числа участников WIPO Re:Search, в том числе из развивающихся стран и НРС	Программа 18
	Увеличение числа записей в базе данных проекта WIPO Re:Search	Программа 18
	Увеличение числа соглашений в рамках WIPO Re:Search, позволяющих проводить новые или ускорять уже ведущиеся НИОКР по тематике забытых тропических болезней, малярии и туберкулеза	Программа 18
	Число участников WIPO GREEN	Программа 18
	Число записей в базе данных WIPO GREEN	Программа 18
	Число соглашений, для которых платформа WIPO GREEN стала своего рода катализатором, облегчая процесс передачи знаний и адаптации, передачи и/или распространения технологий	Программа 18
	Продвижение вперед в ходе разработки международных рамок сотрудничества для обеспечения эффективного вклада ИС в обеспечение продовольственной безопасности на основе процесса консультаций	Программа 18
	Число посещений веб-сайта, посвященного глобальным вызовам	Программа 18
	Участие заинтересованных сторон в работе платформ ВОИС, таких как WIPO GREEN и WIPO Re:Search	Программа 20

## **ПРОГРАММА 18 ИС И ГЛОБАЛЬНЫЕ ЗАДАЧИ**

### **ИС И ГЛОБАЛЬНЫЕ ЗАДАЧИ**

#### **КОНТЕКСТ ПЛАНИРОВАНИЯ**

18.1. В рамках данной программы вопросы инноваций и ИС рассматриваются в контексте таких взаимосвязанных вопросов мирового значения, как глобальное здравоохранение, изменение климата и, в меньшей степени, продовольственная безопасность. Данный выбор приоритетов отражает как точку зрения государств-членов (например, в Повестке дня в области развития на период после 2015 года), так и потенциальные возможности получения осязаемых результатов с помощью инновационных решений.

18.2. Решение этих глобальных проблем в известной мере зависит от высвобождения потенциала инноваций таким образом, чтобы пользу получали все страны независимо от уровня их развития. Нарращивание потенциала, передача технологий и распространение практических инструментов все чаще осуществляются на основе новых видов сотрудничества самых разных заинтересованных сторон.

18.3. В рамках программы начали функционировать две рассчитанные на широкий круг заинтересованных сторон платформы: WIPO Re:Search (призванная облегчить доступ к ИС и тем самым ускорить исследовательскую работу и создание лекарственных средств для борьбы с забытыми тропическими болезнями, малярией, туберкулезом) в области глобального здравоохранения и WIPO GREEN (платформа для создания благоприятных условий для инновационной деятельности и более активного распространения «зеленых технологий») в сфере изменения климата. В рамках обеих платформ по линии программы будет предпринят ряд шагов в контексте функций, возложенных на Секретариат в соответствии с Руководящими принципами WIPO Re:Search и положениями Устава WIPO GREEN, и будут поддерживаться темпы консолидации усилий и мобилизации дополнительных возможностей для надлежащего ресурсного обеспечения осуществляющихся и запланированных мероприятий.

#### **СТРАТЕГИИ РЕАЛИЗАЦИИ**

18.4. Эффективная и конструктивная деятельность по разработке решений, основанных на инновациях, а также по международному политическому диалогу будет вестись на основе триединой стратегии осуществления:

##### Разработка и обеспечение функционирования основанных на ИС практических платформ и инструментов для решения глобальных задач

18.5. Основным элементов стратегии программы является дальнейшее внедрение и обеспечение жизнеспособности ее двух рассчитанных на широкий круг заинтересованных сторон платформ, которые облегчают эффективную работу сетей сотрудничества и передачу технологий в области здравоохранения и изменения климата. Инициативы будут основываться на партнерстве и сотрудничестве с использованием инновационных структур, сетевых инноваций и других форм партнерских отношений в целях ускоренного достижения результатов. Повышенное внимание будет также уделяться расширению сотрудничества и партнерских отношений по линии Север-Юг и Юг-Юг, которые помогают новаторам из развивающихся стран поддерживать связь со всем миром.

18.6. Вместе с внешними партнерами будут активнее применяться инструменты совместного использования технологий для содействия распространению и передаче как технологий в области здравоохранения, так и «зеленых» технологий в соответствии с целями ПДР, в частности рекомендациями 19 (доступ к знаниям и технологиям), 25 (передача технологий), 30, 40 и 42 (сотрудничество с МПО и НПО).



18.7. В течение двухлетнего периода во взаимодействии с соответствующими программами ВОИС, а также внешними заинтересованными сторонами, в частности МПО, частным сектором и гражданским обществом будет также разработана стратегия по вопросам ИС и продовольственной безопасности.

Обеспечение расширенного доступа к информации в области ИС и возможностей ее использования для оказания поддержки государствам-членам, МПО, частному сектору, гражданскому обществу и другим заинтересованным сторонам и оказание им помощи в выработке конструктивных подходов

18.8. Программа будет и далее способствовать развитию политического диалога по тематике ИС и глобальных проблем с целью укрепления роли ВОИС как авторитетного источника фактической информации и аналитических данных; для этого будут организовываться мероприятия ВОИС, служащие площадкой для дискуссии по данным вопросам. Усилия, предпринимаемые в рамках данной программы, при условии тесного сотрудничества с программой 20, будут направлены на то, чтобы обеспечить своевременную и качественную ответную реакцию со стороны ВОИС как учреждения системы ООН и организации-наблюдателя различных процессов ООН на информационные запросы ООН, международных организаций и государств-членов. Ориентиром в работе будет служить актуальность проблематики ИС и инновационной деятельности с точки зрения глобального здравоохранения, изменения климата, продовольственной безопасности, ПДР и Повестки дня ООН в области развития на период после 2015 года.

18.9. Будет продолжена работа по проведению программных исследований по таким темам, как роль ИС и управления ИС в инновационной деятельности и передаче и распространении технологий в рамках решения глобальных задач. Предметный анализ в виде подготовки докладов и кратких отчетов должен обеспечивать более полное понимание политики и стратегических движущих сил инновационной деятельности и активно демонстрировать полезность ИС как инструмента развития. Сюда, в частности, относится обмен опытом функционирования упоминавшихся двух платформ на основе тематических исследований, призванных повышать уровень осведомленности о деятельности по линии программы.

18.10. Кроме того, с учетом запросов государств-членов, МПО, гражданского общества и других заинтересованных сторон в рамках программы по мере необходимости будет вестись работа на форумах по основной тематике программы. Обеспечение конструктивного участия ВОИС в соответствующих дискуссиях по вопросам государственной политики служит поддержкой для других участников и помогает утвердить ВОИС в качестве форума и справочно-информационного центра по вопросам ИС применительно к глобальным проблемам государственной политики. С этой задачей неразрывно связано успешно развивающееся трехстороннее сотрудничество с Всемирной организацией здравоохранения (ВОЗ) и Всемирной торговой организацией (ВТО).

Укрепление потенциала людских ресурсов в вопросах взаимосвязей между глобальными задачами, инновациями и передачей технологии

18.11. Ключевым аспектом этой работы станет поиск синергии с другими программами ВОИС. Так, например, по мере создания предметных тематических платформ последние должны все чаще становиться для различных учреждений развивающихся стран каналом доступа к целому ряду услуг и учебных программ ВОИС, которые, в свою очередь, облегчают доступ к технической информации об ИС (в частности, к базам данных по патентам). Опираясь на результаты, достигнутые в течение предыдущих двухлетних периодов, будет продолжаться работа по реализации проектов, финансируемых по линии целевых фондов.

## **ИС И КОНКУРЕНТНАЯ ПОЛИТИКА**

### **КОНТЕКСТ ПЛАНИРОВАНИЯ**

18.12. Работа ВОИС по вопросам ИС и конкурентной политики проводится в увязке со стратегическими целями I и III. В контексте стратегической цели I она призвана обеспечить для

## Предлагаемые Программа и бюджет на 2016-2017 гг.

государств-членов ВОИС инструменты для создания – на национальном уровне – сбалансированной нормативной среды, позволяющей сохранить ИС в качестве правовой основы свободных и открытых рынков. В то же время, обеспечение свободы рынков служит мощным стимулом для развития.

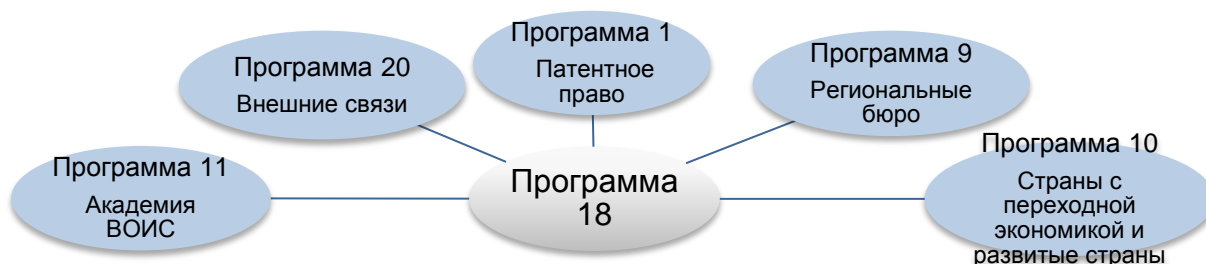
18.13. ВОИС будет оставаться форумом для обмена опытом между государствами-членами по вопросам ИС и конкурентной политики на основе проведения пропагандистско-разъяснительной работы и распространения информации с уделением особого внимания развивающимся и наименее развитым странам.

### СТРАТЕГИИ РЕАЛИЗАЦИИ

18.14. В 2016–2017 гг. будет продолжена работа, связанная с обменом опытом и оказанием государствам-членам помощи в решении проблем на стыке ИС и конкурентной политики. В частности, будут изучаться и анализироваться вопросы использования рядом государств-членов норм защиты от недобросовестной конкуренции в качестве механизмов, дополняющих арсенал средств обеспечения применения законодательства в области конкуренции.

18.15. Кроме того, во избежание дублирования работы других межправительственных организаций ВОИС будет продолжать на регулярной основе координировать свои усилия с деятельностью Организации экономического сотрудничества и развития (ОЭСР), ВТО, Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию (ЮНКТАД) и, в необходимых случаях, Международной сети по вопросам конкуренции (МСК).

18.16. В рамках программы 18 сотрудничество с другими программами ведется главным образом согласно приведенной ниже схеме:



### ОСНОВНЫЕ РИСКИ И СТРАТЕГИИ ИХ СНИЖЕНИЯ

Риск	Стратегия снижения
Низкий интерес со стороны членов или партнеров к WIPO Re:Search и WIPO GREEN может вылиться в недостаточное количество записей в базах данных с соответствующим снижением авторитетности этих платформ.	WIPO Re:Search: активизация усилий с целью увеличения ресурсов и расширения деятельности Партнерского центра. WIPO GREEN: обеспечение увязки предлагаемых услуг с потребностями клиентов, эффективная организация маркетинга и поддержание тесных связей сотрудничества с имеющимися партнерами и заинтересованными сторонами.

## СХЕМА РЕЗУЛЬТАТОВ

Ожидаемые результаты	Показатели результативности	Базовые показатели	Целевые показатели
I.2 Целевые и сбалансированные законодательные, регулятивные и политические рамочные положения ИС	Число стран, запросивших конкретной помощи ВОИС в области ИС для решения вопросов, связанных с конкурентной политикой	12 стран (2014 г.)	12 стран в 2016-2017 гг.
	Число и характер заинтересованных сторон (ведомства ИС, антимонопольные органы, соответствующие МПО и НПО), ведущих диалог с ВОИС	64 национальных ведомств ИС/антимонопольных органов и 5 МПО/НПО (всего)	еще 26 национальных ведомств ИС/антимонопольных органов и 5 МПО/НПО
III.2. Укрепление потенциала людских ресурсов, позволяющего выполнять широкий спектр требований в отношении эффективного использования ИС в целях развития в развивающихся странах, НРС и странах с переходной экономикой	Число соглашений о приеме ученых из развивающихся стран	5	Заключение еще двух таких соглашений
	Доля (%) слушателей курса дистанционного обучения по теме «ИС и здравоохранение», сообщивших об использовании ИС в интересах развития на основе передачи знаний и приобретения требуемой квалификации	Нет данных	Не менее 70% респондентов
VII.2 Использование платформ и инструментов на базе ИС для целей передачи знаний, а также адаптации и передачи технологий из развитых стран развивающимся и особенно наименее развитым странам, в интересах решения глобальных задач	Увеличение числа участников WIPO Re:Search, в том числе из развивающихся стран и НРС	96 участников; 27 из развивающихся стран (на конец декабря 2014 г.)	8 новых участников; 7 из развивающихся стран
	Увеличение числа записей в базе данных проекта WIPO Re:Search	186 записей в базе данных (на 24 апреля 2015 г.)	В общей сложности 300 записей в базе данных
	Увеличение числа соглашений в рамках WIPO Re:Search, позволяющих проводить новые или ускорять уже ведущиеся НИОКР по тематике забытых тропических болезней, малярии и туберкулеза	90 соглашений (на 9 апреля 2015 г.)	30 новых соглашений, в том числе 20 соглашений следующего поколения
	Число участников WIPO GREEN	57 партнеров; 430 пользователей (на 24 апреля 2015 г.)	Еще 14 партнеров и еще 200 пользователей
	Число записей в базе данных WIPO GREEN	2 050 записей (на 24 апреля 2015 г.)	Еще 1 200 записей
	Число соглашений, для которых платформа WIPO GREEN стала своего рода катализатором, облегчая процесс передачи знаний и адаптации, передачи и/или распространения технологий	7 соглашений (AUTM, DKPTO, EACIN, Eco-patent commons, KOTEC, TechnologieAllianz, UNOSCC) (на 24 апреля 2015 г.)	10 соглашений

Ожидаемые результаты	Показатели результативности	Базовые показатели	Целевые показатели
	Продвижение вперед в ходе разработки международных рамок сотрудничества для обеспечения эффективного вклада ИС в обеспечение продовольственной безопасности на основе процесса консультаций Число посещений веб-сайта, посвященного глобальным вызовам	Нет данных  Число просмотров страниц: - Отдел глобальных задач: 1 353 - Глобальное здравоохранение и ИС: 4 778 - Изменение климата и ИС: 2 462 - WIPO Re:Search: 38 852 - WIPO GREEN: 77 752	Разработка всеобъемлющего проекта рамочной основы  Увеличение на 10%

## РЕСУРСЫ ДЛЯ ПРОГРАММЫ 18

18.17. Наблюдается небольшое снижение общего объема ресурсов по программе в 2016-2017 гг. по сравнению с бюджетом после перераспределения средств на двухлетний период 2014-2015 гг. Это вызвано сокращением не связанных с персоналом расходов по статье ИС и конкурентной политики и сокращением по статье расходов, связанных с персоналом, вследствие изменения методологии расчета затрат по этой статье в смете на 2016-2017 гг., где за основу берутся фактические данные.

18.18. В бюджете на 2016-2017 гг. ожидаемый результат VII.3 объединен с ожидаемым результатом I.2, в результате чего ресурсы, выделявшиеся в 2014-2015 гг. по позиции VII.3, в 2016-2017 гг. отражены по позиции I.2.

18.19. Ресурсы по тематике глобального здравоохранения в бюджете на двухлетний период 2016-2017 гг. отнесены к ожидаемому результату VIII.5, чтобы лучше отразить трехстороннее сотрудничество в ВОЗ и ВТО. Это компенсируется переносом ресурсов, увязанных с ожидаемым результатом IV.2.

18.20. Ресурсы, увязанные в рамках данной программы с ожидаемыми результатами I.1, VI.1, VI.2 и VIII.5, отражают усилия, прилагаемые Канцелярией помощника Генерального директора, курирующего сектор глобальных вопросов, по линии программ 4, 17 и 20.

**Программа 18: Ресурсы в разбивке по результатам**  
(в тыс. шв. франков)

Номер и описание ожидаемого результата	Утвержденный бюджет на 2014-2015 гг.	Бюджет на 2014-2015 гг. после перераспределения средств	Предлагаемый бюджет на 2016-2017 гг.
I.1 Расширение сотрудничества между государствами-членами по вопросам создания сбалансированной международной нормативной базы для ИС	-	224	387
I.2 Целевые и сбалансированные законодательные, регулятивные и политические рамочные положения ИС	-	-	1 500
III.2 Укрепление потенциала людских ресурсов, способных выполнять широкий спектр требований в отношении эффективного использования ИС в целях развития в развивающихся странах, НРС и странах с переходной экономикой	506	319	145
IV.2 Расширенный доступ учреждений ИС и широкой общественности к информации в области ИС и активное использование такой информации в целях поощрения инноваций и творчества	303	386	-
VI.1 Прогресс в международном политическом диалоге между государствами-членами ВОИС по вопросам обеспечения уважения ИС в соответствии с рекомендацией 45 Повестки дня ВОИС в области развития	-	222	187
VI.2 Систематическое, эффективное и прозрачное сотрудничество и координация работы ВОИС и других международных организаций в области обеспечения уважения ИС	-	222	197
VII.2 Использование платформ и инструментов на базе ИС для целей передачи знаний, а также адаптации и передачи технологий из развитых стран развивающимся и особенно наименее развитым странам, в интересах решения глобальных задач	4 097	3 161	3 497
VII.3 Растущий авторитет ВОИС как форума для анализа вопросов в области ИС и конкурентной политики	2 032	1 813	-
VIII.5 ВОИС эффективно осуществляет взаимодействие и партнерское сотрудничество в рамках процессов и переговоров по линии ООН и других МПО	-	229	410
<b>Итого</b>	<b>6 938</b>	<b>6 576</b>	<b>6 323</b>

**Программа 18: Ресурсы в разбивке по статьям расходов**  
(в тыс. шв. франков)

	Утвержденный бюджет на 2014 -2015 гг.	Бюджет на 2014-2015 гг. после перераспределения средств	Предлагаемый бюджет на 2016-2017 гг.	Отличие от бюджета на 2014-2015 гг. после перераспределения	
				Сумма	%
<b>А. Расходы, связанные с персоналом</b>					
Должности	4 461	4 480	4 516	36	0,8%
Временный персонал	1 547	1 120	1 029	-91	-8,1%
Другие расходы по персоналу	-	-	-	-	n/a
<b>Итого, А</b>	<b>6 008</b>	<b>5 600</b>	<b>5 545</b>	<b>-55</b>	<b>-1,0%</b>
<b>В. Расходы, не связанные с персоналом</b>					
<b>Стажерские стипендии и стип. ВОИС</b>					
Стажерские стипендии	-	22	24	2	7,5%
Стипендии ВОИС	-	-	-	-	n/a
<i>Всего</i>	-	22	24	2	7,5%
<b>Поездки, обучение и пособия</b>					
Служебные командировки	249	298	221	-77	-25,8%
Поездки третьих лиц	136	66	57	-9	-13,9%
Пособия на оплату обучения и соотв. путевых расходов	-	-	-	-	n/a
<i>Всего</i>	385	364	278	-86	-23,7%
<b>Услуги по контрактам</b>					
Конференции	7	30	11	-19	-63,8%
Публикации	36	1	-	-1	-100,0%
Индивидуальные услуги по контрактам	221	325	173	-152	-46,8%
Прочие услуги по контрактам	241	193	256	63	32,4%
<i>Всего</i>	505	550	440	-110	-20,0%
<b>Финансовые издержки</b>	-	-	-	-	n/a
<i>Всего</i>	-	-	-	-	n/a
<b>Общие расходы</b>					
Служебные помещения и их содержание	-	-	-	-	n/a
Связь	-	-	-	-	n/a
Представительские и другие общие расходы	36	18	18	-0	-1,8%
Совместные службы ООН	-	-	-	-	n/a
<i>Всего</i>	36	18	18	-0	-1,8%
<b>Оборудование и принадлежности</b>					
Мебель и оборудование	-	-	-	-	n/a
Принадлежности и материалы	5	21	18	-3	-14,0%
<i>Всего</i>	5	21	18	-3	-14,0%
<b>Итого, В</b>	<b>930</b>	<b>975</b>	<b>778</b>	<b>-198</b>	<b>-20,3%</b>
<b>ИТОГО</b>	<b>6 938</b>	<b>6 576</b>	<b>6 323</b>	<b>-252</b>	<b>-3,8%</b>
<b>ДОЛЖНОСТИ</b>	<b>10</b>	<b>10</b>	<b>10</b>	<b>-</b>	

## СТРАТЕГИЧЕСКАЯ ЦЕЛЬ VIII ОБЕСПЕЧЕНИЕ ОПЕРАТИВНОЙ СВЯЗИ МЕЖДУ ВОИС, ЕЕ ГОСУДАРСТВАМИ- ЧЛЕНАМИ И ВСЕМИ ЗАИНТЕРЕСОВАННЫМИ СТОРОНАМИ

Стратегическая цель VIII отражает высокий приоритет, который Секретариат ВОИС присваивает обеспечению эффективности коммуникации как неотъемлемого условия достижения успеха в каждом аспекте ее работы, а также предоставлению услуг в качестве базовой ценности Организации. ВОИС оказывает разнообразные услуги многочисленным заинтересованным сторонам, и прежде всего своим государствам-членам как специализированное учреждение ООН. Такие услуги включают поддержку нормативной работы Комитетов, услуги по наращиванию потенциала для развивающихся стран, информационные и технические услуги, а также услуги по регистрации объектов ИС, подаче заявок и урегулированию споров, которые оказываются в глобальном масштабе.

Ожидаемые результаты	Показатели результативности	Соответствующие программы
VIII.1 Более эффективная организация общения с широкой общественностью по вопросам интеллектуальной собственности и роли ВОИС	Число государств-членов, принимающих участие в программе присуждения наград ВОИС	Программа 17
	Заинтересованные стороны, позитивно оценивающие репутацию ВОИС; расширение масштабов признания «бренда» ВОИС	Программа 19
	Рост числа просмотров материалов, посвященных крупным мероприятиям и достижениям ВОИС	Программа 19
	Глобальные масштабы участия в кампании в рамках празднования Всемирного дня ИС	Программа 19
	Количество посещений сайта публикаций ВОИС и сайта журнала ВОИС в режиме онлайн	Программа 19
	Число просмотров печатных, видео- и фотоматериалов ВОИС	Программа 19
	Уменьшение числа пользователей, покидающих веб-сайт ВОИС непосредственно после того, как они открыли страницу входа или одну из основных промежуточных страниц	Программа 19
	Влияние ВОИС и участие заинтересованных сторон в социальных сетях	Программа 19
	VIII.2 Повышение степени ориентации на услуги и оперативности реагирования на запросы	Степень удовлетворенности услугами Библиотеки
Степень удовлетворенности клиентов/ заинтересованных лиц		Программа 19

Предлагаемые Программа и бюджет на 2016-2017 гг.

Ожидаемые результаты	Показатели результативности	Соответствующие программы
VIII.3 . Эффективное взаимодействие с государствами-членами	Стандарты обслуживания для Центра ВОИС по обслуживанию клиентов	Программа 19
	Сроки обработки запросов	Программа 20
	Доля (%) заседаний комитетов, перед которыми для государств-членов организовывались предварительные информационные заседания	Программа 21
	Доля (%) случаев присоединения и других действий государств-членов, связанных с договорами ВОИС, которые обрабатываются в надлежащие сроки	Программа 21
	Своевременность публикации документов Ассамблей	Программа 21
VIII.4 Открытое, прозрачное и эффективное взаимодействие с неправительственными заинтересованными сторонами	Доля государств-членов и заинтересованных сторон, которых удовлетворяла организация мероприятий	Программа 21
	Уровень удовлетворенности делегаций организацией Ассамблей	Программа 21
VIII.5 ВОИС эффективно взаимодействует и является партнером в рамках процессов и переговоров по линии ООН и других МПО	Число имеющих статус постоянного наблюдателя НПО, которые участвуют в работе ВОИС, и участие ВОИС в их мероприятиях	Программа 21
	Вклад ВОИС находит отражение в докладах, резолюциях и документах ООН по актуальной, специально выбранной тематике	Программа 20
	Количество инициатив, осуществляемых под руководством ВОИС в партнерстве с ООН и другими МПО в интересах достижения ЦУР	Программа 20
	Количество мероприятий, проводимых совместно с Секретариатом АСЕАН, Ведомством по гармонизации на внутреннем рынке (проект ЕСАР), фондом «Азия-Европа», а также по линии Соглашения о свободной торговле между АСЕАН, Австралией и Новой Зеландией (AANZFTA)	Программа 20
	Новые совместные инициативы с учреждениями ООН/МПО	Программа 21
	Доля (%) товаров и услуг местного производства в общем объеме товаров и услуг, приобретенных на нужды деятельности в целях развития	Программа 24



Ожидаемые результаты	Показатели результативности	Соответствующие программы
	Доля (%) ресурсов, затраченных с экономией за счет кооперации с ООН (путем организации общих торгов или совместных закупок)	Программа 24

## ПРОГРАММА 19 КОММУНИКАЦИЯ

### КОНТЕКСТ ПЛАНИРОВАНИЯ

19.1. ВОИС является многогранной организацией, проблематика которой охватывает большое число сложных тем и направлений деятельности. Задача данной программы состоит в том, чтобы, невзирая на все трудности, обеспечить связь с чрезвычайно разнообразной по своему составу аудиторией во всем мире. Чтобы заручиться пониманием, приверженностью общим целям и доверием, необходимыми для выполнения мандата, ВОИС должна четко информировать о своей миссии, ценностях и о том, что делается в организации для того, чтобы поставить ИС на службу инновациям и творчеству. Она должна добиваться более широкого признания своей уникальной роли как глобального форума по вопросам ИС и повышения востребованности инструментов и услуг ВОИС в области ИС.

19.2. В сфере ИС немало конкурентов, с которыми ВОИС приходится меряться силами в борьбе за внимание заинтересованных сторон при осуществлении маркетинговых и рекламных мероприятий по продвижению своих услуг и товаров и распространению информации о своих мероприятиях и достижениях. В интересах максимального увеличения отдачи необходимо будет шире применять методы комплексной внутренней координации усилий; необходимо на более систематической основе задействовать внешние партнерства; и коммуникационная деятельность ВОИС по своему характеру должна быть новаторской, доступной, увлекательной и ориентированной на пользователя с уделением большого внимания вопросам актуальности ИС для народов и стран всего мира. Для того чтобы не отставать от стремительно развивающейся глобальной среды цифровых коммуникаций и быть в состоянии реализовывать возможности, открывающиеся благодаря новым технологиям, во главу угла, как и прежде, будет ставиться формирование мультимедийных навыков работы в области создания цифрового контента и управления им и ускорение процесса перехода от традиционных к «чисто цифровым» методам организации издательского дела.

19.3. Хорошая организация коммуникаций и высокая оперативность являются неотъемлемой составляющей оказания услуг – как внутренних, так и внешних. ВОИС должна продолжать прилагать усилия, с тем чтобы лучше понимать потребности и ожидания своих многочисленных партнеров и содействовать внедрению в масштабах всей организации культуры ориентации на оказание услуг, в том числе за счет совершенствования технических инструментальных средств и приложений.

### СТРАТЕГИИ РЕАЛИЗАЦИИ

19.4. Осуществление программы 19 в период 2016-2017 гг. должно позволить эффективно строить коммуникационную деятельность по тематике ИС и ВОИС. Об успешном вкладе программы можно будет говорить, оценивая его по расширению аудитории, использующей публичную информацию ВОИС, в том числе публикации, видеоматериалы, визуальные и медийные материалы и интернет-ресурсы, а также по расширению участия заинтересованных сторон в работе платформ в социальных сетях и в организуемых мероприятиях. Успешное пропагандистское освещение ключевых мероприятий и достижений позволит нагляднее отражать деятельность Организации в международных средствах массовой информации и добиваться признания заинтересованными сторонами роли ВОИС и уважения ими ее репутации. Повышение оперативности при обработке внешних запросов повысит степень удовлетворенности заинтересованных сторон. Стратегии достижения этих результатов будут, как и раньше, включать следующие элементы:

(i) *Установление приоритетов.* Повышенное внимание будет уделено подготовке информационных материалов в интересах решения главных задач Организации. Ежегодно будет очерчиваться круг ограниченного числа основных мероприятий, продуктов и достижений ВОИС, которые будут отнесены к числу стратегических приоритетов в области коммуникации и маркетинга. Они будут шире освещаться в средствах массовой информации с использованием целевых планов коммуникационной работы в качестве инструмента мобилизации имеющихся ресурсов в интересах повышения отдачи и расширения целевой аудитории. Будут создаваться стратегические

медийные партнерства для популяризации и расширения охвата важнейших мероприятий. Новые инструменты маркетинга, например центральная база контактов и платформа рассылки по электронной почте, помогут обеспечивать выход на целевую аудиторию при проведении рекламных кампаний.

(ii) *Разработка и распространение информационных материалов, ориентированных на пользователя.* В целях удовлетворения потребностей и интересов различных аудиторий на различных уровнях знания проблематики ИС будут создаваться, адаптироваться и распространяться по различным каналам высококачественные информационные материалы, в диапазоне от информационных продуктов, основанных на данных, до различных сюжетов по вопросам ИС. Как и прежде, пристальное внимание будет уделяться аспектам географического распределения и гендерной сбалансированности, а также распространению информации о том, как во всем мире изобретатели используют ИС для повышения уровня жизни. С помощью нового выходящего раз в две недели информационного бюллетеня *WIPO Wire* заинтересованным сторонам будет легче быть в курсе новостей ВОИС и получать информацию о ее ресурсах; и новая платформа почтовой рассылки позволит сделать все электронные информационные бюллетени и срочные сообщения более удобными для пользователей. Благодаря дальнейшему совершенствованию информационной архитектуры, структуры и содержания веб-сайта ВОИС различным пользователям будет легче находить интересующие их сведения. Информация, получаемая с помощью аналитических инструментов, поможет оценивать эффективность коммуникации и полнее учитывать интересы пользователей.

(ii) *Расширение доступа.* На веб-сайте Организации – с помощью инструментов выдачи лицензий Creative Commons – будет реализовываться политика открытого доступа ВОИС. Новая комплексная электронная платформа для публикаций с функцией поиска текста (созданная в 2015 г. вместе с системой публикации по запросу) позволит легко и бесплатно получать доступ в режиме онлайн ко всем публикациям и исследованиям ВОИС и, в частности, облегчит доступ к документам в переводе на различные языки. Публикации из архива ВОИС будут оцифровываться и включаться в эту подборку. В целях расширения доступности публикуемых Организацией материалов и дальнейшей реализации курса ВОИС на обеспечение доступности публикаций будут изучаться возможности распространения основных изданий ВОИС в альтернативных форматах. В Библиотеке как можно больше книг и журналов будут предлагаться сотрудникам ВОИС и посетителям в электронном виде. Программа «Депозитарная библиотека ВОИС» будет, как и прежде, выполнять запросы из развивающихся стран на предоставление справочных материалов в области ИС в печатной и цифровой форме.

(iv) *Привлечение заинтересованных сторон.* В рамках программы 19 продолжится работа по интеграции и расширению использования инструментов и стратегий социальных сетей в интересах создания возможностей для многовекторной коммуникации, повышения динамичности ВОИС и расширения масштабов прямого участия заинтересованных сторон и отстаивания ими своих позиций. Будут разрабатываться совместно используемые информационные медиа-ресурсы, которые будут распространяться с использованием все более широкого круга различных платформ. Будет выпускаться более интерактивный онлайн-журнал ВОИС. Дополнительно расширятся масштабы ежегодной кампании, приуроченной ко Всемирному дню ИС, в качестве популярной платформы для выхода на новую аудиторию и пропаганды позитивной связи между ИС и инновационной деятельностью. Мощным инструментом будет оставаться привлечение СМИ. В интересах укрепления роли ВОИС в качестве всемирного ресурса справочной информации и авторитетного источника в области ИС и содействия изменению в необходимых случаях бытующих в обществе представлений будет продолжаться активная работа по целевому привлечению влиятельных органов печати, блоггеров и цифровых СМИ.

(v) *Видеосвязь и визуальная коммуникация.* В целях усиления визуального эффекта и повышения актуальности коммуникационных материалов ВОИС интересные образы и элементы графического дизайна будут творчески распространяться в интернет-изданиях, цифровых средствах коммуникации и печатных органах. Будут создаваться возможности для расширения производства качественной инфографики и визуальных материалов в интересах пропаганды ценных и содержательных информационных ресурсов, таких как

уникальные статистические и экономические отчеты ВОИС. С учетом общемировой востребованности видеоматериалов будут шире выпускаться записи интервью, новостные и тематические материалы, сюжеты с использованием мультипликационной графики, обучающие видеоресурсы и другие аудиовизуальные материалы о работе и продуктах ВОИС.

(v) *Выраженная индивидуальность ВОИС.* Последовательное вербальное и визуальное отражение «бренда» ВОИС – ее миссии, ценностей и роли – станет в масштабах всей Организации одним из ключевых элементов редакционной работы, работы дизайнеров, процесса создания информационных материалов, работы со СМИ и функционирования службы публикаций и отдела работы с клиентами. Будет завершена работа по созданию обновленного имиджа Организации. Будут проводиться обследования с целью изучения восприятия заинтересованными сторонами имиджа ВОИС и результатов ее деятельности с учетом ключевых репутационных факторов и делаться соответствующие выводы для устранения слабых мест.

(vi) *Внутренняя координация.* В рамках всей Организации будет продолжена работа по поощрению более стратегического подхода к коммуникации в сочетании с более системной межсекторальной работой в области планирования и координации деятельности. В рамках программы 19 будут реализовываться инициативы, нацеленные на укрепление взаимопонимания, и продолжена работа по поддержке усилий по стимулированию горизонтальной коммуникации и обмена информацией Организации.

(viii) *Культура, ориентированная на предоставление услуг.* В рамках программы 19 будут, как и прежде, прилагаться усилия по укреплению организационной культуры ориентированности на услуги и оперативный учет потребностей партнеров ВОИС, а также по поддержке служб работы с клиентами в рамках всей Организации. Будет проводиться работа по повышению ориентированности на услуги сотрудников ВОИС посредством осуществления мероприятий по подготовке кадров и повышению осведомленности на основе Хартии обслуживания клиентов ВОИС. Как и раньше, будут обеспечиваться средства оптимизации обработки запросов (централизованные базы контактов, системы отслеживания ошибок, оценка объемов запросов и т. п.). В качестве инструмента повышения степени удовлетворенности клиентов на систематической основе и с использованием опросов клиентов и их откликов будет отслеживаться уровень ожиданий за рамками Организации.

## ОСНОВНЫЕ РИСКИ И СТРАТЕГИИ ИХ СНИЖЕНИЯ

Риск	Стратегия снижения
<p>ВОИС должна соблюдать наивысшие стандарты прозрачности и подотчетности и является объектом постоянной проверки со стороны своих клиентов, заинтересованных сторон, персонала, а также широкой общественности. Любой фактор риска может повлиять на репутацию Организации и повлечь серьезные последствия для ее авторитета.</p>	<p>Информирование общественности, инициативное представление информации, ознакомление средств массовой информации и открытость в ответах на возникающие вопросы. Постоянный мониторинг освещения данной тематики в прессе и социальных сетях для принятия в случае необходимости своевременных ответных мер.</p>
<p>В интернете и социальных сетях ВОИС не поспевает за меняющимися тенденциями в сфере цифровых коммуникаций или перестает отражать предпочтения заинтересованных сторон.</p>	<p>Внедрение гибкого веб-дизайна в рамках всего веб-сайта ВОИС для обеспечения оптимального воспроизведения на мобильных устройствах.</p> <p>Использование внешних ресурсов и партнерских союзов для расширения собственного потенциала.</p>

## СХЕМА РЕЗУЛЬТАТОВ

Ожидаемые результаты	Показатели результативности	Базовые показатели	Целевые показатели
VIII.1. Более эффективная организация общения с широкой общественностью по вопросам интеллектуальной собственности и роли ВОИС	Заинтересованные стороны, позитивно оценивающие репутацию ВОИС; расширение масштабов признания «бренда» ВОИС	85,3% опрошенных респондентов согласны/совершенно согласны с тем, что в целом ВОИС обладает хорошей репутацией. 70,2% респондентов воспринимают ВОИС в качестве глобального форума по вопросам ИС (опрос мнений партнеров ВОИС, июнь 2014 г.)	85% позитивно оценивают репутацию ВОИС. 75% признают ВОИС в качестве глобального форума по вопросам ИС.
	Рост числа просмотров материалов, посвященных крупным мероприятиям и достижениям ВОИС	будут определены дополнительно	23% получателей информационного бюллетеня WIPO Wire открывают файл, чтобы познакомиться с содержанием бюллетеня
	Глобальные масштабы участия в кампании в рамках празднования Всемирного дня ИС	На карте мероприятий, приуроченных к Всемирному дню ИС 2014 г. были отмечены мероприятия в 110 странах	Размещение на карте мероприятий, приуроченных к Всемирному дню ИС, мероприятий не менее чем в 100 странах
	Количество посещений сайта публикаций ВОИС и сайта журнала ВОИС в режиме онлайн	(i) 97 804 отдельных просмотра страниц на сайте публикаций; (ii) 432 342 отдельных просмотра материалов на сайте журнала ВОИС в 2014 г.	(i) увеличение количества отдельных просмотров страниц на сайте публикаций на 20%; (ii) увеличение отдельных просмотров страниц на сайте журнала на 10%
	Число просмотров печатных, видео- и фотоматериалов ВОИС	(i) 250 000 отдельных просмотров страниц веб-ресурсов Центра СМИ (на всех языках) в 2014 г. (ii) 467 180 просмотров канала YouTube ВОИС в 2013-2014 гг. (искл. дошкольн.) (iii) 1,44 млн дополнительных просмотров фотографий на Flickr в 2014 г. (общее количество просмотров на конец 2014 г.: 2,41 млн)	(i) увеличение числа отдельных просмотров страниц веб-ресурсов Центра СМИ ВОИС на 10% (ii) увеличение общего числа просмотров видеоматериалов канала YouTube ВОИС на 10% (искл. дошкольн.) (iii) Цель: увеличение числа просмотров фотографий на Flickr на 1 млн (к концу 2017 г.)
	Уменьшение числа пользователей, покидающих веб-сайт ВОИС непосредственно после того, как они открыли страницу входа или одну из основных промежуточных страниц	(i) показатель отказов посетителей, покинувших сайт со страницы входа – 25,1% (ii) показатели ухода с «промежуточных» страниц: Услуги – 13%; Политика – 16,9%; Сотрудничество – 15,3%; Справочные материалы – 19,1%; Об ИС – 55,1%; ВОИС – взгляд изнутри – 23,5%	(i) стабильный показатель отказов посетителей, покидающих сайт со страницы входа; (ii) стабильный показатель ухода с «промежуточной» страницы по каждой из 6 основных областей веб-сайта (Услуги в области ИС, Политика, Сотрудничество, Справочные материалы, Об ИС, ВОИС – взгляд изнутри)
	Влияние ВОИС и участие заинтересованных сторон в социальных сетях	(i) число «закладок» (2014 г. = 5 121) (ii) общее число ретвитов (2014 г. = 11 920)	(i) увеличение годового объема твитов ВОИС, заложенных в «Избранное», на 25% (ii) Увеличение общего числа ретвитов за год на 15%

Предлагаемые Программа и бюджет на 2016-2017 гг.

Ожидаемые результаты	Показатели результативности	Базовые показатели	Целевые показатели
VIII.2. Повышение степени ориентации на услуги и оперативности реагирования на запросы	Степень удовлетворенности услугами Библиотеки	72,2% респондентов, заполнивших анкету для откликов, распространявшуюся среди пользователей услугами Библиотеки в 2014 г., выразили высокую степень удовлетворенности	Высокая степень удовлетворенности не менее 70% посетителей и онлайн-клиентов
	Степень удовлетворенности клиентов/заинтересованных лиц	Удовлетворенность или высокую степень удовлетворенности выразили 86% клиентов Мадридской и Гаагской систем (обследование 2013 г.)	Уровень удовлетворенности или высокой степени удовлетворенности – не менее 90%
	Стандарты обслуживания для Центра ВОИС по обслуживанию клиентов	92% обращений обрабатывались в течение одного дня; 100% жалоб обрабатывались в течение 8 рабочих часов	Обработка 90% обращений в течение одного дня; ii) Обработка 90% жалоб в течение 8 рабочих часов

РЕСУРСЫ ДЛЯ ПРОГРАММЫ 19

19.5. В двухлетний период 2016-2017 гг. общий объем ресурсов по программе 19 остается на уровне бюджета 2014-2015 гг. после перераспределения средств. Перераспределение ресурсов по позициям этих двух ожидаемых результатов отражает дальнейшее расширение поддержки служб работы с клиентами в рамках всей Организации.

**Программа 19: Ресурсы в разбивке по результатам**  
(в тыс. шв. франков)

Номер и описание ожидаемого результата	Утвержденный бюджет на 2014-2015 гг.	Бюджет на 2014-2015 гг. после перераспределения средств	Предлагаемый бюджет на 2016-2017 гг.
VIII.1 Более эффективная организация общения с широкой общественностью по вопросам интеллектуальной собственности и роли ВОИС	12 034	11 746	10 808
VIII.2 Повышение степени ориентации на услуги и оперативности реагирования на запросы	5 223	4 793	5 674
<b>Итого</b>	<b>17 257</b>	<b>16 539</b>	<b>16 483</b>

**Программа 19: Ресурсы в разбивке по статьям расходов**  
(в тыс. шв. франков)

	Утвержденный бюджет на 2014 -2015 гг.	Бюджет на 2014-2015 гг. после перераспределения средств	Предлагаемый бюджет на 2016-2017 гг.	Отличие от бюджета на 2014-2015 гг. после перераспределения	
				Сумма	%
<b>А. Расходы, связанные с персоналом</b>					
Должности	12 652	12 533	13 201	668	5,3%
Временный персонал	2 060	1 561	795	-766	-49,1%
Другие расходы по персоналу	-	-	-	-	n/a
<b>Итого, А</b>	<b>14 712</b>	<b>14 094</b>	<b>13 996</b>	<b>-98</b>	<b>-0,7%</b>
<b>В. Расходы, не связанные с персоналом</b>					
<b>Стажерские стипендии и стип. ВОИС</b>					
Стажерские стипендии	-	-	56	56	n/a
Стипендии ВОИС	24	57	96	39	68,7%
<i>Всего</i>	<i>24</i>	<i>57</i>	<i>152</i>	<i>95</i>	<i>167,1%</i>
<b>Поездки, обучение и пособия</b>					
Служебные командировки	240	146	218	73	49,8%
Поездки третьих лиц	13	20	33	12	60,0%
Пособия на оплату обучения и соотв. путевых расходов	-	29	-	-29	-100,0%
<i>Всего</i>	<i>253</i>	<i>195</i>	<i>251</i>	<i>55</i>	<i>28,4%</i>
<b>Услуги по контрактам</b>					
Конференции	10	101	-	-101	-100,0%
Публикации	100	30	60	30	98,0%
Индивидуальные услуги по контрактам	1 094	490	273	-216	-44,2%
Прочие услуги по контрактам	497	950	1 504	554	58,3%
<i>Всего</i>	<i>1 700</i>	<i>1 571</i>	<i>1 837</i>	<i>266</i>	<i>16,9%</i>
<b>Финансовые издержки</b>					
<i>Всего</i>	<i>-</i>	<i>-</i>	<i>-</i>	<i>-</i>	<i>n/a</i>
<b>Общие расходы</b>					
Служебные помещения и их содержание	12	15	-	-15	-100,0%
Связь	2	0	-	-0	-100,0%
Представительские и другие общие расходы	14	7	14	7	99,9%
Совместные службы ООН	-	-	50	50	n/a
<i>Всего</i>	<i>28</i>	<i>22</i>	<i>64</i>	<i>42</i>	<i>186,7%</i>
<b>Оборудование и принадлежности</b>					
Мебель и оборудование	160	73	55	-18	-24,2%
Принадлежности и материалы	380	527	128	-399	-75,7%
<i>Всего</i>	<i>540</i>	<i>600</i>	<i>183</i>	<i>-417</i>	<i>-69,5%</i>
<b>Итого, В</b>	<b>2 545</b>	<b>2 445</b>	<b>2 487</b>	<b>41</b>	<b>1,7%</b>
<b>ИТОГО</b>	<b>17 257</b>	<b>16 539</b>	<b>16 483</b>	<b>-57</b>	<b>-0,3%</b>
<b>ДОЛЖНОСТИ</b>	<b>35</b>	<b>36</b>	<b>36</b>	<b>-</b>	

## **ПРОГРАММА 20      ВНЕШНИЕ СВЯЗИ, ПАРТНЕРСТВО И ВНЕШНИЕ БЮРО**

### **КОНТЕКСТ ПЛАНИРОВАНИЯ**

20.1. В течение 2016-2017 двухлетнего периода ООН планирует перейти от переговоров к стадии практического осуществления, поскольку к концу 2015 г. подходит к завершающему этапу ряд крупных переговорных процессов, позиции по которым сближаются. Ожидается, что государства-члены завершат согласование Повестки дня в области развития на период после 2015 г. в сентябре 2015 г. на саммите ООН в Нью-Йорке по теме «Разработка и осуществление ориентированной на преобразования Повестки дня в области развития на период после 2015 г.». Предполагается, что до этого в июле 2015 г. государства-члены примут итоговый документ третьей Международной конференции по финансированию развития. Это связано с проходящим обсуждением «средств практической реализации», требующихся для достижения Целей в области устойчивого развития и охватывающих как сферу финансирования, так и расширение поддержки в интересах создания инновационного потенциала и разработки и передачи технологии в интересах устойчивого развития. С этим также тесно связана работа по созданию механизма содействия осуществлению передачи технологии, импульсом к проведению которой стали итоговый документ конференции «РИО+20» и последующие процессы контроля выполнения принятых решений. Параллельно с этим по линии Рамочной конвенции ООН об изменении климата (РКИКООН) быстро продвигаются переговоры по выработке нового международного соглашения по вопросам изменения климата, которое должно быть принято участниками двадцать первой Конференции сторон РКИКООН в Париже в декабре 2015 г. Помимо этого продолжается работа по ряду других важных для ВОИС направлений деятельности МПО, таких как цифровой барьер, здравоохранение и неинфекционные заболевания.

20.2. Ключевыми компонентами всех этих процессов остаются вопросы технологии, инновационной деятельности, творчества и культурного развития. Глобальное партнерство в интересах повестки дня в области развития на период после 2015 г. предусматривает создание по ключевым проблемам союзов, объединяющих широкий круг заинтересованных сторон. ВОИС внесет полноценный вклад в содействие формированию таких партнерских союзов и будет прилагать усилия для укрепления своих связей с традиционными партнерами, такими как Всемирная торговая организация (ВТО), Всемирная организация здравоохранения (ВОЗ), Конференция Организации Объединенных Наций по торговле и развитию (ЮНКТАД), Программа Организации Объединенных Наций по окружающей среде (ЮНЕП), Организация Объединенных Наций по промышленному развитию (ЮНИДО), Организация Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры (ЮНЕСКО), Международный союз электросвязи (МСЭ), РКИКООН, Департамент Организации Объединенных Наций по экономическим и социальным вопросам (ДЭСВ ООН), а также с экономическими комиссиями Организации Объединенных Наций. Кроме того, в рамках программы 20 будут заново проанализированы пути сотрудничества ВОИС с целым рядом заинтересованных сторон (МПО, НПО и частным сектором) на глобальном, региональном и национальном уровнях, чтобы добиться более высокой степени координации и слаженности усилий при оказании Организацией специализированной технической помощи. Эта работа должна осуществляться целенаправленно и с применением стратегического подхода, обеспечивая осуществление мандата ВОИС и соответствующих рекомендаций Повестки дня ВОИС в области развития (ПДР) (рекомендации 2, 9, 22, 30, 40 и 42 ПДР).

20.3. ВОИС также стремится к обеспечению стратегически ориентированного эффективного взаимодействия с широким кругом неправительственных структур, включая неправительственные организации (НПО), частные предприятия и гражданское общество в целом, чей обширный арсенал идей и профессионального опыта способствует достижению этой цели. Полезную отдачу дает активное участие широкого круга международных и национальных НПО, аккредитованных в качестве наблюдателей на официальных заседаниях ВОИС, а также их вклад – и вклад их членов – в осуществление программ и мероприятий ВОИС. Представители частных предприятий, непосредственно участвующих в создании и использовании инноваций и творческих произведений, также могут внести уникальный ценный вклад в деятельность ВОИС, опираясь на свой практический опыт



использования ИС в интересах поощрения экономического роста и развития. Обеспечение более стратегически ориентированного эффективного взаимодействия со всеми этими неправительственными структурами явится одним из важнейших элементов политического диалога, который на деле может способствовать использованию ИС в качестве инструмента развития на основе международного и многостороннего сотрудничества.

## СТРАТЕГИЯ РЕАЛИЗАЦИИ

20.4. Первостепенная роль программы 20 заключается в обеспечении координации, взаимодействия, мониторинга и отчетности, с тем чтобы вклад ВОИС в эти процессы соответствовал мандату Организации и был сконцентрирован там, где опыт специалистов Организации может дать максимальную дополнительную отдачу. Эти цели отражены в стратегиях практической деятельности на двухлетний период 2016-2017 гг., в рамках которых, к тому же, акценты будут смещаться в сторону путей, позволяющих ВОИС наиболее эффективно поддерживать усилия по реализации Повестки дня в области развития на период после 2015 г. В частности, работа будет проводиться по следующим направлениям:

- дальнейшее укрепление существующих партнерских отношений и создание новых и инновационных партнерских союзов с широким кругом участников и альянсов и коалиций по конкретным проблемам в интересах содействия обеспечению устойчивого развития и осуществления Повестки дня в области развития на период после 2015 г.;
- работа в тесном взаимодействии с другими программами (см. диаграмму ниже) в целях более активного использования накопленного в ВОИС опыта в рамках взаимодействия и сотрудничества на глобальном, региональном и национальном уровнях в более тесном контакте с родственными организациями системы ООН, включая региональные экономические организации ООН, региональные банки развития и страновые группы ООН;
- повышение качества вклада ВОИС в работу механизмов мониторинга, обзора и обеспечения подотчетности в рамках деятельности по осуществлению Повестки дня в области развития на период после 2015 г.;
- оказание поддержки по линии РКИКООН, в частности по линии Механизма по технологиям РКИКООН, включая вопросы практического сотрудничества между WIPO Green и Центром и сетью по технологиям, связанным с изменением климата (ЦТИКС);
- продолжение трехстороннего сотрудничества ВОИС – ВТО – ВОЗ по тематике здравоохранения, Глобального координационного механизма по вопросам неинфекционных заболеваний, Всемирной встречи на высшем уровне по вопросам информационного общества (ВВИО+10) и Форума по управлению интернетом по вопросам цифрового барьера;
- распространение информации об опыте, проектах, программах и инструментах ВОИС в ООН и других МПО, с тем чтобы они были лучше осведомлены об услугах ВОИС, чаще признавали их ценность и шире пользовались ими;
- активизация работы с донорами и партнерами, оказывающими поддержку государствам-членам ВОИС и другим программам ВОИС в интересах укрепления партнерских связей и более активной мобилизации ресурсов на цели осуществления проектов в области ИС; и
- во взаимодействии с другими программами продолжение работы по созданию институциональных механизмов и реальных партнерских союзов с неправительственными структурами, с тем чтобы можно было задействовать их

**Предлагаемые Программа и бюджет на 2016-2017 гг.**

потенциал и опыт в рамках деятельности по достижению целей ВОИС, а также расширять масштабы их конструктивного участия в деятельности ВОИС.

Координационное бюро ВОИС при Организации Объединенных Наций в Нью-Йорке

20.5 Бюро ВОИС в Нью-Йорке обеспечивает связь между штаб-квартирой ВОИС в Женеве и Организацией Объединенных Наций и ее партнерами в Нью-Йорке. Бюро в ВОИС в Нью-Йорке принимает участие в самых различных мероприятиях, организуемых в Нью-Йорке на межправительственном уровне и силами гражданского общества, стремясь вносить свой вклад в обеспечение сбалансированного характера обсуждения проблем ИС и знакомить представителей дипломатических кругов и организаций системы ООН с информацией и аналитическими материалами по вопросам ИС. В тесном сотрудничестве с различными программами ВОИС Бюро организует информационно-пропагандистские мероприятия и брифинги для представителей дипломатического сообщества ООН, с тем чтобы они лучше понимали характер работы ВОИС, распространяет информацию о договорах, процессах, услугах и платформах ВОИС и представляет отчеты и организует брифинги, посвященные нью-йоркским форумам. Было принято решение сохранить существующую модель организации работы на базе Координационного бюро ВОИС при ООН в Нью-Йорке на протяжении всего двухлетнего периода 2016-2017 гг., однако Секретариат будет и далее искать пути повышения эффективности ее функционирования.



## ОСНОВНЫЕ РИСКИ И СТРАТЕГИИ ИХ СНИЖЕНИЯ

Риск	Стратегия снижения
Решения/меры, принимаемые на международном уровне в рамках ООН и других межправительственных организаций, пагубны для международной системы ИС.	Активное участие в крупных мероприятиях ООН и поддержание эффективно функционирующей сети контактов с сотрудниками Секретариата ООН и постоянных представительств при ООН. Утверждение сбалансированной и комплексной концепции ИС на основе создания возможностей, позволяющих всем партнерам ВОИС (НПО и деловым кругам) иметь право голоса в отношении работы ВОИС.

## СХЕМА РЕЗУЛЬТАТОВ

Ожидаемые результаты	Показатели результативности	Базовые показатели	Целевые показатели
VIII.5. ВОИС эффективно осуществляет взаимодействие и партнерское сотрудничество в рамках процессов и переговоров по линии ООН и других МПО	Вклад ВОИС находит отражение в докладах, резолюциях и документах ООН по актуальной, специально выбранной тематике	2012-2013 гг. – 38 из 38; 2014 г. – 12 из 15, осуществление 3 мероприятий продолжается	80%
	Количество инициатив, осуществляемых под руководством ВОИС в партнерстве с ООН и другими МПО в интересах достижения ЦУР	Ни одной	5

## ВНЕШНИЕ БЮРО

## КОНТЕКСТ ПЛАНИРОВАНИЯ

20.6 Процесс формирования сети внешних бюро ВОИС начался более десяти лет назад и в настоящее время в нее входят пять бюро: Бюро ВОИС в Сингапуре (учреждено в 2005 г.), Бюро ВОИС в Японии (учреждено в 2006 г.), Бюро ВОИС в Бразилии (учреждено в 2010 г.), Бюро ВОИС в Китае (учреждено в 2014 г.) и Бюро ВОИС в России (учреждено в 2014 г.).

20.7 Внешние бюро ВОИС являются неотъемлемым элементом всей Организации и, сотрудничая со всеми программами в штаб-квартире, вносят свой вклад в достижение стратегических целей. Таким образом, внешние бюро играют важную роль, обеспечивая реальное присутствие ВОИС в странах и/или соответствующих регионах. В этом отношении они идеально отвечают задачам приближения Организации к своим членам и партнерам.

20.8 В процессе создания сети внешних бюро за основу были взяты следующие ключевые принципы: (1) внешние бюро должны скоординированным образом повышать отдачу, оперативность и эффективность деятельности в рамках программ, дополняя работу, проводимую в штаб-квартире; (2) внешние бюро выполняют различные по своей структуре функции с учетом приоритетов и специфики на местах; (3) внешние бюро должны быть рентабельны; и (4) внешние бюро являются неотъемлемым элементом системы управления ВОИС, ориентированной на конечные результаты, и ее нормативной базы.

20.9 С учетом вышеизложенного внешние бюро ВОИС вносят свой вклад в достижение ожидаемых результатов программ ВОИС и стратегических целей Организации. Внешние бюро оказывают услуги по поддержке глобальных систем ИС ВОИС; оказывают техническую помощь в развивающихся странах в увязке с глобальными инфраструктурными программами Организации; осуществляют мероприятия по укреплению потенциала, содействуя использованию ИС в интересах развития; занимаются пропагандой договоров ВОИС в порядке поощрения сбалансированного развития международной нормативной базы ИС; обеспечивают более эффективную связь с широкой общественностью, используют фактор близости для выхода на целевую аудиторию и налаживают тесные взаимоотношения с партнерами; и предлагают услуги в круглосуточном режиме для обеспечения доступности ВОИС в нерабочее для Женевы время.

20.10 С учетом задач полноценной интеграции этой относительно новой сети в работу Организации, основным звеном которой является ее штаб-квартира, ощущается необходимость дальнейшего повышения продуктивности и эффективности внешних бюро, упрощения механизмов координации их деятельности с работой по линии всех программ в штаб-квартире и повышения слаженности общего руководства ими на основе конкретных мер. С этой целью в 2014-2015 гг. осуществлялись инициативы, призванные модернизировать инфраструктуру ИТ во внешних бюро и упорядоченно интегрировать их в общую архитектуру ИТ Организации; оптимизировать и рационализировать кадровую политику в вопросах набора персонала внешних бюро; активизировать работу по планированию, реализации и контролю

осуществления программ внешних бюро; разработать для внешних бюро комплексную стратегию коммуникаций; совершенствовать и перевести на институциональную основу механизм представления отчетов и обеспечения связи между внешними бюро и штаб-квартирой; и разработать для каждого внешнего бюро планы обеспечения непрерывного функционирования.

## СТРАТЕГИИ ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ

20.11 В развитие упомянутых инициатив будет продолжена работа по обеспечению более упорядоченной интеграции внешних бюро во все сегменты функционирования Организации. Это крайне важно с точки зрения дальнейшего развития процесса становления ВОИС в качестве действительно глобальной организации, которая четко реагирует на потребности государств-членов и партнеров и в состоянии добиться достижения масштабных целей повышения эффективности услуг Организации на основе более тесного сотрудничества. В рамках этих усилий внешние бюро ВОИС во взаимодействии со штаб-квартирой будут вносить – в принимающих странах и/или соответствующем регионе – свой вклад в достижение ожидаемых результатов программ и стратегических целей Организации. Кроме того, внешние бюро будут осуществлять следующие конкретные стратегии.

### Бюро ВОИС в Сингапуре (WSO)

20.12 Бюро ВОИС в Сингапуре (WSO) будет и впредь выполнять функции центра по предоставлению услуг в регионе, включая работу по координации использования ИС в интересах развития, пропаганду глобальных услуг ВОИС в области ИС и оказание поддержки и содействия Центру ВОИС по арбитражу и посредничеству в Сингапуре.

20.13 Особое внимание по-прежнему будет уделяться субрегиону Ассоциации государств Юго-Восточной Азии (АСЕАН), что будет выражаться в оказании помощи в реализации Плана действий АСЕАН в области ИС (на период 2016-2025 гг.) в соответствии с национальными планами и стратегиями стран в области ИС. Важную роль в этой связи будет играть тесное взаимодействие с Рабочей группой АСЕАН по сотрудничеству в области интеллектуальной собственности (AWGIPC) и с Секретариатом АСЕАН.

### Бюро ВОИС в Бразилии (WBO)

20.14 Выполняя функции центра ВОИС по предоставлению услуг в Бразилии, Бюро ВОИС в Бразилии (WBO) в своей работе будет уделять повышенное внимание пропаганде глобальных услуг ВОИС в области ИС, а также координации усилий по использованию ИС в интересах развития на основе укрепления потенциала в области людских ресурсов, в частности в Бразилии и других развивающихся странах, у которых имеются программы сотрудничества с Бразилией.

20.15 WBO руководит двумя целевыми фондами, созданными в соответствии с соглашением между правительством Бразилии и ВОИС, которое, в частности, направлено на поощрение утверждения культуры ИС в национальных и международных учреждениях и среди пользователей на основе сотрудничества по линии Юг-Юг между развивающимися странами в регионе Латинской Америки и за его пределами.

### Бюро ВОИС в Японии (WJO)

20.16 Бюро ВОИС в Японии (WJO) будет активнее выполнять свои функции центра ВОИС по оказанию услуг в Японии, уделяя повышенное внимание, в частности, пропаганде глобальных услуг ВОИС в области ИС среди существующих и потенциальных пользователей. Поставленные задачи в этой области будут решаться на основе дальнейшего расширения сотрудничества с японскими учреждениями, научными и промышленными кругами и другими заинтересованными сторонами.

20.17 В рамках соглашения о целевом фонде продолжится сотрудничество WJO с правительством Японии в целях осуществления мероприятий, направленных на наращивание потенциала, укрепление технической инфраструктуры и расширение масштабов использования ИС в предпринимательском секторе, в том числе посредством реализации специальных

## Предлагаемые Программа и бюджет на 2016-2017 гг.

проектов (таких, например, как дальнейшая разработка базы данных IP Advantage) в странах преимущественно Азиатско-Тихоокеанского региона.

20.18 WJO будет уделять особое внимание пропаганде Гаагской системы (с учетом ратификации Гаагского соглашения Японией в 2015 г.) и работе с МСП в целях расширения масштабов использования услуг ВОИС этими предприятиями.

### Бюро ВОИС в Китае (WOC)

20.19 Относительно недавно созданное Бюро ВОИС в Китае (WOC) продолжит осуществление адресных мероприятий и инициатив в интересах дальнейшего повышения роли Бюро в качестве центра ВОИС по оказанию услуг в Китае. Ключевое значение при этом будет иметь, в частности, пропаганда глобальных услуг ВОИС в области ИС среди существующих и потенциальных пользователей. С учетом размеров страны с особыми трудностями будет сопряжена работа в административных и территориальных районах Китая. Ввиду этого она будет вестись на основе дальнейшего укрепления конструктивного сотрудничества с правительством Китая, а также расширения и укрепления связей с промышленностью и другими заинтересованными сторонами.

### Бюро ВОИС в России (WRO)

20.20 Бюро ВОИС в России (WRO) учреждено в 2014 г. и соответственно будет активно проводить работу с целью дальнейшего утверждения бюро в качестве центра ВОИС по оказанию услуг в Российской Федерации. Важную роль в этой связи будет играть пропаганда глобальных услуг ВОИС в области ИС. Ввиду размеров страны с особыми трудностями будет сопряжена работа в различных регионах Российской Федерации. Важную роль при этом будет играть дальнейшее расширение конструктивного сотрудничества с правительством Российской Федерации и осуществление целевых мероприятий с выходом на научное сообщество, промышленные круги и другие заинтересованные стороны.

20.21 В частности, WRO будет уделять повышенное внимание осуществлению адресных, специально разработанных программ по укреплению потенциала и предоставлению технической помощи, включая продолжение оказания поддержки в целях создания устойчивой национальной сети ЦПТИ.

## ОСНОВНЫЕ РИСКИ И СТРАТЕГИИ ИХ СНИЖЕНИЯ

Риск	Стратегия снижения
Географическая удаленность внешних бюро от штаб-квартиры потенциально может вести к раздробленности системы координации и коммуникации.	Продолжение тесного, постоянного и структурно организованного взаимодействия в целях обеспечения полноценной интеграции работы внешних бюро в механизм функционирования согласованной и скоординированной сети в соответствии со схемой результатов, планами работы и повседневными потребностями Организации.

## СХЕМА РЕЗУЛЬТАТОВ

Ожидаемые результаты	Показатели результативности	Базовые показатели	Целевые показатели
I.1 Расширение сотрудничества между государствами-членами по вопросам создания сбалансированной международной нормативной базы для ИС	Число стран, ратифицировавших Марракешский договор или присоединившихся к нему	0 (WSO) 0 (WBO) 0 (WJO) 0 (WRO) 0 (WOC)	2(WSO) 1(WBO) 1(WJO) 1(WRO) 1(WOC)

Ожидаемые результаты	Показатели результативности	Базовые показатели	Целевые показатели
	Число стран, ратифицировавших Пекинский договор или присоединившихся к нему	0 (WSO) 0 (WRO)	2(WSO) 1(WRO)
	Число стран, ратифицировавших Сингапурский договор или присоединившихся к нему	1 (WSO) 0 (WJO)	Еще один участник (WSO) 1 (WJO)
	Число стран, ратифицировавших договоры по вопросам Интернета или присоединившихся к ним	Договор ВОИС по авторскому праву: 4 (WSO) Договор ВОИС по исполнениям и фонограммам: 4 (WSO)	Еще один участник (WSO)  Еще один участник (WSO)
II.1 Более широкое и более эффективное использование системы РСТ для подачи международных патентных заявок	Количество заявок по процедуре РСТ	1387 (в 2014 г.) (WSO) 581 (в 2014 г.) (WBO) 42 459 (в 2014 г.) (WJO) 890 (в 2014 г.) (WRO) 25 539 (в 2014 г.) (WOC)	Увеличение на 2% в год (для всех бюро)
	Доля (%) руководителей директивного уровня, государственных должностных лиц, специалистов-практиков в области ИС и участников целевых семинаров, углубивших свое понимание РСТ и смежных вопросов	93% (WSO) 75% (WBO) 94% (WJO)	75% (для всех бюро)
II.4 Более широкое и более эффективное использование Гаагской системы, в том числе развивающимися странами и НРС	Число участников Женевского акта (1999 г.)	2 (WSO) 0 (WRO)	Еще три участника (WSO) 1 (WRO)
	Количество заявок, поданных в рамках Гаагской системы	50 (WSO) 0 (WJO)	Увеличение на 2% в год
	Доля (%) руководителей директивного уровня, государственных должностных лиц, специалистов-практиков в области ИС и участников целевых семинаров, углубивших свое понимание Гаагской системы	85% (WSO) 75% (WBO) 94% (WJO)	75%
II.6 Более широкое и более эффективное использование Мадридской системы, в том числе развивающимися странами и НРС	Общее число участников Мадридской системы	4 (WSO)	Еще пять участников (WSO)
	Количество заявок, поданных в рамках Мадридской системы	351 (WSO) 0 (WBO) 2 033 (WJO) 1 543 (WRO) 2 140 (WOC)	Увеличение на 2% в год (для всех бюро)
	Доля (%) руководителей директивного уровня, государственных должностных лиц, специалистов-практиков в области ИС и участников целевых семинаров, углубивших свое понимание Мадридской системы	89%, на основе откликов участников (WSO)	75%

Предлагаемые Программа и бюджет на 2016-2017 гг.

Ожидаемые результаты	Показатели результативности	Базовые показатели	Целевые показатели
III.2 Укрепление потенциала людских ресурсов, способных выполнять широкий спектр требований в отношении эффективного использования ИС в целях развития в развивающихся странах, НРС и странах с переходной экономикой	Доля (%) руководителей директивного уровня, государственных должностных лиц, специалистов-практиков в области ИС и представителей других целевых групп, включая университеты, ОКУ и журналистский корпус, углубивших свое понимание политики в области ИС и путей эффективного использования ИС в целях развития	100% участников подтвердили полезность полученных на семинаре навыков и знаний для их организаций (WSO) 75% (WBO) Нет данных (в 2014 г. WJO семинары не организовывало) (WJO)	75%
IV.2 Расширенный доступ учреждений ИС и широкой общественности к информации в области ИС и активное использование такой информации в целях поощрения инноваций и творчества	Число пользователей глобальных баз данных ВОИС – PATENTSCOPE, Глобальной базы данных по брендам, базы данных по образцам	PATENTSCOPE: 8 054 (WSO) 4 688 (WBO) 14 711 (WJO) 6 257 (WRO) 56 355 (WOC)	Увеличение на 5%
		Глобальная база данных по брендам: 9 162 (WSO) 596 (WBO) 2 871 (WJO) 2 352 (WRO) 3 398 (WOC)	Увеличение на 5%
IV.4 Совершенствование технической инфраструктуры и инфраструктуры знаний ведомств ИС и других учреждений ИС с повышением уровня обслуживания заинтересованных сторон (дешевле, оперативнее, качественнее) и эффективности административного управления ИС	Число устойчивых национальных сетей ЦПТИ	База данных по образцам: нет данных	нет данных
		2 (WSO) 0 (WOC)	Создание еще двух сетей (WSO) Создание одной сети (WOC)
VII.2 Использование платформ и инструментов на базе ИС для целей передачи знаний, а также адаптации и передачи технологий из развитых стран развивающимся и особенно наименее развитым странам, в интересах решения глобальных задач	Число ведомств, использующих платформы инфраструктуры ВОИС	7 (WSO) 0 (WBO)	Будет определено дополнительно (WSO) 1 (WBO)
		Участие заинтересованных сторон в работе платформ ВОИС, таких как WIPO GREEN и WIPO Re:Search	WIPO GREEN 21 (WSO) 48 в регионе стран Латинской Америки и Карибского бассейна (WBO) 45 (WJO) 1 (WRO) 29 (WOC)
VIII.1 Более эффективная организация общения с широкой общественностью по вопросам интеллектуальной собственности и роли ВОИС	Повышение посещаемости веб-сайта внешних бюро	WIPO Re:Search: нет данных 9 882 посетителя (WSO) WBO и WJO: будет определено дополнительно 0 (WRO) 0 (WOC)	Увеличение на 5% (для всех бюро)



Ожидаемые результаты	Показатели результативности	Базовые показатели	Целевые показатели
VIII.2 Повышение степени ориентации на услуги и оперативности реагирования на запросы	Сроки обработки запросов	48 час. (во всех бюро)	36 час. (во всех бюро)
VIII.5 ВОИС эффективно осуществляет взаимодействие и партнерское сотрудничество в рамках процессов и переговоров по линии ООН и других МПО	Количество мероприятий, проводимых совместно с Секретариатом АСЕАН, Ведомством по гармонизации на внутреннем рынке (проект ЕСАР), фондом «Азия-Европа», а также по линии Соглашения о свободной торговле между АСЕАН, Австралией и Новой Зеландией (AANZFTA)	11 (WSO)	Еще 8

## РЕСУРСЫ ДЛЯ ПРОГРАММЫ 20

20.22 Ресурсы, необходимые для сохранения существующей модели организации работы на базе Координационного бюро ВОИС в Нью-Йорке на протяжении двухлетнего периода 2016-2017 гг., будут обеспечены за счет повышения эффективности затрат и экономии в ходе реализации Программы и бюджета ВОИС в целом.

20.23. Изменение объема ресурсов в показателях ожидаемых результатов по сравнению с бюджетом на 2014-2015 гг. после перераспределения средств во многом является результатом более точного соотношения ресурсов и ожидаемых результатов для всех внешних бюро ВОИС в двухлетнем периоде 2016-2017 гг.

**Программа 20: Ресурсы в разбивке по результатам**  
(в тыс. шв. франков)

Номер и описание ожидаемого результата	Утвержденный бюджет на 2014-2015 гг.	Бюджет на 2014-2015 гг. после перераспределения средств	Предлагаемый бюджет на 2016-2017 гг.
I.1 Расширение сотрудничества между государствами-членами по вопросам создания сбалансированной международной нормативной базы для ИС	-	-	685
II.1 Более широкое и более эффективное использование системы PCT для подачи международных патентных заявок	894	1 489	857
II.4 Более широкое и более эффективное использование Гаагской системы, в том числе развивающимися странами и НРС	486	367	729
II.6 Более широкое и более эффективное использование Мадридской системы, в том числе развивающимися странами и НРС	1 114	1 279	789
II.8 Международные и внутренние споры по вопросам интеллектуальной собственности все чаще предотвращаются или урегулируются по линии ВОИС с помощью посредничества, арбитража и других методов альтернативного урегулирования	122	149	-
III.2 Укрепление потенциала людских ресурсов, способных выполнять широкий спектр требований в отношении эффективного использования ИС в целях развития в развивающихся странах, НРС и странах с переходной экономикой	1 231	1 270	858
IV.2 Расширенный доступ учреждений ИС и широкой общественности к информации в области ИС и активное использование такой информации в целях поощрения инноваций и творчества	774	354	1 209
IV.4 Совершенствование технической инфраструктуры и инфраструктуры знаний ведомств ИС и других учреждений ИС с повышением уровня обслуживания заинтересованных сторон (дешевле, оперативнее, качественнее) и эффективности административного управления ИС	-	-	264
VII.2 Использование платформ и инструментов на базе ИС для целей передачи знаний, а также адаптации и передачи технологий из развитых стран развивающимся и особенно наименее развитым	304	212	452
VIII.1 Более эффективная организация общения с широкой общественностью по вопросам интеллектуальной собственности и роли ВОИС	848	1 152	878
VIII.2 Повышение степени ориентации на услуги и оперативности реагирования на запросы	313	946	544
VIII.4 Открытое, прозрачное и эффективное взаимодействие с неправительственными заинтересованными сторонами	1 771	1 225	666
VIII.5 ВОИС эффективно осуществляет взаимодействие и партнерское сотрудничество в рамках процессов и переговоров по линии ООН и других МПО	4 578	4 702	4 152
IX.1 Эффективные, оперативные, качественные и ориентированные на пользователя вспомогательные услуги, предоставляемые как внутренним клиентам, так и внешним заинтересованным сторонам	-	-	311
<b>Итого</b>	<b>12 435</b>	<b>13 144</b>	<b>12 395</b>

**Программа 20: Ресурсы в разбивке по статьям расходов**  
(в тыс. шв. франков)

	Утвержденный бюджет на 2014 -2015 гг.	Бюджет на 2014-2015 гг. после перераспределения средств	Предлагаемый бюджет на 2016-2017 гг.*	Отличие от бюджета на 2014-2015 гг. после перераспределения	
				Сумма	%
<b>А. Расходы, связанные с персоналом</b>					
Должности	8 180	8 079	8 497	418	5,2%
Временный персонал	1 029	1 669	1 028	-640	-38,4%
Другие расходы по персоналу	-	-	-	-	n/a
<b>Итого, А</b>	<b>9 209</b>	<b>9 747</b>	<b>9 525</b>	<b>-222</b>	<b>-2,3%</b>
<b>В. Расходы, не связанные с персоналом</b>					
<b>Стажерские стипендии и стип. ВОИС</b>					
Стажерские стипендии	-	11	67	56	506,3%
Стипендии ВОИС	-	59	50	-9	-14,6%
<i>Всего</i>	-	70	117	47	68,2%
<b>Поездки, обучение и пособия</b>					
Служебные командировки	826	912	890	-22	-2,4%
Поездки третьих лиц	428	604	435	-169	-27,9%
Пособия на оплату обучения и соотв. путевых расходов	-	-	-	-	n/a
<i>Всего</i>	1 254	1 516	1 325	-191	-12,6%
<b>Услуги по контрактам</b>					
Конференции	182	130	345	215	164,8%
Публикации	11	10	28	18	184,3%
Индивидуальные услуги по контрактам	339	290	223	-66	-22,9%
Прочие услуги по контрактам	-	121	125	4	3,6%
<i>Всего</i>	532	551	721	171	31,0%
<b>Финансовые издержки</b>	52	27	-	-27	-100,0%
<i>Всего</i>	52	27	-	-27	-100,0%
<b>Общие расходы</b>					
Служебные помещения и их содержание	1 112	966	662	-304	-31,5%
Связь	144	102	21	-81	-79,4%
Представительские и другие общие расходы	20	23	9	-14	-62,1%
Совместные службы ООН	-	2	-	-2	-100,0%
<i>Всего</i>	1 275	1 093	692	-401	-36,7%
<b>Оборудование и принадлежности</b>					
Мебель и оборудование	34	89	7	-82	-92,2%
Принадлежности и материалы	80	51	7	-44	-86,3%
<i>Всего</i>	114	140	14	-126	-90,0%
<b>Итого, В</b>	<b>3 226</b>	<b>3 397</b>	<b>2 869</b>	<b>-528</b>	<b>-15,5%</b>
<b>ИТОГО</b>	<b>12 435</b>	<b>13 144</b>	<b>12 395</b>	<b>-750</b>	<b>-5,7%</b>
<b>ДОЛЖНОСТИ</b>	<b>18</b>	<b>20</b>	<b>20</b>	<b>-</b>	

\* Пояснения к предлагаемому бюджету для программы 20 на двухлетний период 2016-2017 гг. приводятся в п. 20.22.

**Средства целевых фондов, которые потенциально могут быть использованы для целей осуществления программной деятельности в 2016-2017 гг. (ПО ПРОГРАММЕ)<sup>1</sup>**  
(в тыс. шв. франков)

Целевой фонд (ЦФ)	Остаток на конец 2014 г.	Прогнозируемые взносы в 2015 г.	Прогнозируемые расходы на конец 2015 г.	Ожидаемый остаток на конец 2015 г.	Прогнозируемые взносы в 2016-2017 гг. <sup>2</sup>	По оценке, могут быть использованы для выполнения программы
Программа 20 Бразилия (Юг-Юг)	385	100	322	163	100	263
<b>ИТОГО</b>	<b>385</b>	<b>100</b>	<b>322</b>	<b>163</b>	<b>100</b>	<b>263</b>

<sup>1</sup>Эти цифры не включают процентный доход и корректировки, связанные с колебаниями обменного курса. Следует также отметить, что эти средства, как правило, предназначены для финансирования деятельности, охватывающей период времени, превышающий или лишь частично совпадающий с одним двухлетним периодом, в котором Организация получает доходы и осуществляет расходы.

<sup>2</sup>Эти цифры являются исключительно ориентировочными и основываются на предыдущих схемах финансирования. Они не отражают обязательств государств-членов, за исключением тех случаев, когда такие обязательства оговорены в соглашении о ЦФ.

## СТРАТЕГИЧЕСКАЯ ЦЕЛЬ IX ЭФФЕКТИВНАЯ СТРУКТУРА АДМИНИСТРАТИВНО-ФИНАНСОВОЙ ПОДДЕРЖКИ

Стратегическая цель IX является второй из двух вспомогательных целей. Она отражает и учитывает потребности Организации в целом в отношении эффективной и прозрачной административно-финансовой и управленческой структуры, ориентированной на реализацию программ. Эта стратегическая цель также охватывает широкую институциональную реформу (Программа стратегической перестройки), которая позволит ВОИС обеспечить более качественную, эффективную и экономичную поддержку и добиться повышения результативности работы.

Ожидаемые результаты	Показатели результативности	Соответствующие программы
IX.1 Эффективные, оперативные, качественные и ориентированные на пользователя вспомогательные услуги, предоставляемые как внутренним клиентам, так и внешним заинтересованным сторонам	Доля (%) запросов о предоставлении консультативных услуг и помощи, на которые были незамедлительно получены ответы БЮК	Программа 21
	Предоставление финансовой и управленческой отчетности и аналитических данных, требующихся высшему руководству, руководителям программ и государствам-членам, в согласованные сроки	Программа 22
	Количество документов КПБ, своевременно представленных государствам-членам	Программа 22
	Система ПОР ВОИС (система управления административной информацией, СУАИ) эффективно функционирует с учетом существующих потребностей и передового опыта	Программа 22
	Работа по осуществлению проектов ПОР ведется по плану и в пределах сметы портфеля проектов	Программа 22
	Доля (%) сотрудников, удовлетворенных качеством работы кадровых подразделений	Программа 23
	Рост числа операций, выполняемых в автоматическом режиме по сравнению с применяемым в настоящее время ручным режимом	Программа 23
	Доля (%) запросов, обрабатываемых в течение 5 рабочих дней	Программа 23
	Оптимизация страхового покрытия	Программа 23

Предлагаемые Программа и бюджет на 2016-2017 гг.

Ожидаемые результаты	Показатели результативности	Соответствующие программы
	Экономия затрат на товары и услуги, закупаемые ВОИС (на основе запросов о контрактных предложениях и прямых переговоров)	Программа 24
	Срок обработки (ER)	Программа 24
	Срок обработки (ETA)	Программа 24
	Срок обработки (визы)	Программа 24
	Средняя стоимость билета КОП	Программа 24
	Общая средняя стоимость билета	Программа 24
	Средний размер комиссии	Программа 24
	Обеспечение соответствия помещений и технических объектов ВОИС их назначению	Программа 24
	Оптимальное использование и заполнение служебных помещений ВОИС и помещений всех типов	Программа 24
	Доля (%) инвентаризированных дорогостоящих предметов (например, дороже 5 тыс. шв. франков)	Программа 24
	Доля (%) ценных предметов стоимостью 1-5 тыс. шв. франков, произведений искусства и легко утрачиваемых вещей	Программа 24
	Размещение платформ ИКТ на экономически выгодных условиях и управление ими в соответствии с потребностями, возникающими в процессе деятельности Организации	Программа 25
	Разработка приложений в соответствии со стандартами ВОИС в отношении справочных и основных данных	Программа 25
	Управление проектами ИКТ в соответствии с руководящими положениями ВОИС в отношении управления проектами	Программа 25
	Доля (%) клиентов, которых удовлетворяет работа службы технической поддержки	Программа 25
	Управление проектами ИКТ в ВОИС в соответствии с руководящими положениями ВОИС в отношении управления проектами и преобразования услуг	Программа 25

Ожидаемые результаты	Показатели результативности	Соответствующие программы
IX.2 Динамичный и слаженно функционирующий Секретариат с правильно организованным штатом должным образом подготовленных сотрудников, которые эффективно добиваются результатов	Доля (%) внутренних и внешних пользователей, которых удовлетворяет работой конференционной службы ВОИС	Программа 27
	Эффективная реализация Лингвистической политики ВОИС	Программа 27
	Сокращение расходов на типографские услуги (в расчете на страницу)	Программа 27
	Своевременная публикация документов для комитетов и рабочих групп	Программа 27
	Стоимость перевода в расчете на одно слово	Программа 27
	Меры обеспечения ЦИ определены и реализуются	Программа 28
	Число сотрудников, информированных об их обязанностях в области информационной безопасности, политике обеспечения безопасности и передовой практике	Программа 28
	Создание новой рамочной основы обеспечения устойчивости Организации к воздействию внешних факторов и ее бесперебойной работы и подготовка соответствующей документации	Программа 21
	Удовлетворительный финансовый отчет внешних аудиторов подтверждает соответствие финансовых операций положениям применимых конвенций и договоров ВОИС, финансовым положениям и правилам ВОИС, и МСУГС	Программа 22
	Повышение степени зрелости управления, ориентированного на достижение конкретных результатов (УКР)	Программа 22
Обеспечение доходности инвестированных средств в соответствии с ориентировочными показателями, установленными Консультативным комитетом по инвестициям (ККИ)	Программа 22	
Эффективное управление расходами и резервами	Программа 22	
Своевременное осуществление платежей (в т.ч. пошлин в рамках Мадридской и Гаагской систем) осуществляются своевременно	Программа 22	

Ожидаемые результаты	Показатели результативности	Соответствующие программы
	Доля (%) женщин, занимающих должности в категории специалистов и более высокие должности	Программа 23
	Заблаговременный набор кадров	Программа 23
	Доля (%) штатных сотрудников, чья результативность работы оценивается исходя из их индивидуальных задач и компетенции	Программа 23
	Число дней для (i) уведомления сотрудника о решениях по ходатайствам о пересмотре админ. решений/жалобам, (ii) уведомления сотрудника о решениях по возражениям/дисциплин. проступкам и (iii) ответа на обращения за консультацией	Программа 23
	Географическое разнообразие: доля (%) персонала в разбивке по регионам	Программа 23
	Число заявлений, полученных от представителей недопредставленных государственных в процентном выражении от общего числа	Программа 23
	Повышение уровня зрелости кадрового планирования	Программа 23
	Доля (%) реализованных потребностей в обучении: (i) важные потребности в обучении персонала в целом и (ii) индивидуальные потребности в обучении	Программа 23
IX.3 Благоприятная рабочая среда, подкрепляемая эффективной нормативно-правовой базой и надлежащими каналами для решения проблем персонала	Доля (%) сотрудников ВОИС, осведомленных о предоставляемых Бюро омбудсмана услугах и неформальном механизме разрешения конфликтов	Программа 21
	Доля (%) сотрудников ВОИС, осведомленных о принципах и политике ВОИС по вопросам профессиональной этики	Программа 21
	Актуализация Финансовых положений и правил (ФПП) и соответствующих служебных инструкций (СИ)	Программа 22
	Совершенствование системы управления рисками и внутреннего контроля в соответствии с «дорожной картой»	Программа 22
	Эффективная проверка выполнения рекомендаций, вынесенных в порядке надзора	Программа 22



Ожидаемые результаты	Показатели результативности	Соответствующие программы
IX.4 Ответственная в экологическом и социальном плане Организация, в которой сотрудники ВОИС, делегаты, посетители, а также информационные и материальные активы находятся под охраной и в безопасности	Сокращение влияния деятельности ВОИС на окружающую среду	Программа 24
	Улучшение физического доступа на территорию ВОИС	Программа 24
	Непрерывность ИКТ-обслуживания критических систем	Программа 25
	Доля (%) информационных рисков, включая риски, исходящие от третьих сторон, о которых получены сообщения и управление которыми последовательно осуществляется в рамках предельно допустимого уровня риска в ВОИС	Программа 28
	Выявление в предупредительном порядке и своевременное устранение факторов уязвимости в рамках согласованных уровней обслуживания	Программа 28
	Повышение уровня выполнения политики и стандартов обеспечения ЦИ	Программа 28
	Широко принятая политика классификации информации и обращения с нею для обеспечения конфиденциальности информации	Программа 28
	Уменьшение дублирования технического потенциала информационной безопасности путем применения воспроизводимой архитектуры обеспечения безопасности	Программа 28
	Укрепление потенциала значительно более оперативно выявлять угрозы для информационной безопасности и принимать ответные меры, что позволяет свести к минимуму нарушения в деятельности Организации	Программа 28
	Доля (%) сотрудников ВОИС, делегатов и посетителей, сообщивших об инцидентах и травмах, связанных с работой	Программа 28
Доля (%) своевременных запросов об оказании помощи в отношении безопасности на конференциях или мероприятиях, проводимых в Женеве или за ее пределами	Программа 28	

Предлагаемые Программа и бюджет на 2016-2017 гг.

Ожидаемые результаты	Показатели результативности	Соответствующие программы
<p>IX.8 Улучшение положения в вопросах подотчетности, обучения на рабочем месте, рационального использования средств, разумного руководства, внутреннего контроля и корпоративного управления за счет положительного воздействия эффективного и независимого надзора</p>	<p>НЕЗАВИСИМОСТЬ - Невмешательство в работу и восприятие в качестве независимого органа со стороны ключевых партнеров</p>	<p>Программа 26</p>
	<p>ЭФФЕКТИВНОСТЬ – Доля (%) работы ОВН, охватывающей профильные области деятельности с высоким риском в соответствии со стратегией Организации</p>	<p>Программа 26</p>
	<p>ОПЕРАТИВНОСТЬ - отчеты ОВН выпускаются своевременно и содержат рекомендации, выработанные на основе принципов SMART</p>	<p>Программа 26</p>
	<p>АКТУАЛЬНОСТЬ, ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЙ ЭФФЕКТ И РАЗУМНОЕ РУКОВОДСТВО – Ощутимое снижение затрат или совершенствование оперативно-функциональных процессов и систем</p>	<p>Программа 26</p>
	<p>ИЗВЛЕЧЕНИЕ УРОКОВ НА УРОВНЕ ОРГАНИЗАЦИИ - Усвоение уроков и реализация рекомендаций по итогам надзорных мероприятий</p>	<p>Программа 26</p>

## ПРОГРАММА 21 ИСПОЛНИТЕЛЬНОЕ РУКОВОДСТВО

### КОНТЕКСТ ПЛАНИРОВАНИЯ

21.1. Программа исполнительного руководства ВОИС задает стратегическое направление, которое позволит Организации достичь прогресса в реализации ее стратегических целей. Программа также отвечает за осуществление изменений, необходимых для обеспечения эффективной реализации ВОИС своего мандата в быстро меняющейся внешней среде.

21.2. Внешняя среда, в которой работает ВОИС, по-прежнему остается сложной и создает проблемы для достижения целей Организации. Процесс оживления мировой экономики идет неровно, и происходящие потрясения, например наблюдающаяся в последнее время волатильность валютных курсов, наглядно показывают те внешние риски, с которыми приходится сталкиваться Организации. С учетом этого ИС и инновации остаются в центре жесткой экономической конкуренции, демонстрируя свою непреложную важность для экономического успеха и национального развития. Это по-прежнему находит отражение в высокой востребованности со стороны государств-членов мероприятий ВОИС по линии помощи и поддержки. Вместе с тем, темпы нормотворческой деятельности в области ИС не идут ни в какое сравнение со стремительными сдвигами в технологической сфере и обществе. На перспективу перед Организацией встает множество задач в области обеспечения справедливого и эффективного удовлетворения запросов об оказании помощи; при этом она должна добиваться того, чтобы службы, обеспечивающие поступление доходов, получали необходимые ресурсы, реформировались и оставались конкурентоспособными, и создавать благоприятные условия для нахождения государствами-членами общих точек соприкосновения и формирования консенсуса в отношении нормативной основы.

### СТРАТЕГИИ РЕАЛИЗАЦИИ

21.3. Сохранение ориентации на ИС и обеспечение баланса интересов в текущем контексте потребуют от программы уделения значительного внимания координации усилий по укреплению доверительных и прозрачных связей с государствами-членами и заинтересованными сторонами в интересах содействия формированию консенсуса в достижении стратегических целей.

21.4. В рамках программы будут пропагандироваться и поддерживаться стратегии и инициативы, направленные на обеспечение твердого, комплексного и ориентированного на результат административного управления с усилением подотчетности руководства и поощрением принципов профессиональной этики и ответственного управления. В этой связи особые усилия в рамках программы будут направлены на обеспечение эффективности внешних бюро и их полноценной интеграции в деятельность Организации по достижению стратегических целей. Будет уделяться внимание повышению стойкости Организации к воздействию широкого диапазона факторов риска и уровня защиты важнейших операционных процессов. Кроме того, работа в рамках программы будет направлена на формирование продуктивной рабочей среды, отражающей ценности Организации и подкрепляемой справедливой и непредвзятой регуляторной структурой, политикой уважения на рабочих местах и эффективными каналами для решения проблем персонала.

21.5. В 2016–2017 гг. будут осуществляться следующие стратегии:

- (i) *Укрепление коммуникации с государствами-членами:* Продолжение регулярных, качественных контактов, консультаций и диалога с государствами-членами обеспечит распространение информации на всех уровнях и дополнительно повысит прозрачность программной деятельности.
- (ii) *Повышение внутренней согласованности и эффективности:* данное направление работы будет укрепляться и в дальнейшем за счет процессов координации деятельности на уровне Группы высшего руководства (ГВР) и представления отчетов руководителей. Внедрение четко определенных механизмов координации позволит интегрировать внешние бюро в процессы управления и повысить эффективность их функционирования.

(iii) *Оперативное обеспечение правовых консультаций и услуг* в соответствии с нормативными требованиями и применимым законодательством позволит упростить работу Секретариата и учредительных органов Организации. Благодаря продолжению работы по расширению и ведению базы данных WIPO Lex последняя будет, как и раньше, служить универсальным информационным ресурсом по законам и договорам в области ИС с учетом современных технических нововведений.

(iv) *Создание рамочной основы обеспечения стойкости Организации к воздействию внешних факторов*: Разработка политики, стратегий и планов позволит укрепить возможности ВОИС в области планирования на случай чрезвычайных обстоятельств в интересах ослабления или сведения, по возможности, к минимуму последствий сбоев в функционировании важнейших механизмов Организации.

(v) *Обеспечение вклада ВОИС в работу Координационного совета руководителей (КСР)*: ВОИС будет продолжать расширять масштабы своего активного участия в деятельности в рамках системы ООН, в том числе внося свой вклад по линии КССР. Принимая активное участие в работе этих органов, ВОИС будет продолжать укреплять общесистемные инициативы ООН, имеющие актуальное значение с точки зрения поощрения инноваций и творчества и позволяющие наглядно продемонстрировать ее методы рационального управления.

(vi) *Углубление комплексной системы этики и добросовестности в ВОИС*: после создания в ВОИС комплексной системы профессиональной этики и добросовестности Бюро по вопросам этики будет опираться на проделанную ранее работу (включая Кодекс этики, политику отказа от репрессивных мер, а также подготовку кадров), продолжая внедрять данную систему в практику ВОИС посредством нормотворчества, обеспечения четкой и квалифицированной консультативной помощи для руководства и сотрудников всех уровней, повышения осведомленности и осуществления пропагандистских мероприятий. В частности, после введения в ВОИС политики представления заявлений о наличии заинтересованности будет разработана новая политика раскрытия информации о финансовом положении.

(vii) *Повышение качества организации Ассамблей ВОИС*: Эффективная работа по обеспечению внутренней координации и планирования будут содействовать тщательной и своевременной подготовке Ассамблей и тем самым облегчать работу государств-членов в наиболее важных руководящих органах ВОИС.

(viii) *Укрепление служб, обслуживающих государства-члены и другие заинтересованные стороны при проведении конкретных мероприятий*: продолжение и расширение оказания поддержки государствам-членам и другим заинтересованным сторонам при проведении мероприятий высокого уровня позволит нагляднее показать роль ИС в поощрении социально-экономического и культурного прогресса и развития и повысить уровень осведомленности в этом вопросе.

(ix) *Совершенствование механизмов рассмотрения жалоб и конфликтов*: Организация и впредь будет поощрять использование, по возможности, неформальных механизмов, предупреждать обострение конфликтов и добиваться положительного исхода. С этой целью ВОИС будет продолжать развивать и укреплять свою политику, механизмы и процедуры, действующие на рабочем месте, тем самым обеспечивая для сотрудников различные варианты формального и неформального разрешения конфликтов.

## ОСНОВНЫЕ РИСКИ И СТРАТЕГИИ ИХ СНИЖЕНИЯ

Риск	Стратегия снижения
Для обеспечения своевременного получения результатов первостепенное значение имеет эффективность взаимодействия ВОИС с государствами-членами. Риском является замедление прогресса в межправительственных процессах ВОИС, включая обсуждения по нормотворческим вопросам и увеличение стоимости или затягивание сроков реализации утвержденных программ. Такая ситуация могла бы негативно сказаться на авторитете ВОИС как международного нормотворческого органа в области ИС.	Сохранение тесных, доверительных и прозрачных отношений в рамках координации усилий Секретариата и государств-членов.

## СХЕМА РЕЗУЛЬТАТОВ

Ожидаемые результаты	Показатели результативности	Базовые показатели	Целевые показатели
IV.2 Расширенный доступ учреждений ИС и широкой общественности к информации в области ИС и активное использование такой информации в целях поощрения инноваций и творчества	Рост числа пользователей WIPO Lex	2 236 486 (2012-2013 гг.) 1 506 508 (2014 г.)	Увеличение на 20%
VIII.3. Эффективное взаимодействие с государствами-членами	Доля (%) заседаний комитетов, перед которыми для государств-членов организовывались предварительные информационные заседания	93% (на конец 2014 г.)	90%
	Доля (%) случаев присоединения и других действий государств-членов, связанных с договорами ВОИС, которые обрабатываются в надлежащие сроки	95% запросов обрабатываются в течение трех дней (на конец 2014 г.)	Обработка 95% запросов в течение трех дней
	Своевременность публикации документов Ассамблей	В 2014 г. 96% соответствующих документов было опубликовано за два месяца до Ассамблей	Публикация 95% соответствующих документов за два месяца до Ассамблей
	Доля государств-членов и заинтересованных сторон, которых удовлетворяла организация мероприятий	Результаты обследования 2014 г.: 82%	85%
	Уровень удовлетворенности делегаций организацией Ассамблей	87% (данные обследования Ассамблей ВОИС 2014 г.)	80%
VIII.4 Открытое, прозрачное и эффективное взаимодействие с неправительственными заинтересованными сторонами	Число имеющих статус постоянного наблюдателя НПО, которые участвуют в работе ВОИС, и участие ВОИС в их мероприятиях	Будет определено дополнительно	Сохранение взаимодействия на достигнутом уровне или его расширение

Ожидаемые результаты	Показатели результативности	Базовые показатели	Целевые показатели
VIII.5. ВОИС эффективно взаимодействует и является партнером в рамках процессов и переговоров по линии ООН и других МПО	Новые совместные инициативы с учреждениями ООН/МПО	Одна (2014 г.)	Две
IX.1 Эффективные, оперативные, качественные и ориентированные на пользователя вспомогательные услуги, предоставляемые как внутренним клиентам, так и внешним заинтересованным сторонам	Доля (%) запросов о предоставлении консультативных услуг и помощи, на которые были незамедлительно получены ответы БЮК	95%	95%
IX.2. Динамичный и слаженно функционирующий Секретариат с правильно организованным штатом должным образом подготовленных сотрудников, которые эффективно добиваются результатов	Создание новой рамочной основы обеспечения устойчивости Организации к воздействию внешних факторов и ее бесперебойной работы и подготовка соответствующей документации	Существующая рамочная основа не является комплексной и требует замены	Разработка стратегий и планов обеспечения стойкости Организации к воздействию внешних факторов и ее бесперебойной работы по основным направлениям деятельности Организации
IX.3. Благоприятная рабочая среда, подкрепляемая эффективной нормативно-правовой базой и надлежащими каналами для решения проблем персонала	Доля (%) сотрудников ВОИС, осведомленных о предоставляемых Бюро омбудсмана услугах и неформальном механизме разрешения конфликтов	Данные обследования 2013 г.: в полной мере осведомлены 63%. Еще одно обследование планируется провести в 2015 г.	70%
	Доля (%) сотрудников ВОИС, осведомленных о принципах и политике ВОИС по вопросам профессиональной этики	По данным обследования в рамках ПСП по вопросу о ключевых ценностях (проведенного в 2013 г.) - 98%. Еще одно обследование планируется провести в 2015 г.	Уровень осведомленности персонала - 95%

## РЕСУРСЫ ДЛЯ ПРОГРАММЫ 21

21.6. Наблюдается небольшой рост общего объема ресурсов по программе в 2016-2017 гг. по сравнению с бюджетом после перераспределения средств на двухлетний период 2014-2015 гг. Он объясняется некоторым увеличением ассигнований на организацию Ассамблей (с учетом динамики расходов в 2014-2015 гг.), продолжением работы по развитию базы данных WIPO Lex и осуществлением мероприятий по координации деятельности внешних бюро.

21.7. Изменения в ресурсном обеспечении позиций по отдельным ожидаемым результатам обусловлены тем, что сочтено более целесообразным увязать ресурсы по статьям правовых услуг и мероприятий, связанных с оказанием консультативной помощи, с ожидаемым результатом IX.1, а не IX.2, как это имело место в 2014-2015 гг.

21.8. В ресурсах, выделенных для достижения ожидаемого результата VIII.4 в 2016-2017 гг., отражена работа, связанная с предоставлением НПО статуса постоянных наблюдателей.

**Программа 21: Ресурсы в разбивке по результатам**  
(в тыс. шв. франков)

Номер и описание ожидаемого результата	Утвержденный бюджет на 2014-2015 гг.	Бюджет на 2014-2015 гг. после перераспределения средств	Предлагаемый бюджет на 2016-2017 гг.
IV.2 Расширенный доступ учреждений ИС и широкой общественности к информации в области ИС и активное использование такой информации в целях поощрения инноваций и творчества	1 939	2 283	2 357
VIII.3 Эффективное взаимодействие с государствами-членами	6 747	8 207	7 099
VIII.4 Открытое, прозрачное и эффективное взаимодействие с неправительственными заинтересованными сторонами	-	-	462
VIII.5 ВОИС эффективно осуществляет взаимодействие и партнерское сотрудничество в рамках процессов и переговоров по линии ООН и других МПО	266	817	157
IX.1 Эффективные, оперативные, качественные и ориентированные на пользователя вспомогательные услуги, предоставляемые как внутренним клиентам, так и внешним заинтересованным сторонам	-	-	3 694
IX.2 Динамичный и слаженно функционирующий Секретариат с правильно организованным штатом должным образом подготовленных сотрудников, которые эффективно добиваются результатов	8 946	7 969	5 992
IX.3 Благоприятная рабочая среда, подкрепляемая эффективной нормативно-правовой базой и надлежащими каналами для решения проблем персонала	1 048	1 031	914
<b>Итого</b>	<b>18 945</b>	<b>20 306</b>	<b>20 675</b>

**Программа 21: Ресурсы в разбивке по статьям расходов**  
(в тыс. шв. франков)

	Утвержденный бюджет на 2014 -2015 гг.	Бюджет на 2014-2015 гг. после перераспределения средств	Предлагаемый бюджет на 2016-2017 гг.	Отличие от бюджета на 2014-2015 гг. после перераспределения	
				Сумма	%
<b>А. Расходы, связанные с персоналом</b>					
Должности	14 228	15 389	16 001	612	4,0%
Временный персонал	2 571	2 503	2 128	-374	-15,0%
Другие расходы по персоналу	-	-	-	-	n/a
<b>Итого, А</b>	<b>16 799</b>	<b>17 892</b>	<b>18 130</b>	<b>237</b>	<b>1,3%</b>
<b>В. Расходы, не связанные с персоналом</b>					
<b>Стажерские стипендии и стип. ВОИС</b>					
Стажерские стипендии	144	211	170	-41	-19,6%
Стипендии ВОИС	-	-	20	20	n/a
<i>Всего</i>	<i>144</i>	<i>211</i>	<i>190</i>	<i>-21</i>	<i>-10,1%</i>
<b>Поездки, обучение и пособия</b>					
Служебные командировки	674	753	657	-96	-12,7%
Поездки третьих лиц	-	8	8	0	4,7%
Пособия на оплату обучения и соотв. путевых расходов	-	-	14	14	n/a
<i>Всего</i>	<i>674</i>	<i>761</i>	<i>679</i>	<i>-81</i>	<i>-10,7%</i>
<b>Услуги по контрактам</b>					
Конференции	178	138	118	-20	-14,5%
Публикации	-	-	1	1	n/a
Индивидуальные услуги по контрактам	510	577	658	80	13,9%
Прочие услуги по контрактам	41	10	85	75	747,1%
<i>Всего</i>	<i>728</i>	<i>726</i>	<i>862</i>	<i>136</i>	<i>18,8%</i>
<b>Финансовые издержки</b>	-	-	-	-	n/a
<i>Всего</i>	<i>-</i>	<i>-</i>	<i>-</i>	<i>-</i>	<i>n/a</i>
<b>Общие расходы</b>					
Служебные помещения и их содержание	4	4	4	0	6,4%
Связь	-	-	-	-	n/a
Представительские и другие общие расходы	459	519	620	101	19,4%
Совместные службы ООН	90	85	80	-5	-5,4%
<i>Всего</i>	<i>553</i>	<i>608</i>	<i>704</i>	<i>96</i>	<i>15,9%</i>
<b>Оборудование и принадлежности</b>					
Мебель и оборудование	-	58	53	-5	-9,1%
Принадлежности и материалы	47	51	57	7	12,9%
<i>Всего</i>	<i>47</i>	<i>109</i>	<i>110</i>	<i>1</i>	<i>1,2%</i>
<b>Итого, В</b>	<b>2 146</b>	<b>2 414</b>	<b>2 545</b>	<b>131</b>	<b>5,4%</b>
<b>ИТОГО</b>	<b>18 945</b>	<b>20 306</b>	<b>20 675</b>	<b>369</b>	<b>1,8%</b>
<b>ДОЛЖНОСТИ</b>	<b>33</b>	<b>38</b>	<b>38</b>	<b>-</b>	



**Средства целевых фондов, которые потенциально могут быть использованы для целей осуществления программной деятельности в 2016-2017 гг. (ПО ПРОГРАММЕ)<sup>1</sup>**  
(в тыс. шв. франков)

Целевой фонд (ЦФ)	Остаток на конец 2014 г.	Прогнозируемые взносы в 2015 г.	Прогнозируемые расходы на конец 2015 г.	Ожидаемый остаток на конец 2015 г.	Прогнозируемые взносы в 2016-2017 гг. <sup>2</sup>	По оценке, могут быть использованы для выполнения программы в 2016-2017 гг.
Программа 21 Австралия	493	-	480	13	-	13
<b>ИТОГО</b>	<b>493</b>	<b>-</b>	<b>480</b>	<b>13</b>	<b>-</b>	<b>13</b>

<sup>1</sup>Эти цифры не включают процентный доход и корректировки, связанные с колебаниями обменного курса. Следует также отметить, что эти средства, как правило, предназначены для финансирования деятельности, охватывающей период времени, превышающий или лишь частично совпадающий с одним двухлетним периодом, в котором Организация получает доходы и осуществляет расходы.

<sup>2</sup>Эти цифры являются исключительно ориентировочными и основываются на предыдущих схемах финансирования. Они не отражают обязательств государств-членов, за исключением тех случаев, когда такие обязательства оговорены в соглашениях о ЦФ.

## **ПРОГРАММА 22      УПРАВЛЕНИЕ ПРОГРАММАМИ И РЕСУРСАМИ**

### **КОНТЕКСТ ПЛАНИРОВАНИЯ**

22.1. Факторы неопределенности в развитии мировой экономики, волатильность валютных рынков, изменения в банковской среде, некоторое повышение темпов роста доходов, увеличение расходов на персонал и растущий общий спрос на услуги ВОИС – все это по-прежнему создает сложные условия для осуществления данной программы в двухлетний период 2016-2017 гг. В текущем двухлетнем периоде проявилось позитивное влияние прочно утвердившейся концепции управления, ориентированного на конкретные результаты, более зрелый характер приобрели процедуры управления рисками и больше внимания уделялось повышению эффективности финансового управления и инструментов внутреннего контроля. В результате повышения степени интеграции процедур и систем реализации программы, составления и исполнения бюджета, финансового управления и управления рисками теперь в рамках программы шире возможности для использования более комплексного подхода к управлению деятельностью Организации на основе принципов деловой организации и управления операционной деятельностью и финансовыми ресурсами.

### **СТРАТЕГИИ РЕАЛИЗАЦИИ**

22.2. Одним из основных направлений деятельности на двухлетний период 2016-2017 гг. явится обеспечение стабильного качества на всех этапах работы, от планирования до мониторинга, оценки и представления отчетов, что позволит данной программе обеспечивать более эффективную поддержку усилий Генерального директора и взаимодействовать с руководством программ в интересах дальнейшей активизации деятельности по ее осуществлению. Дополнительные возможности для осуществления программы открываются благодаря недавно созданной информационно-аналитической системе, которая будет использовать систематизированные данные систем ПОР, куда в настоящее время стекается информация о финансовых ресурсах, закупках, осуществлении программы, бюджете, кадровых ресурсах и существующих рисках. На протяжении предстоящего двухлетнего периода программа будет оказывать активную поддержку руководству программ в проведении анализа оперативной деятельности и методов работы с целью выявления возможностей для постоянного повышения производительности и эффективности по затратам. В частности, будет проводиться работа по совершенствованию финансового управления проектами. Реализация этих инициатив позволит дополнительно повысить степень зрелости управления, ориентированного на достижение конкретных результатов (УКР).

22.3. Одним из приоритетов программы станет дальнейшее совершенствование как процессов прогнозирования доходов ВОИС и управления ими, так и процессов, позволяющих отслеживать процесс расходования средств. Это подразумевает расширение взаимодействия с генерирующими доход программами в целях более углубленной проработки динамики платежей по статье пошлин РСТ, полученных от получающих ведомств, и совершенствования процедур и повышения качества обслуживания клиентуры в случае пошлин в рамках Мадридской системы. Сотрудники программы в сотрудничестве с персоналом программы 5 будут отслеживать решения государств-членов в вопросах хеджирования риска потерь по статье пошлин РСТ, обусловленных изменениями валютных курсов. Реализация этих инициатив, как ожидается, позволит добиться дальнейшего совершенствования системы управления финансовыми рисками. В следующем двухлетнем периоде произойдет ряд изменений в банковской и инвестиционной сфере, поскольку в конце декабря 2015 г. прекращается действие существующей в настоящее время льготной системы банковских услуг, установленной для ВОИС Федеральным департаментом финансов Швейцарии, и к тому же введены отрицательные процентные ставки по вкладам в швейцарских франках. Ввиду этого в рамках настоящей программы необходимо будет внедрять более активный и в то же время осмотрительный подход в вопросах планирования инвестиционной деятельности и управления ею на основе одобренной государствами-членами пересмотренной инвестиционной политики. Кроме того, во взаимодействии с программой 23 (Управление людскими ресурсами и их развитие) будет очень внимательно отслеживаться динамика расходов, связанных с персоналом, с целью их удержания в запланированных рамках.

22.4. В рамках оперативной деятельности по программе по-прежнему будет проводиться работа по внедрению новых модулей и реализации новых возможностей системы ПОР, что обуславливает необходимость обеспечения функционирования сложной и полностью интегрированной системы ПОР на основе принципов эффективности по затратам и повышения качества обслуживания. Одной из ключевых стратегий будет оставаться организация вспомогательной деятельности, технического обслуживания и технических разработок на подрядной основе в рамках жесткой системы управления и обеспечения качества. Внедрение ПОР и расширенный инструментарию отчетности открывают значительные возможности для систематизации данных об использовании информационно-аналитических материалов при проработке решений по программе и управлению ресурсами. Расширенная отчетность также позволит программе в необходимых случаях анализировать и дополнительно укреплять систему контроля. Эффективная реализация портфеля проектов ПОР, вывод внедренных систем на уровень оперативного функционирования и уделение большего внимания положительному эффекту мониторинга и оценки позволят не снижать отдачу от портфеля проектов.

22.5. В текущий двухлетний период существенно повысилась степень зрелости процедур и культуры организации в вопросах управления рисками. На этой основе по линии программы будут продолжены усилия по содействию работе Группы по управлению рисками посредством анализа и мониторинга предельных рисков и рисков для Организации, а также систематического представления отчетов о рисках и поддержке процесса управления рисками в рамках всей Организации. Важным направлением работы по линии программы будет обеспечение ощутимого повышения степени зрелости системы внутреннего контроля Организации. В этой связи будет продолжена работа по обеспечению документального оформления контроля ключевых процедур, повышения уровня осведомленности о процедурах контроля и важнейших инструментах его осуществления, более эффективной информационно-аналитической поддержки системы контроля с использованием возможностей систем ПОР и проведения на постоянной основе оценки эффективности использования ключевых инструментов контроля. Большое внимание в рамках программы будет уделяться продолжению диалога с органами надзора и аудита и систематическому контролю выполнения всех нереализованных рекомендаций.

## ОСНОВНЫЕ РИСКИ И СТРАТЕГИИ ИХ СНИЖЕНИЯ

Риск	Стратегия снижения
<p>Уровни доходов падают существенно ниже запланированных. В сочетании с неспособностью оперативно принимать необходимые меры в целях сокращения расходов до надлежащего уровня, это может привести к возникновению дефицита и негативно сказаться на реализации программы.</p> <p>С учетом проведения в Организации политики предотвращения рисков и изменения политики Национального банка Швейцарии в отношении ведения счетов международных организаций, риск возрастания расходов, а также сокращения чистых активов (резервов) могут обусловить следующие факторы: (i) отрицательные процентные ставки; (ii) дополнительные сборы при увеличении числа операций по размещению средств, и (iii) неполное покрытие гарантиями ликвидных активов, которые придется размещать в нескольких коммерческих банках с более низким рейтингом.</p>	<p>Для того чтобы иметь возможность справиться с возможным снижением доходов, Организация в настоящее время поддерживает резервы на соответствующем уровне (около 18% от бюджета на двухлетний период).</p> <p>Секретариат уточняет прогнозы поступления доходов на квартальной основе и внимательно следит за динамикой как доходов, так и расходов.</p> <p>Утверждение государствами-членами новой инвестиционной политики позволит (i) Организации размещать свои ликвидные активы в финансовых учреждениях, рейтинг которых ниже рейтинга Национального банка Швейцарии, (ii) получать определенный доход от вложений ликвидных активов Организации, если государства-члены согласятся с тем, что при этом возможны некоторые ограниченные потери, и (iii) инвестировать средства МСПС таким образом, чтобы обеспечить положительные показатели доходности в более долгосрочном плане.</p>

## СХЕМА РЕЗУЛЬТАТОВ

Ожидаемые результаты	Показатели результативности	Базовые показатели	Целевые показатели
IX.1 Эффективные, оперативные, качественные и ориентированные на пользователя вспомогательные услуги, предоставляемые как внутренним клиентам, так и внешним заинтересованным сторонам	Предоставление финансовой и управленческой отчетности и аналитических данных, требующихся высшему руководству, руководителям программ и государствам-членам, в согласованные сроки	Процедура закрытия месяца должна быть завершена в течение 10 рабочих дней после окончания месяца (кроме января, в котором закрытие месяца зависит от завершения операций по закрытию года).	Соответствует базовым показателям.
	Количество документов КПБ, своевременно представленных государствам-членам	12% (2014 г., на основе предельного 8-недельного срока)	15% (на основе предельного 8-недельного срока)
	Система ПОР ВОИС (система управления административной информацией, СУАИ) эффективно функционирует с учетом существующих потребностей и передового опыта	В 2014 году показатель времени безотказной работы СУАИ составлял 99,80%. В любой момент времени количество неурегулированных высокоприоритетных инцидентов не превышало 25.	Показатель времени безотказной работы СУАИ выше 99.90%. В любой момент времени не более 20 неурегулированных высокоприоритетных инцидентов. Срок урегулирования высокоприоритетных инцидентов должен составлять не более восьми дне
IX.2. Динамичный и слаженно функционирующий Секретариат с правильно организованным штатом должным образом подготовленных сотрудников, которые эффективно добиваются результатов	Работа по осуществлению проектов ПОР ведется по плану и в пределах сметы портфеля проектов	Уточненный план, препровожденный государствам-членам в 2015 г. Бюджет, утвержденный государствами-членами в 2010 г.	В соответствии с планом
	Удовлетворительный финансовый отчет внешних аудиторов подтверждает соответствие финансовых операций положениям применимых конвенций и договоров ВОИС, финансовым положениям и правилам ВОИС, и МСУГС	Аудиторский отчет без оговорок за 2014 и 2015 гг. и ответы, данные на все рекомендации аудиторов	Аудиторский отчет без оговорок за оба года двухлетнего периода
	Повышение степени зрелости управления, ориентированного на достижение конкретных результатов (УКР)	Уровень зрелости 2	Уровень зрелости 3
	Обеспечение доходности инвестированных средств в соответствии с ориентировочными показателями, установленными Консультативным комитетом по инвестициям (ККИ)	Инвестиции по-прежнему осуществляются в швейцарских учреждениях в соответствии с ориентировочными показателями, установленными ККИ в 2014-2015 гг.	Доходность инвестированных средств в соответствии с ориентировочными показателями, установленными ККИ в 2016-2017 гг.

Ожидаемые результаты	Показатели результативности	Базовые показатели	Целевые показатели
IX.3. Благоприятная рабочая среда, подкрепляемая эффективной нормативно-правовой базой и надлежащими каналами для решения проблем персонала	Эффективное управление расходами и резервами	Смета расходов 2014-2015 гг. (бюджетный показатель до корректировки по МСУГС): 659,9 млн шв. Франков (по состоянию на апрель 2015 г.)	Осуществление расходов в рамках общих бюджетных ассигнований, но расходы не должны превышать сумму доходов (если в порядке исключения предполагается, что доходы упадут ниже запланированного уровня расходов).
	Своевременное осуществление платежей (включая уплату пошлин в рамках Мадридской и Гаагской систем)	90% платежей производится в течение семидневного срока платежа или в течение семи дней с даты получения (в случае получения с опозданием) в тех случаях, когда не возникает других вопросов при прохождении документации (например, не был отправлен РО и т.п.).	Осуществление 90% платежей в течение двух-трех дней с даты получения счета
	Актуализация Финансовых положений и правил (ФПП) и соответствующих служебных инструкций (СИ)	СИ, выпущенные в 2014 г. и 2015 г. ФПП с необходимыми поправками, внесенными в 2014 г.	Пересмотр и переработка нормативно-правовой базы в случае/по мере необходимости
	Совершенствование системы управления рисками и внутреннего контроля в соответствии с «дорожной картой»	Реализация «дорожной карты» по управлению рисками на 75%; реализация «дорожной карты» по системе внутреннего контроля на 25%	Реализация «дорожной карты» по управлению рисками на 100%; реализация «дорожной карты» по системе внутреннего контроля на 80%
Эффективная проверка выполнения рекомендаций, вынесенных в порядке надзора		Внешний аудитор (ВА) = из числа рекомендаций, нереализованных на конец 2013 г. (по всей Организации), в 2014 г. выполнено 47%	ВА = выполнение в 2016-2017 гг. 55% рекомендаций, нереализованных на конец 2015 г.
		Отдел внутреннего надзора (ОВН) = из числа рекомендаций, нереализованных на конец 2013 г. (программа 22), в 2014 г. выполнено 64 %	ОВН = выполнение в 2016-2017 гг. 70% рекомендаций, нереализованных на конец 2015 г.
		ОИГ = из числа рекомендаций, нереализованных на конец 2013 г. (начиная с 2010 г.), в 2014 г. выполнен 61%	ОИГ = выполнение в 2016-2017 гг. 70% рекомендаций, нереализованных на конец 2015 г. (начиная с 2010 г.)

## РЕСУРСЫ ДЛЯ ПРОГРАММЫ 22

22.6. По сравнению с бюджетом после перераспределения средств на двухлетний период 2014-2015 гг. имеет место общее увеличение объема ресурсов по программе в 2016-2017 гг. на 5 млн шв. франков. Чистый прирост по статье ожидаемого результата IX.1 вызван, главным

**Предлагаемые Программа и бюджет на 2016-2017 гг.**

образом, выделением дополнительно 1,6 млн шв. франков на оплату расходов, не связанных с персоналом, для освоения новых модулей и функциональных возможностей системы ПОР и 4,3 млн шв. франков по статье ожидаемого результата IX.2 в связи с созданием резерва для компенсации отрицательных процентных ставок по вкладу в шв. франках (2,4 млн шв франков) и с нормативным увеличением расходов, связанных с персоналом. Незначительный прирост по статье ожидаемого результата IX.3 отражает ассигнование средств для ПОР, осуществление мероприятий по усилению внутреннего контроля и перенос из программы 24 (Службы общей поддержки) в данную программу функций по координации по линии ОИГ и соответствующих ресурсов.

22.7. Ресурсы, связанные с ожидаемым результатом IX.8, отражают бюджетные ассигнования на деятельность внешних аудиторов и Независимого консультативного комитета по наздору (НККН). Ассигнования на покрытие расходов НККН, не связанных с персоналом, составляют 446 600 шв. франков, что на 0,14 процента больше, чем в утвержденном бюджете на 2014-2015 гг.

**Программа 22: Ресурсы в разбивке по результатам**  
(в тыс. шв. франков)

<i>Номер и описание ожидаемого результата</i>	<i>Утвержденный бюджет на 2014-2015 гг.</i>	<i>Бюджет на 2014-2015 гг. после перераспределения средств</i>	<i>Предлагаемый бюджет на 2016-2017 гг.</i>
IX.1 Эффективные, оперативные, качественные и ориентированные на пользователя вспомогательные услуги, предоставляемые как внутренним клиентам, так и внешним заинтересованным сторонам	8 212	11 908	13 229
IX.2 Динамичный и слаженно функционирующий Секретариат с правильно организованным штатом должным образом подготовленных сотрудников, которые эффективно добиваются результатов	16 372	12 430	16 744
IX.3 Благоприятная рабочая среда, подкрепляемая эффективной нормативно-правовой базой и надлежащими каналами для решения проблем персонала	1 923	1 229	1 626
IX.8 Улучшение положения в вопросах подотчетности, обучения на рабочем месте, рационального использования средств, разумного руководства, внутреннего контроля и корпоративного управления за счет положительного воздействия эффективного и независимого надзора	1 524	2 614	1 677
<b>Итого</b>	<b>28 032</b>	<b>28 181</b>	<b>33 276</b>

**Программа 22: Ресурсы в разбивке по статьям расходов**  
(в тыс. шв. франков)

	Утвержденный бюджет на 2014 -2015 гг.	Бюджет на 2014-2015 гг. после перераспределения средств	Предлагаемый бюджет на 2016-2017 гг.	Отличие от бюджета на 2014-2015 гг. после перераспределения	
				Сумма	%
<b>А. Расходы, связанные с персоналом</b>					
Должности	19 494	18 852	20 231	1 379	7,3%
Временный персонал	3 078	3 964	3 222	-742	-18,7%
Другие расходы по персоналу	-	-	-	-	n/a
<b>Итого, А</b>	<b>22 572</b>	<b>22 817</b>	<b>23 453</b>	<b>637</b>	<b>2,8%</b>
<b>В. Расходы, не связанные с персоналом</b>					
<b>Стажерские стипендии и стип. ВОИС</b>					
Стажерские стипендии	-	-	30	30	n/a
Стипендии ВОИС	-	-	-	-	n/a
<i>Всего</i>	-	-	30	30	n/a
<b>Поездки, обучение и пособия</b>					
Служебные командировки	86	102	83	-19	-19,0%
Поездки третьих лиц	351	355	404	49	13,7%
Пособия на оплату обучения и соотв. путевых расходов	-	-	-	-	n/a
<i>Всего</i>	437	458	487	29	6,4%
<b>Услуги по контрактам</b>					
Конференции	356	414	445	31	7,4%
Публикации	-	-	-	-	n/a
Индивидуальные услуги по контрактам	267	214	290	76	35,6%
Прочие услуги по контрактам	2 062	3 508	5 199	1 690	48,2%
<i>Всего</i>	2 685	4 136	5 933	1 797	43,5%
<b>Финансовые издержки</b>	760	720	3 150	2 430	337,5%
<i>Всего</i>	760	720	3 150	2 430	337,5%
<b>Общие расходы</b>					
Служебные помещения и их содержание	13	7	7	0	2,9%
Связь	-	-	-	-	n/a
Представительские и другие общие расходы	9	5	4	-1	-20,2%
Совместные службы ООН	34	27	202	175	637,1%
<i>Всего</i>	56	39	213	174	440,8%
<b>Оборудование и принадлежности</b>					
Мебель и оборудование	20	-	-	-	n/a
Принадлежности и материалы	1 502	11	9	-2	-21,3%
<i>Всего</i>	1 522	11	9	-2	-21,3%
<b>Итого, В</b>	<b>5 460</b>	<b>5 364</b>	<b>9 822</b>	<b>4 458</b>	<b>83,1%</b>
<b>ИТОГО</b>	<b>28 032</b>	<b>28 181</b>	<b>33 276</b>	<b>5 095</b>	<b>18,1%</b>
<b>ДОЛЖНОСТИ</b>	<b>53</b>	<b>66</b>	<b>66</b>	<b>-</b>	

## **ПРОГРАММА 23 УПРАВЛЕНИЕ ЛЮДСКИМИ РЕСУРСАМИ И ИХ РАЗВИТИЕ**

### **КОНТЕКСТ ПЛАНИРОВАНИЯ**

23.1. Для достижения основных целей ВОИС Секретариат Организации должен иметь отлаженную систему управления кадрами надлежащей квалификации, а также ясно сформулированную политику, эффективные процедуры и современные системы. Благодаря внедрению Стратегии управления людскими ресурсами удалось решить многие проблемы, с которыми сталкивается Организация в данной области. Однако по-прежнему требуют разрешения такие вопросы, как работа по комплектованию кадрового резерва, адекватного меняющимся потребностям Организации, а также улучшение ситуации в направлении гендерного баланса и географического разнообразия.

23.2. В предстоящем двухлетнем периоде завершится внедрение системы ПОР, что позволит более интенсивно включить процессы и системы управления людскими ресурсами в оперативную деятельность ДУЛР и остальных подразделений Организации.

### **СТРАТЕГИИ РЕАЛИЗАЦИИ**

23.3. Особое внимание в предстоящем двухлетнем периоде будет уделяться вопросам гендерного баланса и географического разнообразия. Будут приняты новые меры для развития у сотрудников женского пола, работающих в Организации, управленческих и лидерских качеств, которые позволят им занять более высокие позиции; вместе с этим будет продолжена соответствующая информационно-разъяснительная работа среди потенциальных кандидатов женского пола. В соответствии с требованиями Политики гендерного равенства ВОИС намерена укреплять кадровый потенциал, особенно потенциал координаторов по гендерным вопросам и сотрудников руководящего уровня, а также взаимодействовать с государствами-членами на предмет включения гендерного аспекта в программы Организации.

23.4. При поддержке государств-членов будет вестись интенсивная работа по обеспечению географического разнообразия, направленная на выход на потенциальных кандидатов из стран, слабо представленных в категории специалистов и выше. Эти усилия будут основаны на опыте пилотных информационных проектов, реализованных в отдельных государствах-членах в 2015 г. Планируется также привлекать новые функциональные возможности платформы по подбору персонала TALEO для дальнейшего развития потенциала ВОИС в области целевого подбора персонала, включая эффективную агитационную работу и прямое привлечение персонала при содействии национальных координаторов.

23.5. Планирование кадровых ресурсов, ставшее неотъемлемой частью двухлетнего и годового планирования, постепенно позволит Организации устранить разрыв между текущими и будущими кадровыми потребностями за счет систематического анализа кадровой ситуации и содействия принятию средне- и долгосрочных решений. Для этого будет продолжено внедрение концепций планирования кадровых ресурсов и передовых методов параллельно с модернизацией существующих систем. Кроме того, руководство ВОИС будет иметь более широкие возможности для прогнозирования потребностей в людских ресурсах и управления персоналом благодаря более эффективным инструментам административной отчетности (организация бизнес-процессов).

23.6. По итогам применения Положений и правил о персонале (ППП) в пересмотренной редакции, утвержденной Координационным комитетом в 2012 и 2013 гг., в том числе в части, касающейся укрепления системы внутреннего правосудия, в следующем двухлетнем периоде планируется продолжить корректировку и совершенствование этого документа, а также разработку соответствующих мер политики в отношении людских ресурсов в целях обеспечения ясной, современной и актуальной нормативно-правовой базы, которая бы отвечала на меняющиеся потребности Организации и соответствовала передовой практике, принятой в системе ООН. Еще одним важным направлением работы будет предотвращение конфликтов и смягчение их последствий, а также эффективное управление в случае возбуждения исков с применением механизмов системы внутреннего правосудия. Организация будет и далее взаимодействовать с Комиссией по международной гражданской службе (КМГС)



и другими учреждениями ООН в рамках усилий по пересмотру пакета вознаграждения в общей системе ООН.

23.7. В рамках комплексного использования системы управления служебной деятельностью и повышения квалификации сотрудников (PMSDS) и обучающей базы данных будут применяться новые функциональные возможности ПОР, такие как составление перечня сфер компетенции и обеспечение более эффективного контроля подготовки персонала, с тем чтобы сделать систему еще более удобной для пользователей и упростить доступ к данным и обмен ими в разных подразделениях Организации.

23.8. Для укрепления управленческого потенциала Организации будет проведена обязательная подготовка сотрудников высшего звена по таким направлениям, как координация программы, управление людскими ресурсами и планирование рабочего времени.

23.9. Процессы и методы работы, касающиеся распределения льгот и субсидий, будут пересматриваться, обновляться и, по мере возможности, совершенствоваться в сторону большей автоматизации. Системы и процедуры организации рабочего времени также будут корректироваться с учетом рекомендаций специально созданной группы по вопросам планирования рабочего времени. В рамках второго этапа реализации проекта ПОР в распоряжение сотрудников Организации будут предоставлены автоматизированные сервисы на базе внутренней сети Intranet, позволяющие самостоятельно решать те или иные кадровые вопросы; в результате этого сотрудники Департамента управления людскими ресурсами смогут сосредоточить свое внимание на более сложных проблемах, а пользователи получают полный спектр качественных, ориентированных на их потребности услуг. Также планируется провести работу по обновлению сервисов и информации, доступных для сотрудников в сети Intranet.

23.10. Кроме того, будет продолжена работа по совершенствованию медицинского обслуживания в ВОИС с акцентом на соблюдение гигиены труда и принятие мер в ситуациях продолжительного отсутствия на рабочем месте.

## ОСНОВНЫЕ РИСКИ И СТРАТЕГИИ ИХ СНИЖЕНИЯ

Риск	Стратегия снижения
<p>Деловая среда за пределами Организации стремительно меняется, что ведет к необходимости применения новых процессов, навыков и решений в области ИТ. В результате этого может возникнуть несоответствие персонала ВОИС новым потребностям в жизненно важных направлениях деятельности Организации. Это может привести к увеличению расходов на привлечение дополнительного персонала, работающего по краткосрочным трудовым договорам, неэффективности рабочего процесса, отставанию в ключевых областях деятельности и потере репутации ВОИС.</p>	<p>Постепенное создание более адаптивного и гибкого штата, структура которого позволяет реагировать на изменения спроса и новые практические задачи; подробный анализ и оценка потребностей в навыках и численности персонала с последующей выработкой планов реализации, в том числе планов перераспределения персонала, соответствующей подготовки персонала, набора персонала с необходимо квалификацией и привлечение внешних подрядчиков, наряду с использованием многочисленных договорных инструментов для привлечения профессионалов.</p>

## СХЕМА РЕЗУЛЬТАТОВ

Ожидаемые результаты	Показатели результативности	Базовые показатели	Целевые показатели
IX.1 Эффективные, оперативные, качественные и ориентированные на пользователя вспомогательные услуги, предоставляемые как внутренним клиентам, так и внешним заинтересованным сторонам	Доля (%) сотрудников, удовлетворенных качеством работы кадровых подразделений	Полностью удовлетворены: 30,8% Удовлетворены: 49,1% Не удовлетворены: 17,6%, Не удовлетворены в крайней степени: 2,5%	85 % полностью удовлетворены или удовлетворены
	Рост числа операций, выполняемых в автоматическом режиме по сравнению с применяемым в настоящее время ручным режимом	0%	67%
	Доля (%) запросов, обрабатываемых в течение 5 рабочих дней	Будет определена в конце 2015 г.	90%
	Оптимизация страхового покрытия	Будет определено в конце 2015 г.	Будет определено в конце 2015 г.
IX.2. Динамичный и слаженно функционирующий Секретариат с правильно организованным штатом должным образом подготовленных сотрудников, которые эффективно добиваются результатов	Доля (%) женщин, занимающих должности в категории специалистов и более высокие должности	P4 – 44,4% P5 – 34,4% D1 – 26,7% D2 – 22,2% (декабрь 2014 г.)	P4 – 46% P5 – 35% D1 – 30% D2 – 30%
	Заблаговременный набор кадров	14,7 недель (для СВК) 19,07 недель (без СВК)	19 недель
	Доля (%) штатных сотрудников, чья результативность работы оценивается исходя из их индивидуальных задач и компетенции	82,9% (2014 г.)	90%
	Число дней для (i) уведомления сотрудника о решениях по ходатайствам о пересмотре админ. решений/жалобам, (ii) уведомления сотрудника о решениях по возражениям/дисциплин. проступкам и (iii) ответа на обращения за консультацией	Нет данных	(i) 60 дней с момента получения ход. о пересмотр./ответа на жалобу (ii) 30 дней с момента получения возраж./ответа на обвин. письмо и (iii) 10 рабочих дней с момента получения обращения
	Географическое разнообразие: доля (%) персонала на регион	Африка – 10,8% АТР – 13,5% Восточная и Центральная Европа, Центральная Азия – 6,7% страны Латинской Америки и Карибского бассейна – 8,2% Ближний Восток – 1,2% Северная Америка – 8,4% Западная Европа – 51,2% (декабрь 2014 г.)	Политика ВОИС в области справедливого географического распределения требует внимания государств-членов

Ожидаемые результаты	Показатели результативности	Базовые показатели	Целевые показатели
	Число заявлений, полученных от представителей недопредставленных государств-членов в процентном выражении от общего числа	Будет определено в конце 2015 г.	Будет определено в конце 2015 г. (на основании роста процентной доли в период между 2014 и 2015 гг.)
	Повышение уровня зрелости кадрового планирования	Будет определено позднее	Будет определено позднее
	Доля (%) реализованных потребностей в обучении: (i) важные потребности в обучении персонала в целом и (ii) индивидуальные потребности в обучении	Будет определена в конце 2015 г.	(i) 60% потребностей удовлетворены в результате подготовки персонала (ii) удовлетворено 55% индивидуальных потребностей в обучении

## РЕСУРСЫ ДЛЯ ПРОГРАММЫ 23

23.11. В 2016-2017 гг. общий объем ресурсов по данной программе останется стабильным по сравнению с бюджетом после перераспределения средств на 2014-2015 гг. Снижение расходов на стажерские стипендии – такие расходы теперь заложены в бюджет каждой конкретной программы – компенсируется планируемым увеличением расходов на (а) деятельность по обеспечению географического разнообразия и гендерного баланса, (б) реализацию премиальной программы ВОИС и (с) участием в совместных расходах учреждений системы ООН.

23.12. Увеличение числа должностей в предлагаемом бюджете на 2016-2017 гг. по сравнению с утвержденным бюджетом на 2014-2015 гг. отражает процесс перевода в штат в предстоящем двухлетнем периоде ряда временных сотрудников.

### Программа 23: Ресурсы в разбивке по результатам (в тыс. шв. франков)

Номер и описание ожидаемого результата	Утвержденный бюджет на 2014-2015 гг.	Бюджет на 2014-2015 гг. после перераспределения средств	Предлагаемый бюджет на 2016-2017 гг.
IX.1 Эффективные, оперативные, качественные и ориентированные на пользователя вспомогательные услуги, предоставляемые как внутренним клиентам, так и внешним заинтересованным сторонам	12 276	12 276	12 096
IX.2 Динамичный и слаженно функционирующий Секретариат с правильно организованным штатом должным образом подготовленных сотрудников, которые эффективно добиваются результатов	11 285	12 357	12 521
<b>Итого</b>	<b>23 561</b>	<b>24 633</b>	<b>24 617</b>

**Программа 23: Ресурсы в разбивке по статьям расходов**  
(в тыс. шв. франков)

	Утвержденный бюджет на 2014 -2015 гг.	Бюджет на 2014-2015 гг. после перераспределения средств	Предлагаемый бюджет на 2016-2017 гг.	Отличие от бюджета на 2014-2015 гг. после перераспределения	
				Сумма	%
<b>А. Расходы, связанные с персоналом</b>					
Должности	13 833	14 991	15 801	810	5,4%
Временный персонал	2 065	1 345	914	-431	-32,1%
Другие расходы по персоналу	2 350	2 403	2 120	-283	-11,8%
<b>Итого, А</b>	<b>18 248</b>	<b>18 739</b>	<b>18 835</b>	<b>96</b>	<b>0,5%</b>
<b>В. Расходы, не связанные с персоналом</b>					
<b>Стажерские стипендии и стип. ВОИС</b>					
Стажерские стипендии	500	666	-	-666	-100,0%
Стипендии ВОИС	-	-	-	-	n/a
<i>Всего</i>	<i>500</i>	<i>666</i>	<i>-</i>	<i>-666</i>	<i>-100,0%</i>
<b>Поездки, обучение и пособия</b>					
Служебные командировки	187	146	353	206	140,8%
Поездки третьих лиц	71	165	42	-123	-74,7%
Пособия на оплату обучения и соотв. путевых расходов	-	-	-	-	n/a
<i>Всего</i>	<i>258</i>	<i>311</i>	<i>394</i>	<i>83</i>	<i>26,7%</i>
<b>Услуги по контрактам</b>					
Конференции	9	9	6	-3	-31,4%
Публикации	-	-	4	4	n/a
Индивидуальные услуги по контрактам	387	723	433	-290	-40,0%
Прочие услуги по контрактам	2 802	2 649	3 372	723	27,3%
<i>Всего</i>	<i>3 198</i>	<i>3 381</i>	<i>3 816</i>	<i>435</i>	<i>12,9%</i>
<b>Финансовые издержки</b>	32	38	-	-38	-100,0%
<i>Всего</i>	<i>32</i>	<i>38</i>	<i>-</i>	<i>-38</i>	<i>-100,0%</i>
<b>Общие расходы</b>					
Служебные помещения и их содержание	-	-	-	-	n/a
Связь	-	-	-	-	n/a
Представительские и другие общие расходы	-	-	99	99	n/a
Совместные службы ООН	1 317	1 469	1 426	-44	-3,0%
<i>Всего</i>	<i>1 317</i>	<i>1 469</i>	<i>1 525</i>	<i>55</i>	<i>3,8%</i>
<b>Оборудование и принадлежности</b>					
Мебель и оборудование	-	-	2	2	n/a
Принадлежности и материалы	8	28	46	18	62,8%
<i>Всего</i>	<i>8</i>	<i>28</i>	<i>48</i>	<i>19</i>	<i>68,4%</i>
<b>Итого, В</b>	<b>5 313</b>	<b>5 894</b>	<b>5 782</b>	<b>-112</b>	<b>-1,9%</b>
<b>ИТОГО</b>	<b>23 561</b>	<b>24 633</b>	<b>24 617</b>	<b>-16</b>	<b>-0,1%</b>
<b>ДОЛЖНОСТИ</b>	<b>38</b>	<b>44</b>	<b>44</b>	<b>-</b>	

## ПРОГРАММА 24 СЛУЖБЫ ОБЩЕЙ ПОДДЕРЖКИ

### КОНТЕКСТ ПЛАНИРОВАНИЯ

24.1. Закупка товаров и услуг, а также служебные командировки являются одной из наиболее крупных статей расходов, не связанных с персоналом, а, следовательно, и областью, в которой Организация может добиться повышения эффективности и оптимизации расходов. В ходе текущего и предыдущих двухлетних периодов принимались многочисленные меры с целью оптимизации затрат на оплату закупок и путевых расходов на основе внедрения новых инструментов, пересмотра правил и процедур, согласования условий договоров и авиатарифов и повышения эффективности применяемых процедур с обеспечением в то же время высококачественных и ориентированных на потребителя услуг поддержки для пользователей в рамках всей Организации. В течение двухлетнего периода 2014-2015 годов была расширена сфера функций Программы, куда, помимо операций с поставщиками коммерческих услуг, вошла работа по контрактам с индивидуальными подрядчиками.

24.2. После завершения работ по сооружению комплекса ВОИС, расширившегося в результате недавно сданных в эксплуатацию Нового конференц-зала и ряда связанных с ним отремонтированных помещений в здании АВ, главное внимание в двухлетний период 2016-2017 гг. будет уделяться обеспечению соответствия всех технических сооружений применимым стандартам, а также их оптимального функционирования в интересах содействия осуществлению данной программы в рамках всей Организации. Несколько зданий ВОИС нуждаются в серьезном ремонте, переоборудовании и/или модернизации. Предстоит большая работа, причем, как ожидается, наиболее значительные проекты позволят также снизить энергопотребление, а дополнительным преимуществом других станет облегчение доступа в здания ВОИС для лиц с ограниченными возможностями (элемент социальной ответственности).

24.3. Экологическая ответственность и впредь будет оставаться в числе ключевых ценностей ВОИС, которые будут учитываться в работе в рамках данной программы, в частности в вопросах управления помещениями Организации в соответствии с общей целью достижения к 2020 году климатической нейтральности в рамках всей системы ООН.

### СТРАТЕГИИ РЕАЛИЗАЦИИ

24.4. Опираясь на работу, начатую в двухлетний период 2014-2015 гг. с внедрением системы бронирования в реальном режиме времени и нового механизма обработки заявок на поездки, сотрудники программы будут изучать дополнительные возможности экономии средств посредством оптимизации применяемых билетных тарифов и сервисных сборов. На основе пересмотра нормативной базы, упрощения процедур благодаря внедрению новых ИТ-инструментов для обработки заявок на мероприятия и командировки, а также модуля «Procure-to-Pay» в ПОР, будет повышаться эффективность административной работы. В целях дальнейшей оптимизации расходов на приобретение товаров и услуг в предстоящий двухлетний период будет делаться упор на развитие конкуренции в работе с индивидуальными подрядчиками по конкретным инструментальным средствам ИТ. Параллельно, в целях улучшения показателей соотношения цены и качества на основе инструментов, разработанных с этой целью в 2014-2015 гг., будет совершенствоваться система контроля результатов работы поставщиков. Кроме того, будут прилагаться усилия для расширения взаимодействия с другими международными организациями.

24.5. В целях обеспечения непрерывной и единообразной модернизации технической базы в зданиях ВОИС будет продолжена начатая в предыдущий двухгодичный период работа по реализации общего плана ремонта и модернизации инженерного оборудования всего комплекса зданий ВОИС. В рамках этого процесса первоочередное внимание будет уделяться важнейшим узлам оборудования. При выборе некоторых вариантов ремонта и (или) модернизации инженерного оборудования решение будет приниматься, в частности, исходя из того, насколько при этом удастся уменьшить степень воздействия на окружающую среду и улучшить доступ для лиц с ограниченными возможностями. Крупные мероприятия по ремонту, перестройке и (или) модернизации помещений будут осуществляться и контролироваться в соответствии с приоритетами, отраженными в Генеральном плане капитального ремонта ВОИС, а также с учетом более локальных планово-предупредительных работ. В сфере управления

## Предлагаемые Программа и бюджет на 2016-2017 гг.

служебными помещениями на основе разработанной в предыдущий двухлетний период официальной политики управления помещениями будет продолжена работа по обеспечению оптимального распределения служебных помещений для размещения всего штатного персонала ВОИС и оценки путей оптимального использования, перестройки или модернизации отдельных помещений, помимо служебных.

24.6. В интересах достижения к 2020 году поставленной в рамках всей системы ООН цели обеспечения климатической нейтральности будут прилагаться усилия по реализации ряда мер (причем не только связанных с использованием помещений), включая программу компенсации углеродосодержащих и иных выбросов, обусловленных функционированием ВОИС в целом.

## ОСНОВНЫЕ РИСКИ И СТРАТЕГИИ ИХ СНИЖЕНИЯ

Риск	Стратегия снижения
Невыполнение обязательств ключевыми поставщиками вызывает сбои в предоставлении услуг внешним клиентам Организации.	Разработка плана чрезвычайных действий в отношении контрактов, которые отнесены к категории высокого риска и крайне важны для обеспечения бесперебойного функционирования.
Невозможность безопасного доступа к одному или нескольким зданиям в течение определенного периода времени или невозможность находиться в этих зданиях в такое время.	Продолжение осуществления работ по реконструкции и плано-предупредительному обслуживанию всех основных технических узлов и помещений. Регулярный обзор плана мероприятий по обеспечению бесперебойного функционирования и приведение его в действие при необходимости.
Неспособность ВОИС как одного из учреждений системы ООН реально добиться климатической нейтральности к 2020 году в соответствии с задачей, поставленной Генеральным секретарем ООН.	Постоянный мониторинг экологических параметров Организации и разработка предложений по сокращению или компенсации углеродосодержащих и иных выбросов.

## ТАБЛИЦА РЕЗУЛЬТАТОВ

Ожидаемые результаты	Показатели результативности	Базовые показатели	Целевые показатели
VIII.5. ВОИС эффективно осуществляет взаимодействие и партнерское сотрудничество в рамках процессов и переговоров по линии ООН и других МПО	Доля (%) товаров и услуг местного производства в общем объеме товаров и услуг, приобретенных на нужды деятельности в целях развития	45% (на конец 2014 г.)	Не ниже уровня 2014 г.
	Доля (%) ресурсов, затраченных с экономией за счет кооперации с ООН (путем организации общих торгов или совместных закупок)	4,15% (на конец 2014 г.)	Не ниже уровня 2014 г.
IX.1 Эффективные, оперативные, качественные и ориентированные на пользователя вспомогательные услуги, предоставляемые как внутренним клиентам, так и внешним заинтересованным сторонам	Экономия затрат на товары и услуги, закупаемые ВОИС (на основе запросов о контрактных предложениях и прямых переговорах)	2,6 млн шв. франков (на конец 2014 г.)	Не ниже уровня 2014 г.

Ожидаемые результаты	Показатели результативности	Базовые показатели	Целевые показатели
	Срок обработки (ER)	1/2 дня (2014 г.)	Менее 1/2 дня
	Срок обработки (ETA)	1/2 дня (2014 г.)	Менее 1/2 дня
	Срок обработки (визы)	Менее одного дня (2014 г.)	Менее одного дня
	Средняя стоимость билета КОП	1 850 шв. франков (на декабрь 2014 г.)	≤ 1850 шв. франков
	Общая средняя стоимость билета	1 600 шв. франков (на декабрь 2014 г.)	≤ 1600 шв. франков
	Средний размер комиссии	118 шв. франков (на конец 2014 г.)	< 100 шв. франков
	Обеспечение соответствия помещений и технических объектов ВОИС их назначению	Сбой в работе технических сооружений, затрагивающих основные направления деятельности ВОИС (электроснабжение, водоснабжение, отопление, система охлаждения, вентиляция), продолжительностью не более одного дня в год	Поддержание показателей сбоев в работе технических сооружений, затрагивающих основные направления деятельности ВОИС (электроснабжение, водоснабжение, отопление, система охлаждения, вентиляция), на уровне не более одного дня в год.
	Оптимальное использование и заполнение служебных помещений ВОИС и помещений всех типов	80 арендуемых рабочих мест; 5 складских помещений/ архивных хранилищ вне территории ВОИС	Поддержание данного показателя на уровне 80 арендуемых рабочих мест и 5 складских помещений/ архивных хранилищ вне территории ВОИС
	Доля (%) инвентаризированных дорогостоящих предметов (например, дороже 5 тыс. шв. франков)	95%	Поддержание уровня 95%
	Доля (%) ценных предметов стоимостью 1-5 тыс. шв. франков, произведений искусства и легко утрачиваемых вещей или предметов имущества	Нет данных	90%
IX.4. Ответственная в экологическом и социальном плане Организация, в которой сотрудники ВОИС, делегаты, посетители, а также информационные и материальные активы находятся под охраной и в безопасности	Сокращение влияния деятельности ВОИС на окружающую среду	А. Соблюдение принципа климатической нейтральности ООН, провозглашенного Генеральным секретарем Организации Объединенных Наций в сентябре 2014 г. В. Соблюдение национальных и местных норм энергопотребления, установленных в принимающей стране С. Сохранение энергопотребления на уровне по состоянию на конец 2015 г.	А. Поддержание выбросов углерода и парниковых газов на уровне по состоянию на конец 2015 г. В. Реализация к концу 2017 г. мер по поддержанию энергопотребления на уровне по состоянию на конец 2015 г. при сопоставимых погодных условиях (по потреблению электроэнергии, воды, газа и мазута).

Ожидаемые результаты	Показатели результативности	Базовые показатели	Целевые показатели
	Улучшение физического доступа на территорию ВОИС	Рекомендации в рамках Оценки физического доступа, проведенной в 2012 г.	Осуществление к концу 2017 г. следующих мер: 1. Установление устройств считывания пропусков на уровне, требующемся лицам с ограниченными возможностями. 2. Установление в нужных местах барьерных ограждений.

## РЕСУРСЫ ДЛЯ ПРОГРАММЫ 24

24.7. Наблюдается небольшое снижение общего объема ресурсов по программе в 2016-2017 гг. по сравнению с бюджетом после перераспределения средств на двухлетний период 2014-2015 гг. Сокращение по статье расходов, связанных с персоналом, обусловлено сочетанием факторов нормативного увеличения и перераспределения кадровых ресурсов с передачей трех должностей в другие программы. Некоторое увеличение расходов, не связанных с персоналом, вызвано, с одной стороны, ассигнованием дополнительных средств на модернизацию зданий ВОИС и осуществление инфраструктурных работ в помещениях медпункта ВОИС и, с другой стороны, целевой экономией средств по статье автостоянки для персонала ВОИС и сокращением на 2 млн шв. франков ассигнований на выплату процентов по кредиту под здание NB по сравнению с суммой, фигурировавшей в утвержденном бюджете на период 2014-2015 гг.

24.8. Сокращение по статье ожидаемого результата VIII.5 объясняется общим сокращением кадровых ресурсов, выделяемых по этой позиции, в результате передачи функций, связанных с Совместными службами ООН, в программу 22. Чистый прирост средств по статье ожидаемого результата IX.1 обусловлен, в основном, увеличением расходов, связанных с персоналом, для поддержки функционирования Апелляционного совета ВОИС (новое направление деятельности в рамках программы). Сокращение по статье ожидаемого результата IX.4 отражает завершение в 2014-2015 гг. реализации проекта мер безопасности в соответствии с Минимальными оперативными стандартами безопасности для штаб-квартир (UN H-MOSS) и соответствующее снижение расходов, связанных с персоналом.



**Программа 24: Ресурсы в разбивке по результатам**  
(в тыс. шв. франков)

<i>Номер и описание ожидаемого результата</i>	<i>Утвержденный бюджет на 2014-2015 гг.</i>	<i>Бюджет на 2014-2015 гг. после перераспределения средств</i>	<i>Предлагаемый бюджет на 2016-2017 гг.</i>
VIII.5 ВОИС эффективно осуществляет взаимодействие и партнерское сотрудничество в рамках процессов и переговоров по линии ООН и других МПО	1 105	2 777	1 476
IX.1 Эффективные, оперативные, качественные и ориентированные на пользователя вспомогательные услуги, предоставляемые как внутренним клиентам, так и внешним заинтересованным сторонам	44 878	41 728	44 433
IX.4 Ответственная в экологическом и социальном плане Организация, в которой сотрудники ВОИС, делегаты, посетители, а также информационные и материальные активы находятся под охраной и в безопасности	1 417	2 931	1 308
<b>Итого</b>	<b>47 400</b>	<b>47 436</b>	<b>47 216</b>

**Программа 24: Ресурсы в разбивке по статьям расходов**  
(в тыс. шв. франков)

	Утвержденный бюджет на 2014 -2015 гг.	Бюджет на 2014-2015 гг. после перераспределения средств	Предлагаемый бюджет на 2016-2017 гг.	Отличие от бюджета на 2014-2015 гг. после перераспределения	
				Сумма	%
<b>А. Расходы, связанные с персоналом</b>					
Должности	17 998	18 489	18 431	-58	-0,3%
Временный персонал	1 432	1 169	856	-313	-26,8%
Другие расходы по персоналу	-	-	-	-	n/a
<b>Итого, А</b>	<b>19 429</b>	<b>19 658</b>	<b>19 287</b>	<b>-372</b>	<b>-1,9%</b>
<b>В. Расходы, не связанные с персоналом</b>					
<b>Стажерские стипендии и стип. ВОИС</b>					
Стажерские стипендии	-	-	25	25	n/a
Стипендии ВОИС	-	-	-	-	n/a
<i>Всего</i>	-	-	25	25	n/a
<b>Поездки, обучение и пособия</b>					
Служебные командировки	244	183	187	3	1,7%
Поездки третьих лиц	-	-	-	-	n/a
Пособия на оплату обучения и соотв. путевых расходов	-	-	-	-	n/a
<i>Всего</i>	<i>244</i>	<i>183</i>	<i>187</i>	<i>3</i>	<i>1,7%</i>
<b>Услуги по контрактам</b>					
Конференции	-	17	4	-13	-75,9%
Публикации	20	11	3	-8	-72,5%
Индивидуальные услуги по контрактам	44	197	178	-19	-9,6%
Прочие услуги по контрактам	644	985	901	-84	-8,5%
<i>Всего</i>	<i>708</i>	<i>1 210</i>	<i>1 086</i>	<i>-124</i>	<i>-10,2%</i>
<b>Финансовые издержки</b>					
<i>Всего</i>	-	-	4 192	4 192	n/a
<b>Общие расходы</b>					
Служебные помещения и их содержание	24 679	23 877	20 149	-3 728	-15,6%
Связь	8	8	-	-8	-100,0%
Представительские и другие общие расходы	9	8	20	12	150,3%
Совместные службы ООН	200	186	40	-146	-78,5%
<i>Всего</i>	<i>24 897</i>	<i>24 079</i>	<i>20 210</i>	<i>-3 869</i>	<i>-16,1%</i>
<b>Оборудование и принадлежности</b>					
Мебель и оборудование	1 113	1 354	1 074	-280	-20,7%
Принадлежности и материалы	1 009	951	1 156	205	21,5%
<i>Всего</i>	<i>2 122</i>	<i>2 305</i>	<i>2 230</i>	<i>-75</i>	<i>-3,3%</i>
<b>Итого, В</b>	<b>27 970</b>	<b>27 777</b>	<b>27 930</b>	<b>152</b>	<b>0,5%</b>
<b>ИТОГО</b>	<b>47 400</b>	<b>47 436</b>	<b>47 216</b>	<b>-219</b>	<b>-0,5%</b>
<b>ДОЛЖНОСТИ</b>	<b>53</b>	<b>59</b>	<b>56</b>	<b>-3</b>	

**ПРОГРАММА 25      ИНФОРМАЦИОННЫЕ И КОММУНИКАЦИОННЫЕ ТЕХНОЛОГИИ****КОНТЕКСТ ПЛАНИРОВАНИЯ**

25.1. Информационные и коммуникационные технологии (ИКТ) по-прежнему выполняют в ВОИС две жизненно важные функции. На внешнем уровне они стали важнейшим каналом оказания ВОИС услуг ее клиентам по всему миру. Речь идет об услугах регистрации, услугах, связанных с глобальной инфраструктурой ИС, доступе к информации об ИС и ее анализе, доступе к платформам в связи с решением вопросов ИС в контексте глобальных стратегических задач, взаимодействии с государствами-членами и партнерами путем веб-трансляции заседаний ВОИС и т.д. На внутреннем уровне благодаря ИКТ ВОИС выполняет свои текущие операции, пользуясь телекоммуникациями, электронной почтой и выполняя широкий круг административных операций. Таким образом, от надежных и эффективных инфраструктуры и услуг в области ИКТ зависит реализация программ и достижение всех девяти стратегических целей ВОИС.

25.2. Способность ВОИС и впредь удовлетворять свои стратегические и оперативные потребности в области ИКТ будет зависеть от способности Организации постоянно повышать производительность систем ИКТ и их устойчивость к внешним воздействиям, а также расширять их область действия. Для этого нужно будет вкладывать значительные средства, стратегически подходить к выбору поставщиков, заключать партнерские союзы и находить нужный баланс между соображениями инноваций и поддержания стабильности. В рамках программы придется решать серьезную проблему ограничения расходов с сохранением возможностей, позволяющих удовлетворять быстро возрастающие потребности, а также управлять рисками, имманентно присущими крупным мероприятиям по совершенствованию инфраструктуры ИКТ.

**СТРАТЕГИИ РЕАЛИЗАЦИИ**

25.3. Будет продолжена работа по дальнейшему утверждению дисциплины архитектуры Организации для обеспечения более эффективной увязки систем и общего ландшафта ИКТ ВОИС с потребностями ее деятельности, дальнейшей стандартизации и повышения слаженности архитектуры ИКТ, должной координации мероприятий по изменению архитектуры, принятия решений в отношении мер, технологий и продуктов в соответствии с целевой архитектурой Организации и решения вопросов, касающихся данных Организации, доступа пользователей и информации, на комплексной и согласованной основе.

25.4. Практическая работа в течение предстоящего двухлетнего периода будет в значительной мере опираться на произведенные ранее инвестиции и достигнутые результаты в области ИКТ, такие как повышение степени устойчивости систем ИКТ перед лицом киберугроз и крупномасштабных бедствий и содействие плавной интеграции внешних бюро в деятельность Организации на основе внедрения стандартной системы и архитектуры Глобального офиса. Будет обеспечено введение в действие технологической базы, модернизированной в рамках отдельных проектов. За счет стратегического выбора источников поставок и заключения партнерских союзов предполагается добиться повышения эффективности по затратам и усилению географической гибкости.

25.5. В сотрудничестве с соответствующими профильными программами и Отделом обеспечения достоверности информации данная программа будет добиваться того, чтобы системы ИКТ со строго конфиденциальной информацией были в меньшей степени уязвимы перед лицом внешних угроз. В рамках программы будут и впредь прилагаться усилия по обеспечению того, чтобы для размещения систем ИКТ, в случае которых не возникает проблем конфиденциальности, ВОИС изыскивала более экономичные и стойкие к воздействию варианты.

25.6. В течение предстоящего двухлетнего периода будет расширяться внедрение технологии управления информационными ресурсами Организации. За счет этого имеется в виду улучшить систему обмена знаниями и управления информацией в масштабах всей Организации.

## ОСНОВНЫЕ РИСКИ И СТРАТЕГИИ ИХ СНИЖЕНИЯ

Риск	Стратегия снижения
Количество прерываний связи в системе РСТ и связанных с ней информационных системах достигает неприемлемого уровня, в результате чего возникают проблемы с получением заявок, подаваемых в соответствии с РСТ, и их последующей обработкой и публикацией. Такая ситуация отрицательно сказывается на репутации ВОИС.	Использование резервной инфраструктуры, созданной в двухлетний период 2014-2015 гг., и обеспечение дополнительных резервных возможностей и мощностей для дальнейшей проработки и уточнения плана обеспечения бесперебойной деятельности.

## СХЕМА РЕЗУЛЬТАТОВ

Ожидаемые результаты	Показатели результативности	Базовые показатели	Целевые показатели
IX.1 Эффективные, оперативные, качественные и ориентированные на пользователя вспомогательные услуги, предоставляемые как внутренним клиентам, так и внешним заинтересованным сторонам	Размещение платформ ИКТ на экономически выгодных условиях и управление ими в соответствии с потребностями, возникающими в процессе деятельности Организации	Нет данных	Разработка и согласование с крупнейшими клиентами сервисной платформы ИКТ новых соглашений об оказании услуг (COU)
	Разработка приложений в соответствии со стандартами ВОИС в отношении справочных и основных данных	Нет данных	Снижение удельных издержек минимум на 5% в год; недопущение увеличения количества сервисных инцидентов средней и высокой степени серьезности
	Доля (%) клиентов, которых удовлетворяет работа службы технической поддержки	Удельные издержки на серверы: 448 шв. франков в месяц; удельные издержки в расчете на 1 терабайт хранения: 299 шв. франков в месяц; удельные издержки на резервное копирование в расчете на 1 терабайт хранения: 370 шв. франков в месяц (на конец 2014 г.); количество сервисных инцидентов средней и высокой степени серьезности: 1,75 в месяц	Использование стратегии ВОИС в отношении справочных и основных данных и их хранилища как минимум одной группой разработчиков приложений
	Управление проектами ИКТ в ВОИС в соответствии с руководящими положениями ВОИС в отношении управления проектами и по вопросам преобразования услуг	97% клиентов удовлетворены или весьма удовлетворены качеством работы службы технической поддержки	Поддержание аналогичного высокого уровня удовлетворенности пользователей уровнем обслуживания
		Нет данных (новый показатель)	Управление более чем 70% проектов в соответствии с руководящими положениями ВОИС в отношении управления проектами

Ожидаемые результаты	Показатели результативности	Базовые показатели	Целевые показатели
		Руководящие положения по вопросам преобразования услуг не разработаны	Реализация 70% новых проектов в соответствии с руководящими положениями ВОИС по вопросам преобразования услуг
IX.4. Ответственная в экологическом и социальном плане Организация, в которой сотрудники ВОИС, делегаты, посетители, а также информационные и материальные активы находятся под охраной и в безопасности	Непрерывность ИКТ-обслуживания критических систем	В случае крупных локальных сбоев критические системы могут быть своевременно восстановлены без утраты данных	Прогресс в деле разработки платформы ИКТ, позволяющей добиться непрерывного функционирования критических систем в случае серьезного регионального сбоя

## РЕСУРСЫ ДЛЯ ПРОГРАММЫ 25

25.7. По сравнению с бюджетом после перераспределения средств на двухлетний период 2014-2015 гг. имеет место чистое увеличение совокупного объема ресурсов по программе в 2016-2017 гг. приблизительно на 5,7 млн шв. франков. Это вызвано снижением, с одной стороны, связанных с персоналом расходов в результате передачи направления деятельности по вопросам целостности информации в программу 28 (Целостность информации, охрана и безопасность), что получило отражение по позиции «ожидаемый результат IX.4», и, с другой стороны, существенным увеличением расходов, не связанных с персоналом, в результате возросшей зависимости Организации от надежной и эффективной системы инфраструктуры и услуг ИКТ, что отражено в рамках ожидаемого результата IX.1. В ресурсах по позиции «ожидаемый результат» IX.4 учтена деятельность по линии сотрудничества с программой 5 (Система РСТ) с целью повышения уровней безопасности и устойчивости системы РСТ к внешнему воздействию.

**Программа 25: Ресурсы в разбивке по результатам**  
(в тыс. шв. франков)

Номер и описание ожидаемого результата	Утвержденный бюджет на 2014-2015 гг.	Бюджет на 2014-2015 гг. после перераспределения средств	Предлагаемый бюджет на 2016-2017 гг.
IX.1 Эффективные, оперативные, качественные и ориентированные на пользователя вспомогательные услуги, предоставляемые как внутренним клиентам, так и внешним заинтересованным сторонам	43 549	44 448	51 480
IX.4 Ответственная в экологическом и социальном плане Организация, в которой сотрудники ВОИС, делегаты, посетители, а также информационные и материальные активы находятся под охраной и в безопасности	1 720	1 897	552
<b>Итого</b>	<b>45 269</b>	<b>46 345</b>	<b>52 032</b>

**Программа 25: Ресурсы в разбивке по статьям расходов**  
(в тыс. шв. франков)

	Утвержденный бюджет на 2014 -2015 гг.	Бюджет на 2014-2015 гг. после перераспределения средств	Предлагаемый бюджет на 2016-2017 гг.	Отличие от бюджета на 2014-2015 гг. после перераспределения	
				Сумма	%
<b>А. Расходы, связанные с персоналом</b>					
Должности	13 220	14 689	13 867	-822	-5,6%
Временный персонал	1 723	732	312	-420	-57,4%
Другие расходы по персоналу	-	-	-	-	n/a
<b>Итого, А</b>	<b>14 944</b>	<b>15 421</b>	<b>14 178</b>	<b>-1 242</b>	<b>-8,1%</b>
<b>В. Расходы, не связанные с персоналом</b>					
<b>Стажерские стипендии и стип. ВОИС</b>					
Стажерские стипендии	-	-	-	-	n/a
Стипендии ВОИС	-	-	-	-	n/a
<i>Всего</i>	-	-	-	-	n/a
<b>Поездки, обучение и пособия</b>					
Служебные командировки	180	92	80	-12	-13,2%
Поездки третьих лиц	-	-	-	-	n/a
Пособия на оплату обучения и соотв. путевых расходов	-	30	25	-5	-17,7%
<i>Всего</i>	<i>180</i>	<i>123</i>	<i>105</i>	<i>-18</i>	<i>-14,3%</i>
<b>Услуги по контрактам</b>					
Конференции	-	-	-	-	n/a
Публикации	-	-	-	-	n/a
Индивидуальные услуги по контрактам	40	38	-	-38	-100,0%
Прочие услуги по контрактам	25 330	26 315	32 479	6 164	23,4%
<i>Всего</i>	<i>25 370</i>	<i>26 352</i>	<i>32 479</i>	<i>6 127</i>	<i>23,2%</i>
<b>Финансовые издержки</b>					
<i>Всего</i>	-	-	-	-	n/a
<b>Общие расходы</b>					
Служебные помещения и их содержание	2 375	2 366	3 606	1 239	52,4%
Связь	1 800	1 488	1 384	-104	-7,0%
Представительские и другие общие расходы	-	-	-	-	n/a
Совместные службы ООН	-	-	-	-	n/a
<i>Всего</i>	<i>4 175</i>	<i>3 854</i>	<i>4 990</i>	<i>1 135</i>	<i>29,5%</i>
<b>Оборудование и принадлежности</b>					
Мебель и оборудование	-	-	-	-	n/a
Принадлежности и материалы	600	595	280	-315	-53,0%
<i>Всего</i>	<i>600</i>	<i>595</i>	<i>280</i>	<i>-315</i>	<i>-53,0%</i>
<b>Итого, В</b>	<b>30 325</b>	<b>30 924</b>	<b>37 853</b>	<b>6 929</b>	<b>22,4%</b>
<b>ИТОГО</b>	<b>45 269</b>	<b>46 345</b>	<b>52 032</b>	<b>5 687</b>	<b>12,3%</b>
<b>ДОЛЖНОСТИ</b>	<b>36</b>	<b>40</b>	<b>36</b>	<b>-4</b>	

**ПРОГРАММА 26      ВНУТРЕННИЙ НАДЗОР****КОНТЕКСТ ПЛАНИРОВАНИЯ**

26.1. Отдел внутреннего надзора (ОВН) выполняет функции независимой и объективной оценки операций ВОИС, ее деятельности по осуществлению программ и работы оперативно-функциональных систем Организации. ОВН анализирует упомянутую выше деятельность исходя из степени риска и важности для руководства и клиентов ВОИС в целях обеспечения экономии и оперативности и эффективности работы Секретариата и отдачи от нее. ОВН проводит независимую оценку контрольных и оперативно-функциональных систем и процессов в ВОИС в целях выявления передовой практики и недостатков и вынесения рекомендаций в отношении совершенствования методов работы. Кроме того, ОВН расследует заявления о мошенничестве, злоупотреблениях и других проступках и выносит рекомендации в отношении предупреждения такой практики. В административном плане ОВН подчиняется Генеральному директору и обеспечивает достаточные и объективные гарантии государствам-членам в отношении оперативности, эффективности, экономичности и важности операций, деятельности по осуществлению программ и работы оперативно-функциональных систем ВОИС. ОВН также осуществляет оценку того, как обеспечивается сохранность имущества, полностью ли отчиталась Организация за вверенные ей средства и достаточны ли и должным ли образом функционируют системы управления и внутреннего контроля. Деятельность ОВН направлена на совершенствование и повышение качества деятельности Организации в соответствии с Уставом внутреннего надзора ВОИС.

**СТРАТЕГИИ РЕАЛИЗАЦИИ**

26.2. ОВН будет осуществлять независимую оценку процессов управления и обеспечивать рациональное управление как денежными, так и физическими ресурсами Организации. Кроме того, он будет оценивать, насколько достаточны и эффективны процессы внутреннего контроля, управления рисками и руководства и обеспечивать достаточные гарантии того, что операции ВОИС соответствуют регламентирующим ее деятельность положениям. Как и раньше, с помощью прозрачных и коллективных процессов надзора будет поощряться извлечение уроков структурными подразделениями Организации и укрепляться их подотчетность.

26.3. В рамках внутреннего надзора будет продолжена работа по оказанию поддержки руководству в разработке и внедрению эффективной и действенной рамочной основы по вопросам этики и добросовестности, в рамках которой будут четко определены функции, задачи, обязанности и права каждого сотрудника ВОИС. С этой целью будут представляться отчеты о расследованиях, своевременно проводимых в соответствии с принятыми стандартами и передовой практикой проведения расследований в организациях системы ООН.

26.4. В своей деятельности ОВН будет опираться на результаты и рекомендации внешних оценок качества его работы по выполнению возложенных на него трех функций – аудита, оценки и расследования, - проводившихся в 2014-2015 году в интересах совершенствования работы ОВН в Организации. По трем упомянутым направлениям деятельности будут прилагаться усилия с целью обеспечения высокого качества услуг, оказываемых Организации, и обеспечения их синергетического эффекта на основе, в частности, общих мероприятий в области планирования, подготовки кадров и проверки исполнения. Кроме того, разработка и уточнение надлежащих инструментов надзора, в том числе пособий, директивных положений и руководящих принципов будут, как и раньше, вестись в соответствии с международно-признанными профессиональными стандартами и передовой практикой учреждений системы ООН и других международных организаций.

26.5. Будет продолжена практика оказания на профессиональной основе поддержки и консультативной помощи руководству всех программ, включая консультирование в реальном режиме времени в рамках постоянного аудита и краткосрочных оценок и обзоров. ОВН будет и впредь обеспечивать работу «горячей линии» для сбора информации о нарушениях и возможных должностных проступках в ВОИС в комплексе с организацией по своей инициативе расследований, которые будут проводиться с целью выявления оставшихся неизвестными случаев мошенничества или злоупотреблений, и вносить предложения о мерах контроля, призванных ослабить последствия таких действий.

## Предлагаемые Программа и бюджет на 2016-2017 гг.

26.6. Одним из высокоприоритетных направлений работы будут оставаться сотрудничество и координация деятельности с внешним аудитором и другими проверяющими инстанциями. В предстоящем двухлетнем периоде будет продолжено сотрудничество с органами внутреннего надзора системы ООН и соответствующими международными и профессиональными ассоциациями для обеспечения того, чтобы служба внутреннего надзора в ВОИС могла вносить свой вклад в общее дело и использовать самые последние новинки.

26.7. На регулярной основе будет вестись контроль хода выполнения рекомендаций, высказанных в порядке надзора, о чем будет докладываться Генеральному директору, Независимому консультативному комитету по надзору (НККН) и Ассамблеям ВОИС.

26.8. В целях распространения информации об уроках и выводах по итогам надзорной деятельности среди ключевых заинтересованных сторон как внутри ВОИС, так и за ее пределами, основные результаты надзорной деятельности и документы, подготовленные по ее итогам, будут регулярно публиковаться и освещаться в докладах в ходе информационных и учебных мероприятий.

## ОСНОВНЫЕ РИСКИ И СТРАТЕГИИ ИХ СНИЖЕНИЯ

Риск	Стратегия снижения
Подразделения, осуществляющие внутренний надзор, не являются независимыми, и сотрудники ОВН необъективны в своей работе. Беспристрастность выполняемой работы будет поставлена под сомнение, и доверие к ней будет подорвано. Снизится уровень доверия к службе надзора.	Соблюдение положений пересмотренного Устава внутреннего надзора. Регулярное представление отчетов НККН. Представление Генеральной ассамблее ежегодного отчета по вопросу о независимости служб надзора  Внешняя оценка независимости служб надзора.



## СХЕМА РЕЗУЛЬТАТОВ

Ожидаемые результаты	Показатели результативности	Базовые показатели	Целевые показатели
IX.8 Улучшение положения в вопросах подотчетности, обучения на рабочем месте, рационального использования средств, разумного руководства, внутреннего контроля и корпоративного управления за счет положительного воздействия эффективного и независимого надзора	НЕЗАВИСИМОСТЬ - Невмешательство в работу и восприятие в качестве независимого органа со стороны ключевых партнеров	Невмешательство в работу ОВН	Невмешательство в работу ОВН
	ЭФФЕКТИВНОСТЬ – Доля (%) работы ОВН, охватывающей профильные области деятельности с высоким риском в соответствии со стратегией Организации	Вся работа (100%) ведется в областях с высоким риском/профильных областях	Проведение всей работы (100%) в областях с высоким риском/профильных областях в соответствии со стратегическими целями ВОИС
	ОПЕРАТИВНОСТЬ - отчеты ОВН выпускаются своевременно и содержат рекомендации, выработанные на основе принципов SMART	Для выпуска 75% отчетов об аудиторских проверках и оценках требуется менее четырех месяцев; все отчеты о расследованиях выпущены в соответствии с политикой проведения расследований; 75 % рекомендаций сформулировано на основе принципов SMART	Выпуск 85% отчетов об аудиторских проверках и оценках менее чем за четыре месяца; выпуск всех отчетов о расследованиях в срок, предусмотренный политикой проведения расследований; разработка всех (100%) рекомендаций на основе принципов SMART
	АКТУАЛЬНОСТЬ, ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЙ ЭФФЕКТ И РАЗУМНОЕ РУКОВОДСТВО – Ощутимое снижение затрат или совершенствование оперативно-функциональных процессов и систем	Нет данных (должны быть представлены в конце 2015 г.)	50% рекомендаций обеспечивают повышение эффективности
ИЗВЛЕЧЕНИЕ УРОКОВ НА УРОВНЕ ОРГАНИЗАЦИИ - Усвоение уроков и реализация рекомендаций по итогам надзорных мероприятий	90% рекомендаций принимаются, 90% рекомендаций выполняются в двухлетний срок	Принятие 90% рекомендаций, выполнение 90% рекомендаций в двухлетний срок	

## РЕСУРСЫ ДЛЯ ПРОГРАММЫ 26

26.9. Наблюдается небольшой рост общего объема ресурсов по программе 26 в 2016-2017 гг. по сравнению с бюджетом после перераспределения средств на двухлетний период 2014-2015 гг. Это обусловлено изменением методологии расчета затрат по статье расходов, связанных с персоналом, в смете на 2016-2017 гг., где за основу берутся фактические данные.

**Программа 26: Ресурсы в разбивке по результатам**  
(в тыс. шв. франков )

<i>Номер и описание ожидаемого результата</i>	<i>Утвержденный бюджет на 2014-2015 гг.</i>	<i>Бюджет на 2014-2015 гг. после перераспределения средств</i>	<i>Предлагаемый бюджет на 2016-2017 гг.</i>
IX.8 Улучшение положения в вопросах подотчетности, обучения на рабочем месте, рационального использования средств, разумного руководства, внутреннего контроля и корпоративного управления за счет положительного воздействия эффективного и независимого надзора	5 116	5 062	5 358
<b>Итого</b>	<b>5 116</b>	<b>5 062</b>	<b>5 358</b>

**Программа 26: Ресурсы в разбивке по статьям расходов**  
(в тыс. шв. франков)

	Утвержденный бюджет на 2014 -2015 гг.	Бюджет на 2014-2015 гг. после перераспределения средств	Предлагаемый бюджет на 2016-2017 гг.	Отличие от бюджета на 2014-2015 гг. после перераспределения	
				Сумма	%
<b>А. Расходы, связанные с персоналом</b>					
Должности	3 271	3 446	3 803	357	10,4%
Временный персонал	1 125	912	855	-57	-6,3%
Другие расходы по персоналу	-	-	-	-	n/a
<b>Итого, А</b>	<b>4 396</b>	<b>4 358</b>	<b>4 658</b>	<b>300</b>	<b>6,9%</b>
<b>В. Расходы, не связанные с персоналом</b>					
<b>Стажерские стипендии и стип. ВОИС</b>					
Стажерские стипендии	-	-	48	48	n/a
Стипендии ВОИС	-	12	-	-12	-100,0%
<i>Всего</i>	-	12	48	36	309,9%
<b>Поездки, обучение и пособия</b>					
Служебные командировки	100	124	130	6	4,9%
Поездки третьих лиц	-	2	10	8	378,2%
Пособия на оплату обучения и соотв. путевых расходов	-	-	-	-	n/a
<i>Всего</i>	100	126	140	14	11,0%
<b>Услуги по контрактам</b>					
Конференции	-	9	60	51	589,6%
Публикации	-	-	-	-	n/a
Индивидуальные услуги по контрактам	595	436	282	-154	-35,3%
Прочие услуги по контрактам	-	80	135	55	69,7%
<i>Всего</i>	595	524	477	-47	-9,0%
<b>Финансовые издержки</b>					
<i>Всего</i>	-	18	-	-18	-100,0%
<b>Общие расходы</b>					
Служебные помещения и их содержание	-	6	-	-6	-100,0%
Связь	-	-	-	-	n/a
Представительские и другие общие расходы	5	3	5	2	82,5%
Совместные службы ООН	-	-	-	-	n/a
<i>Всего</i>	5	9	5	-4	-43,1%
<b>Оборудование и принадлежности</b>					
Мебель и оборудование	20	15	-	-15	-100,0%
Принадлежности и материалы	-	0	30	30	9216,8%
<i>Всего</i>	20	15	30	15	98,0%
<b>Итого, В</b>	<b>720</b>	<b>704</b>	<b>700</b>	<b>-4</b>	<b>-0,5%</b>
<b>ИТОГО</b>	<b>5 116</b>	<b>5 062</b>	<b>5 358</b>	<b>296</b>	<b>5,8%</b>
<b>ДОЛЖНОСТИ</b>	<b>7</b>	<b>8</b>	<b>8</b>	<b>-</b>	

## **ПРОГРАММА 27    КОНФЕРЕНЦИОННАЯ И ЛИНГВИСТИЧЕСКАЯ СЛУЖБЫ**

### **КОНТЕКСТ ПЛАНИРОВАНИЯ**

27.1. В рамках данной программы для содействия деятельности Организации обеспечивается оперативное предоставление эффективных конференционных услуг, услуг письменного и устного перевода, услуг в области документооборота и архивных услуг, а также типографских услуг и услуг по обработке почтовых отправок. Кроме того, в ее рамках решаются вопросы разработки, представления, принятия и реализации мер по смежным программным вопросам и осуществляется руководство проектами в сфере ИКТ с целью рационализации и повышения качества работы в этих областях.

27.2. После принятия в 2011 г. государствами-членами Лингвистической политики и распространения в двухлетний период 2012-2013 гг. правила о переводе на шесть языков на все документы комитетов и основных органов ВОИС, в 2014-2015 гг. это правило аналогичным образом распространилось на несколько рабочих групп. Остальные рабочие группы, как ожидается, будут охвачены в двухлетний период 2016-2017 гг. В этих условиях Секретариат по-прежнему сталкивается с двойной проблемой возросшей нагрузки на службу письменного перевода и обеспечения качества работы с учетом имеющихся ресурсов. Для решения этих задач проведена работа по укреплению сети внешних переводчиков и переводческих компаний в интересах оптимизации ресурсов переводческой работы и обеспечения качества перевода документов. Кроме того, внедряются новые инструменты управления для улучшения общей переводческой среды, создания терминологических баз данных и обеспечения контроля качества.

27.3. Внедрение новых технологий конференционного обслуживания и обеспечения устного перевода помогает использовать современные методы для дальнейшего упрощения процедур участия делегаций государств-членов в работе совещаний. Этим службам по-прежнему приходится сталкиваться с проблемами, возникающими в связи с неуклонным увеличением числа и продолжительности организуемых в ВОИС совещаний, в том числе для внешних пользователей Нового конференц-зала.

27.4. В рамках программы организовано эффективное и своевременное оказание типографских услуг для предоставления государствам-членам и другим партнерам необходимых документов и публикаций с целью оказания содействия работе комитетов и других органов, а также распространения информации по вопросам ИС. Службы ведения документации и обработки почтовых отправок обеспечивают экономически эффективное обслуживание всех подразделений Организации.

### **СТРАТЕГИИ РЕАЛИЗАЦИИ**

27.5. В целях решения проблем возросшей нагрузки, с которой столкнулась лингвистическая служба, необходимо поддерживать достигнутый уровень использования внешних подрядчиков и одновременно с этим предпринимать шаги по сдерживанию роста объемов работы. При этом акцент будет делаться на обеспечении должной увязки необходимости удовлетворения прогнозируемых потребностей государств-членов с требованиями оптимального использования имеющихся ресурсов. Секретариат будет и впредь неукоснительно осуществлять меры рационализации и контроля в целях сокращения объема документов и их общего числа. При сохранении в структуре Организации основной команды редакторов и переводчиков проблема увеличения рабочей нагрузки будет решаться главным образом за счет привлечения внешних подрядчиков из числа отдельных письменных переводчиков и организаций, занимающихся письменным переводом. Будет проводиться работа по совершенствованию практики управления качеством, и для привлечения компетентных письменных переводчиков будет по-прежнему применяться концепция самостоятельного контроля качества.

27.6. С внедрением новых инструментов управления переводческой работой и новых технологий созданная на шести языках ООН база терминологических данных в области ИС будет доступна внешним пользователям. Эта база данных будет использоваться в качестве инструмента обеспечения согласованности и качества перевода и является весьма полезным

ресурсом для Организации, стремящейся стать всемирным источником справочной информации и аналитических данных в области ИС.

27.7. Политика по вопросам ведения документации и хранения архивов будет осуществляться на основе разработки оптимизированных процедур для всех секторов. Конференционные службы будут стремиться оптимально использовать имеющиеся ресурсы; при необходимости нанимать временный персонал из агентств; и шире применять инструменты и системы информационных технологий. Это в свою очередь поможет справиться с ожидаемым ростом спроса в результате более активного использования Нового конференц-зала. Помимо совершенствования системы онлайн-регистрации, будут прилагаться усилия по упрощению процедур распространения документов в электронном виде. При сохранении эффективно функционирующей типографской службы будут предприниматься шаги по сокращению потребления бумаги на основе внедрения систем печати «по требованию». Дополнительная работа по изысканию экономичных возможностей будет вестись по линии Женевской группы международного сотрудничества. Службы обработки почтовых отправок будут продолжать оказывать оперативные и экономичные услуги, постоянно добиваясь получения конкурентных тарифов от основных перевозчиков.

## ОСНОВНЫЕ РИСКИ И СТРАТЕГИИ ИХ СНИЖЕНИЯ

Риск	Стратегия снижения
Ненадлежащая реализация Лингвистической политики В связи с увеличением числа заявок на перевод и несоблюдением установленных лимитов происходит значительный рост нагрузки на секции письменного перевода, что ведет к перерасходу бюджета	Контролировать число и объем документов. Неукоснительно проводить в жизнь меры рационализации и контроля; рекомендовать заинтересованным секторам избегать повторов текста в документах. Продолжать использовать экономичные варианты привлечения ресурсов.

## СХЕМА РЕЗУЛЬТАТОВ

Ожидаемые результаты	Показатели результативности	Базовые показатели	Целевые показатели
IX.1 Эффективные, оперативные, качественные и ориентированные на пользователя вспомогательные услуги, предоставляемые как внутренним клиентам, так и внешним заинтересованным сторонам	Доля (%) внутренних и внешних пользователей, которых удовлетворяет работой конференционной службы ВОИС	97% участников удовлетворены качеством обслуживания (на конец 2014 г.)	Поддерживать уровень, достигнутый на конец 2014 г.
	Эффективная реализация Лингвистической политики ВОИС	Правило о переводе на все языки распространено на документы всех комитетов/основных органов и некоторых рабочих групп	Распространение правила о переводе на все языки на документы всех комитетов/основных органов/ рабочих групп с сохранением требований в отношении объема документации в соответствии с положениями Лингвистической политики
	Сокращение расходов на типографские услуги (в расчете на страницу)	0,14 шв. франка за одну страницу	Поддерживать данный уровень

Ожидаемые результаты	Показатели результативности	Базовые показатели	Целевые показатели
	Своевременная публикация документов для комитетов и рабочих групп	За два месяца до начала соответствующих заседаний на всех языках выходил 21% документов	Выпуск 65% документов на всех языках за два месяца до начала соответствующих заседаний
	Стоимость перевода в расчете на одно слово	0,59 шв. франка за одно слово	Удержание затрат на этом уровне

## РЕСУРСЫ ДЛЯ ПРОГРАММЫ 27

27.8. Сокращение по позиции «ожидаемый результат IX.1» обусловлено, главным образом, уменьшением ассигнований на перевод документов на 0,5 млн шв. франков в результате мер по ограничению роста стоимости услуг письменного перевода с учетом динамики затрат 2014-2015 гг. Кроме того, в бюджет на 2016-2017 гг. дополнительно заложена экономия еще 0,55 млн шв. франков по статье типографских услуг.

**Программа 27: Ресурсы в разбивке по результатам**  
(в тыс. шв. франков)

Номер и описание ожидаемого результата	Утвержденный бюджет на 2014-2015 гг.	Бюджет на 2014-2015 гг. после перераспределения средств	Предлагаемый бюджет на 2016-2017 гг.
IX.1 Эффективные, оперативные, качественные и ориентированные на пользователя вспомогательные услуги, предоставляемые как внутренним клиентам, так и внешним заинтересованным сторонам	41 117	40 151	38 925
<b>Итого</b>	<b>41 117</b>	<b>40 151</b>	<b>38 925</b>

**Программа 27: Ресурсы в разбивке по статьям расходов**  
(в тыс. шв. франков)

	Утвержденный бюджет на 2014 -2015 гг.	Бюджет на 2014-2015 гг. после перераспределения средств	Предлагаемый бюджет на 2016-2017 гг.	Отличие от бюджета на 2014-2015 гг. после перераспределения	
				Сумма	%
<b>А. Расходы, связанные с персоналом</b>					
Должности	27 400	26 446	27 594	1 148	4,3%
Временный персонал	2 839	3 105	1 977	-1 127	-36,3%
Другие расходы по персоналу	-	-	-	-	n/a
<b>Итого, А</b>	<b>30 238</b>	<b>29 551</b>	<b>29 571</b>	<b>20</b>	<b>0,1%</b>
<b>В. Расходы, не связанные с персоналом</b>					
<b>Стажерские стипендии и стип. ВОИС</b>					
Стажерские стипендии	-	-	-	-	n/a
Стипендии ВОИС	-	-	-	-	n/a
<i>Всего</i>	-	-	-	-	n/a
<b>Поездки, обучение и пособия</b>					
Служебные командировки	88	85	90	5	6,4%
Поездки третьих лиц	-	1	-	-1	-100,0%
Пособия на оплату обучения и соотв. путевых расходов	-	-	-	-	n/a
<i>Всего</i>	88	86	90	4	5,0%
<b>Услуги по контрактам</b>					
Конференции	2 056	801	700	-101	-12,6%
Публикации	-	-	-	-	n/a
Индивидуальные услуги по контрактам	4 539	6 215	5 350	-865	-13,9%
Прочие услуги по контрактам	818	613	940	328	53,5%
<i>Всего</i>	7 413	7 629	6 990	-638	-8,4%
<b>Финансовые издержки</b>					
<i>Всего</i>	-	-	-	-	n/a
<b>Общие расходы</b>					
Служебные помещения и их содержание	1 600	1 639	970	-668	-40,8%
Связь	900	722	733	11	1,5%
Представительские и другие общие расходы	-	3	-	-3	-100,0%
Совместные службы ООН	-	-	-	-	n/a
<i>Всего</i>	2 500	2 364	1 703	-660	-27,9%
<b>Оборудование и принадлежности</b>					
Мебель и оборудование	73	39	190	151	382,4%
Принадлежности и материалы	805	483	380	-103	-21,3%
<i>Всего</i>	878	523	570	48	9,1%
<b>Итого, В</b>	<b>10 879</b>	<b>10 601</b>	<b>9 354</b>	<b>-1 247</b>	<b>-11,8%</b>
<b>ИТОГО</b>	<b>41 117</b>	<b>40 151</b>	<b>38 925</b>	<b>-1 226</b>	<b>-3,1%</b>
<b>ДОЛЖНОСТИ</b>	<b>80</b>	<b>79</b>	<b>78</b>	<b>-1</b>	

## ПРОГРАММА 28 ЦЕЛОСТНОСТЬ ИНФОРМАЦИИ, ОХРАНА И БЕЗОПАСНОСТЬ

### КОНТЕКСТ ПЛАНИРОВАНИЯ

28.1. ВОИС стоит перед лицом растущих угроз, исходящих от злоумышленников, которые в силу разных причин стремятся завладеть конфиденциальной информацией в области ИС и персональными данными, пытаются препятствовать деятельности ВОИС, занимаются сбором информации о рынке, сведений политического характера и информации о конкурентах. Это кроет в себе угрозу для репутации и авторитета ВОИС в качестве надежного поставщика услуг для своих государств-членов и клиентов.

28.2. Возможности ВОИС справляться с такими нарождающимися угрозами, обеспечивать охрану собственной ИС и ИС ее клиентов, а также последовательно преодолевать информационные риски в рамках принятой Организацией позиции в отношении рисков во многом зависят от ее способности укреплять и применять надежную и гибкую стратегию обеспечения целостности информации (ЦИ), управления риском и обеспечения непрерывного соблюдения требований.

28.3. Что касается вопросов охраны и физической безопасности, то ВОИС по-прежнему подвержена реальным и предполагаемым глобальным угрозам, направленным против системы ООН. Поэтому в рамках данной программы будут продолжены усилия, принимаемые для обеспечения охраны и безопасности персонала, делегатов, посетителей и имущества ВОИС как в штаб-квартире, так и во внешних бюро Организации. С завершением крупного проекта по созданию периметра безопасности «Минимальные оперативные стандарты безопасности штаб-квартиры» (НМОСС), в рамках которого в 2015 г. было проведено усовершенствование систем охраны и безопасности в соответствии с минимальными стандартами Департамента ООН по вопросам охраны и безопасности (ДОБ), ВОИС должна будет продолжить эффективное применение, сохранение и устойчивость вновь принятых мер безопасности. Служба охраны и безопасности ВОИС будет и далее обеспечивать соблюдение норм и руководящих принципов Системы обеспечения безопасности ООН.

### СТРАТЕГИИ РЕАЛИЗАЦИИ

28.4. Данная программа теперь сочетает в себе аспекты целостности информации, физической безопасности и охраны, что позволяет ВОИС принять комплексный холистический подход к вопросам охраны и безопасности, а также управления операционными рисками. Благодаря этому стало возможным взаимодействие по ряду направлений, включая обмен информацией о кибер- и физических угрозах, принятие скоординированных ответных мер в чрезвычайных ситуациях и обеспечение устойчивости систем физической безопасности и охраны.

28.5. ВОИС необходимо не только усилить существующий потенциал в области ЦИ, но также стремиться проводить эффективную, надежную и устойчивую стратегию ЦИ, что позволит Организации сохранить за собой лидирующую роль в обеспечении высококачественных и надежных услуг в области ИС для ее государств-членов и клиентов при крайне высокой степени доверия с их стороны.

28.6. С этой целью начиная с двухлетнего периода 2016-2017 гг. будут проводиться следующие стратегии обеспечения целостности информации:

(i) *Формирование культуры безопасности.* Существующая практика ЦИ будет усилена при обеспечении большей подотчетности. Будут приняты усилия для повышения информированности и совершенствования обучения персонала по вопросам безопасности, а практические показатели ЦИ будут анализироваться и использоваться при принятии решений по управлению информационными рисками и получения отдачи от усилий, предпринимаемых в области ЦИ.

(ii) *Принятие сосредоточенного на оперативной деятельности подхода к управлению рисками.* Будет усилена выработка общеорганизационной позиции по вопросам информационного риска путем интеграции и конвергенции процедур



управления информационными рисками во всех областях деятельности, и элементы информационного риска будут учитываться в системе Общеорганизационного управления риском.

(iii) *Снижение подверженности риску и обеспечение непрерывного соблюдения требований.* Постоянное усиление возможностей в превентивном порядке выявлять угрозы для информационных активов ВОИС и соответствующие факторы уязвимости позволит приоритизировать ответные меры для защиты областей деятельности, в которых отмечаются наивысшие риски для ВОИС. Будет реализована программа обеспечения непрерывного соблюдения требований с целью обеспечить выполнение политики и мандата в области ЦИ, а также соблюдение отраслевых стандартов (таких как ISO 27001), что позволит повысить степень эффективности внутреннего контроля для защиты информационных активов ВОИС.

(iv) *Защита конфиденциальных информационных активов ВОИС.* Будет реализована политика в отношении классификации информации и методов обращения с ней для обеспечения эффективной с точки зрения затрат и основанной на степени существующего риска защите конфиденциальных информационных активов ВОИС. Будут внедрены основанные на этой политике механизмы защиты (средства контроля над процедурой и техническими процессами), повышающие устойчивость системы РСТ и других высокочувствительных операционных систем ВОИС.

(v) *Усиление потенциала ситуационного наблюдения и мер реагирования.* Будут усилены уже принятые ВОИС меры в области обеспечения кибербезопасности и сбора практической информации о внутренних и внешних угрозах, как кибер-, так и физических угрозах, для выявления в превентивном порядке попыток несанкционированного доступа. Будут также существенно расширены возможности ВОИС принимать ответные меры в чрезвычайных ситуациях для обеспечения быстрой локализации и ограничения до минимума нарушений в работе.

28.7. Будет продолжена работа по усилению физической безопасности и охраны путем превентивного управления рисками и постоянного мониторинга за соответствующими угрозами. Будет также проводиться усиление политики и процедур охраны и безопасности, информирование и обучение охранников и усиление мониторинга субподрядчиков. Кроме того, вопросы физической безопасности и охраны будут полностью интегрированы в процедуры кризисного управления и обеспечения непрерывности деятельности.

28.8. Особое внимание будет по-прежнему уделяться информированию персонала ВОИС по вопросам физической безопасности и охраны. С внедрением новых систем физической безопасности и охраны будет достигнута большая интеграция этих систем, а применение устаревающих систем будут постепенно прекращаться.

## ОСНОВНЫЕ РИСКИ И СТРАТЕГИИ ИХ СНИЖЕНИЯ

Риск	Стратегия снижения
<p>Подобно другим организациям, ВОИС подвержена риску кибератак и риску преднамеренного или случайного нарушения конфиденциальности данных, что может вести к несанкционированному разглашению или неправоначальному использованию конфиденциальной информации ВОИС или нарушениям ее деятельности. Это может сказаться на репутации ВОИС как надежного консультанта и поставщика услуг для своих государств-членов и клиентов.</p>	<p>Поэтапное осуществление целенаправленной Стратегии обеспечения ЦИ позволит ВОИС продолжать повышать свою информационную безопасность и устойчивость Организации в плане обеспечения ЦИ, защиты людей, процедур и технологий.</p>
<p>Риски, связанные с техногенными катастрофами или стихийными бедствиями, которые могут затрагивать персонал ВОИС, посетителей Организации и ее инфраструктуру (пожар, взрыв, наводнение, обрушение, отказ технических систем). Неспособность подготовиться к таким событиям, отслеживать их и принимать ответные действия может стать причиной телесных повреждений, жертв и/или серьезных нарушений деятельности ВОИС.</p>	<p>Существующие эффективные планы действий на случай чрезвычайных ситуаций/планы эвакуации и механизмы ответных действий для всех помещений штаб-квартиры ВОИС, включая ответные меры в чрезвычайных ситуациях и координация действий. Принятая в 2013 г. превентивная программа охраны/обеспечения безопасности помещений для выявления и устранения недостатков.</p>
<p>Преступные действия, как внутри Организации, так и вне ее (кража, саботаж, терроризм); злоумышленные деяния, приводящие к нарушению деятельности Организации, и/или деяния, приводящие к нарушению работы Организации (демонстрации/гражданские волнения/протесты против глобализации/выступления групп анархистов).</p>	<p>Существующая комплексная система охраны и безопасности, процедуры управления риском и концентрические уровни контроля физической безопасности, включающие меры защиты от вторжения, камеры видеонаблюдения и современную систему контроля доступа к помещениям.</p>

## СХЕМА РЕЗУЛЬТАТОВ

Ожидаемые результаты	Показатели результативности	Базовые показатели	Целевые показатели
<p>IX.1 Эффективные, оперативные, качественные и ориентированные на пользователя вспомогательные услуги, предоставляемые как внутренним клиентам, так и внешним заинтересованным сторонам</p>	<p>Меры обеспечения ЦИ определены и реализуются.</p> <p>Число сотрудников, информированных об их обязанностях в области информационной безопасности, политике обеспечения безопасности и передовой практике.</p>	<p>Ограниченное обеспечение ЦИ</p> <p>Ограниченные возможности для выполнения Стратегии обеспечения ЦИ.</p> <p>12% сотрудников стали жертвами фишинг-мошенничества (в среднем по результатам 2 имитационных кампаний, проведенных в 2014 г. и первой половине 2015 г.).</p>	<p>Утвержденная система обеспечения ЦИ введена в действие.</p> <p>Менее 5% сотрудников, ставших жертвами фишинг-мошенничества.</p>
<p>IX.4 Ответственная в экологическом и социальном плане Организация, в которой сотрудники ВОИС, делегаты, посетители, а также информационные и материальные активы находятся под охраной и в безопасности</p>	<p>Доля (%) информационных рисков, включая риски, исходящие от третьих сторон, о которых получены сообщения и управление которыми последовательно осуществляется в рамках предельно допустимого уровня риска в ВОИС.</p>	<p>Сообщения об информационных рисках поступают по мере их возникновения. Не осуществляется последовательного выявления рисков, исходящих от третьих сторон, и управления ими.</p>	<p>Представление квартальных отчетов об информационных рисках для внутренних подразделений обеспечения ЦИ</p> <p>Активное управление рисками, исходящими от третьих сторон (&lt;10% – высокое).</p>

Ожидаемые результаты	Показатели результативности	Базовые показатели	Целевые показатели
	Выявление в предупредительном порядке и своевременное устранение факторов уязвимости в рамках согласованных уровней обслуживания.	Выявлены и устранены ограниченные факторы уязвимости информационной безопасности.	Факторы уязвимости информационной безопасности выявлены и устранены в случае 90% конфиденциальных информационных активов.
	Повышение уровня выполнения политики и стандартов обеспечения ЦИ.	Соблюдение стандартов ISO 27001 и сертификация в соответствии с ними ограничены системами РСТ.	Соблюдение стандартов ISO 27001 и сертификация в соответствии с ними расширены на мадридскую, гаагскую и кадровые системы.
	Широко принятая политика классификации информации и обращения с ней для обеспечения конфиденциальности информации.	Ограниченное осуществление политики классификации информации и обращения с ней.	Степень осуществления политики классификации информации и обращения с ней повышена на 40%.
	Уменьшение дублирования технического потенциала информационной безопасности путем применения воспроизводимой архитектуры обеспечения безопасности.	Выборочное и ограниченное внедрение мер безопасности, ведущих к ограничению воспроизводимых и гибких структур.	Принята архитектура обеспечения безопасности, позволяющая повысить на 30% степень использования воспроизводимых и гибких структур.
	Укрепление потенциала значительно более оперативно выявлять угрозы для информационной безопасности и принимать ответные меры, что позволяет свести к минимуму нарушения в деятельности Организации.	Создан базовый потенциал служб безопасности для выявления киберугроз и принятия ответных мер	Создание Центра обеспечения кибербезопасности для повышения на 30% возможностей контролировать и выявлять нарушения информационной безопасности и принимать ответные меры.
	Доля (%) сотрудников ВОИС, делегатов и посетителей, сообщивших об инцидентах и травмах, связанных с работой	Не более 2% от общего числа партнеров/клиентов, сообщающих о травмах или инцидентах, связанных с работой	Не более 2%
	Доля (%) своевременных запросов об оказании помощи в отношении безопасности на конференциях или мероприятиях, проводимых в Женеве или за ее пределами	Не менее 90 % от общего числа партнеров/клиентов запрашивают своевременную помощь в обеспечении охраны и безопасности конференций или мероприятий, проводимых в Женеве или за ее пределами	Не менее 90%

## РЕСУРСЫ ДЛЯ ПРОГРАММЫ 28

28.9. Общий объем ресурсов по данной программе увеличился на 6,9 млн шв. франков по сравнению с бюджетом после перераспределения средств на 2014-2015 гг. Это увеличение главным образом связано с передачей из программы 25 (Информационно-коммуникационные технологии) в данную программу компонента обеспечения доступности и безопасности информации. Это отражено прежде всего в статье «Расходы на персонал» и по позиции ожидаемого результата IX.4.

28.10. Увеличение расходов, не связанных с персоналом, отражает дополнительное ассигнование в 2016-2017 гг. порядка 4 млн шв. франков на реализацию стратегий обеспечения доступности и безопасности информации. Более пристальное внимание к вопросу повышения уровня подотчетности и укрепления функциональных обязанностей в области обеспечения доступности и безопасности информации отражено в показателе вклада данной программы по позиции ожидаемого результата IX.1.

**Программа 28: Ресурсы в разбивке по результатам**  
(в тыс. шв. франков)

	Утвержденный бюджет на 2014-2015 гг.	Бюджет на 2014- 2015 гг. после перераспределения средств	Предлагаемый бюджет на 2016-2017 гг.
IX.1 Эффективные, оперативные, качественные и ориентированные на пользователя вспомогательные услуги, предоставляемые как внутренним клиентам, так и внешним заинтересованным сторонам	-	-	1 189
IX.4 Ответственная в экологическом и социальном плане Организация, в которой сотрудники ВОИС, делегаты, посетители, а также информационные и материальные активы находятся под охраной и в безопасности	10 786	10 792	16 544
<b>Итого</b>	<b>10 786</b>	<b>10 792</b>	<b>17 733</b>

**Программа 28: Ресурсы в разбивке по статьям расходов**  
(в тыс. шв. франков)

	Утвержденный бюджет на 2014 -2015 гг.	Бюджет на 2014-2015 гг. после перераспределения средств	Предлагаемый бюджет на 2016-2017 гг.	Отличие от бюджета на 2014-2015 гг. после перераспределения	
				Сумма	%
<b>А. Расходы, связанные с персоналом</b>					
Должности	2 035	1 653	3 780	2 127	128,6%
Временный персонал	316	956	531	-425	-44,5%
Другие расходы по персоналу	-	-	-	-	n/a
<b>Итого, А</b>	<b>2 351</b>	<b>2 610</b>	<b>4 311</b>	<b>1 701</b>	<b>65,2%</b>
<b>В. Расходы, не связанные с персоналом</b>					
<b>Стажерские стипендии и стип. ВОИС</b>					
Стажерские стипендии	-	-	-	-	n/a
Стипендии ВОИС	-	-	-	-	n/a
<i>Всего</i>	-	-	-	-	n/a
<b>Поездки, обучение и пособия</b>					
Служебные командировки	81	66	100	34	51,5%
Поездки третьих лиц	-	-	-	-	n/a
Пособия на оплату обучения и соотв. путевых расходов	-	-	-	-	n/a
<i>Всего</i>	<i>81</i>	<i>66</i>	<i>100</i>	<i>34</i>	<i>51,5%</i>
<b>Услуги по контрактам</b>					
Конференции	-	1	-	-1	-100,0%
Публикации	-	-	-	-	n/a
Индивидуальные услуги по контрактам	-	-	-	-	n/a
Прочие услуги по контрактам	-	1	3 308	3 308	605848,7%
<i>Всего</i>	-	<i>1</i>	<i>3 308</i>	<i>3 307</i>	<i>297157,9%</i>
<b>Финансовые издержки</b>					
<i>Всего</i>	-	-	-	-	n/a
<b>Общие расходы</b>					
Служебные помещения и их содержание	8 247	7 825	7 965	140	1,8%
Связь	-	0	-	-0	-100,0%
Представительские и другие общие расходы	-	-	-	-	n/a
Совместные службы ООН	81	34	76	42	126,8%
<i>Всего</i>	<i>8 328</i>	<i>7 859</i>	<i>8 041</i>	<i>182</i>	<i>2,3%</i>
<b>Оборудование и принадлежности</b>					
Мебель и оборудование	-	126	-	-126	-100,0%
Принадлежности и материалы	26	130	1 972	1 843	1422,5%
<i>Всего</i>	<i>26</i>	<i>256</i>	<i>1 972</i>	<i>1 716</i>	<i>671,0%</i>
<b>Итого, В</b>	<b>8 435</b>	<b>8 182</b>	<b>13 422</b>	<b>5 240</b>	<b>64,0%</b>
<b>ИТОГО</b>	<b>10 786</b>	<b>10 792</b>	<b>17 733</b>	<b>6 941</b>	<b>64,3%</b>
<b>ДОЛЖНОСТИ</b>	<b>6</b>	<b>6</b>	<b>10</b>	<b>4</b>	

### III. ПРИЛОЖЕНИЯ

#### ПРИЛОЖЕНИЕ I БЮДЖЕТ НА 2014-2015 ГГ. ПОСЛЕ ПЕРЕРАСПРЕДЕЛЕНИЯ СРЕДСТВ В РАЗБИВКЕ ПО ПРОГРАММАМ

Таблица 8. Бюджет на 2014-2015 гг. после перераспределения средств в разбивке по программам  
(в тыс. шв.франков)

Программы (структура 2014-2015 гг.)	Утвержденный бюджет на 2014-2015 гг.	Перерасп. средств*	Переносы как доля (%) от бюджета программы	Переносы как доля (%) от общего утвержденного бюджета	Бюджет на 2014-2015 гг. после перерасп. средств*
1 Патентное право	4 950	205	4,1%	0,0%	5 155
2 Товарные знаки, промышленные образцы и географические указания	6 162	-623	-10,1%	-0,1%	5 539
3 Авторское право и смежные права	16 430	375	2,3%	0,1%	16 805
4 Традиционные знания, традиционные выражения культуры и генетические ресурсы	7 864	-1 492	-19,0%	-0,2%	6 372
5 Система РСТ	197 973	-1 009	-0,5%	-0,1%	196 964
6 Мадридская и Лиссабонская системы	55 245	29	0,1%	0,0%	55 274
7 Центр ВОИС по арбитражу и посредничеству	11 175	46	0,4%	0,0%	11 221
8 Координация деятельности в рамках Повестки дня в области развития	4 341	-665	-15,3%	-0,1%	3 677
9 Африка, арабские страны, Азиатско-Тихоокеанский регион, страны Латинской Америки и Карибского бассейна, наименее развитые страны	32 325	58	0,2%	0,0%	32 383
10 Сотрудничество с некоторыми странами Европы и Азии	8 443	-95	-1,1%	0,0%	8 349
11 Академия ВОИС	11 883	-399	-3,4%	-0,1%	11 484
12 Международные классификации и стандарты	7 317	-120	-1,6%	0,0%	7 197
13 Глобальные базы данных	4 692	118	2,5%	0,0%	4 810
14 Услуги по обеспечению доступа к информации и знаниям	7 539	-490	-6,5%	-0,1%	7 049
15 Деловые решения для ведомств ИС	11 628	367	3,2%	0,1%	11 995
16 Экономика и статистика	5 336	-443	-8,3%	-0,1%	4 893
17 Обеспечение уважения ИС	3 989	218	5,5%	0,0%	4 207
18 ИС и глобальные задачи	6 938	-363	-5,2%	-0,1%	6 576
19 Коммуникация	17 257	-718	-4,2%	-0,1%	16 539
20 Внешние связи, партнерство и внешние бюро	12 435	709	5,7%	0,1%	13 144
21 Исполнительное руководство	18 945	1 361	7,2%	0,2%	20 306
22 Управление программами и финансовыми ресурсами	28 032	149	0,5%	0,0%	28 181
23 Управление людскими ресурсами и их развитие	23 561	1 072	4,5%	0,2%	24 633
24 Службы общей поддержки	47 400	36	0,1%	0,0%	47 436
25 Информационно-коммуникационные технологии	45 269	1 076	2,4%	0,2%	46 345
26 Внутренний надзор	5 116	-54	-1,1%	0,0%	5 062
27 Конференционная и лингвистическая служба	41 117	-966	-2,3%	-0,1%	40 151
28 Охрана и безопасность	10 786	5	0,0%	0,0%	10 792
29 Новый конференц-зал	834	-11	-1,3%	0,0%	823
30 МСП и инновации	6 696	-1 188	-17,7%	-0,2%	5 508
31 Гаагская система	7 587	116	1,5%	0,0%	7 704
Нераспределенные расходы	4 727	2 695	57,0%	0,4%	7 422
<b>ИТОГО</b>	<b>673 993</b>	<b>-</b>	<b>0,0%</b>	<b>0,0%</b>	<b>673 993</b>

\*Финансовые положения и правила ВОИС предусматривают возможность перераспределения ресурсов в соответствии с положением 5.5: «Генеральный директор может переносить средства из одной программы в другую программу программы и бюджета на тот или иной финансовый период в пределах пяти процентов от суммы, соответствующей объему двухлетних ассигнований на программу, в которую переносятся средства, или одного процента от совокупного бюджета, в зависимости от того, что больше, когда такой перенос необходим для обеспечения нормального функционирования служб». Бюджет на 2014-2015 гг. после перераспределения средств представлен по состоянию на 31 марта 2015 г.

## ПРИЛОЖЕНИЕ II ПРЕДЛАГАЕМЫЕ РАСХОДЫ НА 2016-2017 ГГ. В РАЗБИВКЕ ПО ПРОГРАММАМ

Таблица 9. Бюджет на 2016-2017 гг. в разбивке по программам  
(в тыс. шв. франков)

Программы (структура 2016-2017 гг.)	Утвержденный бюджет на 2014-2015 гг.			Бюджет на 2014-2015 гг. после перерасп. средств			Предлагаемый бюджет на 2016-2017 гг.			Отличие от бюджета на 2014-2015 гг. после перерасп. средств			
	Расходы по персоналу	Расходы, не связанные с персоналом	Итого	Расходы по персоналу	Расходы, не связанные с персоналом	Итого	Расходы по персоналу	Расходы, не связанные с персоналом	Итого	Расходы по персоналу	Расходы, не связанные с персоналом	Итого	%
1 Патентное право	3 746	1 204	4 950	3 942	1 213	5 155	3 953	1 339	5 291	11	126	137	2,6%
2 Товарные знаки, промышленные образцы и географические указания	4 122	2 040	6 162	4 154	1 385	5 539	4 089	765	4 854	(65)	(620)	(685)	-12,4%
3 Авторское право и смежные права	10 315	6 114	16 430	10 449	6 355	16 805	9 919	6 815	16 733	(530)	459	(71)	-0,4%
4 Традиционные знания, традиционные выражения культуры и генетические ресурсы	4 434	3 430	7 864	3 850	2 521	6 372	3 581	2 534	6 115	(269)	12	(257)	-4,0%
5 Система РСТ	129 325	68 648	197 973	129 411	67 553	196 964	133 970	74 239	208 209	4 559	6 686	11 245	5,7%
6 Мадридская система	43 365	11 880	55 245	43 020	12 254	55 274	43 948	14 159	58 106	928	1 905	2 832	5,1%
7 Центр ВОИС по арбитражу и посредничеству	8 065	3 109	11 175	8 221	3 000	11 221	8 357	3 002	11 358	136	2	137	1,2%
8 Координация деятельности в рамках Повестки дня в области развития Африка, арабские страны, Азиатско-Тихоокеанский регион, страны Латинской Америки и Карибского бассейна, наименее развитые страны	3 093	1 248	4 341	2 468	1 209	3 677	2 462	1 209	3 671	(5)	-	(5)	-0,1%
9 Страны с переходной экономикой и развитые страны	23 563	8 762	32 325	23 840	8 543	32 383	22 993,30	8 913	31 907	(846)	370	(476)	-1,5%
10 Академия ВОИС	6 405	2 039	8 443	6 351	1 998	8 349	6 021	1 898	7 919	(330)	(100)	(430)	-5,1%
11 Международные классификации и стандарты	6 978	4 905	11 883	6 687	4 798	11 484	7 779	5 304	13 083	1 092	506	1 598	13,9%
12 Глобальные базы данных	5 879	1 438	7 317	5 802	1 395	7 197	5 675	1 395	7 070	(126)	-	(126)	-1,8%
13 Услуги по обеспечению доступа к информации и знаниям	3 447	1 245	4 692	3 602	1 208	4 810	4 551	1 208	5 758	949	-	949	19,7%
14 Деловые решения для ведомств ИС	6 585	954	7 539	6 091	959	7 049	5 764	1 225	6 990	(326)	267	(60)	-0,8%
15 Экономика и статистика	6 023	5 604	11 628	6 374	5 621	11 995	7 756	6 050	13 806	1 383	429	1 812	15,1%
16 Обеспечение уважения ИС	4 354	982	5 336	4 217	676	4 893	4 997	1 075	6 072	780	399	1 179	24,1%
17 ИС и глобальные задачи	3 277	712	3 989	3 529	679	4 207	3 073	679	3 752	(456)	-	(456)	-10,8%
18 Коммуникация	6 008	930	6 938	5 600	975	6 576	5 545	778	6 323	(55)	(198)	(252)	-3,8%
19 Внешние связи, партнерство и внешние бюро	14 712	2 545	17 257	14 094	2 445	16 539	13 996	2 487	16 483	(98)	41	(57)	-0,3%
20 Исполнительное руководство	9 209	3 226	12 435	9 747	3 397	13 144	9 525	2 869	12 395	(222)	(528)	(750)	-5,7%
21 Управление программами и финансовыми ресурсами	16 799	2 146	18 945	17 892	2 414	20 306	18 130	2 545	20 675	237	131	369	1,8%
22 Управление людскими ресурсами и их развитие	22 572	5 460	28 032	22 817	5 364	28 181	23 453	9 822	33 276	637	4 458	5 095	18,1%
23 Службы общей поддержки	18 248	5 313	23 561	18 739	5 894	24 633	18 835	5 782	24 617	96	(112)	(16)	-0,1%
24 Информационно-коммуникационные технологии	19 429	27 970	47 400	19 658	27 777	47 436	19 287	27 930	47 216	(372)	152	(219)	-0,5%
25 Внутренний надзор	14 944	30 325	45 269	15 421	30 924	46 345	14 178	37 853	52 032	(1 242)	6 929	5 687	12,3%
26 Конференционная и лингвистическая служба	4 396	720	5 116	4 358	704	5 062	4 658	700	5 358	300	(4)	296	5,8%
27 Целостность информации, охрана и безопасность	30 238	10 879	41 117	29 551	10 601	40 151	29 571	9 354	38 925	20	(1 247)	(1 226)	-3,1%
28 Новый конференц-зал (упразднена в 2016-2017 гг.)	2 351	8 435	10 786	2 610	8 182	10 792	4 311	13 422	17 733	1 701	5 240	6 941	64,3%
29 МСП и поддержка предпринимательства	462	372	834	462	361	823	-	-	-	(462)	(361)	(823)	-100,0%
30 Гагская система	5 086	1 610	6 696	4 003	1 504	5 508	4 522	1 561	6 083	519	57	576	10,5%
31 Лиссабонская система	6 242	1 346	7 587	6 411	1 293	7 704	6 226	1 346	7 572	(185)	53	(132)	-1,7%
32 Нераспределенные расходы	-	-	-	-	-	-	1 124	211	1 335	n/a	n/a	n/a	n/a
ИТОГО	3 327	1 400	4 727	2 949	4 472	7 422	4 319	2 000	6 319	1 370	(2 472)	(1 102)	-14,9%
<b>ИТОГО</b>	<b>447 000</b>	<b>226 993</b>	<b>673 993</b>	<b>446 317</b>	<b>227 675</b>	<b>673 993</b>	<b>456 569</b>	<b>250 467</b>	<b>707 036</b>	<b>10 252</b>	<b>22 792</b>	<b>33 043</b>	<b>4,9%</b>

Таблица 10. Должности в 2016-2017 гг. в разбивке по программам

	Утвержденный бюджет на 2014-2015 гг.					Бюджет на 2014-2015 гг. после перерасп. средств*					Предлагаемый бюджет на 2016-2017 гг.*					Разница между бюджетом на 2014-2015 гг. после перерасп. средств и предлагаемым					
	ГД/ЗГД/ПГД	Д	С	О	Всего	ГД/ЗГД/ПГД	Д	С	О	Всего	ГД/ЗГД/ПГД	Д	С	О	Всего	ГД/ЗГД/ПГД	Д	С	О	Всего	
1 Патентное право	-	1	5	3	9	-	1	5	3	9	-	1	5	3	9	-	-	-	-	-	-
2 Товарные знаки, промышленные образцы и географические указания	-	1	7	1	9	-	1	7	1	9	-	1	7	1	9	-	-	-	-	-	-
3 Авторское право и смежные права	1	3	11	5	20	1	3	13	5	22	1	3	12	5	21	-	-	-1	-	-1	-1
4 Традиционные знания, традиционные выражения культуры и генетические ресурсы	-	2	3	2	7	-	1	3	1	5	-	1	3	1	5	-	-	-	-	-	-
5 Система РСТ	1	5	128	229	363	1	5	137	239	382	1	5	138	237	381	-	-	1	-2	-1	-1
6 Мадридская система	1	5	46	61	113	1	5	47	67	120	1	5	47	66	119	-	-	-	-1	-1	-1
7 Центр ВОИС по арбитражу и посредничеству	-	1	10	6	17	-	1	12	6	19	-	1	12	6	19	-	-	-	-	-	-
8 Координация деятельности в рамках Повестки дня в области развития	-	1	3	3	7	-	1	2	3	6	-	1	2	3	6	-	-	-	-	-	-
9 Африка, арабские страны, Азиатско-Тихоокеанский регион, страны Латинской Америки и Карибского бассейна, наименее развитые страны	1	8	25	15	49	1	7	26	17	51	1	6	27	16	50	-	-1	1	-1	-1	-1
10 Страны с переходной экономикой и развитые страны	-	1	10	5	16	-	1	10	5	16	-	1	9	5	15	-	-	-1	-	-1	-1
11 Академия ВОИС	-	2	9	5	16	-	2	9	6	17	-	3	9	6	18	-	1	-	-	-	1
12 Международные классификации и стандарты	-	1	8	6	15	-	1	9	6	16	-	1	9	5	15	-	-	-	-1	-1	-1
13 Глобальные базы данных	-	-	8	1	9	-	1	8	1	10	-	1	8	2	11	-	-	-	-	1	1
14 Услуги по обеспечению доступа к информации и знаниям	1	1	7	4	13	1	1	8	4	14	1	1	7	4	13	-	-	-1	-	-1	-1
15 Деловые решения для ведомств ИС	-	1	11	2	14	-	1	12	2	15	-	1	13	3	17	-	-	1	1	1	2
16 Экономика и статистика	-	1	7	2	10	-	1	8	2	11	-	1	9	2	12	-	-	-	1	-	1
17 Обеспечение уважения ИС	-	1	5	2	8	-	1	6	2	9	-	1	5	2	8	-	-	-1	-	-1	-1
18 ИС и глобальные задачи	1	2	4	3	10	1	2	3	4	10	1	2	3	4	10	-	-	-	-	-	-
19 Коммуникация	-	1	18	16	35	-	1	18	17	36	-	1	19	16	36	-	-	-	1	-1	-1
20 Внешние связи, партнерство и внешние бюро	-	3	13	2	18	-	4	11	5	20	-	5	10	5	20	-	1	-1	-	-	-
21 Исполнительное руководство	1	4	15	13	33	2	4	16	16	38	2	4	16	16	38	-	-	-	-	-	-
22 Управление программами и финансовыми ресурсами	-	4	25	24	53	-	4	29	33	66	-	4	29	33	66	-	-	-	-	-	-
23 Управление людскими ресурсами и их развитие	-	2	16	20	38	-	2	17	25	44	-	2	17	25	44	-	-	-	-	-	-
24 Службы общей поддержки	1	2	15	35	53	1	2	16	40	59	1	2	15	38	56	-	-	-1	-2	-3	-3
25 Информационно-коммуникационные технологии	-	2	19	15	36	-	4	19	17	40	-	3	16	17	36	-	-1	-3	-	-	-4
26 Внутренний надзор	-	1	6	-	7	-	1	6	1	8	-	1	6	1	8	-	-	-	-	-	-
27 Конференционная и лингвистическая служба	-	2	32	46	80	-	2	32	45	79	-	2	32	44	78	-	-	-	-1	-1	-1
28 Целостность информации, охрана и безопасность	-	-	2	4	6	-	-	2	4	6	-	1	5	4	10	-	1	3	-	-	4
29 Новый конференц-зал (упразднена в 2016-2017 гг.)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
30 МСП и поддержка предпринимательства	-	1	8	2	11	-	1	6	2	9	-	1	7	2	10	-	-	1	-	-	1
31 Гаагская система	-	1	6	7	14	-	1	6	7	14	-	1	6	7	14	-	-	-	-	-	-
32 Лиссабонская система	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2	-	2	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a
Не распределенные*	-	-	-	116	116	-	-	1	44	45	-	-	3	46	49	-	-	2	2	-	4
<b>Итого, должности</b>	<b>8</b>	<b>60</b>	<b>482</b>	<b>655</b>	<b>1 205</b>	<b>9</b>	<b>62</b>	<b>504</b>	<b>630</b>	<b>1 205</b>	<b>9</b>	<b>63</b>	<b>508</b>	<b>625</b>	<b>1 205</b>	<b>-</b>	<b>1</b>	<b>4</b>	<b>-5</b>	<b>-</b>	<b>-</b>

\*В таблице выше строка «Нераспределенные» в бюджете на 2014-2015 гг. после переноса средств и предлагаемом бюджете на 2016-2017 гг. включает 41 должность, отраженную по категории общего обслуживания и предусмотренную для перевода временного персонала в штат. Однако классы этих должностей и их категории (специалисты или общее обслуживание) пока неизвестны.



## ПРИЛОЖЕНИЕ III РАСПРЕДЕЛЕНИЕ ПРОГНОЗИРУЕМЫХ ДОХОДОВ И БЮДЖЕТНЫХ РАСХОДОВ ПО СОЮЗАМ

### ВВЕДЕНИЕ

1. Финансовые положения и правила ВОИС (правило 102.2) требуют, чтобы двухлетний бюджет для Организации был представлен отдельно для каждого Союза.

### РАСПРЕДЕЛЕНИЕ БЮДЖЕТНЫХ РАСХОДОВ ПО СОЮЗАМ

2. Методология распределения расходов по Союзам основана на определении прямых и непрямых расходов Союзов. Программы распределяются по категориям прямой и непрямой деятельности Союза, как изложено ниже. В Программе и бюджете на 2016-2017 гг. используется та же методология, что и в Программе и бюджете на 2014-2015 гг.

3. **ПРЯМЫЕ РАСХОДЫ СОЮЗА** – это расходы на осуществление конкретных видов деятельности в рамках Союза плюс соответствующая доля смежных административных и других бюджетных расходов.

3.1 *Конкретные виды деятельности, осуществляемые в рамках Союза:* К ним относятся следующие виды деятельности и бюджетные расходы по программам. Когда на тот или иной Союз приходится лишь часть расходов по программе, при распределении учитывается соответствующая доля Союза в данных расходах, определяемая руководителями соответствующих программ. Когда программа осуществляется одним Союзом, все расходы по ней относятся на счет этого Союза.

3.1.1 *Союзы, финансируемые за счет взносов:* Программы 1 («Патентное право») (частично), 2 («Товарные знаки, промышленные образцы и географические указания») (частично), 3 («Авторское право и смежные права») (частично), 4 («Традиционные знания, традиционные выражения культуры и генетические ресурсы»), 7 («Центр ВОИС по арбитражу и посредничеству») (частично), 12 («Международные классификации и стандарты») (частично) и 14 («Услуги по обеспечению доступа к информации и знаниям») (частично).

3.1.2. *Союз РСТ:* Программы 1 («Патентное право») (частично), 5 («Система РСТ»), 7 («Центр ВОИС по арбитражу и посредничеству») (частично), 12 («Международные классификации и стандарты») (частично), 13 («Глобальные базы данных») (частично) и 14 («Услуги по обеспечению доступа к информации и знаниям») (частично).

3.1.3. *Мадридский союз:* Программы 2 («Товарные знаки, промышленные образцы и географические указания») (частично), 6 («Мадридская система») (частично), 7 («Центр ВОИС по арбитражу и посредничеству») (частично), 12 («Международные классификации и стандарты») (частично), 13 («Глобальные базы данных») (частично) и 14 («Услуги по обеспечению доступа к информации и знаниям») (частично).

3.1.4. *Гаагский союз:* Программы 2 («Товарные знаки, промышленные образцы и географические указания») (частично), 6 («Мадридская система») (частично), 7 («Центр ВОИС по арбитражу и посредничеству») (частично), 12 («Международные классификации и стандарты») (частично), а также 14 («Услуги по обеспечению доступа к информации и знаниям») (частично) и 31 («Гаагская система»).

3.1.5. *Лиссабонский союз:* Программы 6 («Мадридская система») (частично), 7 («Центр ВОИС по арбитражу и посредничеству») (частично) и 14 («Услуги по обеспечению доступа к информации и знаниям») (частично) и 32 («Лиссабонская система»).

3.2 *Прямые административные расходы Союза:* К ним относятся расходы по всем программам в рамках стратегической цели IX (программы 21-28) и «нераспределенные расходы». Распределение бюджетных расходов

осуществляется в два этапа. На первом этапе определяются совокупные прямые административные расходы всех Союзов исходя из соотношения совокупной численности персонала программ, напрямую связанных с деятельностью Союзов, и совокупной численности персонала всех программ, за исключением программ в рамках стратегической цели IX. На втором этапе эти прямые административные расходы Союзов распределяются между соответствующими Союдами исходя из относительной доли численности персонала каждого Союза в совокупной численности персонала программ, напрямую связанных с деятельностью Союза. Этот двухэтапный процесс применяется к той части административных расходов, которые сложно отнести к деятельности конкретного Союза.

4. **НЕПРЯМЫЕ РАСХОДЫ СОЮЗА** – это доля каждого Союза в бюджетных расходах по программам, не связанным напрямую с деятельностью соответствующего Союза, плюс доля смежных административных и других бюджетных расходов.

4.1 *Непрямые расходы Союза:* К этой категории относятся деятельность и бюджетные расходы по следующим программам: Программы 1 («Патентное право») (частично), 3 («Авторское право и смежные права») (частично), 8 («Координация деятельности в рамках Повестки дня в области развития»), 9 («Африка, арабские страны, Азия и Тихоокеанский регион, Латинская Америка и страны Карибского бассейна, наименее развитые страны»), 10 (Страны с переходной экономикой и развитые страны), 11 («Академия ВОИС»), 15 («Деловые решения для ведомств ИС»), 16 («Экономика и статистика»), 17 («Обеспечение уважения ИС»), 18 («ИС и глобальные задачи»), 19 («Коммуникация»), 20 («Внешние связи, партнерство и внешние бюро») и 30 (МСП и поддержка предпринимательства). Бюджетные расходы каждой из этих программ распределяются между Союдами исходя из их соответствующей способности покрывать такие расходы в двухлетнем периоде. Этот показатель исчисляется как разница между соответствующим прогнозируемым доходом Союза в двухлетнем периоде и другими отнесенными на счет Союза расходами и нормой минимальных обязательных резервов («целевой минимальный показатель уровня резервов»). Целевой минимальный показатель уровня резервов исчисляется исходя из нормы обязательных резервов для предшествующего двухлетнего периода. Применяемая методология обеспечивает пропорциональное распределение не прямых расходов по Союзам на основе средств (активного сальдо), заработанных в текущем двухлетнем периоде, и только в том случае, если дополнительный доход за двухлетний период будет недостаточным, будут использованы избыточные резервы для покрытия оставшейся части не прямых расходов с учетом их относительной доли применительно к каждому Союзу.

4.2. *Непрямые административные расходы:* К ним относятся бюджетные расходы по программам 21-28, которые не были включены в категорию прямых расходов Союза, а также сумма, отраженная в предлагаемом бюджете в статье «Нераспределенные расходы». Распределение этих бюджетных расходов осуществляется исходя из платежеспособности (т.е. в соответствии с теми же принципами, которые касаются не прямых расходов Союза).

## РАСПРЕДЕЛЕНИЕ ДОХОДОВ ПО СОЮЗАМ

5. Доходы в виде взносов полностью зачисляются на счета Союзов, финансируемых за счет взносов. Доходы в виде пошлин и сборов в рамках Системы РСТ, Мадридской, Гаагской и Лиссабонской систем регистрации полностью зачисляются на счета соответствующих Союзов. Доходы от публикаций зачисляются на счета финансируемых за счет взносов Союза РСТ, Мадридского и Гаагского союзов исходя из сметы поступлений от продажи публикаций, составленной для каждого из Союзов. Доходы Центра по арбитражу и посредничеству распределяются между всеми Союзом исходя из оценочной доли каждого из Союзов. Другие доходы распределяются между всеми Союзом следующим образом: (i) часть других доходов перечисляется напрямую Мадридскому союзу в счет доходов от сдачи в аренду здания, принадлежащего Мадридскому союзу, а (ii) оставшаяся часть других доходов распределяется поровну между всеми Союзом.

#### РАСПРЕДЕЛЕНИЕ КОРРЕКТИРОВОК МСУГС ПО СОЮЗАМ

6. Корректировки МСУГС в доходной части относятся к конкретным Союзам, так как они напрямую касаются пошлин, получаемых в рамках системы РСТ, Мадридской и Гаагской систем. Корректировки МСУГС в части бюджетных расходов распределяются пропорционально между Союзам с учетом распределения бюджетных расходов.

Ниже приводятся таблицы 11, 12 и 13, составленные с применением вышеизложенной методологии, в которых отражены общий сценарий на 2016-2017 гг. в разбивке по Союзам, смета доходов на 2016-2017 гг. в разбивке по Союзам и бюджет на 2016-2017 гг. в разбивке по программам и Союзам.

Предлагаемые Программа и бюджет на 2016-2017 гг.

Таблица 11. Общий сценарий на 2016-2017 гг. в разбивке по союзам  
(в тыс. шв. франков)

	Союзы, финанс. взносами		Союз РСТ		Мадридский союз		Гаагский союз		Лиссабонский союз		Всего	
	Сумма	%	Сумма	%	Сумма	%	Сумма	%	Сумма	%	Сумма	%
<b>Доходы в 2016-2017 гг.</b>	35 645		578 241		130 630		11 055		727		756 297	
Прогнозируемые корректировки доходов по МСУГС	-		-7 514		-419		-147		-		-8 080	
<b>Итого, доходы после корректировок по МСУГС</b>	<b>35 645</b>		<b>570 727</b>		<b>130 211</b>		<b>10 908</b>		<b>727</b>		<b>748 217</b>	
<b>Расходы в 2016-2017 гг.</b>												
Прямые расходы Союзов	21 858		235 553		66 577		8 802		1 372		334 162	
Прямые административные расходы	9 634		125 091		43 128		5 566		815		184 233	
<b>Всего, прямые расходы</b>	<b>31 492</b>		<b>360 643</b>		<b>109 704</b>		<b>14 368</b>		<b>2 187</b>		<b>518 394</b>	
Непрямые расходы Союзов	2 242		113 412		11 070		-		-		126 724	
Непрямые административные расходы	1 095		55 414		5 409		-		-		61 918	
<b>Всего, непрямые расходы</b>	<b>3 337</b>		<b>168 825</b>		<b>16 479</b>		<b>-</b>		<b>-</b>		<b>188 642</b>	
<b>Итого, расходы в 2016-2017 гг.</b>	<b>34 829</b>		<b>529 469</b>		<b>126 184</b>		<b>14 368</b>		<b>2 187</b>		<b>707 036</b>	
Прогнозируемые корректировки расходов по МСУГС	1 005		15 285		3 643		415		63		20 411	
<b>Итого, расходы после корректировок по МСУГС</b>	<b>35 835</b>		<b>544 754</b>		<b>129 826</b>		<b>14 783</b>		<b>2 250</b>		<b>727 447</b>	
<b>Операционный результат</b>	<b>-190</b>		<b>25 973</b>		<b>385</b>		<b>-3 875</b>		<b>-1 523</b>		<b>20 770</b>	
РФОС, целевой уровень*	17 415	50,0	79 420	15,0	31 546	25,0	2 155	15,0	-	n/a	130 536	18,5

\*Целевые уровни РФОС рассчитаны как процентная доля от бюджетных расходов за двухлетний период для каждого союза

Таблица 12. Прогнозируемые доходы в 2016-2017 гг. в разбивке по союзам  
(в тыс. шв. франков)

	Союзы, финанс. взносами		Союз РСТ		Мадридский союз		Гаагский союз		Лиссабонский союз		Всего	
	Сумма	% от союза	Сумма	% от общ. суммы	Сумма	% от общ. суммы	Сумма	% от общ. суммы	Сумма	% от общ. суммы	Сумма	% от общ. суммы
Взносы	34 723	97,4	-	-	-	-	-	-	-	-	34 723	4,6
Пошлины	-	-	575 864	99,6	128 758	98,6	10 313	93,3	30	4,1	714 965	94,5
Арбитраж	130	0,4	1 585	0,3	750	0,6	30	0,3	5	0,7	2 500	0,3
Публикации	100	0,3	100	0,0	90	0,1	20	0,2	-	-	310	0,0
Инвестиционный доход	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Разные доходы	692	1,9	692	0,1	1 032	0,8	692	6,3	692	95,2	3 800	0,5
<b>ИТОГО</b>	<b>35 645</b>	<b>100,0</b>	<b>578 241</b>	<b>100,0</b>	<b>130 630</b>	<b>100,0</b>	<b>11 055</b>	<b>100,0</b>	<b>727</b>	<b>100,0</b>	<b>756 297</b>	<b>100,0</b>

**Таблица 13. Бюджет на 2016-2017 гг. в разбивке по программам и союзам**  
(в тыс. шв. франков)

	Союзы, финансируемые за счет взносов			Союз РСТ			Мадридский союз			Гаагский союз			Лиссабонский союз			Всего		
	Сумма	% от прог.	% от Союза	Сумма	% от прог.	% от Союза	Сумма	% от прог.	% от Союза	Сумма	% от прог.	% от Союза	Сумма	% от прог.	% от Союза	Сумма	% от прог.	% от Союза
1 Патентное право	386	7,3	1,1	4 754	89,8	0,9	152	2,9	0,1	-	-	-	-	-	-	5 291	100,0	0,7
2 Товарные знаки, промышленные образцы и географические указания	971	20,0	2,8	-	-	-	3 155	65,0	2,5	728	15,0	5,1	-	-	-	4 854	100,0	0,7
3 Авторское право и смежные права	13 299	79,5	38,2	3 129	18,7	0,6	305	1,8	0,2	-	-	-	-	-	-	16 733	100,0	2,4
4 Традиционные знания, традиционные выражения культуры и генетические ресурсы	6 115	100,0	17,6	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	6 115	100,0	0,9
5 Система РСТ	-	-	-	208 209	100,0	39,3	-	-	-	-	-	-	-	-	-	208 209	100,0	29,4
6 Мадридская система	-	-	-	-	-	-	57 904	99,7	45,9	190	0,3	1,3	12	0,0	0,6	58 106	100,0	8,2
7 Центр ВОИС по арбитражу и посредничеству	591	5,2	1,7	7 201	63,4	1,4	3 408	30,0	2,7	136	1,2	0,9	23	0,2	1,0	11 358	100,0	1,6
8 Координация деятельности в рамках Повестки дня в области развития	65	1,8	0,2	3 286	89,5	0,6	321	8,7	0,3	-	-	-	-	-	-	3 671	100,0	0,5
9 Африка, арабские страны, Азиатско-Тихоокеанский регион, страны Латинской Америки и Карибского бассейна, наименее развитые страны	564	1,8	1,6	28 555	89,5	5,4	2 787	8,7	2,2	-	-	-	-	-	-	31 907	100,0	4,5
10 Страны с переходной экономикой и развитые страны	140	1,8	0,4	7 087	89,5	1,3	692	8,7	0,5	-	-	-	-	-	-	7 919	100,0	1,1
11 Академия ВОИС	231	1,8	0,7	11 708	89,5	2,2	1 143	8,7	0,9	-	-	-	-	-	-	13 083	100,0	1,9
12 Международные классификации и стандарты	495	7,0	1,4	6 222	88,0	1,2	283	4,0	0,2	71	1,0	0,5	-	-	-	7 070	100,0	1,0
13 Глобальные базы данных	-	-	-	5 182	90,0	1,0	576	10,0	0,5	-	-	-	-	-	-	5 758	100,0	0,8
14 Услуги по обеспечению доступа к информации и знаниям	94	1,3	0,3	5 537	79,2	1,0	1 251	17,9	1,0	106	1,5	0,7	2	0,0	0,1	6 990	100,0	1,0
15 Деловые решения для ведомств ИС	244	1,8	0,7	12 356	89,5	2,3	1 206	8,7	1,0	-	-	-	-	-	-	13 806	100,0	2,0
16 Экономика и статистика	107	1,8	0,3	5 434	89,5	1,0	530	8,7	0,4	-	-	-	-	-	-	6 072	100,0	0,9
17 Обеспечение уважения ИС	66	1,8	0,2	3 358	89,5	0,6	328	8,7	0,3	-	-	-	-	-	-	3 752	100,0	0,5
18 ИС и глобальные задачи	112	1,8	0,3	5 659	89,5	1,1	552	8,7	0,4	-	-	-	-	-	-	6 323	100,0	0,9
19 Коммуникация	292	1,8	0,8	14 751	89,5	2,8	1 440	8,7	1,1	-	-	-	-	-	-	16 483	100,0	2,3
20 Внешние связи, партнерство и внешние бюро	219	1,8	0,6	11 093	89,5	2,1	1 083	8,7	0,9	-	-	-	-	-	-	12 395	100,0	1,8
21 Исполнительное руководство	941	4,6	2,7	15 327	74,1	2,9	3 878	18,8	3,1	458	2,2	3,2	71	0,3	3,3	20 675	100,0	2,9
22 Управление программами и финансовыми ресурсами	1 356	4,1	3,9	22 786	68,5	4,3	8 025	24,1	6,4	1 006	3,0	7,0	103	0,3	4,7	33 276	100,0	4,7
23 Управление людскими ресурсами и их развитие	1 120	4,6	3,2	18 250	74,1	3,4	4 617	18,8	3,7	545	2,2	3,8	85	0,3	3,9	24 617	100,0	3,5
24 Службы общей поддержки	2 149	4,6	6,2	35 004	74,1	6,6	8 855	18,8	7,0	1 045	2,2	7,3	163	0,3	7,5	47 216	100,0	6,7
25 Информационно-коммуникационные технологии	2 054	3,9	5,9	38 477	73,9	7,3	10 346	19,9	8,2	999	1,9	7,0	156	0,3	7,1	52 032	100,0	7,4
26 Внутренний надзор	244	4,6	0,7	3 972	74,1	0,8	1 005	18,8	0,8	119	2,2	0,8	19	0,3	0,8	5 358	100,0	0,8
27 Конференционная и лингвистическая служба	1 771	4,6	5,1	28 857	74,1	5,5	7 300	18,8	5,8	862	2,2	6,0	135	0,3	6,2	38 925	100,0	5,5
28 Целостность информации, охрана и безопасность	807	4,6	2,3	13 146	74,1	2,5	3 326	18,8	2,6	393	2,2	2,7	61	0,3	2,8	17 733	100,0	2,5
30 МСП и поддержка предпринимательства	108	1,8	0,3	5 444	89,5	1,0	531	8,7	0,4	-	-	-	-	-	-	6 083	100,0	0,9
31 Гаагская система	-	-	-	-	-	-	-	-	-	7 572	100,0	52,7	-	-	-	7 572	100,0	1,1
32 Лиссабонская система	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1 335	100,0	61,0	1 335	100,0	0,2
Нераспределенные расходы	288	4,6	0,8	4 685	74,1	0,9	1 185	18,8	0,9	140	2,2	1,0	22	0,3	1,0	6 319	100,0	0,9
<b>ИТОГО</b>	<b>34 829</b>	<b>4,9</b>	<b>100,0</b>	<b>529 469</b>	<b>74,9</b>	<b>100,0</b>	<b>126 184</b>	<b>17,8</b>	<b>100,0</b>	<b>14 368</b>	<b>2,0</b>	<b>100,0</b>	<b>2 187</b>	<b>0,3</b>	<b>100,0</b>	<b>707 036</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>

## ПРИЛОЖЕНИЕ IV ДИНАМИКА СПРОСА НА УСЛУГИ В РАМКАХ СИСТЕМЫ РСТ, МАДРИДСКОЙ И ГААГСКОЙ СИСТЕМ В СРЕДНЕСРОЧНОМ ПЛАНЕ

### ДОГОВОР О ПАТЕНТНОЙ КООПЕРАЦИИ

1. На объем доходов в рамках системы РСТ влияют различные факторы, в том числе спрос на услуги РСТ и поведение заявителей. В свою очередь, спрос на услуги РСТ подвержен влиянию целого ряда внешних и внутренних факторов по отношению к патентной системе. К внешним факторам относятся: состояние экономики в мире, а также в странах с наибольшим спросом и самыми высокими темпами его роста; объемы инвестиций в научные исследования и опытно-конструкторские разработки (НИОКР); степень доверия к технике; и колебания обменных курсов. Внутренние факторы включают: уровень пошлин в рамках системы РСТ в сравнении с другими возможными механизмами подачи заявок; привлекательность и ценность услуг РСТ в сравнении с другими возможными механизмами подачи заявок; общая уверенность в эффективности функционирования патентной системы; и патентные стратегии отдельных корпораций.

2. Влияние поведения заявителей на доходы в рамках системы РСТ можно охарактеризовать следующим образом:

(i) пошлина за дополнительные страницы: Международное бюро получает 15 шв. франков за каждую страницу сверх 30 страниц в заявке.

(ii) международная предварительная экспертиза: заявители, использующие механизм международной предварительной экспертизы в соответствии с главой II РСТ, обязаны уплачивать дополнительную пошлину («пошлина за обработку»).

(iii) электронная подача: заявителям, использующим электронные методы подачи заявок (вместо подачи в бумажной форме), предоставляются скидки.

(iv) Международное бюро как Получающее ведомство: заявители, которые подают заявку в Международное бюро, выступающее в качестве получающего ведомства (МБ/ПВ), обязаны уплатить специальную пошлину («пошлина за передачу»).

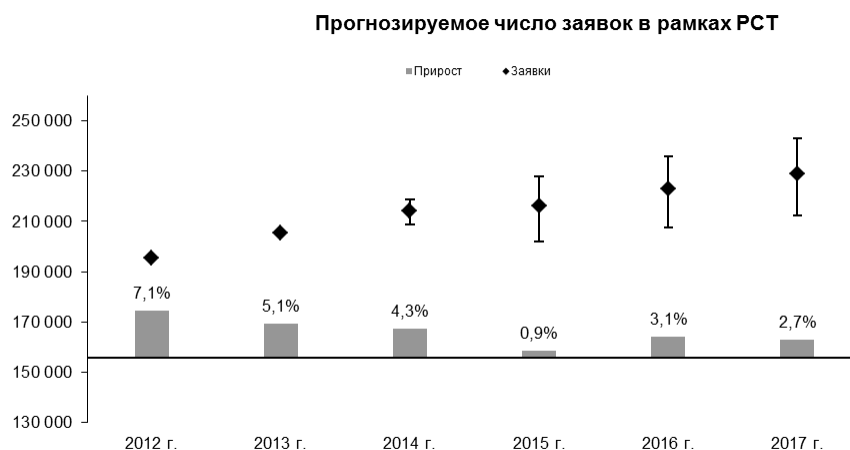
3. Ниже приводятся данные о текущих прогнозах относительно: уровня спроса; ожидаемого числа требований в соответствии с главой II; ожидаемого числа электронных заявок и ожидаемых масштабов использования услуг МБ/ПВ<sup>23</sup>.

#### *Прогнозируемое число заявок в рамках системы РСТ (спрос)*

4. После того, как в 2009 г. число заявок, поданных в рамках системы РСТ, снизилось почти на 5%, на протяжении последних лет оно демонстрирует уверенный рост. На диаграмме 1 показано прогнозируемое число заявок в рамках системы РСТ на 2014-2017 гг. (на основе данных по состоянию на конец января 2015 г.).

<sup>23</sup> Вся статистика основана на дате подачи заявок РСТ или требований, выдвинутых на основании Главы II.

Диаграмма 1. Заявки, подаваемые по процедуре РСТ в 2012-2017 гг.



	2012 г.	2013 г.	2014 г.	2015 г.	2016 г.	2017 г.
Заявки	195 334	205 268	214 100	216 100	222 800	228 800
Прирост	7,1%	5,1%	4,3%	0,9%	3,1%	2,7%
Верхний предел			+4 700	+11 800	+13 000	+14 300
Нижний предел			-5 500	-14 000	-15 200	-16 500

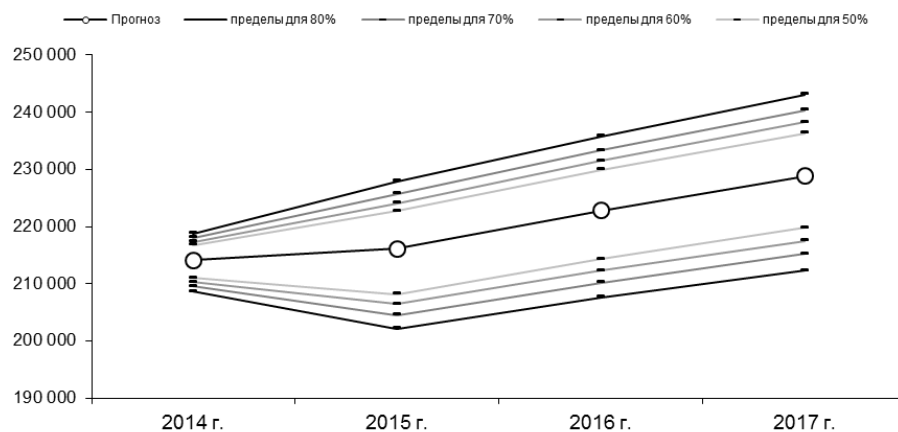
5. На диаграмме 2, ниже, показано прогнозируемое число заявок в разбивке по странам происхождения.

Диаграмма 2. Число заявок РСТ из отдельных стран в 2014-2017 гг.

	2014 г.	2015 г.	2016 г.	2017 г.
AT	1 383	1 375	1 411	1 449
AU	1 721	1 738	1 768	1 785
BE	1 166	1 190	1 218	1 246
BR	589	669	709	749
CA	3 078	3 006	3 052	3 064
CH	4 082	4 209	4 322	4 430
CN	25 273	28 155	30 338	32 180
DE	18 064	18 723	19 182	19 508
DK	1 310	1 346	1 370	1 394
ES	1 743	1 854	1 911	1 962
FI	1 814	1 992	2 048	2 041
FR	8 027	8 299	8 540	8 657
GB	5 251	5 098	5 139	5 158
IL	1 595	1 617	1 658	1 695
IN	1 541	1 619	1 697	1 778
IT	3 057	3 092	3 158	3 209
JP	42 717	44 234	45 847	47 525
KR	13 122	15 061	15 581	16 599
NL	4 197	4 192	4 161	4 333
NO	696	699	713	728
RU	1 009	1 058	1 095	1 131
SE	3 886	3 873	3 892	3 938
SG	929	916	952	994
US	61 301	55 553	56 307	56 331

6. Есть основания полагать, что число международных заявок будет находиться в пределах определенных вероятностей. Далее следуют график и таблица, демонстрирующие вероятностное распределение заявок.

Вероятностное распределение прогноза в отношении поданных заявок



Сценарии подачи заявок РСТ

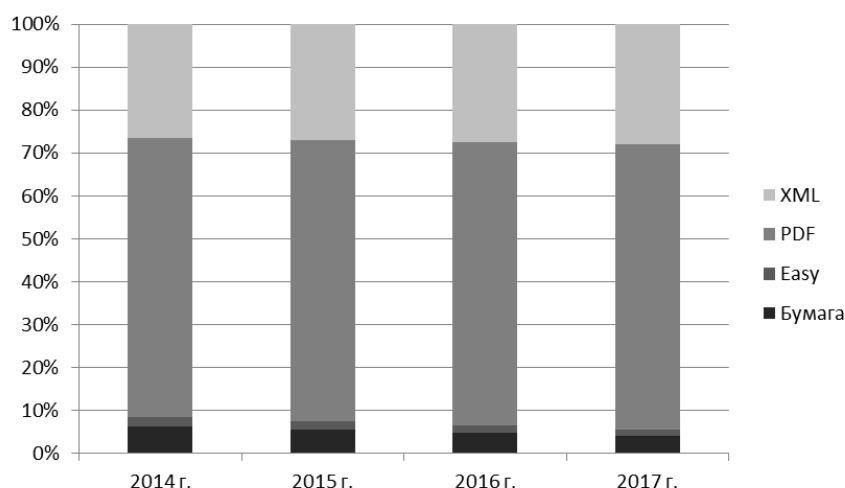
	Вероятность	Нижний предел	Обычная	Верхний предел
2014 г.	80%	208 600	214 100	218 800
2015 г.		202 100	216 100	227 900
2016 г.		207 600	222 800	235 800
2017 г.		212 300	228 800	243 100
2014 г.	70%	209 500	214 100	218 000
2015 г.		204 500	216 100	225 700
2016 г.		210 200	222 800	233 300
2017 г.		215 200	228 800	240 300
2014 г.	60%	210 300	214 100	217 300
2015 г.		206 400	216 100	224 100
2016 г.		212 300	222 800	231 500
2017 г.		217 500	228 800	238 200
2014 г.	50%	211 000	214 100	216 800
2015 г.		208 200	216 100	222 700
2016 г.		214 300	222 800	229 900
2017 г.		219 800	228 800	236 300

Использование электронных методов подачи заявок

7. На Диаграмме 3, ниже, показана ожидаемая динамика использования электронных методов подачи заявок (EASY, PDF или XML) в виде процентной доли от общего числа заявок. Согласно этой диаграмме масштабы применения электронных методов подачи по-прежнему неуклонно растут. В 2012 г. доля заявок, поданных с использованием электронных методов, составила почти 90% от общего числа поданных заявок.



Диаграмма 3. Использование электронных методов подачи заявок (EASY, PDF или XML) в виде процентной доли от общего числа заявок в 2014-2017 гг.



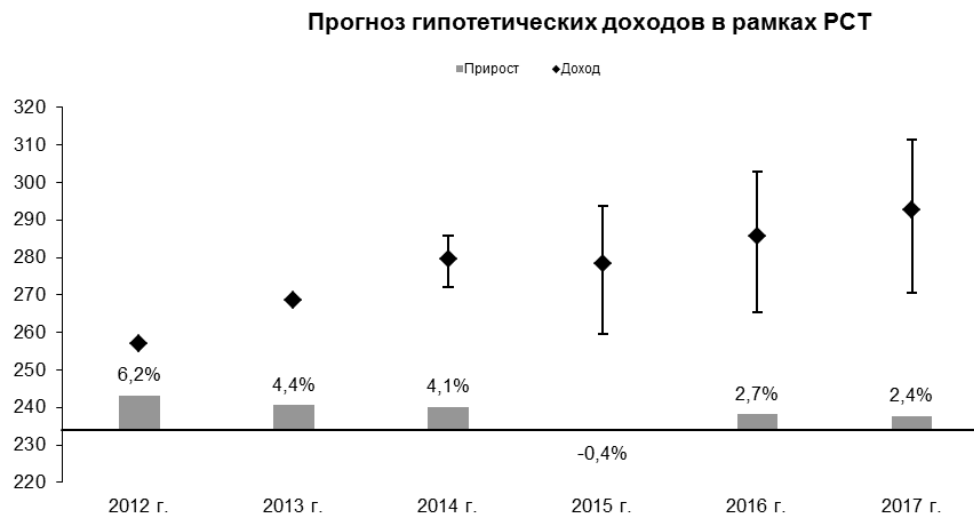
	2014 г.	2015 г.	2016 г.	2017 г.	2018 г.	2019 г.	2020 г.
Бумага	6,3%	5,6%	4,9%	4,1%	3,3%	2,5%	1,7%
Easy	2,2%	1,9%	1,6%	1,4%	1,2%	1,0%	0,8%
PDF	65,0%	65,5%	66,0%	66,5%	67,0%	67,5%	68,0%
XML	26,4%	27,0%	27,5%	28,0%	28,5%	29,0%	29,5%

#### Ожидаемый объем доходов в рамках системы РСТ

8. На диаграммах 4 и 5 приводятся данные о сметных доходах в рамках системы РСТ в период 2014-2017 гг. в разбивке по видам доходов. В основу диаграмм положены данные об ожидаемом числе заявок (диаграмма 1), ожидаемом уровне пошлин за дополнительные страницы, ожидаемом уровне требований в соответствии с главой II, ожидаемом числе заявок в электронной форме (диаграмма 3) и ожидаемом числе заявок, поданных в МБ/ПВ.

9. На диаграмме 4 приводится прогноз гипотетического объема доходов в рамках системы РСТ, который основывается на том предположении, что (1) все пошлины уплачиваются в один и тот же год подачи заявки и (2) все пошлины конвертируются в швейцарские франки в соответствии с официальным обменным курсом ВОИС. В прогнозе гипотетического объема доходов в рамках системы РСТ отмечается возможный доход, получаемый за счет подачи заявок, без учета того, когда уплачиваются денежные суммы и каким образом они конвертируются в швейцарские франки. Поскольку большинство заявителей в итоге уплачивают свои пошлины, прогноз гипотетического объема доходов отражает ожидаемое значение долгосрочного дохода. В смете учитываются основные элементы структуры пошлин в рамках системы РСТ: изъятия, снижение размера пошлин при электронной подаче и снижение размера пошлин для заявителей из стран с низким уровнем дохода.

Диаграмма 4. Прогноз гипотетических доходов в рамках системы РСТ до 2017 г.

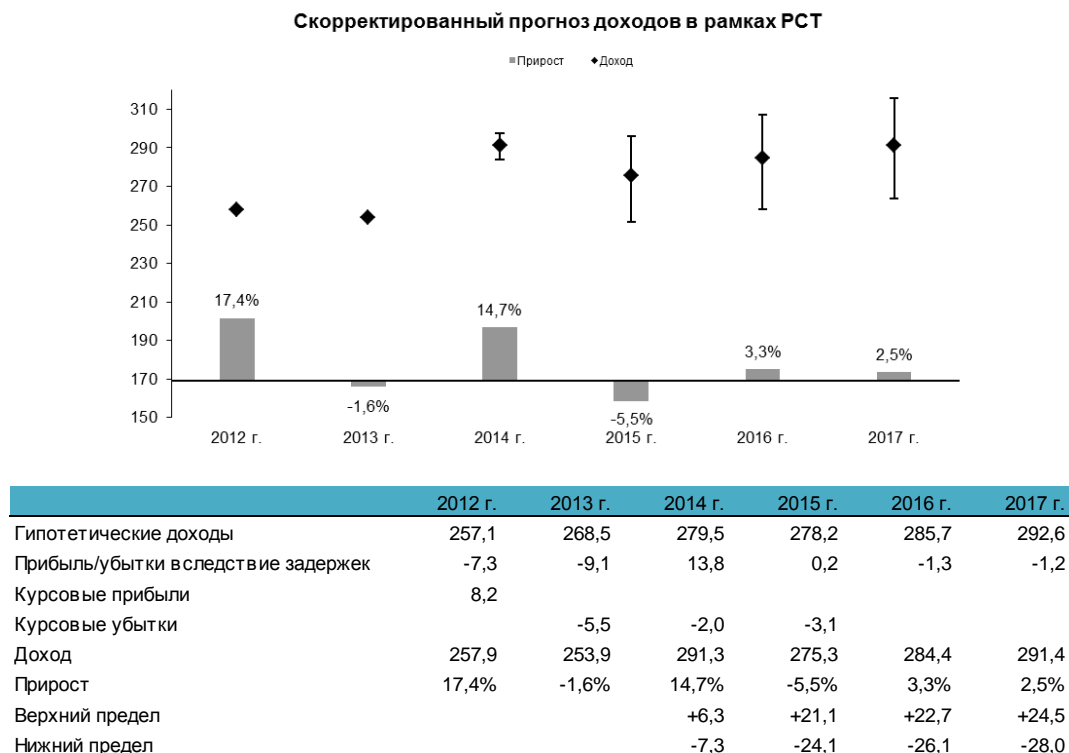


	2012 г.	2013 г.	2014 г.	2015 г.	2016 г.	2017 г.
Основная пошлина	254,8	267,6	279,1	281,4	289,9	297,5
Пошлина за доп. стр.	43,7	46,4	48,3	47,9	49,6	51,1
Скидка за электронную подачу	-39,5	-42,2	-44,6	-46,3	-48,4	-50,0
Скидка развивающимся странам	-5,7	-7,0	-7,1	-8,5	-9,1	-9,7
Обработка	2,9	2,7	2,8	2,7	2,6	2,6
ПВ/МБ	0,9	1,0	1,0	1,0	1,1	1,1
Доход	257,1	268,5	279,5	278,2	285,7	292,6
Прирост	6,2%	4,4%	4,1%	-0,4%	2,7%	2,4%
Верхний предел			+6,3	+15,6	+17,1	+18,6
Нижний предел			-7,3	-18,6	-20,4	-22,1

#### Влияние задержки с оплатой пошлин на доходы в рамках системы РСТ

10. Прогноз гипотетических доходов предполагает, что пошлины уплачиваются в течение года, в котором была подана заявка. Однако ВОИС получает платежи с задержкой от одного до шести месяцев. Некоторые заявители – особенно те, которые подают заявку в начале года, – уплачивают пошлины в течение года подачи заявки (обычно около 85% заявителей), тогда как другие производят оплату в следующем году (обычно около 15% заявителей). Таким образом, фактические доходы в рамках системы РСТ в любом конкретном году состоят из части платежей за заявки, поданные в предшествующий год, плюс часть платежей за заявки, поданные в текущем году. В результате денежные суммы, полученные в любом году, не совпадают с теми, которые образовались за счет подачи заявок в том же самом году. Годовая разница между гипотетическими и реальными доходами не изменяет общие доходы на долгосрочную перспективу. Любой дефицит поступлений, обусловленный задержкой с оплатой пошлин, вероятно, будет компенсирован в следующем году. Если большая часть платежа откладывается до следующего года, в текущем году фактические доходы уменьшатся, а в следующем году увеличатся. С другой стороны, если меньшая часть платежа переносится на следующий год, фактические доходы в этом году возрастут, но уменьшатся в следующем году. Скорректированные прогнозы доходов в рамках системы РСТ до 2015 г. с учетом влияния задержки с оплатой пошлин представлены ниже, на диаграмме 5.

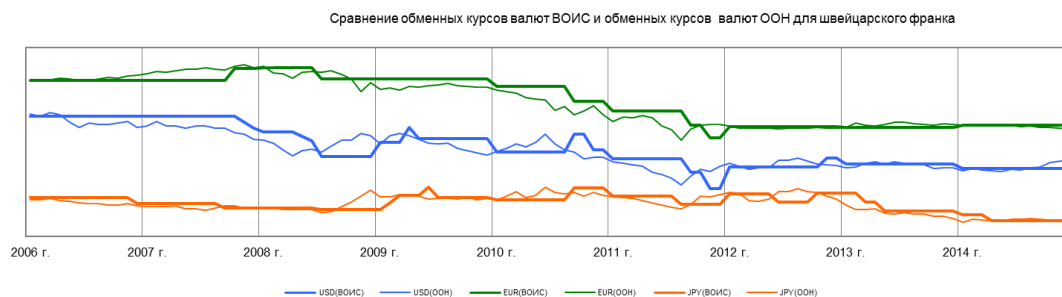
Диаграмма 5. Скорректированный прогноз доходов в рамках системы РСТ до 2017 г.



#### Корректировка в связи с обменными курсами валют

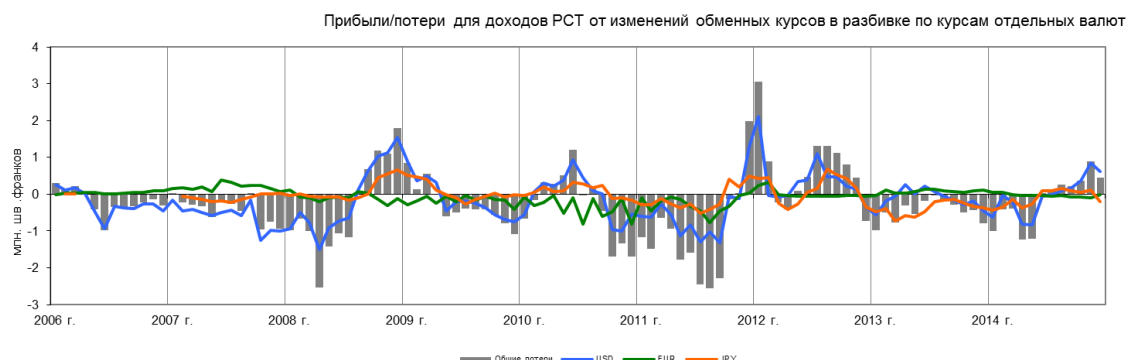
11. Пошлины РСТ оплачиваются в различных валютах. Для пошлин, оплачиваемых в «свободно конвертируемых» валютах, эта сумма равна «эквивалентной сумме», устанавливаемой Международным бюро; в случае оплаты в «несвободно конвертируемой» валюте получающие ведомства конвертируют ее в эквивалентную сумму в швейцарских франках, евро или долларах США (Правило 15 Инструкции к РСТ). ВОИС устанавливает эквивалентные суммы в соответствии с правилами, прописанными в директивных указаниях Ассамблеи РСТ: (1) обменные курсы по состоянию на первый понедельник октября используются в качестве новых обменных курсов ВОИС для установления эквивалентных сумм на следующий год; (2) если обменные курсы изменяются на 5% в течение срока, превышающего четыре следующие подряд пятницы, Генеральный директор ВОИС должен начать консультации с ведомствами по вопросу установления новых эквивалентных сумм, которые вступают в силу через два месяца после их опубликования.

12. Заявители оплачивают пошлину за подачу международной заявки в соответствии с эквивалентной суммой, действующей на дату подачи заявки. Однако по причине задержки с введением в действие эквивалентной суммы рыночные обменные курсы, как правило, отличаются от курсов ВОИС на момент осуществления платежа, что приводит к возникновению прибыли или потерь в доходах РСТ. На следующем графике показана разница между обменными курсами ВОИС, используемыми для установления «эквивалентной суммы», и операционными обменными курсами ООН для трех валют: доллары США, евро и японские йены.



## Предлагаемые Программа и бюджет на 2016-2017 гг.

13. Разница между эквивалентной суммой, действующей на дату подачи заявки, и суммой, конвертируемой в швейцарские франки на день оплаты по обменным курсам ООН, составляет прибыль или потери в доходах РСТ. На следующем графике показан месячный объем прибыли/потери в доходах РСТ.



14. К немалому удивлению участников рынка Национальный банк Швейцарии (НБШ) объявил 15 января 2015 г. об отказе от нижнего предела обменного курса швейцарского франка к евро, чем спровоцировал резкое удорожание франка. Ожидается, что в результате этого система РСТ потеряет дополнительные 3,1 млн шв. франков дохода.

15. Действующая шкала пошлин в рамках РСТ представлена в таблицах ниже.

Шкала пошлин РСТ  
(по состоянию на 1 января 2004 г.)  
(в шв. франках)

Основная пошлина	1 400
Пошлина за страницу сверх 30	15
Скидка при электр. подаче	-100 (Easy) -200 (PDF) -300 (XML)
Пошлина за передачу в МБ/ПВ	100
Пошлина за обработку	200

Пересмотренная шкала пошлин РСТ  
(по состоянию на 1 июля 2008 г.)  
(в шв. франках)

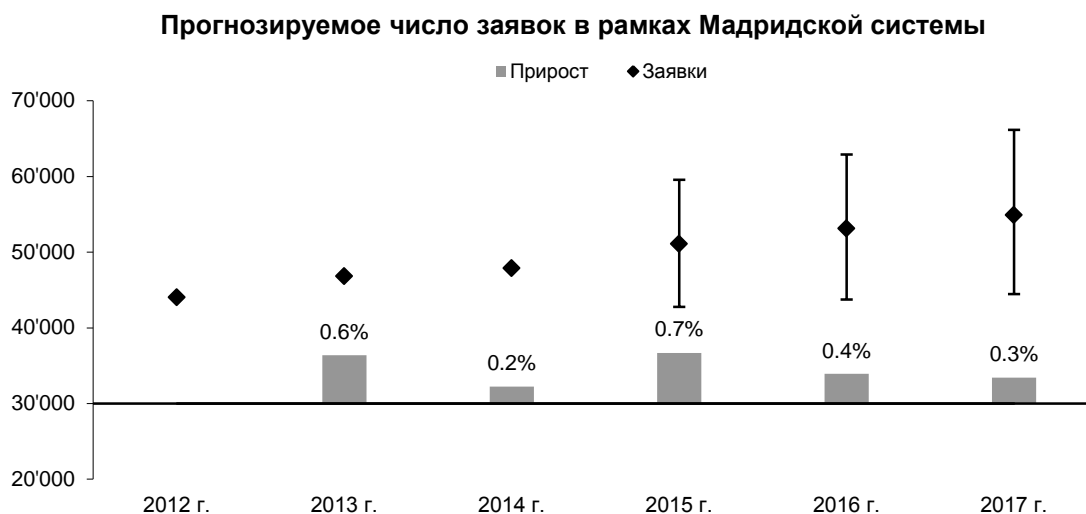
Основная пошлина	1 330
Пошлина за страницу сверх 30	15
Скидка при электр. подаче	-100 (Easy) -200 (PDF) -300 (XML)
Пошлина за передачу в МБ/ПВ	100
Пошлина за обработку	200

## Мадрид

### Мадрид – Прогнозируемый спрос на услуги международной регистрации

16. На диаграмме 6 показана прогнозируемая динамика на 2015-2017 гг. Прогноз объема регистраций в рамках Мадридской системы основан на нескольких моделях, в том числе на авторегрессионных, эконометрических и передаточных моделях. Авторегрессионные модели применяются и к регистрациям, и к заявкам. Результаты анализа заявок затем преобразуются в прогноз регистраций с учетом усредненного времени на обработку. Эконометрические модели основываются на фактических данных о ВВП и на прогнозах ВВП, публикуемых Международным валютным фондом (МВФ). Результаты, полученные с помощью различных моделей, сводятся воедино, с тем чтобы снизить влияние погрешности, возникающей в результате выбора конкретной модели.

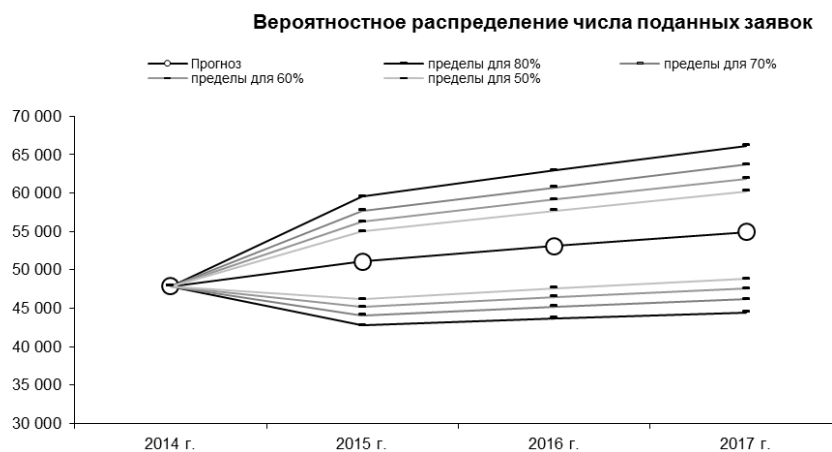
Диаграмма 6. Спрос на международную регистрацию в рамках Мадридской системы



	2012 г.	2013 г.	2014 г.	2015 г.	2016 г.	2017 г.
Заявки	44 018	46 829	47 885	51 090	53 090	54 900
Прирост		6,4%	2,3%	6,7%	3,9%	3,4%
Верхний предел				+8 460	+9 820	+11 250
Нижний предел				-8 330	-9 360	-10 420

17. Приведенные выше значения были добавлены к результатам, полученным с помощью авторегрессионных моделей. Число регистраций, видимо, будет находиться в пределах определенных вероятностей. На следующих графике и таблице показано вероятностное распределение заявок.

**Вероятностное распределение заявок**



Сценарии подачи заявок в рамках Мадридской системы

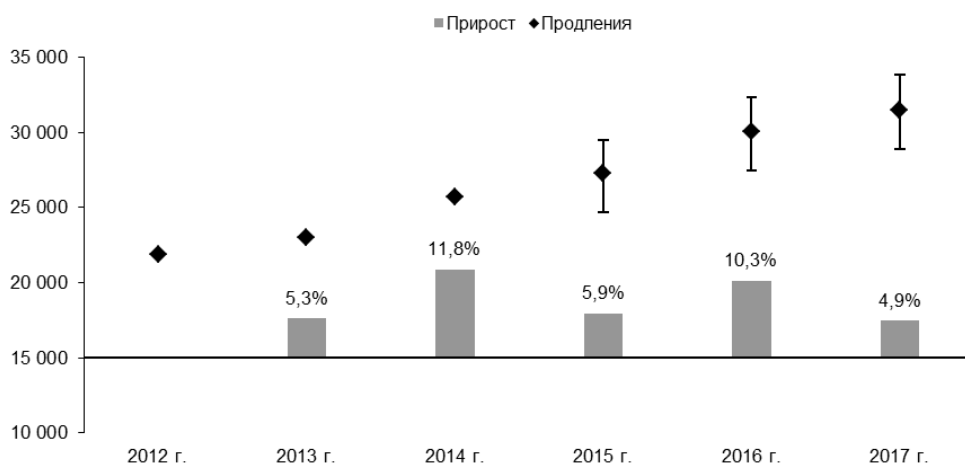
	Вероятность	Нижний предел	Обычная	Верхний предел
2014 г.	80%	47 885	47 885	47 885
2015 г.		42 760	51 090	59 550
2016 г.		43 730	53 090	62 910
2017 г.		44 480	54 900	66 150
2014 г.	70%	47 885	47 885	47 885
2015 г.		44 060	51 090	57 680
2016 г.		45 220	53 090	60 750
2017 г.		46 160	54 900	63 680
2014 г.	60%	47 885	47 885	47 885
2015 г.		45 180	51 090	56 280
2016 г.		46 470	53 090	59 140
2017 г.		47 540	54 900	61 860
2014 г.	50%	47 885	47 885	47 885
2015 г.		46 190	51 090	55 010
2016 г.		47 600	53 090	57 680
2017 г.		48 800	54 900	60 200

*Мадрид – прогнозируемый спрос на услуги по продлению регистраций*

18. На диаграмме 7 показана прогнозируемая динамика на 2015-2017 гг. Прогнозирование числа продлений также осуществляется с помощью регрессионных моделей и передаточной модели. Помимо авторегрессионных моделей, использовавшихся для расчета времени продления, мы использовали регрессионную модель как в отношении продлений, так и в отношении регистраций. В рамках данной регрессионной модели предполагается, что число первоначальных продлений находится в зависимости от числа регистраций в течение десятилетнего лага, и число последующих продлений находится в зависимости от предшествующих продлений в течение десятилетнего лага. В передаточной модели рассматривается потенциальный объем регистраций, которые будут продлеваться, и используется процентный показатель, рассчитываемый на основе данных за предыдущие годы. Затем результаты, полученные с помощью различных моделей, сводятся воедино.

Диаграмма 7. Прогноз продлений в рамках Мадридской системы

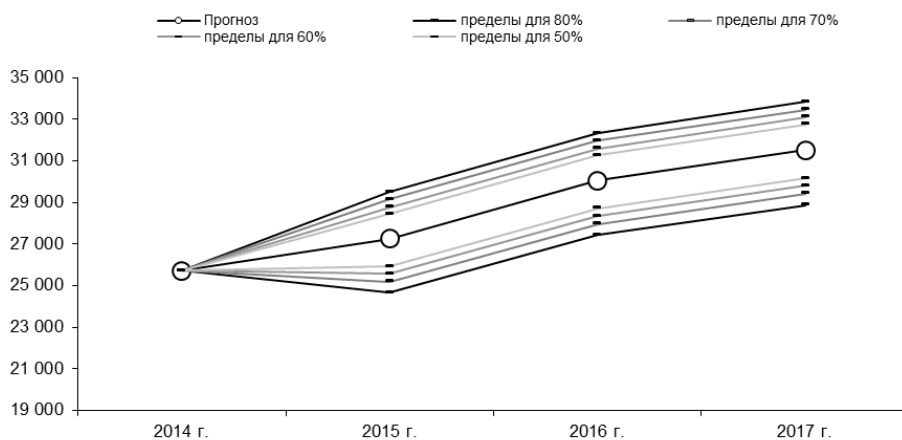
**Прогноз числа продлений в рамках Мадридской системы**



	2012 г.	2013 г.	2014 г.	2015 г.	2016 г.	2017 г.
Продления	21 859	23 014	25 729	27 250	30 050	31 530
Прирост		5,3%	11,8%	5,9%	10,3%	4,9%
Верхний предел				+2 260	+2 280	+2 300
Нижний предел				-2 580	-2 610	-2 650

**Вероятностное распределение продлений**

**Вероятностное распределение числа продлений**



Сценарии продлений в рамках Мадридской системы

	Probability	Low	Normal	High
2014	80%	25,729	25,729	25,729
2015		24,670	27,250	29,510
2016		27,440	30,050	32,330
2017		28,880	31,530	33,830
2014	70%	25,729	25,729	25,729
2015		25,190	27,250	29,140
2016		27,970	30,050	31,970
2017		29,430	31,530	33,470
2014	60%	25,729	25,729	25,729
2015		25,570	27,250	28,770
2016		28,350	30,050	31,600
2017		29,810	31,530	33,110
2014	50%	25,729	25,729	25,729
2015		25,930	27,250	28,450
2016		28,710	30,050	31,260
2017		30,170	31,530	32,760

Ожидаемый уровень доходов в виде пошлин в рамках Мадридской системы

19. В рамках Мадридской системы доходы в виде пошлин формируются за счет оплаты трех категорий услуг, предлагаемых ВОИС в рамках Мадридской системы, а именно: (а) внесение записи о международных регистрациях; (b) внесение записи о продлении срока действия регистраций; (с) внесение записи о последующих указаниях и (d) другие услуги, включая внесение различных изменений и предоставление выписок.

20. На диаграмме 8, ниже, показаны прогнозируемые данные о доходах в виде пошлин в рамках Мадридской системы в 2015-2017 гг. применительно к каждой из трех вышеупомянутых категорий услуг. Сметные доходы основаны на числе международных регистраций и продлений, записи о которых, как ожидается, будут внесены в 2015-2017 гг.

Диаграмма 8. Ожидаемый уровень доходов в виде пошлин в рамках Мадридской системы в разбивке по источникам

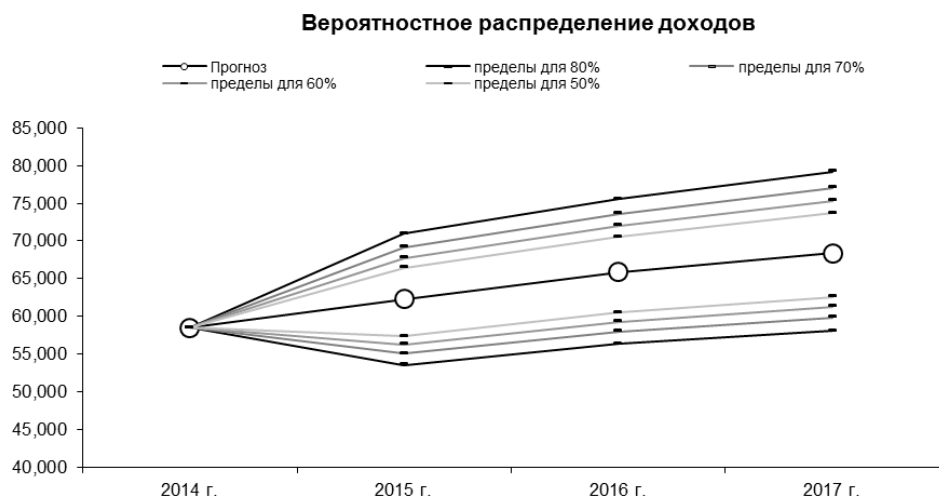




Предлагаемые Программа и бюджет на 2016-2017 гг.

	2012 г.	2013 г.	2014 г.	2015 г.	2016 г.	2017 г.
Основная пошлина	29,2	31,0	31,8	34,0	35,3	36,5
Пошлина за продление	14,3	15,0	16,8	17,8	19,6	20,6
Последующее указание	4,1	4,3	4,2	4,3	4,5	4,6
Другие	5,1	5,5	5,7	6,1	6,5	6,7
Доходы	52,8	55,8	58,5	62,3	65,8	68,4
Прирост		5,7%	4,9%	6,4%	5,7%	3,9%
Верхний предел				+8,7	+9,7	+10,8
Нижний предел				-8,7	-9,5	-10,3

Вероятностное распределение доходов



Сценарии доходов в рамках Мадридской системы

	Вероятность	Нижний предел	Обычная	Верхний предел
2014 г.	80%	58,528	58,528	58,528
2015 г.		53,554	62,279	70,955
2016 г.		56,328	65,840	75,551
2017 г.		58,054	68,391	79,201
2014 г.	70%	58,528	58,528	58,528
2015 г.		55,033	62,279	69,187
2016 г.		57,968	65,840	73,590
2017 г.		59,861	68,391	77,038
2014 г.	60%	58,528	58,528	58,528
2015 г.		56,240	62,279	67,757
2016 г.		59,276	65,840	72,008
2017 г.		61,273	68,391	75,297
2014 г.	50%	58,528	58,528	58,528
2015 г.		57,348	62,279	66,470
2016 г.		60,475	65,840	70,562
2017 г.		62,566	68,391	73,683

21. В следующей таблице приводится информация о фактическом и ожидаемом числе регистраций и продлений в 2012-2017 гг., а также о фактическом и ожидаемом изменении среднего размера пошлины в течение этого периода. Средний размер пошлины исчисляется путем деления совокупных доходов в виде пошлин в рамках Мадридской системы на общее число регистраций и продлений за каждый конкретный год.

Таблица 16. Совокупный доход в виде пошлин и средний размер пошлины в рамках Мадридской системы

	2012 г.	2013 г.	2014 г.	2015 г.	2016.	2017 г.
Регистрации в рамках Мадридской системы	41 954	44 414	42 430	48 100	50 090	51 890
Продления регистраций в рамках Мадридской системы	21 859	23 014	25 729	27 250	30 050	31 530
Регистрации и продления	63 813	67 428	68 159	75 350	80 140	83 420
Доходы в рамках Мадридской системы (млн шв. франков)*	52,8	55,2	55,6	62,3	65,8	68,4
Средний размер пошлины (шв. франки)	827	819	815	827	822	820

\* Фактические доходы в 2012-2014 гг.

22. Впервые передовая модель прогнозирования, схожая с моделью, используемой для прогнозирования деятельности в рамках системы РСТ, была применена в двухлетнем периоде 2014-2015 гг. для составления прогнозов регистрационной деятельности в рамках Мадридской и Гаагской систем. Эта модель учитывает не только предшествующую деятельность в рамках Мадридской системы, но и заявки на регистрацию товарных знаков и регистрационную деятельность в других ведомствах, и, среди прочего, экономический прогноз МВФ. В условиях сохраняющейся неопределенности экономической ситуации в мире и необходимости в более обширных данных об использовании новой модели прогнозирования, в соответствующем функциональном подразделении было сочтено целесообразным сделать прогноз по Мадридской системе немного более консервативным. Эти цифры приводятся в следующей таблице и служат основой для Программы и бюджета на 2016-2017 гг.

Таблица 17. Совокупный доход в виде пошлин и средний размер пошлин в рамках Мадридской системы (основа для ПБ на 2016-2017 гг.)

	2012 г.	2013 г.	2014 г.	2015 г.	2016.	2017 г.
Регистрации в рамках Мадридской системы	41 954	44 414	42 430	48 100	50 090	51 890
Продления регистраций в рамках Мадридской системы	21 859	23 014	25 729	27 250	30 050	31 530
Регистрации и продления	63 813	67 428	68 159	75 350	80 140	83 420
Доходы в рамках Мадридской системы (млн шв. франков)*	52,8	55,2	55,6	62,3	65,8	68,4
Средний размер пошлины (шв. франки)	827	819	815	827	822	820

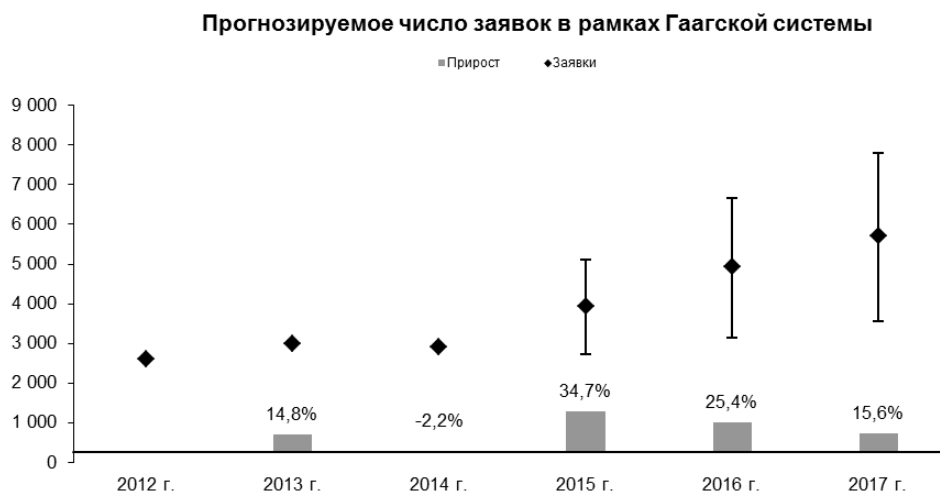
\* Фактические доходы в 2012-2014 гг.

## Гаага

### Гаага – прогнозируемый спрос на услуги по международной регистрации

23. В диаграмме 9 показана прогнозируемая динамика в 2015-2017 гг. Ожидаемое присоединение Китая, Японии, Республики Корея, Российской Федерации и Соединенных Штатов Америки к Гаагской системе окажет значительное воздействие, начиная с 2015 г. и далее, и, возможно, приведет к резкому увеличению числа заявок и росту доходов. Прогноз числа регистраций в рамках Гаагской системы основан на различных моделях, включая авторегрессионные модели, эконометрические модели и передаточные модели. Авторегрессионные модели применяются к регистрациям. Эконометрические модели основываются на фактических данных о ВВП и прогнозах ВВП, публикуемых Международным валютным фондом. Затем результаты, полученные с использованием различных моделей, сводятся воедино, с тем чтобы снизить влияние погрешности, возникающей в результате выбора конкретной модели.

Диаграмма 9. Регистрации и продления в рамках Гаагской системы



	2012 г.	2013 г.	2014 г.	2015 г.	2016 г.	2017 г.
Заявки	2 604	2 990	2 924	3 940	4 940	5 710
Прирост		14,8%	-2,2%	34,7%	25,4%	15,6%
Верхний предел				+1 170	+1 730	+2 100
Нижний предел				-1 220	-1 780	-2 160

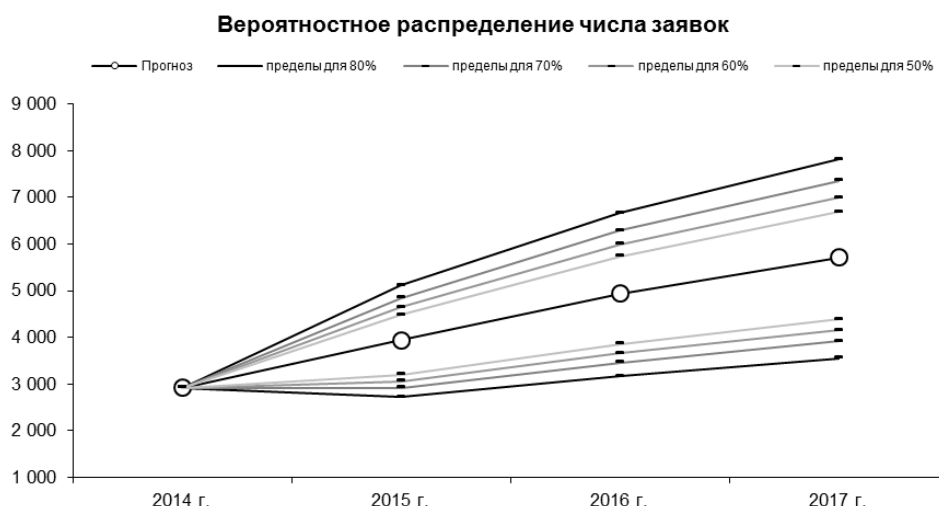
24. Учитывая перспективу присоединения нескольких новых государств-членов, начиная с 2014 г. и далее, для оценки воздействия факта присоединения на число регистраций мы использовали передаточную модель. В рамках модели используются данные по «перекрестным заявкам» на основании Парижской конвенции существующих членов Гаагской системы и новых государств-членов. В частности, для подсчета дополнительных заявок, поступающих от существующих членов в результате присоединения, приблизительно рассчитываются «показатели перехода». Кроме того, в целях прогнозирования «заявочного» потенциала новых членов используются усредненные «показатели перехода» существующих членов Гаагской системы. Следует отметить, что фактические «показатели перехода» индивидуальны для каждой страны. Использование усредненных показателей перехода применительно к новым членам, возможно, является наилучшим способом достичь достоверного результата, но это вносит дополнительную погрешность в прогнозные значения. Текущая оценка основана на следующих предположениях относительно времени присоединения.

Новые члены	
Республика Корея	Июль 2014 г.
Япония	Май 2015 г.
Соединенные Штаты Америки	Май 2015 г.
Китай	2018 г.

	Швейцария	Германия	Франция	Италия	Нидерланды	Прочие	Турция	Китай	Япония	Республика Корея	США
2014 г.	4	7	1	1	3	2	0	0	0	36	0
2015 г.	30	68	16	15	18	16	2	0	111	145	110
2016 г.	64	154	37	31	35	36	5	0	301	251	310
2017 г.	88	218	51	42	47	50	7	0	422	309	448
2018 г.	120	303	67	58	70	70	12	97	556	430	585

25. Приведенные выше значения были добавлены к результатам, полученным с помощью авторегрессионных моделей. Ожидается, что число заявок будет находиться в пределах определенных вероятностей. На следующих графике и таблице показано вероятностное распределение сценариев.

Вероятностное распределение заявок



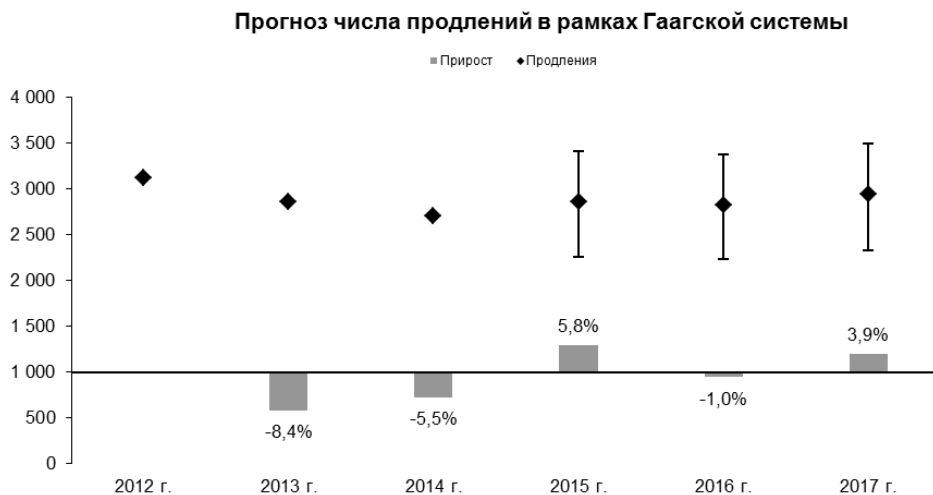
Сценарии регистраций в рамках Гаагской системы

	Вероятность	Верхний предел	Обычная	Нижний предел
2014 г.	80%	2 924	2 924	2 924
2015 г.		2 720	3 940	5 110
2016 г.		3 160	4 940	6 670
2017 г.		3 550	5 710	7 810
2014 г.	70%	2 924	2 924	2 924
2015 г.		2 920	3 940	4 850
2016 г.		3 460	4 940	6 290
2017 г.		3 920	5 710	7 360
2014 г.	60%	2 924	2 924	2 924
2015 г.		3 060	3 940	4 640
2016 г.		3 660	4 940	5 990
2017 г.		4 150	5 710	6 990
2014 г.	50%	2 924	2 924	2 924
2015 г.		3 200	3 940	4 480
2016 г.		3 860	4 940	5 740
2017 г.		4 390	5 710	6 690

*Гаага – прогнозируемый спрос на услуги по продлению регистраций*

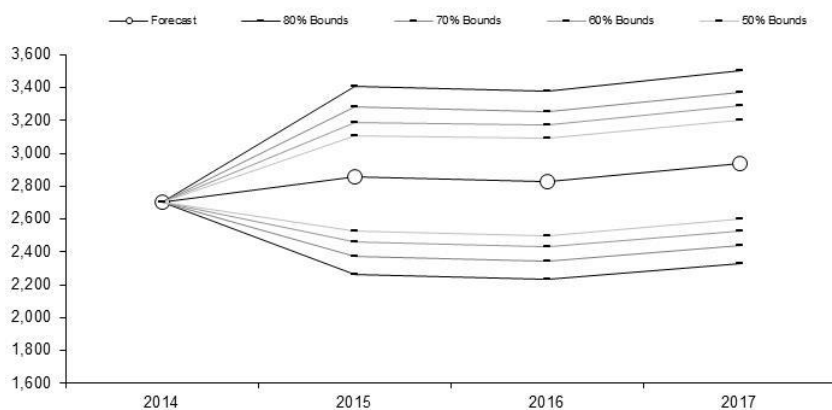
26. Для прогнозирования числа продлеваемых регистраций используются различные регрессионные модели. Помимо авторегрессионных моделей учитывается взаимосвязь между продлениями и регистрациями с использованием пятилетних лагов, а также предшествующие продления с использованием пятилетних лагов, так как регистрации и продления, которые производились пять лет назад, следует учитывать в общем числе продлений в текущем году.

Диаграмма 10. Прогноз продлений в рамках Гаагской системы



	2012 г.	2013 г.	2014 г.	2015 г.	2016 г.	2017 г.
Продления	3 120	2 859	2 703	2 860	2 830	2 940
Прирост		-8,4%	-5,5%	5,8%	-1,0%	3,9%
Верхний предел				+550	+550	+560
Нижний предел				-600	-600	-610

Вероятностное распределение продлений



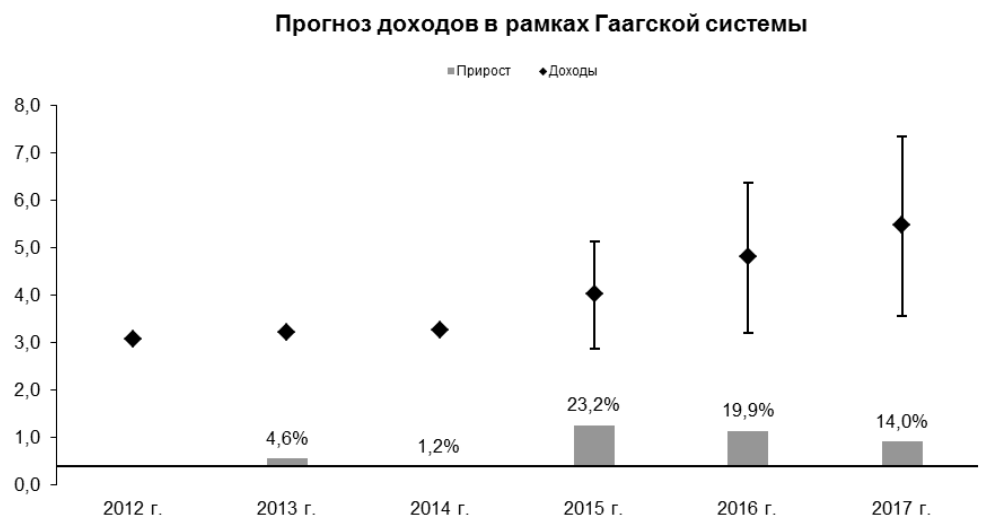
Сценарии продлений в рамках Гаагской системы

	Вероятность	Нижний предел	Обычная	Верхний предел
2014 г.	80%	2 703	2 703	2 703
2015 г.		2 260	2 860	3 410
2016 г.		2 230	2 830	3 380
2017 г.		2 330	2 940	3 500
2014 г.	70%	2 703	2 703	2 703
2015 г.		2 370	2 860	3 280
2016 г.		2 340	2 830	3 250
2017 г.		2 440	2 940	3 370
2014 г.	60%	2 703	2 703	2 703
2015 г.		2 460	2 860	3 190
2016 г.		2 430	2 830	3 170
2017 г.		2 530	2 940	3 290
2014 г.	50%	2 703	2 703	2 703
2015 г.		2 530	2 860	3 110
2016 г.		2 500	2 830	3 090
2017 г.		2 600	2 940	3 200

Ожидаемый уровень доходов в рамках Гаагской системы

27. Объем доходов, получаемых в рамках Гаагской системы, рассчитывается на основе действующей шкалы пошлин. Основными компонентами данной шкалы являются основная пошлина и пошлины за продление регистрации. На эти две категории приходится около 90% доходов. Другие пошлины сгруппированы в пункте «Другие».

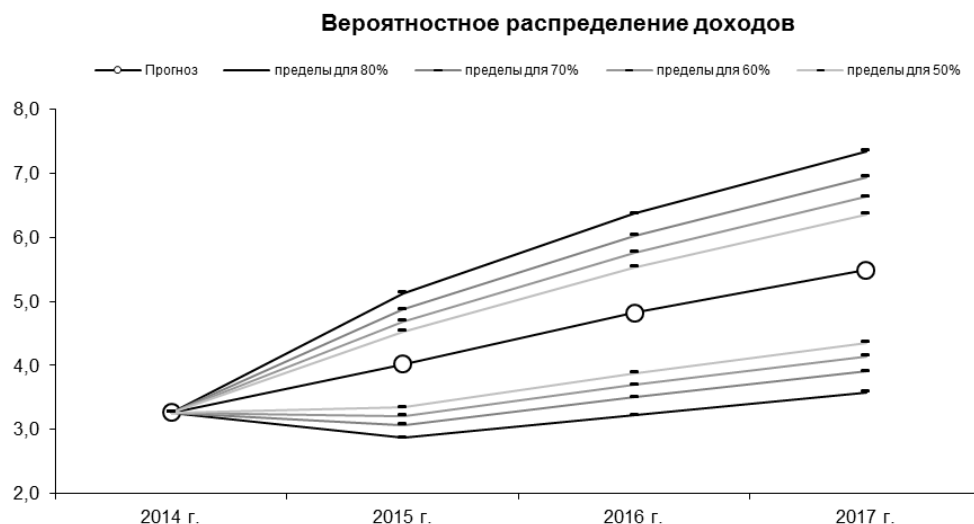
Диаграмма 11. Ожидаемый уровень доходов в виде пошлин в рамках Гаагской системы в разбивке по источникам



	2012 г.	2013 г.	2014 г.	2015 г.	2016 г.	2017 г.
Основная пошлина	1,9	2,2	2,2	2,9	3,6	4,2
Пошлина за продление	0,8	0,7	0,7	0,7	0,7	0,7
Другие пошлины	0,4	0,4	0,4	0,4	0,5	0,6
Доход	3,1	3,2	3,3	4,0	4,8	5,5
Прирост		4,6%	1,2%	23,2%	19,9%	14,0%
Верхний предел				+1,1	+1,6	+1,9
Нижний предел				-1,2	-1,6	-1,9

\* Прогноз

## Вероятностное распределение доходов



## Сценарии доходов в рамках Гаагской системы

	Вероятность	Нижний предел	Обычная	Верхний предел
2014 г.	80%	3,262	3,262	3,262
2015 г.		2,868	4,019	5,126
2016 г.		3,218	4,819	6,373
2017 г.		3,576	5,494	7,353
2014 г.	70%	3,262	3,262	3,262
2015 г.		3,066	4,019	4,878
2016 г.		3,498	4,819	6,030
2017 г.		3,908	5,494	6,948
2014 г.	60%	3,262	3,262	3,262
2015 г.		3,209	4,019	4,686
2016 г.		3,692	4,819	5,765
2017 г.		4,139	5,494	6,633
2014 г.	50%	3,262	3,262	3,262
2015 г.		3,341	4,019	4,527
2016 г.		3,877	4,819	5,537
2017 г.		4,355	5,494	6,362

28. Сметные доходы на 2015-2017 гг., приведенные в следующей таблице, рассчитаны на основе ожидаемого числа международных регистраций и продлений. Следует отметить, что приведенные ниже сметные доходы рассчитаны исходя из предположения, что в предстоящие годы в шкале пошлин, подлежащих уплате Международному бюро в рамках Гаагской системы, никаких изменений не произойдет.

Таблица 18. Совокупные доходы в виде пошлин и средний размер пошлины в рамках Гаагской системы

	2012 г.	2013 г.	2014 г.	2015 г.	2016 г.	2017 г.
Регистрации в рамках Гаагской системы	2 440	2 734	2 703	3 750	4 730	5 480
Продления регистраций в рамках Гаагской системы	3 120	2 859	2 703	2 860	2 830	2 940
Регистрации и продления	5 560	5 593	5 406	6 610	7 560	8 420
Доходы в рамках Гаагской системы (млн шв. франков)*	3,1	3,2	3,2	4,0	4,8	5,5
Средний размер пошлины (шв. франки)	554	575	591	608	637	652

\*Фактические доходы в 2012 -2014 гг.

## ПРИЛОЖЕНИЕ V ПОКАЗАТЕЛИ ФУНКЦИОНИРОВАНИЯ СИСТЕМЫ РСТ

### ПОКАЗАТЕЛИ РЕЗУЛЬТАТИВНОСТИ ПО ОЖИДАЕМОМУ РЕЗУЛЬТАТУ «ПОВЫШЕНИЕ ПРОДУКТИВНОСТИ И КАЧЕСТВА УСЛУГ РСТ»

#### Общая информация

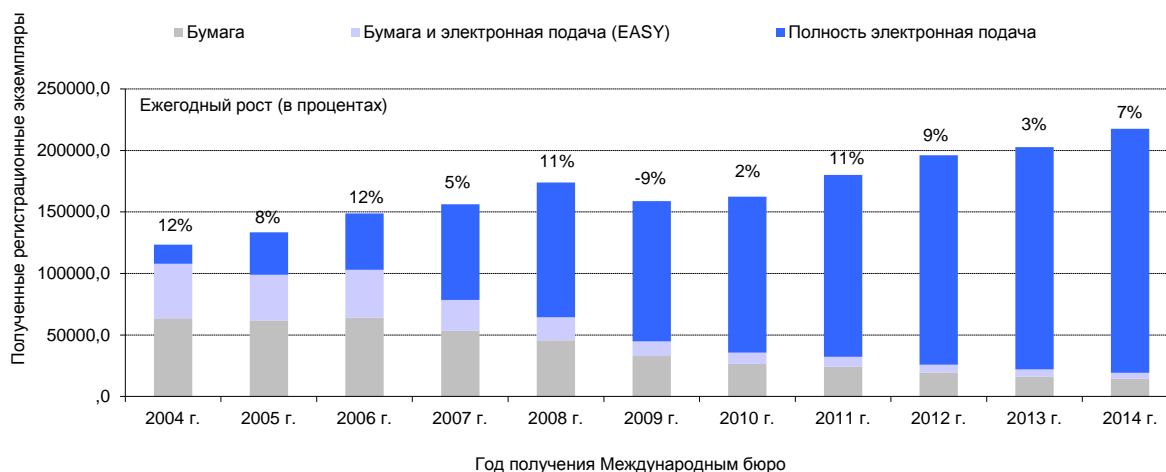
1. В качестве основы показателей результативности по ожидаемому результату «повышение продуктивности и качества услуг РСТ» следует учитывать динамику следующих факторов:

- рабочая нагрузка РСТ;
- распределение рабочей нагрузки по языкам;
- численность сотрудников, установленная с учетом рабочей нагрузки; и
- уровень автоматизации.

#### Рабочая нагрузка

2. Рабочая нагрузка определяется исходя из числа регистрационных экземпляров, полученных МБ в течение года<sup>24</sup>.

#### Динамика изменения числа регистрационных экземпляров в разбивке по видам носителей



Источник: статистическая база данных ВОИС, январь 2015 г.

- В 2014 г. МБ получило приблизительно 217 700 регистрационных экземпляров, что на 7% больше, чем в 2013 г.
- Доля заявок, поданных полностью электронными способами, продолжала расти в 2014 г. и в настоящее время составляет 91% от общего числа поданных заявок.

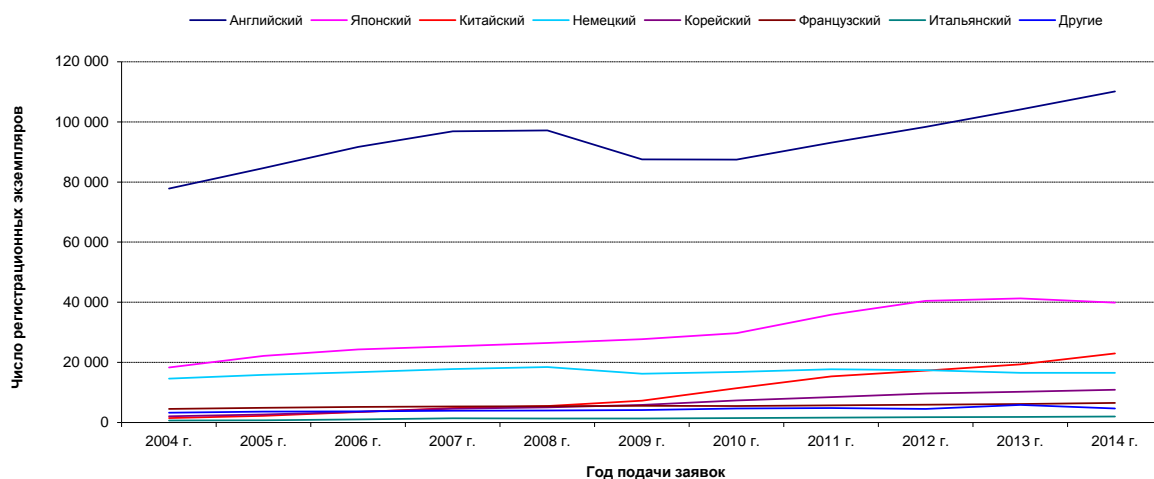
<sup>24</sup> Регистрационный экземпляр – это заявка РСТ, переданная в Международное бюро (МБ) получающим ведомством после ее подачи в получающее ведомство и обработки этим ведомством. Поскольку регистрационные экземпляры поступают в МБ только после обработки в получающем ведомстве, количество полученных экземпляров в значительной степени зависит от того, сколько времени затрачивается на их обработку в получающих ведомствах. Поэтому тенденция изменения числа полученных регистрационных экземпляров, хотя и является допустимым показателем рабочей нагрузки МБ, не всегда точно соответствует тенденции изменения числа поданных заявок по процедуре РСТ.



Распределение по языкам

3. Одним из главных факторов изменения объема работы в МБ является рост числа языков подачи заявок, в частности, в связи с дальнейшим расширением использования системы РСТ в странах Восточной Азии.

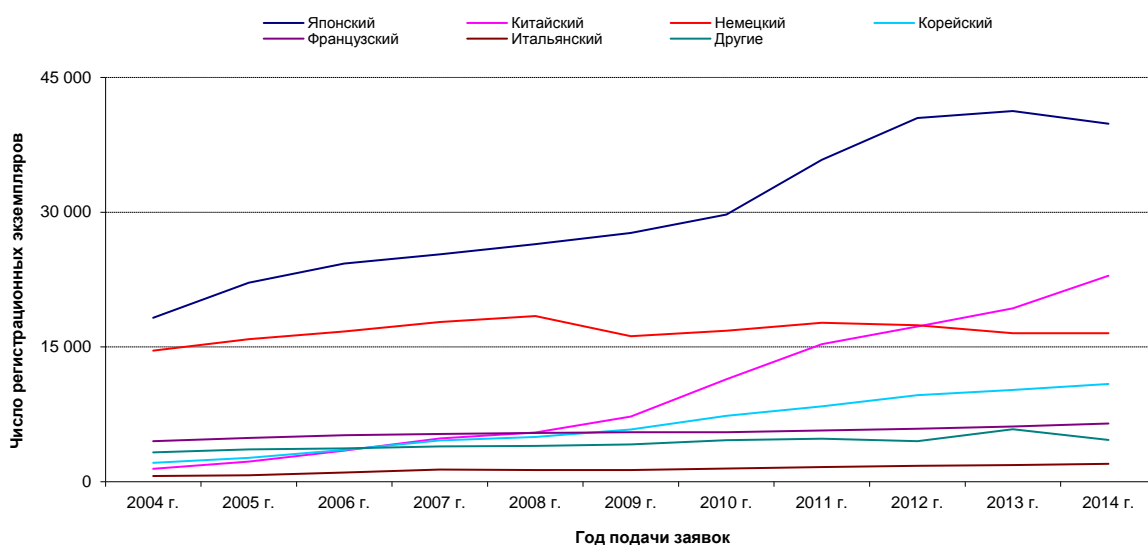
Языки заявок (все языки)



Источник: статистическая база данных ВОИС, март 2015 г.  
Примечание: данные за 2013 г. носят предварительный характер и являются неполными.

4. Как видно из графика, хотя основное число заявок подается на английском языке – 51,6 процента заявок, поданных на 2014 г., – доля азиатских языков выросла за последнее десятилетие. Совокупная доля заявок, поданных по процедуре РСТ на японском, китайском и корейском языках, выросла с 29,5 процента в 2009 г. до 34,5% в 2012 г. В 2012 – 2014 гг. их доля оставалась неизменной. Данные по подаче заявок на всех языках, кроме английского, представлены на следующем графике:

Языки заявок (все языки, кроме английского)



Источник: статистическая база данных ВОИС, март 2015 г.  
Примечание: данные за 2013 г. носят предварительный характер и являются неполными.

## Предлагаемые Программа и бюджет на 2016-2017 гг.

5. Резкое увеличение за последние пять лет числа подаваемых заявок на азиатских языках привело к значительному увеличению нагрузки на МБ ввиду ограниченного числа сотрудников, которые могут работать с этими языками. Чтобы снизить остроту проблемы, осуществляется автоматизация некоторых функций и ведется наем сотрудников, способных работать с этими языками.

### Персонал

6. На графике ниже показана динамика изменения численности сотрудников Оперативного отдела РСТ начиная с 2001 г. из расчета занятости на полный рабочий день (ПРД – общее число сотрудников, занятых полный рабочий день, плюс число сотрудников, занятых неполный рабочий день, из расчета занятости на полный рабочий день).



Источник: статистическая база данных ВОИС, январь 2015 г.

Примечание: численность персонала представлена в пересчете на полный рабочий день на основании списков сотрудников за декабрь.

\* Отметим, что увеличение численности персонала в 2009 г. обусловлено включением в состав Оперативного отдела РСТ двух подразделений, которые не были частью Отдела до 2009 г. (и, следовательно, в то время не учитывались как часть его персонала). Подразделения, о которых идет речь, это Служба информационных систем РСТ (30 человек) и группа обработки пошлин в рамках РСТ (2 человека). Без учета включения этих двух подразделений численность персонала в Отделе сократилась бы с 356 в 2008 г. до 335 в 2009 г.

- В 2014 г. численность сотрудников Оперативного отдела РСТ продолжала сокращаться.

### Удельная стоимость обработки заявки

7. Продуктивность МБ в плане обработки заявок по процедуре РСТ отображается удельной стоимостью обработки, которая определяется как средняя общая стоимость публикации одной заявки по процедуре РСТ. Средняя общая стоимость рассчитывается исходя из совокупных прямых затрат системы РСТ (расходы, понесенные МБ на администрирование системы РСТ и соответствующих программ), плюс доля не прямых затрат на вспомогательную деятельность и управление (например, расходы на содержание зданий, информационную технологию и т.д.). Непрямые затраты рассчитываются с применением весовых коэффициентов, с тем чтобы установить только ту долю расходов, которая связана с системой РСТ. Таким образом, в удельной стоимости учитывается стоимость всей деятельности, связанной с РСТ, включая перевод, коммуникации, управление и т.п.

8. Методика расчета удельной стоимости была пересмотрена в 2013 г. с целью привести ее в соответствие с другими расчетами удельной стоимости/затрат на деятельность союзов в ВОИС и обеспечить более точный учет в условиях быстрых изменений. Например, при прежней методике, которая была разработана в 2007 г., учитывалась стоимость складского хранения (в течение более чем 30 лет), в то время как в 2013 г. доля заявок, поданных на бумаге (включая заявки по процедуре РСТ EASY), составила менее 10 процентов всех поданных заявок. Удельная стоимость заявки по процедуре РСТ в 2012 г. была рассчитана с использованием обеих методик. По прежней методике удельная стоимость заявки по

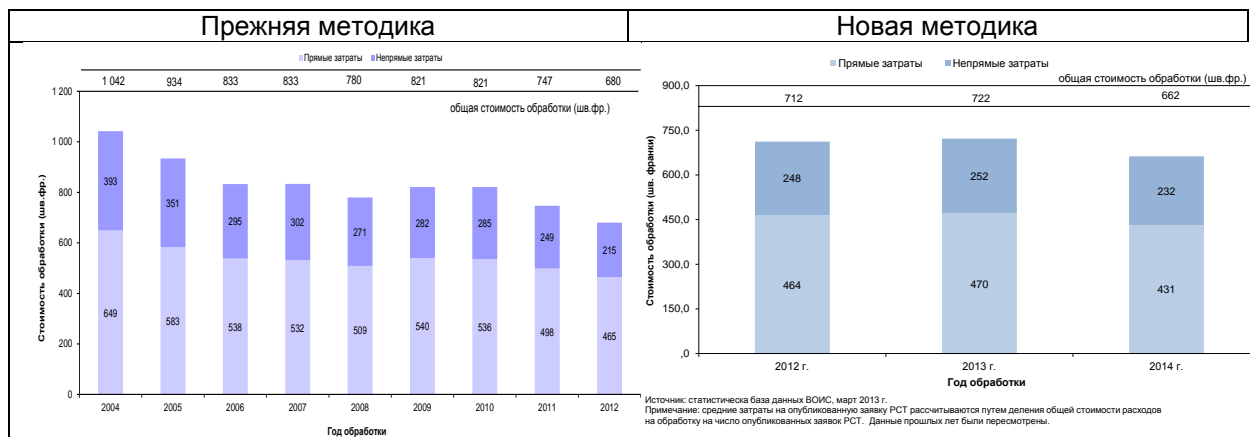
процедуре РСТ в 2012 г. составила 680 шв. франков, а по новой методике – 712 шв. франков. Разница в 32 шв. франка связана с новой методикой учета не прямых затрат.

9. Формально удельная стоимость рассчитывается по формуле:

$$\text{Удельная стоимость} = \frac{\text{Совокупные производственные затраты}}{\text{Количество публикаций}}$$

10. На графиках ниже показано изменение удельной стоимости обработки заявки в период с 2004 по 2012 гг., рассчитанной по прежней методике, и в период с 2012 по 2013 гг., рассчитанной по новой методике, включая разбивку на прямые и не прямые затраты.

### Удельная стоимость обработки опубликованной заявки по процедуре РСТ

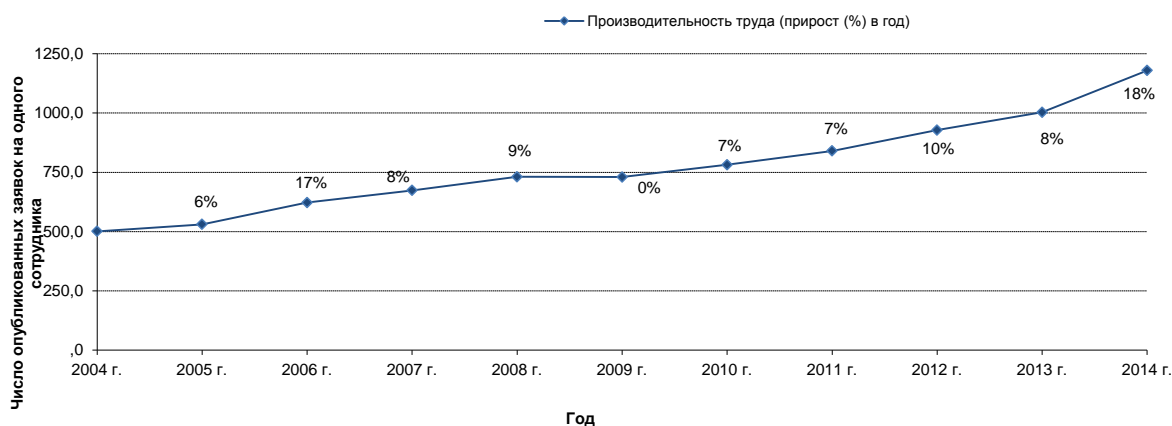


- В 2014 г. средняя стоимость обработки опубликованной заявки по процедуре РСТ составила 662 шв. франка, что на 8,3 процента меньше, чем в 2013 г. Данное уменьшение стоимости связано с различными принятыми мерами повышения эффективности, включая автоматизацию процедур.
- Рассчитываемая по прежней методике средняя стоимость обработки опубликованной заявки по процедуре РСТ уменьшалась в среднем на 5 процентов в год и снизилась с 1 042 шв. франка в 2004 г. до 680 шв. франков в 2012 г.

### Производительность труда при осуществлении формальной экспертизы

11. Производительность труда сотрудников рассчитывается как частное всей проделанной работы (т.е. числа опубликованных заявок РСТ) и числа сотрудников, занятых осуществлением формальной экспертизы.

### Производительность труда при осуществлении формальной экспертизы



Источник: статистическая база данных ВОИС, январь 2015 г.

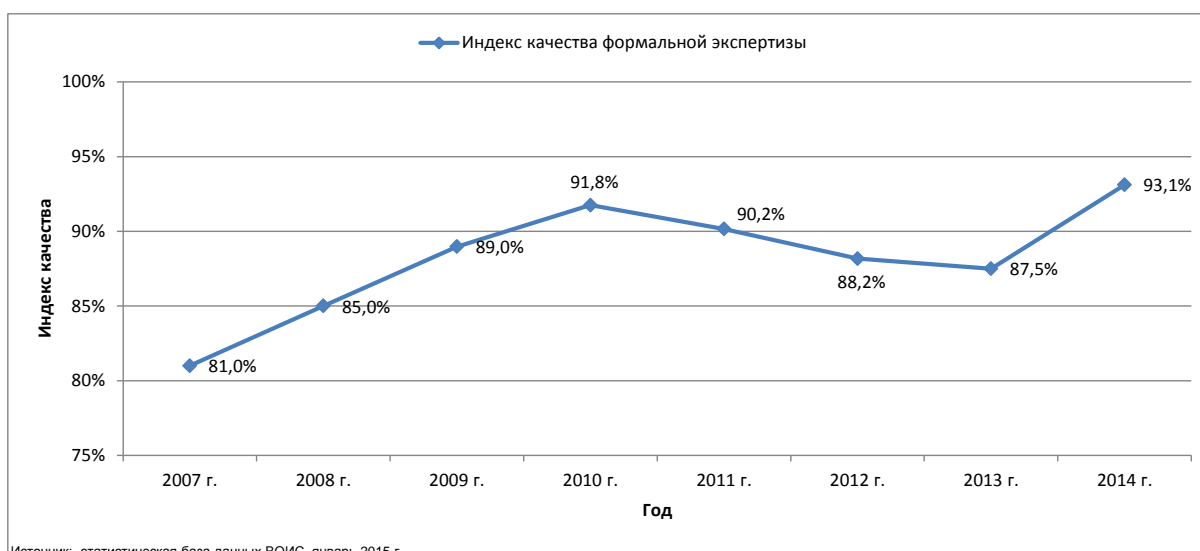
Примечание: численность персонала представлена в пересчете на полный рабочий день на основании списков сотрудников за декабрь.

- Со временем производительность труда при осуществлении формальной экспертизы растет, главным образом за счет автоматизации, позволяющей выполнять значительно больший объем работы силами неизменного или меньшего числа сотрудников.

### Агрегированный показатель качества формальной экспертизы

12. Для простого комплексного измерения качества выполняемой в МБ работы Международное бюро составило агрегированный индекс качества, который рассчитывается как среднее четырех основных показателей качества. Три из этих показателей основаны на своевременности ключевых действий: подтверждение получения, публикация и повторная публикация заявки по процедуре РСТ. Четвертый показатель учитывает ошибки, допущенные при обработке заявок по процедуре РСТ.

### Индекс качества формальной экспертизы



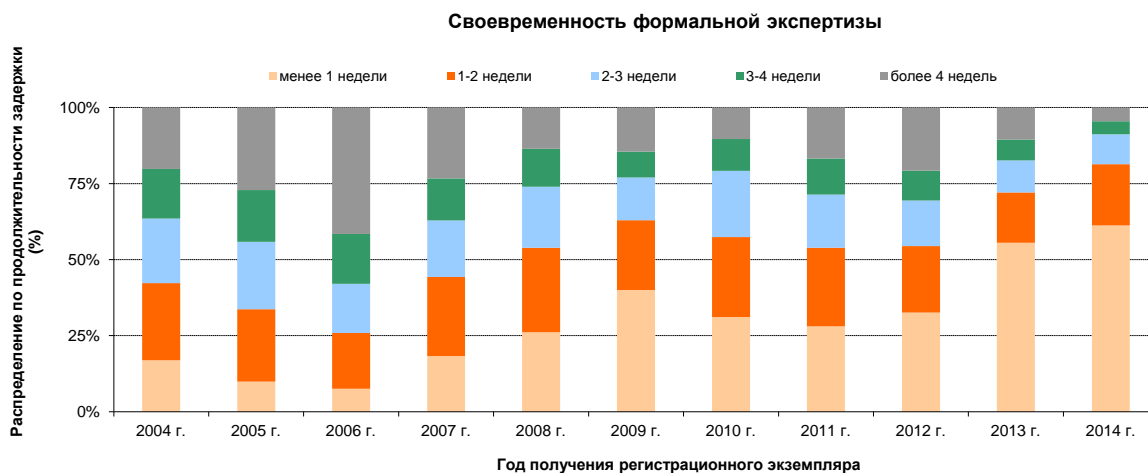
Источник: статистическая база данных ВОИС, январь 2015 г.

- Общее качество, отображаемое агрегированным индексом, заметно повысилось, с 81 процента в 2007 г. до 93,1 процента в 2014 г.
- Заметное улучшение индекса качества в 2014 г. главным образом связано с повысившейся своевременностью выполнения формальной экспертизы, а также уменьшением задержек при повторной публикации заявок с ОМП. Наблюдавшееся в

2010-2013 гг. ухудшение индекса качества было в основном вызвано задержками в осуществлении формальной экспертизы и повторной публикации.

### Своевременность формальной экспертизы

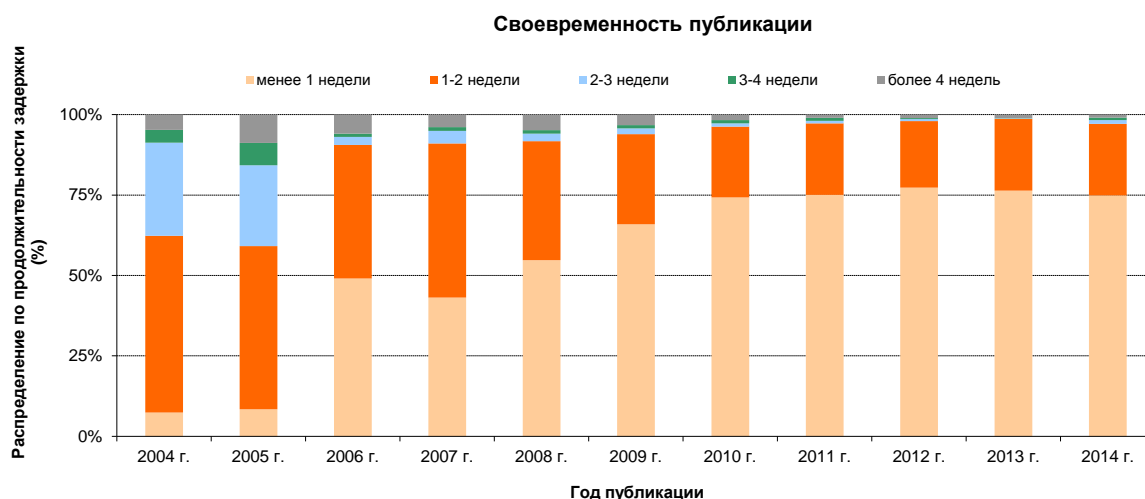
13. Этот показатель более детально отражает один из компонентов агрегированного показателя качества, а именно время, необходимое МБ для выдачи документа по форме № 301. Он выдается по завершении формальной экспертизы заявки. Заявителю важно получить данный документ в кратчайшие сроки, так как он служит подтверждением того, что заявка была получена в МБ, а также позволяет узнать, были ли допущены какие-либо ошибки при оформлении заявки.



Источник: статистическая база данных ВОИС, январь 2015 г.

### Своевременность публикации

14. Этот показатель более детально отражает один из компонентов агрегированного показателя качества, а именно время, необходимое МБ для публикации заявки. Статья 21(2)(а) РСТ гласит, что «...международная публикация международной заявки осуществляется незамедлительно по истечении 18 месяцев от даты приоритета этой заявки».



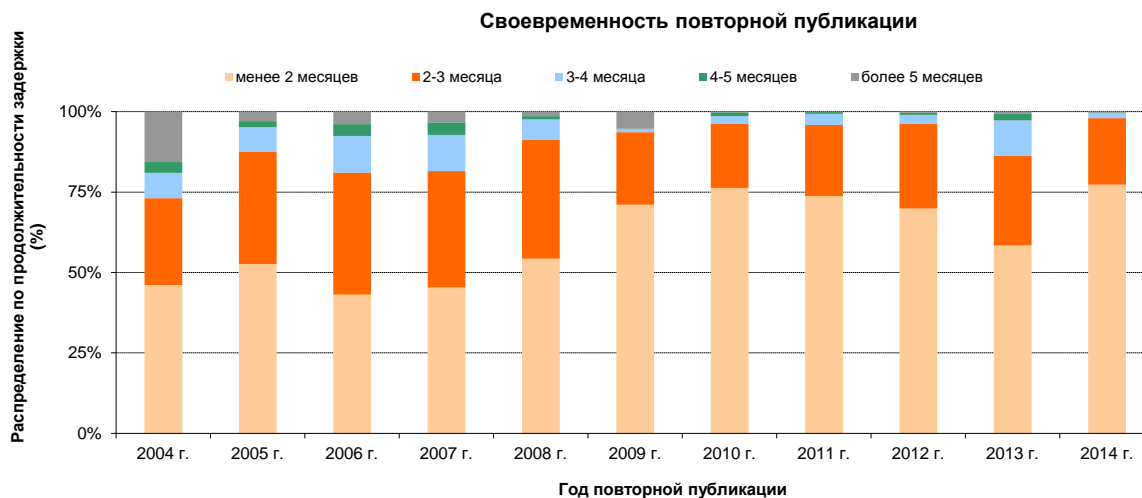
Источник: статистическая база данных ВОИС, январь 2015 г.

### Своевременность повторной публикации

15. Этот показатель более детально отражает один из компонентов агрегированного показателя качества, а именно время, необходимое МБ для повторной публикации заявки с ОМП. Ввиду допускаемых МПО задержек представлением ОМП, некоторые международные

## Предлагаемые Программа и бюджет на 2016-2017 гг.

заявки публикуются без ОМП. После получения ОМП международная заявка должна быть в кратчайшие сроки повторно опубликована вместе с ОМП, что завершает процесс международной публикации.

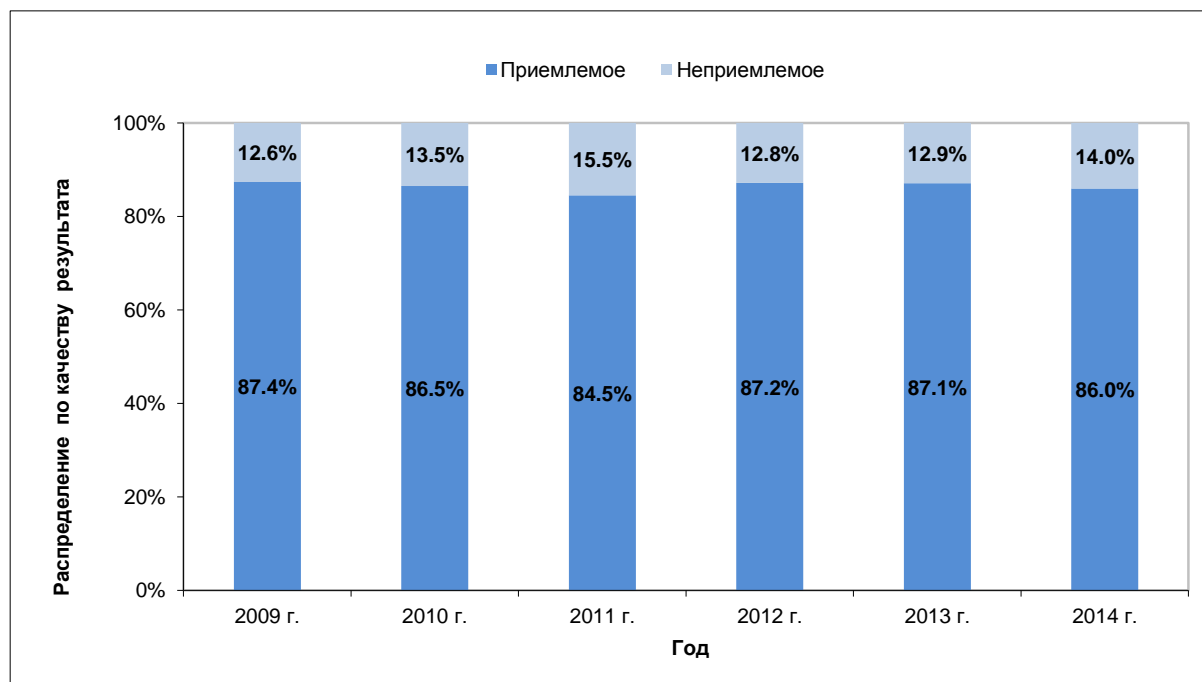


Источник: статистическая база данных ВОИС, январь 2015 г.

## Качество перевода

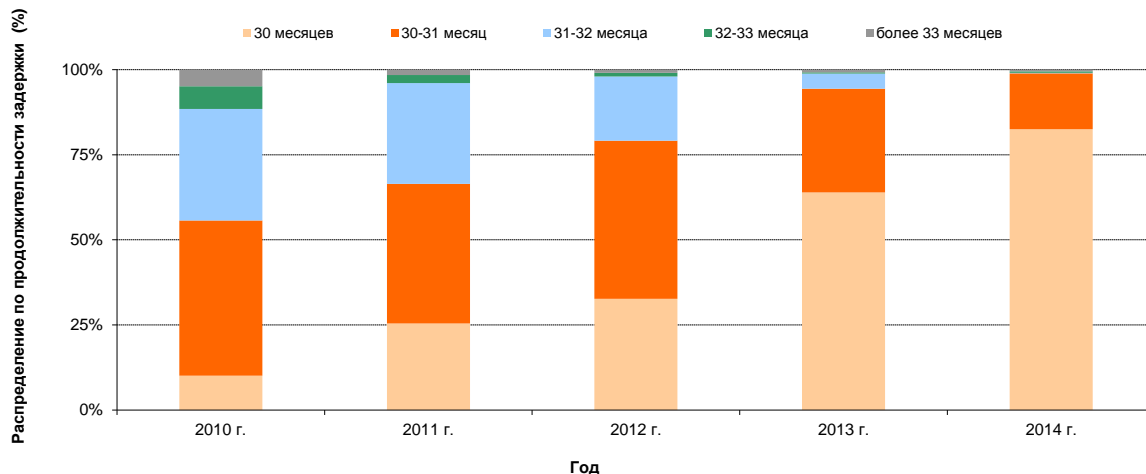
16. Контроль качества осуществляется на основе статистически рассчитываемого числа производно выбираемых переводов рефератов и заключений о патентоспособности, подготовка которых входит в компетенцию МБ. Оценка проводится на предмет «приемлемости» перевода. Результаты осуществляемого МБ контроля качества применительно ко всем языковым комбинациям и видам документов сводятся в агрегированный показатель. МБ прекращает сотрудничество с агентствами, менее 80% переводов которых считаются «приемлемыми».

## Качество перевода документов РСТ



*Своевременность перевода заключений*

17. Данный показатель отражает своевременность предоставления МБ заявителям и ведомствам переводов заключений о патентоспособности. Начиная с 2010 г. неуклонно растет доля заключений о патентоспособности, рассылаемых в 30-месячный срок с даты приоритета международной заявки. В 2014 г. в 30-месячный срок с даты приоритета было разослано 82,5 процента переводов заключений о патентоспособности.

**Своевременность перевода заключений**

Источник: статистическая база данных ВОИС, январь 2015 г.

*Качество разработки программного обеспечения*

18. Показатель качества разработки программного обеспечения (КРПО) служит мерилем качества основных новых выпусков программного обеспечения для проектов eDossier и ePCT. КРПО отражает долю затрат времени на обеспечение новых функциональных возможностей в рамках новых выпусков программного обеспечения (т.е. затрат времени на разработку) относительно общих затрат времени (т.е. затрат времени на разработку плюс доработку). Доработка – это затраты времени на исправление ошибок, допущенных при разработке и выявленных в условиях реальной работы.

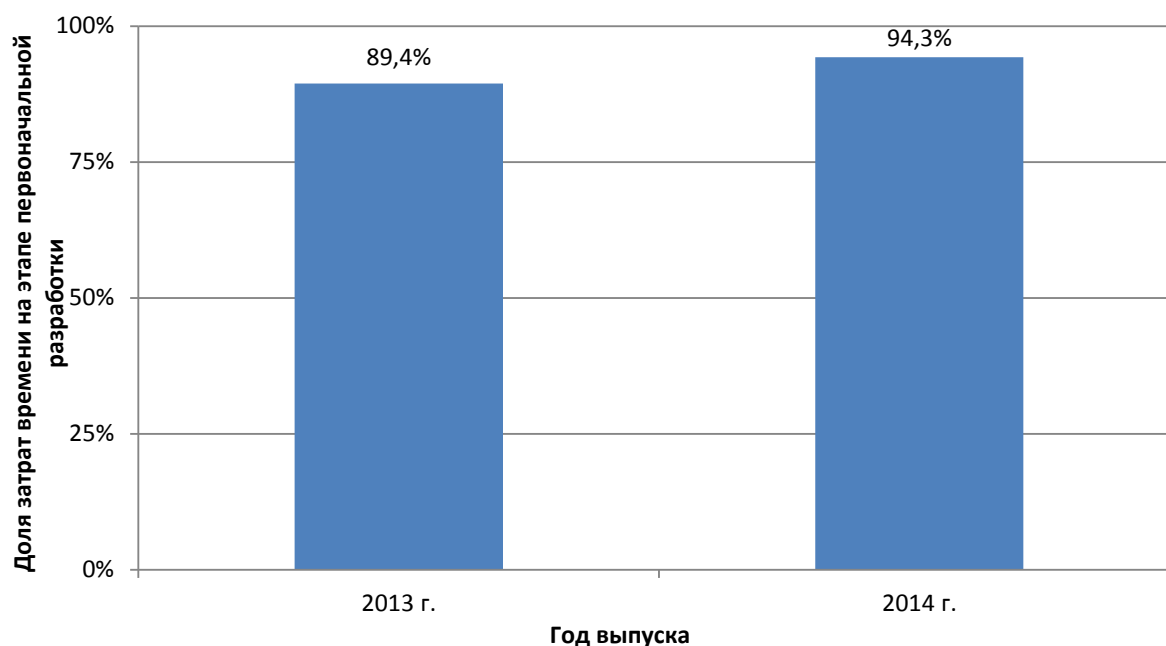
19. Согласно данному методу, программные продукты с небольшим компонентом доработки, считаются высококачественными, и это отражается добавочной стоимостью, воплощенной в новых функциональных возможностях.

20. КРПО рассчитывается по формуле:

$$\text{Качество разработки программного обеспечения} = \frac{\text{Разработка}}{\text{Разработка плюс доработка}}$$

21. В 2014 г. коэффициент качества основных новых выпусков программного обеспечения, рассчитываемый как КРПО, составил 94,3 процента. Он почти на пять процентных пунктов выше, чем в 2013 г.

### Качество разработки программного обеспечения



#### Уровни обслуживания информационных систем

22. Показатель результативности «Уровни обслуживания информационных систем» (УОИС) отражает эффективность работы службы информационных систем РСТ по обслуживанию пользователей, которая выражается в выполнении согласованных целевых показателей.

23. Данный сводный показатель рассчитывается с использованием средневзвешенного значения пяти показателей результативности, основанных на целевых показателях<sup>25</sup>. Каждый показатель выражается фактически достигнутой процентной долей целевого показателя.

24. В 2014 г. общий уровень обслуживания составил 95,3 процента от целевого уровня результативности.

<sup>25</sup> После проведения независимой оценки эффективности РСТИС, определение показателя было несколько изменено по сравнению с принятым в Программе и бюджете на 2014/2015



## Уровни обслуживания информационных систем

Пок.	Показатель результативности <i>Краткое описание</i>	Целевой показатель	Условия	Результат за 2013 г.	Результат за 2014 г.
(1)	Сроки устранения неполадок <i>Продолжительность рабочего времени (в интервале с 7:00 до 19:00 в рабочие дни ВОИС) с момента формирования заявки до устранения неполадки.</i>	Степень сложности 1: 4 часа Степень сложности 2: 2 дня Степень сложности 3: 5 дней Степень сложности 4: 10 дней	Работа системы и устранение неполадок обеспечиваются группой обслуживания	85,5%	88,8%
(2)	Сроки загрузки документов <i>Продолжительность времени между получением документа в МБ и доступностью документа в системе eDossier</i>	8 часов	Загрузка документов производится в полностью или частично автоматизированном режиме	80,0%	88,2%
(3)	Коэффициент успешной пакетной обработки	100%	Успешная пакетная обработка до конца запланированного рабочего дня	99,6%	99,5%
(4)	Доступность системы eDossier	99%	В интервале с 7:00 до 19:00 в рабочие дни	100,0%	100,0%
(5)	Доступность системы ePCT	99%	Круглосуточно	100,0%	100,0%
	<b>Уровни обслуживания информационных систем (УОИС) Средневзвешенное значение вышеуказанных показателей: (1): 20% (2): 20% (3) 20% (4) 20% (5) 20%.</b>			<b>93,0%</b>	<b>95,3%</b>

## Подача заявок в МБ в качестве получающего ведомства (МБ/ПВ)

## Заявки

25. В следующей таблице показано число заявок РСТ, полученных десятью основными получающими ведомствами за последние пять лет вплоть до 2014 г. Обычно заявка РСТ подается в национальное патентное ведомство страны проживания заявителя или региональное патентное ведомство, на обслуживаемой территории которого проживает заявитель. МБ выступает в качестве компетентного получающего ведомства (МБ/ПВ) для заявителей из всех стран-членов РСТ. В таблице показаны динамика изменения числа заявок, поданных в МБ/ПВ, его место по числу полученных заявок по сравнению с другими получающими ведомствами, а также его рыночная доля.

## Предлагаемые Программа и бюджет на 2016-2017 гг.

Получающие ведомства	Год международной подачи					2014 Доля (%)	Изменение в сравнении с 2013 г. (%)
	2010	2011	2012	2013	2014		
Соединенные Штаты Америки	45 228	49 366	52 009	57 670	62 133	29,0	7,7
Япония	31 523	37 972	42 787	43 075	41 298	19,3	-4,1
Европейское патентное ведомство	28 900	30 893	32 430	32 036	32 968	15,4	2,9
Китай	12 917	17 471	19 924	22 927	27 107	12,6	18,2
Республика Корея	9 639	10 413	11 869	12 439	13 177	6,1	5,9
Международное бюро	8 679	8 773	9 781	10 393	10 615	4,9	2,1
Соединенное Королевство	4 411	4 226	4 128	3 894	4 247	2,0	9,1
Франция	3 441	3 498	3 266	3 313	3 528	1,6	6,5
Канада	2 058	2 193	2 135	2 091	2 181	1,0	4,3
Швеция	1 775	1 847	1 713	1 819	1 733	0,8	-4,7
Все остальные	15 770	15 785	15 293	15 615	15 513	7,2	-0,7
Итого	164 341	182 437	195 335	205 272	214 500	100	4,5

Источник: статистическая база данных ВОИС, март 2015 г.

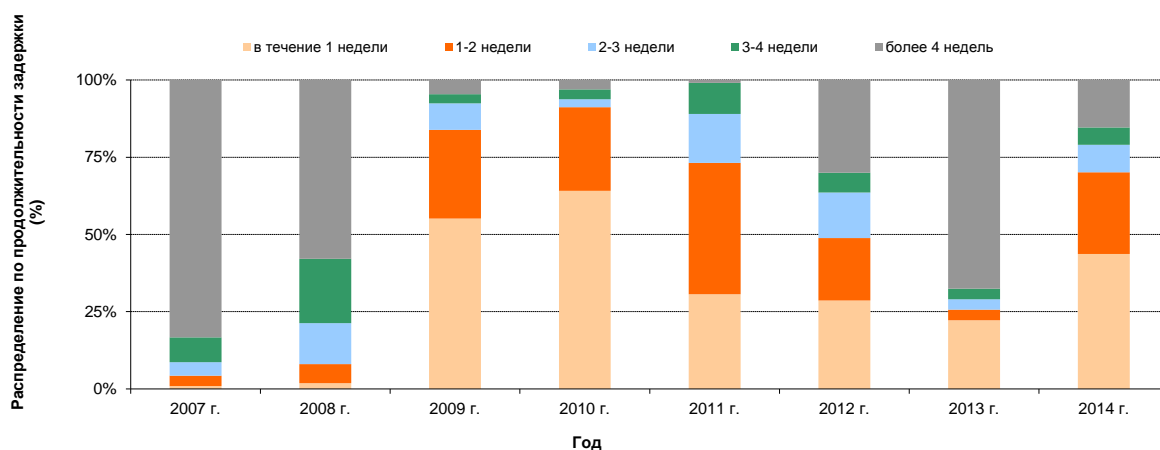
Примечание: данные за 2014 г. являются оценочными

26. В Программе и бюджете на 2014-2015 гг. для МБ/ПВ были введены следующие два дополнительных показателя результативности:

### Своевременность уведомления о дате международной подачи

27. Данный показатель отражает время, которое требуется ПВ/МБ для выдачи документа по форме № 105. Он выдается после установления даты международной подачи. Заявителю важно получить данный документ в кратчайшие сроки, так как в каждом из указанных государств международная заявка имеет силу обычной национальной заявки начиная с даты международной подачи, которая считается фактической датой подачи заявки в каждом указанном государстве.

### Своевременность уведомления о дате международной подачи

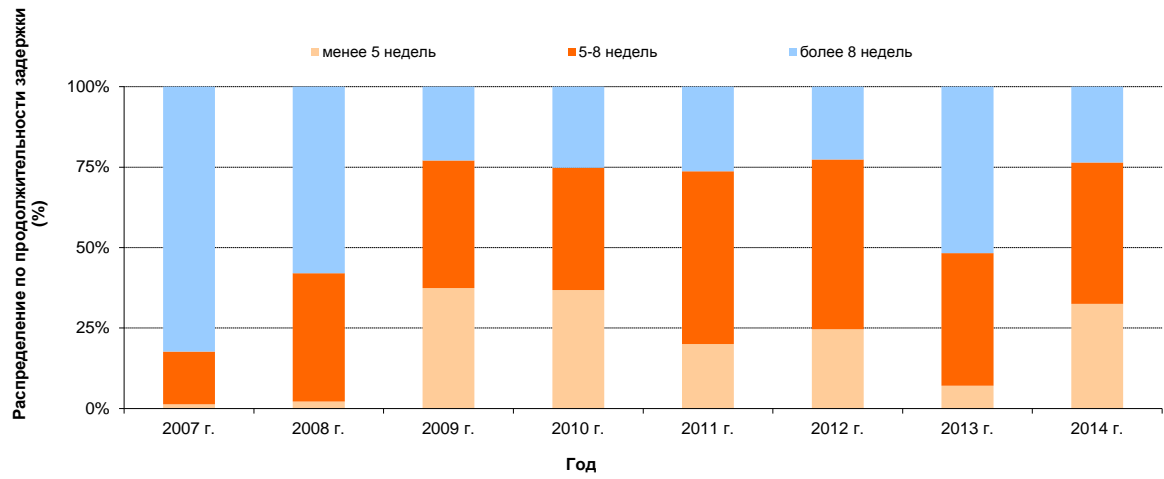


Источник: статистическая база данных ВОИС, январь 2015 г.

### Своевременность передачи копии для поиска

28. Данный показатель отражает время, которое требуется ПВ/МБ для передачи в МПО копий для поиска. Копии для поиска должны передаваться незамедлительно после уплаты пошлины за поиск, с тем чтобы МПО могли составлять ОМГ в сроки, установленные в нормативных документах РСТ. Задержки в уплате пошлины ведут к задержкам в передаче в МПО копий для поиска, что отрицательно сказывается на способности МПО соблюдать данные сроки.

### Своевременность передачи копии для поиска



Источник: статистическая база данных ВОИС, январь 2015 г.

## ПРИЛОЖЕНИЕ VI ПОКАЗАТЕЛИ ФУНКЦИОНИРОВАНИЯ МАДРИДСКОЙ СИСТЕМЫ

### ПОКАЗАТЕЛИ РЕЗУЛЬТАТИВНОСТИ ПО ОЖИДАЕМОМУ РЕЗУЛЬТАТУ «ПОВЫШЕНИЕ ПРОДУКТИВНОСТИ И КАЧЕСТВА УСЛУГ МАДРИДСКОЙ СИСТЕМЫ»

1. В качестве основы показателей результативности по ожидаемому результату «Повышение продуктивности и качества услуг Мадридской системы» следует учитывать динамику следующих факторов:

- рабочую нагрузку Мадридской системы;
- компоненты рабочей нагрузки;
- численность сотрудников, установленную с учетом рабочей нагрузки;
- уровень автоматизации; и
- общие производственные издержки.

#### I. Входящая документация

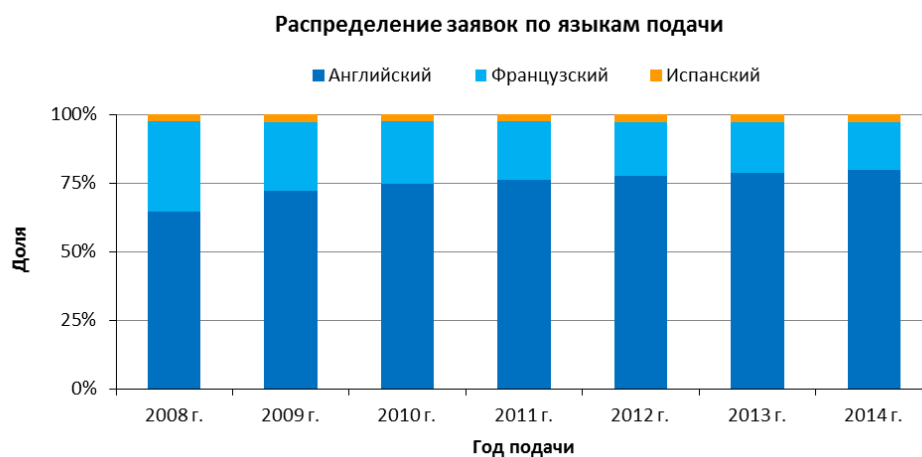
2. В Международное бюро (МБ) поступает шесть различных категорий документов: международные заявки, продления, последующие указания, изменения, решения и исправления. Ниже представлены последние тенденции, касающиеся документов каждой из обозначенных категорий. Кроме того, представлены дополнительные сведения о заявках, например среднее число указанных классов и среднее число используемых слов. По техническим соображениям некоторые показатели отражают данные из уже рассмотренных, а не входящих документов. Таким образом, факт того, что не все поданные заявки уже прошли обработку, может влиять на некоторые показатели.

#### Международные заявки



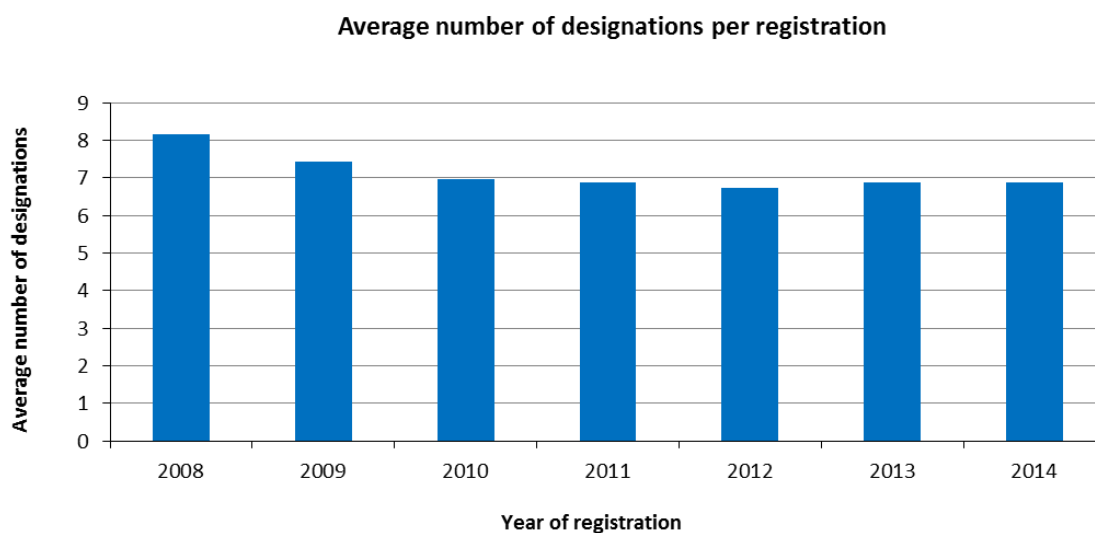
- В 2014 г. в МБ поступило 47 885 заявок, что на 2,3 процента больше, чем в 2013 г.
- Число заявок неизменно растет с 2010 г.

Распределение заявок по языкам подачи



- В 2014 г. 80 процентов всех поданных заявок были составлены на английском языке. Этот показатель вырос на 15 процентных пунктов с 65 в 2008 г. до 80 в 2014 г.

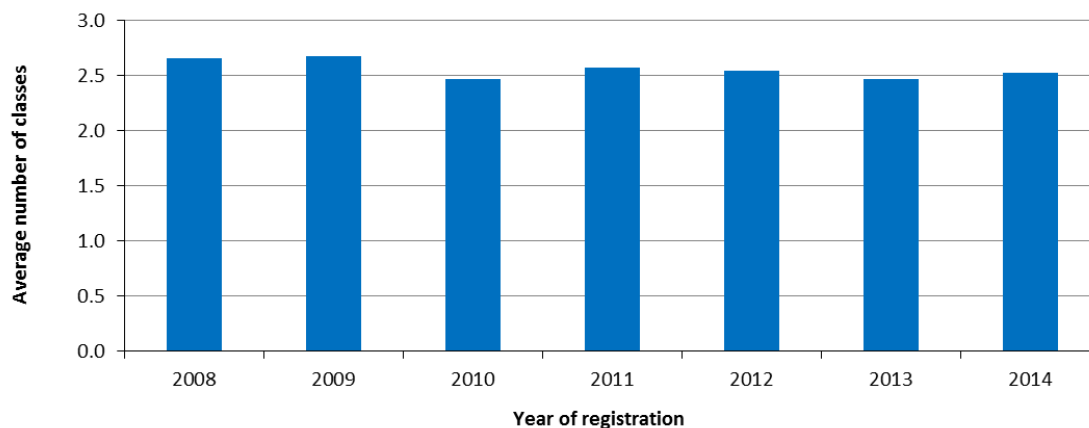
Среднее число указаний на одну регистрацию



- В 2014 г. среднее число указаний в зарегистрированных заявках составило 6,9.
- Среднее число указаний на одну регистрацию остается практически неизменным с 2010 г.

*Среднее число классов на одну регистрацию*

Average number of classes per registration



- В среднем в 2014 г. во всех зарегистрированных заявках было указано 2,5 класса.

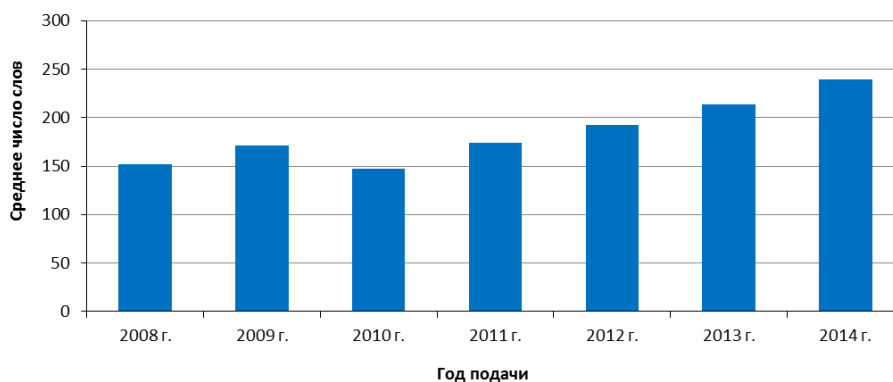
*Средний размер заявок*

3. Размер заявки определяется исходя из общего числа слов, с помощью которых заявители дают описание своего знака, размера базового списка товаров и услуг и сопровождающих его ограничений. МБ переводит эти три компонента на два языка (английский и французский или испанский).

4. Размер заявок определяет рабочую нагрузку специалистов по экспертизе, которая заключается в проведении классификации товаров и/или услуг, обозначенных в заявке, в соответствии с Ниццкой классификацией.

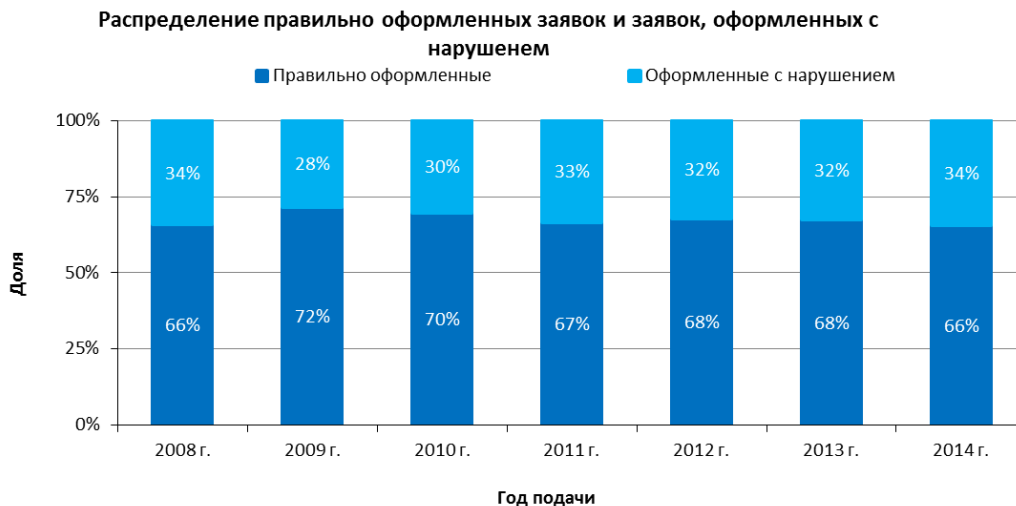
5. Средний размер заявки определяется путем деления общего числа слов в базовых списках товаров и услуг, ограничениях и описаниях на число зарегистрированных заявок.

Средний размер заявки



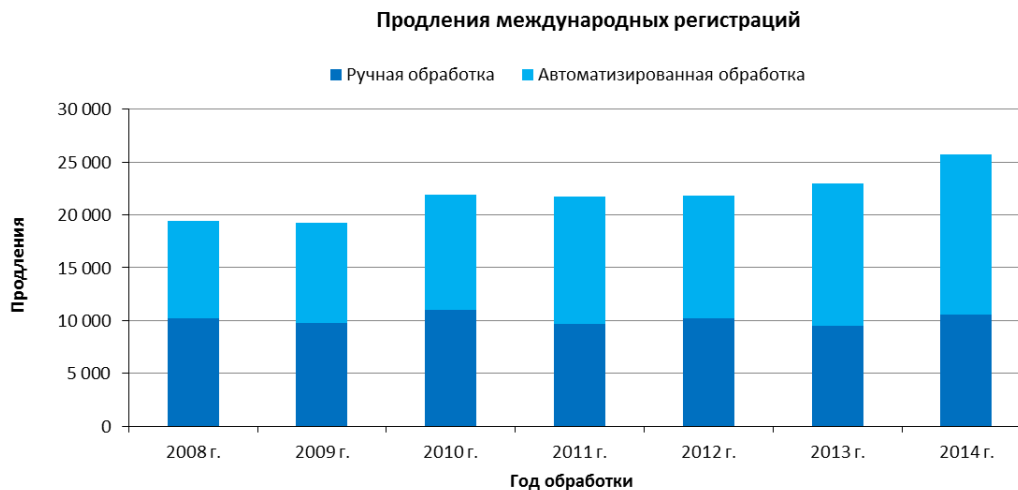
- В 2014 г. средний размер заявки составил 239 слов. Это на 12 процентов больше, чем в 2013 г.
- Несмотря на то что некоторые аспекты работы по переводу и классификации заявки выполняются автоматически, значительное увеличение размера заявок заметно повышает рабочую нагрузку МБ.

Распределение правильно оформленных заявок и заявок, оформленных с нарушением



- Число правильно оформленных заявок остается практически неизменным с 2011 г.

Продления



- В 2014 г. МБ зарегистрировало 25 729 продлений, что на 12 процентов больше, чем в 2013 г.
- Несмотря на рост числа продлений с 2009 по 2014 гг., количество продлений, обрабатываемых ручным способом, остается относительно стабильным. В 2014 г. 59 процентов продлений были обработаны автоматически.

Последующие указания



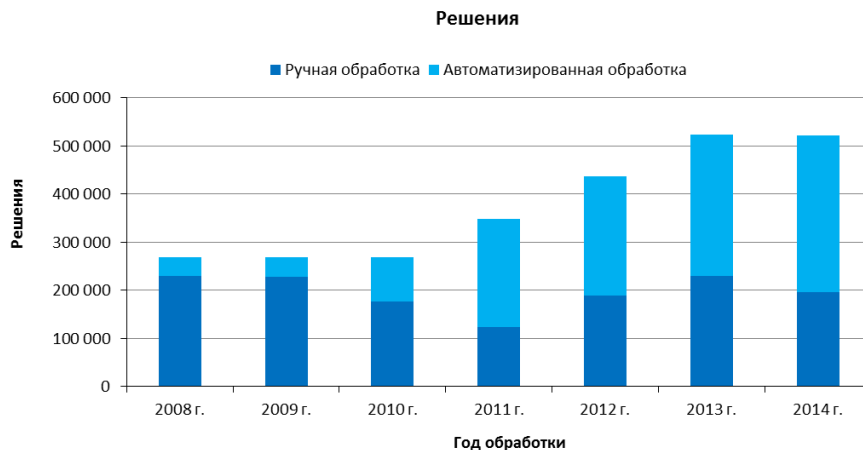
- В 2014 г. МБ зарегистрировало 17 316 последующих указаний, что на 2,5 процента меньше, чем в 2013 г.
- В 2014 г. для удобства заявителей был создан новый веб-формуляр «Последующие указания в электронной форме». Эта новая электронная форма позволила МБ обработать в автоматическом режиме 14 процентов всех последующих указаний.

Изменения



- В 2014 г. в МБ поступило 38 817 заявлений об изменении, что на 5,5 процента больше, чем в 2013 г.



Решения

- В 2014 г. число зарегистрированных решений уменьшилось на 0,3 процента по сравнению с 2013 г. и составило 521 208. Количество обработанных решений стремительно растет с 2010 г.
- В 2014 г. 62 процента решений были обработаны автоматически. Начиная с 2011 г. большая часть решений обрабатывается в автоматическом режиме.

Исправления

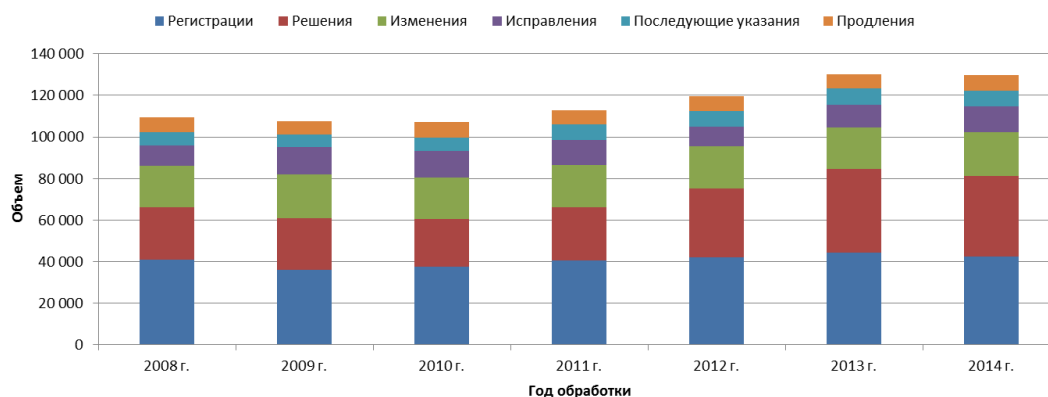
- В 2014 г. МБ зарегистрировало порядка 6 тыс. исправлений. Это на 17 процентов больше, чем в 2013 г.

**II. Общая рабочая нагрузка**

6. Под общей рабочей нагрузкой понимается взвешенный показатель общего числа документов, обрабатываемых МБ. При этом учитываются все шесть категорий документов (заявки, продления, последующие указания, изменения, решения и исправления).

7. Поскольку при обработке разных видов документов требуется неодинаковый объем ресурсов, то для каждой категории задается различный весовой показатель. Согласно этой системе весовых показателей за время, которое занимает обработка одной международной заявки, эксперт может обработать 1,6 продлений, 1,8 последующих указаний, 1,8 изменений или 10 решений. Аналогичным образом считается, что за время, необходимое для обработки одной международной заявки, сотрудник, работающий в рамках автоматизированного процесса, может обработать 17 документов.

### Общая рабочая нагрузка



- В 2014 г. объем общей рабочей нагрузки остался стабильным по сравнению с 2013 г. Примерно 80 процентов всей рабочей нагрузки составили заявки, решения и изменения.
- С 2011 по 2013 гг. объем рабочей нагрузки заметно вырос, главным образом за счет увеличения числа решений.

### III. Способ передачи входящей документации

Распределение входящих документов по средствам их передачи

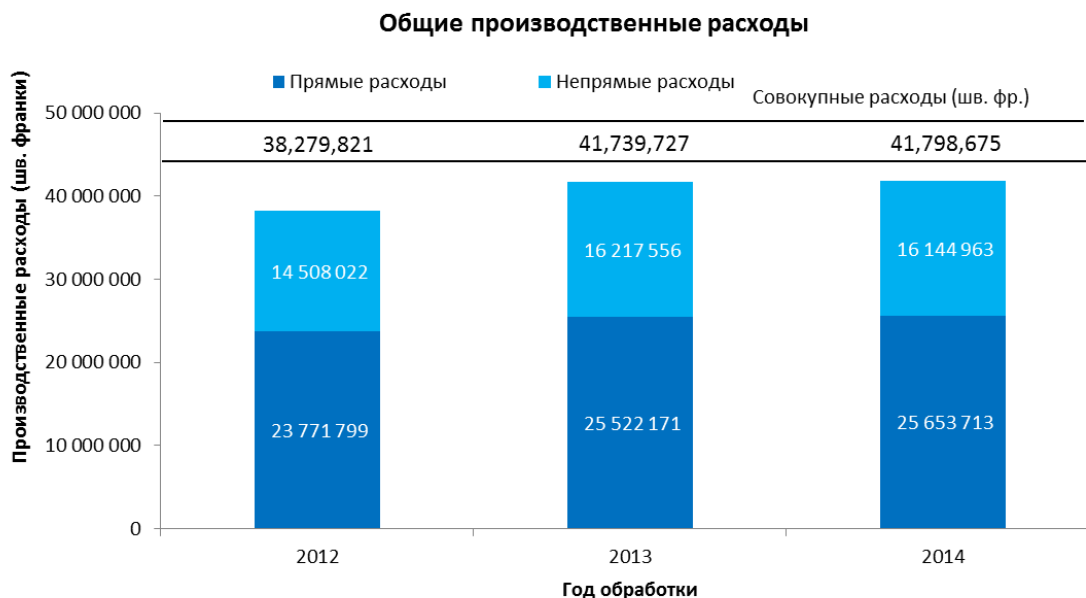


- В 2014 г. 66 процентов всех входящих документов были переданы в МБ в электронном виде.
- Процентная доля документов, переданных в электронном виде, остается стабильным с 2012 г.

#### IV. Обработка

##### Общие производственные издержки

8. Общие производственные расходы включают прямой и косвенный компоненты. Прямые расходы отражают расходы МБ на администрацию Мадридской системы (например, на управление, перевод и регистрацию). Непрямые расходы соответствуют расходам на вспомогательную деятельность (например, деятельность, касающуюся зданий и ИТ). В случае не прямых расходов используется взвешенный показатель, позволяющий учесть долю Мадридской системы.



- В 2014 г. общие производственные издержки оценивались в 41,8 млн шв. франков. Это незначительное повышение на 0,1 процента по сравнению с 2013 г.
- В 2014 г. объем прямых издержек составил 61 процент от общих издержек.

##### Удельная стоимость

9. В качестве показателя оперативной эффективности МБ можно использовать удельную стоимость, определяемую как среднюю стоимость единицы продукции.

10. Поскольку МБ регистрирует новые заявки и поддерживает в силе существующие регистрации, целесообразно включать в состав единицы продукции набор операций. Ниже приводятся два показателя удельной стоимости, в которых учитываются две разные категории единицы продукции.

11. В рамках усилий МБ по постоянному совершенствованию методики расчета удельной стоимости, в Программе и бюджете на 2016-2017 гг. использован пересмотренный подход, позволяющий более точно отразить стоимость обработки документации Мадридской системы в МБ:

- методика расчета прямых и косвенных издержек Мадридской системы приведена в соответствие с методиками расчета удельной стоимости в системе РСТ и Гаагской системе;
- введена система весовых показателей, позволяющая более точно определить объем фактической работы, которую необходимо провести для обработки шести

## Предлагаемые Программа и бюджет на 2016-2017 гг.

категорий документов при том понимании, что обработка некоторых видов документов более трудоемка<sup>26</sup>.

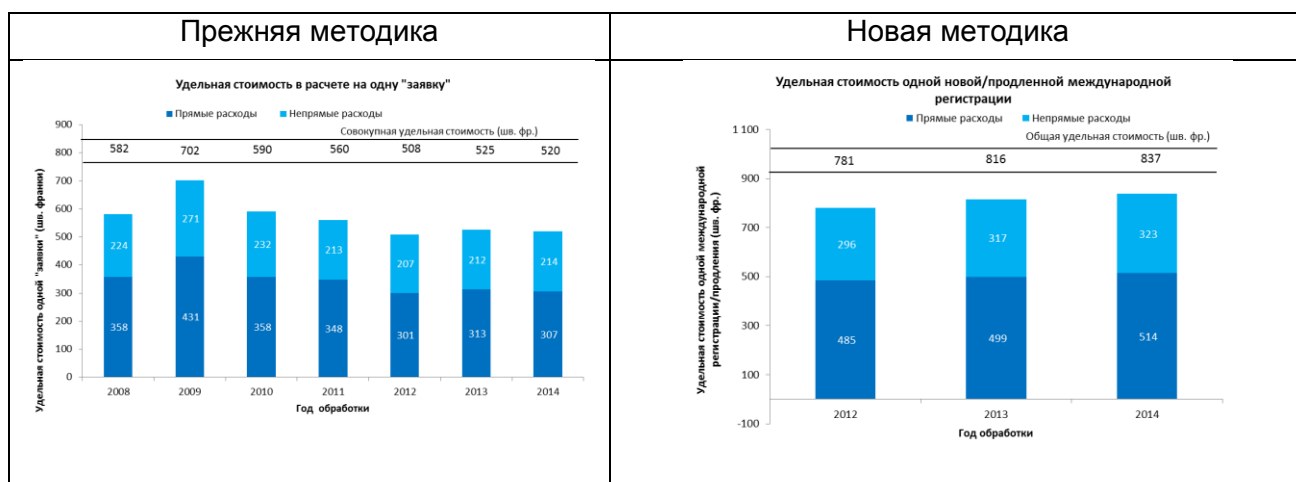
- первый показатель удельной стоимости был переопределен таким образом, чтобы в нем учитывались только новые международные регистрации и продления (при определении удельной стоимости в Программе и бюджете на 2014-2015 гг. учитывались также последующие указания). Удаление из этого показателя последующих указаний объясняется стремлением сосредоточить основное внимание на основных «продуктах» Мадридской системы, т.е. международной регистрации и ее продлении. Все остальные операции, осуществляемые в рамках Мадридской системы (последующие указания, изменения, решения и исправления), могут рассматриваться в качестве второстепенных по отношению к двум, указанным выше. Кроме того, на практике не представляется возможным объяснить, почему одни второстепенные операции должны учитываться в показателе удельной стоимости, а другие – нет.
- второй показатель удельной стоимости рассчитан на основании числа внесенных в реестр документов, а не числа самих записей; это объясняется тем, что для обработки различных документов требуются разные усилия.

12. На следующих графиках для удобства сравнения показано изменение двух показателей удельной стоимости с 2008 по 2014 г., рассчитанной по прежней методике, и с 2012 по 2014 г., рассчитанной по новой методике, включая разбивку на прямые и косвенные затраты.

*Удельная стоимость в расчете на одну новую или продленную международную регистрацию*

13. Под новыми международными регистрациями понимаются заявки, зарегистрированные в конкретный год, а под продленными международными регистрациями – существующие регистрации, срок действия которых был продлен в конкретный год. Именно эти два вида операций составляет основу деятельности МБ.

14. Поскольку при обработке разных видов документов требуется неодинаковый объем ресурсов, то для каждой категории задается различный весовой показатель<sup>27</sup>. Удельная стоимость рассчитывается путем деления общих производственных издержек на число новых/продленных международных регистраций.



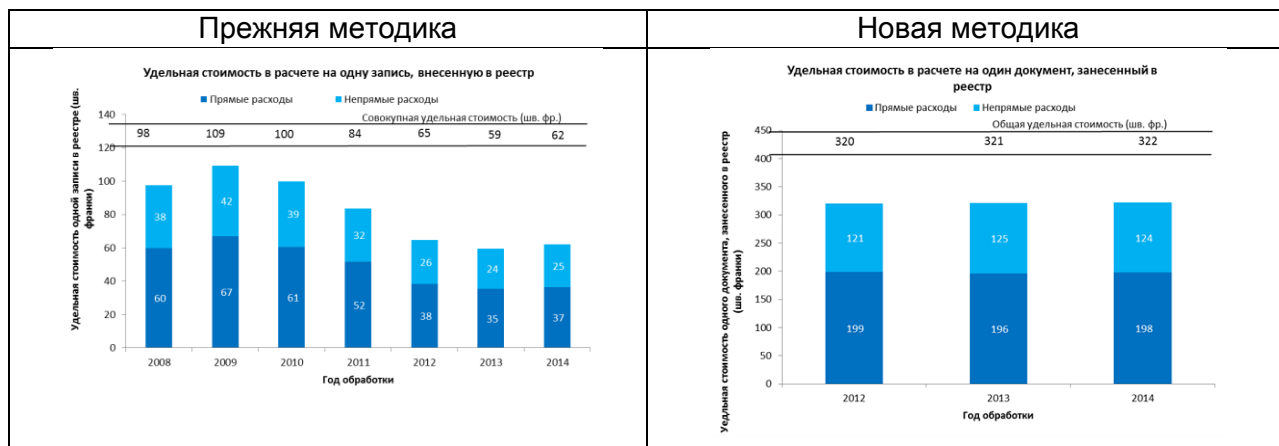
- В 2014 г. средняя удельная стоимость обработки одной новой/продленной международной регистрации составила 837 шв. франков. Это на 2,6 процентов больше, чем в 2013 г. Данное повышение главным образом связано с тем, что удельная стоимость обработки остается относительно стабильной, а число зарегистрированных международных заявок снизилось на 4,5 процента.

<sup>26</sup> См. раздел «Общая рабочая нагрузка», выше.

<sup>27</sup> См. раздел «Общая рабочая нагрузка», выше.

Удельная стоимость в расчете на один документ, занесенный в реестр

15. Численность документов, записи о которых заносятся в реестр, соответствует общему объему рабочей нагрузки (см. раздел «Общая рабочая нагрузка», выше).



- Средняя стоимость внесения в реестр записи о документе немного выросла с 320 шв. франков в 2012 г. до 322 шв. франков в 2014 г.

V. Производительность труда при осуществлении экспертизы

16. Производительность труда при проведении экспертизы определяется путем деления числа новых/продленных международных регистраций, обработанных специалистами по экспертизе, на число сотрудников, участвующих в этой работе. К числу сотрудников относятся стипендиаты, стажеры и внешние подрядчики.



- В 2014 г. производительность труда при осуществлении экспертизы оставалась относительно стабильной по отношению к уровню 2013 г.

## VI. Персонал

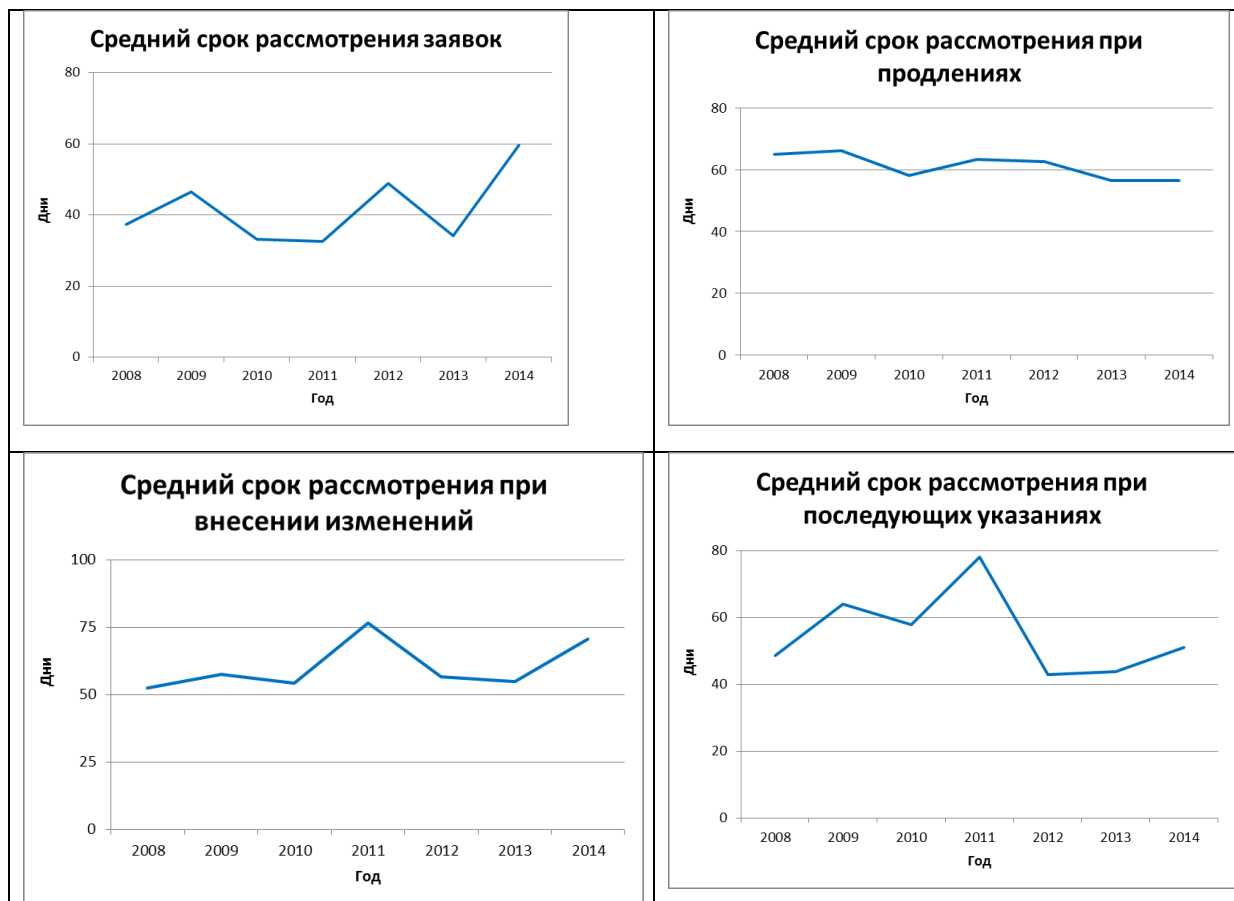
Численность персонала

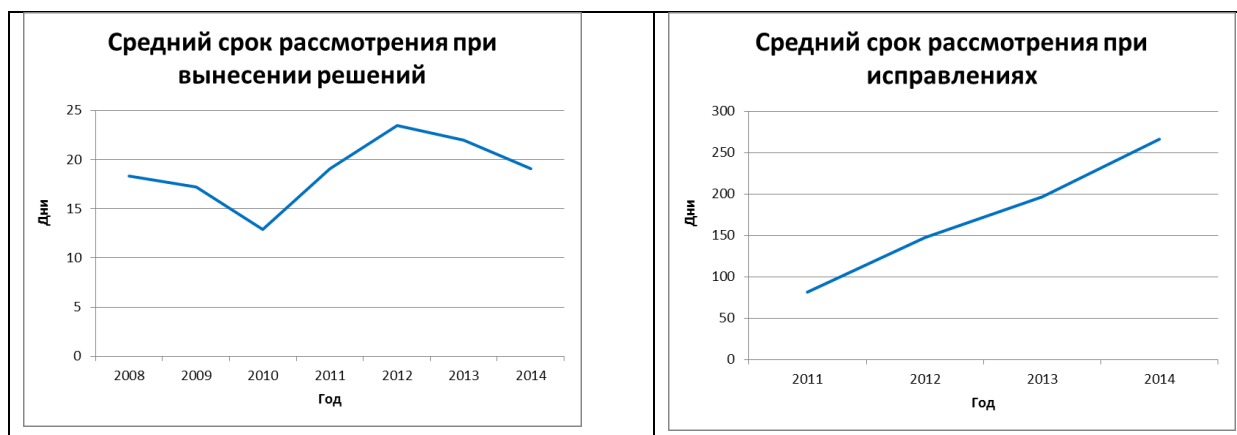


- Численность персонала остается относительно стабильной с 2010 г., при этом число «гибкого» компонента повысилось с 1 в 2012 г. до 12 в 2014 г.
- В этом показателе не учитывается персонал компаний-внешних подрядчиков, не работающий в комплексе зданий ВОИС.

## VII. Срок рассмотрения

17. Ниже приводится средний срок рассмотрения для каждой из шести операций, выполняемой МБ. Срок рассмотрения рассчитывается как промежуток между датой получения документа и датой внесения записи об этом документе.





- В 2014 г. средний срок рассмотрения заявок, исправлений, изменений и последующих указаний увеличился по сравнению с 2013 г. Средний срок рассмотрения продлений остался стабильным, тогда как средний срок рассмотрения решений сокращается второй год подряд.
- Основная задача МБ состоит в том, чтобы снизить и стабилизировать срок рассмотрения для всех видов операций.

## ПРИЛОЖЕНИЕ VII ПОКАЗАТЕЛИ ФУНКЦИОНИРОВАНИЯ ГААГСКОЙ СИСТЕМЫ

### ПОКАЗАТЕЛИ РЕЗУЛЬТАТИВНОСТИ ПО ОЖИДАЕМОМУ РЕЗУЛЬТАТУ «ПОВЫШЕНИЕ ПРОДУКТИВНОСТИ И КАЧЕСТВА УСЛУГ ГААГСКОЙ СИСТЕМЫ»

1. В качестве основы показателей результативности по ожидаемому результату «Повышение продуктивности и качества услуг Гаагской системы» следует учитывать динамику следующих факторов:

- рабочую нагрузку Гаагской системы;
- компоненты рабочей нагрузки;
- уровень автоматизации; и
- объем ресурсов, определенных с учетом рабочей нагрузки.

2. В Международное бюро (МБ) поступает четыре основных категории документов: международные заявки, продления, изменения и решения. Ниже представлены последние тенденции, касающиеся документов каждой из обозначенных категорий. Кроме того, представлены дополнительные сведения о полученных заявках, например среднее число указанных образцов. По техническим соображениям показатель засвидетельствованных нарушений отражает данные из уже рассмотренных, а не входящих документов.

#### I. Входящая документация

##### Поступившие заявки



- В 2014 г. в МБ поступило 2 924 международных заявки, что на 2,2 процента меньше, чем в 2013 г. В 2013 г. число поступивших заявок резко выросло на 15 процентов.
- В 2014 г. 89 процентов заявок были поданы в электронном виде. С 2011 по 2014 гг. доля электронных заявок увеличилась на 10 процентных пунктов, с 79 в 2011 г. до 89 в 2014 г.



*Среднее число образцов на одну заявку*



- В 2014 г. в одной заявке были указаны в среднем около 5 образцов. С 2011 по 2014 гг. в одной заявке в среднем указывалось от 4,5 до 5 образцов.

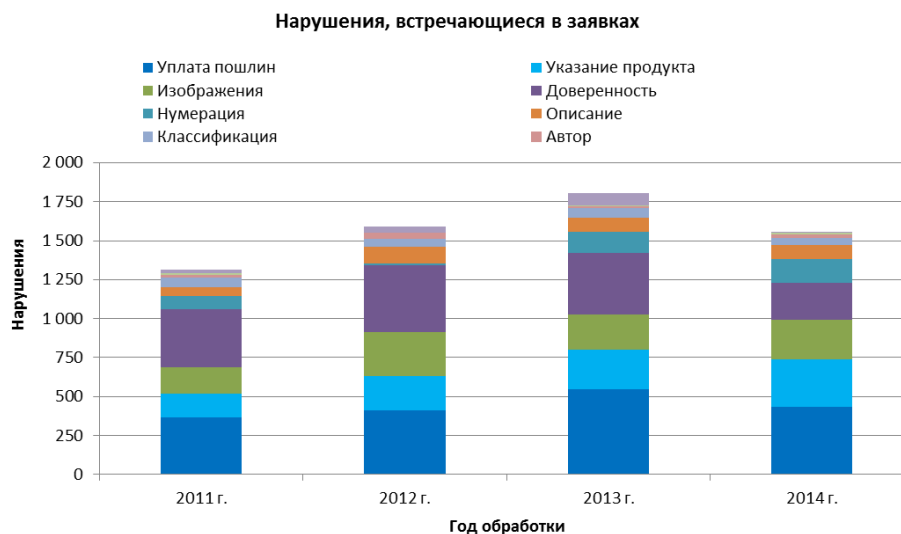
*Среднее число указаний на одну заявку*



- В 2014 г. одна заявка в среднем содержала около 5 указаний.

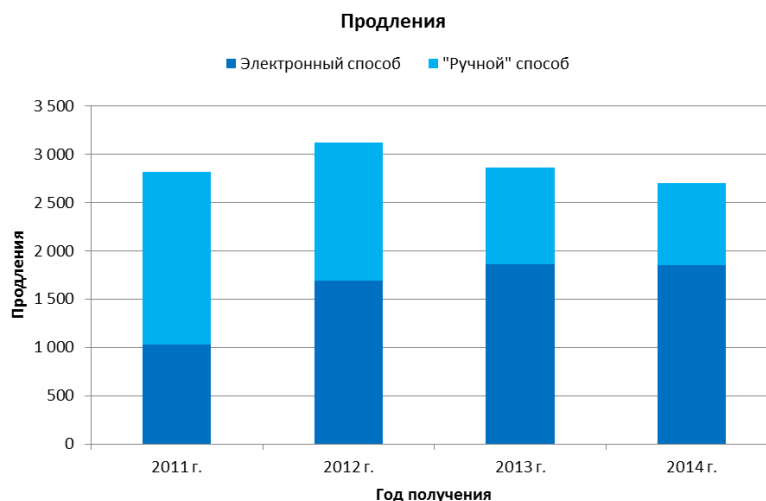
*Нарушения, встречающиеся в заявках: тенденция*

3. Встречающиеся в заявках нарушения сгруппированы в десять категорий, которые перечислены ниже.



- В 2014 г. МБ обнаружило 1 557 нарушений в заявках, что на 14 процентов меньше, чем в 2013 г.
- Несмотря на резкое снижение общего количества нарушений, третий год подряд растет число нарушений, связанных с указанием товара. В 2014 г. эти нарушения, наряду с нарушениями, касающимися уплаты, составили почти 50 процентов от общего числа нарушений.

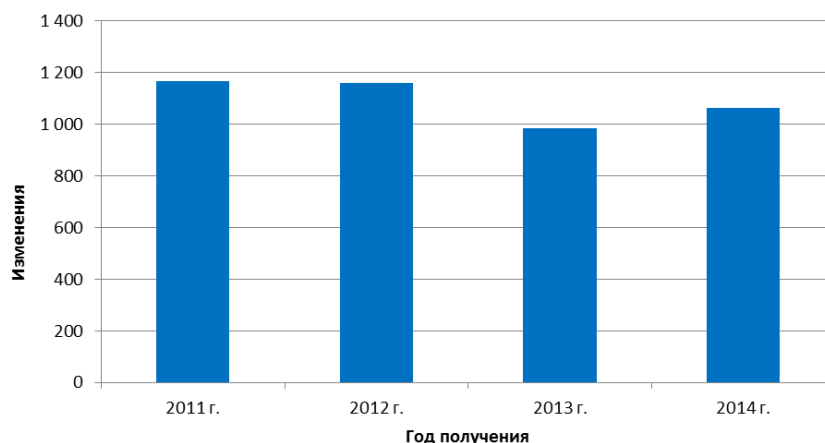
Продления



- Число продлений снижается второй год подряд, в 2014 г. этот показатель составил 3 101 продление. Это на 5 процентов меньше, чем в 2013 г.
- С 2013 г. большинство продлений обрабатывались автоматически. В 2014 г. доля продлений, обработанных таким способом, составила 60 процентов от общего числа продлений.

## Изменения

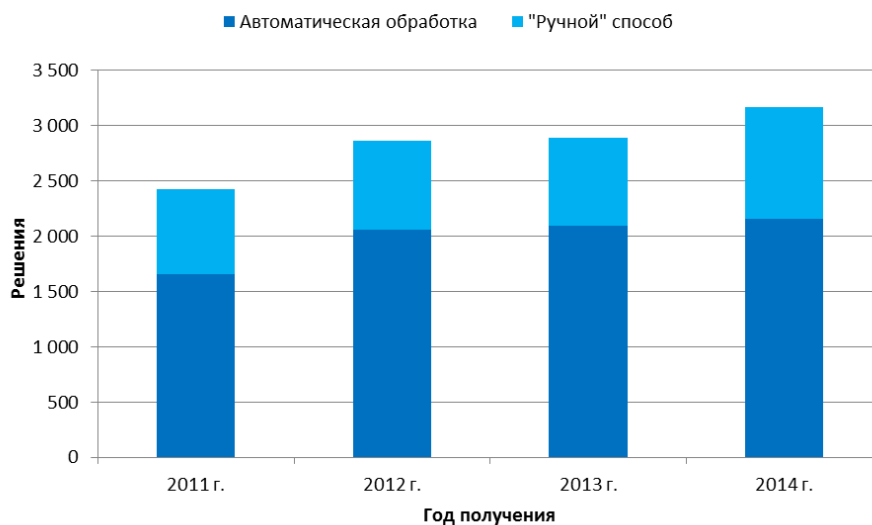
Запрашиваемые изменения



- В 2014 г. число запрошенных заявителями изменений международных регистраций составило 1 063, что на 8 процентов больше, чем в 2013 г.

## Решения

Решения



- Число полученных в 2014 г. решений повысилось на 10 процентов и составило 3 169.
- С 2011 г. порядка 68-72 процентов решений обрабатывались автоматически.

## **II. Общая рабочая нагрузка**

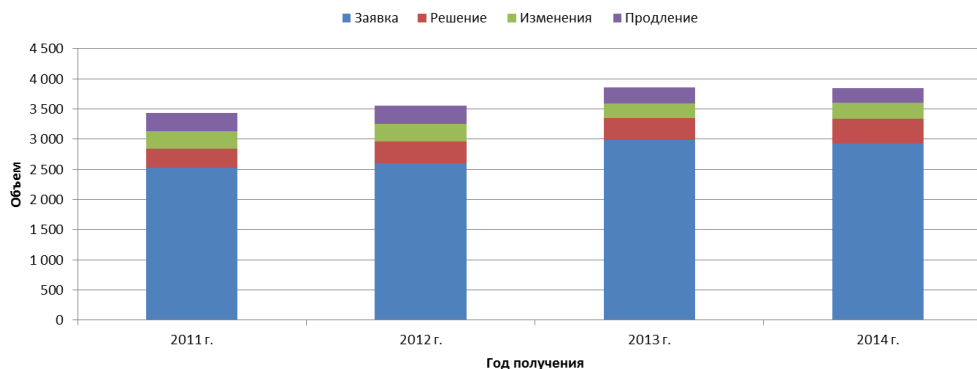
4. Под общей рабочей нагрузкой понимается взвешенный показатель общего числа документов, получаемых МБ. При этом учитываются все четыре категории документов (заявки, продления, изменения и решения).

5. Поскольку при обработке разных видов документов требуется неодинаковый объем ресурсов, то для каждой категории задается различный весовой показатель. Согласно этой системе весовых показателей за время, которое занимает обработка одной международной заявки, эксперт может обработать 8 продлений, 4 изменения или 4 решения. Аналогичным

## Предлагаемые Программа и бюджет на 2016-2017 гг.

образом считается, что за время, необходимое для обработки одной международной заявки, сотрудник, работающий в рамках автоматизированного процесса, может обработать 13 документов.

### Общая рабочая нагрузка

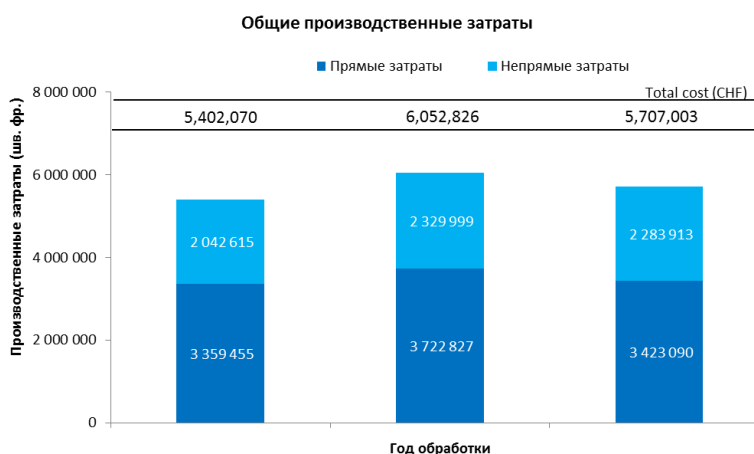


- В 2014 г. объем общей рабочей нагрузки остался стабильным по сравнению с 2013 г. В 2014 г. доля заявок в общей рабочей нагрузке составила 76 процентов.
- С 2011 по 2013 г. увеличение рабочей нагрузки было главным образом связано с ростом числа полученных заявок.

## III. Стоимость обработки

### Общие производственные затраты

6. Под общими производственными затратами понимаются совокупные расходы Гаагской системы плюс пропорциональная доля расходов на вспомогательную деятельность и управление. Общие производственные затраты включают прямой и косвенный компоненты. Прямые расходы отражают расходы МБ на администрацию Гаагской системы<sup>28</sup>. Косвенные расходы соответствуют расходам на вспомогательную деятельность (например, на здания и ИТ). В случае косвенных издержек используется взвешенный показатель, позволяющий учесть долю Гаагской системы.



- В 2014 г. общий объем расходов, связанных с функционированием Гаагской системы, оценивался в 5,7 млн шв. франков. Это на 5,7 процента ниже, чем в 2013 г. Прямые и косвенные издержки понизились, соответственно, на 8,1 и 2 процента.
- В 2014 г. доля прямых издержек составила 60 процентов от общих расходов.

<sup>28</sup> Мадридская система оказывает поддержку Гаагской системе, особенно в обеспечении перевода и обслуживании ИТ. В данной методике эти издержки не учитывались.

### Удельная стоимость

7. В качестве показателя оперативной эффективности МБ можно использовать удельную стоимость, определяемую как среднюю стоимость единицы продукции.

8. Поскольку МБ регистрирует новые заявки и поддерживает в силе существующие регистрации, целесообразно включать в состав единицы продукции набор операций. Ниже приводятся два показателя удельной стоимости, в которых учитываются две разные категории единицы продукции.

9. В рамках усилий МБ по постоянному совершенствованию методики расчета удельной стоимости, в данных Программе и бюджете использован пересмотренный подход, позволяющий более точно отразить стоимость обработки документации Гаагской системы в МБ.

10. Этот пересмотренный подход предусматривает следующие изменения:

- методика расчета прямых и косвенных издержек Гаагской системы приведена в соответствие с методиками расчета удельной стоимости в системе РСТ и Мадридской системе;
- введена система весовых показателей, позволяющая более точно определить объем фактической работы, которую необходимо провести для обработки четырех категорий документов при том понимании, что обработка некоторых видов документов более трудоемка<sup>29</sup>;
- первый показатель удельной стоимости был переопределен таким образом, чтобы в нем учитывались образцы, указанные в новых международных регистрациях и продлениях (при определении удельной стоимости в Программе и бюджете на 2014-2015 гг. учитывались только образцы, указанные в новых международных регистрациях). Включение в этот показатель образцов, указанных в продлениях, объясняется стремлением сосредоточить основное внимание на основных «продуктах» Гаагской системы, т.е. международной регистрации и ее продлении.
- второй показатель удельной стоимости рассчитывается на основании числа обработанных и внесенных в реестр документов, а не числа самих записей; это объясняется тем, что для обработки различных документов требуются разные усилия.

11. На следующих графиках для удобства сравнения показано изменение двух показателей удельной стоимости с 2008 по 2014 гг., рассчитанной по прежней методике, и с 2012 по 2014 гг., рассчитанной по новой методике, включая разбивку на прямые и косвенные затраты.

#### *Удельная стоимость в расчете на один новый образец или образец с продленным сроком охраны*

12. Под новыми образцами понимаются образцы, указанные в международных заявках, зарегистрированные в конкретный год, а под образцами с продленным сроком охраны – существующие образцы, указанные в международных заявках, срок охраны которых был продлен в конкретный год. Работа с образцами, указанными в этих двух видах операций, составляет основу деятельности МБ.

13. Поскольку при обработке образцов, указанных в этих двух видах документов, требуется неодинаковый объем ресурсов, то для каждой категории задается различный весовой показатель<sup>30</sup>. Удельная стоимость рассчитывается путем деления общих производственных издержек на число новых образцов/образцов в продленном сроком охраны.

<sup>29</sup> См. раздел «Общая рабочая нагрузка», выше

<sup>30</sup> См. коэффициенты соотношения для заявок и продлений в разделе «Общая рабочая нагрузка», выше.

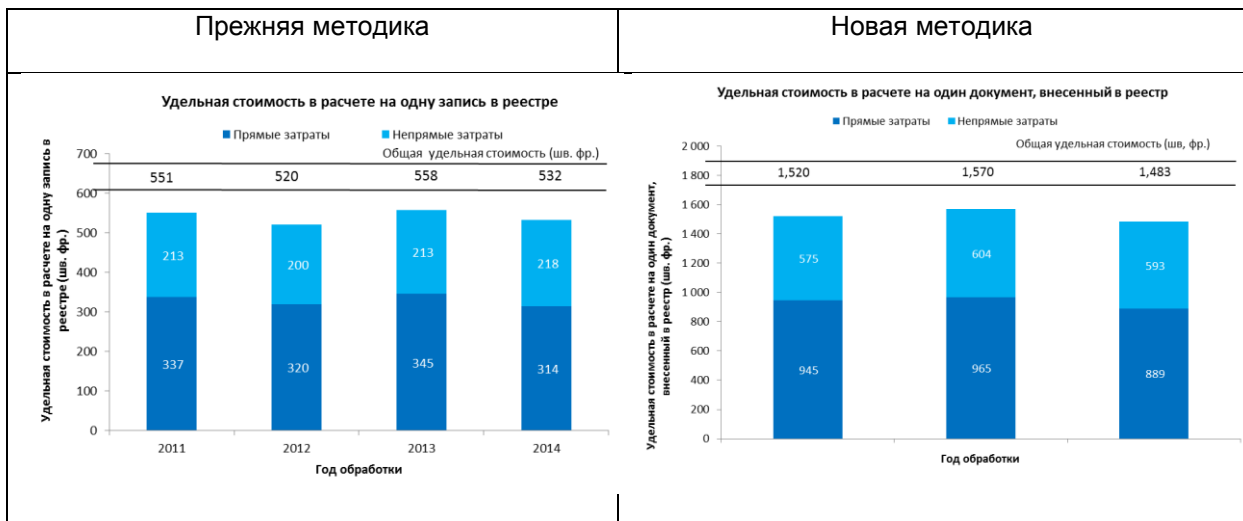
Предлагаемые Программа и бюджет на 2016-2017 гг.



- В 2014 г. средняя удельная стоимость обработки одного нового образца/образца с продленным сроком охраны составила 366 шв. франков, что на 12,8 процента меньше, чем в 2013 г. Данное снижение главным образом связано с уменьшением на 5,7 процента производственных издержек и повышением на 8,2 процента числа новых образцов/образцов с продленным сроком охраны.

Удельная стоимость в расчете на один документ, занесенный в реестр

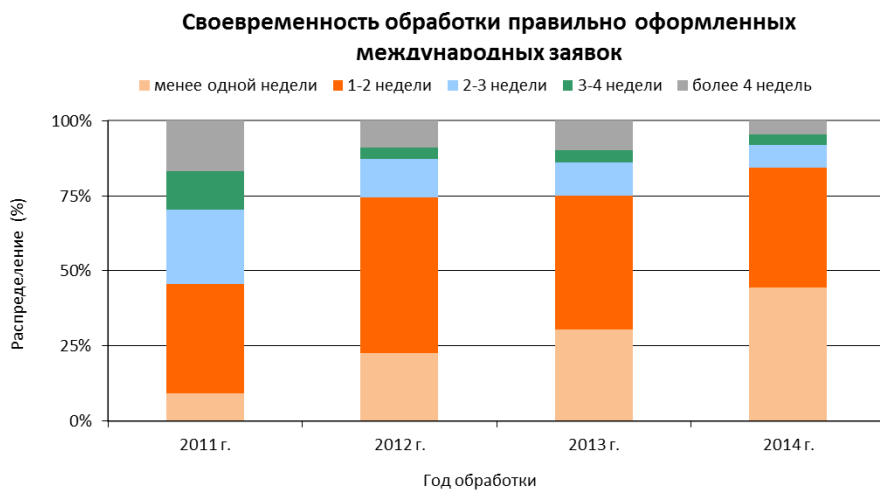
14. Численность документов, записи о которых заносятся в реестр, соответствует объему общей рабочей нагрузки (см. раздел «Общая рабочая нагрузка», выше).



- В 2014 г. средняя стоимость внесения в реестр записи о документе снизилась до 1 483 шв. франков. Это связано с уменьшением на 5,7 процента производственных издержек.

III. Своевременность обработки международных заявок

15. Этот показатель отражает время, необходимое МБ для обработки правильно оформленных заявок. Показатель своевременности рассчитывается как временной промежуток между датой получения заявки и датой ее регистрации.



- Доля заявок, обработанных менее чем за неделю, продолжает увеличиваться с 2011 г.; в 2014 г. она выросла до 45 процентов от общего числа заявок.
- В 2014 г. 85 процентов заявок были обработаны в течение двух недель с даты получения МБ.

## ПРИЛОЖЕНИЕ VIII СРЕДСТВА ЦЕЛЕВЫХ ФОНДОВ, КОТОРЫЕ МОГУТ БЫТЬ ИСПОЛЬЗОВАНЫ ДЛЯ ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ ПРОГРАММНОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ

**Таблица 19. Средства целевых фондов, которые могут быть использованы на цели осуществления программной деятельности в 2016-2017 гг.<sup>1</sup>**  
(в тыс. шв. франков)

Целевые фонды (ЦФ)	Остаток на конец 2014 г.	Прогнозир. взносы в 2015 г.	Прогнозир. расходы на конец 2015 г.	Ожидаемый остаток на конец 2015 г.	Прогнозир. взносы в 2016-2017 гг. <sup>2</sup>	По оценке, могут быть использованы для выполнения программы в 2016-2017 гг.
Программа 21 Австралия	493	-	480	13	-	13
Программа 20 Бразилия (Юг-Юг)	385	100	322	163	100	263
Программа 9 Мексика	163	-	80	83	165	248
Программа 9 Иберо-американская программа по промышленной собственности	233	-	70	163	-	163
Программа 3 Финляндия (шв. франки)	66	-	36	30	-	30
Программа 9 Франция/ИС	1 028	300	800	528	600	1 128
Программа 9 Италия <sup>2</sup>	1 234	663	470	1 427	-	1 427
<b>Япония</b>						
Программа 3 Япония/Авторское право <sup>3</sup>	340	469	469	340	938	1 278
Программа 9 Япония/ИС/Африка	1 435	1 600	2 623	412	1 600	2 012
Программа 9 Япония/ИС <sup>3</sup>	4 912	3 830	4 298	4 444	7 660	12 104
Итого, Япония	6 687	5 899	7 390	5 196	10 198	15 394
Программа 9 Португалия	72	-	72	-	-	-
<b>Республика Корея</b>						
Программа 9 Республика Корея (ИС) <sup>3</sup>	1 181	697	1 200	678	1 394	2 072
Программа 3 Республика Корея (Авторское право) <sup>3</sup>	580	350	350	580	700	1 280
Программа 11 Республика Корея (Образование) <sup>4</sup>	277	165	210	232	330	562
Программа 17 Республика Корея (BRIP)	42	132	131	43	264	307
Итого, Корея	2 080	1 344	1 891	1 533	2 688	4 221
Программа 9 Испания	120	135	110	145	270	415
<b>ИТОГО</b>	<b>12 561</b>	<b>8 441</b>	<b>11 721</b>	<b>9 281</b>	<b>14 021</b>	<b>23 302</b>

<sup>1</sup> Цифры не включают процентный доход и корректировки, связанные с изменениями обменного курса. Следует также отметить, что средства из этих фондов, как правило, направляются на деятельность, сроки реализации которой превышают или перекрывают один двухлетний период, по мере поступления доходов и несения расходов.

<sup>2</sup> Эти цифры являются чисто показательными и основаны на прежних моделях предоставления фондов. Они не отражают обязательств государств-членов, за исключением случаев, когда соответствующее соглашение о целевых фондах содержит такое обязательство.

<sup>3</sup> Размеры ежегодных взносов варьируются, и из года в год наблюдаются их колебания.

<sup>4</sup> Республика Корея (Образование) - Ожидаемый остаток на конец 2015 г. учитывает зарезервированные средства и обязательства.



## ПРИЛОЖЕНИЕ IX ГОДОВЫЕ БЮДЖЕТНЫЕ ТАБЛИЦЫ ДЛЯ ЦЕЛЕЙ ОТЧЕТНОСТИ В СООТВЕТСТВИИ С МСУГС

1. На сорок третьей сессии Ассамблей, проходившей 24 сентября – 3 октября 2007 г., государства-члены принципиально согласились с переходом ВОИС на МСУГС к 2010 г. (для справки см. документ A/43/5). Это соглашение явилось частью инициативы на уровне системы Организации Объединенных Наций, поддержанной Генеральной Ассамблеей (A/RES/60/283(IV)) с целью замены ныне действующих Стандартов учета системы Организации Объединенных Наций (СУСООН) стандартами МСУГС, которые признаны на международном уровне. Поэтому, начиная с 2010 г., финансовая отчетность ВОИС готовится в соответствии с МСУГС.

2. Бюджет ВОИС по-прежнему принимается Ассамблеями на двухлетней основе. В соответствии с МСУГС Организация должна представлять финансовые отчеты в годовом исчислении. С этой целью цифры доходной и расходной части бюджета представлены в разбивке по каждому году.

3. Следует напомнить, что в контексте одобрения Программы и бюджета на 2010-2011 гг. государства-члены одобрили методологию ежегодного представления одобренного двухлетнего бюджета ВОИС. В таблице ниже представлена смета доходов за год в соответствии с данной методологией применительно к Программе и бюджету на 2016-2017 гг.

**Таблица 20. Годовые доходы в 2006-2017 гг.**  
(в млн шв. франков)

	2006 г. Фактич. данные	2007 г. Фактич. данные	2008 г. Фактич. данные	2009 г. Фактич. данные	2010 г. Фактич. данные	2011 г. Фактич. данные	2012 г. Фактич. данные	2013 г. Фактич. данные	2014 г. Фактич. данные	2015 г. Смета	2016 г. Смета	2017 г. Смета
Начисленные взносы	17,3	17,4	17,4	17,4	17,4	17,4	17,5	17,6	17,6	17,6	17,4	17,4
Доходы в виде пошлин												
Система РСТ	222,5	228,6	229,4	214,2	213,6	221,2	262,0	252,9	295,1	275,3	284,4	291,4
Мадридская система	43,0	47,3	49,4	45,4	48,4	51,2	52,8	55,2	55,6	59,6	63,4	65,4
Гагская система	2,4	2,6	2,8	2,6	3,0	3,0	3,1	3,2	3,2	4,0	4,8	5,5
Лиссабонская система	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
<i>Всего, доходы в виде пошлин</i>	<i>268,0</i>	<i>278,5</i>	<i>281,7</i>	<i>262,1</i>	<i>265,0</i>	<i>275,3</i>	<i>317,9</i>	<i>311,4</i>	<i>353,9</i>	<i>338,9</i>	<i>352,6</i>	<i>362,3</i>
Арбитраж	1,6	1,6	1,6	1,7	1,8	1,5	1,6	1,6	1,5	1,3	1,3	1,3
Публикации	1,5	1,2	0,6	0,6	0,5	0,7	0,6	0,4	0,4	0,4	0,2	0,2
Прочие												
Инвестиционный доход*	6,4	9,4	10,1	7,8	5,1	4,3	1,3	2,1	1,6	1,4	0,0	0,0
Разные доходы	2,5	3,9	2,6	3,9	2,7	1,2	2,1	6,7	3,7	2,6	1,9	1,9
<i>Всего, прочие</i>	<i>9,0</i>	<i>13,3</i>	<i>12,6</i>	<i>11,7</i>	<i>7,8</i>	<i>5,5</i>	<i>3,4</i>	<i>8,7</i>	<i>5,3</i>	<i>4,0</i>	<i>1,9</i>	<i>1,9</i>
<b>ИТОГО, ДОХОДЫ</b>	<b>297,3</b>	<b>312,0</b>	<b>313,9</b>	<b>293,5</b>	<b>292,5</b>	<b>300,3</b>	<b>341,1</b>	<b>339,7</b>	<b>378,7</b>	<b>362,1</b>	<b>373,3</b>	<b>383,0</b>

\*ранее «Процентный доход» (до двухлетнего периода 2014-2015 гг. включительно)

Примечание: Доход в виде пошлин в рамках Лиссабонской системы (бюджетная смета на 2014-2015 гг.: 8 000 шв. франков; 2016-2017 гг.: 30 000 шв. франков)

Предлагаемые Программа и бюджет на 2016-2017 гг.

4. В расходной части бюджета ВОИС на 2016-2017 гг. к цифрам бюджета на двухлетний период применяется коэффициент 50/50, с тем чтобы получить бюджетные данные по каждому году. Бюджетные расходы, связанные с персоналом, рассчитывались на основе единых двухлетних сметных расходов. В таблице ниже представлены соответствующие суммы ежегодных расходов.

**Таблица 21. Годовые расходы в 2006-2017 гг.**  
(в млн шв. франков)

	2006 г. Фактич. данные	2007 г. Фактич. данные	2008 г. Фактич. данные	2009 г. Фактич. данные	2010 г. Фактич. данные	2011 г. Фактич. данные	2012 г. Фактич. данные	2013 г. Фактич. данные	2014 г. Фактич. данные	Бюджет на 2015 г. (бюджет на 2014-2015 гг. за вычетом фактических расходов в 2014 г.)	2016 г. Бюджет	2017 г. Бюджет
<b>Расходы, связанные с персоналом</b>												
Должности	153,6	159,6	165,3	171,8	171,7	170,0	174,4	191,8	190,1	209,7	207,1	213,4
Временный персонал	29,3	28,2	26,3	28,5	26,2	27,6	23,6	22,0	17,3	23,8	14,9	14,9
Краткосрочные контракты для категории специалистов												
Краткосрочные контракты для категории общего обслуживания [Консультанты]	5,6	5,0	3,9	5,7	5,8	7,1						
[Сотрудники на краткосрочных контрактах]	23,8	23,2	22,5	22,8	20,4	20,5						
Другие расходы по персоналу							-	-	1,1	1,3	1,1	1,1
Всего	182,9	187,8	191,6	200,3	197,8	197,6	198,0	213,8	208,5	234,9	223,0	229,3
Нераспределенные расходы (по персоналу)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2,9	2,2	2,2
<b>ИТОГО, расходы, связанные с персоналом</b>	<b>182,9</b>	<b>187,8</b>	<b>191,6</b>	<b>200,3</b>	<b>197,8</b>	<b>197,6</b>	<b>198,0</b>	<b>213,8</b>	<b>208,5</b>	<b>237,8</b>	<b>225,1</b>	<b>231,4</b>
<b>Расходы, не связанные с персоналом</b>												
Стажерские стипендии и стипендии ВОИС			0,3	0,2	0,4	0,7	1,6	1,3	2,5	3,3	3,1	3,1
Поездки, обучение и пособия*	13,4	21,5	18,0	16,1	15,7	17,6	13,7	16,0	12,3	19,8	15,7	15,7
Услуги по контрактам**	22,6	33,5	34,8	40,9	37,1	46,1	49,6	61,4	59,3	73,2	77,0	77,0
Финансовые издержки***											3,7	3,7
Общие расходы	31,9	31,8	30,4	32,0	34,8	33,1	24,1	25,9	24,3	22,5	21,3	21,3
Оборудование и принадлежности	2,0	5,1	6,6	5,6	3,6	4,4	3,1	3,3	1,9	4,1	3,4	3,4
Всего	69,9	91,9	90,1	94,7	91,5	101,9	92,1	108,0	100,3	122,9	124,2	124,2
Нераспределенные расходы (не связанные с персоналом)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	4,5	1,0	1,0
<b>ИТОГО, расходы, не связанные с персоналом</b>	<b>69,9</b>	<b>91,9</b>	<b>90,1</b>	<b>94,7</b>	<b>91,5</b>	<b>101,9</b>	<b>92,1</b>	<b>108,0</b>	<b>100,3</b>	<b>127,4</b>	<b>125,2</b>	<b>125,2</b>
<b>ИТОГО, РАСХОДЫ</b>	<b>252,9</b>	<b>279,8</b>	<b>281,7</b>	<b>295,1</b>	<b>289,4</b>	<b>299,5</b>	<b>290,1</b>	<b>321,7</b>	<b>308,8</b>	<b>365,2</b>	<b>350,4</b>	<b>356,7</b>

\*ранее «Поездки и стипендии» (до двухлетнего периода 2014-2015 гг. включительно)

\*\*Расходы по статье "Услуги по контрактам" были пересчитаны за 2004-2009 гг. с целью включить ССУ после изменения, введенного в 2010 г.

\*\*\*ранее учитывались по статье "Общие расходы" (до двухлетнего периода 2014-2015 гг.)

## ПРИЛОЖЕНИЕ X БЮДЖЕТ НА 2016-2017 ГГ. В РАЗБИВКЕ ПО ОЖИДАЕМЫМ РЕЗУЛЬТАТАМ И ПРОГРАММАМ

Номер и описание ожидаемого результата	Бюджет в разбивке по ожидаемым результатам и программам (в тыс. шв. франков)																												ВСЕГО						
	Пр. 1	Пр. 2	Пр. 3	Пр. 4	Пр. 5	Пр. 6	Пр. 7	Пр. 8	Пр. 9	Пр. 10	Пр. 11	Пр. 12	Пр. 13	Пр. 14	Пр. 15	Пр. 16	Пр. 17	Пр. 18	Пр. 19	Пр. 20	Пр. 21	Пр. 22	Пр. 23	Пр. 24	Пр. 25	Пр. 26	Пр. 27	Пр. 28		Пр. 30	Пр. 31	Пр. 32	НР		
I1 Расширение сотрудничества между государствами-членами по вопросам создания сбалансированной международной нормативной базы для ИС	2 239	3 210	3 339	4 116														387		685														13 976	
I2 Целевые и сбалансированные законодательные, регулятивные и политические рамочные положения ИС	2 559	1 100	2 325						792	833							639	1 500																9 748	
I3 Усиление охраны государственных гербов и названий и эмблем международных межправительственных организаций		544																															544		
I4 Растущий интерес к ВОИС как к форуму для анализа в опросов международной охраны патентов, полезных моделей, топологии интегральных микросхем и конфиденциальной информации	494																																494		
II.1 Более широкое и более эффективное использование системы РСТ для подачи международных патентных заявок					27 129						1 170									857													29 156		
II.2 Совершенствование системы РСТ																																		-	
II.3 Повышение производительности и качества услуг в рамках операций РСТ					181 080																													181 080	
II.4 Более широкое и более эффективное использование Гагской системы, в том числе развивающимися странами и НРС											550									729										5 337				6 617	
II.5 Повышение производительности и качества услуг в рамках операций Гагской системы																														2 234				2 234	
II.6 Более широкое и более эффективное использование Мадридской системы, в том числе развивающимися странами и НРС						15 755					526									789														17 069	
II.7 Повышение производительности и качества услуг в рамках операций Мадридской системы						42 253																													42 253
II.8 Международные и внутренние споры по вопросам интеллектуальной собственности все чаще предостращаются или урегулируются по линии ВОИС с помощью посредничества, арбитража и других методов альтернативного урегулирования споров							4 459				343																							4 802	
II.9 Эффективная охрана интеллектуальной собственности в рДВУ и кДВУ							6 899																												6 899
II.10 Более широкое и более эффективное использование Лиссабонской системы, в том числе развивающимися странами и НРС											111																					785			896
II.11 Повышение производительности и качества услуг в рамках операций Лиссабонской системы						99																										550			648
III.1 Национальные стратегии и планы в области инноваций и ИС, согласующиеся с целями национального развития										8 440	1 497																				1 020				10 957
III.2 Укрепление потенциала людских ресурсов, способных выполнять широкий спектр требований в отношении эффективного использования ИС в целях развития в развивающихся странах, НРС и странах с переходной экономикой			8 409	1 999						11 174	1 999	13 083					1 105	145		858										962				39 734	
III.3 Всесторонний учет рекомендаций ПДР в работе ВОИС									2 278	214																									2 492
III.4 Укрепление механизмов и программ сотрудничества, разработанных с учетом потребностей развивающихся стран, НРС и стран с переходной экономикой										5 383	890																								6 273
III.5 Углубление понимания ПДР государствами-членами, МГЮ, гражданским обществом и другими заинтересованными сторонами									1 393																										1 393
III.6 Укрепление потенциала МСП для успешного использования ИС в поддержку инноваций																																3 125			3 125

ПРИЛОЖЕНИЕ X (ПРОДОЛЖЕНИЕ)

Номер и описание ожидаемого результата	Бюджет в разбивке по ожидаемым результатам и программам (в тыс. шв. франков)																																ВСЕГО		
	Пр. 1	Пр. 2	Пр. 3	Пр. 4	Пр. 5	Пр. 6	Пр. 7	Пр. 8	Пр. 9	Пр. 10	Пр. 11	Пр. 12	Пр. 13	Пр. 14	Пр. 15	Пр. 16	Пр. 17	Пр. 18	Пр. 19	Пр. 20	Пр. 21	Пр. 22	Пр. 23	Пр. 24	Пр. 25	Пр. 26	Пр. 27	Пр. 28	Пр. 30	Пр. 31	Пр. 32	НР			
Обновленная и глобально принятая система международных классификаций и стандартов ВОИС для облегчения доступа, использования и распространения информации в области ИС среди заинтересованных сторон во всем мире												7 070																							7 070
N.1 ВОИС для облегчения доступа, использования и распространения информации в области ИС среди заинтересованных сторон во всем мире																																			
N.2 Расширенный доступ учреждений ИС и широкой общественности к информации в области ИС и активное использование такой информации в целях поощрения инноваций и творчества			2 640						4 564				3 803	6 990							1 209	2 357							976					22 539	
N.3 Широкая географическая сфера охвата информационных ресурсов и использования глобальных баз данных ВОИС в области ИС													1 956																					1 956	
N.4 Совершенствование технической инфраструктуры и инфраструктуры знаний в области ИС и других учреждений ИС с повышением уровня обслуживания заинтересованных сторон (дешевле, оперативнее, качественнее) и эффективности административного управления ИС										1 339					13 806							264												15 409	
V.1 Более широкое и более эффективное использование статистической информации ВОИС																2 677																		2 677	
V.2 Более широкое и более эффективное использование экономического анализа ВОИС при разработке политики																3 395																		3 395	
V1.1 Прогресс в международном политическом диалоге между государствами-членами ВОИС по вопросам обеспечения уважения ИС в соответствии с рекомендацией 45 Повестки дня ВОИС в области развития																		569	187															756	
V1.2 Систематическое, эффективное и прозрачное сотрудничество и координация работы ВОИС и других международных организаций в области обеспечения уважения ИС																		1 111	197															1 308	
V1.3 Использование платформ и инструментов на базе ИС для целей передачи знаний, а также адаптации и передачи технологий из развитых стран развивающимся и особенно наименее развитым странам, в интересах решения глобальных задач																				3 497		452												3 950	
V1.3 Растущий авторитет ВОИС как форума для анализа в опросах в области ИС и конкурентной политики																																			-
V1.3 Более эффективная организация общения с широкой общественностью по вопросам интеллектуальной собственности и роли ВОИС			20														327		10 808	878														12 033	
V1.3.2 Повышение степени ориентации на услуги и оперативности реагирования на запросы																				5 674	544													6 219	
V1.3.3 Эффективное взаимодействие с государствами-членами																						7 099												7 099	
V1.3.4 Открытое, прозрачное и эффективное взаимодействие с неправительственными заинтересованными сторонами																						666	462											1 128	
V1.3.5 ВОИС эффективно осуществляет взаимодействие и партнерское сотрудничество в рамках процессов и переговоров по линии ООН и других МПО																		410		4 152	157			1 476										6 196	
V1.3.6 Эффективные, оперативные, качественные и ориентированные на пользователя вспомогательные услуги, предоставляемые как внутренним клиентам, так и внешним заинтересованным сторонам																					311	3 694	13 229	12 096	44 433	51 480	38 925	1 189						165 356	
V1.3.7 Динамичная и слаженно функционирующая Секретариат с правильно организованным штатом должным образом подготовленных сотрудников, которые эффективно добиваются результатов																						5 992	16 744	12 521										35 257	
V1.3.8 Благоприятная рабочая среда, подкрепляемая эффективной нормативно-правовой базой и надлежащими каналами для решения проблем персонала																						914	1 626											2 540	
V1.3.9 Ответственная в экологическом и социальном плане Организация, в которой сотрудники ВОИС, делегаты, посетители, а также информационные и материальные активы находятся под охраной и в безопасности																								1 308	552			16 544						18 403	
V1.3.10 Улучшение положения в вопросах подотчетности, обучения на рабочем месте, рационального использования средств, разумного руководства, внутреннего контроля и корпоративного управления за счет положительного воздействия эффективного и независимого надзора																							1 677				5 358							7 035	
Нераспределенные ресурсы																																		6 319	6 319
<b>ИТОГО ПО ПРОГРАММЕ</b>	<b>5 291</b>	<b>4 854</b>	<b>16 733</b>	<b>6 115</b>	<b>208 209</b>	<b>58 106</b>	<b>11 358</b>	<b>3 671</b>	<b>31 907</b>	<b>7 919</b>	<b>13 083</b>	<b>7 070</b>	<b>5 758</b>	<b>6 990</b>	<b>13 806</b>	<b>6 072</b>	<b>3 752</b>	<b>6 323</b>	<b>16 483</b>	<b>12 395</b>	<b>20 675</b>	<b>33 276</b>	<b>24 617</b>	<b>47 216</b>	<b>52 032</b>	<b>5 358</b>	<b>38 925</b>	<b>17 733</b>	<b>6 083</b>	<b>7 572</b>	<b>1 335</b>	<b>6 319</b>	<b>707 036</b>		

**ПРИЛОЖЕНИЕ XI БЮДЖЕТ НА 2016-2017 ГГ. В РАЗБИВКЕ ПО ОЖИДАЕМЫМ РЕЗУЛЬТАТАМ**

(в тыс. шв. франков)

Номер и описание ожидаемого результата	Утвержд. бюджет на 2014-2015 гг.	Бюджет на 2014-2015 гг. после перераспр.	Предлагаемый бюджет на 2016-2017 гг.
I.1 Расширение сотрудничества между государствами-членами по вопросам создания сбалансированной международной нормативной базы для ИС	15 734	12 350	13 976
I.2 Целевые и сбалансированные законодательные, регулятивные и политические рамочные положения ИС	7 899	11 530	9 748
I.3 Усиление охраны государственных гербов и названий и эмблем международных межправительственных организаций	439	767	544
I.4 Растущий интерес к ВОИС как к форуму для анализа вопросов международной охраны патентов, полезных моделей, топологий интегральных микросхем и конфиденциальной информации	-	-	494
II.1 Более широкое и более эффективное использование системы РСТ для подачи международных патентных заявок	24 062	22 708	29 156
II.2 Совершенствование системы РСТ	3 106	4 197	-
II.3 Повышение производительности и качества услуг в рамках операций РСТ	172 856	172 080	181 080
II.4 Более широкое и более эффективное использование Гаагской системы, в том числе развивающимися странами и НРС	5 953	5 980	6 617
II.5 Повышение производительности и качества услуг в рамках операций Гаагской системы	2 351	2 527	2 234
II.6 Более широкое и более эффективное использование Мадридской системы, в том числе развивающимися странами и НРС	15 658	17 795	17 069
II.7 Повышение производительности и качества услуг в рамках операций Мадридской системы	40 932	39 221	42 253
II.8 Международные и внутренние споры по вопросам интеллектуальной собственности все чаще предотвращаются или урегулируются по линии ВОИС с помощью посредничества, арбитража и других методов альтернативного урегулирования споров	3 557	4 093	4 802
II.9 Эффективная охрана интеллектуальной собственности в рДВУ и ксДВУ	7 889	7 701	6 899
II.10 Более широкое и более эффективное использование Лиссабонской системы, в том числе развивающимися странами и НРС	-	-	896
II.11 Повышение производительности и качества услуг в рамках операций Лиссабонской системы	-	-	648
III.1 Национальные стратегии и планы в области инноваций и ИС, согласующиеся с целями национального развития	13 616	11 053	10 957
III.2 Укрепление потенциала людских ресурсов, способных выполнять широкий спектр требований в отношении эффективного использования ИС в целях развития в развивающихся странах, НРС и странах с переходной экономикой	36 956	32 886	39 734
III.3 Всесторонний учет рекомендаций ПДР в работе ВОИС	4 199	3 517	2 492
III.4 Укрепление механизмов и программ сотрудничества, разработанных с учетом потребностей развивающихся стран, НРС и стран с переходной экономикой	5 398	5 436	6 273

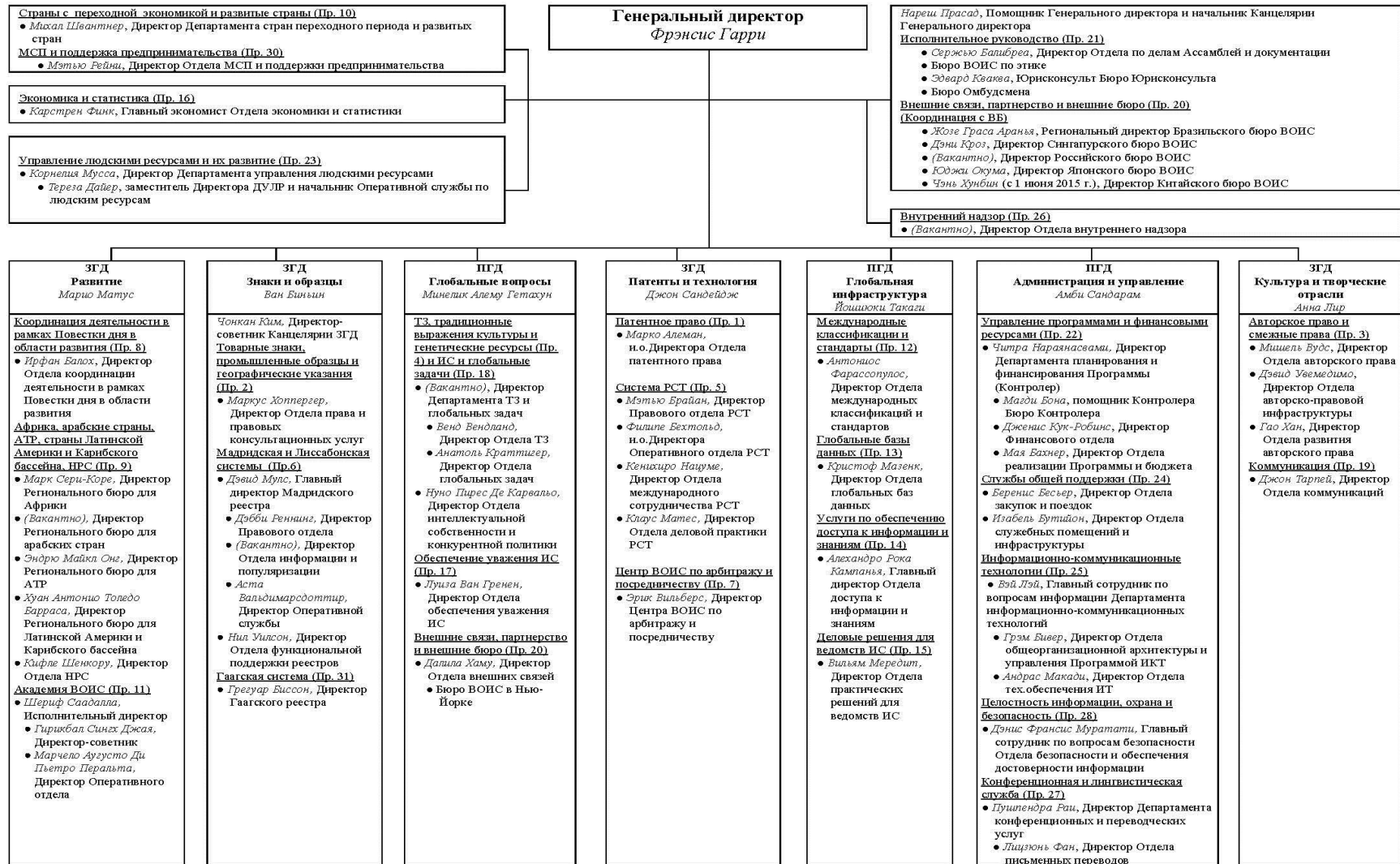
## Приложение XI, продолжение

Номер и описание ожидаемого результата	Утвержд. бюджет на 2014-2015 гг.	Бюджет на 2014-2015 гг. после перераспр.	Предлагаемый бюджет на 2016-2017 гг.
III.5 Углубление понимания ПДР государствами-членами, МПО, гражданским обществом и другими заинтересованными сторонами	509	481	1 393
III.6 Укрепление потенциала МСП для успешного использования ИС в поддержку инноваций	4 419	4 054	3 125
IV.1 Обновленная и глобально принятая система международных классификаций и стандартов ВОИС для облегчения доступа, использования и распространения информации в области ИС среди заинтересованных сторон во всем мире	7 317	7 197	7 070
IV.2 Расширенный доступ учреждений ИС и широкой общественности к информации в области ИС и активное использование такой информации в целях поощрения инноваций и творчества	18 046	21 274	22 539
IV.3 Широкая географическая сфера охвата информационных ресурсов и использования глобальных баз данных ВОИС в области ИС	2 810	1 453	1 956
IV.3 Совершенствование технической инфраструктуры и инфраструктуры знаний ведомств ИС и других учреждений ИС с повышением уровня обслуживания заинтересованных сторон	17 284	18 187	15 409
IV.4 (дешевле, оперативнее, качественнее) и эффективности административного управления ИС			
V.1 Более широкое и более эффективное использование статистической информации ВОИС в области ИС	2 141	2 182	2 677
V.2 Более широкое и более эффективное использование экономического анализа ВОИС при разработке политики	4 261	3 729	3 395
VI.1 Прогресс в международном политическом диалоге между государствами-членами ВОИС по вопросам обеспечения уважения ИС в соответствии с рекомендацией 45 Повестки дня ВОИС в области развития	429	1 133	756
VI.2 Систематическое, эффективное и прозрачное сотрудничество и координация работы ВОИС и других международных организаций в области обеспечения уважения ИС	1 124	739	1 308
VII.2 Использование платформ и инструментов на базе ИС для целей передачи знаний, а также адаптации и передачи технологий из развитых стран развивающимся и особенно наименее развитым странам, в интересах решения глобальных задач	4 401	3 497	3 950
VII.3 Растущий авторитет ВОИС как форума для анализа вопросов в области ИС и конкурентной политики	2 032	1 813	-

## Приложение XI, продолжение

Номер и описание ожидаемого результата	Утвержд. бюджет на 2014- 2015 гг.	Бюджет на 2014- 2015 гг. после перераспр.	Предлагаемый бюджет на 2016- 2017 гг.
VIII.1 Более эффективная организация общения с широкой общественностью по вопросам интеллектуальной собственности и роли ВОИС	12 882	13 022	12 033
VIII.2 Повышение степени ориентации на услуги и оперативности реагирования на запросы	5 536	5 739	6 219
VIII.3 Эффективное взаимодействие с государствами-членами	6 747	8 207	7 099
VIII.4 Открытое, прозрачное и эффективное взаимодействие с неправительственными заинтересованными сторонами	1 771	1 225	1 128
VIII.5 ВОИС эффективно осуществляет взаимодействие и партнерское сотрудничество в рамках процессов и переговоров по линии ООН и других МПО	5 949	9 156	6 196
IX.1 Эффективные, оперативные, качественные и ориентированные на пользователя вспомогательные услуги, предоставляемые как внутренним клиентам, так и внешним заинтересованным сторонам	150 797	151 135	165 356
IX.2 Динамичный и слаженно функционирующий Секретариат с правильно организованным штатом должным образом подготовленных сотрудников, которые эффективно добиваются результатов	36 603	32 756	35 257
IX.3 Благоприятная рабочая среда, подкрепляемая эффективной нормативно-правовой базой и надлежащими каналами для решения проблем персонала	2 971	2 260	2 540
IX.4 Ответственная в экологическом и социальном плане Организация, в которой сотрудники ВОИС, делегаты, посетители, а также информационные и материальные активы находятся под охраной и в безопасности	13 992	15 818	18 403
IX.8 Улучшение положения в вопросах подотчетности, обучения на рабочем месте, рационального использования средств, разумного руководства, внутреннего контроля и корпоративного управления за счет положительного воздействия эффективного и независимого надзора	6 641	7 676	7 035
Нераспределенные ресурсы	4 727	7 422	6 319
	<b>673 993</b>	<b>673 993</b>	<b>707 036</b>

ПРИЛОЖЕНИЕ XII ОРГАНИГРАММА ВОИС



Вышеприведенная «подробная организационная структура Международного бюро и руководителей программ» представлена государствам-членам для информации в соответствии с финансовым положением 2.5 и правилом 102.2(d). Регулярно обновляемая детальная организационная структура, на которой показаны организационные подразделения, размещена также на веб-сайте ВОИС.



## IV. ДОПОЛНЕНИЯ

### ДОПОЛНЕНИЕ А ВЗНОСЫ ГОСУДАРСТВ-ЧЛЕНОВ

(в шв. франках)

Государства-члены одного или нескольких Союзов, финансируемых за счет взносов	Единицы взносов	Единицы взносов 2016-2017 гг.	Взнос <sup>1</sup> 2016 г.	Взнос <sup>1</sup> 2017 г.	Взносы 2016-2017 гг.
<i>Союзы, финансируемые за счет взносов</i>					
Афганистан <sup>2</sup>	<i>Ster</i>	0,03125	1 424	1 424	2 848
Албания	IX	0,25	11 395	11 395	22 790
Алжир	IX	0,25	11 395	11 395	22 790
Андорра	IX	0,25	11 395	11 395	22 790
Ангола	<i>Ster</i>	0,03125	1 424	1 424	2 848
Антигуа и Барбуда	<i>Sbis</i>	0,0625	2 849	2 849	5 698
Аргентина	<i>VIbis</i>	2	91 158	91 158	182 316
Армения	IX	0,25	11 395	11 395	22 790
Австралия	III	15	683 685	683 685	1 367 370
Австрия	<i>IVbis</i>	7,5	341 842	341 842	683 684
Азербайджан	IX	0,25	11 395	11 395	22 790
Багамские Острова	<i>Sbis</i>	0,0625	2 849	2 849	5 698
Бахрейн	S	0,125	5 697	5 697	11 394
Бангладеш	<i>Ster</i>	0,03125	1 424	1 424	2 848
Барбадос	<i>Sbis</i>	0,0625	2 849	2 849	5 698
Беларусь	IX	0,25	11 395	11 395	22 790
Бельгия	IV	10	455 790	455 790	911 580
Белиз	<i>Sbis</i>	0,0625	2 849	2 849	5 698
Бенин	<i>Ster</i>	0,03125	1 424	1 424	2 848
Бутан	<i>Ster</i>	0,03125	1 424	1 424	2 848
Боливия	<i>Sbis</i>	0,0625	2 849	2 849	5 698
Босния и Герцеговина	<i>Sbis</i>	0,0625	2 849	2 849	5 698
Ботсвана	<i>Sbis</i>	0,0625	2 849	2 849	5 698
Бразилия	<i>VIbis</i>	2	91 158	91 158	182 316
Бруней-Даруссалам	S	0,125	5 697	5 697	11 394
Болгария	<i>VIbis</i>	2	91 158	91 158	182 316
Буркина-Фасо	<i>Ster</i>	0,03125	1 424	1 424	2 848
Бурунди	<i>Ster</i>	0,03125	1 424	1 424	2 848
Кабо-Верде	<i>Sbis</i>	0,0625	2 849	2 849	5 698
Камбоджа	<i>Ster</i>	0,03125	1 424	1 424	2 848
Камерун	<i>Sbis</i>	0,0625	2 849	2 849	5 698
Канада	IV	10	455 790	455 790	911 580
Центральноафриканская Республика	<i>Ster</i>	0,03125	1 424	1 424	2 848
Чад	<i>Ster</i>	0,03125	1 424	1 424	2 848
Чили	IX	0,25	11 395	11 395	22 790
Китай	<i>IVbis</i>	7,5	341 842	341 842	683 684
Колумбия	IX	0,25	11 395	11 395	22 790
Коморские Острова	<i>Ster</i>	0,03125	1 424	1 424	2 848
Конго	<i>Sbis</i>	0,0625	2 849	2 849	5 698
Коста-Рика	S	0,125	5 697	5 697	11 394
Кот-д'Ивуар	<i>Sbis</i>	0,0625	2 849	2 849	5 698
Хорватия	VIII	0,5	22 789	22 789	45 578
Куба	S	0,125	5 697	5 697	11 394
Кипр	S	0,125	5 697	5 697	11 394
Чешская Республика	VI	3	136 737	136 737	273 474
Корейская Народно-Демократическая Республика	<i>Sbis</i>	0,0625	2 849	2 849	5 698
Демократическая Республика	<i>Ster</i>	0,03125	1 424	1 424	2 848

Предлагаемые Программа и бюджет на 2016-2017 гг.

Государства-члены одного или нескольких Союзов, финансируемых за счет взносов	Единицы взносов	Единицы взносов 2016-2017 гг.	Взнос <sup>1</sup> 2016 г.	Взнос <sup>1</sup> 2017 г.	Взносы 2016-2017 гг.
<i>Союзы, финансируемые за счет взносов</i>					
Конго					
Дания	IV	10	455 790	455 790	911 580
Джибути	Ster	0,03125	1 424	1 424	2 848
Доминика	Sbis	0,0625	2 849	2 849	5 698
Доминиканская Республика	S	0,125	5 697	5 697	11 394
Эквадор	S	0,125	5 697	5 697	11 394
Египет	IX	0,25	11 395	11 395	22 790
Сальвадор	Sbis	0,0625	2 849	2 849	5 698
Экваториальная Гвинея	Ster	0,03125	1 424	1 424	2 848
Эритрея <sup>2</sup>	Ster	0,03125	1 424	1 424	2 848
Эстония	IX	0,25	11 395	11 395	22 790
Эфиопия <sup>2</sup>	Ster	0,03125	1 424	1 424	2 848
Фиджи	Sbis	0,0625	2 849	2 849	5 698
Финляндия	IV	10	455 790	455 790	911 580
Франция	I	25	1 139 475	1 139 475	2 278 950
Габон	S	0,125	5 697	5 697	11 394
Гамбия	Ster	0,03125	1 424	1 424	2 848
Грузия	IX	0,25	11 395	11 395	22 790
Германия	I	25	1 139 475	1 139 475	2 278 950
Гана	Sbis	0,0625	2 849	2 849	5 698
Греция	VI	3	136 737	136 737	273 474
Гренада	Sbis	0,0625	2 849	2 849	5 698
Гватемала	S	0,125	5 697	5 697	11 394
Гвинея	Ster	0,03125	1 424	1 424	2 848
Гвинея-Бисау	Ster	0,03125	1 424	1 424	2 848
Гайана	Sbis	0,0625	2 849	2 849	5 698
Гаити	Ster	0,03125	1 424	1 424	2 848
Святой Престол	IX	0,25	11 395	11 395	22 790
Гондурас	Sbis	0,0625	2 849	2 849	5 698
Венгрия	VI	3	136 737	136 737	273 474
Исландия	VIII	0,5	22 789	22 789	45 578
Индия	Vlbis	2	91 158	91 158	182 316
Индонезия	VII	1	45 579	45 579	91 158
Иран	VII	1	45 579	45 579	91 158
Ирак	S	0,125	5 697	5 697	11 394
Ирландия	IV	10	455 790	455 790	911 580
Израиль	Vlbis	2	91 158	91 158	182 316
Италия	III	15	683 685	683 685	1 367 370
Ямайка	Sbis	0,0625	2 849	2 849	5 698
Япония	I	25	1 139 475	1 139 475	2 278 950
Иордания	S	0,125	5 697	5 697	11 394
Казахстан	IX	0,25	11 395	11 395	22 790
Кения	Sbis	0,0625	2 849	2 849	5 698
Kiribati <sup>2</sup>	Ster	0,03125	1 424	1 424	2 848
Кувейт	IX	0,25	11 395	11 395	22 790
Кыргызстан	IX	0,25	11 395	11 395	22 790
Лаосская Народно-Демократическая Республика	Ster	0,03125	1 424	1 424	2 848
Латвия	IX	0,25	11 395	11 395	22 790
Ливан	S	0,125	5 697	5 697	11 394
Лесото	Ster	0,03125	1 424	1 424	2 848
Либерия	Ster	0,03125	1 424	1 424	2 848
Ливия	IX	0,25	11 395	11 395	22 790
Лихтенштейн	VIII	0,5	22 789	22 789	45 578
Литва	IX	0,25	11 395	11 395	22 790
Люксембург	VII	1	45 579	45 579	91 158
Мадагаскар	Ster	0,03125	1 424	1 424	2 848
Малави	Ster	0,03125	1 424	1 424	2 848
Малайзия	VIII	0,5	22 789	22 789	45 578
Мальдивские Острова <sup>2</sup>	Sbis	0,0625	2 849	2 849	5 698

Предлагаемые Программа и бюджет на 2016-2017 гг.

Государства-члены одного или нескольких Союзов, финансируемых за счет взносов	Единицы взносов	Единицы взносов 2016-2017 гг.	Взнос <sup>1</sup> 2016 г.	Взнос <sup>1</sup> 2017 г.	Взносы 2016-2017 гг.
<i>Союзы, финансируемые за счет взносов</i>					
Мали	<i>Ster</i>	0,03125	1 424	1 424	2 848
Мальта	<i>Sbis</i>	0,0625	2 849	2 849	5 698
Мавритания	<i>Ster</i>	0,03125	1 424	1 424	2 848
Маврикий	<i>Sbis</i>	0,0625	2 849	2 849	5 698
Мексика	<i>IVbis</i>	7,5	341 842	341 842	683 684
Микронезия (Федеративные Штаты)	<i>Sbis</i>	0,0625	2 849	2 849	5 698
Монако	VII	1	45 579	45 579	91 158
Монголия	<i>Sbis</i>	0,0625	2 849	2 849	5 698
Черногория	IX	0,25	11 395	11 395	22 790
Марокко	S	0,125	5 697	5 697	11 394
Мозамбик	<i>Ster</i>	0,03125	1 424	1 424	2 848
Мьянма <sup>2</sup>	<i>Ster</i>	0,03125	1 424	1 424	2 848
Намибия	<i>Sbis</i>	0,0625	2 849	2 849	5 698
Непал	<i>Ster</i>	0,03125	1 424	1 424	2 848
Нидерланды	III	15	683 685	683 685	1 367 370
Новая Зеландия	VI	3	136 737	136 737	273 474
Никарагуа	<i>Sbis</i>	0,0625	2 849	2 849	5 698
Нигер	<i>Ster</i>	0,03125	1 424	1 424	2 848
Нигерия	S	0,125	5 697	5 697	11 394
Ниуэ <sup>2</sup>	<i>Sbis</i>	0,0625	2 849	2 849	5 698
Норвегия	IV	10	455 790	455 790	911 580
Оман	IX	0,25	11 395	11 395	22 790
Пакистан	S	0,125	5 697	5 697	11 394
Панама	S	0,125	5 697	5 697	11 394
Папуа-Новая Гвинея	<i>Sbis</i>	0,0625	2 849	2 849	5 698
Парагвай	<i>Sbis</i>	0,0625	2 849	2 849	5 698
Перу	IX	0,25	11 395	11 395	22 790
Филиппины	IX	0,25	11 395	11 395	22 790
Польша	VI	3	136 737	136 737	273 474
Португалия	<i>IVbis</i>	7,5	341 842	341 842	683 684
Катар	IX	0,25	11 395	11 395	22 790
Республика Корея	<i>IVbis</i>	7,5	341 842	341 842	683 684
Республика Молдова	IX	0,25	11 395	11 395	22 790
Румыния	<i>VIbis</i>	2	91 158	91 158	182 316
Российская Федерация	IV	10	455 790	455 790	911 580
Руанда	<i>Ster</i>	0,03125	1 424	1 424	2 848
Сент-Китс и Невис	<i>Sbis</i>	0,0625	2 849	2 849	5 698
Сент-Люсия	<i>Sbis</i>	0,0625	2 849	2 849	5 698
Сент-Винсент и Гренадины	<i>Sbis</i>	0,0625	2 849	2 849	5 698
Самоа	<i>Sbis</i>	0,0625	2 849	2 849	5 698
Сан-Марино	IX	0,25	11 395	11 395	22 790
Сан-Томе и Принсипи	<i>Ster</i>	0,03125	1 424	1 424	2 848
Саудовская Аравия	VII	1	45 579	45 579	91 158
Сенегал	<i>Ster</i>	0,03125	1 424	1 424	2 848
Сербия	VIII	0,5	22 789	22 789	45 578
Сейшельские Острова	<i>Sbis</i>	0,0625	2 849	2 849	5 698
Сьерра-Леоне	<i>Ster</i>	0,03125	1 424	1 424	2 848
Сингапур	IX	0,25	11 395	11 395	22 790
Словакия	VI	3	136 737	136 737	273 474
Словения	VII	1	45 579	45 579	91 158
Сомали <sup>2</sup>	<i>Ster</i>	0,03125	1 424	1 424	2 848
Южная Африка	<i>IVbis</i>	7,5	341 842	341 842	683 684
Испания	IV	10	455 790	455 790	911 580
Шри-Ланка	S	0,125	5 697	5 697	11 394
Судан	<i>Ster</i>	0,03125	1 424	1 424	2 848
Суринам	<i>Sbis</i>	0,0625	2 849	2 849	5 698
Свазиленд	<i>Sbis</i>	0,0625	2 849	2 849	5 698
Швеция	III	15	683 685	683 685	1 367 370
Швейцария	III	15	683 685	683 685	1 367 370

Предлагаемые Программа и бюджет на 2016-2017 гг.

Государства-члены одного или нескольких Союзов, финансируемых за счет взносов	Единицы взносов	Единицы взносов 2016-2017 гг.	Взнос <sup>1</sup> 2016 г.	Взнос <sup>1</sup> 2017 г.	Взносы 2016-2017 гг.
<i>Союзы, финансируемые за счет взносов</i>					
Сирийская Арабская Республика	S	0,125	5 697	5 697	11 394
Таджикистан	IX	0,25	11 395	11 395	22 790
Таиланд	IX	0,25	11 395	11 395	22 790
Бывшая югославская Республика Македония	VIII	0,5	22 789	22 789	45 578
Того	Ster	0,03125	1 424	1 424	2 848
Тонга	Sbis	0,0625	2 849	2 849	5 698
Тринидад и Тобаго	S	0,125	5 697	5 697	11 394
Тунис	S	0,125	5 697	5 697	11 394
Турция	Vlbis	2	91 158	91 158	182 316
Туркменистан	IX	0,25	11 395	11 395	22 790
Тувалу <sup>2</sup>	Ster	0,03125	1 424	1 424	2 848
Уганда	Ster	0,03125	1 424	1 424	2 848
Украина	IX	0,25	11 395	11 395	22 790
Объединенные Арабские Эмираты	IX	0,25	11 395	11 395	22 790
Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	I	25	1 139 475	1 139 475	2 278 950
Объединенная Республика Танзания	Ster	0,03125	1 424	1 424	2 848
Соединенные Штаты Америки	I	25	1 139 475	1 139 475	2 278 950
Уругвай	S	0,125	5 697	5 697	11 394
Узбекистан	IX	0,25	11 395	11 395	22 790
Вануату	Ster	0,03125	1 424	1 424	2 848
Венесуэла	IX	0,25	11 395	11 395	22 790
Вьетнам	S	0,125	5 697	5 697	11 394
Йемен	Ster	0,03125	1 424	1 424	2 848
Замбия	Ster	0,03125	1 424	1 424	2 848
Зимбабве	Sbis	0,0625	2 849	2 849	5 698
<b>Итого взносов</b>			<b>17 361 317</b>	<b>17 361 317</b>	<b>34 722 634</b>

1 Значение одной единицы взносов в 2016-2017 гг. остается неизменным по сравнению с 2014-2015 гг. и составляет 45 579 шв. франков.

2 Государства – члены ВОИС, которые не являются членами ни одного из Союзов.

## ДОПОЛНЕНИЕ В ОПРЕДЕЛЕНИЕ КАТЕГОРИЙ РАСХОДОВ

### ИСТОЧНИКИ ДОХОДОВ

**Взносы:** взносы государств-членов в бюджет Организации в соответствии с унитарной системой взносов.

**Пошлины:** пошлины, уплачиваемые Международному бюро в рамках системы РСТ, Мадридской, Гаагской и Лиссабонской систем без учета валютных корректировок.

**Арбитраж:** пошлины за арбитражное разбирательство споров по доменным именам, регистрационные взносы за участие в заседаниях Центра ВОИС по арбитражу и посредничеству без учета валютных корректировок.

**Инвестиционный доход:** доход от инвестиций, включая процентный доход с банковских депозитов.

**Публикации:** доход от продажи публикаций и от подписки на периодические издания, публикуемые Секретариатом на бумаге, на дисках CD-ROM или в любом другом формате.

**Разные доходы:** регистрационные взносы за участие в конференциях и учебных курсах, вспомогательные расходы в связи с внебюджетной деятельностью, осуществляемой ВОИС и финансируемой ПРООН и целевыми фондами, бухгалтерские корректировки (кредит) в отношении предшествующих лет и валютные корректировки, сдача в аренду служебных помещений ВОИС, платежи УПОВ в бюджет ВОИС за услуги по административной поддержке.

### КАТЕГОРИИ РАСХОДОВ

#### РАСХОДЫ, СВЯЗАННЫЕ С ПЕРСОНАЛОМ

**Должности:** вознаграждение, получаемое штатными сотрудниками, в частности оклад, корректив по месту службы, пособие на иждивенцев, надбавка за знание языков и сверхурочные, надбавка для нерезидентов, надбавки при назначении и на представительские расходы.

**Временный персонал:** вознаграждение и надбавки, выплачиваемые сотрудникам категории специалистов и общего обслуживания, работающим по краткосрочным контрактам.

**Другие расходы по персоналу:** страхование от несчастных случаев на работе, расходы по закрытому пенсионному фонду, на урегулирование трудовых споров и Программу награждения и поощрения.

#### РАСХОДЫ, НЕ СВЯЗАННЫЕ С ПЕРСОНАЛОМ

##### Стажерские стипендии и стипендии ВОИС

- **Стажерские стипендии:** вознаграждение и надбавки, выплачиваемые стажерам.
- **Стипендии ВОИС:** расходы на обучение, которые включают выплату денежного вознаграждения лицам, отвечающим установленным требованиям, для прохождения ими специальной учебной подготовки.

### Поездки, обучение и пособия

- **Служебные командировки:** путевые расходы и суточные всех сотрудников, совершающих официальные поездки.
- **Поездки третьих лиц:** путевые расходы и суточные всех третьих лиц, включая путевые расходы государственных официальных лиц, участников и докладчиков, принимающих участие в работе совещаний, организуемых ВОИС.
- **Пособия на оплату обучения и соответствующих путевых расходов:** путевые расходы, суточные, расходы на обучение и другие расходы, связанные с участием лиц в учебных курсах, семинарах и стажерских программах.

### Услуги по контрактам

- **Конференции:** вознаграждение, путевые расходы и суточные устных переводчиков; аренда конференц-залов и оборудования для синхронного перевода; расходы на буфет и приемы; и расходы на оплату любых других услуг, напрямую связанных с организацией конференций.
- **Публикации:** внешние печатные и переплетные работы; обзоры; бумага и печатное оборудование; прочие печатные работы; перепечатка статей, опубликованных в обзорах; брошюры; договоры; подборки текстов; руководства; рабочие бланки и другие разнообразные печатные материалы; производство дисков CD-ROM, видеоматериалов, магнитных лент и других форм электронной публикации.
- **Индивидуальные услуги по контрактам:** вознаграждение, выплачиваемое за предоставление индивидуальных услуг по контрактам.
- **Прочие услуги по контрактам:** включают все прочие услуги по контрактам, предоставляемые как коммерческими, так и некоммерческими провайдерами услуг.

### Финансовые издержки

- **Финансовые издержки:** проценты по кредитам; банковские сборы.

### Общие расходы

- **Служебные помещения и их содержание:** приобретение, аренда, ремонт и обслуживание служебных площадей, а также аренда и обслуживание оборудования и мебели, внешние менеджеры-консультанты, нанятые в связи со строительством новых зданий.
- **Связь:** расходы на обеспечение связи, такой как телефон, Интернет, факсимильная связь и почта, пересылка и доставка документов.
- **Представительские и другие общие расходы:** протокольные мероприятия, взнос ВОИС в Ассоциацию персонала и другие общие расходы.
- **Совместные службы ООН:** медицинская помощь, взносы в совместную административную деятельность в рамках системы ООН, совместное покрытие расходов, связанных с деятельностью ООН, Административный трибунал.

### Оборудование и принадлежности

- **Мебель и оборудование:** закупка мебели для служебных помещений, офисного оборудования, компьютерного оборудования (настольные и портативные компьютеры, принтеры, серверы и пр.), оборудования для обслуживания конференций, множительной техники и транспортных средств.
- **Принадлежности и материалы:** канцелярские принадлежности и материалы; материалы для внутренней множительной техники (офсет, микрофильмы и т.п.); книги для библиотеки и подписка на обзоры и периодические издания; униформа; компьютерные принадлежности, программное обеспечение и лицензии.

## ДОПОЛНЕНИЕ С

### РАСЧЕТ СМЕТНЫХ РАСХОДОВ, СВЯЗАННЫХ С ПЕРСОНАЛОМ

1. С введением в действие системы УОД (управление общеорганизационной деятельностью) и ПОР (модуль «Заработная плата ЛР») и в рамках усилий по дальнейшему укреплению управления, ориентированного на результат, и в частности усилению связи между выполняемой работой и выделяемыми на эти цели ресурсами, в 2016-2017 гг. в методику расчета сметных расходов на персонал было внесено изменение. Смета расходов Организации, связанных с персоналом, рассчитана на основе фактических данных.

2. Расчет сметы, основанной на фактических данных, производится с использованием последних имеющихся<sup>31</sup> шкал окладов и зачитываемого для пенсии вознаграждения, установленных в ООН для персонала категории специалистов и выше и категории общего обслуживания, накопленных данных об иждивенцах, применимой политики и действующих надбавок и льгот. Согласно измененной методике, для расчета совокупных расходов на персонал расходы используются несколько элементов расходов, образующих ставку расходов для каждого уровня должности. Элементы расходов, рассчитываемые на основе фактических данных, и исходные предположения кратко излагаются ниже.

#### Элементы сметных расходов, рассчитываемые на основе фактических данных, и исходные предположения

	<b>Штатный персонал</b> (Категория специалистов и выше и категория общего обслуживания)	<b>Временный персонал</b> (Категория специалистов и выше и категория общего обслуживания)
<b>Оклад</b>	Этот компонент для заполненной должности исчисляется исходя из уровня должности с использованием шкал ставок для одиноких сотрудников и сотрудников, имеющих иждивенцев (КМГС), для прогнозируемого класса/ступени. Для вакантных должностей он исчисляется по ставке для сотрудников, имеющих иждивенцев, для средней ступени класса. Затем сумма, исчисленная в долл. США, пересчитывается в шв. франки с применением, когда это необходимо (для сотрудников категории специалистов и выше), мультипликатора корректива по месту службы (КМС). К общей сумме прибавляется приходящаяся на Организацию доля зачитываемого для пенсии вознаграждения (ОПФПООН).	Этот компонент для заполненной должности исчисляется исходя из уровня должности с использованием шкал ставок для одиноких сотрудников и сотрудников, имеющих иждивенцев (КМГС), для планируемого класса/ступени. Для вакантных должностей он исчисляется по ставке для сотрудников, имеющих иждивенцев, для средней ступени класса. Затем сумма, исчисленная в долл. США, пересчитывается в шв. франки с применением, когда это необходимо (для сотрудников категории специалистов и выше), мультипликатора корректива по месту службы (КМС). К общей сумме прибавляется приходящаяся на Организацию доля зачитываемого для пенсии вознаграждения (ОПФПООН).
<b>Общие расходы по персоналу (ОРП)</b>	ОРП включают все надбавки, пособия и льготы, кроме оклада, которые предусматриваются Положениями и правилами о персонале (такие, как пособие на иждивенцев, взносы на медицинское страхование, отпуск на родину, пособие на образование и т.п.). Общие расходы по персоналу применяются к уровню должности исходя из уже сложившейся структуры расходов и существующих прогнозов. Для вакантных должностей прогнозируемые надбавки исчисляются исходя из предположения о наличии у сотрудника супруги/супруга и ребенка-иждивенца.	ОРП включают все надбавки, пособия и льготы, кроме оклада, которые предусматриваются Положениями и правилами о персонале (такие, как пособие на иждивенцев, взносы на медицинское страхование и т.п.). Общие расходы по персоналу применяются к уровню должности исходя из уже сложившейся структуры расходов и существующих прогнозов. Для вакантных должностей прогнозируемые надбавки исчисляются исходя из предположения о наличии у сотрудника супруги/супруга и ребенка-иждивенца.
<b>Корректировка</b>	Расходы по всем должностям корректируются в сторону понижения с учетом ожидаемого коэффициента вакансий в 3%..	К временным должностям коэффициент вакансий не применяется.

<sup>31</sup> Шкала окладов для категории специалистов и выше, действующая с 1 января 2015 г.; шкала зачитываемого для пенсии вознаграждения, действующая с февраля 2013 г.; годовые оклады и надбавки для категории общего обслуживания, действующие с 1 апреля 2011 г.



Предлагаемые Программа и бюджет на 2016-2017 гг.

<b>Резерв для выплат в связи с прекращением службы и покрытия других связанных с этим расходов</b>	На цели покрытия расходов в связи с прекращением службы и осуществление различных выплат в период после выхода в отставку предусматривается резерв в размере 6% от общих расходов.	На цели покрытия расходов в связи с прекращением службы и осуществление различных выплат в период после выхода в отставку предусматривается резерв в размере 2% от общих расходов.
--	--	--

## ДОПОЛНЕНИЕ D ФОРМУЛЫ ГИБКОСТИ

### ОБЩИЕ ПОЛОЖЕНИЯ

Формулы гибкости представляют собой механизм, позволяющий варьировать уровни финансовых средств, ассигнуемых глобальным системам охраны (РСТ, Мадрид, Гаага) в целях отражения незаложенных в бюджет изменений общего объема регистрационной деятельности. Формулы гибкости применительно к системе РСТ, Мадридской и Гаагской системам были пересмотрены и утверждены их соответствующими Ассамблеями, которые созывались в период 24 сентября – 3 октября 2007 г.

### СИСТЕМА РСТ

Пересмотренная формула гибкости для системы РСТ содержится в документе РСТ/A/36/5 и утверждена Ассамблеей РСТ, как указано в документе РСТ/A/36/13. Как отмечается в этих документах, формула гибкости для РСТ была пересмотрена в целях отражения изменения бюджета на 341 870 шв. фр. на 1 000 не включенных в бюджет международных заявок, поданных по процедуре РСТ. Пересмотренная формула больше не содержит привязки изменения числа заявок к изменению числа должностей, как это делалось прежде. Вместо этого формула предлагает варьировать общую сумму ассигнуемых средств в соответствующих программах, что позволяет использовать как людские ресурсы (в частности, должности, краткосрочные сотрудники, ССУ и пр.), так и ресурсы, не связанные с персоналом (в частности, контракты с внешними подрядчиками). Корректировка ассигнований в связи с администрацией системы РСТ и вспомогательными службами осуществляется в соотношении 87,5 к 12,5.

### МАДРИДСКАЯ СИСТЕМА

Пересмотренная формула гибкости для Мадридской системы содержится в документе ММ/A/38/5 и утверждена Мадридской Ассамблеей, как отражено в документе ММ/A/38/6. Новая формула позволяет проводить корректировки в рамках бюджета Мадридского союза на 197 060 шв. фр. в отношении каждого изменения на 500 регистраций и/или продлений регистраций, осуществленных по сравнению с утвержденными первоначальными сметами. Формула больше не содержит привязки корректировок только к штатным должностям, вместо этого она позволяет проводить корректировки в общей сумме финансовых средств, ассигнуемых на программы, непосредственно связанных с обработкой результирующей рабочей нагрузки. Эти ресурсы могут иметь характер связанных с персоналом (должности, временные сотрудники и пр.) и не связанных с персоналом (например, контракты с внешними подрядчиками) ресурсов. Корректировка ассигнований в связи с администрацией Международного реестра товарных знаков и вспомогательными службами осуществляется в соотношении 87,5 к 12,5.

### ГААГСКАЯ СИСТЕМА

Пересмотренная формула гибкости для Гаагской системы содержится в документе Н/A/24/3 и одобрена Гаагской Ассамблеей, как отражено в документе Н/A/24/4. Новая формула предусматривает корректировки бюджета Гаагского союза на 99 024 шв. фр. в отношении каждого изменения на 300 регистраций и/или продлений регистраций, внесенных в реестр Гаагского союза, по сравнению с утвержденной первоначальной сметой. Ресурсы могут носить характер связанных или не связанных с персоналом ресурсов. Корректировка ассигнований в связи с администрацией Реестра Гаагского союза и вспомогательными услугами осуществляется в соотношении 87,5 к 12,5.

## ДОПОЛНЕНИЕ Е АКРОНИМЫ И СОКРАЩЕНИЯ, ИСПОЛЬЗУЕМЫЕ В НАСТОЯЩЕМ ДОКУМЕНТЕ

ABC		Консорциум доступных книг
ACE	ККЗП	Консультативный комитет по защите прав
ADR	АУС	альтернативное урегулирование споров
AGICOA	АГИКОА	Ассоциация по международному коллективному управлению аудиовизуальными произведениями
AIMS		Система управления административной информацией
AIPMS	АСУПС	Арабская система управления промышленной собственностью
aRD <sub>i</sub>		доступ к исследованиям в целях развития и инноваций
ASEAN	АСЕАН	Ассоциация государств Юго-Восточной Азии
ASHI	МСПС	медицинское страхование после прекращения службы
ASPI		Программа обеспечения доступа к специализированной патентной информации
AUTM		Ассоциация университетских менеджеров технологий
AWGIPC		Рабочая группа АСЕАН по сотрудничеству в сфере интеллектуальной собственности
BOIP		Ведомство по интеллектуальной собственности Бенилюкс
CASE		Система централизованного доступа к результатам поиска и экспертизы ВОИС
ccTLDs	ксДВУ	коды стран доменов верхнего уровня
CDIP	КРИС	Комитет по развитию и интеллектуальной собственности
CIS	СНГ	Содружество независимых государств
CLIR		кросс-язычный информационный поиск
CMG	ГУКС	Группа управления кризисными ситуациями
CMOs	ОКУ	организации коллективного управления
CTCN		Центр и сеть технологии климата
DA	ПДР	Повестка дня в области развития
DAS	СЦД	Служба цифрового доступа к приоритетным документам
DGIPR		Генеральное управление прав интеллектуальной собственности
DNS		система доменных имен
EACIN		Восточноафриканская сеть климатических инноваций
ECDL (test)		международные компьютерные права (сертификат соответствия глобальным стандартам компьютерной грамотности)
ECLA		патентная классификация, присвоенная Европейским патентным ведомством
ECM	УКК	Управление корпоративным контентом
EDMS		Электронная система управления документацией
EEC		Евразийская экономическая комиссия

Предлагаемые Программа и бюджет на 2016-2017 гг.

EGEDA		Общество по защите интересов производителей аудиовизуальной продукции в Испании
EPO	ЕПВ	Европейское патентное ведомство
ERP	ПОР	планирование общеорганизационных ресурсов
ETSI		Европейский институт по стандартизации в области телекоммуникаций
EU	ЕС	Европейский союз
FAO	ФАО	Продовольственная и сельскохозяйственная организация Объединенных Наций
FI		патентная классификация, присвоенная Японским патентным ведомством
FIT	ЦФ	целевые фонды
GNIPA	ГСАИС	Глобальная сеть академий ИС
GR	ГР	генетические ресурсы
gTLDs	рДВУ	родовые домены верхнего уровня
HR	ЛР	людские ресурсы
HRMD	ДУЛР	Департамент управления людскими ресурсами
IAOC	НККН	Независимый консультативный комитет по надзору
ICOM	ИКОМ	Международный совет музеев
IOD	ОВН	Отдел внутреннего надзора
ICANN		Корпорация по присвоению имен и номеров в Интернете
ICE		международное сотрудничество в области экспертизы
ICSEI	МСПЭИ	Программа международного сотрудничества в области поиска и экспертизы изобретений
ICPIP	МГСИС	Межгосударственный совет по вопросам правовой охраны и защиты интеллектуальной собственности
ICSC	КМГС	Комиссия по международной гражданской службе
ICT	ИКТ	информационно-коммуникационная технология
IGC	МКГР	Межправительственный комитет по интеллектуальной собственности, генетическим ресурсам, традиционным знаниям и фольклору
IGOs	МПО	межправительственные организации
IIA		Институт внутренних аудиторов
IMPI		Мексиканский институт промышленной собственности
IMR		Международный реестр музыкальных произведений
INP-BR		Бразильский национальный институт промышленной собственности
IP	ИС	Интеллектуальная собственность
IPAG		Руководство по соглашениям в области интеллектуальной собственности
IPAS		Система административного управления ведомством ИС
IPACIS	МПА СНГ	Межпарламентская Ассамблея государств – членов СНГ
IPC	МПК	Международная патентная классификация
IP-DMD		База данных, позволяющая соотносить конкретные потребности развития в сфере ИС с имеющимися ресурсами
IPO	ВИС	ведомство интеллектуальной собственности

IPoA		Стамбульская программа действий
IPOPHL		Ведомство интеллектуальной собственности Филиппин
IPRs	ПИС	права интеллектуальной собственности
IPSAS	МСУГС	Международные стандарты учета в государственном секторе
IT	ИТ	информационная технология
IP-TAD		База данных о технической помощи в области интеллектуальной собственности
IP-ROC		Список консультантов в области интеллектуальной собственности
ISO	ИСО	Международная организация по стандартизации
ITIL	ИБИТ	инфраструктурная библиотека информационных технологий
ITPGRFA		Международный договор о растительных генетических ресурсах для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства
ITU	МСЭ	Международный союз электросвязи
KOTEC		Корейская корпорация финансирования технологий
LDCs	НРС	наименее развитые страны
MDGs	ЦРДТ	Цели развития Декларации тысячелетия
MGs	МТУ	Менеджер товаров и услуг Мадридской системы
MTSP	СССП	Среднесрочный стратегический план
NGOs	НПО	неправительственные организации
OHIM	ВГВР	Ведомство по гармонизации на внутреннем рынке (товарные знаки Сообщества)
OCR	ОРС	Оптическое распознавание символов
PCD	ОЗ	Отдел закупок
PCT		Договор о патентной кооперации
PLR	ОПЛ	отчеты о патентных ландшафтах
PLT		Договор о патентном праве
PMSDS		Система управления служебной деятельностью и повышения квалификации
PPR	ОРП	Отчет о реализации программы
RBM	УКР	управление, ориентированное на конкретные результаты
R&D	НИОКР	научно-исследовательские и опытно-конструкторские работы
RFPs	ЗПП	запросы на представление предложений
RO	ПВ	получающее ведомство
SCCR	ПКАП	Постоянный комитет по авторскому праву и смежным правам
SCP	ПКПП	Постоянный комитет по патентному праву

**Предлагаемые Программа и бюджет на 2016-2017 гг.**

SCT	ПКТЗ	Постоянный комитет по законодательству в области товарных знаков, промышленных образцов и географических указаний
SDG	ЦУС	Цели устойчивого развития
SLC	СТС	специальное трудовое соглашение
SMEs	МСП	малые и средние предприятия
SSA	ССУ	специальное соглашение об оказании услуг
SRP	ПСП	Программа стратегической перестройки
SRR	ППП	Положения и правила о персонале
TA		Разрешение на поездку
TAG		транспарентность, подотчетность и управление
TCEs	ТВК	традиционные выражения культуры/фольклора
TIGAR		глобальные доступные ресурсы для доверенных посредников
TISCs	ЦПТИ	Центры поддержки технологии и инноваций
TK	ТЗ	традиционные знания
TTO	ЦПТ	центр передачи технологии
UDRP	ЕПУС	Единая политика урегулирования споров в области доменных имен
UN	ООН	Организация Объединенных Наций
UNCTAD	ЮНКТАД	Конференция ООН по торговле и развитию
UN CEB	КСР ООН	Координационный совет руководителей системы Организации Объединенных Наций
UN-DESA		Департамент ООН по экономическим и социальным вопросам
UNEP	ЮНЕП	Программа Организации Объединенных Наций по окружающей среде
UNESCO	ЮНЕСКО	Организация Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры
UNFCCC	РКИК ООН	Рамочная конвенция ООН об изменении климата
UN-H-MOSS		Минимальные стандарты оперативной безопасности в штаб-квартирах ООН
UNICC	МВЦ ООН	Международный вычислительный центр ООН
UNIDO	ЮНИДО	Организация Объединенных Наций по промышленному развитию
UNOSSC		Бюро Организации Объединенных Наций по сотрудничеству Юг-Юг
UNSAS	СУСООН	Стандарты учета системы Организации Объединенных Наций
UPOV	УПОВ	Международный союз по охране новых сортов растений
USCLA		классификации США
USPTO	ВПТЗ США	Ведомство Соединенных Штатов по патентам и товарным знакам
VIP	ЛНЗ	лица с нарушениями зрения и иными ограниченными способностями воспринимать печатную информацию
WBO		Бюро ВОИС в Бразилии
WCC		платформа «WIPO Copyright Connection»
WCO	ВТамО	Всемирная таможенная организация
WCT	ДАП	Договор ВОИС по авторскому праву

Предлагаемые Программа и бюджет на 2016-2017 гг.

WHO	ВОЗ	Всемирная организация здравоохранения
WIPO CASE		Централизованный доступ к результатам поиска и экспертизы
WIPOCOS		программное обеспечения для коллективного управления авторским правом и смежными правами
WJO		Бюро ВОИС в Японии
WOC		Бюро ВОИС в Китае
WPPT	ДИФ	Договор ВОИС по исполнениям и фонограммам
WRO		Бюро ВОИС в России
WSIS	ВВУИО	Всемирная встреча на высшем уровне по вопросам информационного общества
WSO		Бюро ВОИС в Сингапуре
WTO	ВТО	Всемирная торговая организация

[Конец документа]